

SHARP

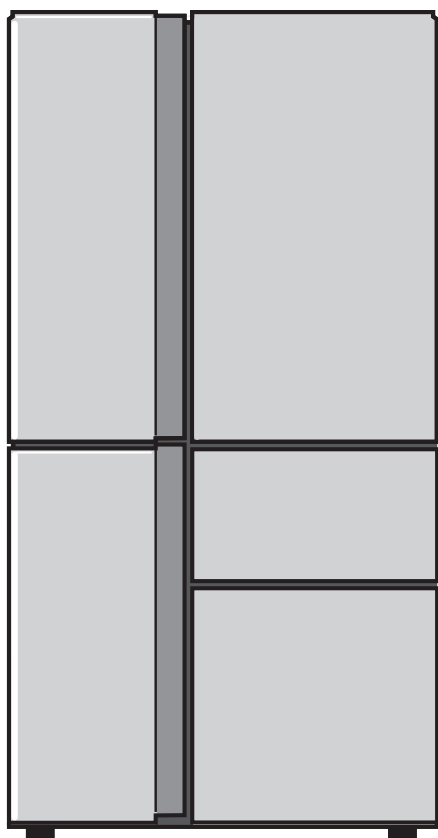


SJ-WX830A SJ-SX830A SJ-PX830A



“Plasmacluster” and “Device of a cluster of grapes” are trademarks of Sharp Corporation.

“Plasmacluster” et “Device of a cluster of grapes” sont des marques commerciales de Sharp Corporation.



EN	Refrigerator-Freezer Operation manual	EN-1 – EN-22
ES	Frigorífico-Congelador Manual de manejo	ES-1 – ES-22
FR	Refrigerateur-Congelateur Mode d'emploi	FR-1 – FR-22
PT	Frigorífico-Congelador Funcionamento manual	PT-1 – PT-22
EL	Ψυγείο - Καταψυκτής Εγχειρίδιο λειτουργίας	EL-1 – EL-22
DE	Kühlschrank mit Tiefkühlfach Bedienungsanleitung	DE-1 – DE-22
NL	Koelkast-Vriezer Gebruiksaanwijzing	NL-1 – NL-22
PL	Chłodziarko - Zamrażarka Instrukcja obsługi	PL-1 – PL-22
HU	Hűtőszekrény-Fagyasztó Használati utasítás	HU-1 – HU-22
RO	Frigider-Congelator Manual de utilizare	RO-1 – RO-22
CS	Chladnička-Mrazák Návod k obsluze	CS-1 – CS-22
SK	Chladnička-Mraznička Návod na obsluhu	SK-1 – SK-22
LT	Šaldytuvas - Šaldiklis Eksploatavimo instrukcija	LT-1 – LT-22
LV	Ledusskapis – Saldētājkaamera Rokasgrāmata	LV-1 – LV-22
ET	Külmik-Sügavkülmik Kasutusjuhend	ET-1 – ET-22
SL	Hladilnik-Zamrzovalnik Priročnik z navodili za delovanje	SL-1 – SL-22
UK	Холодильник-Морозильник Інструкція з експлуатації	UK-1 – UK-22
BG	Хладилник – Фризер Ръководство за работа	BG-1 – BG-22

EN Contents

• Safety information	EN-1
• Indicator of temperature	EN-2
• Installation	EN-3
• Description	EN-4
• Storing food	EN-5
• Control panel	EN-6
• Main modes	EN-7
• Multi temperature room	EN-10
• Additional settings	EN-12
• Automatic ice maker	EN-14
• Water dispenser <Only for SJ-WX830A>	EN-17
• Care and cleaning	EN-19
• Before you call for service	EN-20
• Product FICHE	EN-22

ES Índice

• Información de seguridad	ES-1
• Indicador de temperatura	ES-2
• Instalación	ES-3
• Descripción	ES-4
• Almacenamiento de alimentos	ES-5
• Panel de control	ES-6
• Modos principales	ES-7
• Espacio multitemperatura	ES-10
• Ajustes adicionales	ES-12
• Dispensador automático de hielo	ES-14
• Dispensador de agua <Solo para el modelo SJ-WX830A>	ES-17
• Cuidado y limpieza	ES-19
• Antes de llamar al servicio técnico	ES-20
• Ficha del producto	ES-22

FR Table des matières

• Information de sécurité	FR-1
• Indicateur de température	FR-2
• Installation	FR-3
• Description	FR-4
• Conservation des aliments	FR-5
• Panneau de contrôle	FR-6
• Modes principaux	FR-7
• Compartiment multi-température	FR-10
• Paramètres additionnels	FR-12
• Machine à glaçons automatique	FR-14
• Distributeurs d'eau <Uniquement pour le SJ-WX830A>	FR-17
• Entretien et nettoyage	FR-19
• Avant d'appeler le service après vente	FR-20
• Fiche du produit	FR-22

PT Conteúdos

• Informações de segurança	PT-1
• Indicador da temperatura	PT-2
• Instalação	PT-3
• Descrição	PT-4
• Armazenar alimentos	PT-5
• Painel de controlo	PT-6
• Modos principais	PT-7
• Compartimento com várias temperaturas	PT-10
• Definições adicionais	PT-12
• Máquina de gelo automática	PT-14
• Dispensador de água <Apenas para SJ-WX830A>	PT-17
• Cuidados e limpeza	PT-19
• Antes de ligar à assistência técnica	PT-20
• FICHA do produto	PT-22

EL Περιεχόμενα

• Πληροφορίες ασφάλειας	EL-1
• Ένδειξη θερμοκρασίας	EL-2
• Εγκατάσταση	EL-3
• Περιγραφή	EL-4
• Συντήρηση τροφίμων	EL-5
• Πίνακας ελέγχου	EL-6
• Κύριες λειτουργίες	EL-7
• Θάλαμος πολλαπλών θερμοκρασιών	EL-10
• Επιπρόσθετες ρυθμίσεις	EL-12
• Αυτόματη μηχανή πάγου	EL-14
• Βρύση νερού <Μόνο για το SJ-WX830A>	EL-17
• Φροντίδα και καθαρισμός	EL-19
• Πριν καλέσετε για σέρβις	EL-20
• ΔΕΛΤΙΟ προϊόντος	EL-22

DE Inhalt

• Sicherheitshinweise	DE-1
• Temperaturanzeige	DE-2
• Aufstellung	DE-3
• Beschreibung	DE-4
• Aufbewahrung von Lebensmitteln	DE-5
• Bedienfeld	DE-6
• Hauptmodi	DE-7
• Multi-Temperaturfach	DE-10
• Zusätzliche Einstellungen	DE-12
• Automatische Eiswürfelmaschine	DE-14
• Wasserspender <Nur für SJ-WX830A>	DE-17
• Wartung und Reinigung	DE-19
• Ehe Sie sich an den Kundendienst wenden	DE-20
• Produktdatenblatt	DE-22

NL Inhoud

• Veiligheidsinformatie	NL-1
• Temperatuurindicator	NL-2
• Installatie	NL-3
• Omschrijving	NL-4
• Opslag van voedsel	NL-5
• Bedieningspaneel	NL-6
• Hoofdmodi	NL-7
• Multitemperatuur ruimte	NL-10
• Aanvullende instellingen	NL-12
• Automatische ijsmaker	NL-14
• Waterdispenser <alleen voor SJ-WX830A>	NL-17
• Onderhoud en reiniging	NL-19
• Voordat u de servicedienst belt	NL-20
• Productfiche	NL-22

PL Spis treści

• Informacje dotyczące bezpieczeństwa	PL-1
• Wskaźnik temperatury	PL-2
• Instalacja	PL-3
• Opis	PL-4
• Przechowywanie żywności	PL-5
• Panel sterowania	PL-6
• Główne tryby pracy	PL-7
• Komora o zmiennej temperaturze	PL-10
• Dodatkowe ustawienia	PL-12
• Automaty czarna kostkarka do lodu	PL-14
• Dozownik wody <Tylko w modelu SJ-WX830A>	PL-17
• Konserwacja i czyszczenie	PL-19
• Zanim zgłosisz usterkę	PL-20
• Karta produktu	PL-22

HU Tartalomjegyzék

• Biztonsági tájékoztató	HU-1
• Hőmérséklet kijelző	HU-2
• Üzembe helyezés	HU-3
• Leírás	HU-4
• Ételtárolás	HU-5
• Kezelőpanel	HU-6
• Fő üzemmódok	HU-7
• Több hőmérsékletű rész	HU-10
• További beállítások	HU-12
• Automatikus jégkocka készítő	HU-14
• Vízagóló <Csak az SJ-WX830A modellen>	HU-17
• Karbantartás és tisztítás	HU-19
• A szerviz hívása előtt	HU-20
• Termék adatlap	HU-22

RO Cuprins

• Informații privind siguranța	RO-1
• Indicatorul de temperatură	RO-2
• Instalarea	RO-3
• Descrierea	RO-4
• Pastrarea alimentelor	RO-5
• Panoul de comandă	RO-6
• Moduri principale	RO-7
• Compartimentul cu temperaturi multiple	RO-10
• Setări suplimentare	RO-12
• Aparatul de gheață automat	RO-14
• Dozatorul de apă <Doar pentru SJ-WX830A>	RO-17
• Îngrijirea și curățarea	RO-19
• Înainte de a solicita depanarea	RO-20
• FIȘA produs	RO-22

CS Obsah

• Bezpečnostní pokyny	CS-1
• Indikátor teploty	CS-2
• Instalace	CS-3
• Popis	CS-4
• Uložení potravin	CS-5
• Ovládací panel	CS-6
• Hlavní režimy	CS-7
• Prostor s volitelnou teplotou	CS-10
• Další nastavení	CS-12
• Automatický výrobek ledu	CS-14
• Dávka vody <pouze SJ-WX830A>	CS-17
• Péče a čištění	CS-19
• Než zavoláte do servisu	CS-20
• INFORMACNÍ LIST výrobku	CS-22

SK Obsah

• Bezpečnostné pokyny	SK-1
• Ukazovateľ teploty	SK-2
• Inštalácia	SK-3
• Popis	SK-4
• Uloženie potravín	SK-5
• Ovládací panel	SK-6
• Hlavné režimy	SK-7
• Priestor s voliteľnou teplotou	SK-10
• Ďalšie nastavenia	SK-12
• Automatický výrobek ľadu	SK-14
• Výdaj chladenej pitnej vody <len pre SJ-WX830A>	SK-17
• Starostlivosť a čistenie	SK-20
• Skôr ako zavoláte do servisu	SK-20
• Informačný list výrobku	SK-22

LT Turinys

• Saugos informacija	LT-1
• Temperatūros indikatorius	LT-2
• Įrengimas	LT-3
• Aprašymas	LT-4
• Maisto laikymas	LT-5
• Valdymo skydelis	LT-6
• Pagrindiniai režimai	LT-7
• Skirtingos temperatūros kamera	LT-10
• Papildomi nustatymai	LT-12
• Automatinis ledo kubelių gaminimo įtaisas	LT-14
• Vandens dalytuvas <tik SJ-WX830A>	LT-17
• Priežiūra ir valymas	LT-19
• Prieš kreipiantis į techninio aptarnavimo centrą	LT-20
• Gaminio vardinių parametrų lentelė	LT-22

LV Satura rādītājs

• Drošības informācija	LV-1
• Temperatūras indikators	LV-2
• Uzstādīšana	LV-3
• Apraksts	LV-4
• Pārtikas uzglabāšana	LV-5
• Vadības panelis	LV-6
• Galvenie režīmi	LV-7
• Vairāku temperatūru telpa	LV-10
• Papildiestatījumi	LV-12
• Automātiskais ledus pagatavotājs	LV-14
• Ūdens padeves ierīce <tikai modelim SJ-WX830A>	LV-17
• Apkope un tīrīšana	LV-19
• Pirms sazināties ar klientu dienestu	LV-20
• Speciālā zīme	LV-22

ET Sisukord

• Ohutusteave	ET-1
• Temperatuurinäidik	ET-2
• Paigaldamine	ET-3
• Kirjeldus	ET-4
• Toidu säilitamine	ET-5
• Juhtpaneel	ET-6
• Põhirežiimid	ET-7
• Mitmetemperatuuriline sektsioon	ET-10
• Lisaseaded	ET-12
• Automaatne jäävalmistaja	ET-14
• Veeväljuti <ainult mudelil SJ-WX830A>	ET-17
• Puhastamine ja hooldamine	ET-19
• Enne teenindusse helistamist	ET-20
• Toote andmeleht	ET-22

SL Vsebina

• Varnostne informacije	SL-1
• Indikator temperature	SL-2
• Namestitve	SL-3
• Opis	SL-4
• Shranjevanje hrane	SL-5
• Nadzorna plošča	SL-6
• Glavni načini	SL-7
• Prostor z več temperaturami	SL-10
• Dodatne nastavitve	SL-12
• Samodejni izdelovalec ledu	SL-14
• Dozirnik vode <samo za SJ-WX830A>	SL-17
• Nega in čiščenje	SL-19
• Preden pokličete servis	SL-20
• Podatkovna kartica izdelka	SL-22

UK Зміст

• Інформація щодо безпеки	UK-1
• Індикатор температури	UK-2
• Встановлення	UK-3
• Опис	UK-4
• Зберігання продуктів	UK-5
• Панель керування	UK-6
• Основні режими	UK-7
• Багатотемпературна камера	UK-10
• Додаткові налаштування	UK-12
• Автоматичний льодогенератор	UK-14
• Дозатор води <Тільки для SJ-WX830A>	UK-17
• Догляд і чищення	UK-19
• Перш ніж звертатися по обслуговування	UK-20
• Пояснення до паспортної таблички виробу	UK-22

BG Съдържание




• Информация за безопасност	BG-1
• Температурен индикатор	BG-2
• Монтаж	BG-3
• Описание	BG-4
• Съхранение на храна	BG-5
• Панел за управление	BG-6
• Основни режими на работа	BG-7
• Мултитемпературно отделение	BG-10
• Допълнителни настройки	BG-12
• Автоматичен льодогенератор	BG-14
• Диспенсър за вода <единствено за модел SJ-WX830A>	BG-17
• Грижи и почистване	BG-20
• Преди да потърсите помощ за ремонт и обслужване	BG-20
• Продуктов фиш	BG-22

Thank you very much for buying this SHARP product. Before using your SHARP refrigerator, please read this operation manual to ensure that you gain the maximum benefit from it.

- This refrigerator is intended for making ice cubes, refrigerating and freezing food.
- This refrigerator is for household use only, with ambient temperature indicated in the table. The climate class is specified on the rating plate.
The refrigerator is fully functional at the ambient temperature range of the indicated climate class. If the refrigerator is used at colder temperatures, the refrigerator will not be damaged up to a temperature of +5°C.
- The refrigerator should not be subjected to temperatures of -10°C or below for a long period of time.

Household use only	
Climate class	Acceptable range of ambient temperature
SN	+10°C to 32°C
N	+16°C to 32°C
ST	+16°C to 38°C
T	+16°C to 43°C

Safety information

	Warning	This means that there are high risks of death or serious injury.
	Caution	This means that there are high risks of material damage or personal injury.
	Caution	Fire marks means this refrigerator has risk of fire accident.

Warning

Refrigerant

This refrigerator contains flammable refrigerant (R600a: isobutane) and insulation blowing gas (cyclopentane). Observe the following rules to prevent ignition and explosion.

- Do not allow any pointed objects to have contact with the refrigeration system. The refrigeration system behind and inside the refrigerator contains refrigerant.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process. (This refrigerator has adopted automatic defrosting system.)
- Do not use electrical appliances inside the refrigerator.
- Do not block the space around the refrigerator.
- Do not use flammable sprays, such as spray paint near the refrigerator.
- Do not store flammable sprays, such as spray paint in the refrigerator.
- In the case of failure of the refrigeration system, do not touch the wall socket and use open flames.
Open the window and let out the air from the room. Then ask a service agent approved by SHARP for service.

Power cord, Plug, Socket

Read carefully the following rules to prevent electric shock or fire.

- Make sure to protect the power cord from being damaged during installation or moving. If the power plug or cord is loose, do not insert the power plug.
- Do not place multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the refrigerator.
- Connect the power plug into the wall socket firmly and directly. Do not use an extension cord or adapter plug.
- Connect the power plug to the socket with the required rated voltage.
- Connect the earth pin to the earth terminal properly.
- Do not touch the power plug with wet hands.
- Disconnect from the main electricity supply by removing the main plug from the socket.
Do not remove by pulling the power cord.
- Dust deposited on the power plug may cause fire.
Wipe it off carefully.
- Pull out the plug if the refrigerator is not used for a long time.

- If the flexible supply cord is damaged, it must be replaced by a service agent approved by SHARP in order to avoid a hazard.

Installation

- Do not install the refrigerator in a damp or wet location. It may cause the damage to the insulation or electrical leak. Dew may also appear on the outer cabinet and it causes rust.
- The refrigerator should be installed flatly and firmly on the floor.

In use

- Do not store volatile and flammable materials such as ether, petrol, propane gas, aerosol cans, adhesive agents and pure alcohol etc. These materials are easy to explode.
- Do not store temperature-sensitive products such as pharmaceutical products in the refrigerator.
There are high risks of changes in product quality .
- Do not attempt to change or modify this refrigerator.
This may result in fire, electric shock or injury.
- Do not place any object on the top of refrigerator.
If the object falls down from the top, it may cause injury.
- Do not touch the machinery parts (upper section of the ice storage box) of the automatic ice maker. Bodily injury may occur as result when the ice tray turns.
- Do not hit the glass doors hard.
(Only for SJ-WX830A, SJ-SX830A)
Otherwise, they may break and cause physical injury.
- Do not touch the dispenser door when it is rotating. If you catch your fingers in the door, it may cause injury.
(Only for SJ-WX830A)
- This appliance can be used by children aged from 8 years or above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way or understanding the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

Safety information

Care and Cleaning

- Unplug the refrigerator first to prevent electric shock.
- Do not splash water directly on the outer cabinet or the interior. This may lead to rusting and deterioration of the electrical insulation.

Trouble

- If you smell something burning, pull out the power plug immediately. Then ask a service agent approved by SHARP for service.
- In case of gas leak, ventilate the area by opening window. Do not touch the refrigerator or the power socket.

Disposal

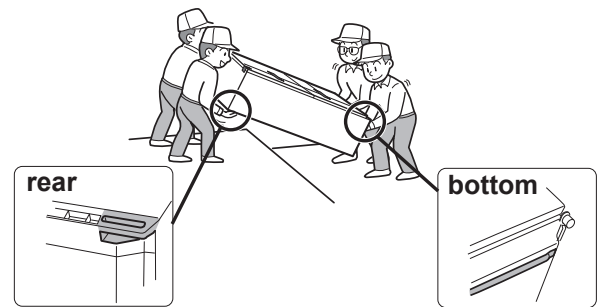
- Ensure that the refrigerator presents no danger to children while being stored until disposal. (e.g. remove the magnetic door seals to prevent child entrapment.)
- This refrigerator should be disposed appropriately. Take the refrigerator to a professional recycling plant for flammable refrigerant and insulation blowing gases.



Caution

Transportation

- When you install or move your refrigerator, use curing mat to protect the floor from being damaged.
- Carry the refrigerator by holding the handles located on the rear and bottom side. If you lift up the refrigerator improperly, it may cause injury.



In use

- Do not touch food or metal containers in the freezer compartment with wet hands. This may cause frostbite. It is exactly the same when multi temperature room is set at -8°C or -18°C .
- Do not place bottled drinks and cans in the freezer compartment. It is exactly the same when multi temperature room is set at -8°C or -18°C .
- Do not use other than potable water to make ice cubes.
- Do not open or close the door when somebody put a hand near the door. There is a risk that the other people may catch their fingers in the door.
- Do not put oversized object in the pockets of the door. If the object falls down from the pockets, it may cause injury.
- Make sure to handle the glass shelves with care to install or uninstall. If you drop the glass shelves, it may break or cause injury.

Indicator of temperature

This refrigerator is provided with an indicator of temperature in the refrigerator compartment to allow you to control the average temperature in the coldest zone.

Coldest zone

The symbol indicates the coldest zone in the refrigerator compartment. (The door pocket positioned at the same height isn't the coldest zone.)

Symbol



Checking the temperature in the coldest zone

You can carry out regular checks to ensure the temperature in the coldest zone is correct and, if necessary, adjust the refrigerator temp. control. To maintain a correct temperature inside the appliance, check that the indicator of temperature is always BLUE. If the indicator of temperature turns WHITE, the temperature is too high; in this case, increase the refrigerator temp. control setting and wait for 6 hours before checking the indicator of temperature again.

BLUE



Correct settings

WHITE

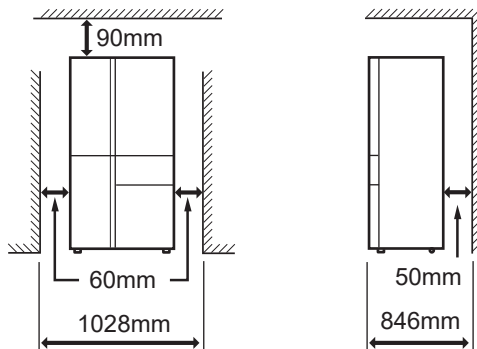


Temperature too high, adjust the refrigerator temp. control.

Note

- The internal temperature of the refrigerator depends on various factors such as the ambient temperature of the room, the amount of food stored and the frequency of door opening.
- When fresh food has been introduced or the door has been left open for some time, it is normal for the indicator of temperature to turn WHITE.

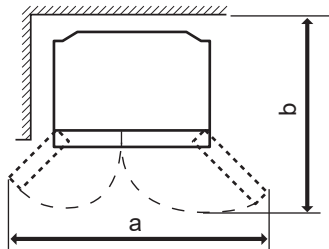
- 1** Keep adequate ventilation space around the refrigerator.
- The picture shows the minimum required space for installing the refrigerator. The measurement condition of energy consumption is conducted under a different space dimension.



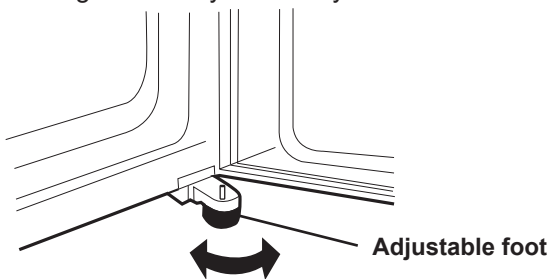
- By keeping greater space, the refrigerator may consume a less amount of power consumption.
- If use the refrigerator in the smaller space dimension than pictured above, it may cause temperature rise in the unit, loud noise and failure.

Overall space required in use

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

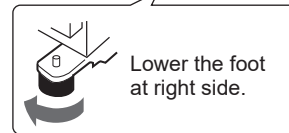
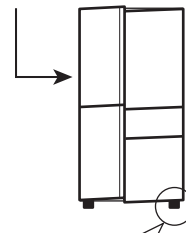


- 2** Use the two front the adjustable feet to place the refrigerator flatly and firmly on the floor.

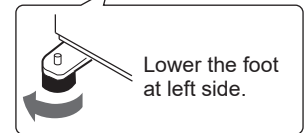
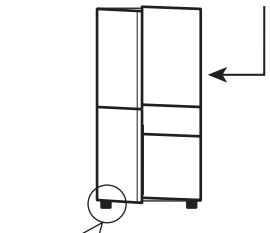


- 3** Use the adjustable feet when right and left doors are not properly aligned.

When the left door are raised.



When the right door are raised.



- Turn the adjustable feet until the opposite foot is slightly off from the ground.

- 4** Connect the appliance via a correctly installed socket.

Note

- Place your refrigerator to access the plug.
- Keep your refrigerator out of direct sunlight and do not place next to heat generating appliance.
- Do not place your refrigerator directly on the ground. Insert suitable stand such as wooden board under the refrigerator.
- When you insert the power plug with the door opened, door alarm sounds but it is normal. This sound stops after closing the door.
- Do not push the refrigerator against the wall. The wall surrounding the refrigerator may get dirty or discolored because of the air flow caused by heat radiation.

Four casters are located on the bottom of the refrigerator

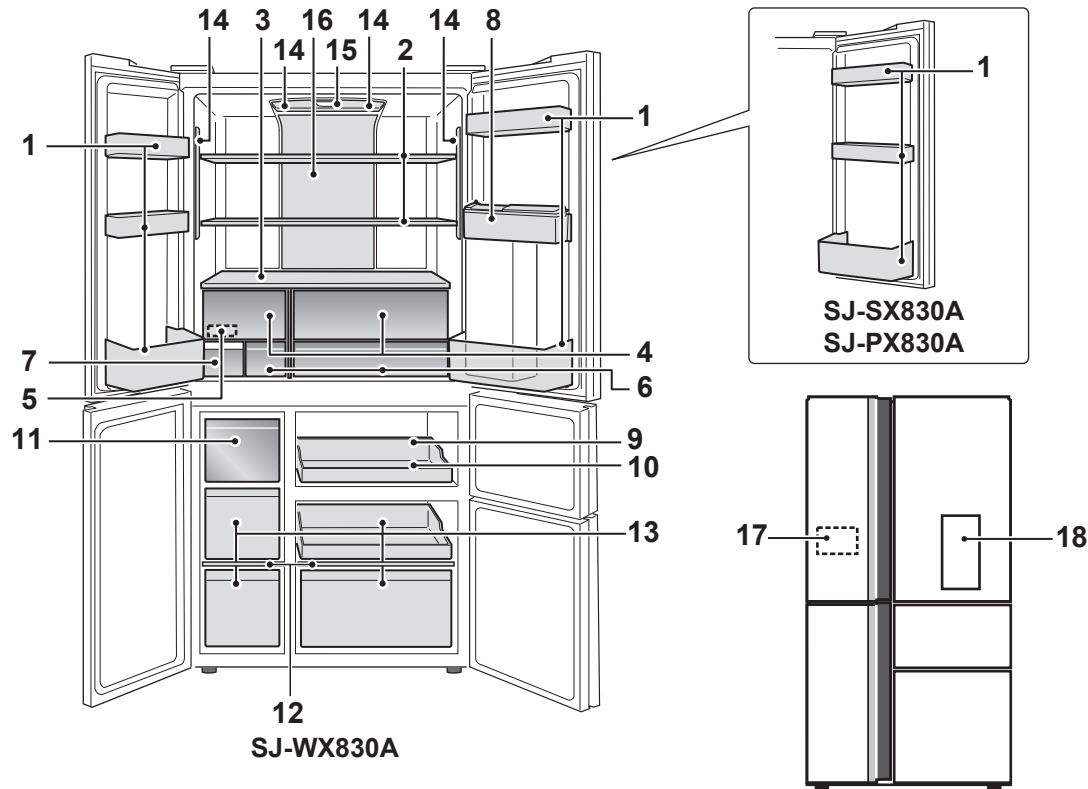
- The casters allow the refrigerator to move back and forth.



Before using your refrigerator

- Clean the inside parts with a cloth soaked in warm water.
- If you use soapy water to clean, wipe it off thoroughly with water.

Description



1. Door pocket

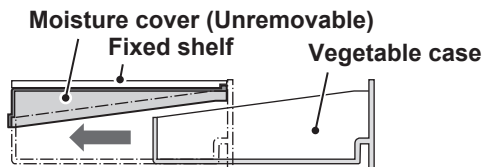
(SJ-WX830A: 5 pcs)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 pcs)

2. Refrigerator shelf (2 pcs)

3. Fixed shelf

4. Vegetable case

Moisture cover is installed on the right side only.
This cover works for storing food with high-moisture freshly.



5. Egg holder

6. Fresh case

7. Water tank (Ice maker)

8. Dispenser tank

< Only for SJ-WX830A >

9. Case

10. Stainless steel tray

11. Ice storage box

To prevent damage to the ice storage box, do not make ice in the ice storage box or pour oil into it.

12. Freezer shelf

13. Freezer case

14. Light

15. Plasmacluster indicator

16. Hybrid cooling panel

The panel cools the refrigerator compartment indirectly from the rear. In this way, food is cooled gently without being exposed to cold air flow.

17. Control panel

18. Water dispenser

< Only for SJ-WX830A >

If you wish to store large items within your refrigerator

- You may remove any shelves or any pockets numbered 1,2,4,5,6,7,9,10,11,12,13 in the picture above.
- Cooling performance is not influenced even if you use the refrigerator in the above situation.

Door Alarm

- The door alarm sounds when the door* is left open.
 - The door alarm sounds in 1 minute after opening the door and again after 1 minute (once in each case).
 - If the door* is left open for approx. 3 minutes, the alarm sounds continuously.
 - The alarm stops after closing all the door.
- (* Only refrigerator door and left freezer door.)

Deodorizing unit

- Deodorizing catalyst is installed on the routes of cold air. No operation and cleaning are required.

Storing food

- Ensure that the food is of the freshest possible quality to maximize the storage life of perishable food. The following is a general guide to help promote longer food storage.
- Food has a limited storage life. Make sure not to exceed use-by date indicated by manufacturer.

Refrigerator

Fruit / Vegetables

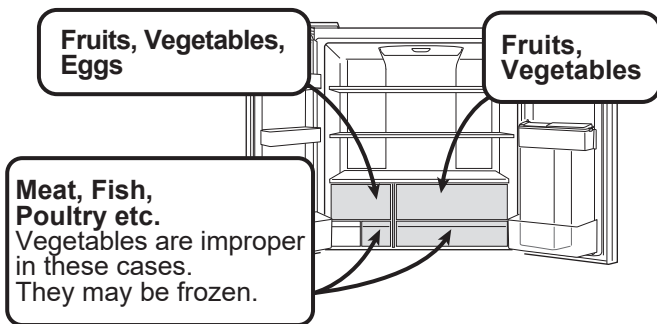
- Fruit and vegetables should be loosely enclosed in a plastic material e.g. wrap, bags (do not seal) and placed in the vegetable case to minimize moisture loss.
- Fruits and vegetables which are easily effected by low temperature should be stored in a cool place except for the refrigerator.

Dairy Products & Eggs

- Most dairy products have their best-before date on the outer packaging which informs the recommended temperature and storage life of the food.
- Eggs should be stored in the egg holder.

Meats / Fish / Poultry

- Place on a plate or a dish and cover with paper or plastic wrap.
- For larger cuts of meat, fish, or poultry, place to the rear of the shelves.
- Ensure all food is wrapped securely or placed in an airtight container.
- Fresh food (securely wrapped) should be stored in limited time to prevent spoilage and badly affecting other stored foods.



Freezer

- Freeze small quantities of food at a time in order to freeze them quickly.
- Food should be properly sealed or covered tightly.
- Place food in the freezer evenly.
- Label bags or containers to keep an inventory of freezing food.

Multi temperature room

You can choose from four kinds of temperature zones. See "Multi temperature room" about how to select the temperature zone.

Temperature zone	Mode	Storing food
3.0°C	Refrigerating	Drinks, Daily dish Dessert etc.
0.0°C	Fresh	Meat, Fish Daily product etc.
- 8.0°C	Soft freezing	Meat, Fish etc.
- 18.0°C	Freezing	Frozen food

Soft freezing

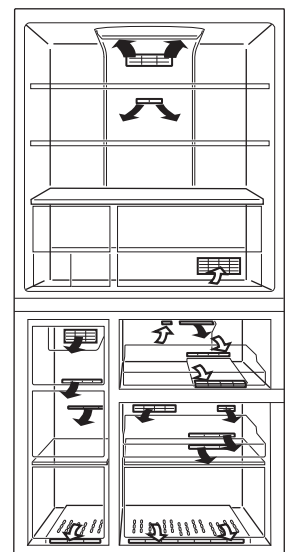
This mode is suitable for storing food without freezing solid. You may cut easily even if the food is big. If the food is hard to cut, leave it for five to fifteen minutes on a cooking board then try again. Please note that this mode is not designed for long-term storage of frozen food. Stored food should be used within 1 week.

Advice for preventing dew or frost inside the refrigerator

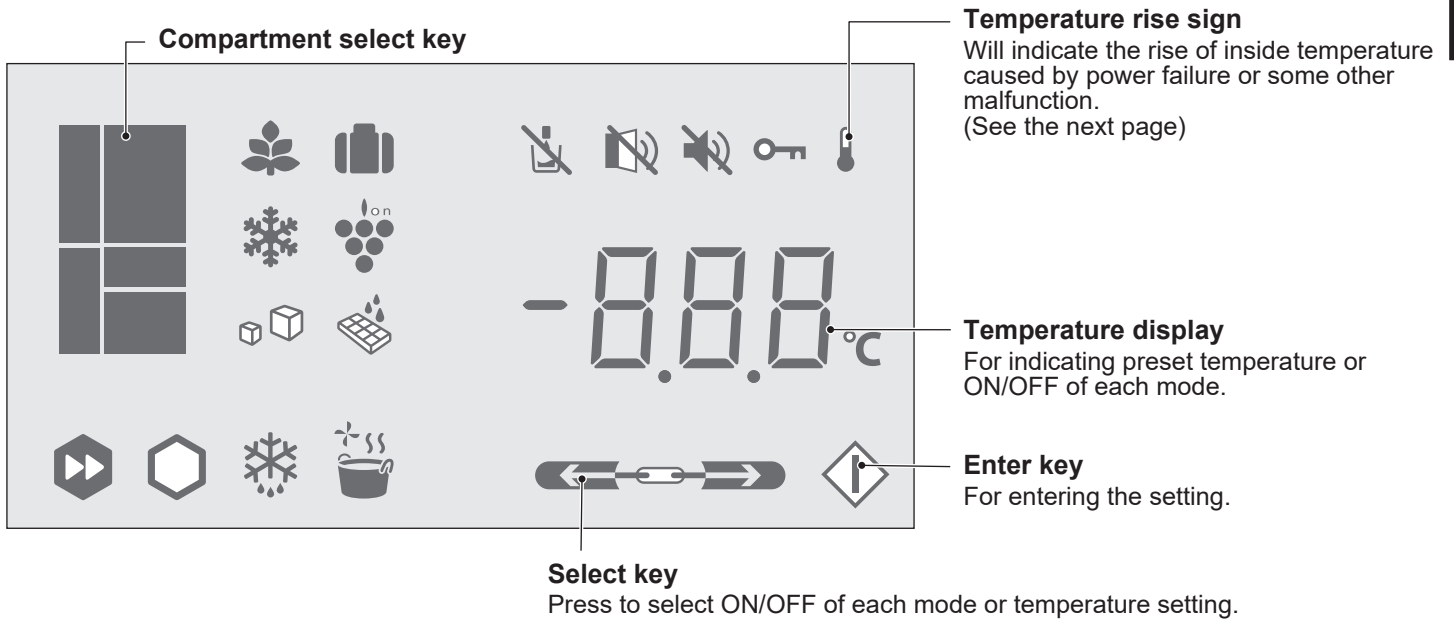
- Keep the door securely closed. If the food falls down, it may cause a gap between the cabinet and the door. Move it back to the shelf or the pocket.
- Stored items should be packed or sealed with such as food containers or plastic wraps.

Advice for storing food

- Evenly place the food on the shelves to allow the cooling air to circulate efficiently.
- Hot food should be cooled before storing. Storing hot food increases the temperature in the unit and the risk of food spoilage.
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Do not block the outlet and inlet of the cool air circulating circuit with food or containers; otherwise the food is not be evenly cooled throughout the refrigerator.
- Do not place food directly in front of cold air outlet. This may lead to the food freezing.



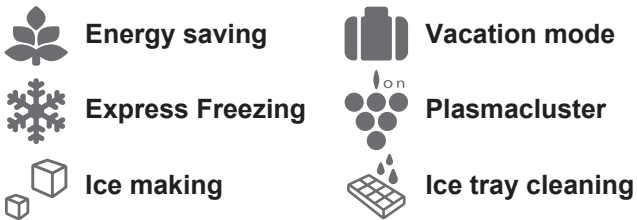
Control panel



Icons

All modes are "OFF" by a default setting.

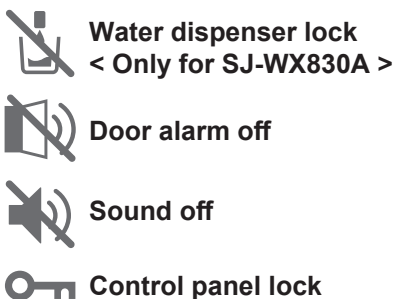
Main modes



Multi temperature room assisting modes



Additional settings



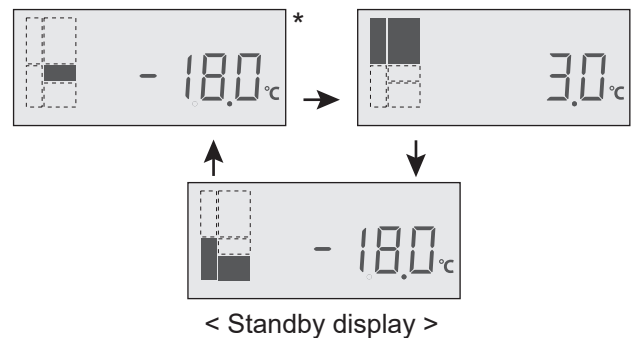
At the time of re-power distribution

- When there is a power failure during the operation of express freezing or ice tray cleaning, the operation is stopped.
- See "Multi temperature room" about the assisting mode.
- The other settings are the same as before the power failure.

To light up the control panel

Press the enter key.

The control panel shows the preset temperature of each compartment and the operating icons.
(All icons do not turn on because all modes are "OFF" by a default setting.)



* The temperature is not indicated on the display while one of assisting modes in operation.
Temperature display changes variously.

Note

- Press the keys with your bare hand to operate.
Operation with wet hand is invalid.
- Operation is not accepted while the door* is opened.
(* Only refrigerator door.)
- When there is no operation for 1 minute, the display automatically returns to the standby display. Thus if there is no operation for another 1 minute the display turns off.
- Every time you open the door*, the control panel lights up to show the current setting.
(* Only refrigerator door and left freezer door.)



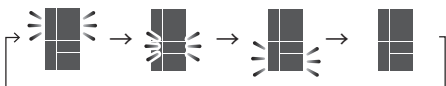

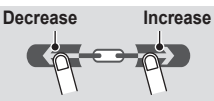



Main modes

Controlling temperature

- The refrigerator controls its temperature automatically. You can set the preset temperature as below.
- See "Multi temperature room" about the preset temperature of multi temperature room.





Refrigerator

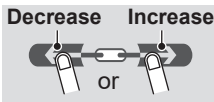



- Default setting is 3°C.
- You can adjust between 0°C and 6°C in step of 1°C.

Procedure	Display
1  Press enter key.	
2  Select the compartment. The compartments change in the order shown as on the picture by pressing this key. 	 Current setting
3  Set the temperature.	
4  Press enter key.	

Freezer

- Default setting is -18°C.
- You can adjust between -13°C and -21°C in step of 1°C.

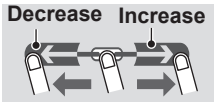


Procedure	Display
1  Press enter key.	
2  Select the compartment. The compartments change in the order shown as on the picture by pressing this key. 	 Current setting

3  Set the temperature.	
4  Press enter key.	

Advanced setting

- You can adjust the temperature in steps of 0.5°C in the following way at procedure 3.

E.g. Refrigerator

Procedure	Display
3  Set the temperature.	
Set the temperature again.	

Note

- The temperature that indicated on the control panel is not the exact temperature inside.
- The internal temperatures could be affected by such factors as the location of the refrigerator, ambient temperature and the frequency of door opening.

Temperature rise sign

If the inside temperature becomes as follows, this sign lights up.

Refrigerator : more than 10°C
 Freezer : more than -10°C

- Check the quality of food before you eat.
- This sign may light up at start of power supply. This sign turns off by opening or closing the door of lighted compartment of compartment select key when this sign is ON.








Main modes



Energy saving

- Use this mode to switch the appliance to energy-saving operation.

How to operate

Procedure	Display
1  Press enter key.	
2  Press icon.	 Current setting (This indication shows OFF.)
3  Press icon again. • ON / OFF switches in the order by pressing the icon.	 The setting is changed.
4  Press enter key.	

- While this mode is operating, the temperature inside of the refrigerator and freezer compartment becomes higher than the normal operation as follows. The displayed temperature is not be changed.

	Freezer	Refrigerator
Under "Energy saving" mode	Approx. 2°C plus	Approx. 1°C plus

(When the temperature is set at F: -18°C, R: 3°C.)

- Cancel this mode if you feel the beverages are not cooled enough or ice making takes longer time.

Note








- The efficiency of power saving depends on the usage environment (controlling temperature, ambient temperature, frequency of opening the doors, amount of food).



Vacation mode

- Use this mode when going on a trip or leaving the house for a long time.
- The temperature inside the refrigerator compartment is adjusted to approx. 10°C.

How to operate

Procedure	Display
1  Press enter key.	
2  Press icon.	 Current setting (This indication shows OFF.)
3  Press icon again. • ON / OFF switches in the order by pressing the icon.	 The setting is changed.
4  Press enter key.	

Note

- Food storage period in the refrigerator compartment becomes approx. 1/2-1/3 of normal operation. Use this mode only when there is no perishable food.
- Temperature of refrigerator compartment cannot be modified. ("10°C" is indicated on the display.)

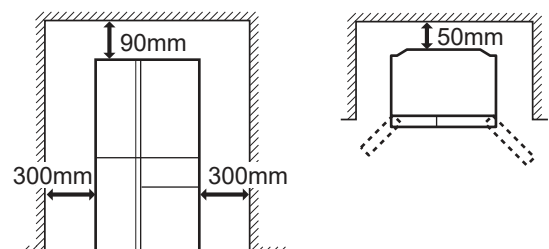


< Standby display >

Tips for saving energy

- Install the refrigerator in a well-ventilated area and keep the space to ventilate.
- Keep your refrigerator out of direct sunlight and do not place it next to heat generating appliance.
- Avoid opening the door as much as possible.
- Hot food should be cooled before storing.
- Place the food evenly on the shelves to allow the cool air to circulate efficiently.

- The amount of energy consumption of this model is measured as shown in the picture below.



Main modes



Express freezing

This mode is to freeze food quickly not to lose its flavor. Most moisture inside the food freeze between -1°C - -5°C . It is important to accelerate the freezing speed to reach -5°C for making high-quality frozen food.

How to operate

Procedure	Display
-----------	---------

1 Put the food.



Press enter key.



Press icon.



Current setting
(This indication shows OFF.)



Press icon again.



The setting is changed.

- ON / OFF switches in the order by pressing the icon.



Press enter key.



Express Freezing ends automatically in approx. 2~4 hours. (The icon turns off.)

Note

- Large food cannot be frozen in a single operation.
- Express Freezing may require more than 4 hours when the operation overlaps with defrosting of the cooling unit. The operation starts after defrosting is completed.
- Avoid opening the door as much as possible during operation of this mode.
- The operating sound may become louder than usual while this mode is ON but it is normal.

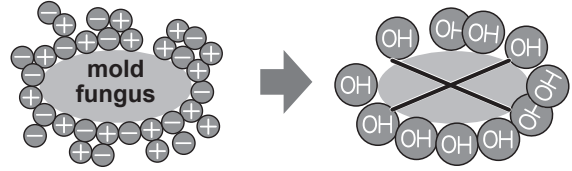
Tips for the best freezing

- Pack foods into freezer bags or put them in sealed containers to avoid freezer burn which is a dry spot on foods.
To help foods freeze faster, pack them in thin layers.
- Lay them flat into the freezer case under the ice storage box.
- If you wish to freeze large items, you may remove the freezer case and spread them out on the freezer shelf.



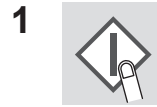
Plasmacluster

The ionizer inside your refrigerator releases clusters of ions which are collective masses of positive and negative ions, into the refrigerator compartment. These ion clusters inactivate airborne mold fungus.



How to operate

Procedure	Display
-----------	---------



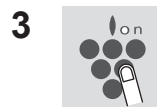
Press enter key.



Press icon.



Current setting
(This indication shows OFF.)



Press icon again.



The setting is changed.

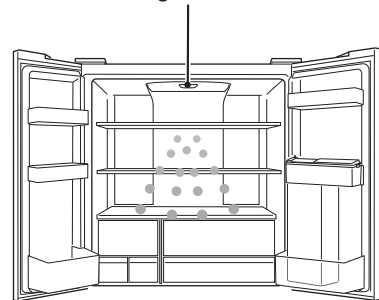
- ON / OFF switches in the order by pressing the icon.



Press enter key.



The indicator (blue) in the refrigerator turns on.



Note

- There may be a slight odor in the refrigerator. This is the smell of ozone generated by the ionizer. The amount of ozone is minimum and quickly decomposes in the refrigerator.

Multi temperature room


You can choose from four kinds of temperature zones. (3°C, 0°C, -8°C, -18°C).
This room has four different assisting modes.


Temperature zone

- Default setting is -18°C.
- See "Storing food" about suitable food for each temperature zone.

How to select


Procedure Display


- 

Press enter key.
- 



Select the compartment.


The compartments change in the order shown as on the picture by pressing this key.



Current setting
- 

Select temperature zone.

Temperature zones change in the order shown as below by pressing . (:Reverse)

→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0
- 





Press enter key.

! Note

- The temperature that indicated on the control panel is not the exact temperature inside.
- All temperature zones are unadjustable.
- When multi temperature room set at -18°C, its temperature varies depending on the setting of freezer.
- The internal temperatures could be affected by such factors as the location of the refrigerator, ambient temperature and the frequency of door opening.

Assisting modes

- See the next page about operation procedure.
- All assisting modes end automatically. The temperature is set at 0°C or 3°C automatically. (See the next page.)
- The mode of express cool, extra cool, defrost food and cool down can not be in operation at the same time.

Mode	Feature
	Effect / Note
 Express cool	This mode is to cool beverages or food quickly.
 Extra cool	This mode is to cool beverages or food to ice-cold. Food with high-moisture may freeze.
 Defrost food	This mode is to defrost frozen food. This mode is very convenient to defrost food slowly. Make sure not to defrost perishable food completely to keep its flavor or nutrient.
 Cool down	This mode is to cool down hot food <ul style="list-style-type: none"> • When you want to cool down high-temperature fluid food, make sure to keep it tightly covered or use an airtight container. Otherwise it may cause burn injury. • Do not store the container which the temperature of its outer surface is 60°C or higher. Multi temperature room case may become deformed by that heat.

Note

- Avoid opening the door as much as possible during the operation.
- All assisting modes stop in the event of a power failure. The temperature is set to the ending temperature of each mode after recovery from the power failure.

Notes for multi temperature room

- Move all food to other compartment when you want to use the assisting modes.
- Wait 30 minutes at least after changing temperature zone (-8°C or -18°C). The temperature of multi temperature room is not changed immediately.
- Do not put salt-containing food on the stainless tray directly. Stainless tray may rust.
- Food with strong smell should be wrapped or stored in airtight container tightly. Otherwise the strong smell may be spreading to other compartment.

Multi temperature room Assisting modes

To select mode

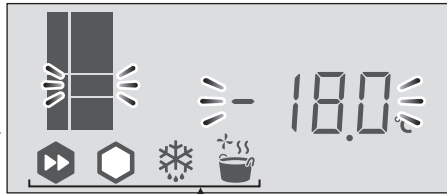
1 Put the food.



Press enter key.









Select multi temperature room.



Assisting mode icons turn on.







Move to procedure 4 of each mode.

Express cool

Procedure	Display
4  Press icon.	 Current setting (This indication shows OFF.)
5  Press icon again. • ON / OFF switches in the order by pressing the icon.	 The setting is changed.
6  Press enter key.	







Operating time *1	Approx. 60 minutes
Temperature setting inside *2 after completion of this mode	3°C

Defrost food

Procedure	Display
4  Press icon.	 Current setting (This indication shows OFF.)
5  Press icon again. • ON / OFF switches in the order by pressing the icon.	 The setting is changed.
6  Press enter key.	







Operating time *1	Approx. 6 hours
Temperature setting inside *2 after completion of this mode	3°C

Extra cool

Procedure	Display
4  Press icon.	 Current setting (This indication shows OFF.)
5  Press icon again. • ON / OFF switches in the order by pressing the icon.	 The setting is changed.
6  Press enter key.	

Operating time *1	Approx. 60 minutes
Temperature setting inside *2 after completion of this mode	0°C

Cool down

Procedure	Display
4  Press icon.	 Current setting (This indication shows OFF.)
5  Press icon again. • ON / OFF switches in the order by pressing the icon.	 The setting is changed.
6  Press enter key.	

Operating time *1	Approx. 30~90 minutes
Temperature setting inside *2 after completion of this mode	3°C



*1 It takes longer time to complete when the operation overlaps with defrosting of the cooling unit because this mode starts after defrosting is completed.



*2 The temperature setting after cancellation is the same.

Additional settings

To select mode

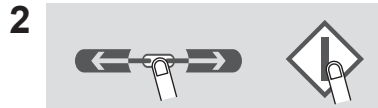
Applicable modes

-  Water dispenser lock
<Only for SJ-WX830A>
-  Door alarm off mode

-  Sound off mode
-  Control panel lock





Press enter key.



Hold enter key and press select key until the buzzer sounds.

Selected icon flashes.



→ :The icons change in the order shown above by pressing . ( :Reverse)

< Only for SJ-WX830A >

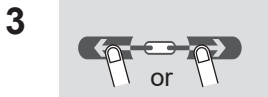


Water dispenser lock

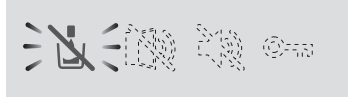
- Use this mode to prevent the water dispenser from being used unintentionally by children or others.

Procedure

Display



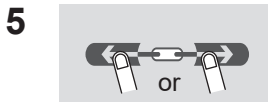
Select icon.



Press enter key.



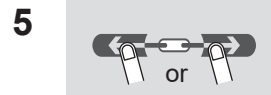
Current setting



- ON / OFF switches in the order by pressing select key.



Press enter key to set mode ON.



- ON / OFF switches in the order by pressing select key.



Press enter key to set mode ON.

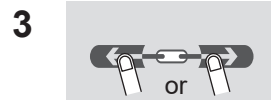


Sound off

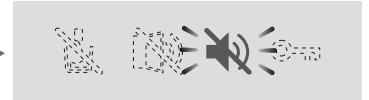
- Use this mode to switch the sound of control panel and the ending sound of ice tray cleaning to "OFF".

Procedure

Display



Select icon.



Press enter key.



Current setting



- ON / OFF switches in the order by pressing select key.



Press enter key to set mode ON.

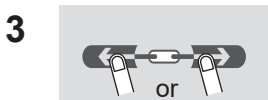


Door alarm off

- Use this mode to switch the door alarm to OFF.
- Use this mode to switch the dispenser door alarm to OFF.

Procedure

Display



Select icon.



Press enter key.

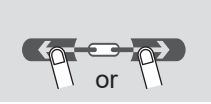
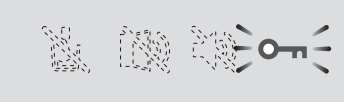


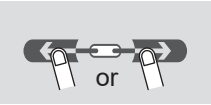





Current setting



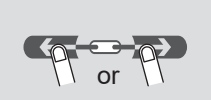



Additional settings

Control panel lock

- Use this mode to prevent the control panel from being used unintentionally by children or others.

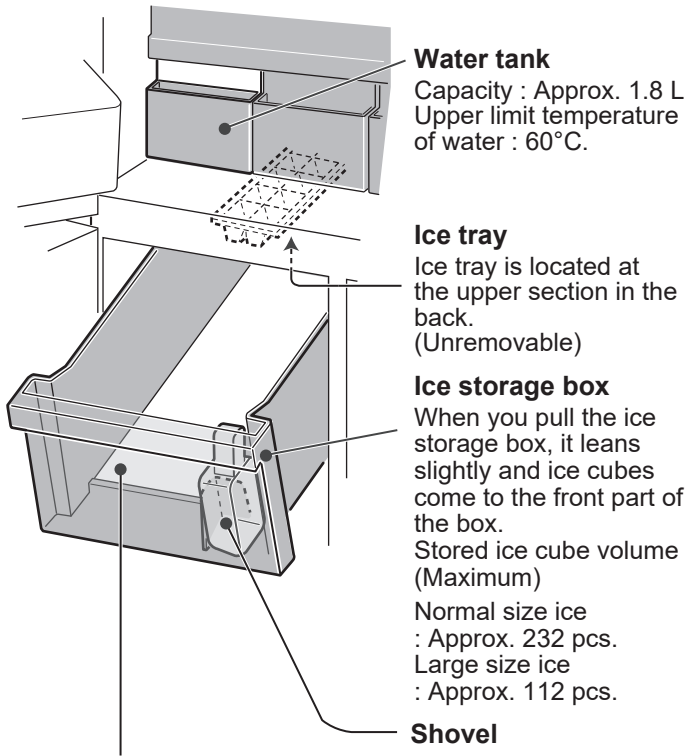
	Procedure	Display
3		
	Select icon.	
4		
	Press enter key.	Current setting
5		
		• ON / OFF switches in the order by pressing select key.
6		
	Press enter key to set mode ON.	

How to cancel control panel lock

	Procedure	Display
1		
	Touch enter key for 3 seconds or more.	
2		
	Select OFF.	
3		
	Press enter key to set mode OFF.	

Automatic ice maker

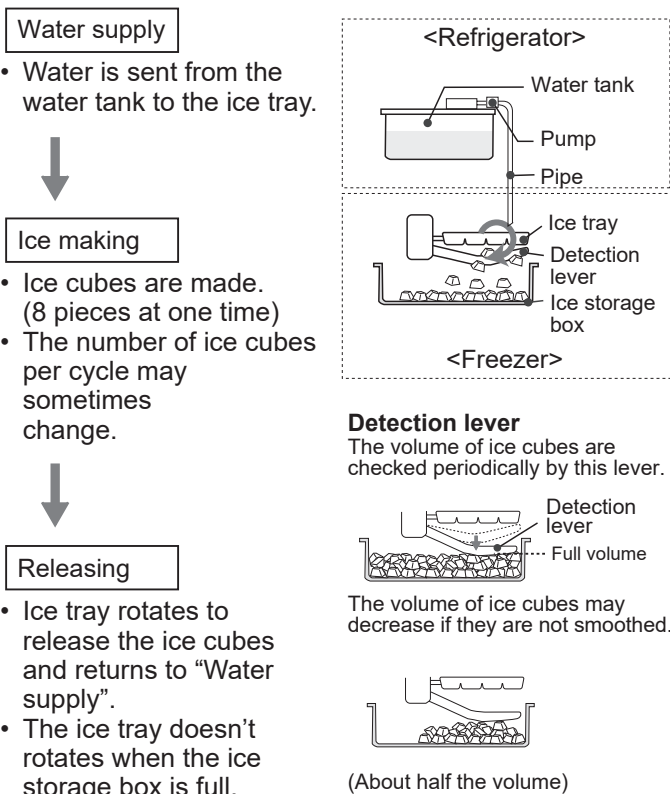
Description



Noise-prevention sheet

To turn down the dropping sound of ice cubes.
Do not throw away this sheet.

How ice cubes are made



Ice making

You can choose 2 sizes as shown below.

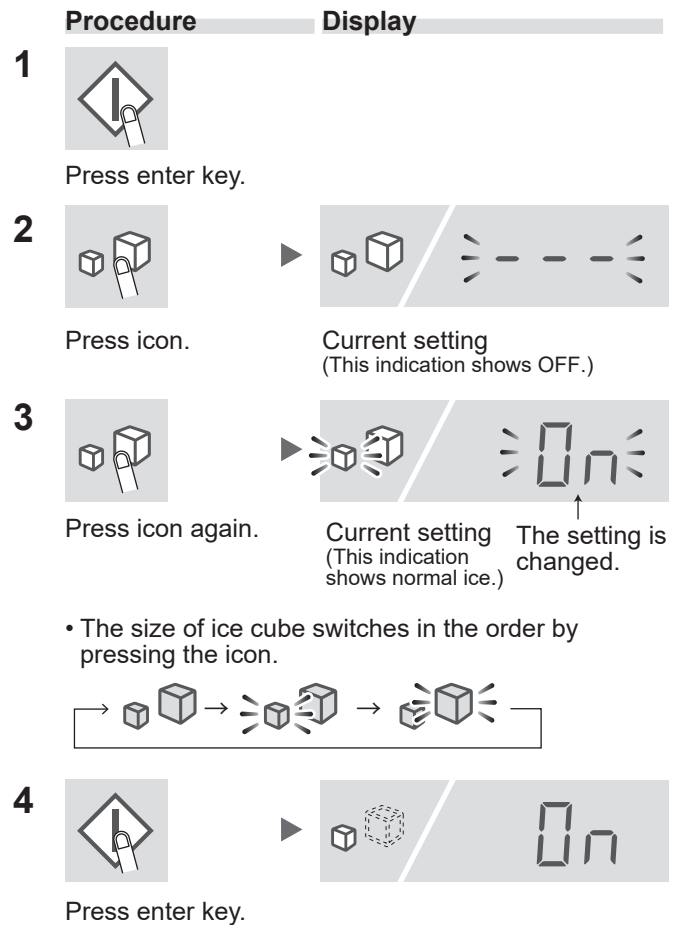
Mode	Icon	Required time for each ice making
Normal ice		Approx. 2 hours
Large ice		Approx. 3.5 hours

Note

- The ice making time as shown above is only a rough indication at the ambient temperature of 30°C, temperature adjustment set to the initial setting (refrigerator : 3°C, freezer : -18°C), Energy saving turned off and with no opening or closing of the doors.

How to operate

- All the ice making modes are OFF(- - -) by a default setting.



Automatic ice maker

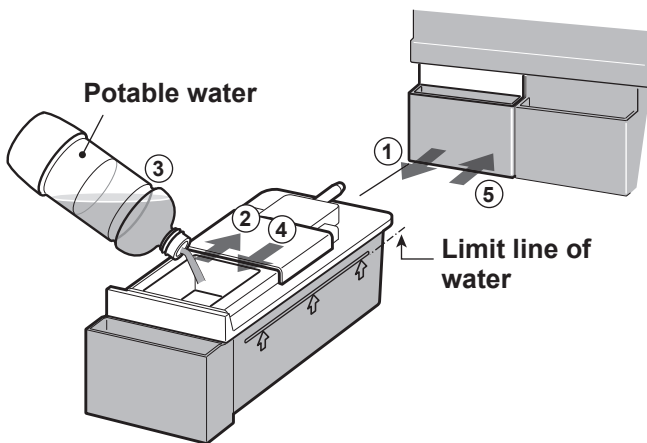
How to use

Before using

- Wash the water tank and the ice storage box.
- Use ice tray cleaning mode to clean the ice tray and the pipe. (There may be odor or dirt within the automatic ice maker.)

Procedure

- 1 Pour water into the water tank, and set the water tank.



Note

- Step ③ : Do not use other than potable water. (juice, tea, soda and sports drink etc.) They may dirty the inside of the ice maker and lead to break down.
- Step ⑤ : Do not tilt the water tank. Otherwise, water may spill when you carry it.
- Step ⑤ : Insert the water tank securely. Ice cubes are not be made unless the tank is inserted fully.



Ice cubes are made automatically.

- 2 Take out ice cubes.

- 2 types of ice cube are made at the same time.



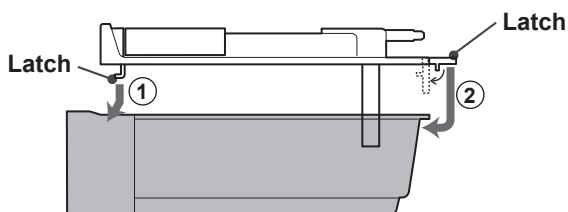
Cube



Multifaceted shape

- Ice cubes piled up at the back of the ice storage box. Spread them out to the front part to make more ice cubes.

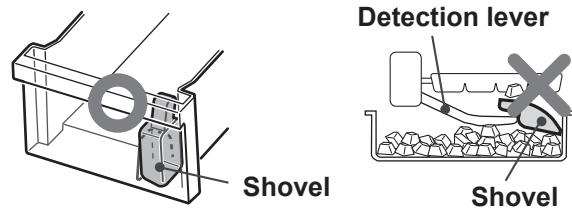
How to assemble or disassemble water tank



- The picture above shows how to assemble the tank. Disassembly is in an opposite way.

Note

- It takes approximately 24 hours to make the first set of ice cubes.
- For hygienic reasons, refill the water once a week even if water remains in the tank.
- Remove the water tank regularly and wash it with water.
- When you leave the tank empty, it may sometimes make a groaning noise but this is normal.
- Do not place the shovel or food on top of the ice cubes. This may cause the automatic ice maker to malfunction (damage of the detection lever, etc.) or the case not being able to be pulled out. Set the shovel at the designated location.



- Large size ice may not be made when the water level of the water tank is low even if large ice mode is selected.

White in ice cubes and floating substance

- The minerals contained in water may solidify and whiten as water freezes. Minerals turn into a state which is insoluble once it freezes, so melting the ice cubes will leave only white floating substance, but this is normal.
- This is more likely to happen when you use hard water (e.g. The hardness of the water is 100 mg/L or more).

Ice making takes longer when:

- The room temperature is high.
- Less cooling operation, e.g. in winter.
- Many food products are stored.
- Refrigerator is defrosting of the cooling unit.
- The door is frequently opened.
- When you restart the ice making operation.
- Energy saving mode is in operation.

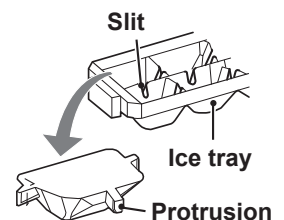
Ice making right after changing the mode

- The batch of ice cubes made right after changing the operating mode does not reflect the change in size. This is because there are still half-made ice cubes left in the ice tray when switching to the changed mode. Ice cubes of the 2nd batch or later reflects the mode change.

Protrusions of ice cubes:

There are some slits in the ice tray.

- Therefore, the ice cubes have protrusions that caused by these slits.
- The protrusions may be pointed. Be careful when putting the ice cube directly in your mouth.



Automatic ice maker

Canceling Ice making

- Use this mode during night time or winter time.
- You can use the ice storage box as a freezer case.

How to operate

Procedure Display



Press enter key.



Press icon.

Current setting
(This indication shows Normal ice is ON.)



Press icon again.



Press icon again.

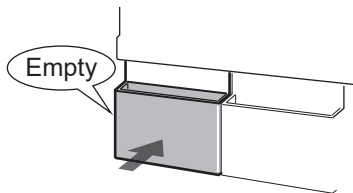
The setting is changed.

- The size of ice cube switches in the order by pressing the icon.



Press enter key.

- 5 Empty the water tank.
Dry it thoroughly and set into the original position.



After canceling the ice making

- Even after canceling the ice making mode, the ice tray and the detection lever operates because the ice maker conducts the ice releasing once.
- Wait 5 hours after canceling the ice making to put food in the ice storage box.

To start operation again

- Refer to "Ice making".

Ice tray cleaning

- This mode is for cleaning the ice tray and the pipe.
- When use this mode : Before making ice for the first time or when the refrigerator has not been used for a long time.
- The water is supplied from the water tank to the ice tray forcibly.
- The water discharge amount at one cleaning will be 100mL.
However, when large ice mode is set as on, the water discharge will be 230mL.

Preparation

- Pour water into the water tank and set it.
- Empty the ice storage box.

How to operate

Procedure Display



Press enter key.



Press icon.



Current setting
(This indication shows OFF.)



Press icon again.



The setting is changed.

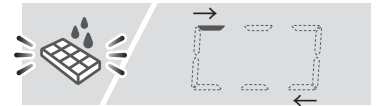
- ON/ OFF switches in the order by pressing the icon.



Press enter key. (Ice tray cleaning starts.)

- It takes approximately 40 sec.
Do not pull out the ice storage box during the operation.

Cleaning in progress



Finish



- 5 Follow steps 3 to 4 again.

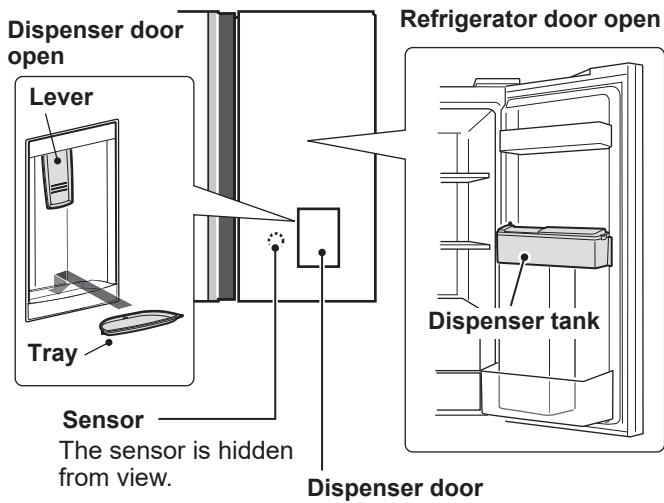
- 6 Press enter key to complete. Empty the water in the ice storage box.
Dry it thoroughly and set it into the original position.

Note

- The setting of ice making returns to previous state after the cleaning is completed once.

Water dispenser < Only for SJ-WX830A >

Description



Dispenser door

- Touch the sensor to open the dispenser door. (The dispenser door closes automatically in a few minutes.)
When you want to close the dispenser door, touch the sensor until the sound starts.
- The dispenser door alarm sounds before closing. (You can cancel the alarm by "Door alarm OFF" mode.)
- Touch the sensor or open the refrigerator door or freezer door (left) to prolong the opening time of the dispenser door.

If objects or your hand is caught in the dispenser door while the dispenser door is rotating.

- The dispenser door stops halfway. (The dispenser door closes automatically after a while. Touch the sensor to open the dispenser door again.)

If the motion of the dispenser door stops because of a power failure.

- The dispenser door closes automatically after recovery from power failure.



Warning

- Do not open the dispenser door forcibly.
- Do not touch the dispenser door when it is rotating.

Locking the dispenser door

Use this mode to prevent the water dispenser from being used unintentionally by children or others. (See "Additional settings".)

How to use

Before using

Remove the dispenser tank and wash it. (See "Cleaning the dispenser tank" about how to remove it.)

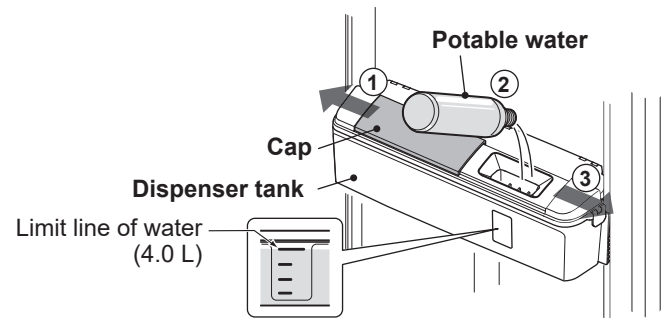
Procedure

- 1 Pour the water into the dispenser tank.



Warning

Fill with potable water only.



Note

- Make sure to install the dispenser tank before pouring water.
- Make sure to close the cap. Otherwise, water may spill when the door is opened or closed.
- Do not use other than potable water. If other liquid such as juice is used, it may cause a failure.
- Upper limit temperature of the water is 50°C.

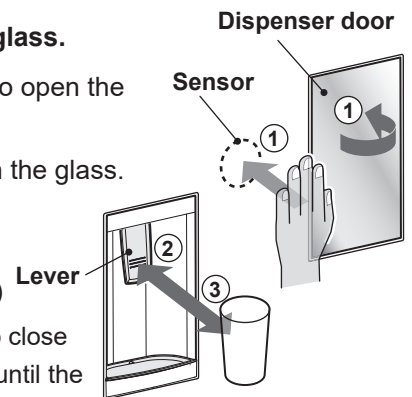
- 2 Pour water into a glass.

① Touch the sensor to open the dispenser door.

② Push the lever with the glass. (Water is poured.)

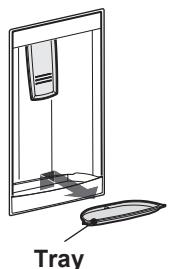
③ Pull the glass. (Water is stopped.)

④ Touch the sensor to close the dispenser door until the sound starts. (The dispenser door closes automatically even if you do not touch the sensor.)



Note

- Hold your glass beneath the dispenser for a few seconds after use, to catch all the dripping. Some dripping may come down after using the dispenser. (Dripping may increase especially after refilling water to the empty dispenser tank.)
- For hygienic reasons, refill the water in the dispenser tank approximately once a week. Push the lever and let out all water in the dispenser tank.
- Throw away the water in the tray frequently. Otherwise water may overflow.
- If the water dispenser is not used for an extended period of time, clean and dry the dispenser tank thoroughly and attach it to the original position.
- Do not put a glass or objects on the tray.



Water dispenser

Cleaning the dispenser tank

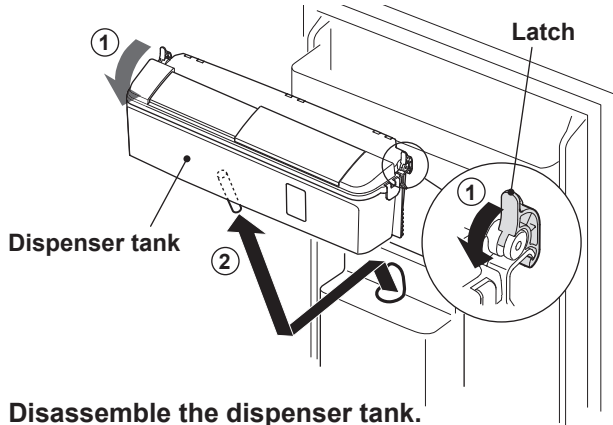
Remove the dispenser tank regularly and wash it with water.

1 Empty the dispenser tank.

Push the lever and let out all water in the dispenser tank.

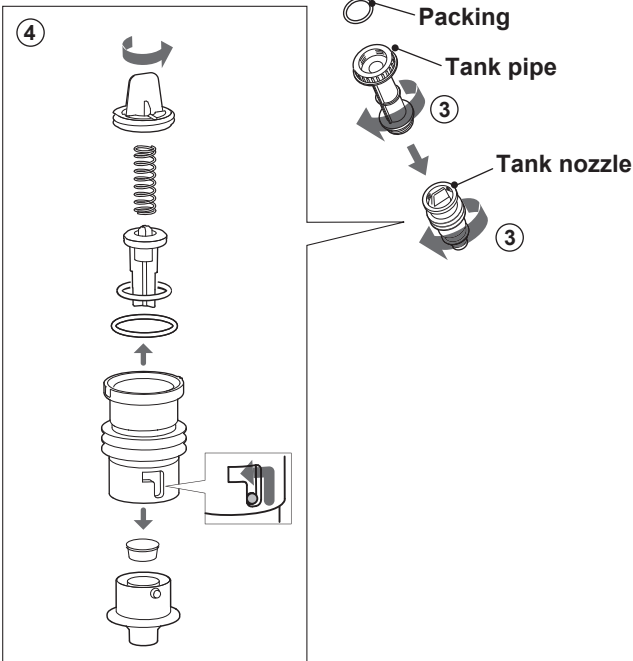
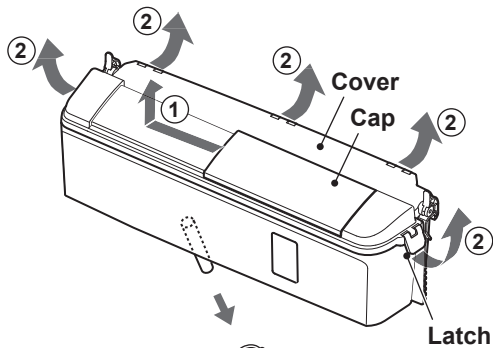
2 Remove the dispenser tank from the door.

- 1 Take the both latches off.
- 2 Lift the dispenser tank up to remove.



3 Disassemble the dispenser tank.

- 1 Remove the cap.
- 2 Remove the cover. (Latches : 5 pieces)
- 3 Remove the tank pipe and the tank nozzle.
- 4 Disassemble the tank nozzle.



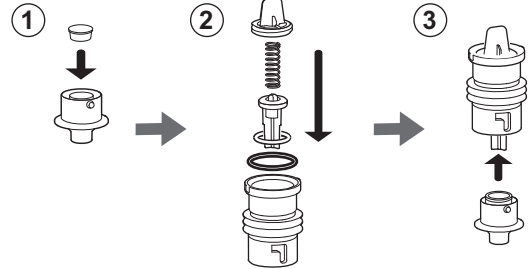
After cleaning

1 Assemble the dispenser tank.

(Reverse procedure to disassemble.)

Ensure that each parts are attached firmly. Otherwise it may cause water leakage.

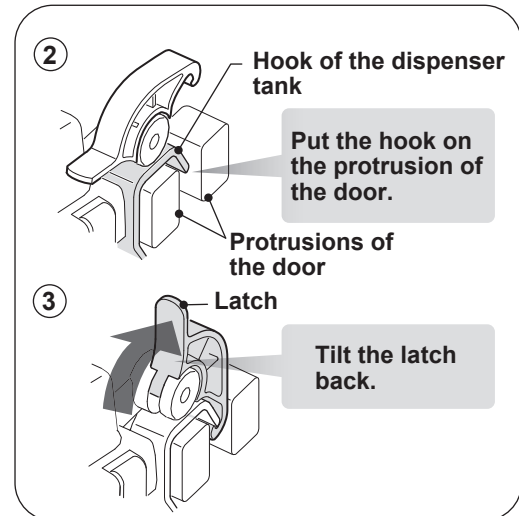
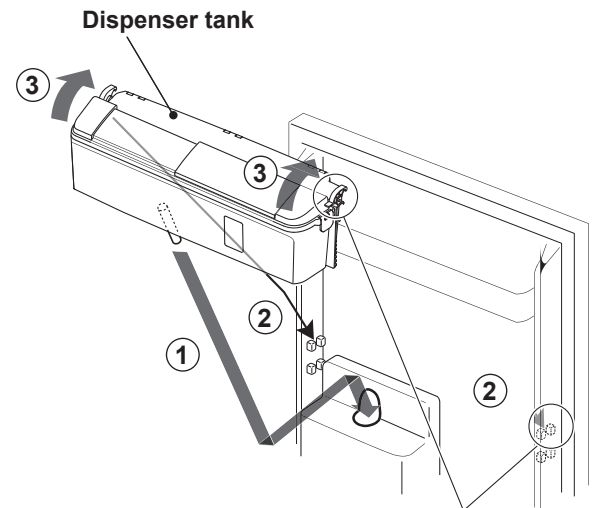
Assemble the tank nozzle.



2 Install the dispenser tank.

Insert the dispenser tank fully and make sure to fasten the latches to install.

The dispenser tank must be installed to use.
Otherwise dew condensation may form on the inside of the refrigerator.



Note

- When humidity is high, dew condensation may occur on tank pipe and tank nozzle.
- Make sure not to lose the packing when you disassemble the tank.

Care and cleaning

Important

Follow the tips below to prevent cracks on the inner surfaces and plastic components.

- Wipe out food oil adhered to plastic parts.
- Some household chemicals may cause damage, so use only diluted washing-up liquid (soapy water).
- If undiluted detergent is used or soapy water is not wiped off thoroughly, it may result in cracks of plastic parts.

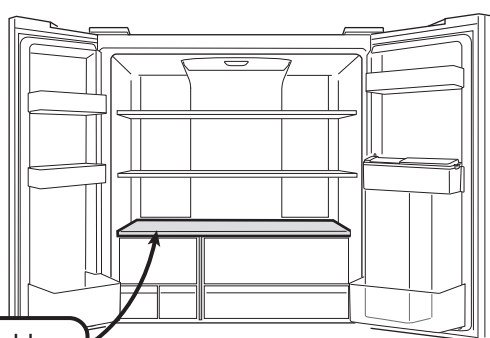
Cleaning

For hygienic reasons, make sure to do following things regularly.

- Clean water tank and dispenser tank if they have not been used for more than 48 hours.
- Remove the accessories (e.g. shelves) from the cabinet and the door. Wash them by warm soapy dishwashing water. After that, rinse them in clean water and dry.
- Clean the inside with a cloth soaked in warm soapy dishwashing water. Then, use cold water to wipe off soapy water thoroughly.
- Wipe the exterior with a soft cloth each time it gets dirty.
- Clean the magnetic door seal with a toothbrush and warm soapy dishwashing water.

Note

- Do not use heavy-duty cleansers or solvents (lacquer, paint, polishing powder, benzine, boiled water, etc.) which may cause damages.
- If you pull out the power plug once, wait 5 minutes at least before connecting the power plug again.
- The glass shelves weigh approximately 3 kg each. Hold them firmly when remove from the cabinet and carry.
- Do not drop objects inside the refrigerator or strike the inner wall. This may cause cracks to inner surface.
- The shaded parts in the picture below are unremovable.



Switching off your refrigerator

If the refrigerator needs to be switched off for a long period, the following steps should be taken to reduce the growth of mould:

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the socket.
3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Keep all the doors open slightly for a few days to dry.

Defrosting of the cooling unit

Defrosting is automatically operated by a unique energy saving system.

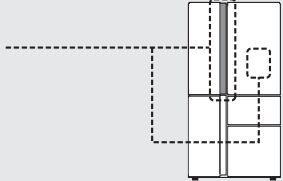
When the compartment light is blown

Contact the service agent approved by SHARP to replace the light. The light is not to be replaced other than by qualified service personnel.

Before you call for service

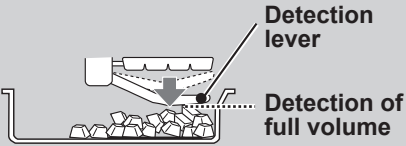
Before calling for service, check the following points.

General problems

Problem	Solution / Situation
The outside of the cabinet is hot when touched.	It is normal. This is because of the hot pipe is in the cabinet in order to prevent dew generation.
The area around the door handle and dispenser door <Only for SJ-WX830A> are hot when touched.	It is normal. The heater to prevent dew generation is inside the door. 
Refrigerator makes loud noise.	Following sounds are normal. <ul style="list-style-type: none">• The compressor makes loud noise when its operation starts.<ul style="list-style-type: none">-- Sound becomes quieter after a while.• The compressor makes loud noise once a day.<ul style="list-style-type: none">-- Operating sound is made immediately after automatic defrost operation of the cooling unit.• Sound of flowing fluid (gurgling sound, fizzing sound).<ul style="list-style-type: none">-- It is caused by refrigerant flowing in pipes (sound may become louder from time to time).• Cracking or crunching sound, squeaking sound<ul style="list-style-type: none">-- It is caused by expansion and contraction of inner walls and internal parts during cooling.
Frost or dew appears inside or outside the refrigerator.	This may occur in one of the following cases. Use a wet cloth for wiping frost and a dry cloth for wiping dew. <ul style="list-style-type: none">• When the ambient humidity is high.• When the door is frequently opened and closed.• When food containing plenty of moisture are stored. (Wrapping is required.)
The food in the refrigerator compartment are frozen.	<ul style="list-style-type: none">• Is the refrigerator temperature control set at 0°C for a long time?<ul style="list-style-type: none">-- Change the temperature control to 3°C or warmer.• Is the freezer temperature control set at -21°C for a long time?<ul style="list-style-type: none">-- Change the temperature control to -18°C or warmer.• If ambient temperature is low, food may freeze even if the refrigerator compartment is set at 6°C.
Odors in the compartment.	<ul style="list-style-type: none">• Wrapping is required for the food with strong odors.• Deodorizing unit cannot remove all odors.
Door alarm does not stop.	<ul style="list-style-type: none">• The alarm stops after close the door.
The control panel does not work.	This may occur in one of the following cases. <ul style="list-style-type: none">• The panel or your finger is soiled with dripping, oil and etc.• When you touch the panel with gloved hand, adhesive bandage on your finger, nail or objects.• Sticker or tape is affixed on the keys.• Touch position is slightly off from the keys.• Operate time is not enough for the keys to work.

Before you call for service

Ice making

Problem	Solution / Situation
Ice maker does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Is water in the water tank? • Is the water tank securely set? • Is the shovel or food in the ice storage box? • Are all ice making modes "OFF"? • Are the ice cubes piled up at the back of the ice storage box? (Spread out the ice cubes evenly.) • Try the ice tray cleaning. If the ice tray cleaning works properly, wait for one day. Ice making starts again. 
It takes time to make ice cubes.	<ul style="list-style-type: none"> • Is it right after restarting ice making? • Is it right after refilling the tank with potable water?
Ice cubes are small, rounded or connected. Ice cubes have protrusions. There are some holes in ice cubes.	<ul style="list-style-type: none"> • If the water level of the water tank is low, the size of ice cube may become smaller than usual. • If you store ice cubes for a long time, they may become smaller, rounded, lumped together. • The protrusions of the ice cubes are caused by the slits in the ice tray. • The hole comes from air bubbles in ice cubes which may be lumped together and form bigger holes.
Ice cubes have some odor	<ul style="list-style-type: none"> • Is the water in the water tank old or with some odor? • Is there remaining detergent or bleach in the water tank used for cleaning the water tank? • If the ice cubes leave for a long time, odors may spreading to the ice cubes.
No water or ice cubes drop even when using "Ice tray cleaning".	<ul style="list-style-type: none"> • Is the ice storage box full with ice cubes? Is there the shovel or other thing in the ice storage box? (Empty the ice storage box.) • Is water in the water tank?

Water dispenser < Only for SJ-WX830A >

Problem	Solution / Situation
No water comes out.	<ul style="list-style-type: none"> • Is dispenser tank securely attached? • Is water in dispenser tank?
Dispenser door does not open.	<ul style="list-style-type: none"> • Is water dispenser door lock "ON"?
Water remains in the tray.	<ul style="list-style-type: none"> • Some water may come out of the water dispenser or inner pipe. It is normal. Throw away the water.

If you still require service

- Refer to your nearest service agent approved by SHARP.

Product fiche

ANNEX III (EU) Regulation No.1060/2010				
A	Trade mark	SHARP	SHARP	SHARP
B	Model name	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Category	7	7	7
D	Energy efficiency class	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	EU Ecolabel award	—	—	—
F	Annual energy consumption *1 [KWh/year]	440	400	400
G	Storage volume of all compartments that do not merit a star rating [L]	423	433	433
H	Storage volume of all frozen-foodstorage compartments that merit a star rating *2 [L]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	The design temperature of "other compartment" warmer than +14°C	—	—	—
J	Frost free	YES	YES	YES
K	Temperature rise time [h]	17	17	17
L	Freezing capacity [Kg/24h]	11.0	11.0	11.0
M	Climate class	T	T	T
N	Airborne acoustic noise emission [dB(A)]	39	39	39
O	Built-in appliance	No (Free-standing type)	No (Free-standing type)	No (Free-standing type)

*1 Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results for 24 hours.
Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

*2 **): Multi temperature room

- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- Two-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- This appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- This appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C.

Information on the Disposal of this Equipment



IF YOU WISH TO DISPOSE OF THIS EQUIPMENT, DO NOT USE THE ORDINARY WASTE BIN, AND DO NOT PUT THEM INTO A FIREPLACE!

Used electrical and electronic equipment should always be collected and treated SEPARATELY in accordance with local law.

Separate collection promotes an environment-friendly treatment, recycling of materials, and minimizing final disposal of waste. IMPROPER DISPOSAL can be harmful to human health and the environment due to certain substances! Take USED EQUIPMENT to a local, usually municipal, collection facility, where available.

If in doubt about disposal, contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

ONLY FOR USERS IN THE EUROPEAN UNION, AND SOME OTHER COUNTRIES; FOR INSTANCE NORWAY AND SWITZERLAND: Your participation in separate collection is requested by law.




The symbol shown above appears on electrical and electronic equipment (or the packaging) to remind the users of this. Users from PRIVATE HOUSEHOLDS are requested to use existing return facilities for used equipment. Return is free of charge.

Muchas gracias por adquirir este producto SHARP. Antes de usar su refrigerador SHARP, lea este manual de uso para asegurarse de que le saca el máximo provecho.

- Este refrigerador produce cubitos de hielo, enfría y congela alimentos.
 - Este refrigerador se ha fabricado para uso doméstico únicamente a la temperatura ambiente que se indica en la tabla. La clase climática se especifica en la placa de características.
- El refrigerador funciona plenamente en el intervalo de temperaturas ambiente de la clase de climática indicada. Si se utiliza el refrigerador a temperaturas más frías, la unidad no se dañará hasta una temperatura de +5 °C.
- El refrigerador no debe someterse a temperaturas de -10 °C o inferiores durante un largo periodo de tiempo.

Para uso doméstico únicamente	
Clase climática	Intervalo aceptable de temperaturas ambiente
SN	+10°C a 32°C
N	+16°C a 32°C
ST	+16°C a 38°C
T	+16°C a 43°C

Información de seguridad

	Advertencia Este símbolo indica que existe un alto riesgo de muerte o lesiones graves.
	Precaución Esto símbolo indica que existe un alto riesgo de que se produzcan daños en el material o lesiones personales.
	Precaución Las marcas de llamas indican que es refrigerador corre peligro de incendiarse.

Advertencia

Refrigerante

Este refrigerador contiene refrigerante inflamable (R600a: isobutano) y gas de aislamiento soplado (ciclopentano). Tenga en cuenta las siguientes reglas para evitar incendios y explosiones.

- No permita que ningún objeto puntiagudo entre en contacto con el sistema de refrigeración. El sistema de refrigeración en la parte posterior e interior del refrigerador contiene refrigerante.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación. (Este refrigerador integra un sistema de descongelación automático).
- No utilice aparatos eléctricos dentro del refrigerador.
- No bloquee el espacio alrededor del refrigerador.
- No utilice rociadores inflamables, como pintura en aerosol cerca del refrigerador.
- No almacene los aerosoles inflamables, como pintura en aerosol dentro el refrigerador.
- En caso de fallo del sistema de refrigeración, no toque la toma de pared ni use llamas abiertas. Abra la ventana y deje salir el aire de la habitación. A continuación, solicite a un técnico de servicio aprobado por SHARP que revise el electrodoméstico.

Cable de alimentación, enchufe y toma de corriente

Lea detenidamente las reglas que se indican a continuación para evitar descargas eléctricas o incendios.

- Asegúrese de proteger el cable de corriente de forma que no se dañe durante la instalación o el traslado del electrodoméstico. Si el enchufe o el cable están sueltos, no inserte el enchufe.
- No coloque varias regletas portátiles o sistemas de alimentación portátiles en la parte posterior del refrigerador.
- Conecte de forma correcta y directa el enchufe a la toma de corriente. No utilice un cable alargador o un adaptador.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente con la tensión nominal requerida.
- Conecte la clavija de toma de tierra al terminal de tierra de forma adecuada.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Desconecte el electrodoméstico del suministro eléctrico principal retirando el enchufe de la toma de corriente. No tire del cable para extraerlo.
- El polvo que se acumula en el enchufe puede provocar un incendio. Limpie con cuidado.

- Retire el enchufe si el refrigerador no se va a utilizar durante mucho tiempo.
- Si el cable de corriente flexible está dañado, debe ser reemplazado por un técnico de servicio autorizado de SHARP para evitar peligros.

Instalación

- No instale el refrigerador en un lugar mojado o húmedo. Pueden producirse daños en el aislamiento o fugas eléctricas. También se puede formar rocío en el armario exterior y provocar oxidación.
- Se debe instalar el refrigerador de forma plana y firme en el suelo.

En uso

- No almacene materiales volátiles e inflamables como éter, gasolina, gas propano, latas de aerosol, productos adhesivos y alcohol puro, etc. Estos materiales pueden explotar con facilidad.
- No guarde productos sensibles a la temperatura como fármacos en el refrigerador. La probabilidad de que se deteriore la calidad de estos productos es alta.
- No intente cambiar o modificar este refrigerador. Estas operaciones pueden provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones.
- No coloque ningún objeto en la parte superior del refrigerador. Si se cae algún objeto desde la parte superior, podría causar lesiones.
- No toque las partes de la maquinaria (la sección superior del recipiente de almacenamiento de hielo) del dispensador automático de hielos. Podrían producirse lesiones corporales cuando la bandeja de hielo gira.
- No golpee las puertas de cristal con fuerza. (Solo para los modelos SJ-WX830A, SJ-SX830A) Si lo hace, pueden romperse y causar lesiones.
- No toque la puerta del dispensador cuando esté girando. Existe peligro de atrapamiento de los dedos. (Solo para el modelo SJ-WX830A)
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les supervisa o proporciona instrucciones sobre su uso de una forma segura o comprenden los peligros que conlleva. No deje que los niños jueguen con el electrodoméstico. Las tareas de limpieza y de mantenimiento del electrodoméstico no deben ser llevadas a cabo por niños sin la supervisión adecuada. Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar los electrodomésticos de refrigeración.

Información de seguridad

Cuidado y limpieza

- Desconecte el refrigerador en primer lugar para evitar descargas eléctricas.
- Evite salpicar agua directamente sobre la parte exterior o interior del frigorífico, ya que podría provocar oxidación y el aislamiento eléctrico podría verse afectado.

Problemas

- Si huele a quemado, extraiga el enchufe de corriente inmediatamente. A continuación, solicite a un técnico de servicio aprobado por SHARP que revise el electrodoméstico.
- En caso de fuga de gas, ventile la zona abriendo la ventana. No toque el refrigerador ni la toma de corriente.

Eliminación

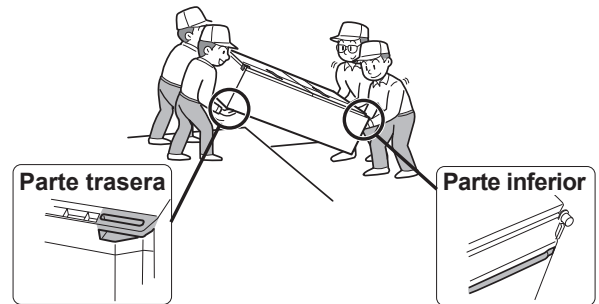
- Asegúrese de que el refrigerador no resulta peligroso para los niños mientras se almacena hasta su eliminación. (Por ejemplo, retire las juntas magnéticas de la puerta para evitar que los niños se queden atrapados).
- Este refrigerador se debe eliminar de la forma adecuada. Lleve el refrigerador a una planta de reciclaje profesional para refrigerantes inflamables y gases de aislamiento soplado.



Precaución

Transporte

- Cuando instale o mueva el refrigerador, use una estera para evitar daños en el suelo.
- Levante el refrigerador con ayuda de los agarres dispuestos en la parte posterior e inferior. Si levanta el refrigerador de forma incorrecta, puede lesionarse.



En uso

- No toque los alimentos o recipientes metálicos almacenados en el compartimento del congelador con las manos mojadas para evitar su posible congelación. Aplique la misma precaución si establece el espacio multitemperatura a una temperatura de -8°C o -18°C .
- No deje bebidas embotelladas y latas en el congelador. Aplique la misma precaución si establece el espacio multitemperatura a una temperatura de -8°C o -18°C .
- Utilice solamente agua potable para producir cubitos de hielo.
- No abra ni cierre la puerta si una persona coloca la mano cerca de la puerta, para evitar el peligro de atrapamiento de los dedos.
- No coloque objetos de gran tamaño en los compartimentos de la puerta. Si se cae algún objeto de los compartimentos, puede causar lesiones personales.
- Tenga cuidado al instalar o desinstalar los estantes de cristal. Si deja caer los estantes de cristal, pueden romperse o causar lesiones.

Indicador de temperatura

Este refrigerador cuenta con un indicador de temperatura en el compartimento del refrigerador para permitirle controlar la temperatura media en la zona más fría.

Zona más fría

El símbolo indica la zona más fría en el compartimento del refrigerador. (El compartimento de la puerta situado a la misma altura no es la zona más fría).

Símbolo



Comprobación de la temperatura en la zona más fría

Puede realizar comprobaciones regulares para asegurarse de que la temperatura en la zona más fría es correcta y, si fuera necesario, ajustar el control de temperatura del refrigerador.

Para mantener la temperatura correcta dentro del electrodoméstico, compruebe que el indicador de temperatura está siempre de color azul. Si el indicador de temperatura se vuelve de color blanco, la temperatura es demasiado alta; si este fuera el caso, ajuste del

control de temperatura y espere 6 horas antes de volver a comprobar el indicador de temperatura.

AZUL



Ajustes correctos

BLANCO



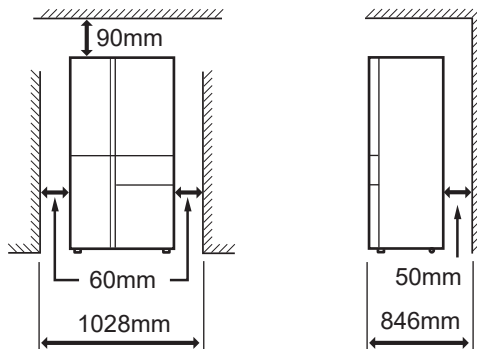
Temperatura demasiado alta; ajuste el control de temperatura del refrigerador.

Nota

- La temperatura interna del refrigerador depende de varios factores, como la temperatura ambiente de la sala, la cantidad de alimentos almacenados y la frecuencia con la que se abre la puerta.
- Cuando se introducen alimentos frescos o se deja la puerta abierta durante cierto tiempo, es normal que el indicador de temperatura se vuelva de color blanco.

1 Mantenga un espacio de ventilación adecuado alrededor del refrigerador.

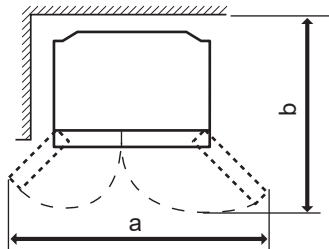
- La imagen muestra el espacio mínimo requerido para la instalación del refrigerador. El estado de medición del consumo de energía se lleva a cabo en una dimensión de espacio diferente.



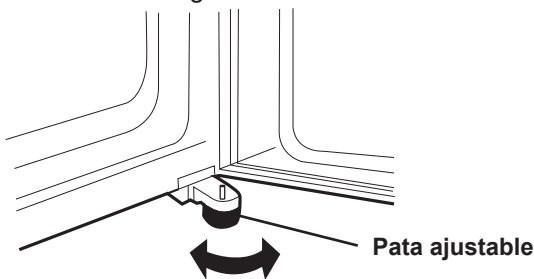
- Si se amplía este espacio, es posible que el refrigerador consuma menos energía.
- Si se usa el refrigerador en un espacio más pequeño que el que se ilustra en la imagen, la temperatura dentro de la unidad podría aumentar y el electrodoméstico podría producir ruidos y averiarse.

Espacio total requerido en uso

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

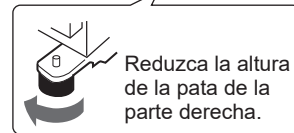
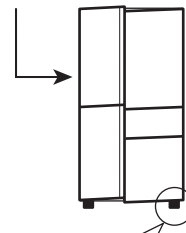


2 Utilice las dos patas delanteras ajustables para nivelar el refrigerador de forma firme en el suelo.

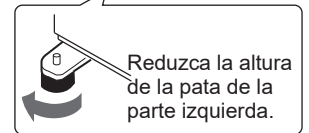
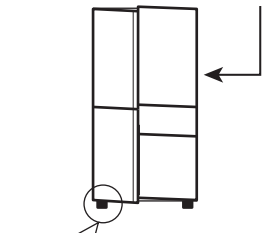


3 Use las patas ajustables cuando las puertas derecha e izquierda no estén adecuadamente niveladas.

Cuando la puerta izquierda está más alta.



Cuando la puerta derecha está más alta.



- Gire las patas ajustables hasta que la pata opuesta quede ligeramente por encima del suelo.

4 Conecte el electrodoméstico a una toma de corriente correctamente instalada.

Nota

- Coloque el refrigerador de forma que pueda acceder al enchufe.
- Mantenga el refrigerador alejado de la luz solar directa y no lo coloque junto a un aparato que genere calor.
- No coloque el refrigerador directamente en el suelo. Inserte un soporte adecuado como una tabla de madera debajo del refrigerador.
- Si inserte el enchufe con la puerta abierta, la alarma de la puerta sonará, pero esto es normal. El sonido se detendrá al cerrar la puerta.
- No empuje el refrigerador contra la pared. La pared que rodea el refrigerador podría ensuciarse y perder el color debido al flujo de aire procedente de la radiación de la calefacción.

La parte inferior del refrigerador lleva instaladas cuatro ruedas.

- Estas ruedas permiten mover el refrigerador hacia adelante y hacia atrás.

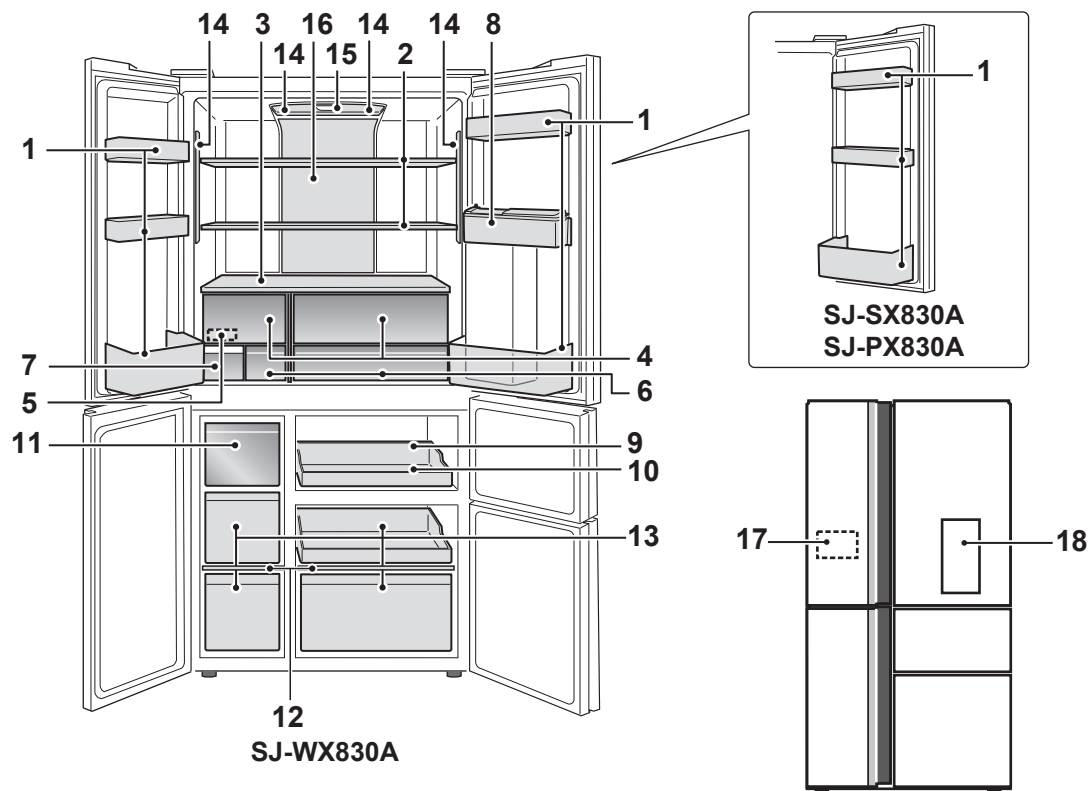


Ruedas

Antes de usar el refrigerador

- Limpie las partes interiores con un paño humedecido en agua tibia.
- Si usa una solución jabonosa para limpiarlo, retírela a fondo con agua.

Descripción



1. Compartimento de la puerta

(SJ-WX830A: 5 unidades)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 unidades)

2. Estante del refrigerador (2 unidades)

3. Estante fijo

4. Cajón para las verduras

La tapa de humedad se instala en la parte derecha únicamente.

Esta tapa se utiliza para almacenar alimentos muy húmedos de forma que se mantengan frescos.

Tapa de humedad (no se puede extraer)



5. Estante para huevos

6. Cajón fresco

7. Depósito de agua (dispensador de hielos)

8. Depósito del dispensador

<Solo para el modelo SJ-WX830A>

9. Cajón

10. Bandeja de acero inoxidable

11. Recipiente de almacenamiento de hielo

Para evitar daños en el recipiente de almacenamiento de hielo, no haga hielo en el cajón de almacenamiento de hielo ni vierta aceite en él.

12. Estante del congelador

13. Cajón del congelador

14. Luz

15. Indicador del plasmacluster

16. Panel de enfriamiento híbrido

El panel enfría el compartimento del refrigerador indirectamente desde la parte posterior. De este

modo, los alimentos se enfrían lentamente sin exponerse al caudal de aire frío.

17. Panel de control

18. Dispensador de agua

<Solo para el modelo SJ-WX830A>

Si desea almacenar alimentos de gran tamaño dentro del refrigerador

- Puede quitar cualquier estante o cualquier compartimento numerado 1,2,4,5,6,7,9,10,11,12,13 en la imagen de arriba.
- El rendimiento de enfriamiento no se verá afectado incluso si usa el refrigerador en la situación anterior.

Alarma de la puerta

- La alarma de la puerta suena cuando se deja abierta la puerta*.
- La alarma de la puerta suena 1 minuto después de abrirse la puerta y de nuevo transcurrido un minuto (una vez en cada caso).
- Si se deja abierta la puerta* durante aproximadamente 3 minutos, la alarma suena continuamente.
- La alarma se detiene cuando se cierran todas las puertas.

(* Solo la puerta del refrigerador y la puerta izquierda del congelador).

Unidad desodorizante

- El catalizador desodorizante se instala en los conductos del aire frío. No se requiere ninguna acción ni limpieza.

Almacenamiento de alimentos

- Asegúrese de que los alimentos son lo más frescos posible para maximizar su vida de almacenamiento. La siguiente es una guía general para ayudarlo a almacenar alimentos durante más tiempo.
- Los alimentos tienen una vida de almacenamiento limitada. Compruebe que la fecha de caducidad indicada por el fabricante no ha vencido.

Refrigerador



Fruta y verduras

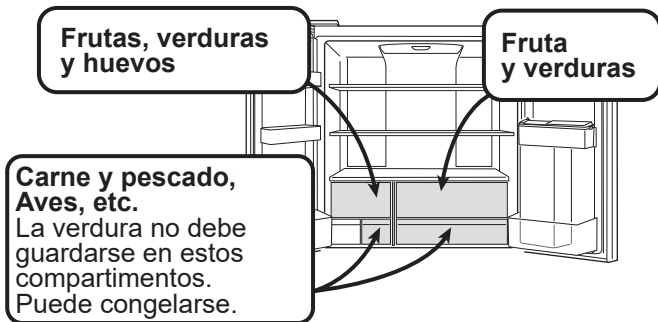
- Las frutas y verduras se deben guardar sueltas en un material plástico, p. ej., envoltorios, bolsas (sin sellar), dentro del cajón de verduras para minimizar la pérdida de humedad.
- Las frutas y verduras sensibles a las bajas temperaturas se deben almacenar en un lugar fresco que no sea el refrigerador.

Productos lácteos y huevos

- La mayoría de los productos lácteos indican la fecha de caducidad en su envase exterior, así como la temperatura recomendada y el periodo de conservación.
- Los huevos se deben almacenar en el compartimento de los huevos.

Carnes, pescado y aves

- Coloque en un plato o una fuente y cubra con papel o un envoltorio de plástico.
- Coloque los cortes más grandes de carne, pescado o aves en la parte posterior de los estantes.
- No olvide envolver de forma segura todos los alimentos o guardarlos en un recipiente hermético.
- La comida fresca (bien envuelta) se debe almacenar en un tiempo limitado para prevenir el deterioro y que afecte seriamente a otros alimentos almacenados.



Congelador

- Congele pequeñas cantidades de alimentos para que se congelen rápidamente.
- Los alimentos deben estar bien sellados o tapados herméticamente.
- Distribuya los alimentos en el congelador de forma uniforme.
- Etiquete las bolsas o los recipientes para mantener un inventario de los alimentos congelados.

Espacio multitemperatura



Puede escoger entre cuatro tipos de zonas de temperatura. Consulte "Espacio multitemperatura" para seleccionar la zona de temperatura adecuada.

Zona de temperatura	Modo	Almacenamiento de alimentos
3.0 °C	Refrigeración	Bebidas, plato del día, Postres, etc.
0.0 °C	Fresco	Carne, pescado, Producto del día, etc.
- 8.0 °C	Congelación baja	Carne, pescado, etc.
- 18.0 °C	Congelación	Alimentos congelados

Congelación baja

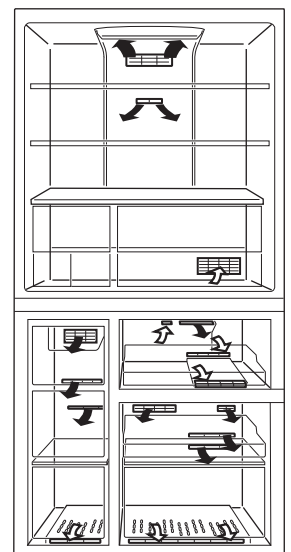
Este modo es adecuado para almacenar alimentos sin congelarlos completamente. Podrá cortarlos fácilmente incluso si su tamaño es grande. Si el alimento resulta difícil de cortar, manténgalo de cinco a 15 minutos sobre una placa de cocina y vuelva a intentarlo. Tenga en cuenta que este modo no se ha diseñado para el almacenamiento a largo plazo de alimentos congelados. Los alimentos almacenados deben consumirse en el plazo de una semana.

Consejos para prevenir el rocío o la formación de hielo en el interior del refrigerador

- Mantenga la puerta bien cerrada. Podría producirse una separación entre la puerta y el armario del refrigerador si se caen alimentos. Colóquelos de nuevo en el estante o el compartimento.
- Los alimentos almacenados se deben empaquetar o sellar en recipientes o envoltorios de plástico.

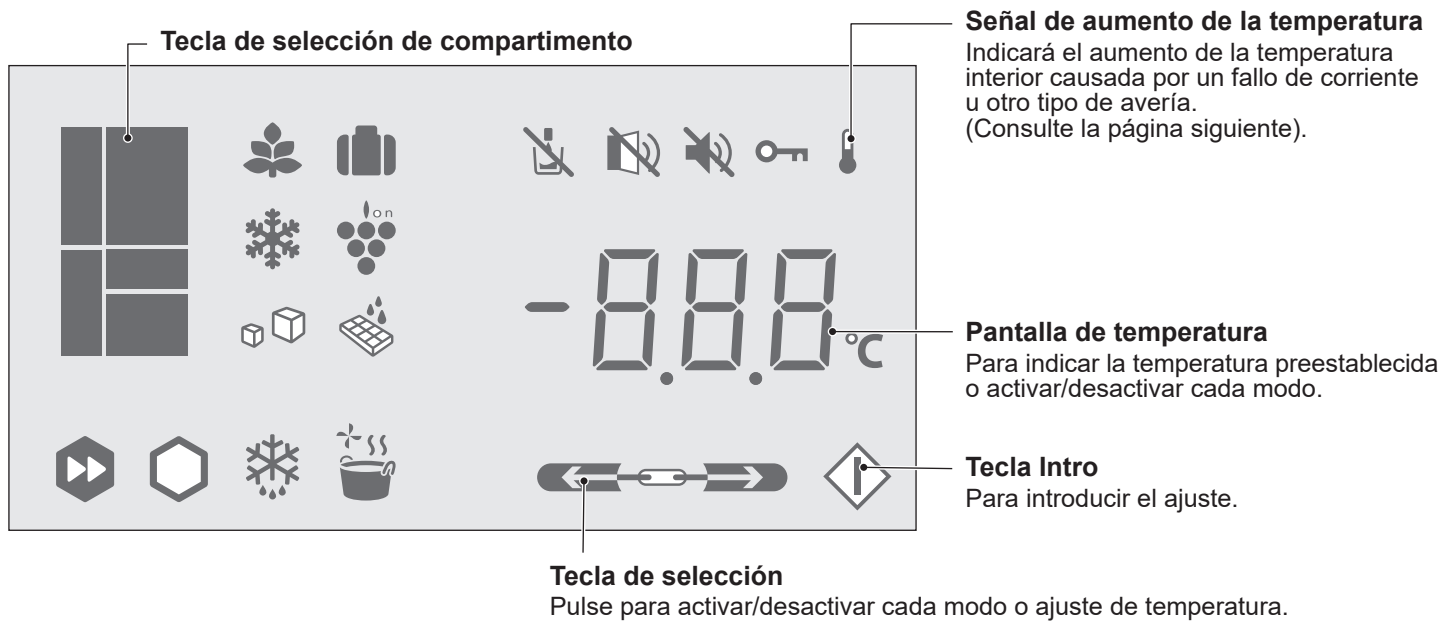
Consejos para almacenar alimentos

- Distribuya los alimentos uniformemente en los estantes para que el aire de refrigeración circule correctamente.
- Los alimentos calientes deben dejarse enfriar antes de guardarlos. Si se almacenan alimentos calientes, la temperatura de la unidad puede aumentar, así como el riesgo de que se deterioren.
- Abrir la puerta durante largos periodos puede dar lugar a un aumento importante de la temperatura en los compartimentos del electrodoméstico.
- No bloquee la salida y la entrada del circuito de aire frío con alimentos o recipientes; si lo hace, los alimentos no se refrigerarán de modo uniforme en todo el refrigerador.
- No coloque los alimentos directamente delante de la salida de aire frío. De hacerlo, podrían congelarse.



← DENTRO
→ FUERA

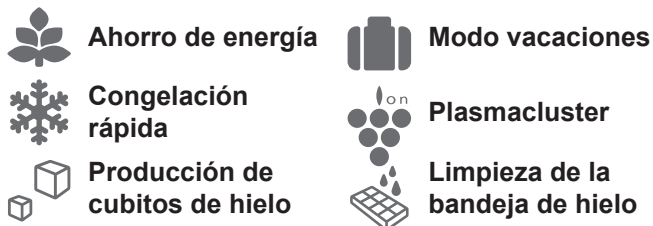
Panel de control



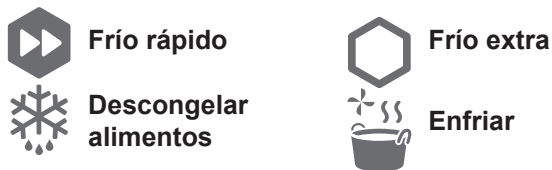
Icono

Todos los modos están desactivados de manera predeterminada.

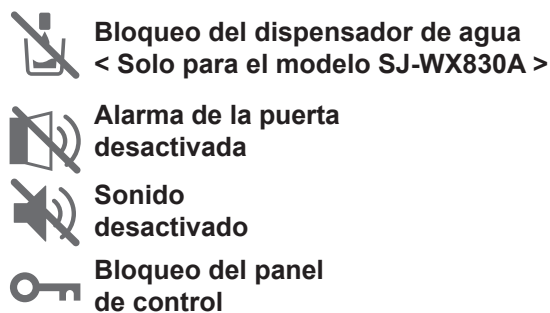
Modos principales



Modos de ayuda del espacio multitemperatura



Ajustes adicionales



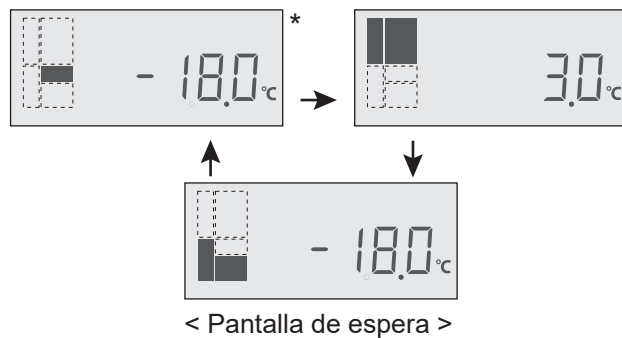
Cuando se reactiva la corriente

- Si se produce un fallo de corriente durante el modo de congelación rápida o limpieza de la bandeja de hielo, la operación se detendrá.
- Consulte la sección Espacio multitemperatura sobre el modo de ayuda.
- El resto de ajustes no varía con respecto al momento anterior al fallo de corriente.

Para iluminar el panel de control

Pulse la tecla Intro.

El panel de control muestra la temperatura preestablecida de cada compartimento y los iconos de funcionamiento. (Los iconos no se iluminan en su totalidad, porque todos los modos están desactivados de manera predeterminada).



* La temperatura no se indicará en la pantalla mientras uno de los modos de ayuda esté en uso. La pantalla de temperatura varía ampliamente.

Nota

- Pulse las teclas con la mano desnuda. La pantalla no responderá si se aplica contacto con la mano mojada.
- La operación no se aceptará si la puerta* está abierta. (* Solo la puerta del refrigerador).
- Si no se realiza ninguna acción durante 1 minuto, la pantalla volverá automáticamente al modo de espera. Por lo tanto, si no se utiliza durante 1 minuto aproximadamente, la pantalla se apagará automáticamente.
- Cada vez que se abre la puerta*, el panel de control se ilumina para mostrar el ajuste actual. (*Solo la puerta del refrigerador y la puerta izquierda del congelador).

Modos principales

Control de la temperatura

- El refrigerador controla su temperatura automáticamente. Puede fijar la temperatura preestablecida como se indica debajo.
- Consulte "Espacio multitemperatura" sobre la temperatura preestablecida del espacio multitemperatura.

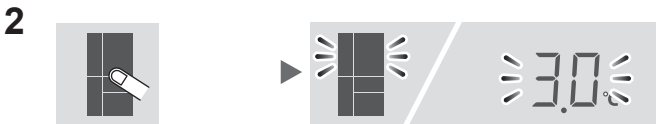
Refrigerador

- El ajuste predeterminado es 3 °C.
- Se puede ajustar entre 0 °C y 6 °C en pasos de 1 °C.

Procedimiento Pantalla



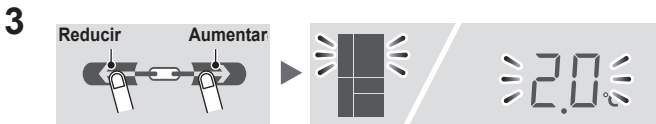
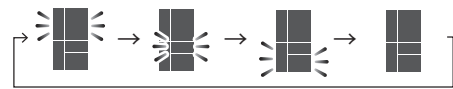
Pulse la tecla Intro.



Seleccione el compartimento.

Ajuste actual

Los compartimentos cambian en el orden que se muestra en la imagen al pulsar esta tecla.



Establezca la temperatura.



Pulse la tecla Intro.

Congelador

- El ajuste predeterminado es -18°C.
- Se puede ajustar entre -13°C y -21°C en pasos de 1 °C.

Procedimiento Pantalla



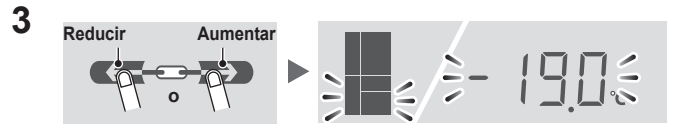
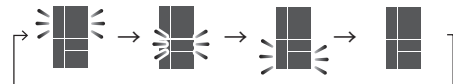
Pulse la tecla Intro.



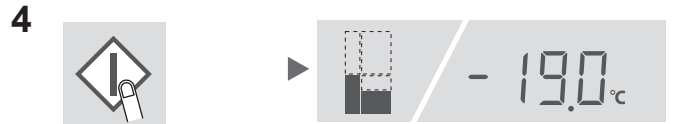
Seleccione el compartimento.

Ajuste actual

Los compartimentos cambian en el orden que se muestra en la imagen al pulsar esta tecla.



Establezca la temperatura.



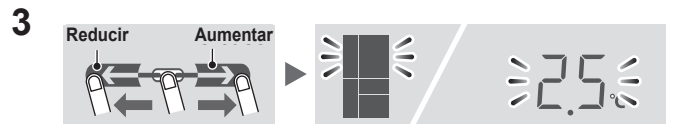
Pulse la tecla Intro.

Ajuste avanzado

- Puede ajustar la temperatura en pasos de 0,5 °C de la siguiente forma en el procedimiento 3.

Por ejemplo, el refrigerador

Procedimiento Pantalla



Establezca la temperatura.



Vuelva a establecer la temperatura.

! Nota

- La temperatura que indicaba el panel de control no es la temperatura exacta en el interior.
- La temperatura interna puede verse afectada por diversos factores como la ubicación del refrigerador, la temperatura ambiente y la frecuencia con la que se abre la puerta.

Señal de aumento de la temperatura

Si la temperatura interior alcanza los valores siguientes, esta señal se iluminará.

Refrigerador: más de 10 °C

Congelador: más de -10 °C

- Se debe comprobar la calidad de los alimentos.

Esta señal puede encenderse al conectar el electrodoméstico a la corriente.

Esta señal se apaga al abrir o cerrar la puerta del compartimento iluminado de la tecla de selección del compartimento cuando la señal está encendida.

Modos principales



Ahorro de energía

- Utilice este modo para establecer el electrodoméstico en el modo de ahorro de energía.

Uso

	Procedimiento	Pantalla
1		
	Pulse la tecla Intro.	
2		
	Pulse el icono.	Ajuste actual (El indicador muestra OFF).
3		
	Vuelva a pulsar el icono.	Se cambia el ajuste.
	• Se muestra ON/OFF en orden al pulsar el icono.	
4		
	Pulse la tecla Intro.	

- Cuando se aplica este modo, la temperatura dentro del compartimento del refrigerador y el congelador sube por encima del modo normal de la siguiente forma: La temperatura mostrada no se cambia.

En el modo de ahorro de energía	Congelador	Refrigerador
	Aprox. 2 °C más	Aprox. 1°C más

(Cuando la temperatura se establece en F: -18 °C, R: 3 °C.)

- Cancele este modo si observa que las bebidas no se enfrían lo suficiente o el electrodoméstico tarda más de lo normal en producir hielos.

Nota

- La eficiencia del modo de ahorro de energía dependerá del entorno de uso (control de temperatura, temperatura ambiente, frecuencia con la que se abren las puertas y la cantidad de alimentos).



Modo vacaciones

- Utilice este modo cuando vaya de viaje o salga de casa durante un largo periodo de tiempo.
- La temperatura en el interior del compartimento del refrigerador se ajusta a aprox. 10 °C.

Uso

	Procedimiento	Pantalla
1		
	Pulse la tecla Intro.	
2		
	Pulse el icono.	Ajuste actual (El indicador muestra OFF).
3		
	Vuelva a pulsar el icono.	Se cambia el ajuste.
	• Se muestra ON/OFF en orden al pulsar el icono.	
4		
	Pulse la tecla Intro.	

Nota

- El periodo de almacenamiento de alimentos en el compartimento del refrigerador pasa a ser aprox. de entre un 1/2 y un 1/3 con respecto al modo de funcionamiento normal. Utilice este modo solo con alimentos no perecederos.
- No se puede modificar la temperatura del compartimento del frigorífico. (En la pantalla se muestra "10 °C").

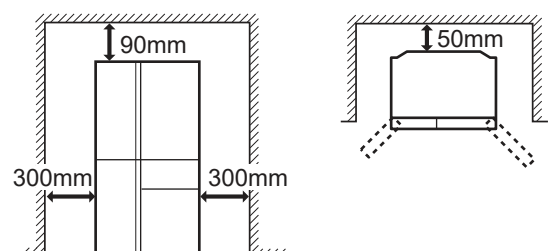


< Pantalla de espera >

Consejos para ahorrar energía

- Instale el refrigerador en una zona bien ventilada y mantenga el espacio de ventilación.
- Mantenga el refrigerador alejado de la luz solar directa y no lo coloque junto a un aparato que genere calor.
- Evite abrir la puerta cuando sea posible.
- Los alimentos calientes deben dejarse enfriar antes de guardarlos.
- Disponga los alimentos de forma uniforme en los estantes para que el aire fresco circule bien.

- El consumo de energía de este modelo se mide como se ilustra en la siguiente imagen.



Modos principales



Congelación rápida

Este modo se utiliza para congelar los alimentos rápidamente de forma que no pierdan su sabor. La mayor parte de la humedad dentro de los alimentos se congela entre $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ y $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$. Es importante acelerar la velocidad de congelación para alcanzar la temperatura de $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ y garantizar la calidad de los alimentos congelados.

Uso

Procedimiento Pantalla

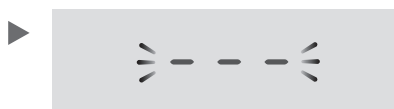
1 Coloque los alimentos.



Pulse la tecla Intro.



Pulse el icono.

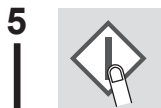


Ajuste actual
(El indicador muestra OFF).



Vuelva a pulsar el icono. Se cambia el ajuste.

• Se muestra ON/OFF en orden al pulsar el icono.



Pulse la tecla Intro.



El modo de congelación rápida finaliza aproximadamente entre 2 y 4 horas. (El icono se apaga).

Nota

- Los alimentos de gran tamaño no pueden congelarse en una única operación.
- El proceso de congelación rápida puede requerir más de 4 horas cuando esta operación se solapa con el proceso de descongelación de la unidad de refrigeración. Esta operación se inicia cuando termina la de descongelación.
- Evite abrir la puerta todo lo posible durante este modo.
- El electrodoméstico puede hacer más ruido de lo habitual cuando se encuentra en este modo, pero esto es normal.

Consejos para mejorar los procesos de congelación

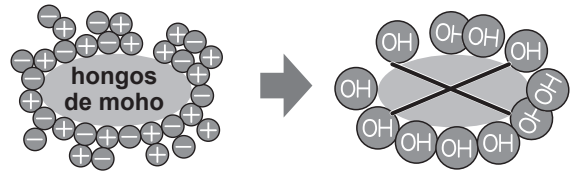
- Empaquete alimentos en bolsas para congelar o póngalos en contenedores sellados para evitar quemaduras por congelación cuando los alimentos presentan partes secas. Para congelar los alimentos de forma más rápida, empaquételos en capas finas.
- Dispóngalos de forma plana en el congelador debajo del recipiente de almacenamiento de hielo.
- Si desea congelar alimentos grandes, puede retirar el contenedor del congelador y colocarlos sobre el estante del congelador.

ES-9



Plasmacluster

El ionizador, situado en el interior de su refrigerador, libera grupos de iones, que son masas colectivas de iones positivos y negativos, en el compartimiento del refrigerador. Estos grupos de iones inactivan los hongos de moho presentes en el aire.



Uso

Procedimiento Pantalla



Pulse la tecla Intro.



Pulse el icono.



Ajuste actual
(El indicador muestra OFF).



Vuelva a pulsar el icono. Se cambia el ajuste.

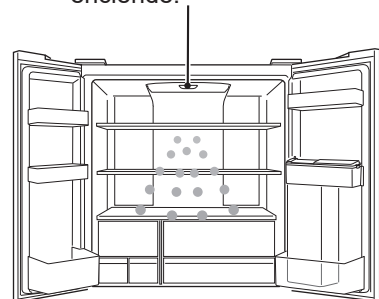
• Se muestra ON/OFF en orden al pulsar el icono.



Pulse la tecla Intro.



El indicador (azul) del refrigerador se enciende.



Nota

- Es posible que el refrigerador despidiera un olor leve. Es el olor del ozono que genera el ionizador. La cantidad de ozono es mínima y se descompone rápidamente en el refrigerador.

Espacio multitemperatura

Puede escoger entre cuatro tipos de zonas de temperatura. (3 °C, 0 °C, -8 °C, -18 °C). Este espacio cuenta con cuatro modos de ayuda diferentes.

Zona de temperatura

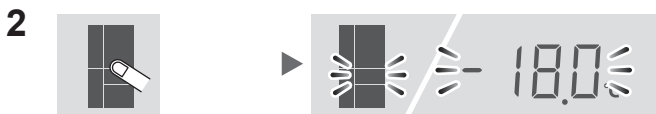
- El ajuste predeterminado es -18°C.
- En la sección "Almacenamiento de alimentos" se indican los alimentos adecuados para cada temperatura.

Como seleccionarlos

Procedimiento Pantalla



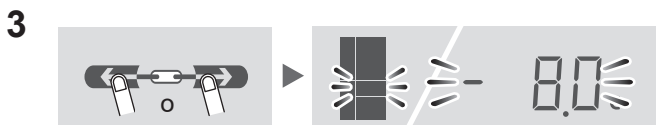
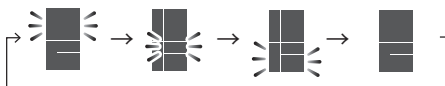
Pulse la tecla Intro.



Seleccione el compartimento.

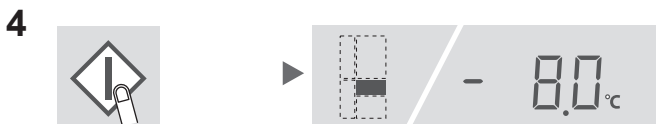
Ajuste actual

Los compartimentos cambian en el orden que se muestra en la imagen al pulsar esta tecla.



Seleccione, la zona de temperatura.

Las zonas de temperatura cambian en el orden que se muestra a continuación al pulsar . (: Inverso)
 → -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0



Pulse la tecla Intro.

Nota

- La temperatura que indicaba el panel de control no es la temperatura exacta en el interior.
- No se pueden ajustar todas las zonas de temperatura.
- Cuando se establece un espacio multitemperatura en -18 °C, su temperatura varía en función del ajuste del frigorífico.
- La temperatura interna puede verse afectada por diversos factores como la ubicación del refrigerador, la temperatura ambiente y la frecuencia con la que se abre la puerta.

Modos de ayuda

- Consulte la siguiente página sobre el procedimiento operativo.
- Todos los modos de ayuda finalizan automáticamente. La temperatura se establece en 0 °C o 3 °C automáticamente. (Consulte la página siguiente).
- Los modos frío rápido, frío extra, descongelar alimentos y enfriar no pueden aplicarse a la vez.

Modo	Características
	Efecto/nota
Frío rápido	Este modo se utiliza para enfriar bebidas o alimentos rápidamente.
Frío extra	Este modo se utiliza para enfriar bebidas o alimentos a la máxima potencia. Los alimentos con gran cantidad de humedad pueden congelarse.
Descongelar alimentos	Este modo se utiliza para descongelar alimentos congelados. Este modo es muy práctico para descongelar alimentos lentamente. Asegúrese de descongelar los alimentos perecederos completamente para conservar su sabor o nutrientes.
Enfriar	Este modo se utiliza para enfriar alimentos calientes. • Si desea enfriar alimentos fluidos a alta temperatura, asegúrese de mantenerlos bien cerrados o de utilizar un contenedor hermético. De lo contrario, pueden producirse lesiones por quemaduras. • No almacene el contenedor cuando la temperatura de su superficie exterior sea de 60 °C o más. El compartimento multitemperatura puede deformarse por el calor.

Nota

- Evite abrir la puerta todo lo posible durante esta operación.
- Todos los modos de ayuda dejarán de aplicarse en caso de fallo de la corriente. La temperatura se establecerá en la temperatura final de cada modo cuando se recupere la corriente.

Observaciones sobre el espacio multitemperatura

- Traslade todos los alimentos a otro compartimento cuando desee utilizar los modos de ayuda.
- Espere al menos 30 minutos tras cambiar la zona de temperatura (-8 °C o -18 °C). La temperatura del espacio multitemperatura no cambia inmediatamente.
- No ponga alimentos que contengan sal en la bandeja inoxidable directamente, ya que esta podría oxidarse.

- Los alimentos que presente un olor intenso deben envolverse o almacenarse en un contenedor cerrado herméticamente. De lo contrario, el olor podría extenderse a otro compartimento.

Para seleccionar un modo

1 Coloque los alimentos.

2  Pulse la tecla Intro.

3  Seleccione el espacio multitemperatura.






Diríjase al procedimiento 4 de cada modo.

Los iconos del modo de ayuda se encenderán.

Frío rápido

Procedimiento **Pantalla**

4  Pulse el icono.  Ajuste actual (El indicador muestra OFF).



5  Vuelva a pulsar el icono. Se cambia el ajuste.
• Se muestra ON/OFF en orden al pulsar el icono.


6  Pulse la tecla Intro. 

Tiempo de funcionamiento *1	Aprox. 60 minutos
Ajuste de temperatura dentro tras completarse este modo *2	3 °C

Descongelar alimentos

Procedimiento **Pantalla**

4  Pulse el icono.  Ajuste actual (El indicador muestra OFF).



5  Vuelva a pulsar el icono. Se cambia el ajuste.
• Se muestra ON/OFF en orden al pulsar el icono.


6  Pulse la tecla Intro. 

Tiempo de funcionamiento *1	Aprox. 6 horas
Ajuste de temperatura dentro tras completarse este modo *2	3 °C

Frío extra

Procedimiento **Pantalla**

4  Pulse el icono.  Ajuste actual (El indicador muestra OFF).



5  Vuelva a pulsar el icono. Se cambia el ajuste.
• Se muestra ON/OFF en orden al pulsar el icono.


6  Pulse la tecla Intro. 

Tiempo de funcionamiento *1	Aprox. 60 minutos
Ajuste de temperatura dentro tras completarse este modo *2	0 °C

Enfriar

Procedimiento **Pantalla**

4  Pulse el icono.  Ajuste actual (El indicador muestra OFF).

5  Vuelva a pulsar el icono. Se cambia el ajuste.
• Se muestra ON/OFF en orden al pulsar el icono.

6  Pulse la tecla Intro. 

Tiempo de funcionamiento *1	Aprox. de 30 a 90 minutos
Ajuste de temperatura dentro tras completarse este modo *2	3 °C

*1 Tarda más en completarse cuando el proceso se solapa con la descongelación de la unidad de refrigeración, porque este modo se inicia cuando se ha completado la descongelación.


*2 El ajuste de temperatura tras la cancelación es el mismo.


Ajustes adicionales


Para seleccionar un modo

Modos aplicables

 Bloqueo del dispensador de agua
<Solo para el modelo SJ-WX830A>

 Modo de alarma de la puerta desactivada

 Modo de sonido desactivado

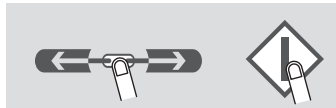
 Bloqueo del panel de control

1



Pulse la tecla Intro.



2



Mantenga la tecla pulsada hasta que se oiga un zumbido.

Los iconos seleccionados parpadearán.



→ Los iconos cambian en el orden que se muestra arriba cuando se pulsa . (: Inverso)

< Solo para el modelo SJ-WX830A >

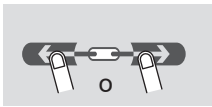
Bloqueo del dispensador de agua

- Utilice este modo para evitar que el dispensador de agua sea utilizado involuntariamente por niños y otras personas.

Procedimiento

Pantalla

3



Seleccione el icono.



4

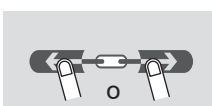


Pulse la tecla Intro.



Ajuste actual

5



- ON/OFF cambian en orden pulsando la tecla seleccionada.



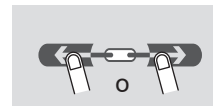
6



Pulse la tecla Intro para establecer el modo en activado.



5



- ON/OFF cambian en orden pulsando la tecla seleccionada.

6



Pulse la tecla Intro para establecer el modo en activado.



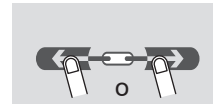
Sonido desactivado

- Utilice este modo para desactivar el sonido del panel de control y el sonido de finalización del proceso de limpieza de la bandeja de hielo.

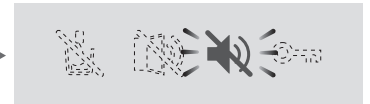
Procedimiento

Pantalla

3



Seleccione el icono.



4

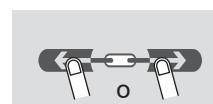


Pulse la tecla Intro.



Ajuste actual

5



- ON/OFF cambian en orden pulsando la tecla seleccionada.



6



Pulse la tecla Intro para establecer el modo en activado.



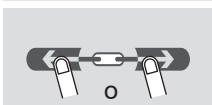
Alarma de la puerta desactivada

- Utilice este modo para desactivar la alarma de la puerta.
- Utilice este modo para desactivar la alarma de la puerta del dispensador.

Procedimiento

Pantalla

3



Seleccione el icono.



4



Pulse la tecla Intro.

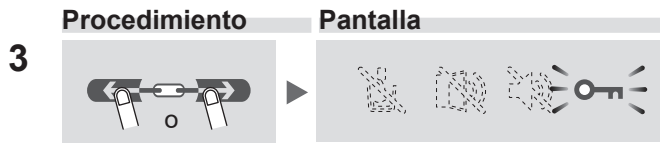


Ajuste actual

Ajustes adicionales

Bloqueo del panel de control

- Utilice este modo para evitar que el panel de control sea utilizado involuntariamente por niños u otras personas.



Seleccione el icono.



Pulse la tecla Intro. Ajuste actual



• ON/OFF cambian en orden pulsando la tecla seleccionada.



Pulse la tecla Intro para establecer el modo en activado.

Cómo cancelar el bloqueo de panel del control



Pulse la tecla Intro durante 3 segundos o más.



Seleccione OFF.



Pulse la tecla Intro para establecer el modo en desactivado.

Dispensador automático de hielo

Descripción

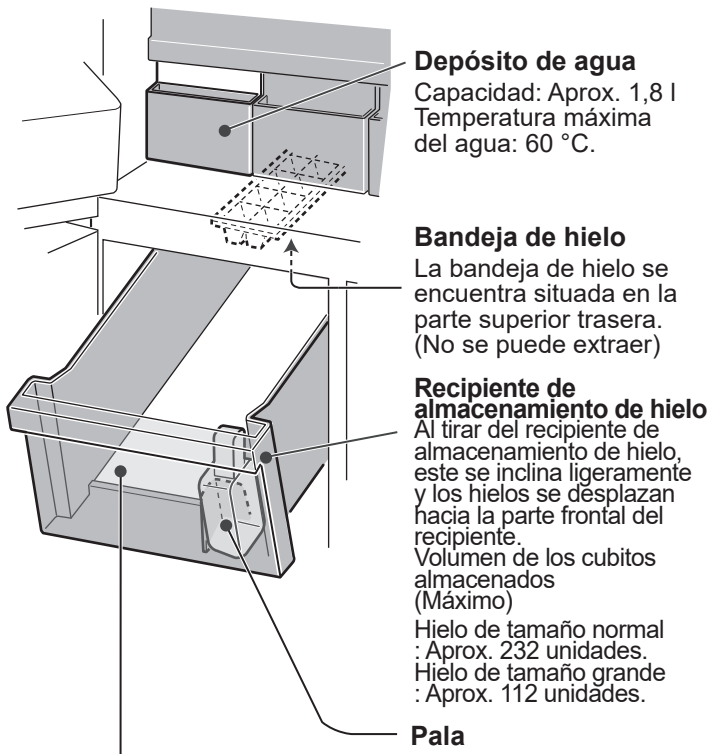
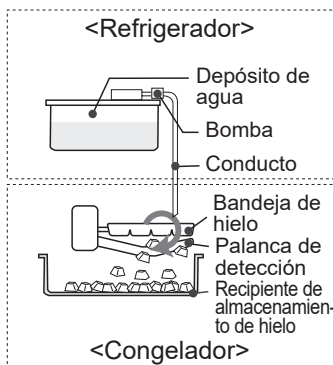
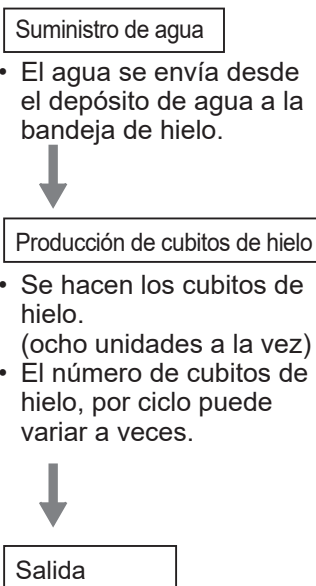


Lámina para la amortiguación del ruido

Para reducir el ruido de caída de los cubitos de hielo. No tire esta lámina.

Cómo se hacen los cubitos

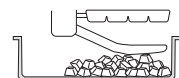


Palanca de detección

La palanca de detección comprueba periódicamente el volumen de los cubitos de hielo.

Palanca de detección
Volumen completo

El volumen de los cubitos de hielo puede reducirse si no se nivelan.



(Aprox. la mitad del volumen)

Producción de cubitos de hielo

Puede escoger dos tamaños como se muestra a continuación.

Modo	Iconos	Tiempo requerido para producir hielo en función del tamaño
Hielo normal		Aprox. 2 horas
Hielo grande		Aprox. 3,5 horas

Nota

- El tiempo para producir hielo que se muestra arriba es solo una indicación aproximada a la temperatura ambiente de 30 °C, con el ajuste de temperatura establecido en el inicial (refrigerador: 3 °C, congelador: -18 °C) y el modo de ahorro de energía desactivado y sin que se abran y cierren las puertas.

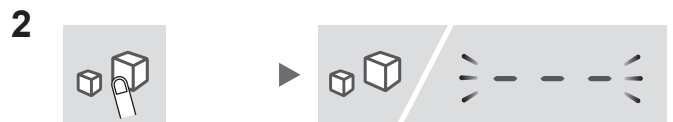
Uso

- Todos los modos para producir hielo están desactivados (- - -) de manera predeterminada.

Procedimiento Pantalla



Pulse la tecla Intro.



Pulse el icono.

Ajuste actual
(El indicador muestra OFF).



Vuelva a pulsar el icono.

Ajuste actual
(Esta indicación muestra el hielo normal).
Se cambia el ajuste.

- El tamaño de los cubitos de hielo cambia en orden al pulsar el icono.



Pulse la tecla Intro.

Dispensador automático de hielo

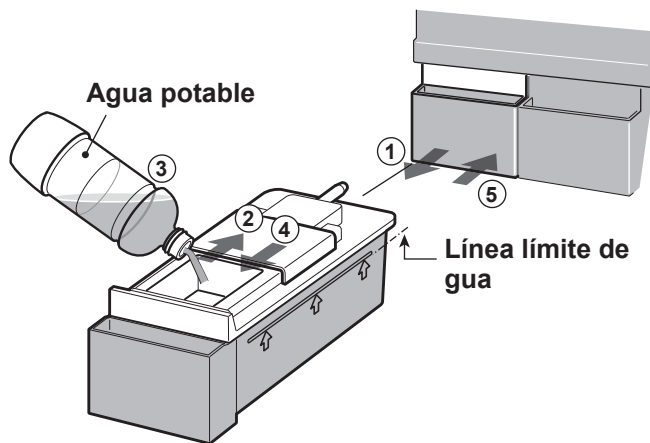
Uso

Antes de utilizar

- Lave el depósito de agua y el recipiente de almacenamiento de hielo.
- Utilice el modo de limpieza de la bandeja para limpiar la bandeja de hielo y el conducto. (El dispensador de hielo automático puede oler o contener suciedad).

Procedimiento

1 Vierta agua en el depósito de agua y fíjelo.



Nota

- Paso ③: Utilice únicamente agua potable. (zumo, té, refrescos y bebidas y bebidas isotónicas, etc.) El dispensador de agua puede estar sucio y podría averiarse.
- Paso ⑤: No incline el depósito de agua. De lo contrario, el agua podría derramarse al trasladar el depósito.
- Paso ⑤: Inserte el depósito de agua de forma segura. Los cubitos de hielo no se hacen a menos que el depósito se haya insertado correctamente.

Los cubitos de hielo se hacen automáticamente.

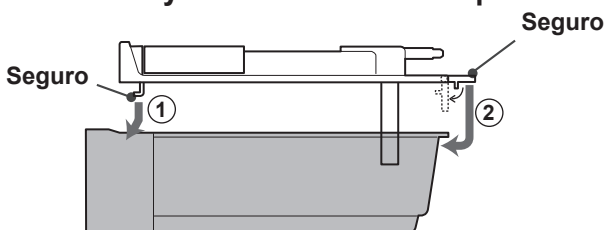
2 Saque los cubitos de hielo.

- Se hacen dos cubitos de hielo a la vez.



- Los cubitos de hielo se acumulan en la parte posterior del recipiente de almacenamiento de hielo. Muévalos hacia la parte frontal para hacer más cubitos.

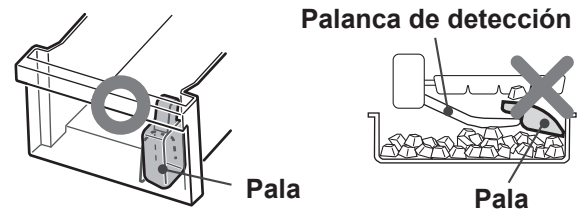
Instalación y desinstalación del depósito de agua



- La imagen superior muestra cómo instalar el contenedor. Desinstale en orden inverso.

Nota

- Se tarda aproximadamente 24 horas en producir el primer lote de cubitos de hielo.
- Por motivos de higiene, rellene el contenedor de agua una vez a la semana, incluso si contiene agua.
- Retire el depósito de agua periódicamente y límpielo con agua.
- Si el contenedor se deja vacío, puede producir un ruido de crujido, pero es normal.
- No coloque la pala o alimentos sobre los cubitos de hielo para evitar que el dispensador de helos se averíe (la palanca de detección podría dañarse, etc.) o el contenedor se atasque. Coloque la pala en la ubicación designada.



- No se pueden producir helos de gran tamaño si el nivel de agua del contenedor es bajo, incluso si está seleccionado el modo para hacer helos grandes.

Los cubitos de hielo presentan un color blanco y sustancias flotantes

- Los minerales contenidos en el agua pueden solidificarse y volverse blancos cuando el agua se congela. Los minerales pasan a un estado insoluble cuando se congelan, por lo que cuando los cubitos de hielo se derriten aparecerá una sustancia blanca flotando, lo cual es normal.
- Este efecto es más probable que se produzca cuando el agua es dura (p. ej., cuando la dureza del agua es de 100 mg/l o más).

Los helos tardan más en producirse cuando:

- La temperatura de la habitación es alta.
- La refrigeración es menor, p. ej., en invierno.
- Se almacena una gran cantidad de alimentos.
- Se descongela la unidad de refrigeración.
- Se abre la puerta frecuentemente.
- Se reinicia la operación de producir hielo.
- Está activo el modo de ahorro de energía.

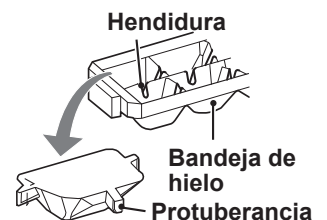
Producción de helos justo después de cambiar el modo

- El lote de cubitos de hielo producido justo después de cambiar de modo operativo no refleja el cambio en tamaño. Esto se debe a la existencia de cubitos medio hechos en la bandeja de helos cuando se cambió de modo. Los cubitos de hielo del segundo lote o de lotes posteriores reflejarán el cambio de modo.

Protuberancias en los cubitos de hielo:

La bandeja de hielo presenta varias hendiduras.

- Los cubitos de hielo presentan protuberancias causadas por dichas hendiduras.
- Las protuberancias pueden tener forma puntiaguda. Tenga cuidado si introduce el cubito de hielo directamente en la boca.



Dispensador automático de hielo

Cancelación del modo de producción de hielos

- Utilice este modo solo por la noche o en invierno.
- Puede utilizar el recipiente de almacenamiento de hielo como un contenedor de congelador.

Uso

Procedimiento Pantalla



Pulse la tecla Intro.



Pulse el icono.

Ajuste actual
(Esta indicación muestra que el modo de hielo normal está activado).



Vuelva a pulsar el icono.



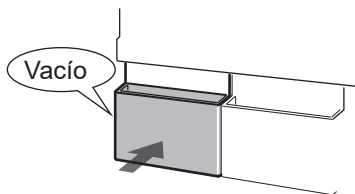
Vuelva a pulsar el icono. Se cambia el ajuste.

- El tamaño de los cubitos de hielo cambia en orden al pulsar el icono.



Pulse la tecla Intro.

- 5** Vacíe el depósito de agua. Séquelo bien y colóquelo en la posición original.



Tras cancelar el modo de producción de hielo

- Incluso después de cancelar el modo de producción de hielo, la bandeja de hielo y la palanca de detección siguen funcionando, porque el módulo para producir hielos lleva a cabo el proceso de liberación del hielo una vez más.
- Espere cinco horas después de cancelar el modo de producción de hielo para almacenar alimentos en el recipiente de almacenamiento de hielo.

Para iniciar la operación de nuevo

- Consulte "Producción de hielo".

Limpieza de la bandeja de hielo

- Este modo limpia la bandeja de hielo y el conducto.
- ¿Cuándo utilizar este modo? Antes de hacer hielo por primera vez o cuando el refrigerador no se ha utilizado durante mucho tiempo.
- El agua se suministra desde el depósito de agua a la bandeja de hielo.
- La cantidad de agua descargada en una operación de limpieza es de 100 ml. La descarga de agua será de 230 ml cuando se activa el modo para producir hielos grandes.

Preparación

- Vierta agua en el depósito de agua y colóquelo en su sitio.
- Vacíe el recipiente de almacenamiento de hielo.

Uso

Procedimiento Pantalla



Pulse la tecla Intro.



Pulse el icono.

Ajuste actual
(El indicador muestra OFF).



Vuelva a pulsar el icono. Se cambia el ajuste.

- Se muestra ON/OFF en orden al pulsar el icono.



Pulse la tecla Intro. (Se inicia la limpieza de la bandeja de hielo).

- La bandeja tarda en limpiarse aprox. 40 segundos. No tire del recipiente de almacenamiento de hielo durante esta operación.



- 5** Siga los pasos 3 y 4 de nuevo.

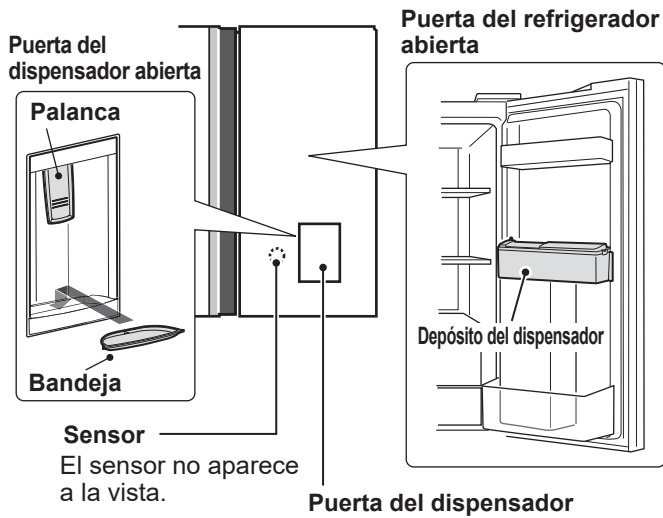
- 6** Pulse la tecla Intro para completar el proceso. Vacíe el agua del recipiente de almacenamiento de hielo. Séquelo bien y colóquelo en la posición original.

Nota

- El ajuste para hacer hielo vuelve al estado anterior una vez completado el proceso de limpieza.

Dispensador de agua < Solo para el modelo SJ-WX830A >

Descripción



Puerta del dispensador

- Toque el sensor para abrir la puerta del dispensador. (La puerta del dispensador se cerrará automáticamente transcurridos unos minutos). Cuando desee cerrar la puerta del dispensador, toque el sensor hasta que sonido se inicie.
- La alarma de la puerta del dispensador suena antes de cerrarse. (Puede cancelar la alarma mediante el modo "Desactivar alarma de la puerta").
- Toque el sensor o abra la puerta del refrigerador o la puerta del congelador (izquierda) para prolongar el tiempo de apertura de la puerta del dispensador.

Si se detectan objetos o una mano en la puerta del dispensador mientras gira.

- La puerta del dispensador se detendrá a mitad de su recorrido. (La puerta del dispensador se cerrará automáticamente transcurrido cierto tiempo. Toque el sensor para volver a abrir la puerta del dispensador).

Si el movimiento de la puerta del dispensador se detiene debido a un fallo de corriente.

- La puerta del dispensador se cerrará automáticamente cuando se recupere la corriente.



Advertencia

- No fuerce la apertura de la puerta del dispensador.
- No toque la puerta del dispensador cuando esté girando.

Bloqueo de la puerta del dispensador

Utilice este modo para evitar que el dispensador de agua sea utilizado involuntariamente por niños y otras personas. (Consulte "Ajustes adicionales").

Uso

Antes de utilizar

Retire el depósito del dispensador y lávelo. (Consulte la sección "Limpieza del depósito del dispensador" para ver cómo se retira).

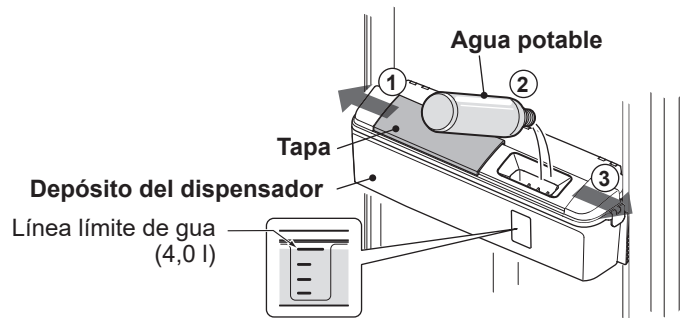
Procedimiento

- 1 Vierta agua en el depósito del dispensador.



Advertencia

Rellene únicamente con agua potable.



Nota

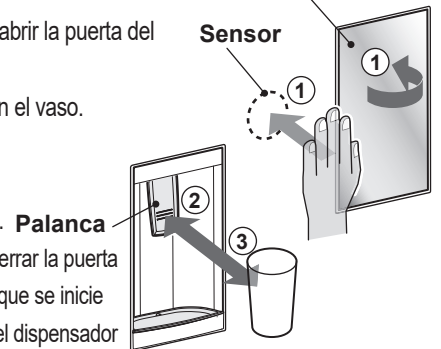
- Asegúrese de instalar el depósito del dispensador antes de verter agua.
- Asegúrese de cerrar la tapa. De lo contrario, el agua podría derramarse al abrir o cerrar la puerta.
- Utilice únicamente agua potable. Si usa otro líquido como zumo, podrían producirse averías.
- La temperatura máxima del agua es de 50 °C.

- 2 Vierta agua en un vaso.

- ① Toque el sensor para abrir la puerta del dispensador.
- ② Empuje la palanca con el vaso. (Se verterá agua).
- ③ Retire el vaso. (El agua se detendrá).
- ④ Toque el sensor para cerrar la puerta del dispensador hasta que se inicie el sonido. (La puerta del dispensador se cierra automáticamente, incluso no toca el sensor).

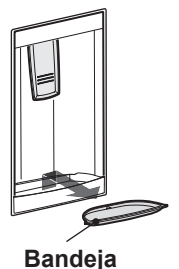
Puerta del dispensador

Sensor



Nota

- Mantenga el vaso debajo del dispensador durante unos segundos tras verter agua para que caigan todas las gotas. El dispensador puede gotear después de usarlo. (El goteo puede ser mayor cuando el depósito del dispensador está vacío y se rellena).
- Por motivos de higiene, rellene de agua el depósito del dispensador aproximadamente una vez a la semana. Empuje la palanca y deje salir toda el agua del depósito del dispensador.
- Elimine el agua de la bandeja frecuentemente. De lo contrario, el agua puede desbordar.
- Si va a utilizar el dispensador de agua durante un periodo largo de tiempo, limpie y seque bien el depósito del dispensador y colóquelo en la posición original.
- No coloque vasos ni objetos en la bandeja.



Dispensador de agua

Limpeza del depósito del dispensador

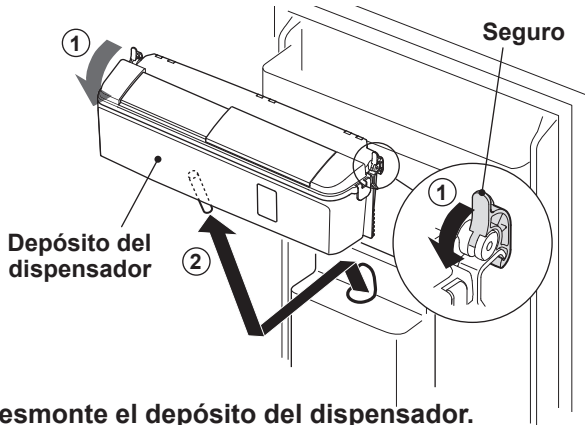
Retire el depósito del dispensador aproximadamente una vez a la semana y límpielo con agua.

1 Vacíe el depósito del dispensador.

Empuje la palanca y deje salir toda el agua del depósito del dispensador.

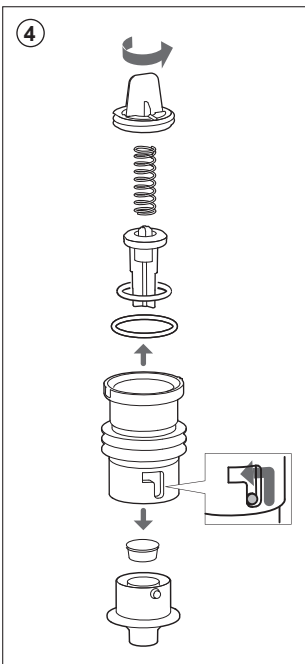
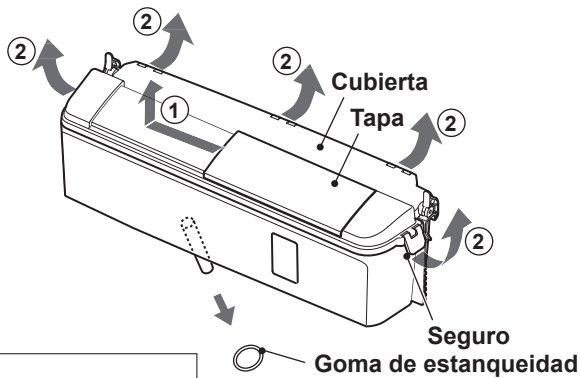
2 Retire el depósito del dispensador de la puerta.

- 1 Retire ambos seguros.
- 2 Levante el depósito del dispensador para retirarlo.



3 Desmonte el depósito del dispensador.

- 1 Retire la tapa.
- 2 Retire la cubierta. (Seguros: 5 unidades)
- 3 Retire el conducto y la boquilla del depósito.
- 4 Desmonte la boquilla del depósito.

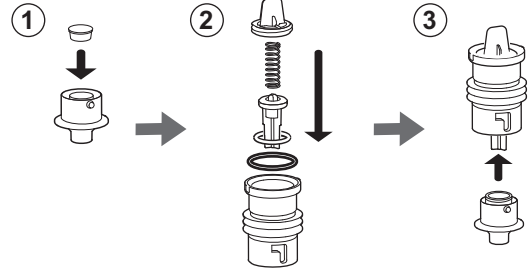


Tras limpiar

1 Monte el depósito del dispensador.

(Invierta el procedimiento de desmontaje). Asegúrese de que cada parte se fija correctamente. De lo contrario, podrían producirse fugas de agua.

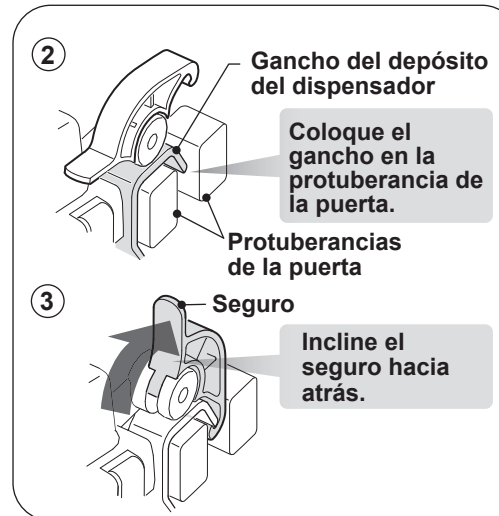
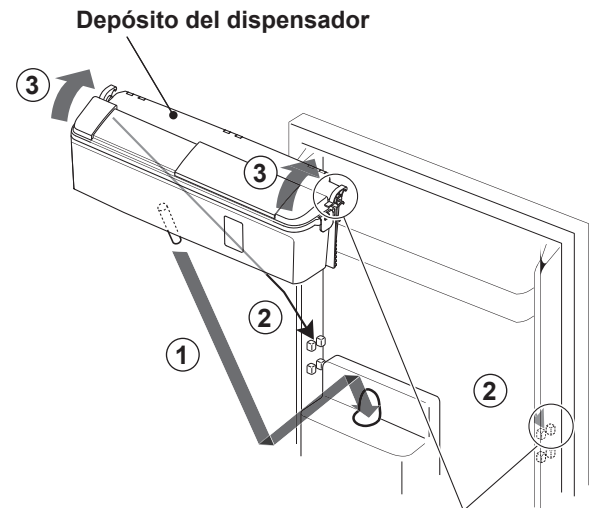
Monte la boquilla del depósito.



2 Instale el depósito del dispensador.

Inserte bien el depósito del dispensador y asegúrese de fijar los seguros al instalarlo.

Se debe instalar el depósito del dispensador para usarlo. De lo contrario, podría formarse condensación en el interior del refrigerador.



Nota

- Si la humedad es alta, puede producirse condensación en el conducto y en la boquilla del depósito.
- Asegúrese de no perder la goma de estanqueidad al desmontar el depósito.

Cuidado y limpieza

Importante

Siga los consejos que se indican a continuación para evitar que aparezcan grietas en las superficies interiores y los componentes de plástico.

- Limpie el aceite de los alimentos adherido a las partes de plástico.
- Algunos productos químicos domésticos pueden causar daños; utilice únicamente detergente líquido diluido (agua jabonosa).
- Si usa detergente sin diluir o no retira bien el agua jabonosa, pueden aparecer grietas en las piezas de plástico.

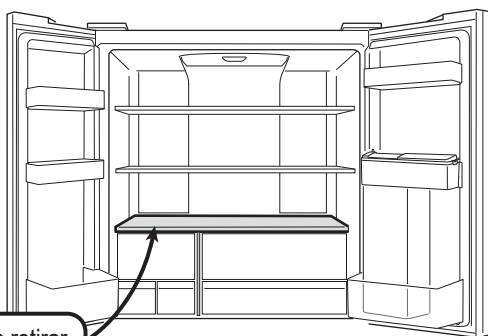
Limpieza

Asegúrese de realizar las siguientes acciones por motivos de higiene.

- Limpie el depósito de agua y el depósito del dispensador si no se han utilizado durante más de 48 horas.
- Retire los accesorios (p. ej., estantes) del armario y la puerta. Lávelos con agua jabonosa tibia. Cuando acabe, enjuáguelos con agua limpia y séquelos.
- Limpie las partes interiores con un paño empapado en agua jabonosa tibia. A continuación, utilice agua fría para eliminar bien el agua jabonosa.
- Limpie el exterior con un paño suave cada vez que se ensucie.
- Limpie la junta magnética de la puerta con un cepillo de dientes y agua jabonosa tibia.

Nota

- No utilice limpiadores o disolventes de uso industrial (laca, pintura, polvo de pulido, bencina, agua hervida, etc.) que puedan causar daños.
- Si quita el enchufe una vez, espere 5 minutos como mínimo antes de volver a conectarlo.
- Los estantes de cristal pesan aproximadamente 3 kg cada uno. Sosténgalos firmemente cuando los retire del armario y los mueva.
- No deje caer objetos dentro del refrigerador ni golpee la pared interior, para evitar que aparezcan grietas en la superficie interna.
- Las partes sombreadas de la imagen siguiente no se pueden retirar.



No se pueden retirar

Apagado del refrigerador

Si tiene que apagar el refrigerador durante un largo periodo de tiempo, siga los pasos que se indican a continuación para reducir la aparición de moho:

1. Retire todos los alimentos.
2. Quite el enchufe de la toma de corriente.
3. Limpie y seque el interior a fondo.
4. Mantenga todas las puertas abiertas ligeramente durante varios días para que se seque.

Descongelación de la unidad de refrigeración

El proceso de descongelación funciona automáticamente a través de un sistema único de ahorro de energía.

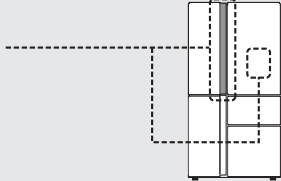
La luz del compartimento se funde.

Póngase en contacto con un técnico de servicio autorizado de SHARP para reemplazar la luz. La luz solo debe ser reemplazada por personal cualificado del servicio técnico.

Antes de llamar al servicio técnico

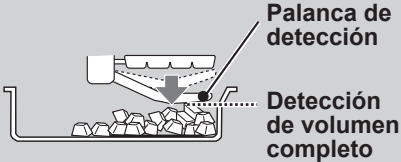
Antes de llamar al servicio técnico, compruebe los siguientes puntos.

Problemas generales

Problema	Solución/situación
El exterior del armario está caliente al tacto.	Esto normal. Se debe al conducto caliente del armario que se utiliza para evitar la formación de rocío.
La zona alrededor del asa y la puerta del dispensador <solo para el modelo SJ-WX830A> están calientes al tacto.	Esto normal. Se debe al calentador de la puerta que se utiliza para evitar la formación de rocío. 
El refrigerador hace mucho ruido.	Los siguientes sonidos son normales. <ul style="list-style-type: none">• El compresor hace ruido cuando empieza a funcionar.<ul style="list-style-type: none">- El sonido se reduce transcurrido un tiempo.• El compresor hace mucho ruido una vez al día.<ul style="list-style-type: none">- El ruido de funcionamiento se escucha inmediatamente después de la operación de descongelación automática de la unidad de refrigeración.• Sonido de líquido fluyendo (gorgoteos y sonido de burbujas).<ul style="list-style-type: none">- Se debe al flujo del refrigerante por los conductos (el sonido puede aumentar de intensidad de vez en cuando).• Crujidos o chirridos<ul style="list-style-type: none">- Se deben a la expansión y contracción de las paredes interiores y piezas internas durante la refrigeración.
Formación de hielo o rocío en el interior o exterior del refrigerador.	Esto puede ocurrir en uno de los casos siguientes. Use un paño húmedo para limpiar la escarcha y un paño seco para retirar el rocío. <ul style="list-style-type: none">• Cuando la humedad ambiente es alta.• Cuando se abre y cierra la puerta muy a menudo.• Cuando se almacenan alimentos muy húmedos. (Deben envolverse).
Los alimentos en el compartimento del refrigerador están congelados.	<ul style="list-style-type: none">• ¿Lleva el control de temperatura del refrigerador mucho tiempo establecido en 0 °C?<ul style="list-style-type: none">- Cambie el control de temperatura a 3 °C o a una temperatura superior.• ¿Lleva el control de temperatura del congelador mucho tiempo establecido en -21 °C?<ul style="list-style-type: none">- Cambie el control de temperatura a -18 °C o a una temperatura superior.• Si la temperatura ambiente es baja, los alimentos pueden congelarse incluso si la temperatura del compartimento del refrigerador se establece en 6 °C.
Olores en el compartimento.	<ul style="list-style-type: none">• Los alimentos que desprenden olores intensos deben envolverse.• La unidad de desodorización no puede eliminar todos los olores.
La alarma de la puerta no se detiene.	<ul style="list-style-type: none">• La alarma se detiene cuando se cierra la puerta.
El panel de control no funciona.	Esto puede ocurrir en uno de los casos siguientes. <ul style="list-style-type: none">• Presencia de gotas, aceite, etc. en el panel o en su dedo.• Si toca el panel con la mano cubierta por un guante, con un dedo o uña vendados o con objetos.• Las teclas tienen una pegatina o cinta adhesiva pegada.• La posición táctil está ligeramente desplazada con respecto a las teclas.• El tiempo de funcionamiento no es suficiente para que las teclas funcionen.

Antes de llamar al servicio técnico

Producción de cubitos de hielo

Problema	Solución/situación
El dispensador de hielos no funciona.	<ul style="list-style-type: none">• ¿Contiene agua el depósito de agua?• ¿Está el depósito de agua correctamente fijado?• ¿Está la pala o hay alimentos dentro del recipiente de almacenamiento de hielo?• ¿Están todos los modos para hacer hielos desactivados?• ¿Se acumulan cubitos de hielo en la parte posterior del recipiente de almacenamiento de hielo? (Distribuya los cubitos de hielo de manera uniforme).• Pruebe a limpiar la bandeja de hielo. Si el modo de limpieza de la bandeja de hielo se aplica correctamente, espera un día. El proceso de producción de hielo se inicia de nuevo. 
Producir cubitos de hielo lleva cierto tiempo.	<ul style="list-style-type: none">• ¿Funciona el sistema correctamente después de volver a iniciar el proceso de producción de hielos?• ¿Funciona el sistema correctamente después de rellenar el depósito con agua potable?
Los cubitos de hielo son pequeños, redondos y aparecen unidos. Los cubitos de hielo presentan protuberancias. Los cubitos de hielo presentan agujeros.	<ul style="list-style-type: none">• Si el nivel de agua del depósito de agua es bajo, el tamaño de los cubitos de hielo puede ser inferior al habitual.• Si almacena cubitos de hielo durante mucho tiempo, su tamaño puede reducirse y redondearse, y pueden aparecer pegados.• Las protuberancias de los cubitos de hielo son causadas por las hendiduras de la bandeja de hielo.• Los agujeros son el resultado de burbujas de aire en los cubitos de hielo que pueden provocar que aparezcan pegados o formar agujeros más grandes.
Los cubitos de hielo despiden olor.	<ul style="list-style-type: none">• ¿Lleva mucho tiempo el agua en el depósito de agua o desprende olor el agua?• ¿Contiene el depósito de agua detergente o lejía que no se retiró durante el proceso de limpieza?• Si los cubitos de agua no se utilizan durante mucho tiempo, pueden absorber olores.
No cae agua ni cubitos de hielo incluso cuando se usa el módulo. "Limpieza de la bandeja de hielos".	<ul style="list-style-type: none">• ¿Está el recipiente de almacenamiento de hielo lleno de cubitos de hielo? ¿Está la pala o hay otra cosa dentro del recipiente de almacenamiento de hielo? (Vacíe el recipiente de almacenamiento de hielo).• ¿Contiene agua el depósito de agua?

Dispensador de agua < Solo para el modelo SJ-WX830A >

Problema	Solución/situación
No sale agua.	<ul style="list-style-type: none">• ¿Está el depósito del dispensador correctamente fijado?• ¿Hay agua en el depósito del dispensador?
La puerta del dispensador no se abre.	<ul style="list-style-type: none">• ¿Está activado el bloqueo del dispensador de agua?
Se acumula agua en la bandeja.	<ul style="list-style-type: none">• Puede salir algo de agua del dispensador de agua o el conducto interno. Esto normal. Tire el agua.

Si todavía necesita servicio técnico

- Consulte a su agente de servicio técnico más cercano aprobado por SHARP.

Ficha del producto

ANEXO III (EU) N.º de normativa 1060/2010				
A	Marca comercial	SHARP	SHARP	SHARP
B	Nombre de modelo	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Categoría	7	7	7
D	Clase de eficiencia energética	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	Concesión de etiqueta ecológica de la UE	—	—	—
F	Consumo anual de energía *1 [KWh/año]	440	400	400
G	Volumen de almacenamiento de todos los compartimentos que no merecen una calificación por estrellas [L]	423	433	433
H	Volumen de almacenamiento de todos los compartimentos de almacenamiento de alimentos congelados que merecen una calificación por estrellas *2 [L]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	La temperatura de diseño del "otro compartimento" más caliente que +14 °C	—	—	—
J	Sin escarcha	Sí	Sí	Sí
K	Tiempo de subida de temperatura [h]	17	17	17
L	Capacidad de congelación [Kg/24h]	11,0	11,0	11,0
M	Clase climática	T	T	T
N	Emisión de ruido acústico aéreo [dB(A)]	39	39	39
O	Aparato integrado	No (tipo independiente)	No (tipo independiente)	No (tipo independiente)

*1 Consumo de energía "XYZ" kWh al año sobre la base de los resultados de pruebas estándar durante 24 horas. El consumo real de energía dependerá del modo en que se utilice el electrodoméstico y dónde se encuentre.

*2 **): Espacio multitemperatura

- Los compartimentos de dos estrellas para alimentos congelados son adecuados para almacenar alimentos precongelados, para almacenar o preparar helado o para producir cubitos de hielo.
- Los compartimentos de dos estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.
- Este electrodoméstico no se ha diseñado para usarse como un aparato integrado.
- Este electrodoméstico se ha diseñado para usarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 43 °C.

Información sobre la eliminación de este equipo



SI QUIERE ELIMINAR ESTE EQUIPO, NO UTILICE LA BASURA DOMÉSTICA Y NO LO PONGA EN UNA CHIMENEA.

Los equipos eléctricos y electrónicos usados se deben reciclar y tratar siempre POR SEPARADO en conformidad con la legislación local.

La recolección selectiva fomenta un tratamiento respetuoso del medio ambiente y el reciclaje de materiales, y minimiza la eliminación final de los residuos. LA ELIMINACIÓN INADECUADA puede ser perjudicial para la salud humana y el medio ambiente debido a determinadas sustancias. Lleve el EQUIPO USADO a una instalación de recolección local, por lo general municipal, donde esté disponible.

En caso de duda sobre la eliminación, póngase en contacto con las autoridades locales o el distribuidor y solicite el método correcto de eliminación.

ÚNICAMENTE PARA LOS USUARIOS DE LA UNIÓN EUROPEA Y DE OTROS PAÍSES; POR EJEMPLO NORUEGA Y SUIZA: Su participación en la recopilación por separado es requerida por la ley.

El símbolo arriba indicado aparece en el equipo eléctrico y electrónico (o el embalaje) para recordar a los usuarios de esto.

Se solicita a los usuarios de HOGARES PRIVADOS que utilicen las instalaciones de devolución existentes para equipos usados. La devolución es gratuita.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit SHARP. Avant d'utiliser votre réfrigérateur SHARP, veuillez lire le manuel d'utilisation afin de pouvoir en tirer le maximum d'avantages.

- Ce réfrigérateur est destiné à la fabrication de glaçons, à la réfrigération et à la congélation des aliments.
- Ce réfrigérateur est destiné à un usage ménager uniquement, avec température ambiante telle qu'indiquée dans le tableau. La classe de température ambiante est indiquée sur la plaque signalétique.
Le réfrigérateur est pleinement fonctionnel à la plage de température ambiante de la classe climatique indiquée. Si le réfrigérateur est utilisé à des températures plus froides, il ne sera pas endommagé jusqu'à une température de + 5°C.
- Le réfrigérateur ne doit pas être soumis à des températures de -10°C ou moins pendant une période prolongée.

Usage domestique uniquement

Classe de température	Fourchette de températures ambiantes acceptables
SN	+10°C à 32°C
N	+16°C à 32°C
ST	+16°C à 38°C
T	+16°C à 43°C

Information de sécurité



Avertissement Cela signifie qu'il existe des risques mortels ou de blessures graves.



Attention Cela signifie qu'il existe de grands risques de dommages matériels ou de blessures corporelles.



Attention Les signes de feu signifient que ce réfrigérateur présente un risque d'accident d'incendie.



Avertissement

Produit réfrigérant

Ce réfrigérateur contient un fluide frigorigène inflammable (R600a : isobutane) et un gaz soufflant isolant (cyclopentane). Respectez les règles suivantes pour éviter les risques d'inflammation et d'explosion.

- Ne laissez aucun objet pointu entrer en contact avec le système de réfrigération. Le système de réfrigération derrière et à l'intérieur du réfrigérateur contient du fluide frigorigène.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage. (Ce réfrigérateur a adopté un système de dégivrage automatique.)
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne bloquez pas l'espace autour du réfrigérateur.
- N'utilisez pas d'aérosols inflammables, telles que des bombes de peinture près du réfrigérateur.
- N'entreposez pas d'aérosols inflammables, telles que des bombes de peinture dans le réfrigérateur.
- En cas de défaillance du système de réfrigération, ne pas toucher la prise murale et n'exposez pas l'appareil à des flammes nues.
Ouvrez la fenêtre et laissez évacuer l'air de la pièce.
Consultez alors votre agent de service agréé par SHARP le plus proche pour obtenir de l'aide.

Cordon d'alimentation, fiche, prise

Lisez attentivement les règles suivantes pour éviter les chocs électriques ou les incendies.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'abîme pas pendant l'installation ou le déménagement. Si la prise électrique ou le cordon est lâche, n'insérez pas la fiche d'alimentation.
- Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou des blocs d'alimentation portables à l'arrière du réfrigérateur.
- Branchez la fiche d'alimentation dans la prise murale fermement et directement. N'utilisez pas une rallonge ou une fiche d'adaptateur.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise avec la tension nominale requise.
- Branchez la broche de terre à la borne de mise à la terre correctement.
- Ne touchez pas la prise d'alimentation avec les mains mouillées.
- Débranchez l'alimentation électrique principale en retirant la fiche principale de la prise.
Ne retirez pas le cordon d'alimentation en le tirant.
- La poussière déposée sur la fiche d'alimentation est susceptible de provoquer un incendie.
Dépoussiérez avec précaution.

- Débranchez la prise si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Si le cordon d'alimentation de flexible est endommagé, il doit être remplacé par un agent de service agréé par SHARP afin d'éviter tout danger.

Installation

- N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit humide ou mouillé. Cela pourrait causer des dommages à l'isolation ou une fuite électrique. De la condensation peut également apparaître sur l'armoire extérieure et provoquer de la rouille.
- Le réfrigérateur doit être installé à plat et fermement posé sur le sol.

Utilisation

- N'entreposez pas de matériaux volatils et inflammables tels que l'éther, l'essence, le gaz propane, les aérosols, les agents adhésifs et l'alcool pur, etc. Ces matériaux explosent facilement.
- N'entreposez pas de produits thermosensibles tels que des produits pharmaceutiques dans le réfrigérateur.
La qualité des produits risque fort de se trouver modifiée.
- Ne tentez pas de changer ou de modifier ce réfrigérateur.
Cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Ne placez aucun objet sur le haut du réfrigérateur.
Si l'objet tombe du haut de l'appareil, il pourrait causer des blessures.
- Ne pas toucher les pièces mécaniques (section supérieure de la glacière) de la machine à glace automatique. Des blessures corporelles pourraient survenir lorsque le bac à glace tourne.
- Ne frappez pas les portes en verre violemment.
(Uniquement pour SJ-WX830A, SJ-SX830A)
Elles pourraient sinon se briser et causer des dommages corporels.
- Ne touchez pas la porte du distributeur lorsqu'il tourne.
Vous pourriez vous blesser si vous vous coincez les doigts dans la porte. <Seulement pour SJ-WX830A>
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils font l'objet d'une supervision ou qu'ils ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil de manière sûre ou pour comprendre les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien incombant aux utilisateurs ne doit pas être fait par des enfants sans surveillance. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et à décharger les appareils frigorifiques.

Information de sécurité

Entretien et nettoyage

- Débranchez le réfrigérateur d'abord, afin d'éviter les chocs électriques.
- N'éclaboussez pas d'eau directement sur le boîtier extérieur ou à l'intérieur. Cela peut provoquer la rouille et la détérioration de l'isolation électrique.

Défaillance

- Si vous sentez une odeur de brûlé, retirez immédiatement la fiche d'alimentation. Consultez alors votre agent de service agréé par SHARP le plus proche pour obtenir de l'aide.
- En cas de fuite de gaz, ventilez la zone en ouvrant la fenêtre. Ne touchez pas le réfrigérateur ou la prise de courant.

Élimination de l'appareil

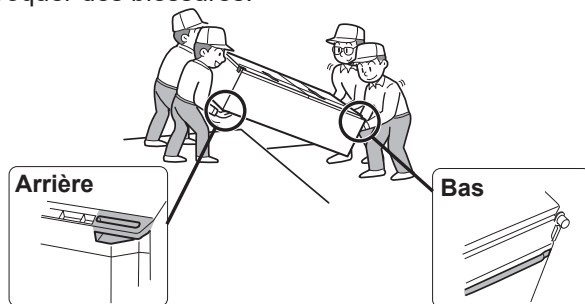
- Assurez-vous que le réfrigérateur ne présente aucun danger pour les enfants pendant leur entreposage jusqu'à leur élimination. (ex : retirez les joints magnétiques de la porte pour éviter que les enfants ne s'y retrouvent enfermés.)
- Ce réfrigérateur doit être éliminé de façon appropriée. Emmenez le réfrigérateur dans un centre de recyclage professionnel pour le fluide frigorigène inflammable et les gaz soufflants isolants.



Attention

Déplacement

- Lorsque vous installez ou déplacez votre réfrigérateur, utilisez un tapis de déménagement pour éviter d'endommager le sol.
- Transporter le réfrigérateur en tenant les poignées situées sur le côté arrière et le bas. Si vous soulevez le réfrigérateur de manière incorrecte, vous risquez de provoquer des blessures.



Utilisation

- Ne touchez pas les aliments ou les récipients métalliques dans le compartiment congélateur avec les mains mouillées. Cela pourrait provoquer des gelures. C'est exactement la même chose lorsque le compartiment multi-température est réglé à -8°C ou -18°C .
- Ne placez pas de boissons en bouteille et en canettes dans le compartiment congélateur. C'est exactement la même chose lorsque le compartiment multi-température est réglé à -8°C ou -18°C .
- N'utilisez que de l'eau potable pour faire des glaçons.
- N'ouvrez pas ou ne fermez pas la porte lorsque quelqu'un place la main à proximité de celle-ci. Il existe un risque que d'autres personnes ne se coincent les doigts dans la porte.
- Ne placez pas d'objet de taille trop grand dans les bacs de la porte. S'il tombe, l'objet pourrait entraîner des blessures.
- Assurez-vous de manipuler les étagères en verre avec soin pour les installer ou les désinstaller. Si vous laissez tomber les étagères en verre, elles peuvent se casser ou causer des blessures.

Indicateur de température

Ce réfrigérateur est muni d'un indicateur de température dans le compartiment réfrigérateur pour vous permettre de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide.

Zone la plus froide

Le symbole indique la zone la plus froide dans le compartiment réfrigérateur. (Le retrait de porte positionné à la même hauteur n'est pas la zone la plus froide.)

Symbole



Vérification de la température dans la zone la plus froide

Vous pouvez effectuer des contrôles réguliers pour vous assurer que la température dans la zone la plus froide est correcte et, si nécessaire, réglez le contrôle de la température du réfrigérateur.

Pour maintenir une température correcte à l'intérieur de l'appareil, vérifiez que l'indicateur de température est toujours BLEU. Si l'indicateur de température devient BLANC, la température est trop élevée ; dans ce cas, augmentez le réglage du contrôle de la température du réfrigérateur et attendez 6 heures avant de vérifier à nouveau l'indicateur de température.

BLEU



Réglages corrects

BLANC



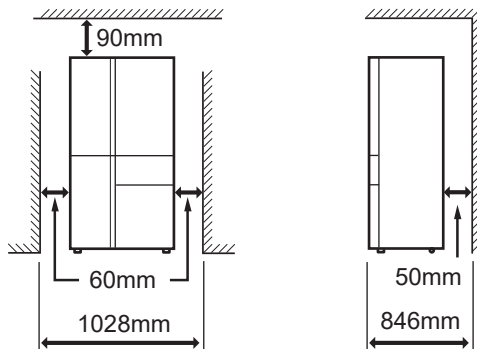
Température trop élevée, réglez le contrôle de la température du réfrigérateur.

Remarque

- La température interne du réfrigérateur dépend de divers facteurs, tels que la température ambiante de la pièce, la quantité de nourriture stockée et la fréquence d'ouverture de la porte.
- Lorsque des aliments frais ont été introduits ou que la porte a été laissée ouverte pendant un certain temps, il est normal que l'indicateur de température devienne BLANC.

1 Maintenez un espace de ventilation suffisant tout autour du réfrigérateur.

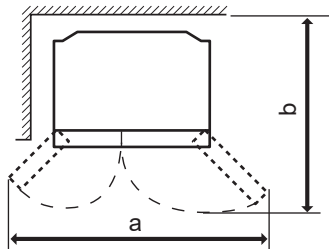
- L'illustration montre le minimum d'espace nécessaire pour installer le réfrigérateur. Les conditions de mesure de la consommation d'énergie est réalisée sous une dimension spatiale différente.



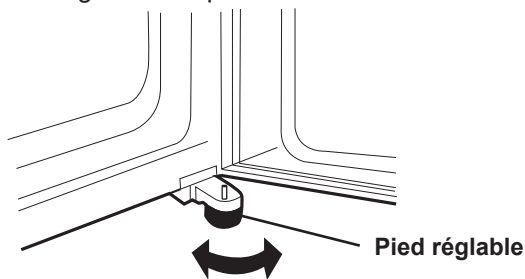
- En maintenant un plus grand espace, le réfrigérateur peut consommer une moindre quantité d'énergie.
- Si vous utilisez le réfrigérateur dans un espace de dimensions plus petites que celles illustrées ci-dessus, cela pourrait entraîner une élévation de température dans l'unité, un son très bruyant et une défaillance.

Espace total requis dans l'utilisation

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

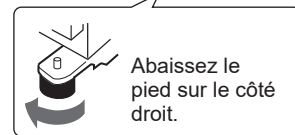
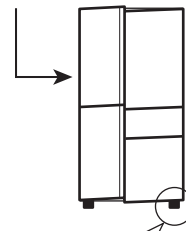


2 Utilisez les deux pieds réglables avant pour placer le réfrigérateur à plat et fermement sur le sol.

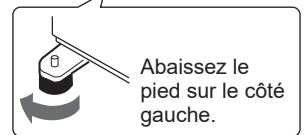
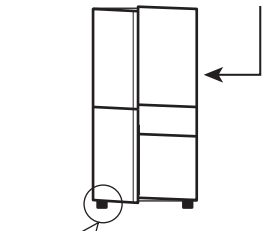


3 Utilisez les pieds réglables lorsque les portes droite et gauche ne sont pas correctement alignées.

Lorsque la porte de gauche est élevée.



Lorsque la porte de droite est élevée.



- Tournez les pieds réglables jusqu'à ce que le pied opposé soit un peu hors du sol.

4 Branchez l'appareil via une prise correctement installée.

Remarque

- Installez votre réfrigérateur de sorte que la prise soit accessible.
- Installez votre réfrigérateur à l'abri des rayons directs du soleil et ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur.
- Ne placez pas votre réfrigérateur directement sur le sol. Placez un support approprié comme une planche en bois sous le réfrigérateur.
- Lorsque vous insérez la fiche d'alimentation avec la porte ouverte, l'alarme de la porte retentit, mais cela est normal. Ce son s'interrompt après la fermeture de la porte.
- Ne pas pousser le réfrigérateur contre le mur. Le mur entourant le réfrigérateur peut se salir ou se décolorer à cause du flux d'air causé par le rayonnement thermique.

Quatre roulettes sont situées au bas du réfrigérateur

- Les roulettes permettent au réfrigérateur de se déplacer d'avant en arrière.

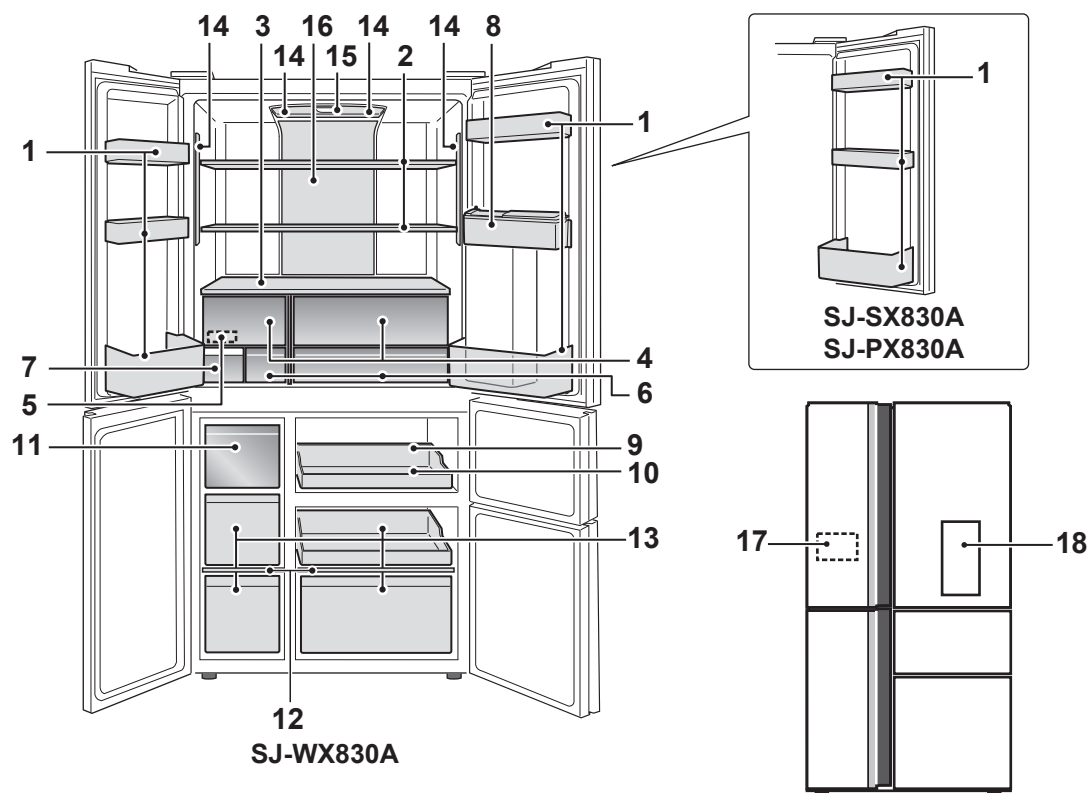


Roulettes

Avant d'utiliser votre réfrigérateur

- Nettoyer les pièces à l'intérieur avec un chiffon imbibé d'eau tiède.
- Si vous utilisez de l'eau savonneuse pour nettoyer, rincez-la complètement à l'eau claire.

Description



1. Balconnet de la porte

(SJ-WX830A : 5 pièces)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A : 6 pièces)

2. Étagère du réfrigérateur (2 pcs)

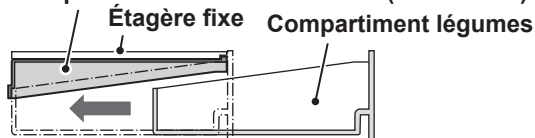
3. Étagère fixe

4. Compartiment légumes

Le couvercle de protection de l'humidité est installé sur le côté droit uniquement.

Ce couvercle fonctionne pour ranger les aliments hautement humides en conservant leur fraîcheur.

Couvercle de protection contre l'humidité (Inamovible)



5. Casier à œufs

6. Casier frais

7. Réservoir d'eau (machine à glaçons)

8. Réservoir du distributeur <Seulement pour le SJ-WX830A>

9. Casier

10. Plateau en acier inoxydable

11. Glacière

Pour éviter d'endommager la glacière, ne fabriquez pas de glace dans cette dernière ou n'y versez pas d'huile.

12. Étagère du congélateur

13. Boîtier du congélateur

14. Éclairage

15. Indicateur du Plasmacluster

16. Panneau de refroidissement hybride

Le panneau refroidit indirectement le compartiment réfrigérateur à partir de l'arrière. De cette manière, les aliments sont refroidis délicatement sans être

exposés au courants d'air froid.

17. Panneau de contrôle

18. Distributeurs d'eau <Uniquement pour le SJ-WX830A>

Si vous souhaitez conserver de gros articles dans votre réfrigérateur

- Vous pouvez retirer toutes les étagères ou les balconnets numérotés 1,2,4,5,6,7,9,10,11,12,13 sur l'illustration ci-dessus.
- Les performances de refroidissement ne sont pas influencées même si vous utilisez le réfrigérateur dans la situation ci-dessus.

Alarme de la porte

- L'alarme de la porte retentit lorsque la porte * est ouverte.
 - L'alarme de la porte retentit 1 minute après avoir ouvert la porte et à nouveau après 1 minute (une fois dans chaque cas).
 - Si la porte* est laissée ouverte pendant env. 3 minutes, l'alarme retentit continuellement.
 - L'alarme s'arrête après avoir fermé complètement la porte.
- (* Uniquement la porte du réfrigérateur et la porte gauche du congélateur.)

Unité de désodorisation

- Le catalyseur de désodorisation est installé sur les flux d'air froid. Aucune opération et aucun nettoyage ne sont nécessaires.

Conservation des aliments

- Assurez-vous que la nourriture soit la plus fraîche possible pour maximiser la durée de conservation des aliments périssables. Ce qui suit est un guide général destiné à promouvoir une conservation plus longue des aliments.
- La nourriture a une durée de conservation limitée. Assurez-vous de ne pas dépasser la date de péremption indiquée par le fabricant.

Réfrigérateur



Fruits / Légumes

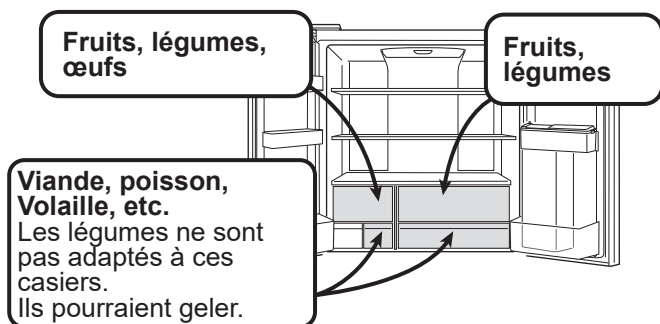
- Les fruits et les légumes doivent être enfermés dans des contenants en plastiques comme du film, des sacs (non hermétiquement fermés) et placés dans le bac à légumes afin de minimiser la perte d'humidité.
- Les fruits et les légumes facilement affectés par les basses températures doivent être conservés dans un endroit frais, mais pas au réfrigérateur.

Produits laitiers & œufs

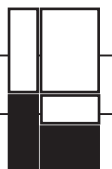
- La plupart des produits laitiers ont une date de péremption sur l'emballage extérieur qui vous renseigne sur la température de conservation recommandée et la durée de conservation des aliments.
- Conservez les œufs dans le casier à œufs.

Viandes / Poisson / Volaille

- Posez-les sur une assiette ou un plat et recouvrez-les de papier ou de film plastique.
- Pour les morceaux plus gros de viande, de poisson ou de volaille, placez-les au fond des étagères.
- Assurez-vous que toute nourriture soit fermement emballée ou conservée dans un récipient hermétique.
- Les aliments frais (emballés de manière sûre) doivent être conservés pendant une durée limitée pour éviter qu'ils ne s'altèrent et se contaminent sévèrement les autres aliments.



Congélateur



- Congelez de petites quantités de nourriture à la fois afin de les congeler rapidement.
- Les aliments doivent être correctement et hermétiquement fermés ou couverts étroitement.
- Répartissez les aliments de manière uniforme dans le congélateur.
- Étiqueter les sacs ou les récipients pour conserver un inventaire de la congélation des aliments.

Compartiment multi-température



Vous pouvez choisir parmi quatre types de zones de température. Voir « Compartiment multi-température » sur la façon de sélectionner la zone de température.

Zone de température	Mode	Conservation des aliments
3.0 °C	Réfrigération	Boissons, plat quotidien, Dessert etc.
0.0 °C	Compartiment frais	Viande, poisson, Produit quotidien, etc.
- 8.0 °C	Réfrigération douce	Viande, poisson, etc.
- 18.0 °C	Congélation	Aliments surgelés

Réfrigération douce

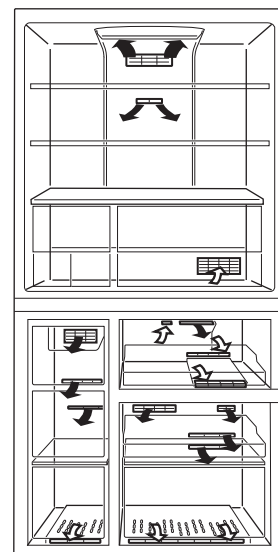
Ce mode est adapté pour stocker des aliments sans congélation solide. Vous pouvez les couper facilement même si la nourriture est de taille importante. Si la nourriture est difficile à couper, laissez-la reposer pendant cinq à quinze minutes sur un plateau de cuisson, puis réessayez. Veuillez noter que ce mode n'est pas conçu pour le stockage à long terme d'aliments surgelés. Les aliments stockés doivent être utilisés endéans 1 semaine.

Conseils pour prévenir la condensation ou le givre à l'intérieur du réfrigérateur

- Maintenez la porte fermement fermée. Nettoyez l'intérieur périodiquement. Si la nourriture tombe, cela peut provoquer un écart entre l'armoire et la porte. Retirez-la de l'étagère ou de la poche.
- Les éléments conservés doivent être emballés ou scellés dans des récipients pour aliments ou des emballages en plastique.

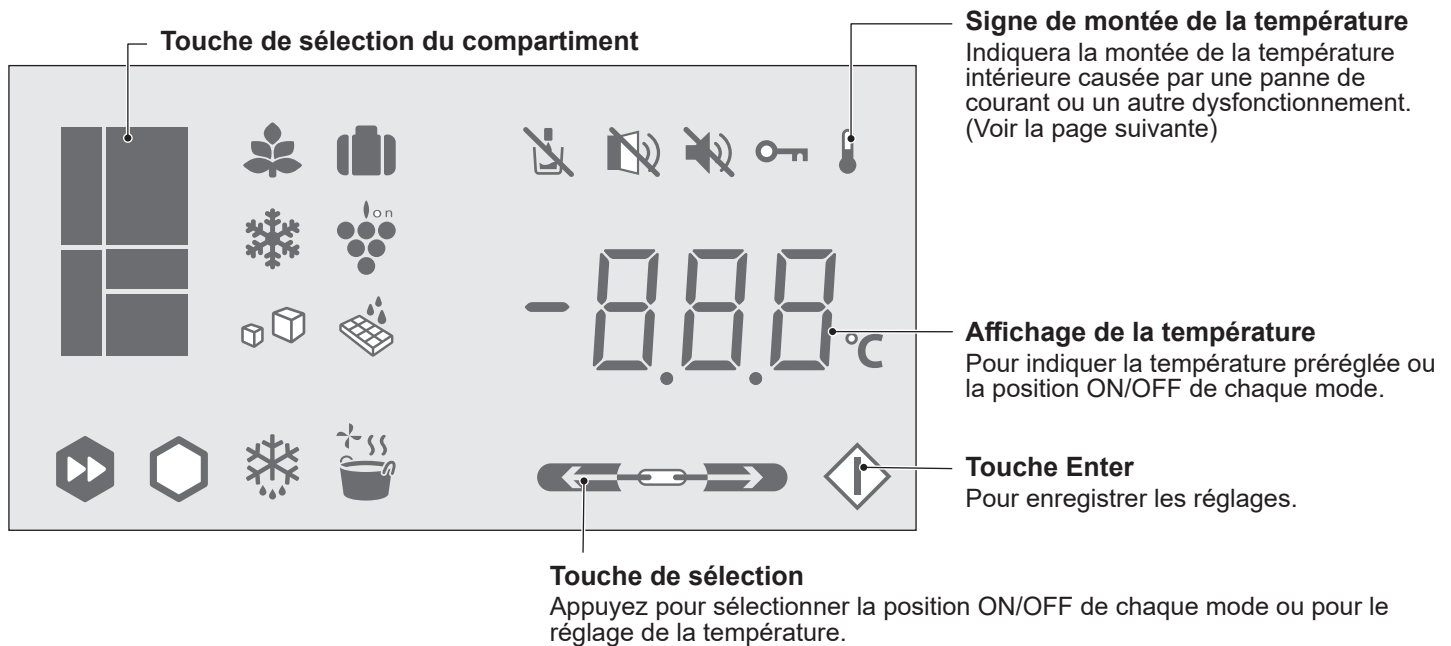
Conseil pour conserver les aliments

- Placez les aliments uniformément sur les étagères pour permettre à l'air frais de circuler efficacement.
- Les aliments chauds doivent être refroidis avant de les conserver. La conservation des aliments chauds augmente la température dans l'unité et le risque de détérioration des aliments.
- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut provoquer une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Ne bloquez pas la sortie et l'entrée du flux de circulation d'air froid avec des aliments ou des récipients ; sinon, les aliments ne seront pas refroidis de manière uniforme dans l'ensemble du réfrigérateur.
- Ne placez pas d'aliments directement en face de la sortie d'air froid. Cela peut conduire à la congélation des aliments.



← INTÉRIEUR
→ EXTÉRIEUR

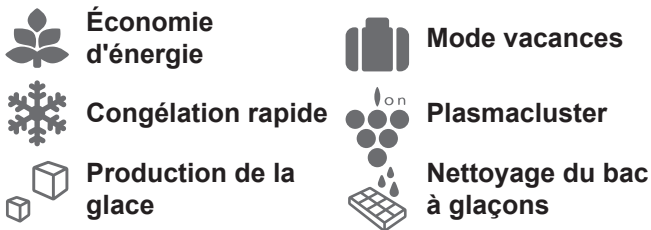
Panneau de contrôle



Icônes

Tous les modes sont « OFF » par défaut.

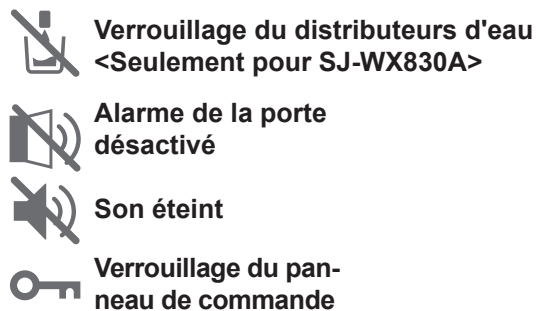
Modes principaux



Modes d'assistance du compartiment multi-température



Paramètres additionnels



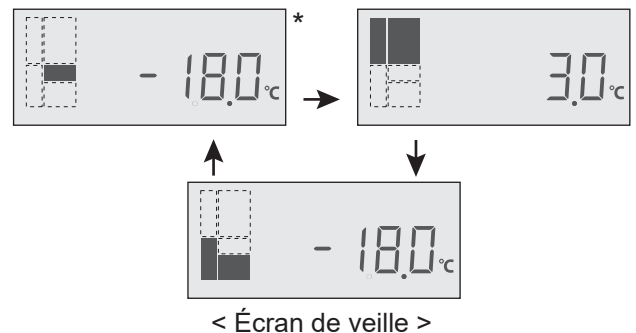
Au moment de la remise sous tension

- Lorsqu'il y a une panne de courant pendant l'opération de congélation rapide ou de nettoyage du bac à glaçons, l'opération est arrêtée.
- Voir « Compartiment multi-températures » concernant le mode d'assistance.
- Les autres paramètres sont les mêmes qu'avant la panne de courant.

Pour allumer le panneau de commande

Appuyez sur la touche Enter.

Le panneau de commande affiche la température prédéfinie de chaque compartiment et les icônes en fonctionnement. (Toutes les icônes ne s'allument pas car tous les modes sont en mode « OFF » par défaut.)



*La température n'est pas indiquée sur l'écran d'affichage lorsque l'un des modes d'assistance est en cours de fonctionnement.
Temperature display changes variously.

Remarque

- Appuyez sur les touches avec votre main nue pour vous y prendre. L'opération sera refusée si votre main est mouillée.
- L'opération n'est pas acceptée alors que la porte* est ouverte. (* Seulement la porte du réfrigérateur.)
- Lorsqu'il n'y a plus d'opération pendant 1 minute, l'écran de visualisation revient à l'écran de veille. Ainsi, lorsqu'il n'y a plus d'opération pendant environ 1 minute, l'affichage s'éteint automatiquement.
- Chaque fois que vous ouvrez la porte*, le panneau de commande s'allume pour afficher le réglage en cours. (* Uniquement la porte du réfrigérateur et la porte gauche du congélateur.)

Modes principaux

Contrôler la température

- Le réfrigérateur contrôle sa température automatiquement. Vous pouvez régler la température pré-réglée comme indiqué ci-dessous.
- Voir « Compartiment multi-températures » concernant la température pré-réglée du compartiment multi-températures.

Réfrigérateur

- Le réglage par défaut est 3°C.
- Vous pouvez régler entre 0°C et 6°C par étape de 1°C.

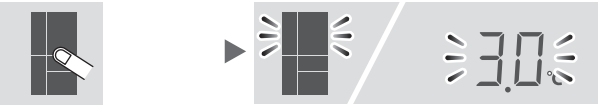
Procédure Écran d'affichage

1



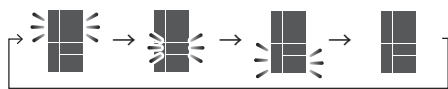
Appuyez sur la touche Enter.

2




Sélectionnez le compartiment. Paramètre actuel

Les compartiments changent dans l'ordre indiqué sur l'image en appuyant sur cette touche.




3



Diminuer Augmenter

Réglez la température

4



Appuyez sur la touche Enter.

Congélateur

- Le réglage par défaut est -18°C.
- Vous pouvez régler entre -13°C et -21°C par étape de 1°C.

Procédure Écran d'affichage

1



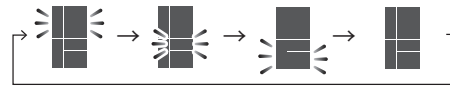
Appuyez sur la touche Enter.

2



Sélectionnez le compartiment. Paramètre actuel

Les compartiments changent dans l'ordre indiqué sur l'image en appuyant sur cette touche.




3



Diminuer Augmenter ou

Réglez la température

4



Appuyez sur la touche Enter.


Paramétrage avancé

- Vous pouvez régler la température par étapes de 0,5°C de la manière suivante lors de la procédure 3.

Ex. Réfrigérateur

Procédure Écran d'affichage

3



Diminuer Augmenter

Réglez la température

Réglez de nouveau la température



! Remarque

- La température indiquée sur le panneau de commande n'est pas l'exacte température intérieure.
- Les températures internes pourraient être affectées par des facteurs tels que l'emplacement du réfrigérateur, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte.

Signe de montée de la température

Si la température intérieure devient comme suit, ce signe s'allume.

Réfrigérateur : plus de 10 °C Congélateur : plus de -10 °C

- Vérifiez la qualité de la nourriture avant de manger.
- Ce signe peut s'allumer au début de l'alimentation électrique.

Ce signe s'éteint en ouvrant ou en fermant la porte du compartiment éclairé de la touche de sélection du compartiment lorsque ce signe est en mode ON.

Modes principaux



Économie d'énergie

- Utilisez ce mode pour mettre l'appareil en mode d'économie d'énergie.

Mode de fonctionnement

Procédure	Écran d'affichage
1	
Appuyez sur la touche Enter.	
2	
Appuyez sur l'icône.	Paramètre actuel (Cette indication affiche OFF.)
3	
Appuyez de nouveau sur l'icône.	Le paramètre est modifié.
	• ON/OFF commute l'ordre en appuyant sur l'icône.
4	
Appuyez sur la touche Enter.	

- Pendant que ce mode fonctionne, la température à l'intérieur du réfrigérateur et du compartiment congélateur devient supérieure à celle du mode de fonctionnement normal, comme suit. La température affichée n'est pas modifiée.

En mode « économie d'énergie »	Congélateur	Réfrigérateur
	Environ 2°C de plus	Environ 1°C de plus

(Lorsque la température est réglée sur F : -18°C, R : 3°C.)

- Annulez ce mode si vous sentez que les boissons ne sont pas suffisamment refroidies ou que la fabrication de glace prend plus de temps.

Remarque

- L'efficacité de l'économie d'énergie dépend de l'environnement d'utilisation (température de contrôle, température ambiante, fréquence d'ouverture des portes, quantité de nourriture).



Mode vacances

- Utilisez ce mode lorsque vous voyagez ou quittez la maison pendant une longue période.
- La température à l'intérieur du compartiment réfrigérateur est réglée à env. 10°C.

Mode de fonctionnement

Procédure	Écran d'affichage
1	
Appuyez sur la touche Enter.	
2	
Appuyez sur l'icône.	Paramètre actuel (Cette indication affiche OFF.)
3	
Appuyez de nouveau sur l'icône.	Le paramètre est modifié.
	• ON/OFF commute l'ordre en appuyant sur l'icône.
4	
Appuyez sur la touche Enter.	

Remarque

- La période de conservation des aliments dans le compartiment réfrigérateur devient approximativement le tiers ou la moitié de sa durée lors d'un fonctionnement normal. N'utilisez ce mode que lorsqu'il n'y a pas de nourriture périssable.
- La température du compartiment réfrigérateur ne peut pas être modifiée. (« 10°C » est indiqué sur l'écran.)

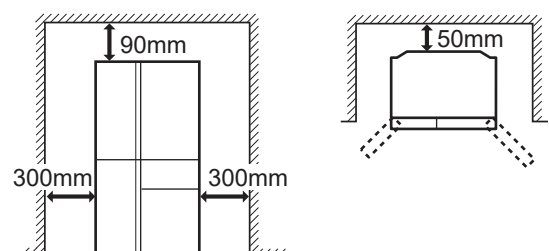


< Écran de veille >

Conseils pour économiser de l'énergie

- Installez le réfrigérateur dans un endroit bien ventilé et maintenez l'espace ventilé.
- Conservez votre réfrigérateur hors de la lumière directe du soleil et ne le placez pas à côté d'un appareil produisant de la chaleur.
- Évitez d'ouvrir la porte autant que possible.
- Les aliments chauds doivent être refroidis avant de les conserver.
- Placez les aliments uniformément sur les étagères pour permettre à l'air frais de circuler efficacement.

- La quantité de consommation d'énergie de ce modèle est mesurée comme indiqué sur l'image ci-dessous.



Modes principaux



Congélation rapide

Ce mode consiste à congeler rapidement les aliments pour qu'ils ne perdent pas leur saveur. La plupart de l'humidité contenue dans la nourriture gèle entre -1°C et -5°C . Il est important d'accélérer la vitesse de congélation pour atteindre -5°C pour obtenir des produits congelés de haute qualité.

Mode de fonctionnement

Procédure Écran d'affichage

1 Placez les aliments



Appuyez sur la touche Enter.



Appuyez sur l'icône.



Paramètre actuel (Cette indication affiche OFF.)



Appuyez de nouveau sur l'icône.



Le paramètre est modifié.

• ON/OFF commute l'ordre en appuyant sur l'icône.



Appuyez sur la touche Enter.



La congélation rapide se termine automatiquement en environ 2 à 4 heures. (L'icône s'éteint.)

Remarque

- La nourriture de taille importante ne peut pas être congelée en une seule opération.
- La congélation rapide peut exiger plus de 4 heures lorsque l'opération a lieu en même temps que le dégivrage de l'unité de refroidissement. L'opération commence lorsque le dégivrage est terminé.
- Évitez d'ouvrir la porte autant que possible pendant le fonctionnement de ce mode.
- Le son peut s'avérer plus fort que d'habitude pendant l'opération, lorsque ce mode est activé, mais cela est normal.

Conseils pour une meilleure congélation

- Emballez les aliments dans des sacs de congélation ou mettez-les dans des récipients hermétiques pour éviter les brûlures de congélation, c'est-à-dire des tâches sèches sur les aliments.

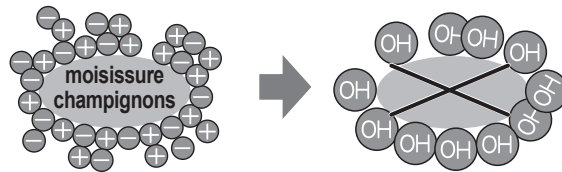
Pour aider les aliments à congeler plus rapidement, emballez-les en couches fines.

- Placez-les à plat dans le congélateur sous la glacière.
- Si vous souhaitez congeler de gros articles, vous pouvez retirer le compartiment congélateur et les étaler sur l'étagère du congélateur.



Plasmacluster

L'ioniseur à l'intérieur de votre réfrigérateur libère des grappes d'ions qui sont des masses collectives d'ions positifs et négatifs, dans le compartiment réfrigérateur. Ces grappes ioniques inactivent les champignons en suspension dans l'air.



Mode de fonctionnement

Procédure Écran d'affichage



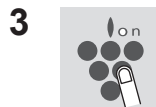
Appuyez sur la touche Enter.



Appuyez sur l'icône.



Paramètre actuel (Cette indication affiche OFF.)



Appuyez de nouveau sur l'icône.



Le paramètre est modifié.

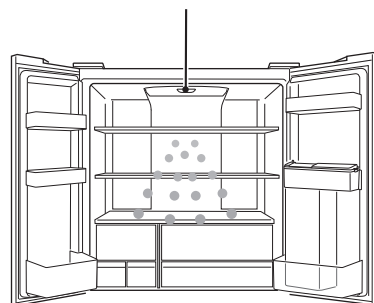
• ON/OFF commute l'ordre en appuyant sur l'icône.



Appuyez sur la touche Enter.



L'indicateur (bleu) dans le réfrigérateur s'allume



Remarque

- Il peut y avoir une légère odeur dans le réfrigérateur. Il s'agit de l'odeur de l'ozone générée par l'ioniseur. La quantité d'ozone est minimale et se décompose rapidement dans le réfrigérateur.

Compartiment multi-température


Vous pouvez choisir parmi quatre types de zones de température. (3°C, 0°C, -8°C, -18°C).
Ce compartiment dispose de quatre modes d'assistance différents.



Zone de température

- Le réglage par défaut est -18°C.
- Voir « Conservation des aliments » concernant la nourriture appropriée pour chaque zone de température.

Mode de sélection

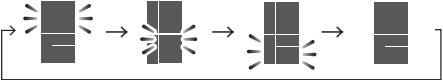
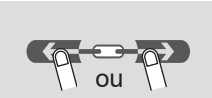

Procédure Écran d'affichage



- 



Appuyez sur la touche Enter.
- 


Sélectionnez le compartiment. Paramètre actuel

Les compartiments changent dans l'ordre indiqué sur l'image en appuyant sur cette touche.


- 


Sélectionnez la zone de température. Les zones de température changent dans l'ordre indiqué ci-dessous en appuyant sur . ( : Sens inverse)

→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0
- 






Appuyez sur la touche Enter.

! Remarque

- La température indiquée sur le panneau de commande n'est pas l'exacte température intérieur.
- Aucune zone de température n'est réglable.
- Lorsque le compartiment multi-température est réglé à -18°C, sa température varie en fonction du réglage du congélateur.
- Les températures internes pourraient être affectées par des facteurs tels que l'emplacement du réfrigérateur, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte.

Modes d'assistance

- Voir la page suivante concernant la procédure d'opération.
- Tous les modes d'assistance se terminent automatiquement. La température est automatiquement réglée à 0°C ou 3°C. (Voir la page suivante.)
- Le mode de refroidissement rapide, très froid, décongélation des aliments et refroidissement ne peuvent pas fonctionner en même temps.

Mode	Fonctionnalité
	Effet / Remarque
 Rafraîchissement rapide	Ce mode sert à rafraîchir les boissons ou les aliments rapidement.
 Très froid	Ce mode sert à rafraîchir les boissons ou à réfrigérer les aliments. Les aliments à haute teneur en humidité peuvent se congeler.
 Décongeler des aliments	Ce mode consiste à dégivrer les aliments surgelés. Ce mode est très pratique pour dégivrer lentement les aliments. Assurez-vous de ne pas décongeler complètement les aliments périssables afin qu'ils conservent leur saveur ou leurs nutriments.
 Refroidissement	Ce mode consiste à refroidir les aliments chauds <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque vous souhaitez refroidir les aliments liquides à haute température, assurez-vous qu'il demeure bien recouvert ou d'utiliser un récipient hermétique. Sinon, cela peut causer des brûlures. • N'insérez pas de récipient dont la température de surface extérieure est égale ou supérieure à 60°C. Le casier du compartiment multi-température pourrait se déformer à cause de la chaleur.

Remarque

- Évitez d'ouvrir la porte autant que possible en cours d'opération.
- Tous les modes d'assistance s'arrêtent en cas de panne de courant. La température est réglée sur la température de fin de chaque mode après la récupération de la panne de courant.

Remarques pour le compartiment multi-température

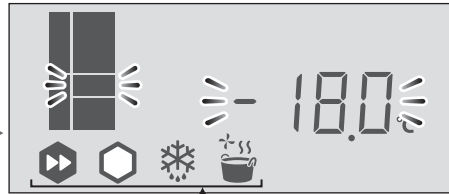
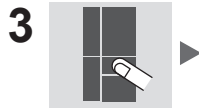
- Déplacez tous les aliments vers un autre compartiment lorsque vous souhaitez utiliser les modes d'assistance.
- Attendez 30 minutes au moins après avoir changé la zone de température (-8°C ou -18°C). La température du compartiment multi-température n'est pas modifiée immédiatement.
- Ne placez pas directement de nourriture contenant du sel sur le plateau en inox. Le plateau en acier inoxydable pourrait rouiller.

- Les aliments à forte odeur doivent être emballés ou rangés dans un récipient hermétique. Sinon, l'odeur forte pourrait se propager dans un autre compartiment.

Modes d'assistance du compartiment multi-température

Pour sélectionner le mode

1 Placez les aliments



► Passez à la procédure 4 de chaque mode.

Appuyez sur la touche Enter.

Sélectionnez le compartiment multi-température

Les icônes de mode d'assistance s'allument.

Refroidissement rapide

Procédure	Écran d'affichage
<p>4 Appuyez sur l'icône.</p>	<p>Paramètre actuel (Cette indication affiche OFF.)</p>
<p>5 Appuyez de nouveau sur l'icône. Le paramètre est modifié. • ON/OFF commute l'ordre en appuyant sur l'icône.</p>	<p>0n</p>
<p>6 Appuyez sur la touche Enter.</p>	<p>0n</p>

Durée de fonctionnement *1	Environ 60 minutes
Réglage de la température intérieure après l'achèvement de ce mode *2	3°C

Décongeler des aliments

Procédure	Écran d'affichage
<p>4 Appuyez sur l'icône.</p>	<p>Paramètre actuel (Cette indication affiche OFF.)</p>
<p>5 Appuyez de nouveau sur l'icône. Le paramètre est modifié. • ON/OFF commute l'ordre en appuyant sur l'icône.</p>	<p>0n</p>
<p>6 Appuyez sur la touche Enter.</p>	<p>0n</p>

Durée de fonctionnement *1	Environ 6 heures
Réglage de la température intérieure après l'achèvement de ce mode *2	3°C

Très froid

Procédure	Écran d'affichage
<p>4 Appuyez sur l'icône.</p>	<p>Paramètre actuel (Cette indication affiche OFF.)</p>
<p>5 Appuyez de nouveau sur l'icône. Le paramètre est modifié. • ON/OFF commute l'ordre en appuyant sur l'icône.</p>	<p>0n</p>
<p>6 Appuyez sur la touche Enter.</p>	<p>0n</p>

Durée de fonctionnement *1	Environ 60 minutes
Réglage de la température intérieure après l'achèvement de ce mode *2	0°C

Refroidissement

Procédure	Écran d'affichage
<p>4 Appuyez sur l'icône.</p>	<p>Paramètre actuel (Cette indication affiche OFF.)</p>
<p>5 Appuyez de nouveau sur l'icône. Le paramètre est modifié. • ON/OFF commute l'ordre en appuyant sur l'icône.</p>	<p>0n</p>
<p>6 Appuyez sur la touche Enter.</p>	<p>0n</p>

Durée de fonctionnement *1	Environ 30 à 90 minutes
Réglage de la température intérieure après l'achèvement de ce mode *2	3°C


*1 Il faut plus de temps pour terminer lorsque l'opération se déroule en même temps que le dégivrage de l'unité de refroidissement, car ce mode démarre après le dégivrage.

*2 Le réglage de la température après l'annulation est le même.

Paramètres additionnels

Pour sélectionner le mode

Modes applicables

 Verrouillage du distributeurs d'eau
<Seulement pour SJ-WX830A>

 Mode de désactivation de l'alarme de la porte

 Mode son désactivé

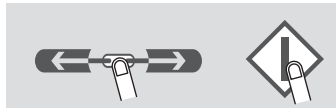
 Verrouillage du panneau de commande

1



Appuyez sur la touche Enter.



2



Maintenez la touche Enter et appuyez sur la touche de sélection jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.

L'icône sélectionnée clignote.



→ : Les icônes changent dans l'ordre montré ci-dessus lorsqu'on appuie . ( : Sens inverse)

<Seulement pour SJ-WX830A>



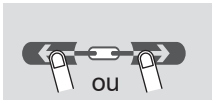
Verrouillage du distributeurs d'eau

- Utilisez ce mode pour éviter que le distributeur d'eau ne soit utilisé involontairement par des enfants ou d'autres personnes.

Procédure

Écran d'affichage

3



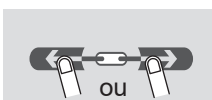
Sélectionnez l'icône.

4



Appuyez sur la touche Enter. Paramètre actuel

5



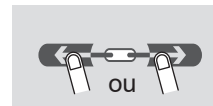
- ON/OFF commute l'ordre en appuyant sur la touche de sélection.

6



Appuyez sur la touche Enter pour régler le mode ON.

5



- ON/OFF commute l'ordre en appuyant sur la touche de sélection.

6



Appuyez sur la touche Enter pour régler le mode ON.



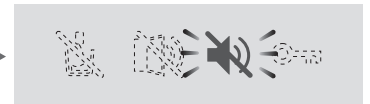
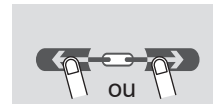
Son éteint

- Ce mode permet de commuter le son du panneau de commande et le signal de fin du nettoyage du bac à glace sur « OFF ».

Procédure

Écran d'affichage

3



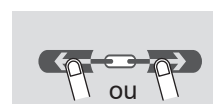
Sélectionnez l'icône.

4



Appuyez sur la touche Enter. Paramètre actuel

5



- ON/OFF commute l'ordre en appuyant sur la touche de sélection.

6



Appuyez sur la touche Enter pour régler le mode ON.



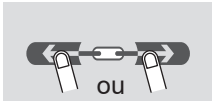
Alarme de la porte désactivé

- Ce mode permet de commuter l'alarme de la porte sur OFF.
- Ce mode permet de commuter l'alarme de la porte du distributeur sur OFF.

Procédure

Écran d'affichage

3



Sélectionnez l'icône.

4



Appuyez sur la touche Paramètre actuel Enter.

Paramètres additionnels

Verrouillage du panneau de commande

- Utilisez ce mode pour éviter que le panneau de contrôle ne soit utilisé involontairement par des enfants ou d'autres personnes.



Sélectionnez l'icône.



Appuyez sur la touche Enter. Paramètre actuel

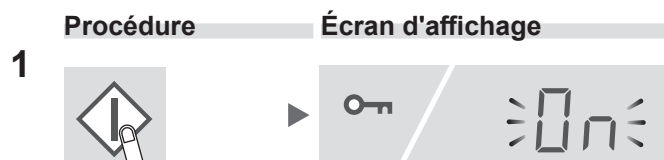


• ON/OFF commute l'ordre en appuyant sur la touche de sélection.



Appuyez sur la touche Enter pour régler le mode ON.

Comment annuler le verrouillage du panneau de commande



Appuyez sur Entrer pendant 3 secondes ou plus.



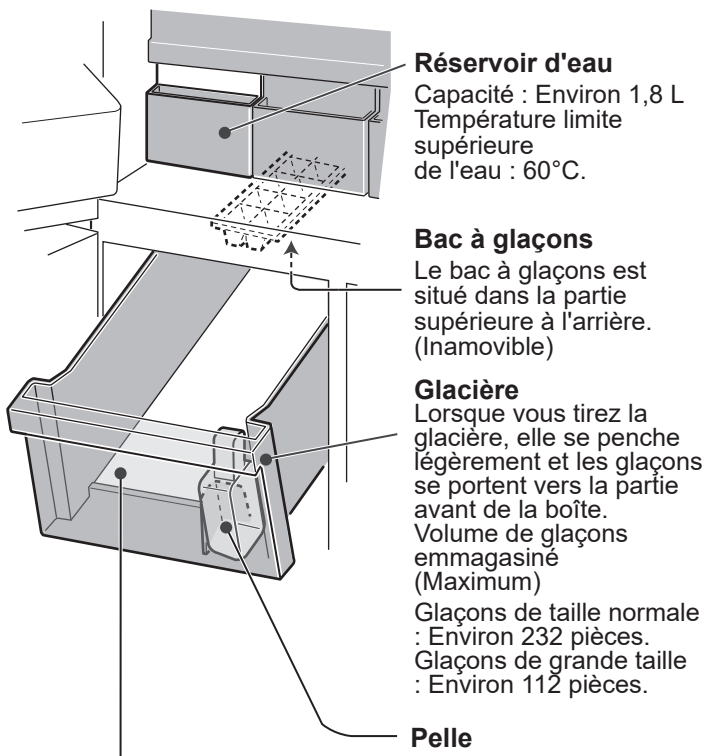
Sélectionnez OFF.



Appuyez sur la touche Enter pour régler le mode OFF.

Machine à glaçons automatique

Description



Plaque de prévention contre le bruit

Permet de diminuer le son de la chute des glaçons.
Ne jetez pas cette plaque.

Mode de production des glaçons

Approvisionnement en eau

- L'eau est envoyée du réservoir d'eau à la glacière.



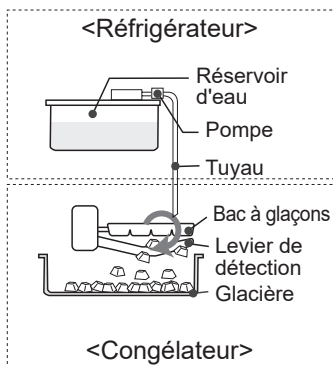
Production de la glace

- Les glaçons sont générés. (8 pièces à la fois)
- Le nombre de glaçons par cycle peut quelquefois changer.



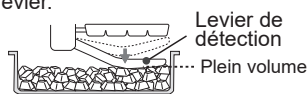
Libération des glaçons

- Le bac à glace tourne pour libérer les glaçons et retourne vers « l'approvisionnement en eau ».
- Le bac à glace ne tourne pas lorsque la glacière est pleine.

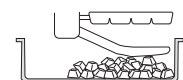


Levier de détection

Le volume des glaçons est contrôlé périodiquement par ce levier.



Le volume de glaçons peut diminuer si ils ne sont pas polis.



Production de la glace

Vous pouvez choisir 2 tailles comme indiqué ci-dessous.

Mode	Icône	Temps nécessaire pour chaque fabrication de glace
Glaçons de taille normale		Environ 2 heures
Gros glaçons		Environ 3,5 heures

Remarque

- Le temps de fabrication de la glace, comme indiqué ci-dessus, ne représente qu'une indication approximative pour une température ambiante de 30°C, ajustement de la température fixé sur le réglage initial (réfrigérateur : 3°C, congélateur : -18°C), l'économie d'énergie est désactivée, sans ouverture ni fermeture des portes.

Mode de fonctionnement

- Tous les modes de fabrication de glace sont OFF (---) par un réglage par défaut.

Procédure Écran d'affichage

1



Appuyez sur la touche Enter.

2



Appuyez sur l'icône.



Paramètre actuel
(Cette indication affiche OFF.)

3



Appuyez de nouveau sur l'icône.



Paramètre actuel
(Cette indication montre la glace normale.)

Le paramètre est modifié.

- La taille des glaçons change dans l'ordre de pression sur l'icône.



4



Appuyez sur la touche Enter.



Machine à glaçons automatique

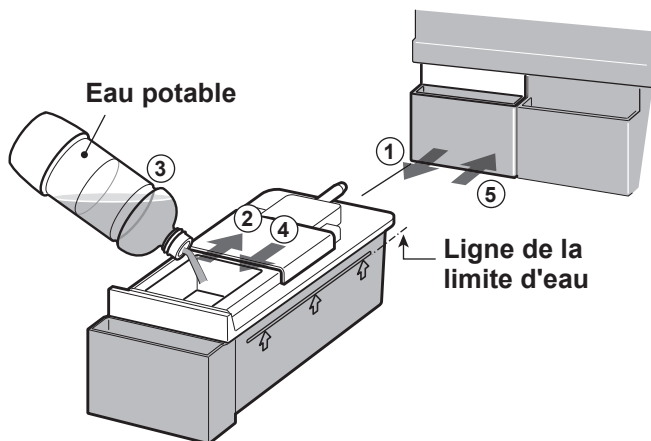
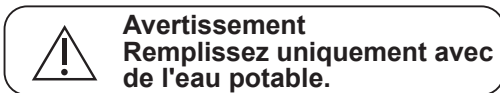
Mode d'utilisation

Avant l'utilisation

- Lavez le réservoir d'eau et la glacière
- Utilisez le mode de nettoyage du bac à glaçons pour le nettoyer ainsi que le tuyau. (Il peut y avoir des odeurs ou de la saleté dans la machine à glaçons automatique.)

Procédure

- 1 Versez l'eau dans le réservoir d'eau et réglez le réservoir d'eau.



Remarque

- Étape ③ : N'utilisez que de l'eau potable. (jus, thé, boissons gazeuses et boissons sportives, etc.) Ils peuvent endommager l'intérieur de la machine à glaçons et provoquer une panne.
- Étape ⑤ : N'inclinez pas le réservoir d'eau. Sinon, l'eau peut se répandre lorsque vous le transportez.
- Étape ⑤ : Insérez le réservoir d'eau de manière sûre. Les glaçons ne se fabriquent pas à moins que le réservoir ne soit complètement inséré.

Les glaçons sont fabriqués automatiquement.

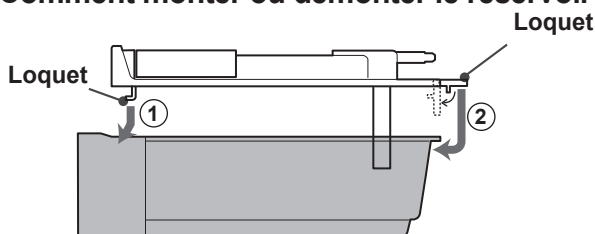
2 Sortir les glaçons

- 2 types de glaçons sont fabriqués en même temps.



- Les glaçons sont empilés à l'arrière de la glacière. Étalez-les vers la partie avant pour créer plus de glaçons.

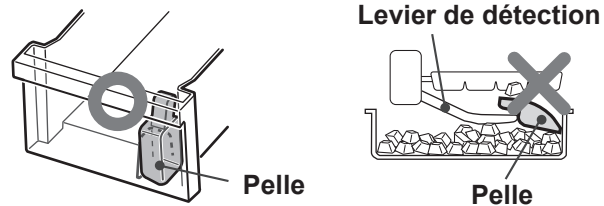
Comment monter ou démonter le réservoir d'eau



- L'image ci-dessus montre comment monter le réservoir. Le démontage se fait en mode inverse.

Remarque

- Il faut environ 24 heures pour fabriquer la première série de glaçons.
- Pour des raisons d'hygiène, remplissez le réservoir d'eau une fois par semaine, même s'il reste de l'eau dans le réservoir.
- Retirez le réservoir d'eau régulièrement et lavez-le avec de l'eau.
- Lorsque vous laissez le réservoir vide, il peut parfois émettre des petits bruits, mais cela est normal.
- Ne placez pas la pelle ou de la nourriture sur les glaçons. Cela peut provoquer un dysfonctionnement de la machine à glaçons automatique (endommagement du levier de détection, etc.) ou l'incapacité de retirer le casier. Placez la pelle à l'endroit désigné.



- Des glaçons de grande tailles peuvent ne pas se fabriquer lorsque le niveau d'eau du réservoir est faible même si le mode gros glaçon est sélectionné.

Matière blanche dans des glaçons et substance flottante

- Les minéraux contenus dans l'eau peuvent se solidifier et blanchir à mesure que l'eau gèle. Les minéraux atteignent un état qui s'avère insoluble une fois qu'ils gèlent. Ainsi, lorsqu'ils fondent les glaçons laissent apparaître une substance flottante blanche, mais cela est normal.
- Il est plus probable que cela se produise lorsque vous utilisez de l'eau dure (par exemple, lorsque la dureté de l'eau est de 100 mg / L ou plus).

La production des glaçons prend plus de temps lorsque :

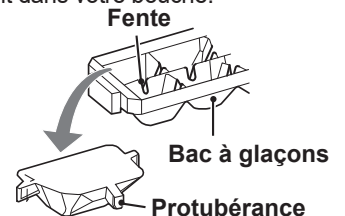
- La température de la pièce est élevée.
- Moins d'opération de refroidissement, par exemple en hiver.
- De nombreux produits alimentaires sont stockés.
- Le réfrigérateur est en train de dégivrer l'unité de refroidissement.
- La porte est fréquemment ouverte.
- Lorsque vous redémarrez l'opération de fabrication de glace.
- Le mode d'économie d'énergie est en cours de fonctionnement.

Production de glace juste après le changement de mode

- Le lot de glaçons produit juste après avoir changé le mode de fonctionnement ne reflète pas le changement de taille. Cela s'explique par le fait qu'il reste encore des glaçons à moitié formés dans le bac à glace lorsque vous passez au mode changé. Les glaçons du 2e lot ou plus tard reflètent le changement de mode.

Protubérance des glaçons : Il y a des fentes dans le bac à glaçons.

- Aussi, les glaçons ont des protubérances causées par ces fentes.
- Les protubérances peuvent être pointées. Soyez prudent lorsque vous mettez un glaçon directement dans votre bouche.



Machine à glaçons automatique

Annulation de la fabrication de glace

- Utilisez ce mode pendant la nuit ou l'hiver.
- Vous pouvez utiliser la glacière en tant que casier congélateur.

Mode de fonctionnement

Procédure Écran d'affichage



Appuyez sur la touche Enter.



Appuyez sur l'icône. Paramètre actuel
(Cette indication montre que le mode « glace normale » est ON.)



Appuyez de nouveau sur l'icône.



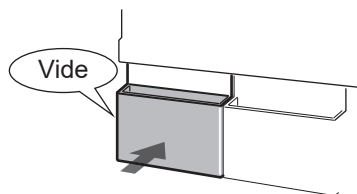
Appuyez de nouveau sur l'icône. Le paramètre est modifié.

- La taille des glaçons change dans l'ordre de pression sur l'icône.



Appuyez sur la touche Enter.

- 5** Videz le réservoir d'eau.
Séchez-le complètement et placez-le dans la position d'origine.



Après avoir annulé la fabrication de glace

- Même après avoir annulé le mode de production de glace, le bac à glace et le levier de détection fonctionnent, car la machine à glaçons conduit à la libération des glaçons une fois.
- Attendez 5 heures après avoir annulé la production de glace pour placer de la nourriture dans la glacière.

Pour redémarrer l'opération

- Reportez-vous au chapitre « production de glace »

Nettoyage du bac à glaçons

- Ce mode permet de nettoyer le bac à glace et le tuyau.
- Quand utiliser ce mode : Avant de fabriquer de la glace pour la première fois ou lorsque le réfrigérateur n'a pas été utilisé pendant une longue période.
- L'alimentation en eau est forcée, du réservoir d'eau vers le bac à glaçons.
- La quantité d'eau d'évacuation lors d'un nettoyage sera de 100 ml. Toutefois, lorsque le mode de glaçon de grande taille sera réglé sur ON, la libération d'eau sera de 230 ml.

Préparation

- Versez l'eau dans le réservoir d'eau et réglez-le.
- Videz la glacière.

Mode de fonctionnement

Procédure Écran d'affichage



Appuyez sur la touche Enter.



Appuyez sur l'icône. Paramètre actuel
(Cette indication affiche OFF.)



Appuyez de nouveau sur l'icône. Le paramètre est modifié.
• ON/OFF commute dans l'ordre de pression sur l'icône.



Appuyez sur la touche Enter. (Le nettoyage du bac à glace commence.)

- Cela prend environ 40 secondes. Ne retirez pas le bac de glace pendant l'opération.



- 5** Suivez à nouveau les étapes de 3 à 4.

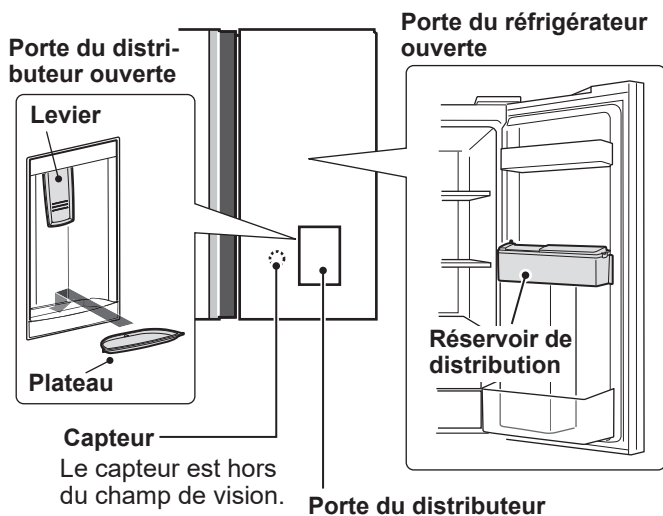
- 6** Appuyez sur la touche Enter pour terminer. Videz l'eau contenue dans la glacière. Séchez-le complètement et placez-le dans la position d'origine.

Remarque

- Le réglage de la glace revient à l'état précédent une fois, après la fin du nettoyage.

Distributeurs d'eau <Seulement pour SJ-WX830A>

Description



Porte du distributeur

- Touchez le capteur pour ouvrir la porte du distributeur. (La porte du distributeur se ferme automatiquement après quelques minutes). Lorsque vous voulez fermer la porte du distributeur, touchez le capteur jusqu'à ce que le son se déclenche.
- L'alarme de la porte du distributeur sonne avant la fermeture. (Maintenez la touche Enter enfoncée et appuyez sur la touche de sélection jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.)
- Touchez le capteur ou ouvrez la porte du réfrigérateur ou la porte (gauche) du congélateur pour prolonger le temps d'ouverture de la porte du distributeur.

Si des objets ou votre main sont pris dans la porte du distributeur pendant que la porte du distributeur tourne.

- La porte du distributeur arrête à mi-chemin. (La porte du distributeur se ferme automatiquement après un certain temps. Touchez le capteur pour ouvrir à nouveau la porte du distributeur.)

Si le mouvement de la porte du distributeur s'arrête en raison d'une panne de courant.

- La porte du distributeur se ferme automatiquement après la récupération de la panne de courant.



Avertissement

- Ne forcez pas l'ouverture du distributeur.
- Ne touchez pas la porte du distributeur lorsqu'il tourne.

Verrouillage de la porte du distributeur

Utilisez ce mode pour éviter que le distributeur d'eau ne soit utilisé involontairement par des enfants ou d'autres personnes. (Voir « Paramètres supplémentaires ».)

Mode d'utilisation

Avant l'utilisation

Retirez le réservoir du distributeur et lavez-le. (Voir « Nettoyage du réservoir de distribution » sur la façon de le retirer.)

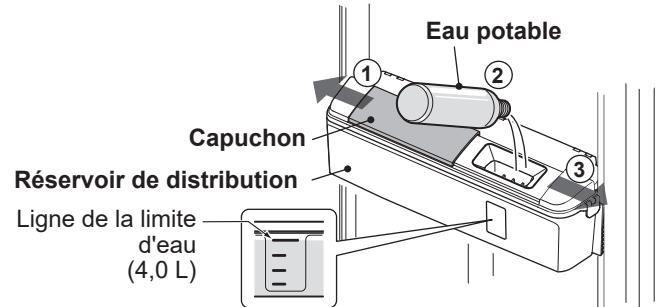
Procédure

- 1 Verser l'eau dans le réservoir du distributeur.



Avertissement

Remplissez uniquement avec de l'eau potable.

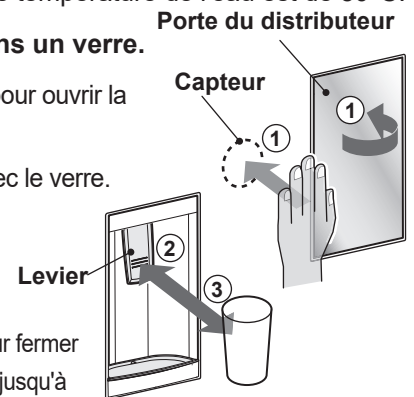


Remarque

- Assurez-vous d'installer le réservoir du distributeur avant de verser de l'eau.
- Assurez-vous de fermer le bouchon. Sinon, l'eau peut se répandre lorsque la porte est ouverte ou fermée.
- N'utilisez que de l'eau potable. Si un autre liquide tel que le jus est utilisé, il peut provoquer une défaillance.
- La limite supérieure de température de l'eau est de 50°C.

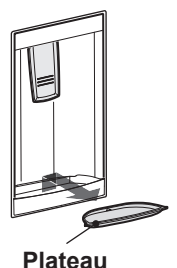
2 Verser de l'eau dans un verre.

- ① Touchez le capteur pour ouvrir la porte du distributeur.
- ② Poussez le levier avec le verre. (L'eau est versée.)
- ③ Retirez le verre. (L'eau est arrêtée)
- ④ Touchez le capteur pour fermer la porte du distributeur jusqu'à ce que le son se déclenche. (La porte du distributeur se ferme automatiquement même si vous ne touchez pas le capteur).



Remarque

- Tenez votre verre sous le distributeur pendant quelques secondes après l'utilisation, pour attraper toutes les gouttes. Après avoir utilisé le distributeur, il peut y avoir des pertes de gouttes d'eau. (L'égouttement peut s'accroître, surtout après avoir rempli le réservoir d'eau.)
- Pour des raisons d'hygiène, remplissez d'eau le réservoir du distributeur environ une fois par semaine. Poussez le levier et laissez sortir toute l'eau du réservoir du distributeur.
- Jetez régulièrement l'eau du bac. Sinon, l'eau pourrait déborder.
- Si le distributeur d'eau n'est pas utilisé pendant une période prolongée, nettoyez et séchez complètement le réservoir du distributeur et attachez-le dans sa position d'origine.
- Ne placez pas de verre ou d'objets sur le plateau.



Distributeurs d'eau

Nettoyer le réservoir de distribution

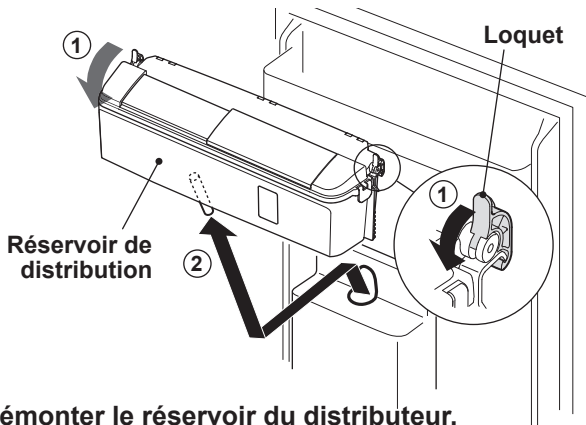
Retirez régulièrement le réservoir du distributeur et lavez-le avec de l'eau.

1 Videz le réservoir du distributeur.

Poussez le levier et laissez sortir toute l'eau du réservoir du distributeur.

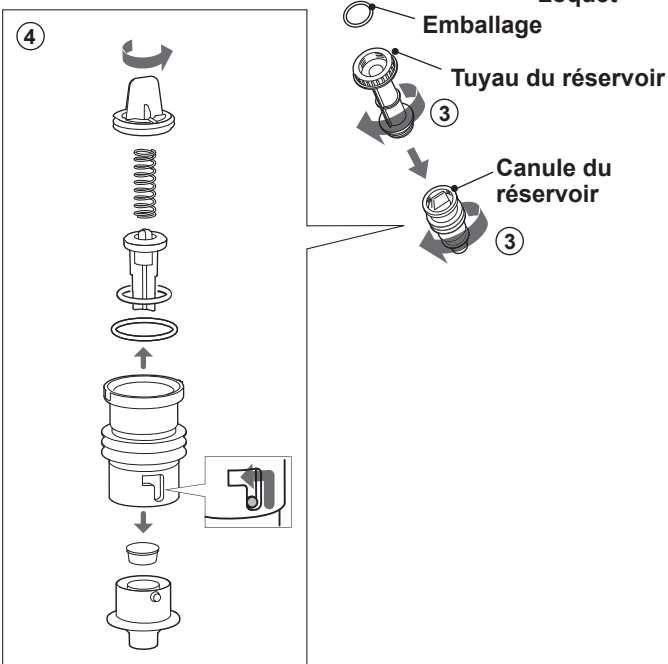
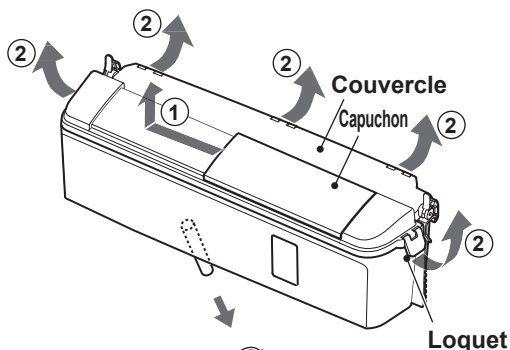
2 Retirez le réservoir du distributeur de la porte.

- 1 Retirez les deux loquets.
- 2 Soulevez le réservoir du distributeur pour le retirer.



3 Démontez le réservoir du distributeur.

- 1 Retirez le bouchon.
- 2 Retirez le couvercle. (Loquets : 5 pièces)
- 3 Retirez le tuyau et la canule du réservoir.
- 4 Démontez la canule du réservoir.



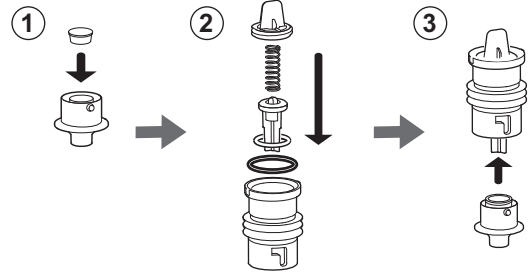
Après le nettoyage

1 Remontez le réservoir de distribution.

(Procédure inverse pour le démontage.)

Assurez-vous que chaque pièce est bien attachée. Sinon, cela pourrait provoquer des fuites d'eau.

Monter la canule du réservoir.

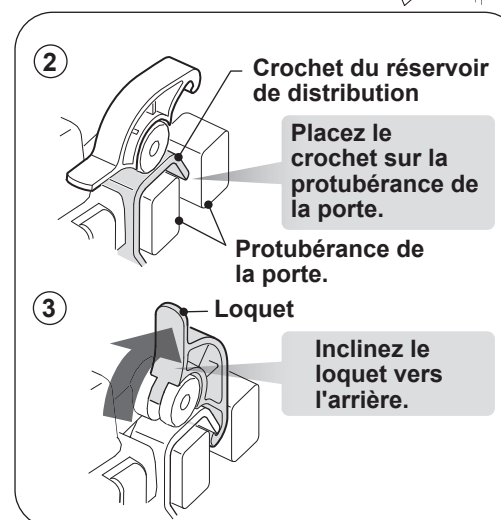
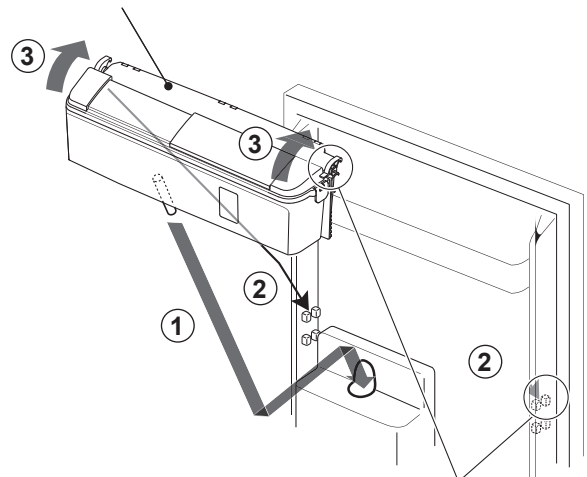


2 Installez le réservoir de distributeur.

Insérez complètement le réservoir du distributeur et assurez-vous d'attacher les verrous pour l'installer.

Le réservoir du distributeur doit être installé pour pouvoir l'utiliser. Sinon, de la condensation pourrait se former à l'intérieur du réfrigérateur.

Réservoir de distribution



Remarque

- Lorsque l'humidité est élevée, une condensation de buée peut se produire sur le tuyau et la buse du réservoir.
- Assurez-vous de ne pas perdre l'emballage lorsque vous démontez le réservoir.

Entretien et nettoyage

Important

Suivez les conseils ci-dessous pour éviter les fissures sur les surfaces intérieures et les composants en plastique.

- Essuyez l'huile alimentaire adhérente aux pièces en plastique.
- Certains produits chimiques ménagers peuvent causer des dégâts, alors n'utilisez que du détergent dilué (eau savonneuse).
- Si un détergent non dilué est utilisé ou si l'eau savonneuse n'est pas complètement rincée, cela peut entraîner des fissures sur les pièces en plastique.

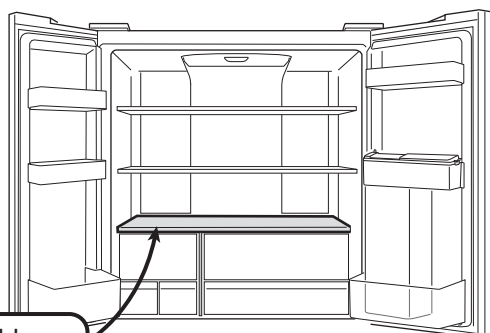
Nettoyage

Pour des raisons d'hygiène, veillez à suivre régulièrement les consignes suivantes.

- Nettoyez le réservoir d'eau et le distributeur s'ils n'ont pas été utilisés pendant plus de 48 heures.
- Retirez les accessoires (par exemple les étagères) de l'armoire et de la porte. Lavez-les à l'eau chaude avec du détergent de vaisselle. Ensuite, rincez-les à l'eau propre et séchez.
- Nettoyer les pièces à l'intérieur avec un chiffon imbibé d'eau chaude avec du détergent pour la vaisselle. Ensuite, utilisez de l'eau froide pour éliminer efficacement l'eau savonneuse.
- Essuyez l'extérieur avec un chiffon doux chaque fois qu'il est sale.
- Nettoyez le joint magnétique de la porte avec une brosse à dents et de l'eau chaude avec du détergent pour la vaisselle.

Remarque

- N'utilisez pas de nettoyants ou de solvants agressifs (laque, peinture, poudre abrasive, benzine, eau bouillante, etc.) qui pourraient provoquer des dommages.
- Si vous retirez la prise d'alimentation une fois, attendez 5 minutes au moins avant de brancher la fiche d'alimentation à nouveau.
- Les étagères en verre pèsent environ 3 kg chacune. Tenez-les fermement lorsque vous les retirez du coffre et que vous les transportez.
- Ne laissez pas tomber d'objets à l'intérieur du réfrigérateur ou frapper la paroi intérieure. Cela peut provoquer des fissures sur la surface intérieure.
- Les parties ombrées de l'image ci-dessous sont inamovibles.



Éteindre votre réfrigérateur

Si le réfrigérateur doit être éteint pendant une période prolongée, les étapes suivantes doivent être suivies pour réduire la prolifération des moisissures

1. Retirez tous les aliments
2. Retirez la fiche d'alimentation de la prise.
3. Nettoyez et séchez l'intérieur à fond.
4. Gardez toutes les portes légèrement ouvertes pendant quelques jours pour sécher.

Dégivrage de l'unité de refroidissement

Le dégivrage fonctionne automatiquement avec un système unique d'économie d'énergie.

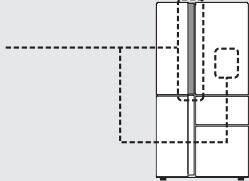
Lorsque la lampe du compartiment est grillée

Contactez l'agent de service agréé par SHARP pour remplacer l'ampoule. La lampe ne doit pas être remplacée autrement que par le personnel de service qualifié.

Avant d'appeler le service après vente

Avant d'appeler le service, vérifiez les points suivants.

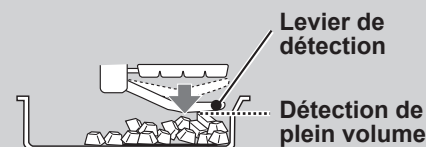
Problèmes généraux

Problème	Solution / Situation
L'extérieur de l'appareil est chaud au toucher.	Cela est normal. Ceci est dû au tuyau chaud à l'intérieur de l'appareil permettant d'éviter de générer de la condensation.
La zone autour de la poignée de la porte et la porte du distributeur <Seulement pour SJ-WX830A> sont chaudes au toucher.	Cela est normal. Le radiateur pour empêcher la génération de buée est situé à l'intérieur de la porte. 
Le réfrigérateur est très bruyant.	Les sons suivants sont normaux. <ul style="list-style-type: none">• Le compresseur génère de gros bruits lorsqu'il commence à fonctionner.<ul style="list-style-type: none">-- Le son devient plus discret après un certain temps• Le compresseur génère de gros bruits une fois par jour.<ul style="list-style-type: none">-- Un bruit de fonctionnement est généré immédiatement après l'opération de dégivrage automatique de l'unité de refroidissement.• Bruit de fluide de flottement (bruit de gargouillis, de pétilllements).<ul style="list-style-type: none">-- Cela est causé par le fluide frigorigène qui s'écoule dans les tuyaux (le son peut devenir plus fort de temps en temps).• Craquement ou craquèlement et grincements<ul style="list-style-type: none">-- Ils sont provoqués par la contraction et le dilatation des parois intérieures et des pièces internes pendant le refroidissement.
Du givre ou de la rosée apparaît à l'intérieur ou à l'extérieur du réfrigérateur.	Cela peut se produire dans l'un des cas suivants. Utilisez un chiffon humide pour essuyer le givre et un chiffon sec pour essuyer la condensation. <ul style="list-style-type: none">• Lorsque l'humidité ambiante est élevée.• Lorsque la porte est ouverte et fermée fréquemment.• Lorsque des aliments contenant beaucoup d'humidité sont conservés. (Il est nécessaire d'emballer.)
Les aliments dans le compartiment réfrigérateur sont gelés.	<ul style="list-style-type: none">• Le réglage de la température du réfrigérateur est-il réglé à 0°C depuis longtemps ?<ul style="list-style-type: none">-- Modifiez le contrôle de température à 3°C ou plus.• Le réglage de la température du congélateur est-il réglé à -21°C depuis longtemps ?<ul style="list-style-type: none">-- Modifiez le contrôle de température à -18°C ou plus.• Si la température ambiante est faible, les aliments peuvent geler même si le compartiment réfrigérateur est réglé à 6°C.
Les odeurs dans le compartiment.	<ul style="list-style-type: none">• Il est nécessaire d'emballer les aliments aux odeurs fortes.• L'unité de désodorisation ne peut pas éliminer toutes les odeurs.
L'alarme de la porte ne s'arrête pas.	<ul style="list-style-type: none">• L'alarme s'arrête après la fermeture de la porte.
Le panneau de contrôle ne fonctionne pas.	Cela peut se produire dans l'un des cas suivants. <ul style="list-style-type: none">• Le panneau ou votre doigt est souillé de graisse, d'huile etc.• Lorsque vous touchez le panneau avec une main gantée, un sparadrap adhésif sur votre doigt, votre ongle ou des objets.• Un autocollant ou du ruban adhésif est apposé sur les touches.• La position de contact est légèrement décalée par rapport aux touches.• Le temps d'utilisation n'est pas suffisant pour que les touches fonctionnent.

Avant d'appeler le service après vente

Production de la glace

Problème	Solution / Situation
La machine à glaçons ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">• L'eau se trouve-t-elle dans le réservoir d'eau ?• Le réservoir d'eau est-il bien fixé ?• Y a-t-il de la nourriture ou la pelle à glace dans la glacière ?• Tous les modes de fabrication de glace sont-ils en mode « OFF » ?• Les glaçons sont-ils empilés à l'arrière de la glacière ? (Étaler les glaçons uniformément.)• Tentez de nettoyer le bac à glaçons Si le nettoyage du bac à glace fonctionne correctement, attendez un jour. La fabrication de la glace recommence.
La fabrication des glaçons demande du temps.	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce juste après le redémarrage de la machine à glace ?• Est-ce juste après le remplissage du réservoir avec de l'eau potable ?
Les glaçons sont petits, arrondis ou connectés. Les glaçons ont des protubérances. Il y a des trous dans les glaçons.	<ul style="list-style-type: none">• Si le niveau d'eau du réservoir est faible, la taille des glaçons peut devenir plus petite que d'habitude.• Si vous conservez des glaçons pendant une longue période, ils peuvent devenir plus petits, arrondis, amalgamés ensemble.• Les protubérances des glaçons sont causées par les fentes dans le bac à glace.• Le trou provient de bulles d'air dans des glaçons qui peuvent être regroupés et former de plus gros trous.
Les glaçons ont une sorte d'odeur	<ul style="list-style-type: none">• L'eau dans le réservoir d'eau est-elle ancienne ou dégage-t-elle une certaine odeur ?• Y a-t-il du détergent ou de l'eau de javel dans le réservoir d'eau utilisé pour nettoyer le réservoir d'eau ?• Si les glaçons sont conservés longtemps, des odeurs peuvent s'y répandre.
Ni l'eau ni les glaçons ne tombent quand durant l'utilisation de la fonction « Nettoyage du bac à glace ».	<ul style="list-style-type: none">• La glacière est-elle remplie de glaçons ? La pelle ou d'autres choses sont-ils demeurés dans la glacière (Videz la glacière).• L'eau se trouve-t-elle dans le réservoir d'eau ?



Distributeurs d'eau <Seulement pour SJ-WX830A>

Problème	Solution / Situation
L'eau ne sort pas.	<ul style="list-style-type: none">• Le réservoir du distributeur est-il bien fixé ?• L'eau se trouve-t-elle dans le réservoir de distribution ?
La porte du distributeur ne s'ouvre pas.	<ul style="list-style-type: none">• Le verrouillage de la porte du distributeur d'eau est-il positionné sur « ON » ?
L'eau reste dans le bac.	<ul style="list-style-type: none">• De l'eau pourrait sortir du distributeur d'eau ou du tuyau intérieur. Cela est normal. Jetez l'eau

Si vous avez toujours besoin d'assistance

- Consultez votre agent de service agréé par SHARP le plus proche.

Fiche du produit

ANNEXE III (UE) Règlement No.1060 / 2010				
A	Marque déposée	SHARP	SHARP	SHARP
B	Nom du modèle	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Catégorie	7	7	7
D	Classe d'efficacité énergétique	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	Prix Ecolabel européen	—	—	—
F	Consommation annuelle d'énergie *1 [KWh/an]	440	400	400
G	Volume de stockage de tous les compartiments qui ne méritent pas d'étoile [L]	423	433	433
H	Volume de stockage de tous les compartiments d'aliments surgelés qui méritent une étoile *2 [L]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	La température nominale pour « d'autres compartiments » supérieure à +14°C	—	—	—
J	Sans givre	OUI	OUI	OUI
K	Durée de montée en température [h]	17	17	17
L	Capacité de congélation [Kg/24h]	11,0	11,0	11,0
M	Classe de température	T	T	T
N	Émission de bruits aériens [dB(A)]	39	39	39
O	Dispositif intégré	Non (type de maintien autonome)	Non (type de maintien autonome)	Non (type de maintien autonome)

*1 Consommation d'énergie « XYZ » kWh annuel, sur base des résultats des tests standard pendant 24 heures. La consommation d'énergie réelle dépend de la façon dont l'appareil est utilisé et où il est situé.

*2 **: Compartiment multi-température

- Les compartiments à aliments surgelés deux étoiles sont adaptés au stockage d'aliments pré-congelés, à la conservation ou à la fabrication de glaces et de glaçons.
- Les compartiments à deux étoiles ne sont pas adaptés à la congélation des aliments frais.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.
- Cet appareil est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C.

Informations sur l'élimination de cet équipement



ATTENTION : SI VOUS SOUHAITEZ VOUS DÉBARRASSER DE CET APPAREIL, NE LE JETEZ PAS DANS UNE POUBELLE ORDINAIRE !

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés et traités SÉPARÉMENT conformément à la législation locale.

Une collecte séparée favorise un traitement respectueux de l'environnement, le recyclage des matériaux et la réduction de l'élimination finale des déchets. UNE ÉLIMINATION INAPPROPRIÉE de l'appareil peut nuire à la santé humaine et à l'environnement en raison de certaines substances ! Emmenez les ÉQUIPEMENTS UTILISÉS dans un centre de collecte local, le cas échéant.

En cas de doutes quant à l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre administration locale ou votre distributeur qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

SEULEMENT POUR LES UTILISATEURS DE L'UNION EUROPÉENNE ET QUELQUES AUTRES PAYS ; PAR EXEMPLE LA NORVÈGE ET LA SUISSE : Votre participation à la collecte sélective est exigée par la loi.

Le symbole ci-dessus apparaît sur les équipements électriques et électroniques (ou l'emballage) afin de le rappeler aux utilisateurs.

Les utilisateurs de MÉNAGES PRIVÉS sont priés d'utiliser les centres de récupérations de matériels usagés existants. Le retour est gratuit.




Agradecemos por ter comprado este produto SHARP. Antes de usar o seu frigorífico SHARP, leia este manual de instruções para garantir que terá o maior proveito deste.

- Este frigorífico serve para fazer cubos de gelo, refrigerar e congelar alimentos.
- Este frigorífico destina-se apenas a uso doméstico, com a temperatura ambiente indicada na tabela. A classe climática encontra-se especificada na placa de classificação.
- O frigorífico é totalmente funcional dentro do alcance de temperaturas da classe climática indicada. Se o frigorífico for usado com temperaturas mais baixas, não será danificado com temperaturas até +5°C.
- O frigorífico não deverá estar sujeito a temperaturas de -10°C ou inferiores durante um período de tempo prolongado.

Apenas de uso doméstico

Classe climática	Alcance aceitável de temperatura ambiente
SN	+10°C, 32°C
N	+16°C, 32°C
ST	+16°C, 38°C
T	+16°C, 43°C

Informação de segurança

	Aviso Isto significa que existe um risco elevado de morte ou lesões graves.
	Cuidado Isto significa que existe um risco elevado de danos materiais ou lesões pessoais.
	Cuidado A marca de incêndio significa que este frigorífico tem risco de incêndio.

Aviso

Refrigerante

Este frigorífico contém gás refrigerante inflamável (R600a: isobutano) e expansor de isolamento (ciclopentano).

Siga as seguintes regras para evitar deflagração e explosão

- Não deixe que nenhuns objetos pontiagudos tenham contacto com o sistema de refrigeração. O sistema de refrigeração atrás e por dentro do frigorífico contém refrigerante.
- Não use dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação. (Este frigorífico adotou um sistema de descongelação automático.)
- Não use eletrodomésticos elétricos dentro do frigorífico.
- Não bloqueie o espaço à volta do frigorífico.
- Não use sprays inflamáveis, tais como tinta em spray, perto do frigorífico.
- Não armazene sprays inflamáveis, tais como tinta em spray, dentro do frigorífico.
- Em caso de falha do sistema de refrigeração, não toque na tomada da parede nem use chamas abertas. Abra a janela e deixe sair o ar da divisão. Em seguida, peça assistência técnica a um agente autorizado da SHARP.

Cabo de alimentação, ficha, tomada

Leia com atenção as seguintes regras para evitar choques elétricos ou fogo.

- Lembre-se de proteger o cabo de alimentação de danos durante a instalação ou mudança. Se a ficha ou o cabo de alimentação estiverem soltos, não ligue a ficha.
- Não coloque fichas triplas na tomada de parede ou fontes de alimentação portáteis por trás do frigorífico.
- Ligue a ficha de alimentação à tomada de parede diretamente e com firmeza. Não use uma extensão ou uma ficha adaptadora.
- Ligue a ficha elétrica a uma tomada com a tensão nominal exigida.
- Ligue o pino de terra devidamente ao terminal de terra.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Desligue a alimentação elétrica geral removendo a ficha da tomada. Não puxe o cabo de alimentação quando o retirar.
- O pó acumulado na ficha pode provocar um incêndio. Limpe-o com cuidado.
- Se o frigorífico não for usado durante um período prolongado, retire a ficha da tomada.

- Se o cabo flexível fornecido for danificado, é necessário substituí-lo por um agente da assistência técnica autorizado pela SHARP, de modo a evitar riscos.

Instalação

- Não instale o frigorífico num local húmido ou molhado. Isso pode provocar danos no isolamento ou uma fuga de eletricidade. Pode aparecer condensação no compartimento exterior, o que provoca ferrugem.
- O frigorífico deve ser instalado numa superfície lisa e firme no chão.

Utilização

- Não armazene materiais voláteis e inflamáveis, tais como éter, gasolina, gás propano, latas de aerossóis, agentes colantes e álcool puro, etc. Estes materiais explodem facilmente.
- Não armazene produtos sensíveis à temperatura no frigorífico, tais como produtos farmacêuticos. Há um risco elevado de se alterar a qualidade do produto.
- Não tente alterar ou modificar o frigorífico. Isto pode provocar um incêndio, choques elétricos ou lesões.
- Não coloque nenhum objeto em cima do frigorífico. Se o objeto cair, pode provocar lesões.
- Não toque nas peças de maquinaria (secção superior da caixa de armazenamento de gelo) da máquina de gelo. Se a cuvete de gelo se virar, podem ocorrer lesões corporais.
- Não bata com força nas portas de vidro. (Apenas para SJ-WX830A, SJ-SX830A) Caso contrário, podem partir-se e provocar lesões físicas.
- Não toque no dispensador da porta enquanto este estiver a girar. Se entalar os dedos na porta, pode provocar uma lesão. (Apenas para SJ-WX830A)
- Este eletrodoméstico pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, caso lhes seja dada supervisão ou instruções relativas ao uso do eletrodoméstico de um modo seguro e compreendam o risco envolvido. As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão. As crianças entre 3 e 8 anos podem carregar e descarregar eletrodomésticos de refrigeração.

Informação de segurança

Cuidados e Limpeza

- Em primeiro lugar, desligue o frigorífico para evitar choques elétricos.
- Não salpique água diretamente sobre o compartimento exterior ou interior. Isto pode provocar ferrugem e deterioração do isolamento elétrico.

Problemas

- Se cheirar a queimado, desligue imediatamente a ficha da tomada. Em seguida, peça assistência técnica a um agente autorizado da SHARP.
- Em caso de fuga de gás, abra as janelas e ventile a área. Não toque no frigorífico, nem na tomada elétrica.

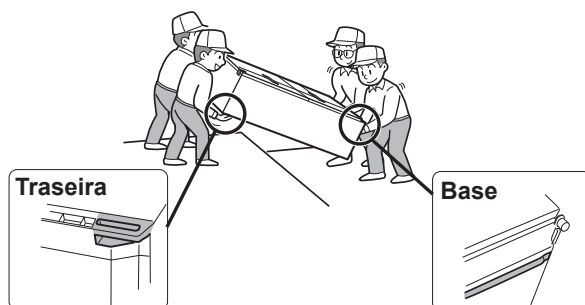
Eliminação

- Certifique-se de que o frigorífico não representa um perigo para crianças enquanto estiver armazenado para ser eliminado. (por ex., retire as vedações magnéticas da porta para evitar que as crianças fiquem presas.)
- Este frigorífico deve ser eliminado de forma adequada. Leve o frigorífico para uma central de reciclagem profissional para gases refrigerante inflamável e expansor de isolamento.

Cuidado

Transporte

- Quando instalar ou mover o frigorífico, use um tapete de corte para proteger o chão de danos.
- Transporte o frigorífico segurando as pegas que se encontram atrás e em baixo. Se levantar o frigorífico de forma inadequada, pode provocar lesões.



Utilização

- Não toque em alimentos ou recipientes de metal no congelador com as mãos molhadas. Isto pode provocar queimaduras de frio. Acontece exatamente o mesmo quando o compartimento com várias temperaturas está definido para -8°C ou -18°C .
- Não coloque bebidas engarrafadas nem latas no congelador. Acontece exatamente o mesmo quando o compartimento com várias temperaturas está definido para -8°C ou -18°C .
- Não use água não potável para fazer cubos de gelo.
- Não abra ou feche a porta quando alguém puser a mão perto desta. Há o risco da outra pessoa poder ficar com os dedos entalados.
- Não coloque objetos de tamanho fora do normal nos compartimentos da porta. Se o objeto cair do compartimento, pode provocar lesões.
- Maneje as prateleiras de vidro com cuidado quando as instalar ou desinstalar. Se deixar cair as prateleiras de vidro, estas podem partir-se ou provocar lesões.

Indicador da temperatura

Este frigorífico contém um indicador de temperatura no compartimento do frigorífico, para permitir-lhe controlar a temperatura média na zona mais fria.

Zona mais fria

O símbolo indica a zona mais fria do compartimento do frigorífico. (A prateleira da porta situada à mesma altura não é a zona mais fria.)

Símbolo



Verificar a temperatura da zona mais fria

Pode verificar regularmente a temperatura para garantir que a temperatura da zona mais fria está correta e, se necessário, ajustar o controlo de temperatura do frigorífico.

Para manter a temperatura certa dentro do eletrodoméstico, verifique se o indicador da temperatura está sempre AZUL. Se o indicador da temperatura ficar BRANCO, a temperatura está alta demais. Neste caso, aumente as definições do controlo de temperatura do frigorífico e espere 6 horas até voltar a verificar

o indicador da temperatura.

AZUL



Definições corretas

BRANCO



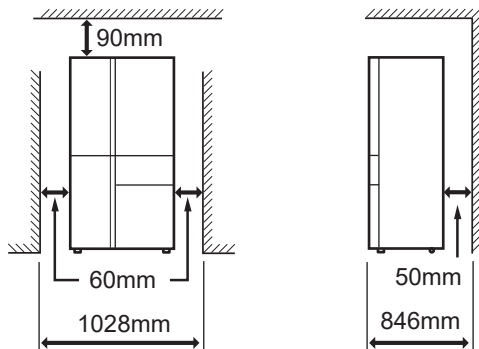
A temperatura está alta demais. Ajuste o controlo de temperatura do frigorífico.

Nota

- A temperatura interna do frigorífico depende de diversos fatores, tais como a temperatura ambiente da divisão, a quantidade de alimentos armazenados e a frequência com que se abre a porta.
- Quando se introduzir alimentos frescos ou a porta tiver ficado aberta durante algum tempo, é normal que o indicador da temperatura fique BRANCO.

1 Mantenha um espaço de ventilação adequado à volta do frigorífico.

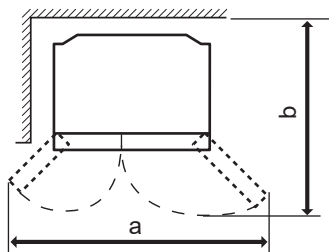
- A imagem apresenta o espaço mínimo exigido para instalar o frigorífico. A condição de medição do consumo de energia é feita sob uma dimensão espacial diferente.



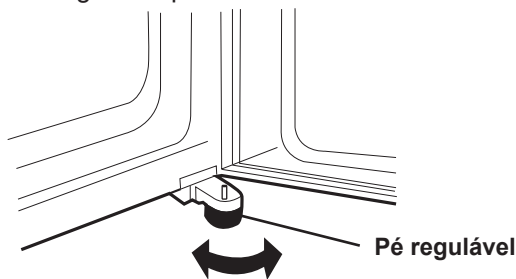
- Ao deixar um espaço maior, o frigorífico pode consumir menos energia.
- Se usar o frigorífico numa dimensão espacial inferior à apresentada em baixo, isso pode provocar o aumento da temperatura na unidade, ruído e falhas.

Espaço geral exigido durante a utilização

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

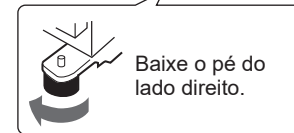
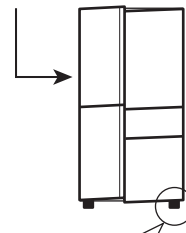


2 Use os dois pés reguláveis da frente para colocar o frigorífico plano e firme no chão.



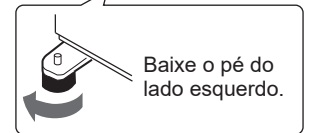
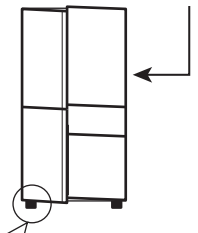
3 Quando as portas direita e esquerda não estiverem devidamente alinhadas, use os pés reguláveis.

Quando a porta esquerda estiver levantada.



Baixe o pé do lado direito.

Quando a porta direita estiver levantada.



Baixe o pé do lado esquerdo.

- Gire o pé regulável até o pé oposto ficar levemente levantado do chão.

4 Ligue o eletrodoméstico através de uma tomada devidamente instalada.

Nota

- Coloque o frigorífico com acesso à ficha.
 - Mantenha o frigorífico longe de luz solar direta e não o coloque ao lado de um eletrodoméstico que gere calor.
 - Não coloque o frigorífico diretamente no chão. Insira um suporte adequado, tal como uma tábua de madeira, por baixo do frigorífico.
 - Quando inserir a ficha com a porta aberta, soar o alarme da porta, o que é normal. Este som parará quando fechar a porta.
 - Não empurre o frigorífico contra a parede.
- A parede à volta do frigorífico pode ficar suja ou perder a cor devido ao fluxo de ar provocado pela radiação térmica.

Há quatro rodas localizadas na parte de baixo do frigorífico.

- Estas permitem movê-lo para trás e para a frente.

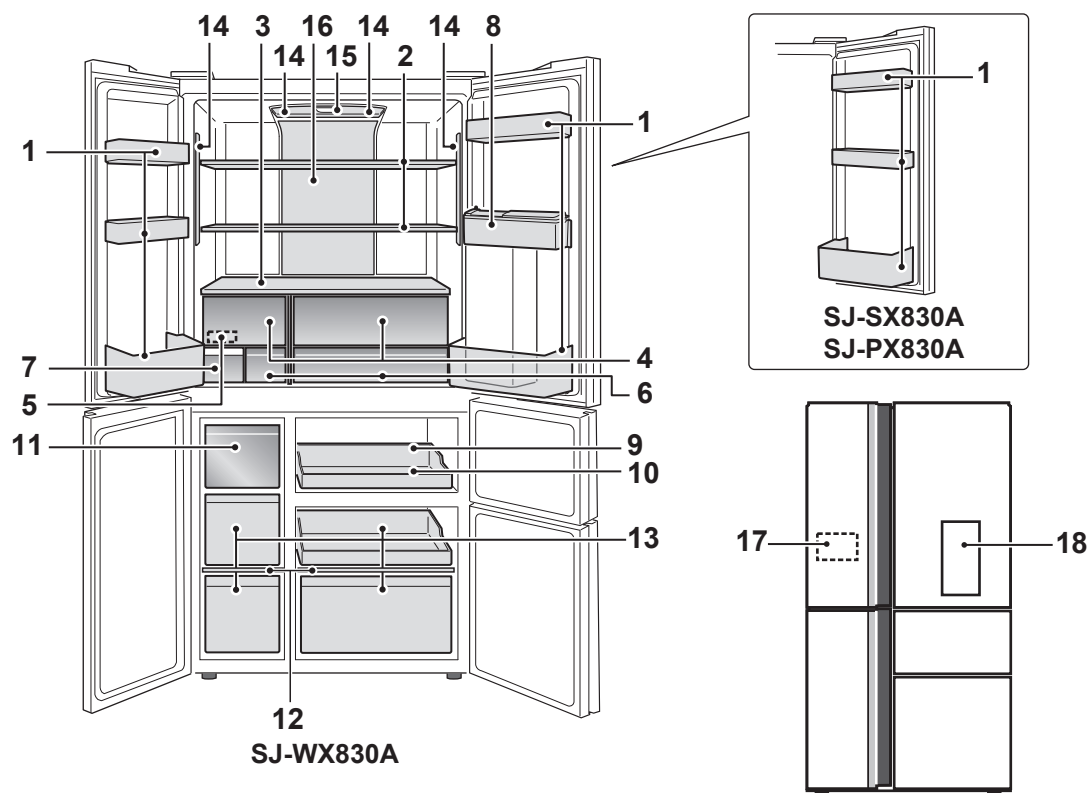


Rodas

Antes de usar o frigorífico

- Limpe as peças do interior com um pano embebido em água morna.
- Se usar água com sabão, limpe-a exaustivamente com água.

Descrição



1. Compartimento da porta

(SJ-WX830A: 5 peças)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 peças)

2. Prateleira do frigorífico (2 unid.)

3. Prateleira fixa

4. Caixa de legumes

A cobertura de humidade está instalada apenas do lado direito.

Esta cobertura serve para armazenar alimentos com alta humidade com frescura.



5. Suporte de ovos

6. Caixa de frescos

7. Reservatório de água (máquina de gelo)

8. Reservatório do dispensador <Apenas para SJ-WX830A>

9. Caixa

10. Tabuleiro de aço inoxidável

11. Caixa de armazenamento de gelo

Para evitar danos na caixa de armazenamento de gelo, não faça gelo nesta, nem deixe óleo lá dentro.

12. Prateleira do congelador

13. Caixa do congelador

14. Luz

15. Indicador de Plasmacluster

16. Painel de arrefecimento híbrido

O painel arrefece o compartimento do frigorífico de forma indireta a partir de trás. Deste modo, os alimentos são arrefecidos de forma suave, sem

estarem expostos a um fluxo de ar frio.

17. Painel de controlo

18. Dispensador de água <Apenas para SJ-WX830A>

Se desejar armazenar produtos grandes no frigorífico

- Pode remover algumas das prateleiras ou compartimentos com os números 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 e 13 na imagem em cima.
- O desempenho de arrefecimento não é afetado pela utilização do frigorífico na situação acima mencionada.

Alarme da porta

- O alarme da porta soará quando a porta* ficar aberta.
 - O alarme da porta soa ao fim de 1 minuto com a porta aberta e novamente ao fim de 1 minuto (uma vez em cada caso).
 - Se a porta* ficar aberta durante cerca de 3 minutos, o alarme soará continuamente.
 - O alarme parará assim que se fechar a porta.
- (* Apenas porta do frigorífico e porta esquerda do congelador.)

Unidade desodorizante

- O catalisador desodorizante está instalado nas vias do ar fresco. Não é necessário nenhuma operação ou limpeza.

Armazenar alimentos

- Certifique-se de que os alimentos são da qualidade o mais fresca possível para maximizar o tempo de armazenamento de alimentos perecíveis. Em seguida encontra-se um guia geral para ajudar a promover um armazenamento mais prolongado dos alimentos.
- Os alimentos têm um tempo de armazenamento limitado. Certifique-se de que não ultrapassa a data de consumo indicada pelo produtor.



Frigorífico

Fruta / Legumes

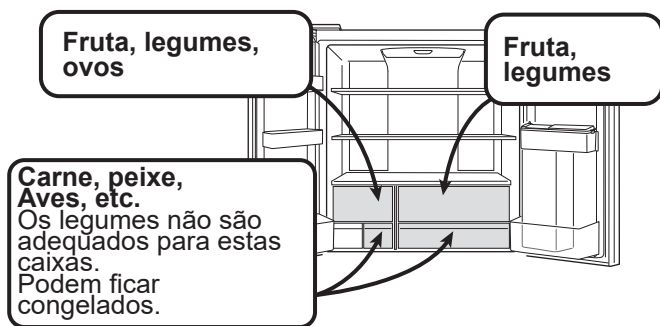
- A fruta e os legumes devem ser embalados de forma folgada em plástico, por ex., em película, sacos (não feche) e colocados no compartimentos dos legumes para minimizar a perda de humidade.
- A fruta e os legumes que são facilmente afetados por temperaturas baixas devem ser armazenados num local fresco, sem ser no frigorífico.

Laticínios e ovos

- A maioria dos laticínios têm o prazo de validade marcado na embalagem exterior, que informa sobre a temperatura recomendada e o tempo de armazenamento do alimento.
- Os ovos devem ser guardados no suporte de ovos.

Carne / Peixe / Aves

- Coloque num prato e cubra com papel ou película de plástico.
- Para cortes grandes de carne, peixe ou aves, coloque na parte de trás das prateleiras.
- Certifique-se de que todos os alimentos estão embalados com segurança ou colocados num recipiente hermético.
- Os alimentos frescos (embalados com segurança) devem ser armazenados com duração limitada para evitar que se estraguem e afetem negativamente outros alimentos guardados.



Congelador

- Congele pequenas quantidades de alimentos de cada vez, para poder congelá-los rapidamente.
- Os alimentos devem ser devidamente embalados ou tapados com firmeza.
- Coloque os alimentos no congelador uniformemente.
- Etiquete os sacos ou recipientes para manter um inventário dos alimentos congelados.

Compartimento com várias temperaturas



Pode selecionar quatro tipos de zonas de temperatura. Ver "Compartimento com várias temperaturas" para selecionar a zona de temperatura.

Zona de temperatura	Modo	Armazenar alimentos
3.0°C	Refrigerar	Bebidas, prato do dia, sobremesa, etc.
0.0°C	Fresco	Carne, peixe, produção diária, etc.
- 8.0°C	Congelação suave	Carne, peixe, etc.
- 18.0°C	Congelação	Alimentos congelados

Congelação suave

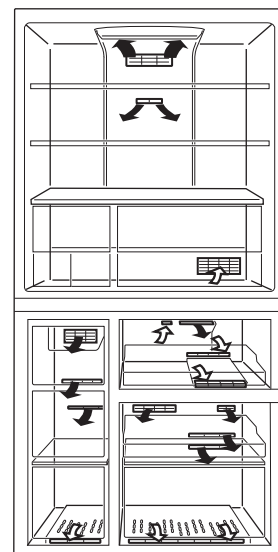
Este modo é adequado para armazenar alimentos sem congelar solidamente. Pode cortar facilmente, mesmo se os alimentos forem grandes. Se os alimentos forem difíceis de cortar, deixe-os estar cinco a quinze minutos numa tábua de cozinha e volte a tentar. Tenha em conta que este modelo não foi projetado para armazenamento prolongado de alimentos congelados. Os alimentos congelados devem ser usados no espaço de uma semana.

Conselhos para evitar condensação ou gelo no interior do frigorífico

- Mantenha a porta devidamente fechada. Se os alimentos caírem, estes podem provocar uma abertura entre o compartimento e a porta. Volte a colocá-los na prateleira ou compartimento.
- Os produtos armazenados devem estar embalados ou fechados em recipientes para alimentos ou película de plástico.

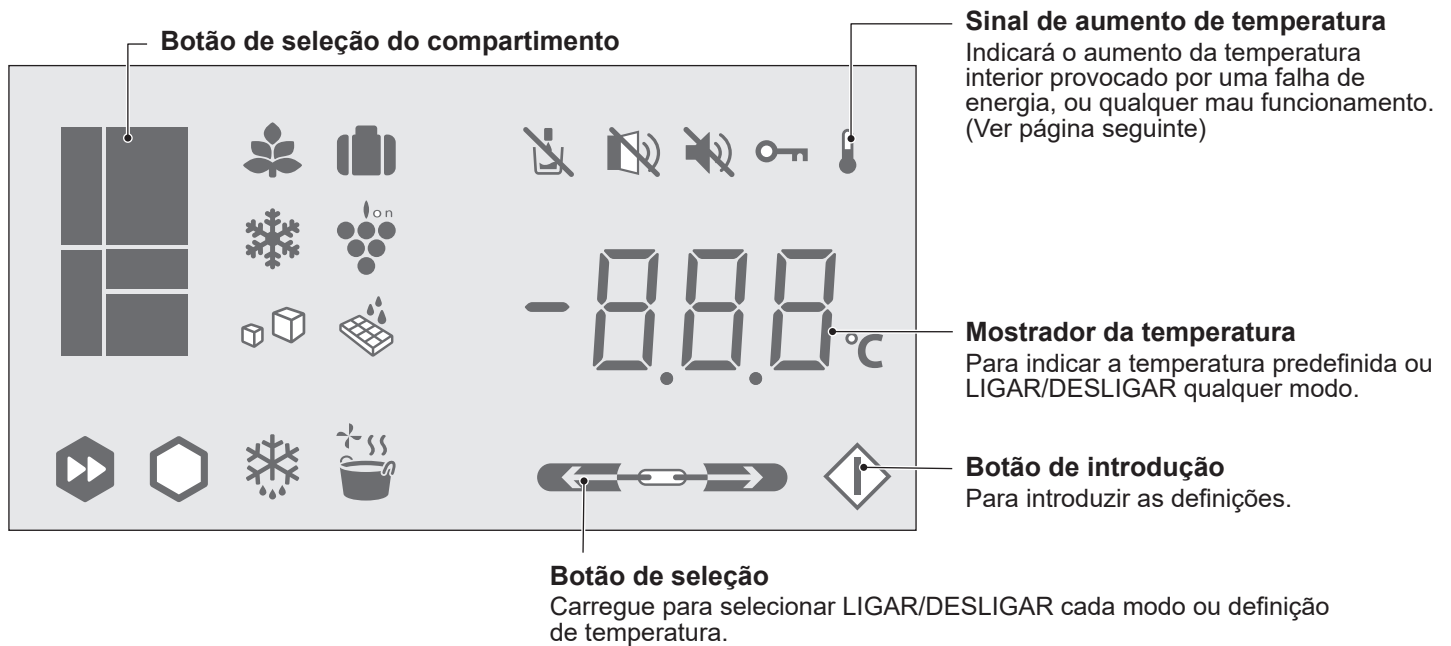
Conselhos para armazenar alimentos

- Coloque os alimentos uniformemente nas prateleiras para permitir que o ar fresco circule com eficácia.
- Os alimentos quentes devem ser arrefecidos antes de armazenar. O armazenamento de alimentos quentes aumenta a temperatura da unidade e o risco dos alimentos se estragarem.
- Deixar a porta aberta por períodos longos pode provocar um aumento significativo da temperatura dos compartimentos do eletrodoméstico.
- Não bloqueie a saída e entrada do circuito de ar fresco em circulação com alimentos ou recipientes. Caso contrário, os alimentos não serão arrefecidos uniformemente dentro do frigorífico.
- Não coloque os alimentos diretamente em frente à saída de ar fresco. Isto pode provocar o congelamento dos alimentos.



← ENTRA
→ SAI

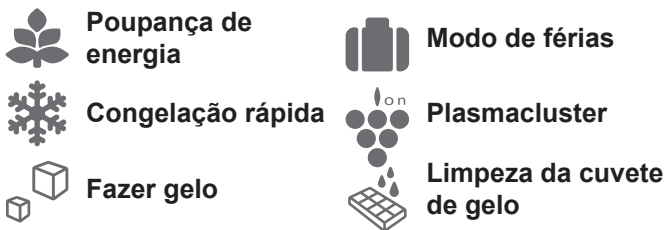
Painel de controlo



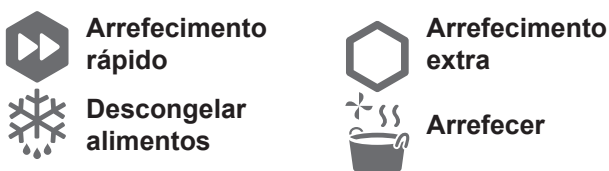
Ícones

Todos os modos estão desligados por definição de fábrica.

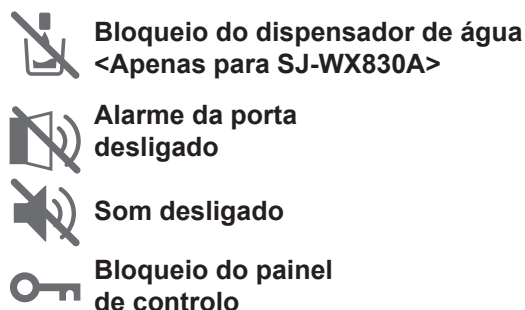
Modos principais



Modos de assistência ao compartimento com várias temperaturas



Definições adicionais



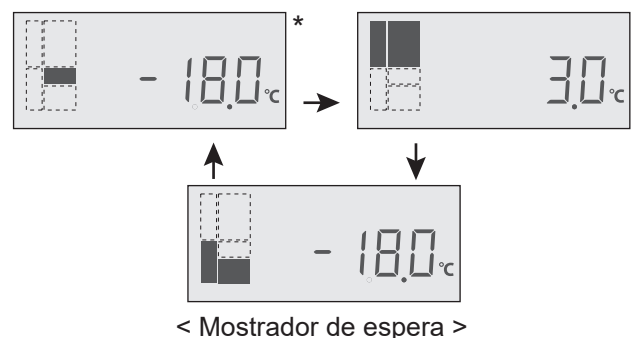
No momento da retoma do fornecimento de energia

- Quando há uma falha de energia durante o funcionamento do congelar rápido ou a limpeza do tabuleiro de gelo, o funcionamento para.
- Ver "Compartimento com várias temperaturas" para o modo de assistência.
- As outras definições são as mesmas de antes da falha de energia.

Para acender o painel de controlo

Carregue no botão de introdução.

O painel de controlo apresenta a temperatura predefinida de cada compartimento e os ícones de funcionamento. (Os ícones não se ligam todos, pois todos os modos se encontram desligados por definição de fábrica.)



* A temperatura não é indicada no mostrador enquanto um dos modos de assistência estiver em funcionamento. O mostrador de temperatura muda variadamente.

Nota

- Para funcionar, toque nos botões com as mãos secas. O funcionamento com mãos molhadas é inválido.
- Não é possível funcionar com a porta* aberta. (* Apenas porta do frigorífico.)
- Quando não houver funcionamento durante 1 minuto, o mostrador regressará automaticamente ao mostrador de espera. Desde modo, se não houver funcionamento durante mais 1 minuto, o mostrador desligar-se-á.
- De cada vez que abrir a porta*, o painel de controlo acender-se-á para apresentar as definições atuais. (* Apenas porta do frigorífico e porta esquerda do congelador.)

Modos principais

Controlo da temperatura

- O frigorífico controla a temperatura automaticamente. Pode definir a temperatura predefinida como em baixo.
- Ver "Compartimento com várias temperaturas" sobre a temperatura predefinida do compartimento com várias temperaturas.

Frigorífico

- A definição predefinida é 3°C.
- Pode acertar entre 0°C e 6°C em intervalos de 1°C.

Procedimento Mostrador

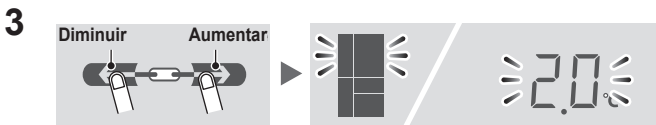
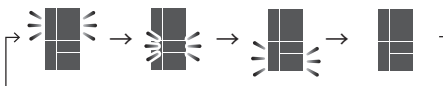


Carregue no botão de introdução.

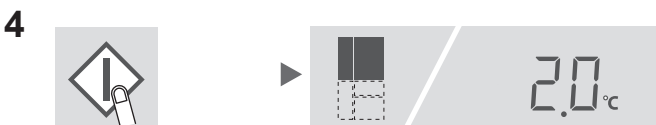


Selecione o compartimento. Definição atual

Os compartimentos alteram-se pela ordem indicada na imagem carregando neste botão.



Defina a temperatura.



Carregue no botão de introdução.

Congelador

- A definição predefinida é -18°C.
- Pode acertar entre -13°C e -21°C em intervalos de 1°C.

Procedimento Mostrador

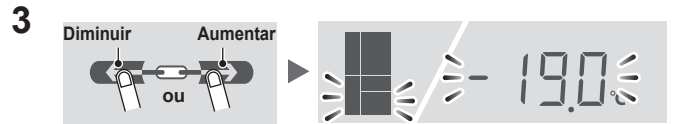
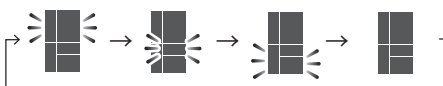


Carregue no botão de introdução.

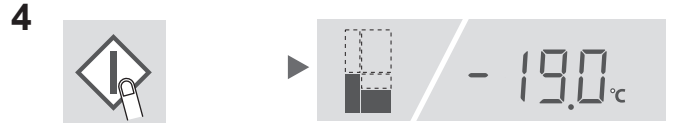


Selecione o compartimento. Definição atual

Os compartimentos alteram-se pela ordem indicada na imagem carregando neste botão.



Defina a temperatura.



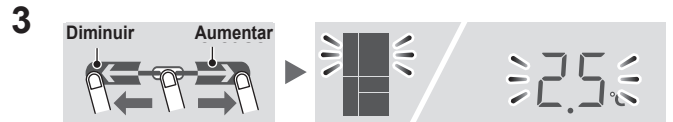
Carregue no botão de introdução.

Definições avançadas

- Pode acertar a temperatura em intervalos de 0,5°C do seguinte modo no procedimento 3.

Por ex., frigorífico

Procedimento Mostrador



Defina a temperatura.



Volte a definir a temperatura.

! Nota

- A temperatura indicada no painel de controlo não é exatamente a mesma temperatura do interior.
- A temperatura do interior pode ter sido afetada por fatores, como a localização do frigorífico, a temperatura ambiente e a frequência com que se abre a porta.

Sinal de aumento de temperatura

Se a temperatura interior se tornar como em seguida, este sinal acender-se-á.

Frigorífico: mais de 10°C Congelador: mais de -10°C

- Verifique a qualidade dos alimentos antes de comer.
 - Este sinal pode acender-se quando começar o fornecimento de energia.
- Este sinal apaga-se ao abrir e fechar a porta do compartimento assinalado pelo botão de seleção do compartimento, quando este sinal estiver LIGADO.








Modos principais



Poupança de energia

- Use este modo para passar o eletrodoméstico para o funcionamento com poupança de energia.

Como funciona

- | Procedimento | Mostrador |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | |
| Carregue no botão de introdução. | |
| 2  |  |
| Carregue no ícone. | Definição atual
(Esta indicação apresenta como desligado.) |
| 3  |  |
| Volte a carregar no ícone. A definição foi alterada.
• A indicação ON / OFF (ligado/desligado) alterna sempre que carrega no ícone. | |
| 4  |  |
| Carregue no botão de introdução. | |

- Enquanto este modo estiver em funcionamento, a temperatura dentro do frigorífico e do compartimento do congelador será mais alta do que o funcionamento normal, como indicado em seguida. A temperatura apresentada não deve ser alterada.

	Congelador	Frigorífico
No modo de "Poupança de energia"	Cerca de 2°C mais	Cerca de 1°C mais

(Quando a temperatura está definida em C: -18°C, F: 3°C.)

- Se sentir que as bebidas não estão suficientemente frias ou que demora mais tempo a fazer gelo, cancele este modo.

Nota








- A eficácia da poupança de energia depende do ambiente de utilização (temperatura de controle, temperatura ambiente, frequência de abertura das portas, quantidade de alimentos).



Modo de férias

- Use este modo quando for viajar ou deixar a casa durante um período prolongado.
- A temperatura dentro do compartimento do frigorífico é definida para cerca de 10°C.

Como funciona

- | Procedimento | Mostrador |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | |
| Carregue no botão de introdução. | |
| 2  |  |
| Carregue no ícone. | Definição atual
(Esta indicação apresenta como desligado.) |
| 3  |  |
| Volte a carregar no ícone. A definição foi alterada.
• A indicação ON / OFF (ligado/desligado) alterna sempre que carrega no ícone. | |
| 4  |  |
| Carregue no botão de introdução. | |

Nota

- A duração do armazenamento de alimentos no frigorífico torna-se cerca de 1/2 - 1/3 do funcionamento normal. Use este modo apenas quando não tiver alimentos perecíveis.
- A temperatura do compartimento do frigorífico não pode ser alterada. (A indicação "10°C" aparece no mostrador.)

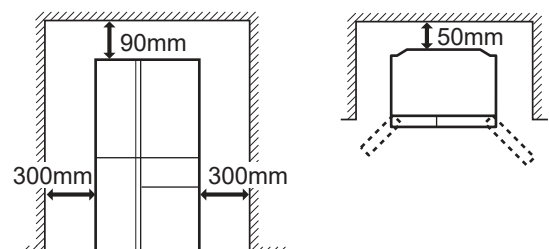


< Mostrador de espera >

Dicas para poupar energia

- Instale o frigorífico numa zona bem ventilada e deixe espaço para ventilar.
- Mantenha o frigorífico longe de luz solar direta e não o coloque ao lado de um eletrodoméstico que gere calor.
- Evite o mais possível abrir a porta.
- Os alimentos quentes devem ser arrefecidos antes de armazenar.
- Coloque os alimentos uniformemente nas prateleiras para permitir que o ar fresco circule com eficácia.

- A quantidade de energia consumida por este modelo é medida como indicado na imagem em baixo.



Modos principais



Congelação rápida

Este modo serve para congelar alimentos rapidamente, para não perderem o sabor. Muitos tornam-se húmidos no congelador entre -1°C e -5°C . É importante acelerar a velocidade de congelação para alcançar os -5°C , para congelar com qualidade.

Como funciona

Procedimento

Mostrador

1 Coloque os alimentos.



Carregue no botão de introdução.



Carregue no ícone.



Definição atual
(Esta indicação apresenta como desligado.)



Volte a carregar no ícone.



A definição foi alterada.

• A indicação ON / OFF (ligado/desligado) alterna sempre que carrega no ícone.



Carregue no botão de introdução.



A congelação rápida termina automaticamente em cerca de 2~4 horas. (O ícone desliga-se.)

Nota

- Alimentos grandes não conseguem ser congelados logo de uma vez.
- A congelação rápida pode exigir mais de 4 horas quando a operação coincide com a descongelação da unidade de congelação. A operação começará assim que a descongelação terminar.
- Evite abrir a porta o mais possível durante o funcionamento deste modo.
- O som do funcionamento pode tornar-se mais alto do que o costume se este modo estiver ligado, o que é normal.

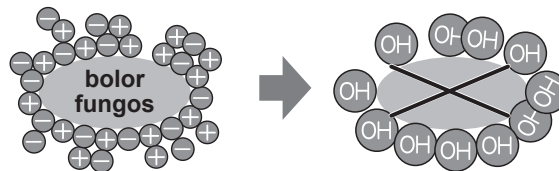
Dicas para uma melhor congelação

- Guarde os alimentos em sacos de congelação, ou em recipientes vedados, para evitar queimaduras do congelador, que são manchas escuras nos alimentos. Para ajudar os alimentos a congelar mais rapidamente, embale-os em camadas finas.
- Coloque-os horizontalmente na caixa do congelador, por baixo da caixa de armazenamento de gelo.
- Se desejar congelar alimentos grandes, pode remover a caixa do congelador e espalhá-los na prateleira do congelador.



Plasmacluster

O ionizador dentro do frigorífico liberta para o compartimento deste grupos de iões que consistem em conjuntos de massas de iões positivos e negativos. Estes conjuntos de iões neutralizam fungos de bolor no ar.



Como funciona

Procedimento

Mostrador



Carregue no botão de introdução.



Carregue no ícone.



Definição atual
(Esta indicação apresenta como desligado.)



Volte a carregar no ícone.



A definição foi alterada.

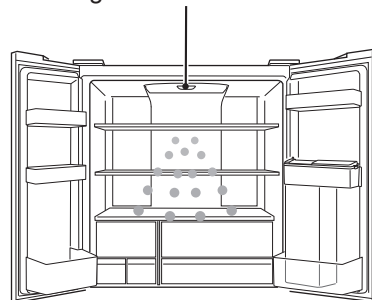
• A indicação ON / OFF (ligado/desligado) alterna sempre que carrega no ícone.



Carregue no botão de introdução.



O indicador (azul) do frigorífico acende-se.



Nota

- Pode haver um cheiro ligeiro no frigorífico. Trata-se do cheiro do ozono gerado pelo ionizador. A quantidade de ozono é mínima e decompõe-se rapidamente no frigorífico.

Compartimento com várias temperaturas

Pode seleccionar quatro tipos de zonas de temperatura. (3°C, 0°C, -8°C, -18°C)
Este compartimento tem quatro modos de assistência diferentes.

Zona de temperatura

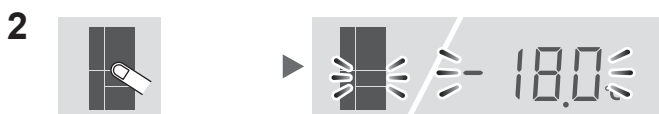
- A definição predefinida é -18°C.
- Ver "Armazenar alimentos" para alimentos adequados para cada zona de temperatura.

Como seleccionar

Procedimento Mostrador

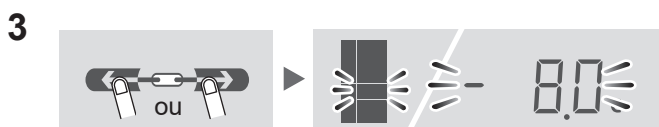
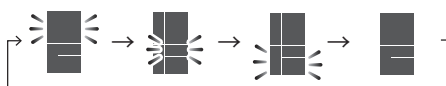


Carregue no botão de introdução.



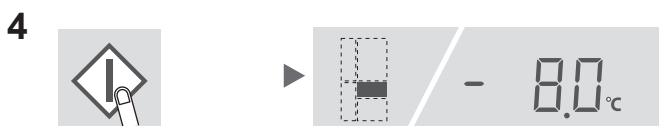
Selecione o compartimento. Definição atual

Os compartimentos alteram-se pela ordem indicada na imagem carregando neste botão.



Selecione zona de temperatura

As zona de temperatura alternam pela ordem indicada em baixo, carregando em . (: Inverso)
→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0



Carregue no botão de introdução.

Nota

- A temperatura indicada no painel de controlo não é exatamente a mesma temperatura do interior.
- Nenhuma das zonas de temperatura é ajustável.
- Quando o compartimento com várias temperaturas está definido para -18°C, a sua temperatura varia em função das definições do congelador.
- A temperatura do interior pode ter sido afetada por fatores como a localização do frigorífico, a temperatura ambiente e a frequência com que se abre a porta.

Modos de assistência

- Ver página seguinte para procedimentos de funcionamento.
- Todos os modos de assistência terminam automaticamente. A temperatura está definida automaticamente para 0°C ou 3°C. (Ver página seguinte)
- O modo de arrefecimento rápido, arrefecimento extra, descongelar alimentos e arrefecer não podem estar a funcionar em simultâneo.

Modo	Característica
	Efeito / Nota
 Arrefecimen- to rápido	Este modo serve para arrefecer rapidamente bebidas ou alimentos.
 Arrefecimen- to extra	Este modo serve para arrefecer bebidas ou alimentos até ficarem gelados. Alimentos com muita humidade podem congelar-se.
 Descongelar alimentos	Este modo serve para descongelar alimentos congelados. Este modo é muito conveniente para descongelar lentamente alimentos. Certifique-se de que não descongela totalmente alimentos perecíveis, para manter o seu sabor ou nutrientes.
 Arrefecer	Este modo serve para arrefecer alimentos quentes. <ul style="list-style-type: none">• Quando quiser arrefecer alimentos líquidos com temperaturas elevadas, certifique-se de que estão hermeticamente fechados ou use um recipiente de vácuo. Caso contrário, estes podem provocar queimaduras.• Não armazene um recipiente cuja temperatura da superfície exterior seja de 60°C ou superior. A caixa do compartimento com várias temperaturas pode ficar deformada pelo calor.

Nota

- Evite o mais possível abrir a porta durante o funcionamento.
- No caso de haver uma falha de energia, todos os modos de assistência param. Depois da corrente ser retomada, a temperatura estará definida para a temperatura final de cada modo.

Notas para o compartimento com várias temperaturas

- Quando quiser usar os modos de assistência, coloque todos os alimentos noutra compartimento.
- Aguarde pelo menos 30 minutos depois de mudar a zona de temperatura (-8°C ou -18°C). A temperatura do compartimento com várias temperaturas não é alterada de imediato.
- Não coloque alimentos com sal diretamente sobre o tabuleiro inoxidável. O tabuleiro inoxidável pode criar ferrugem.

- Os alimentos com cheiros fortes devem ser embalados ou armazenados em recipientes de vácuo. Caso contrário, o cheiro forte pode espalhar-se para outros compartimentos.

Compartimento com várias temperaturas Modos de assistência

Para seleccionar o modo

1 Coloque os alimentos.

2 

3 









Siga para o procedimento 4 de cada modo.

Carregue no botão de introdução.

Selecione o compartimento com várias temperaturas.







Os ícones do modo de assistência acender-se-ão.

Arrefecimento rápido

Procedimento	Mostrador
4  Carregue no ícone.	 Definição atual (Esta indicação apresenta como desligado.)
5  Volte a carregar no ícone. A definição foi alterada. • A indicação ON / OFF (ligado/desligado) alterna sempre que carrega no ícone.	
6  Carregue no botão de introdução.	







Tempo de funcionamento *1	Cerca de 60 minutos
Definição da temperatura interior depois de terminar este modo *2	3°C

Arrefecimento extra

Procedimento	Mostrador
4  Carregue no ícone.	 Definição atual (Esta indicação apresenta como desligado.)
5  Volte a carregar no ícone. A definição foi alterada. • A indicação ON / OFF (ligado/desligado) alterna sempre que carrega no ícone.	
6  Carregue no botão de introdução.	







Tempo de funcionamento *1	Cerca de 60 minutos
Definição da temperatura interior depois de terminar este modo *2	0°C

Descongelar alimentos

Procedimento	Mostrador
4  Carregue no ícone.	 Definição atual (Esta indicação apresenta como desligado.)
5  Volte a carregar no ícone. A definição foi alterada. • A indicação ON / OFF (ligado/desligado) alterna sempre que carrega no ícone.	
6  Carregue no botão de introdução.	

Tempo de funcionamento *1	Cerca de 6 horas
Definição da temperatura interior depois de terminar este modo *2	3°C

Arrefecer

Procedimento	Mostrador
4  Carregue no ícone.	 Definição atual (Esta indicação apresenta como desligado.)
5  Volte a carregar no ícone. A definição foi alterada. • A indicação ON / OFF (ligado/desligado) alterna sempre que carrega no ícone.	
6  Carregue no botão de introdução.	

Tempo de funcionamento *1	Cerca de 30~90 minutos
Definição da temperatura interior depois de terminar este modo *2	3°C



*1 Quando a operação coincide com a descongelação da unidade de congelação esta demora mais tempo, pois este modo só se inicia quando a descongelação estiver completa.



*2 A definição da temperatura após a anulação é a mesma.

Definições adicionais

Para seleccionar o modo

Modos aplicáveis

-  Bloqueio do dispensador de água <Apenas para SJ-WX830A>
-  Modo alarme da porta desligado

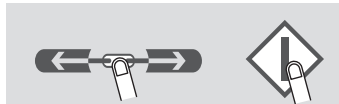
-  Modo som desligado
-  Bloqueio do painel de controlo

1



Carregue no botão de introdução.

2



Pressione o botão de introdução e carregue na tecla de seleção até ouvir um sinal sonoro.

O ícone selecionado piscará.



→ : Os ícones alternam pela ordem acima indicada carregando em ➡. (⬅ : Inverso)

<Apenas para SJ-WX830A>

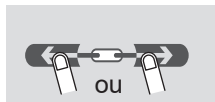
Bloqueio do dispensador de água

- Use este modo para evitar que o dispensador de água seja usado de forma não intencional por crianças ou outros.

Procedimento

Mostrador

3



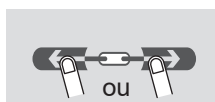
Selecione o ícone.

4



Carregue no botão de introdução. Definição atual

5



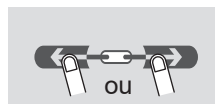
- A indicação ON / OFF (ligado/desligado) alterna sempre que carrega no ícone.

6



Carregue no botão de introdução para definir o modo ON (ligado).

5



- A indicação ON / OFF (ligado/desligado) alterna sempre que carrega no ícone.

6



Carregue no botão de introdução para definir o modo ON (ligado).

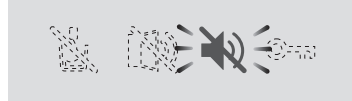
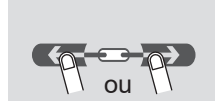
Som desligado

- Use este modo para mudar o som do painel de controlo e o alarme do fim da limpeza do tabuleiro de gelo para OFF (desligado).

Procedimento

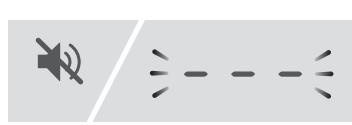
Mostrador

3



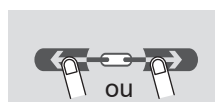
Selecione o ícone.

4



Carregue no botão de introdução. Definição atual

5



- A indicação ON / OFF (ligado/desligado) alterna sempre que carrega no ícone.

6



Carregue no botão de introdução para definir o modo ON (ligado).

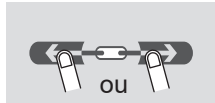
Alarme da porta desligado

- Use este modo para desligar o alarme da porta.
- Use este modo para desligar o alarme da porta do dispensador.

Procedimento

Mostrador

3



Selecione o ícone.

4



Carregue no botão de introdução. Definição atual

Definições adicionais

Bloqueio do painel de controlo

- Use este modo para evitar que o painel de controlo seja usado de forma não intencional por crianças ou outros.



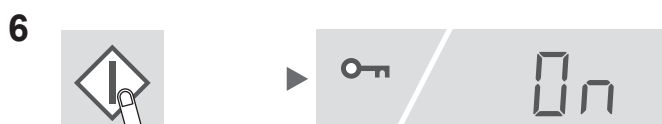
Selecione o ícone.



Carregue no botão de introdução. Definição atual

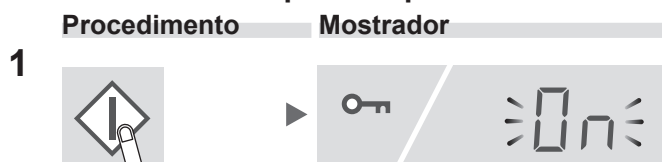


• A indicação ON / OFF (ligado/desligado) alterna sempre que carrega no ícone.



Carregue no botão de introdução para definir o modo ON (ligado).

Como cancelar o bloqueio do painel de controlo



Toque no botão de introdução durante 3 ou mais segundos.



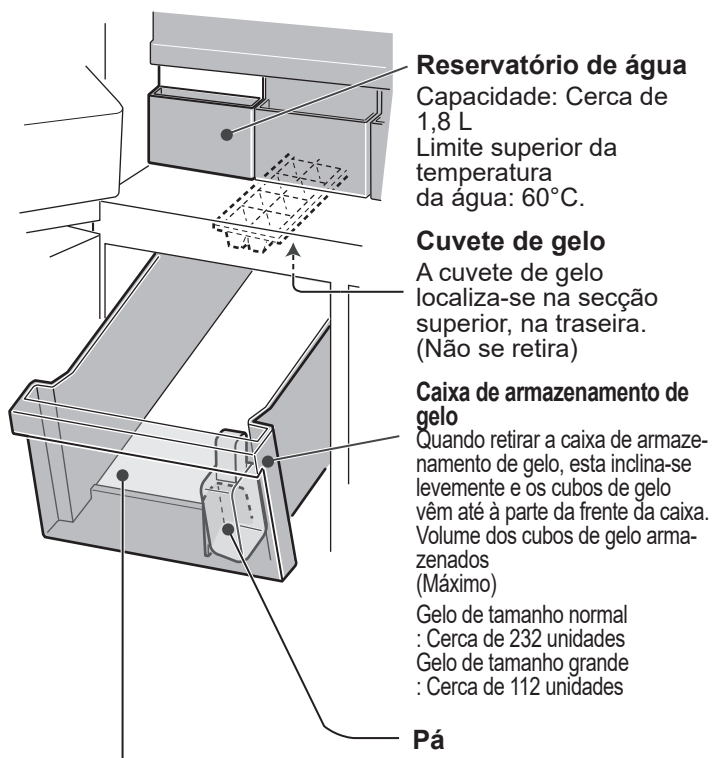
Selecione OFF (desligado).



Carregue no botão de introdução para definir o modo OFF (ligado).

Máquina de gelo automática

Descrição



Placa de prevenção de ruído

Para reduzir o som de gotejar dos cubos de gelo. Não deite fora esta placa.

Como são feitos os cubos de gelo

Fornecimento de água

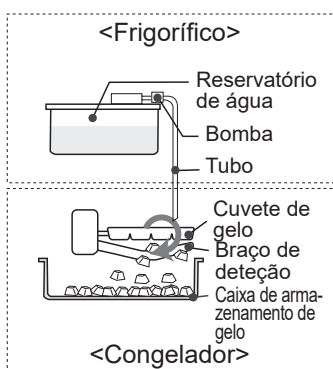
- A água é enviada do reservatório de água para a cuvete de gelo.

Fazer gelo

- Os cubos de gelo são feitos. (8 unidades de cada vez)
- O número de cubos de gelo por ciclo pode por vezes alterar-se.

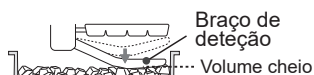
Soltar

- A cuvete de gelo gira para soltar os cubos de gelo e regressa ao "Fornecimento de água".
- A cuvete de gelo não gira quando a caixa de armazenamento de gelo estiver cheia.

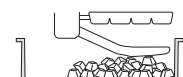


Braço de deteção

Este braço verifica periodicamente o volume dos cubos de gelo.



O volume dos cubos de gelo pode diminuir, caso estes não sejam alisados.



(Cerca de metade do volume)

Fazer gelo

Pode seleccionar 2 tamanhos, como indicado em baixo.

Modo	Ícones	Tempo necessário para fazer gelo.
Gelo normal		Cerca de 2 horas
Gelo grande		Cerca de 3,5 horas

Nota

- O tempo para fazer gelo indicado em cima é apenas um mero indicador com uma temperatura de 30°C, com as definições da temperatura colocadas nas definições iniciais (frigorífico: 3°C, congelador: -18°C), a poupança de energia desligada e sem abrir ou fechar as portas.

Como funciona

- Todos os modos de fazer gelo estão desligados (- - -) por definição de fábrica.

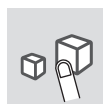
Procedimento Mostrador

1



Carregue no botão de introdução.

2

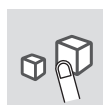


Carregue no ícone.



Definição atual (Esta indicação apresenta como desligado.)

3



Volte a carregar no ícone.



Definição atual (Esta indicação apresenta gelo normal.)
A definição foi alterada.

- O tamanho do cubo de gelo é alternado ao carregar no ícone.



4



Carregue no botão de introdução.



Máquina de gelo automática

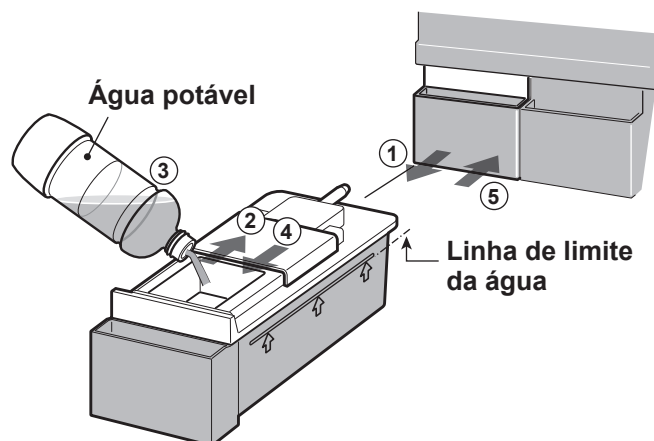
Como usar

Antes de usar

- Lave o recipiente de água e a caixa de armazenamento de gelo.
- Use o modo de limpeza da cuvete de gelo para limpar a cuvete de gelo e o tubo. (Pode haver um cheiro ou sujidade dentro da máquina de gelo automática.)

Procedimento

- 1 Deite água no reservatório de água e coloque-o no sítio.



Nota

- Passo ③ : Não use água que não seja potável. (sumo, chá, refrigerante e bebidas desportivas, etc.) Podem sujar o interior da máquina de gelo e levar a uma falha.
- Passo ⑤ : Não incline o reservatório de água. Caso contrário, a água pode entornar-se quando for transportado.
- Passo ⑤ : mnsira o reservatório de água com segurança. Não se deve fazer cubos de gelo se o reservatório não estiver totalmente inserido.

Os cubos de gelo são feitos automaticamente.

- 2 Retire os cubos de gelo.

- São feitos 2 tipos de cubos de gelo ao mesmo tempo.



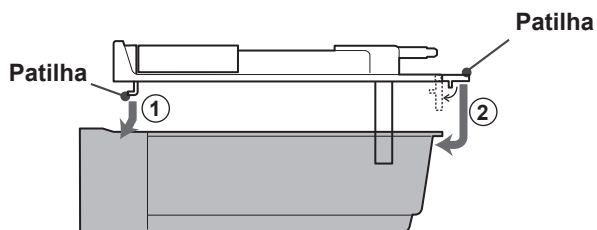
Cubo



Formato multifacetado

- Cubos de gelo empilhados na traseira da caixa de armazenar gelo. Espalhe-os para a frente, para fazer mais cubos de gelo.

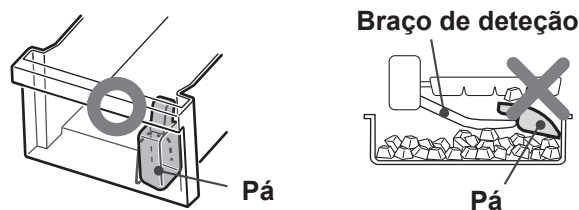
Como montar ou desmontar o reservatório de água.



- A imagem em cima mostra como montar o reservatório. Para desmontar, deve fazer-se o inverso.

Nota

- Demora cerca de 24 horas a fazer a primeira leva de cubos de gelo.
- Por motivos de higiene, volte a encher de água uma vez por semana, mesmo se o reservatório ainda tiver água.
- Retire o reservatório de água regularmente e lave-o com água.
- Quando deixar o reservatório vazio, este pode por vezes chiar, o que é normal.
- Não coloque a pá ou alimentos por cima dos cubos de gelo. Isto pode fazer a máquina de gelo automática funcionar mal (danifica o braço de deteção, etc.), ou impedir que se retire a caixa. Coloque a pá no sítio indicado.



- Quando o nível de água do reservatório de água estiver baixo pode não ser possível fazer gelo grande, mesmo que esteja selecionado o modo de gelo grande.

O branco nos cubos de gelo e a substância flutuadora

- Os minerais existentes na água podem solidificar e tornar-se brancos quando a água congela. Os minerais ficam num estado indissolúvel quando congelados, pelo que, quando os cubos de gelo derretem, permanecerá apenas uma substância flutuadora branca, o que é normal.
- É mais provável isto acontecer quando usar água dura (isto é, a dureza da água é igual ou superior a 100 mg/L).

Demora mais tempo a fazer gelo quando:

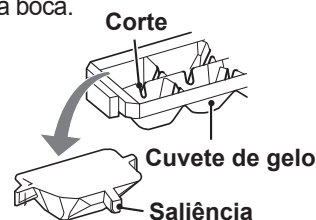
- A temperatura da divisão é elevada.
- Menos funções de arrefecimento, por ex., no inverno.
- Há muita comida armazenada.
- O frigorífico está a descongelar a unidade de arrefecimento.
- A porta é aberta frequentemente.
- Quando reiniciar a função de fazer gelo.
- Está a funcionar o modo de poupança de energia.

Fazer gelo logo após a mudança do modo.

- A remessa de cubos de gelo feita logo após a mudança do modo de funcionamento não apresenta a mudança de tamanho. Isto acontece porque ainda há cubos de gelo meio feitos na cuvete de gelo quando se altera para outro modo. Os cubos de gelo da segunda remessa ou das seguintes já apresentam a alteração do modo.

Saliências dos cubos de gelo: Há algumas fendas na cuvete de gelo.

- Os cubos de gelo têm saliências provocadas por estas fendas.
- As saliências podem ser pontiagudas. Tenha cuidado ao colocar o cubo de gelo diretamente na boca.



Máquina de gelo automática

Cancelar fazer gelo

- Use este modo durante a noite ou durante o inverno.
- Pode usar a caixa de armazenamento de gelo como caixa do congelador.

Como funciona

Procedimento Mostrador



Carregue no botão de introdução.



Carregue no ícone.

Definição atual
(Esta indicação mostra que o gelo normal está ligado.)

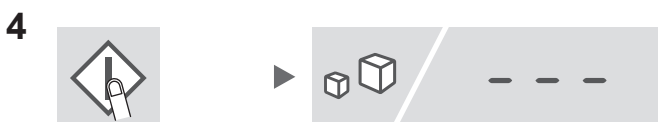


Volte a carregar no ícone.



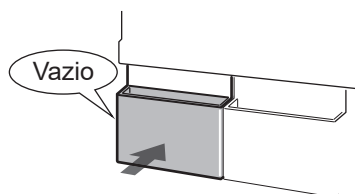
Volte a carregar no ícone. A definição foi alterada.

- O tamanho do cubo de gelo é alternado ao carregar no ícone.



Carregue no botão de introdução.

- 5 Esvazie o reservatório de água. Seque-o exhaustivamente e coloque na posição original.



Depois de cancelar fazer gelo

- Mesmo depois de cancelar o modo de fazer gelo, a cubete de gelo e o braço de deteção funcionam, pois a máquina de gelo liberta gelo uma vez.
- Depois de cancelar fazer gelo, aguarde 5 horas antes de colocar alimentos na caixa de armazenamento de gelo.

Para reiniciar o funcionamento.

- Veja "Fazer gelo".

Limpeza da cubete de gelo

- Este modo serve para limpar a cubete de gelo e o tubo.
- Quando usar este modo: Antes de fazer gelo pela primeira vez, ou quando o frigorífico não foi usado durante um período prolongado.
- O fornecimento de água do reservatório de água para a cubete é forçado.
- A quantidade de água descarregada numa limpeza é de 100 mL. No entanto, quando está definido o modo de gelo grande, a água descarregada será 230 mL.

Preparação

- Deite água no reservatório de água e coloque-o.
- Esvazie a caixa de armazenamento de gelo.

Como funciona

Procedimento Mostrador



Carregue no botão de introdução.



Carregue no ícone.

Definição atual
(Esta indicação apresenta como desligado.)



Volte a carregar no ícone. A definição foi alterada.

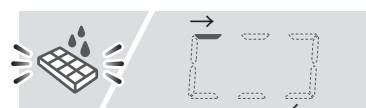
- A indicação ON / OFF (ligado/desligado) alterna sempre que carrega no ícone.



Carregue no botão de introdução. (Começa a limpeza da cubete de gelo.)

- Demora cerca de 40 seg. Não retire a caixa de armazenamento de gelo durante o funcionamento.

Limpeza em progresso



Fim 



- 5 Siga novamente os passos de 3 a 4.

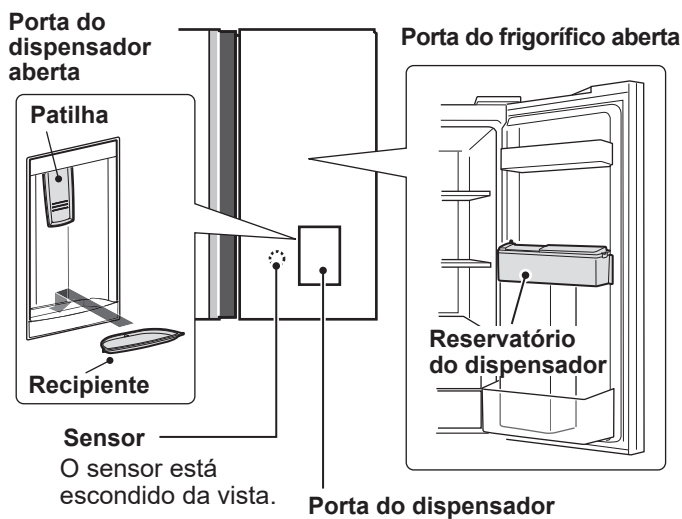
- 6 Carregue no botão de introdução para terminar. Esvazie a água da caixa de armazenamento de gelo. Seque-a exhaustivamente e coloque na posição original.

Nota

- As definições de fazer gelo voltam ao estado anterior assim que a limpeza terminar.

Dispensador de água <Apenas para SJ-WX830A>

Descrição



Porta do dispensador

- Toque no sensor para abrir a porta do dispensador. (A porta do dispensador fechar-se-á automaticamente ao fim de um tempo.) Quando quiser fechar a porta do dispensador, toque no sensor até se ouvir o som.
- O alarme da porta do dispensador soa antes desta se fechar. (Pode cancelar o alarme no modo "Alarme da porta desligado".)
- Toque no sensor ou abra a porta do frigorífico ou a porta do congelador (esquerda) para prolongar o tempo de abertura da porta do dispensador.

Se alguns objetos ou a sua mão ficar presa na porta do dispensador enquanto esta estiver a girar.

- A porta do dispensador parará a meio. (A porta do dispensador fechar-se-á automaticamente ao fim de um tempo. Toque no sensor para voltar a abrir a porta do dispensador.)

Se o movimento da porta do dispensador parar devido a uma falha de energia.

- A porta do dispensador fechar-se-á automaticamente quando recuperar a corrente elétrica.



Aviso

- Não abra a porta do dispensador à força.
- Não toque no dispensador da porta enquanto este estiver a girar.

Bloquear a porta do dispensador

Use este modo para evitar que o dispensador de água seja usado de forma não intencional por crianças ou outros. (Ver "Definições adicionais")

Como usar

Antes de usar

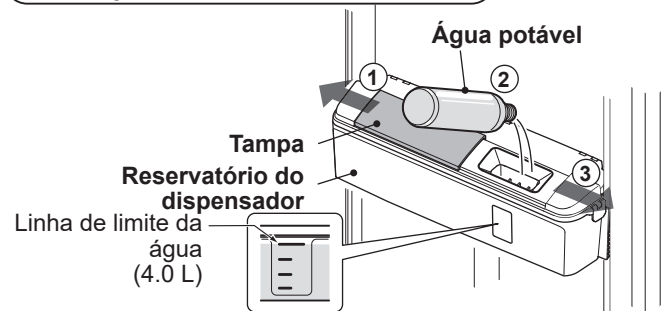
Retire o reservatório do dispensador e lave-o. (Ver "Limpeza do reservatório do dispensador" e como retirá-lo.)

Procedimento

1 Deite água no reservatório do dispensador.



Aviso
Encha apenas com água potável.

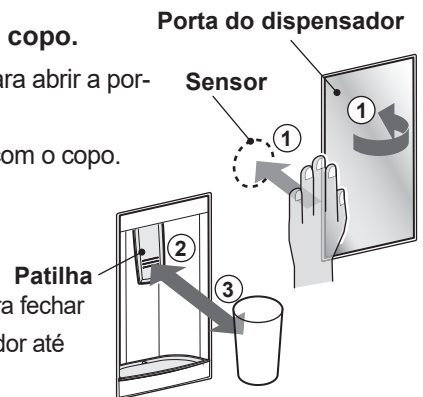


Nota

- Certifique-se de que o reservatório do dispensador está instalado antes de deitar a água.
- Certifique-se de que fecha a tampa. Caso contrário, pode entornar-se água quando se abrir ou fechar a porta.
- Não use água que não seja potável. Se usar outro líquido, como sumo, pode provocar uma falha.
- O limite superior da temperatura da água é de 50°C.

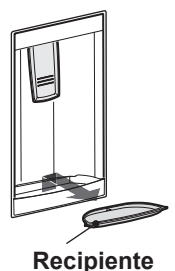
2 Deite a água num copo.

- ① Toque no sensor para abrir a porta do dispensador.
- ② Empurre a patilha com o copo. (Deita água.)
- ③ Puxe o copo. (A água para.)
- ④ Toque no sensor para fechar a porta do dispensador até o se ouvir o som. (A porta do dispensador fecha-se automaticamente, mesmo se não tocar no sensor.)



Nota

- Segure o copo por baixo do dispensador durante uns segundos quando acabar, para recolher todas as gotas. Depois de usar o dispensador podem cair algumas gotas. (O gotejar pode aumentar especialmente depois de voltar a encher de água o reservatório de água vazio.)
- Por motivos de higiene, volte a encher de água o reservatório do dispensador cerca de uma vez por semana. Empurre a patilha e deixe sair toda a água do reservatório do dispensador.
- Deite frequentemente fora a água do recipiente. Caso contrário pode extravasar.
- Se o dispensador de água não for usado durante um período prolongado, limpe e seque exaustivamente o reservatório do dispensador e prenda-o na posição original.
- Não coloque um copo ou objetos no recipiente.



Dispensador de água

Limpeza do reservatório do dispensador

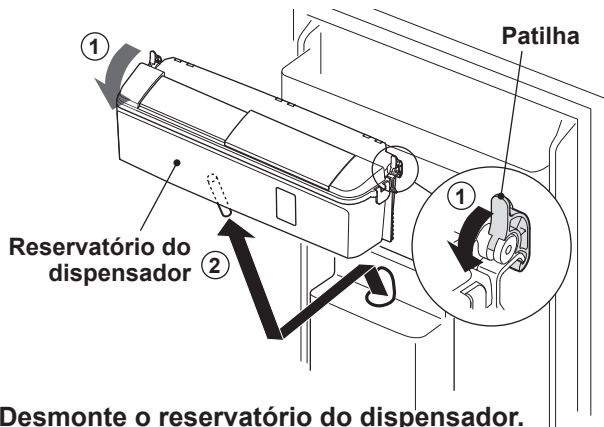
Retire o reservatório de água regularmente e lave-o com água.

1 Esvazie o reservatório do dispensador.

Empurre a patilha e deixe sair toda a água do reservatório do dispensador.

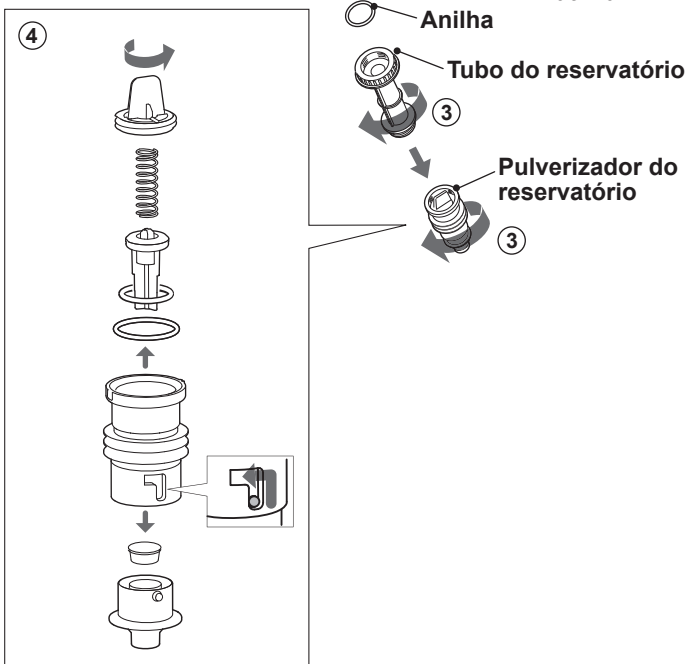
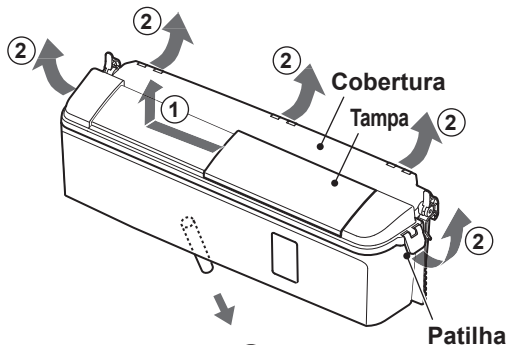
2 Retire o reservatório do dispensador da porta.

- 1 Retire ambas as patilhas.
- 2 Levante o reservatório do dispensador para o retirar.



3 Desmonte o reservatório do dispensador.

- 1 Retire a tampa.
- 2 Retire a cobertura. (Patilhas: 5 unidades)
- 3 Retire o tubo do reservatório e o pulverizador do reservatório.
- 4 Desmonte o pulverizador do reservatório.

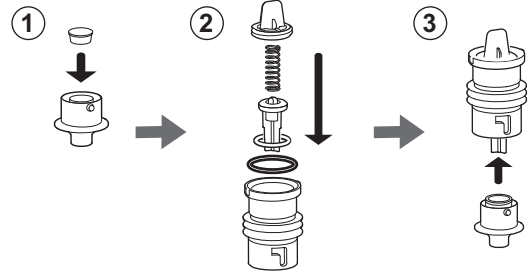


Após a limpeza

1 Monte o reservatório do dispensador.

(O procedimento é o inverso do de desmontar.)
Certifique-se de que todas as peças estão devidamente presas. Caso contrário, pode ocorrer fuga de água.

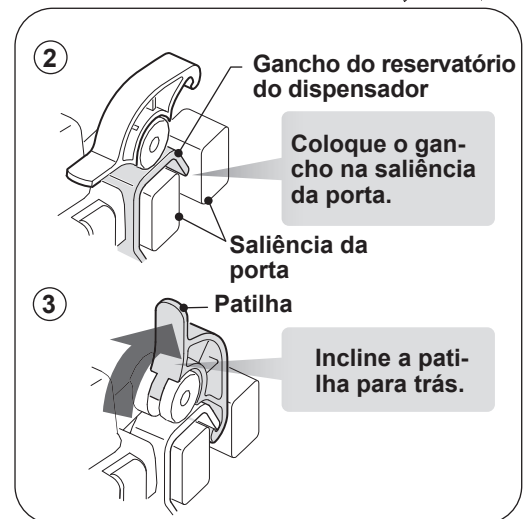
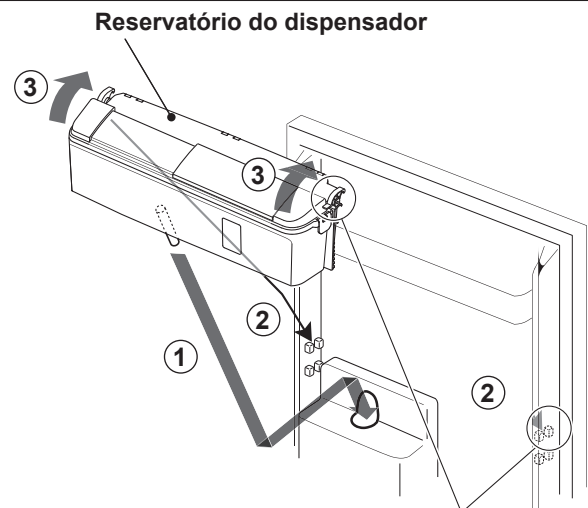
Monte o pulverizador do reservatório.



2 Instale o reservatório do dispensador.

Insira totalmente o reservatório do dispensador e certifique-se de que aperta as patilhas para instalar.

O reservatório do dispensador deve estar instalado para ser usado. Caso contrário, pode formar-se condensação no interior do frigorífico.



Nota

- Quando houver muita humidade, pode formar-se condensação no tubo do reservatório e no pulverizador do reservatório.
- Certifique-se de que não perde a anilha quando desmontar o reservatório.

Cuidados e Limpeza

Importante

Siga as seguintes dicas para evitar fissuras nas superfícies interiores e nos elementos de plástico.

- Limpe a gordura dos alimentos que adira aos elementos de plástico.
- Alguns produtos químicos domésticos podem causar danos, por isso use apenas um detergente diluído (água com sabão).
- Se for usado detergente não diluído, ou se a água com sabão não for devidamente enxaguada, podem ocorrer fissuras nas peças de plástico.

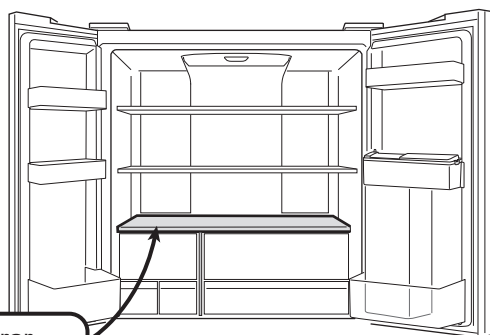
Limpeza

Por motivos de higiene, certifique-se de que faz estas coisas regularmente.

- Limpe o reservatório de água e o reservatório do dispensador, caso não tenham sido usados por mais de 48 horas.
- Retire os acessórios (por ex., prateleiras) do compartimento e da porta. Lave-os com água morna com detergente da loiça. Em seguida, enxagúe-os com água limpa e seque.
- Limpe o interior com um pano embebido em água morna com detergente da loiça. Depois, use água fria para limpar devidamente a água com espuma.
- Limpe o exterior com um pano suave sempre que ficar sujo.
- Limpe a vedação magnética da porta com uma escova de dentes e água morna com detergente da loiça.

Nota

- Não use detergentes fortes ou solventes (laca, tinta, pó de polimento, benzina, água a ferver, etc.), pois podem provocar danos.
- Se retirar a ficha da tomada, aguarde pelo menos 5 minutos antes de voltar a ligá-la.
- As prateleiras de vidro pesam cerca de 3 kg cada. Segure-as com firmeza quando as retirar do compartimento e transportar.
- Não deixe cair objetos dentro do frigorífico, nem bata na parede interior. Isto pode provocar fissuras na superfície interior.
- As peças sombreadas na imagem em baixo não se podem retirar.



Não retirar

Desligar o frigorífico

Se o frigorífico precisar de ser desligado durante um período prolongado, devem seguir-se os seguintes passos, de modo a reduzir o aparecimento de bolor:

1. Retire todos os alimentos
2. Retire a ficha da tomada.
3. Limpe e seque exaustivamente o interior.
4. Mantenha todas as portas ligeiramente abertas durante alguns dias, para secar.

Descongele a unidade de congelação

A descongelação é feita automaticamente por um sistema de poupança de energia exclusivo.

Quando a luz do compartimento estiver fundida

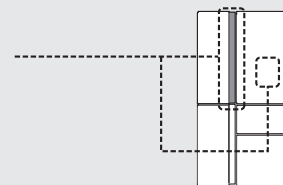
Contacte a assistência técnica autorizada da SHARP para substituir a lâmpada. A lâmpada não pode ser substituída por alguém que não pertença à assistência técnica qualificada.

Antes de ligar à assistência técnica

Antes de ligar à assistência técnica verifique os seguintes pontos.

Problemas gerais

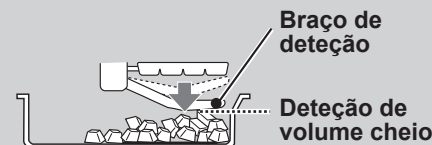
Problema	Solução / Situação
O exterior do compartimento está quente	É normal. Isto deve-se ao tubo quente que se encontra no compartimento para evitar a formação de condensação.
A zona à volta da pega da porta e da porta do dispensador <Apenas para SJ-WX830A> fica quente ao toque.	É normal. O aquecedor que evita a formação de condensação encontra-se dentro da porta.
O frigorífico faz muito barulho.	Os seguintes sons são normais. <ul style="list-style-type: none">• O compressor faz muito barulho quando começa a funcionar.<ul style="list-style-type: none">-- O som reduz-se ao fim de um tempo.• O compressor faz muito barulho uma vez por dia.<ul style="list-style-type: none">-- Logo após a descongelação automática da unidade de congelação é emitido um som de funcionamento.• Som de fluxo de líquido (som de borbulhar, efervescência).<ul style="list-style-type: none">-- Isto é provocado pelo refrigerante que passa pelos tubos (por vezes, o som pode tornar-se mais alto).• Som de estalar ou rangido<ul style="list-style-type: none">-- É provocado pela expansão e contração das paredes interiores e das peças internas durante o arrefecimento.
Aparece gelo ou condensação dentro e fora do frigorífico.	Isto pode acontecer numa das seguintes situações. Use um pano húmido para limpar o gelo e um pano seco para limpar a condensação. <ul style="list-style-type: none">• Quando a humidade do ar é elevada.• Quando a porta é frequentemente aberta e fechada.• Quando são armazenados alimentos com muita humidade. (É necessário embalá-los.)
Os alimentos do compartimento do frigorífico estão congelados.	<ul style="list-style-type: none">• A temperatura do frigorífico está em 0°C há muito tempo?<ul style="list-style-type: none">-- Altere o controle da temperatura para 3°C ou mais quente.• A temperatura do congelador está em -21°C há muito tempo?<ul style="list-style-type: none">-- Altere o controle da temperatura para -18°C ou mais quente.• Se a temperatura ambiente for baixa, os alimentos podem congelar-se, mesmo se o compartimento do frigorífico estiver definido em 6°C.
Cheiros no compartimento.	<ul style="list-style-type: none">• É necessário embalar os alimentos com cheiros fortes.• A unidade desodorizante não consegue eliminar todos os cheiros.
O alarme da porta não para.	<ul style="list-style-type: none">• O alarme para quando a porta se fecha.
O painel de controlo não funciona.	Isto pode acontecer numa das seguintes situações. <ul style="list-style-type: none">• O painel ou o seu dedo está sujo com água, gordura, etc.• Quando toca no painel com luvas, um penso no dedo, com a unha ou com objetos.• Há um autocolante ou fita-cola em cima dos botões.• A posição de toque está ligeiramente ao lado dos botões.• O tempo de funcionamento não é suficiente para os botões funcionarem.



Antes de ligar à assistência técnica

Fazer gelo

Problema	Solução / Situação
A máquina de gelo não funciona.	<ul style="list-style-type: none">• O reservatório de água tem água?• O reservatório de água está colocado de forma segura?• A pá ou alimentos estão na caixa de armazenamento de gelo?• Todos os modos de fazer gelo estão desligados?• Há cubos de gelo empilhados na traseira da caixa de armazenar gelo? (Espalhe os cubos de gelo uniformemente.)• Experimente limpar a cuvette de gelo. Se a limpeza da cuvette de gelo funcionar devidamente, aguarde um dia. A produção de gelo começará outra vez.
Fazer cubos de gelo leva tempo.	<ul style="list-style-type: none">• Isto é normal, depois de reiniciar o processo de fazer gelo?• Isto é normal, depois de voltar a encher o reservatório com água potável?
Os cubos de gelo são pequenos, arredondados, ou estão colados. Os cubos de gelo têm saliências. Há furos nos cubos de gelo.	<ul style="list-style-type: none">• Se o nível de água do reservatório de água for baixo, o tamanho do cubo pode ser mais pequeno do que o habitual.• Se armazenar cubos de gelo durante muito tempo, estes podem tornar-se mais pequenos, arredondados, ou colar-se.• As saliências nos cubos de gelo são provocadas pelas aberturas da cuvette de gelo.• Os furos são provocados por bolhas de ar nos cubos de gelo, que podem agregar-se e formar furos maiores.
Os cubos de gelo têm cheiro	<ul style="list-style-type: none">• A água do reservatório de água é velha ou tem cheiro?• Há restos de detergente ou lixívia no reservatório de água usados para limpá-lo?• Se os cubos de gelo permanecerem muito tempo, os cheiros podem espalhar-se até estes.
Não sai água nem cubos de gelo durante a utilização "Limpeza da cuvette de gelo"	<ul style="list-style-type: none">• A caixa de armazenamento de gelo está cheia de cubos de gelo? A pá ou outra coisa está na caixa de armazenamento de gelo? (Esvazie a caixa de armazenamento de gelo.)• O reservatório de água tem água?



Dispensador de água <Apenas para SJ-WX830A>

Problema	Solução / Situação
Não sai água.	<ul style="list-style-type: none">• O reservatório do dispensador está preso com segurança?• O reservatório do dispensador tem água?
A porta do dispensador não se abre.	<ul style="list-style-type: none">• O bloqueio da porta do dispensador está ligado?
Há água no recipiente.	<ul style="list-style-type: none">• Pode sair água do dispensador de água ou do tubo interior. É normal. Deite fora a água.

Se continuar a precisar de assistência técnica

- Contacte a assistência técnica autorizada da SHARP mais próxima.

Ficha do produto

ANEXO III Regulamento (UE) N.º.1060/2010				
A	Marca	SHARP	SHARP	SHARP
B	Modelo	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Categoria	7	7	7
D	Classe de eficiência energética	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	Prémio de rótulo ecológico UE	—	—	—
F	Consumo energético anual *1 [KWh/ano]	440	400	400
G	Volume de armazenamento de todos os compartimentos sem classificação por estrelas [L]	423	433	433
H	Volume de armazenamento de todos os compartimentos de armazenamento de alimentos congelados com classificação por estrelas *2 [L]	☼☼☼ 179 ☼☼ 48	☼☼☼ 179 ☼☼ 48	☼☼☼ 179 ☼☼ 48
I	Temperatura de projeto de "outro compartimento" com mais de +14 °C	—	—	—
J	Sem gelo	SIM	SIM	SIM
K	Duração do aumento da temperatura [h]	17	17	17
L	Capacidade de congelação [Kg/24h]	11,0	11,0	11,0
M	Classe climática	T	T	T
N	Emissão de ruído aéreo [dB(A)]	39	39	39
O	Eletrodoméstico incorporado	Não (tipo independente)	Não (tipo independente)	Não (tipo independente)

*1 Consumo energético "XYZ" kWh por ano, com base em resultados de testes padrão de 24 horas. O atual consumo de energia depende da utilização do eletrodoméstico e da sua localização.

*2 ☼☼: Compartimento com várias temperaturas

- Os compartimentos de armazenamento de alimentos congelados com duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de duas estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos.
- Este eletrodoméstico não é adequado para ser usado encastrado.
- Este eletrodoméstico deve ser usado em temperaturas ambientes entre 16 °C e 43 °C.

Informação sobre a eliminação deste equipamento



SE DESEJAR ELIMINAR ESTE EQUIPAMENTO, NÃO USE O LIXO TRADICIONAL NEM O COLOQUE NUMA LAREIRA!

Os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser sempre recolhidos e tratados SEPARADAMENTE, de acordo com a legislação local.

A recolha separada promove um tratamento amigo do ambiente, a reciclagem de materiais e a redução dos resíduos finais. A ELIMINAÇÃO INADEQUADA pode ser nociva para a saúde humana e para o meio ambiente, devido a certas substâncias! Leve o EQUIPAMENTO USADO para uma unidade de recolha local, frequentemente municipal, onde for possível.

Se tiver dúvidas em relação à eliminação, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e pergunte qual a melhor forma de o fazer.

APENAS PARA UTILIZADORES DA UNIÃO EUROPEIA E ALGUNS OUTROS PAÍSES, COMO A NORUEGA E A SUÍÇA: A participação na separação da recolha é exigida por lei.

O símbolo apresentado em cima aparece nos equipamentos elétricos e eletrónicos (ou na embalagem) para lembrar os utilizadores de tal.

Solicita-se aos utilizadores de AMBIENTES DOMÉSTICOS PRIVADOS que usem as unidades de entrega de equipamento usado existentes. A entrega é gratuita.




Συγχαρητήρια για την αγορά σας αυτού του προϊόντος SHARP. Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο σας SHARP, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας για να βεβαιωθείτε πως αξιοποιείτε στο πλήρες τις λειτουργίες του.

- Το ψυγείο αυτό μπορεί να παράγει παγάκια, να συντηρεί και να καταψύχει τρόφιμα.
- Το ψυγείο αυτό προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση, με θερμοκρασία περιβάλλοντος όπως υποδεικνύεται στον πίνακα. Η κλιματική κλάση προσδιορίζεται στην ονομαστική πινακίδα.
Το ψυγείο είναι πλήρως λειτουργικό στο εύρος θερμοκρασιών περιβάλλοντος που υποδεικνύονται από την κλιματική κλάση. Αν το ψυγείο χρησιμοποιηθεί σε ψυχρότερες θερμοκρασίες, το ψυγείο δεν θα υποστεί βλάβη ακόμα και σε θερμοκρασίες +5°C.
- Το ψυγείο δεν θα πρέπει να υποβάλλεται σε θερμοκρασίες -10°C ή χαμηλότερες για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Μόνο οικιακή χρήση

Κλιματική κλάση	Αποδεκτό εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος
SN	+10°C ως 32°C
N	+16°C ως 32°C
ST	+16°C ως 38°C
T	+16°C ως 43°C

Πληροφορίες ασφάλειας

	Προειδοποίηση Αυτό σημαίνει πως υπάρχει υψηλός κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
	Προσοχή Αυτό σημαίνει πως υπάρχει υψηλός κίνδυνος υλικών ζημιών ή ατομικού τραυματισμού.
	Προσοχή Οι επισημάνσεις φωτιάς σημαίνουν πως με αυτό το ψυγείο υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος με φωτιά.

Προειδοποίηση

Ψυκτικό

Το ψυγείο αυτό περιέχει εύφλεκτο ψυκτικό (R600a: Ισοβουτάνιο) και μονωτικό αέριο (κυκλοπεντάνιο).

Τηρήστε τους ακόλουθους κανόνες για την αποτροπή ανάφλεξης και έκρηξης.

- Μην επιτρέπεται σε αιχμηρά αντικείμενα να έρχονται σε επαφή με το σύστημα ψύξης. Το σύστημα ψύξης πίσω από και μέσα στο ψυγείο περιέχει ψυκτικό.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης. (Το ψυγείο έχει ενσωματωμένο σύστημα αυτόματης απόψυξης.)
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές εντός του ψυγείου.
- Μη φράσετε τον χώρο γύρω από το ψυγείο.
- Μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι, όπως σπρέι μπιγιάς, κοντά στο ψυγείο.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα σπρέι, όπως σπρέι μπιγιάς, μέσα στο ψυγείο.
- Στην περίπτωση αστοχίας του συστήματος ψύξης, μην αγγίζετε την πρίζα στον τοίχο και μη χρησιμοποιείτε γυμνή φλόγα. Ανοίξτε το παράθυρο και αφήστε να ανανεωθεί ο αέρας στον χώρο. Στη συνέχεια αναζητήστε τεχνικό σέρβις εγκεκριμένο από τη SHARP για επισκευή.

Καλώδιο, βύσμα τροφοδοσίας και πρίζα

Διαβάστε προσεκτικά του ακόλουθους κανόνες για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας ή φωτιάς.

- Βεβαιωθείτε πως το καλώδιο τροφοδοσίας προστατεύεται από ζημιά κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης ή τη μεταφορά. Αν το βύσμα του καλωδίου ή το καλώδιο είναι χαλαρά, μην το τοποθετείτε στην πρίζα.
- Μην τοποθετείτε πολύπριζα ή φορητές γεννήτριες ισχύος στο πίσω μέρος του ψυγείου.
- Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας στην πρίζα του τοίχου καλά και απευθείας. Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης ή βύσμα μετατροπής.
- Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας στην πρίζα με την απαιτούμενη ονομαστική τάση.
- Συνδέστε την ακίδα γείωσης σωστά στον ακροδέκτη γείωσης.
- Μην αγγίζετε το βύσμα τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.
- Αποσυνδέετε από την ηλεκτρική παροχή αφαιρώντας το βύσμα από την πρίζα.
Μην αφαιρείτε τραβώντας από το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Σκόνη που συγκεντρώνεται στο βύσμα τροφοδοσίας μπορεί να προκαλέσει φωτιά.
Σκουπίζετε το βύσμα προσεκτικά.
- Τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα αν το ψυγείο δεν πρόκειται να

χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα.

- Αν το εύκαμπτο καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τεχνικό σέρβις εγκεκριμένο από την SHARP, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.

Εγκατάσταση

- Μην εγκαθιστάτε το ψυγείο σε υγρή ή βρεγμένη θέση. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στη μόνωση ή ηλεκτρική διαρροή. Επίσης μπορεί να συγκεντρωθεί υγρασία στο εξωτερικό περιβλήμα, προκαλώντας σκουριά.
- Το ψυγείο θα πρέπει να τοποθετείται οριζόντια και σταθερά στο δάπεδο.

Κατά τη χρήση

- Μην τοποθετείτε πτηνικά ή εύφλεκτα υλικά όπως αιθέρα, βενζίνη, προπάνιο, φιάλες αεροζόλ, κόλλες και καθαρό οινόπνευμα κ.τ.λ. Τα υλικά αυτά εκρήγνυνται εύκολα.
- Μην τοποθετείτε προϊόντα που είναι ευαίσθητα στη θερμοκρασία, όπως φαρμακευτικά προϊόντα, μέσα στο ψυγείο. Υπάρχει υψηλός κίνδυνος μεταβολής της ποιότητας του προϊόντος.
- Μην επιχειρείτε να αλλάξετε ή να τροποποιήσετε το ψυγείο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει φωτιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο επάνω στο ψυγείο. Αν πέσει αντικείμενο από την κορυφή του ψυγείου, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Μην αγγίζετε τα μηχανικά μέρη (άνω τμήμα του δοχείου αποθήκευσης πάγου) της αυτόματης μηχανής πάγου. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ως αποτέλεσμα της ανατροπής της παγοθήκης.
- Μη χτυπάτε δυνατά τις γυάλινες πόρτες.
(Μόνο για τα SJ-WX830A, SJ-SX830A)
Διαφορετικά, μπορεί να σπάσουν και να προκληθεί τραυματισμός.
- Μην αγγίζετε την πόρτα με τη βρύση κατά την περιστροφή της. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός αν μαγκώσουν τα δάχτυλά σας στην πόρτα. (Μόνο για το SJ-WX830A)
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών ή μεγαλύτερης και από άτομα με μειωμένες κινητικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή γνώση, εφόσον τους παρέχεται επίβλεψη ή καθοδηγία σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο ή εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που περιλαμβάνονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
Παιδιά ηλικίας 3 ως 8 ετών επιτρέπεται να τοποθετούν αντικείμενα σε ψυγεία ή να τα αφαιρούν από αυτά.

Πληροφορίες ασφάλειας

Φροντίδα και καθαρισμός

- Αποσυνδέστε το ψυγείο πρώτα για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας.
- Μη ρίχνετε νερό απευθείας στο εξωτερικό περίβλημα ή στο εσωτερικό. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σκουριά και επιδείνωση της ηλεκτρικής μόνωσης.

Πρόβλημα

- Αν αντιληφθείτε μυρωδιά σαν να καίγεται κάτι, αμέσως τραβήξτε το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα. Στη συνέχεια αναζητήστε τεχνικό σέρβις εγκεκριμένο από τη SHARP για επισκευή.
- Σε περίπτωση διαρροής αερίου, ανανεώστε τον αέρα στον χώρο ανοίγοντας ένα παράθυρο. Μην αγγίζετε το ψυγείο ή την πρίζα του τοίχου.

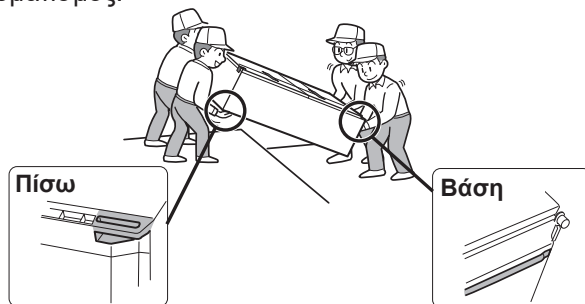
Απόρριψη

- Βεβαιωθείτε πως το ψυγείο δεν απειλεί παιδιά κατά την αποθήκευσή του ως την απόρριψη. (π.χ. αφαιρέστε τα μαγνητικά στεγανωτικά της πόρτας ώστε να μην παγιδευτούν παιδιά στο εσωτερικό.)
- Το ψυγείο αυτό θα πρέπει να απορριπτεί κατάλληλα. Μεταφέρετε το ψυγείο σε επαγγελματική μονάδα ανακύκλωσης για εύφλεκτα ψυκτικά και αέρα μόνωσης.

Προσοχή

Μεταφορά

- Κατά την εγκατάσταση ή μεταφορά του ψυγείου, χρησιμοποιείτε κάποιο χαλάκι για να προστατέψετε το δάπεδο από ζημιά.
- Μεταφέρετε το ψυγείο κρατώντας από τις λαβές που βρίσκονται στην πίσω και κάτω πλευρά. Αν σηκώσετε το ψυγείο με εσφαλμένο τρόπο, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.



Κατά τη χρήση

- Μην αγγίζετε τρόφιμα ή μεταλλικά δοχεία στο θάλαμο της κατάψυξης με βρεγμένα χέρια. Μπορεί να προκληθεί κρουσπάγημα. Το ίδιο ισχύει αν ο θάλαμος πολλαπλών θερμοκρασιών έχει ρυθμιστεί στους -8°C ή -18°C .
- Μην τοποθετείτε μπουκάλια ή κουτάκια ποτών στον θάλαμο της κατάψυξης. Το ίδιο ισχύει αν ο θάλαμος πολλαπλών θερμοκρασιών έχει ρυθμιστεί στους -8°C ή -18°C .
- Μην χρησιμοποιείτε οπδήποτε εκτός από πόσιμο νερό για να παράγετε παγάκια.
- Μην ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα αν κάποιος έχει βάλει το χέρι του κοντά στην πόρτα. Υπάρχει κίνδυνος να μαγκώσουν τα δάκτυλα άλλων στην πόρτα.
- Μην τοποθετείτε υπερμεγέθη αντικείμενα στις θήκες της πόρτας. Αν το αντικείμενο πέσει από τις θήκες, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Βεβαιώνετε ότι μεταχειρίζεστε τα γυάλινα ράφια με προσοχή κατά την τοποθέτηση ή την αφαίρεσή τους. Αν ρίξετε τα γυάλινα ράφια, μπορεί να σπάσουν ή να προκληθεί τραυματισμός.

Ένδειξη θερμοκρασίας

Το ψυγείο αυτό διαθέτει ένδειξη θερμοκρασίας στο θάλαμο ψυγείου για να ελέγχετε τη μέση θερμοκρασία στην ψυχρότερη ζώνη.

Ψυχρότερη ζώνη

Το σύμβολο υποδεικνύει την ψυχρότερη ζώνη μέσα στον θάλαμο ψυγείου. (Η θήκη της πόρτας που βρίσκεται στο ίδιο ύψος δεν είναι η ψυχρότερη ζώνη.)

Έλεγχος της θερμοκρασίας την ψυχρότερη ζώνη

Μπορείτε να ελέγχετε τακτικά τη θερμοκρασία για να εξασφαλίσετε ότι η θερμοκρασία στην ψυχρότερη ζώνη είναι σωστή και, αν είναι απαραίτητο, να ρυθμίζετε τη θερμοκρασία του ψυγείου.

Για να διατηρήσετε σωστή θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής, ελέγξτε ότι η ένδειξη θερμοκρασίας είναι πάντα χρώματος ΜΠΛΕ. Αν η ένδειξη θερμοκρασίας αλλάξει σε ΑΣΠΡΟ χρώμα, η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. Σε αυτή την περίπτωση, αυξήστε τη ρύθμιση

Σύμβολο



της θερμοκρασίας ψυγείου και περιμένετε 6 ώρες πριν ελέγξετε ξανά την ένδειξη θερμοκρασίας.

ΜΠΛΕ



Σωστές ρυθμίσεις

ΑΣΠΡΟ

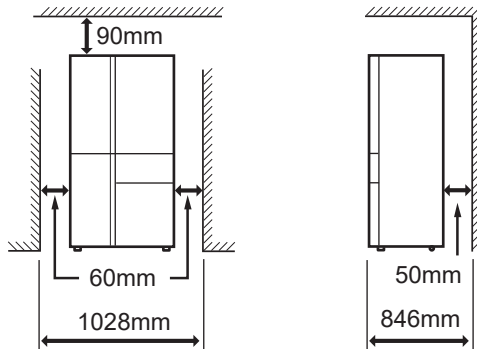


Πολύ υψηλή θερμοκρασία, προσαρμόστε τη ρύθμιση θερμ. ψυγείου.

Σημείωση

- Η εσωτερική θερμοκρασία του ψυγείου εξαρτάται από διάφορους παράγοντες όπως η θερμοκρασία περιβάλλοντος του δωματίου, η ποσότητα τροφίμων στη συντήρηση και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας.
- Όταν εισάγονται φρέσκα φαγητά ή αν έχει ανοιχτεί η πόρτα για αρκετή ώρα, είναι φυσιολογικό να αλλάξει η ένδειξη της θερμοκρασίας σε ΑΣΠΡΟ χρώμα.

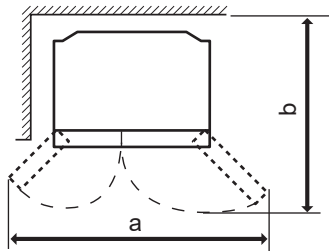
- 1** Εξασφαλίζετε επαρκή αερισμό γύρω από το ψυγείο.
- Η εικόνα παρουσιάζει τον ελάχιστο απαιτούμενο χώρο για τοποθέτηση του ψυγείου. Η ενέργεια που καταναλώνει το ψυγείο εξαρτάται από τις διαστάσεις του χώρου όπου τοποθετείται.



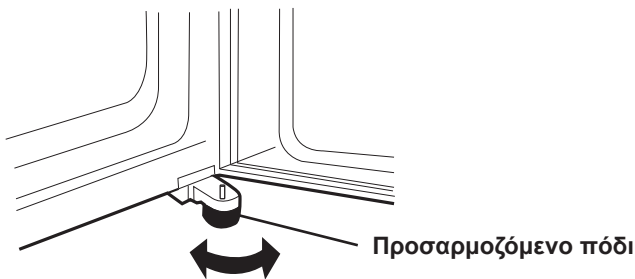
- Σε μεγαλύτερο χώρο, το ψυγείο μπορεί να καταναλώνει λιγότερη ενέργεια.
- Αν χρησιμοποιείτε το ψυγείο σε χώρο μικρότερων διαστάσεων απ' ό,τι φαίνεται στην παραπάνω εικόνα, μπορεί να προκληθεί άνοδος της θερμοκρασίας στη μονάδα, δυνατός θόρυβος και βλάβη.

Συνολικός απαιτούμενος χώρος για τη χρήση

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

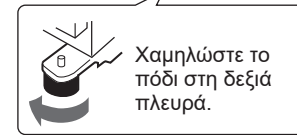
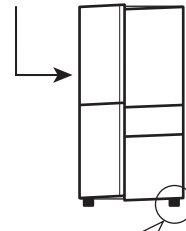


- 2** Χρησιμοποιήστε τα δύο μπροστινά προσαρμοζόμενα πόδια ώστε να σταθεί το ψυγείο σταθερά και οριζόντια στο δάπεδο.

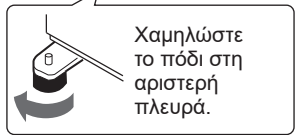
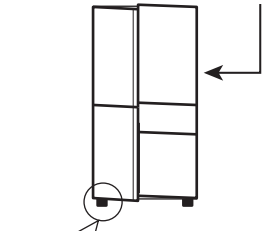


- 3** Χρησιμοποιήστε τα προσαρμοζόμενα πόδια αν οι αριστερές και δεξιές πόρτες δεν ευθυγραμμίζονται σωστά.

Όταν η αριστερή πόρτα είναι πιο ψηλά.



Όταν η δεξιά πόρτα είναι πιο ψηλά.



- Γυρίστε το προσαρμοζόμενο πόδι ώσπου το απέναντι πόδι να σηκωθεί ελάχιστα από το δάπεδο.

- 4** Συνδέστε τη συσκευή μέσω πρίζας που έχει εγκατασταθεί σωστά.

Σημείωση

- Τοποθετήστε το ψυγείο έτσι ώστε να έχετε πρόσβαση στο βύσμα.
- Προστατέψτε το ψυγείο από άμεσο ηλιακό φως και μην το τοποθετείτε δίπλα σε συσκευές παραγωγής θερμότητας.
- Μην τοποθετείτε το ψυγείο απευθείας στο έδαφος. Τοποθετήστε κατάλληλη βάση κάτω από το ψυγείο, όπως ξύλινη σανίδα.
- Αν τοποθετήσετε στην πρίζα το βύσμα ενώ η πόρτα είναι ανοιχτή, ακούγεται ο συναγερμός της πόρτας, αλλά αυτό είναι φυσιολογικό. Ο ήχος σταματά αφού κλείσετε την πόρτα.
- Μην σπρώχνετε το ψυγείο κόντρα στον τοίχο. Ο τοίχος που περιβάλλει το ψυγείο μπορεί να λερωθεί ή να αποχρωματιστεί λόγω της ροής αέρα που προκαλείται από την εκπεμπόμενη θερμότητα.

Στη βάση του ψυγείου υπάρχουν τέσσερα ροδάκια

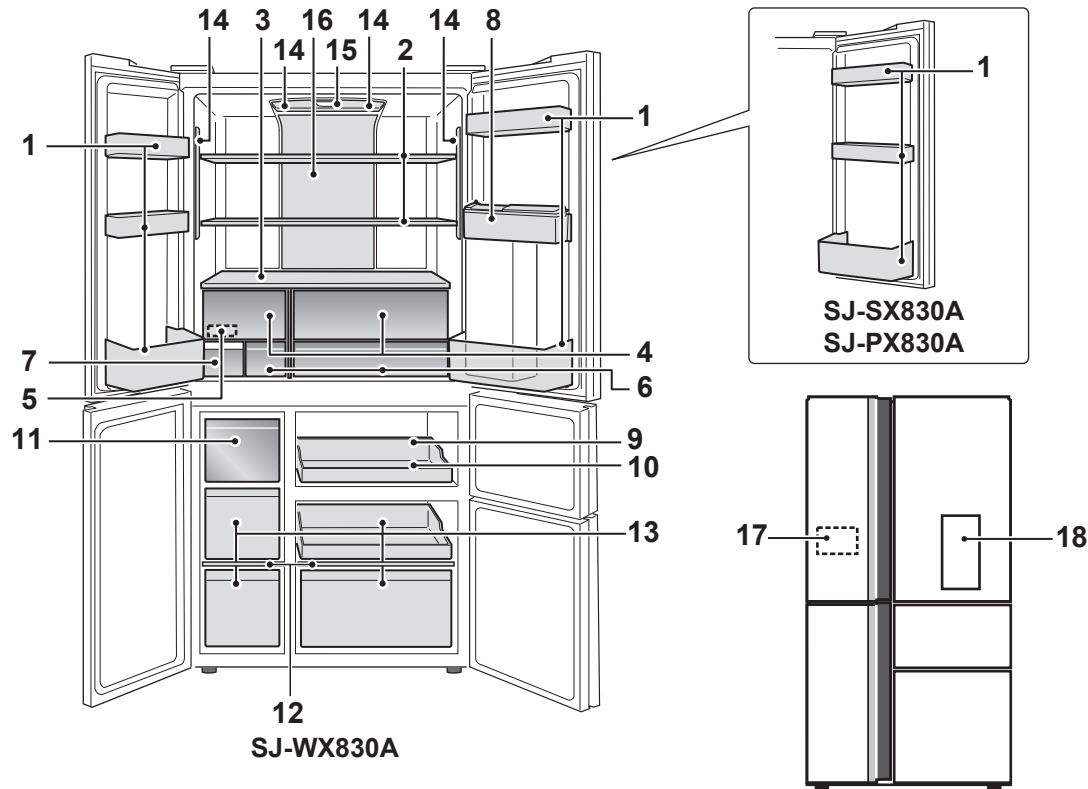
- Τα ροδάκια επιτρέπουν τη μετακίνηση του ψυγείου μπροστά και πίσω.



Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο

- Καθαρίστε τα εσωτερικά τμήματα με ένα πανί μουσκεμένο σε χλιαρό νερό.
- Αν χρησιμοποιήσετε σαπουνόνερο για τον καθαρισμό, ξεπλύνετε καλά με νερό.

Περιγραφή



1. Θήκη πόρτας

(SJ-WX830A: 5 τμχ)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 τμχ)

2. Ράφι ψυγείου (2 τμχ)

3. Σταθερό ράφι

4. Θήκη λαχανικών

Κάλυπτρο υγρασίας εγκαθίσταται μόνο στην δεξιά πλευρά.

Το κάλυπτρο αυτό χρησιμεύει στη διατήρηση φρέσκων τροφίμων υψηλής υγρασίας.

Κάλυπτρο υγρασίας (Μόνιμο)



5. Αυγοθήκη

6. Θήκη φρέσκων

7. Δοχείο νερού (Μηχανή πάγου)

8. Δοχείο βρύσης

<Μόνο για το SJ-WX830A>

9. Θήκη

10. Ανοξείδωτος δίσκος

11. Δοχείο αποθήκευσης πάγου

Για να αποφύγετε ζημιά στο δοχείο αποθήκευσης πάγου, μην παράγετε πάγο μέσα σε αυτό και μη ρίχνεται λάδι μέσα σε αυτό.

12. Ράφι κατάψυξης

13. Θήκη κατάψυξης

14. Φως

15. Ένδειξη Plasmacluster

16. Υβριδικός πίνακας ψύξης

Ο πίνακας ψύχει τον θάλαμο του ψυγείου έμμεσα από την πλάτη. Με αυτό τον τρόπο, τα τρόφιμα ψύχονται

ομαλά χωρίς να εκτίθενται σε ροή κρύου αέρα.

17. Πίνακας ελέγχου

18. Βρύση νερού

< Μόνο για το SJ-WX830A >

Αν θέλετε να συντηρήσετε μεγάλα τεμάχια μέσα στο ψυγείο

- Μπορείτε να αφαιρέσετε οποιαδήποτε από τα ράφια ή τις θήκες με αριθμό 1,2,4,5,6,7,9,10,11,12,13 στην παραπάνω εικόνα.
- Η ψυκτική απόδοση δεν επηρεάζεται ακόμα και αν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο όπως παραπάνω.

Συναγερμός πόρτας

- Ο συναγερμός πόρτας ηχεί όταν η πόρτα * παραμείνει ανοιχτή.
- Ο συναγερμός πόρτας ηχεί 1 λεπτό αφού ανοίξει η πόρτα και ξανά μετά από 1 λεπτό (μία φορά σε κάθε περίπτωση).
- Αν η πόρτα* παραμείνει ανοιχτή για περ. 3 λεπτά, ο συναγερμός πόρτας ηχεί συνεχόμενα.
- Ο συναγερμός πόρτας σταματά αφού κλείσει η πόρτα. (* Μόνο πόρτα ψυγείου και αριστερή πόρτα κατάψυξης.)

Μονάδα εξουδετέρωσης οσμών

- Ο αποσμητικός καταλύτης εγκαθίσταται στις διαδρομές του ψυχρού αέρα. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια ή καθαρισμός

Συντήρηση τροφίμων

- Βεβαιωθείτε πως το τρόφιμο είναι όσο το δυνατόν πιο φρέσκο για να μεγιστοποιήσετε τη διάρκεια συντήρησης τροφίμων που αλλοιώνονται. Τα παρακάτω είναι ένας γενικός οδηγός για να επιτυγχάνετε μακρύτερη διάρκεια συντήρησης.
- Τα τρόφιμα έχουν περιορισμένο χρόνο συντήρησης. Βεβαιωθείτε πως δεν υπερβαίνετε τη χρήση τους πέραν της ημερομηνίας που υποδεικνύεται από τον παραγωγό.



Ψυγείο

Φρούτα / Λαχανικά

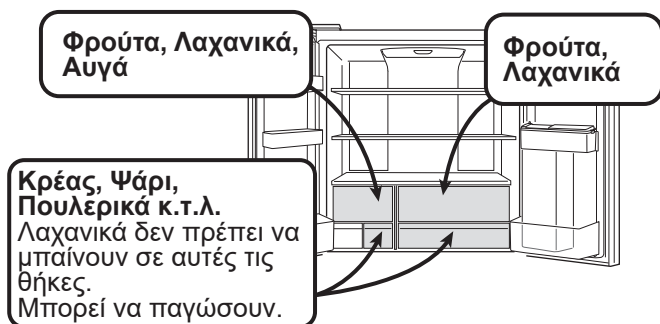
- Τα φρούτα και τα λαχανικά θα πρέπει να περικλείονται χαλαρά με πλαστικό υλικό, π.χ. μεμβράνη, σακούλες (χωρίς σφράγιση) και να τοποθετούνται στη θήκη λαχανικών για να ελαχιστοποιείται η απώλεια υγρασίας.
- Φρούτα και λαχανικά ευαίσθητα στη χαμηλή θερμοκρασία θα πρέπει να συντηρούνται σε δροσερό μέρος εκτός ψυγείου.

Γαλακτοκομικά & Αυγά

- Στα περισσότερα γαλακτοκομικά προϊόντα αναγράφεται η συνιστώμενη ημερομηνία λήξης στην εξωτερική συσκευασία, όπου υπάρχουν πληροφορίες για τη συστηνόμενη θερμοκρασία και διάρκεια συντήρησης του τροφίμου.
- Τα αυγά θα πρέπει να τοποθετούνται στην αυγοθήκη.

Κρέας / Ψάρι / Πουλερικά

- Τοποθετήστε σε πιάτο ή σκεύος και καλύψτε με χαρτί πλαστική μεμβράνη.
- Για μεγαλύτερα κομμάτια κρέατος, ψαριού ή πουλερικών, τοποθετήστε τα στο πίσω μέρος των ραφιών.
- Βεβαιωθείτε πως όλα τα τρόφιμα είναι τυλιγμένα καλά ή τοποθετούνται σε αεροστεγές δοχείο.
- Τα φρέσκα τρόφιμα (καλά τυλιγμένα) θα πρέπει να τοποθετούνται για περιορισμένο χρόνο για να μην χαλάνε και να μην επηρεάζονται αρνητικά τα υπόλοιπα τρόφιμα.



Κατάψυξη

- Καταψύχετε μικρές ποσότητες τροφίμων κάθε φορά ώστε να καταψύχονται γρήγορα.
- Τα τρόφιμα θα πρέπει να είναι κατάλληλα σφραγισμένα ή σκεπασμένα καλά.
- Τοποθετείτε τα τρόφιμα στην κατάψυξη ομοιόμορφα.
- Βάζετε ετικέτες στις σακούλες ή στα δοχεία για απογραφή των καταψυγμένων τροφίμων.

Θάλαμος πολλαπλών θερμοκρασιών

Μπορείτε να επιλέξετε από τέσσερις ζώνες θερμοκρασιών. Ανατρέξτε στην ενότητα “Θάλαμος πολλαπλών θερμοκρασιών” σχετικά με τον τρόπο επιλογής της ζώνης θερμοκρασίας.



Ζώνη θερμοκρασίας	Λειτουργία	Συντήρηση τροφίμων
3.0 °C	Συντήρηση	Ποτά, καθημερινό γεύμα Επιδόρπιο κ.τ.λ.
0.0 °C	Φρέσκα	Κρέας, Ψάρι Γαλακτοκομικά κ.τ.λ.
- 8.0 °C	Ήπια κατάψυξη	Κρέας, Ψάρι κ.τ.λ.
- 18.0 °C	Κατάψυξη	Καταψυγμένα τρόφιμα

Ήπια κατάψυξη

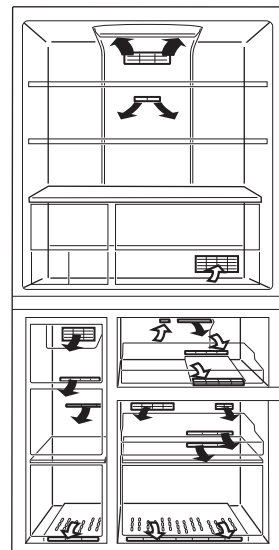
Η λειτουργία αυτή είναι κατάλληλη για συντήρηση τροφίμων χωρίς να καταψύχονται πλήρως. Μπορείτε να τα κόψετε εύκολα ακόμα κι αν είναι τρόφιμα μεγάλου μεγέθους. Αν το τρόφιμο κόβεται δύσκολα, αφήστε το για πέντε ως δεκαπέντε λεπτά σε επιφάνεια κοπής και στη συνέχεια δοκιμάστε ξανά. Σημειώστε πως αυτή η λειτουργία δεν προορίζεται για μακροπρόθεσμη κατάψυξη τροφίμων. Τα τρόφιμα σε αυτή τη λειτουργία θα πρέπει να χρησιμοποιούνται εντός 1 εβδομάδας.

Συμβουλή για την αποφυγή υγρασίας ή πάχνης μέσα στο ψυγείο

- Φροντίστε ώστε η πόρτα να κλείνει καλά. Αν κάποιο τρόφιμο πέσει κάτω, μπορεί να δημιουργηθεί κενό ανάμεσα στον θάλαμο και την πόρτα. Μετακινείτε τα τρόφιμα στο πίσω μέρος του ραφιού ή της θήκης.
- Τα τοποθετημένα τεμάχια θα πρέπει να είναι συσκευασμένα ή σφραγισμένα μέσα σε δοχεία τροφίμων ή με πλαστική μεμβράνη.

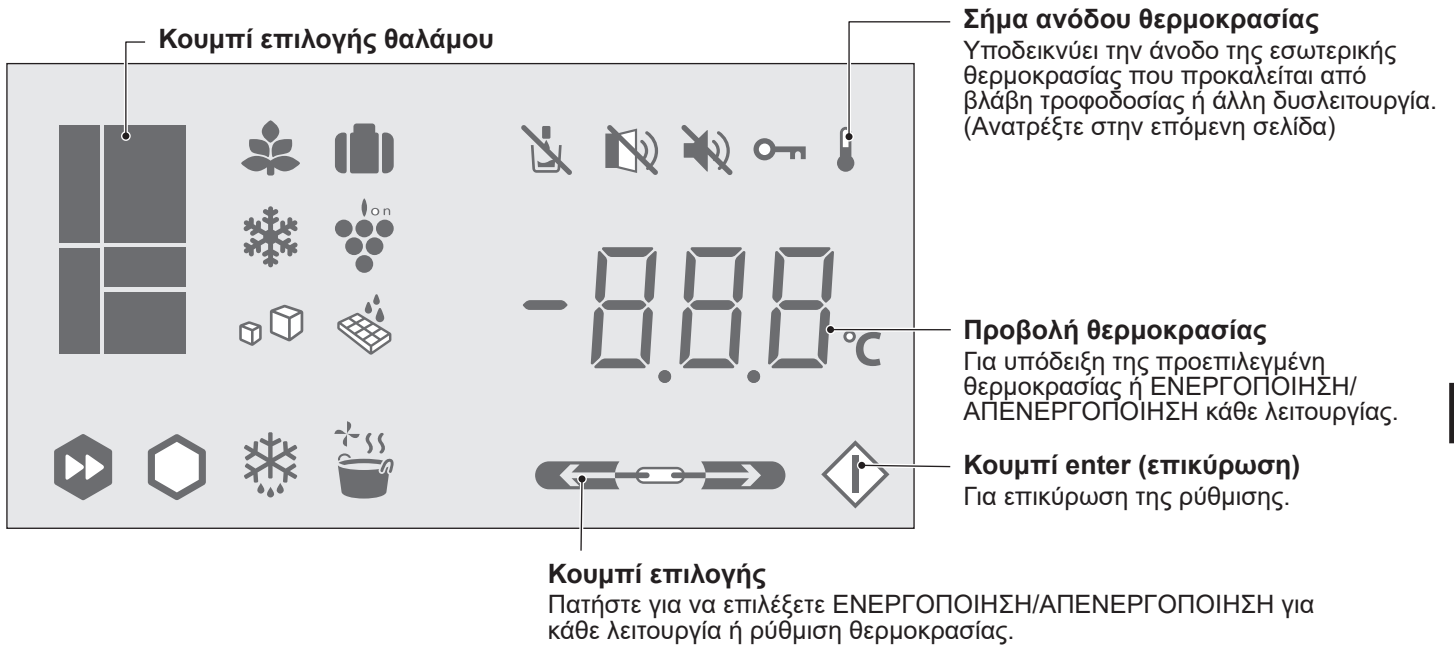
Συμβουλή για συντήρηση τροφίμων

- Τοποθετείτε τα τρόφιμα ομοιόμορφα στα ράφια ώστε να μπορεί να κυκλοφορεί επαρκώς ο ψυχρός αέρας.
- Τα ζεστά τρόφιμα θα πρέπει να κρύνουν πριν τοποθετηθούν στο ψυγείο. Η τοποθέτηση ζεστών τροφίμων αυξάνει τη θερμοκρασία της μονάδας καθώς και τον κίνδυνο αλλοίωσης των τροφίμων.
- Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στα διαμερίσματα της συσκευής.
- Μη φράσσετε την εξαγωγή και την εισαγωγή του κυκλώματος κυκλοφορίας ψυχρού αέρα με δοχεία τροφίμων, για να εξασφαλίσετε ομοιόμορφη ψύξη των τροφίμων σε όλο το ψυγείο.
- Μην τοποθετείτε τα τρόφιμα απευθείας μπροστά στην εξαγωγή του ψυχρού αέρα. Έτσι μπορεί να παγώσει το τρόφιμο.



← ΜΕΣΑ
→ ΕΞΩ

Πίνακας ελέγχου



Εικονίδια

Όλες οι λειτουργίες είναι από προεπιλογή “ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ”.

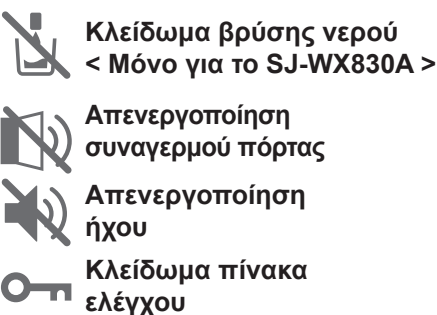
Κύριες λειτουργίες



Υποβοηθητικές λειτουργίες θαλάμου πολλαπλών θερμοκρασιών



Επιπρόσθετες ρυθμίσεις



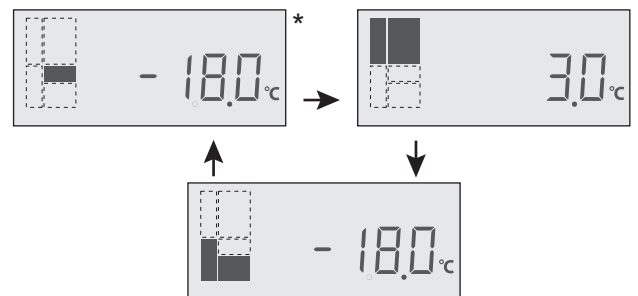
Κατά την αποκατάσταση διακοπής ρεύματος

- Αν διακοπεί το ρεύμα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ταχείας κατάψυξης ή καθαρισμού του δίσκου για παγάκια, η λειτουργία διακόπτεται.
- Ανατρέξτε στην ενότητα “θάλαμος πολλαπλών θερμοκρασιών” σχετικά με την υποβοηθητική λειτουργία.
- Οι άλλες ρυθμίσεις παραμένουν ίδιες όπως πριν από τη διακοπή ρεύματος.

Για να ανάψει ο φωτισμός του πίνακα ελέγχου

Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

Ο πίνακας ελέγχου εμφανίζει την προεπιλεγμένη θερμοκρασία κάθε θαλάμου και τα εικονίδια λειτουργιών. (Δεν ανάβουν όλα τα εικονίδια καθώς όλες οι λειτουργίες είναι “ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ” από προεπιλογή.)



* Η θερμοκρασία δεν εμφανίζεται στην οθόνη αν είναι ενεργοποιημένη μία υποβοηθητική λειτουργία. Η προβολή της θερμοκρασίας αλλάζει με διάφορους τρόπους.

Σημείωση

- Πατήστε τα κουμπιά με γυμνό χέρι για χειρισμό. Ο χειρισμός με βρεγμένα χέρια δεν είναι δυνατός.
- Ο χειρισμός με ανοιχτή την πόρτα* δεν είναι αποδεκτός. (* Μόνο πόρτα ψυγείου.)
- Αν δεν γίνει κάποιος χειρισμός για 1 λεπτό, η οθόνη επιστρέφει αυτόματα στην προβολή κατάστασης αναμονής. Στη συνέχεια, αν δεν γίνει κανένας χειρισμός για άλλο 1 λεπτό, η οθόνη απενεργοποιείται.
- Κάθε φορά που ανοίγετε την πόρτα*, ο πίνακας ελέγχου ανάβει για να εμφανίσει την τρέχουσα ρύθμιση. (* Μόνο πόρτα ψυγείου και αριστερή πόρτα κατάψυξης.)

Κύριες Λειτουργίες

Έλεγχος θερμοκρασίας

- Το ψυγείο ελέγχει τη θερμοκρασία του αυτόματα. Μπορείτε να ορίσετε την προεπιλεγμένη θερμοκρασία όπως φαίνεται παρακάτω.
- Ανατρέξτε στην ενότητα “Θάλαμος πολλαπλών θερμοκρασιών” σχετικά με την προεπιλεγμένη θερμοκρασία του θαλάμου πολλαπλών θερμοκρασιών.

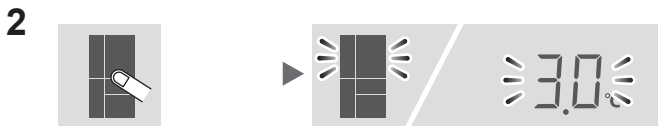
Ψυγείο

- Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 3°C.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε μεταξύ 0°C και 6°C σε βήματα 1°C.

Διαδικασία Θθόνη



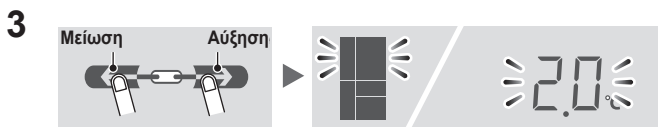
Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).



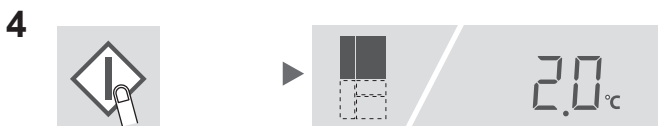
Επιλέξτε θάλαμο.

Τρέχουσα ρύθμιση

Οι θάλαμοι αλλάζουν με τη σειρά που φαίνεται στην εικόνα πατώντας αυτό το κουμπί.



Ορίστε τη θερμοκρασία.



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

Κατάψυξη

- Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι -18°C.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε μεταξύ -13°C και -21°C σε βήματα 1°C.

Διαδικασία Θθόνη



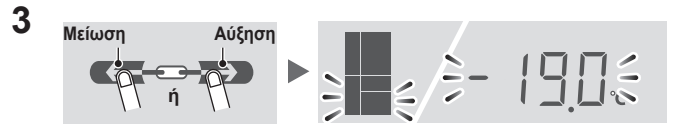
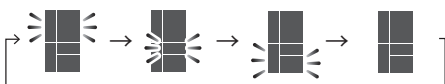
Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).



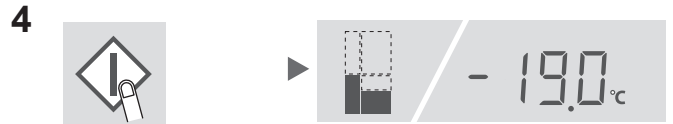
Επιλέξτε θάλαμο.

Τρέχουσα ρύθμιση

Οι θάλαμοι αλλάζουν με τη σειρά που φαίνεται στην εικόνα πατώντας αυτό το κουμπί.



Ορίστε τη θερμοκρασία.



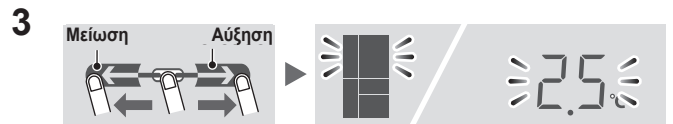
Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

Προηγμένη ρύθμιση

- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία σε βήματα 0,5°C με τον ακόλουθο τρόπο στη διαδικασία 3.

Π.χ. Ψυγείο

Διαδικασία Θθόνη



Ορίστε τη θερμοκρασία.



Ορίστε ξανά τη θερμοκρασία.

! Σημείωση

- Η θερμοκρασία που φαίνεται στον πίνακα ελέγχου δεν είναι η ακριβής εσωτερική θερμοκρασία.
- Οι εσωτερικές θερμοκρασίες μπορεί να επηρεάζονται από παράγοντες όπως η θέση του ψυγείου, η θερμοκρασία περιβάλλοντος και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας.

Σήμα ανόδου θερμοκρασίας

Αν η εσωτερική θερμοκρασία μεταβληθεί όπως παρακάτω, το σήμα αυτό ανάβει.

Ψυγείο : περισσότερο από 10°C

Κατάψυξη : περισσότερο από -10°C

- Ελέγξτε την ποιότητα των τροφίμων πριν τα φάτε.
- Το σήμα αυτό μπορεί να ανάψει κατά την έναρξη της τροφοδοσίας ρεύματος. Το σήμα αυτό σβήνει ανοίγοντας ή κλείνοντας την πόρτα του θαλάμου που εμφανίζεται ή πατώντας το κουμπί επιλογής θαλάμου, εφόσον το σήμα είναι ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ.

Κύριες Λειτουργίες









Εξοικονόμηση ενέργειας

- Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για μετάβαση της συσκευής σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

Τρόπος χειρισμού

Διαδικασία Οθόνη

-  Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).
-  Πατήστε το εικονίδιο.  Τρέχουσα ρύθμιση (Η ένδειξη αυτή δείχνει ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.)
-  Πατήστε το εικονίδιο ξανά. Η ρύθμιση αλλάζει.
• Κάθε πάτημα του εικονιδίου προκαλεί μετάβαση με τη σειρά μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.
-  Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση). 

- Κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας, η εσωτερική θερμοκρασία του θαλάμου ψυγείου και κατάψυξης είναι υψηλότερη από αυτή της κανονικής λειτουργίας ως εξής. Η θερμοκρασία που προβάλλεται δεν αλλάζει.

Υπό τη λειτουργία "Εξοικονόμηση ενέργειας"	Κατάψυξη	Ψυγείο
		Περ. 2°C επιπλέον

(Όταν η θερμοκρασία ρυθμίζεται για Κ: -18°C, Ψ: 3°C.)

- Ακυρώστε αυτή τη λειτουργία αν έχετε την εντύπωση πως τα ποτά δεν κρυώνουν αρκετά ή πως καθυστερεί η παραγωγή πάγου.

Σημείωση

- Η απόδοση εξοικονόμησης ενέργειας εξαρτάται από το περιβάλλον χρήσης (θερμοκρασία χειρισμού, θερμοκρασία περιβάλλοντος, συχνότητα ανοίγματος πορτών, ποσότητα τροφίμων).









Λειτουργία διακοπών

- Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία αν πηγαίνετε κάποιο ταξίδι ή αν εγκαταλείπετε το σπίτι για μεγάλο διάστημα.
- Η θερμοκρασία μέσα στον θάλαμο του ψυγείου προσαρμόζεται περ. στους 10°C.

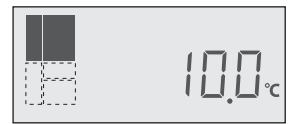
Τρόπος χειρισμού

Διαδικασία Οθόνη

-  Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).
-  Πατήστε το εικονίδιο.  Τρέχουσα ρύθμιση (Η ένδειξη αυτή δείχνει ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.)
-  Πατήστε το εικονίδιο ξανά. Η ρύθμιση αλλάζει.
• Κάθε πάτημα του εικονιδίου προκαλεί μετάβαση με τη σειρά μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.
-  Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση). 

Σημείωση

- Η διάρκεια συντήρησης τροφίμων στον θάλαμο ψυγείου μειώνεται περ. στο 1/2-1/3 της κανονικής λειτουργίας. Χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αυτή μόνο όταν δεν υπάρχουν τρόφιμα που αλλοιώνονται.
- Η θερμοκρασία στον θάλαμο του ψυγείου δεν μπορεί να αλλάξει. (Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "10°C".)

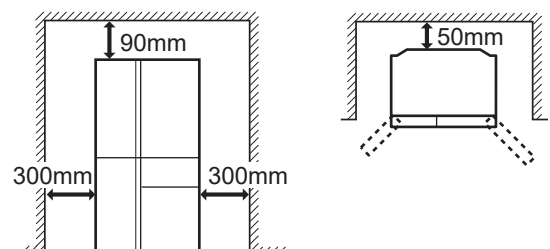


< Προβολή κατάστασης αναμονής >

Συμβουλές για εξοικονόμηση ενέργειας

- Τοποθετήστε το ψυγείο σε καλά αεριζόμενο χώρο και αφήστε κενά για αερισμό.
- Προστατέψτε το ψυγείο από άμεσο ηλιακό φως και μην το τοποθετείτε δίπλα σε συσκευές παραγωγής θερμότητας.
- Αποφεύγετε το άνοιγμα της πόρτας όσο είναι δυνατόν.
- Τα ζεστά τρόφιμα θα πρέπει να κρυώνουν πριν τοποθετηθούν στο ψυγείο.
- Τοποθετείτε τα τρόφιμα ομοιόμορφα στα ράφια ώστε να μπορεί να κυκλοφορεί επαρκώς ο ψυχρός αέρας.

- Η ενέργεια που καταναλώνει αυτό το μοντέλο μετρείται όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



Κύριες Λειτουργίες



Ταχεία κατάψυξη

Με τη λειτουργία αυτή τα τρόφιμα καταψύχονται γρήγορα ώστε να μη χάσουν τη γεύση τους. Η περισσότερη υγρασία μέσα στα τρόφιμα παγώνει μεταξύ -1°C - -5°C . Είναι σημαντικό να επιταχύνεται η κατάψυξη έως θερμοκρασία -5°C για υψηλή ποιότητα κατάψυξης τροφίμων.

Τρόπος χειρισμού

Διαδικασία Οθόνη

1 Τοποθετήστε το τρόφιμο.



Πατήστε το κουμπι enter (επικύρωση).



Πατήστε το εικονίδιο.



Τρέχουσα ρύθμιση (Η ένδειξη αυτή δείχνει ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.)



Πατήστε το εικονίδιο ξανά. Η ρύθμιση αλλάζει.

• Κάθε πάτημα του εικονιδίου προκαλεί μετάβαση με τη σειρά μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.



Πατήστε το κουμπι enter (επικύρωση).



Η Ταχεία κατάψυξη σταματά αυτόματα μετά από περ. 2~4 ώρες. (Το εικονίδιο σβήνει.)

Σημείωση

- Μεγάλα τεμάχια τροφίμων δεν μπορούν να καταψυχθούν στη διάρκεια μίας τέτοιας λειτουργίας.
- Η Ταχεία κατάψυξη μπορεί να διαρκέσει περισσότερο από 4 ώρες όταν η λειτουργία λαβαίνει χώρα ταυτόχρονα με απόψυξη στη μονάδα ψύξης. Η λειτουργία αρχίζει αφού ολοκληρωθεί η απόψυξη.
- Αποφεύγετε το άνοιγμα της πόρτας όσο είναι δυνατόν κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας.
- Ο θόρυβος λειτουργίας μπορεί να είναι πιο δυνατός από ό,τι συνήθως ενώ η λειτουργία αυτή είναι ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ, αλλά αυτό είναι φυσιολογικό.

Συμβουλές για καλύτερη κατάψυξη

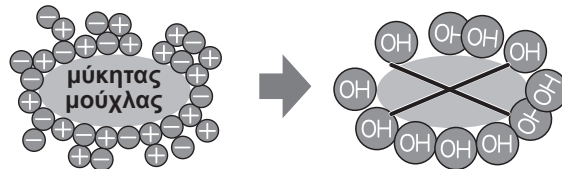
- Συσκευάζετε τα τρόφιμα σε σακούλες ή τοποθετήστε τα σε σφραγισμένα δοχεία για να αποφύγετε το "κάψιμο" κατάψυξης, δηλαδή παγωμένα σημεία στα τρόφιμα. Για να επιταχύνετε την κατάψυξη των τροφίμων, να τα συσκευάζετε σε λεπτές στρώσεις.
- Στρώστε τα κάτω στη θήκη της κατάψυξης κάτω από το δοχείο αποθήκευσης πάγου.
- Αν θέλετε να καταψύξετε μεγάλα τεμάχια, μπορείτε να αφαιρέσετε τη θήκη κατάψυξης και να τα απλώσετε στο ράφι κατάψυξης.

EL-9



Plasmacluster

Ο ιονιστής εντός του ψυγείου απελευθερώνει ομάδες ιόντων, δηλαδή συσσωρευμένες μάζες θετικών και αρνητικών ιόντων, μέσα στον θάλαμο του ψυγείου. Αυτές οι ομάδες ιόντων αδρανοποιούν τους αερομεταφερόμενους μύκητες.



Τρόπος χειρισμού

Διαδικασία Οθόνη



Πατήστε το κουμπι enter (επικύρωση).



Πατήστε το εικονίδιο.



Τρέχουσα ρύθμιση (Η ένδειξη αυτή δείχνει ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.)



Πατήστε το εικονίδιο ξανά. Η ρύθμιση αλλάζει.

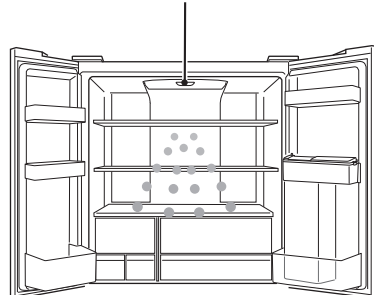
• Κάθε πάτημα του εικονιδίου προκαλεί μετάβαση με τη σειρά μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.



Πατήστε το κουμπι enter (επικύρωση).



Η ένδειξη (μπλε) στο ψυγείο ενεργοποιείται.



Σημείωση

- Μπορεί να υπάρχει ελαφριά οσμή στο ψυγείο. Είναι η οσμή του όζοντος που παράγεται από τον ιονιστή. Η ποσότητα όζοντος είναι ελάχιστη και αποσυντίθεται γρήγορα μέσα στο ψυγείο.

Θάλαμος πολλαπλών θερμοκρασιών

Μπορείτε να επιλέξετε από τέσσερις ζώνες θερμοκρασιών. (3°C, 0°C, -8°C, -18°C). Ο θάλαμος αυτός έχει τέσσερις διαφορετικές λειτουργίες υποβοήθησης.

Ζώνη θερμοκρασίας

- Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι -18°C.
- Ανατρέξτε στην ενότητα “Συντήρηση τροφίμων” σχετικά με τα κατάλληλα τρόφιμα για κάθε ζώνη θερμοκρασίας.

Τρόπος επιλογής

Διαδικασία Θόνη

1



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

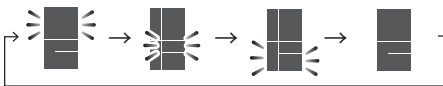
2



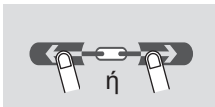
Επιλέξτε θάλαμο.

Τρέχουσα ρύθμιση

Οι θάλαμοι αλλάζουν με τη σειρά που φαίνεται στην εικόνα πατώντας αυτό το κουμπί.



3



Επιλέξτε ζώνη θερμοκρασίας.

Οι ζώνες θερμοκρασίας αλλάζουν κατά τη σειρά που φαίνεται παρακάτω πατώντας . (←: Αντίστροφα)
→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0

4



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

! Σημείωση

- Η θερμοκρασία που φαίνεται στον πίνακα ελέγχου δεν είναι η ακριβής εσωτερική θερμοκρασία.
- Όλες οι ζώνες θερμοκρασίας μπορούν να ρυθμιστούν.
- Όταν ο θάλαμος πολλαπλών θερμοκρασιών οριστεί στους -18°C, η θερμοκρασία του ποικίλλει ανάλογα με τη ρύθμιση της κατάψυξης.
- Οι εσωτερικές θερμοκρασίες μπορεί να επηρεάζονται από παράγοντες όπως η θέση του ψυγείου, η θερμοκρασία περιβάλλοντος και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας.

Υποβοηθητικές λειτουργίες

- Ανατρέξτε στην επόμενη σελίδα σχετικά με τη λειτουργική διαδικασία.
- Όλες οι υποβοηθητικές λειτουργίες σταματούν αυτόματα. Η θερμοκρασία ορίζεται αυτόματα στους 0°C ή 3°C. (Ανατρέξτε στην επόμενη σελίδα.)
- Οι λειτουργίες ταχείας ψύξης, επιπρόσθετης ψύξης, απόψυξης τροφίμων και κρυώματος δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν ταυτόχρονα.

Λειτουργία	Χαρακτηριστικό Αποτέλεσμα / Σημείωση
Ταχεία ψύξη	Η λειτουργία αυτή ψύχει ποτά ή τρόφιμα γρήγορα.
Επιπρόσθετη ψύξη	Η λειτουργία αυτή ψύχει πολύ ποτά ή τρόφιμα. Τρόφιμα υψηλής υγρασίας μπορεί να παγώσουν.
Απόψυξη τροφίμων	Η λειτουργία αυτή αποψύχει καταψυγμένα τρόφιμα. Η λειτουργία αυτή είναι πολύ βολική για την αργή απόψυξη τροφίμων. Βεβαιωθείτε ότι δεν αποψύχετε εντελώς τρόφιμα που αλλοιώνονται, ώστε να διατηρηθούν η γεύση και τα θρεπτικά τους στοιχεία.
Κρύωμα	Η λειτουργία αυτή κρυώνει ζεστά φαγητά • Όταν θέλετε να κρυώσετε ρευστά φαγητά που έχουν υψηλή θερμοκρασία, βεβαιωθείτε πως είναι καλά σκεπασμένα ή ότι χρησιμοποιείτε στεγανό δοχείο. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί τραυματισμός από έγκαυμα. • Μην τοποθετείτε δοχείο του οποίου η εξωτερική θερμοκρασία είναι 60°C ή υψηλότερη. Η θήκη του θαλάμου πολλαπλών θερμοκρασιών μπορεί να παραμορφωθεί από τη θερμότητά του.

Σημείωση

- Αποφεύγετε το άνοιγμα της πόρτας όσο είναι δυνατόν κατά τη λειτουργία.
- Όλες οι υποβοηθητικές λειτουργίες σταματούν στην περίπτωση διακοπής ρεύματος. Η θερμοκρασία ορίζεται στην τερματική θερμοκρασία της κάθε λειτουργίας μετά την αποκατάσταση της διακοπής.

Σημειώσεις για τον θάλαμο πολλαπλών θερμοκρασιών

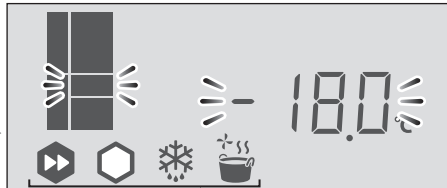
- Μετακινήστε όλα τα τρόφιμα σε άλλο θάλαμο όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τις υποβοηθητικές λειτουργίες.
- Περιμένετε τουλάχιστον 30 λεπτά αφού αλλάξετε τη ζώνη θερμοκρασίας (-8°C ή -18°C). Η θερμοκρασία του θαλάμου πολλαπλών θερμοκρασιών δεν αλλάζει αμέσως.
- Μην τοποθετείτε τρόφιμα που περιέχουν αλάτι απευθείας στον ανοξείδωτο δίσκο. Ο δίσκος μπορεί να σκουριάσει.

- Τρόφιμα με έντονη οσμή θα πρέπει να είναι τυλιγμένα ή να τοποθετούνται σε στεγανό δοχείο. Διαφορετικά, η έντονη οσμή τους μπορεί να διαδοθεί σε άλλο θάλαμο.

Υποβοηθητικές λειτουργίες θαλάμου πολλαπλών θερμοκρασιών

Για να επιλέξετε λειτουργία

1 Τοποθετήστε το τρόφιμο.



Μεταβείτε στη διαδικασία 4 της κάθε λειτουργίας.

Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

Επιλέξτε θάλαμο πολλαπλών θερμοκρασιών.

Τα εικονίδια της υποβοηθητικής λειτουργίας ανάβουν.

Ταχεία ψύξη

Διαδικασία

Οθόνη

4



Πατήστε το εικονίδιο.

Τρέχουσα ρύθμιση
(Η ένδειξη αυτή δείχνει ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.)

5



Πατήστε το εικονίδιο ξανά. Η ρύθμιση αλλάζει.

• Κάθε πάτημα του εικονιδίου προκαλεί μετάβαση με τη σειρά μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.

6



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

Χρόνος λειτουργίας *1	Περ. 60 λεπτά
Ρύθμιση εσωτερικής θερμοκρασίας *2 αφού ολοκληρωθεί η λειτουργία αυτή	3°C

Επιπρόσθετη ψύξη

Διαδικασία

Οθόνη

4



Πατήστε το εικονίδιο.

Τρέχουσα ρύθμιση
(Η ένδειξη αυτή δείχνει ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.)

5



Πατήστε το εικονίδιο ξανά. Η ρύθμιση αλλάζει.

• Κάθε πάτημα του εικονιδίου προκαλεί μετάβαση με τη σειρά μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.

6



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

Χρόνος λειτουργίας *1	Περ. 60 λεπτά
Ρύθμιση εσωτερικής θερμοκρασίας *2 αφού ολοκληρωθεί η λειτουργία αυτή	0°C

Απόψυξη τροφίμων

Διαδικασία

Οθόνη

4



Πατήστε το εικονίδιο.

Τρέχουσα ρύθμιση
(Η ένδειξη αυτή δείχνει ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.)

5



Πατήστε το εικονίδιο ξανά. Η ρύθμιση αλλάζει.

• Κάθε πάτημα του εικονιδίου προκαλεί μετάβαση με τη σειρά μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.

6



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

Χρόνος λειτουργίας *1	Περ. 6 ώρες
Ρύθμιση εσωτερικής θερμοκρασίας *2 αφού ολοκληρωθεί η λειτουργία αυτή	3°C

Κρύωμα

Διαδικασία

Οθόνη

4



Πατήστε το εικονίδιο.

Τρέχουσα ρύθμιση
(Η ένδειξη αυτή δείχνει ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.)

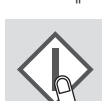
5



Πατήστε το εικονίδιο ξανά. Η ρύθμιση αλλάζει.

• Κάθε πάτημα του εικονιδίου προκαλεί μετάβαση με τη σειρά μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.

6



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

Χρόνος λειτουργίας *1	Περ. 30-90 λεπτά
Ρύθμιση εσωτερικής θερμοκρασίας *2 αφού ολοκληρωθεί η λειτουργία αυτή	3°C

*1 Όταν η λειτουργία εκτελείται ταυτόχρονα με απόψυξη στη μονάδα ψύξης, μπορεί να διαρκέσει περισσότερο, διότι αυτή η λειτουργία αρχίζει αφού ολοκληρωθεί η απόψυξη.

*2 Η ρύθμιση θερμοκρασίας μετά την ακύρωση παραμένει η ίδια.

Επιπρόσθετες ρυθμίσεις

Για να επιλέξετε λειτουργία

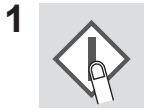
Λειτουργίες όπου εφαρμόζονται

- Κλείδωμα βρύσης νερού <Μόνο για το SJ-WX830A>
- Λειτουργία απενεργοποίησης συναγερμού πόρτας

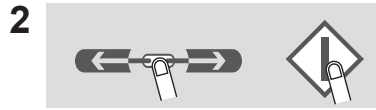
Λειτουργία απενεργοποίησης ήχου

Κλείδωμα πίνακα ελέγχου

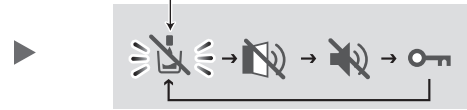
Τα επιλεγμένα εικονίδια αναβοσβήνουν.



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).



Κρατήστε το κουμπί enter (επικύρωση) πατημένο και πατήστε το κουμπί επιλογής ώσπου να ακουστεί ηχητικό σήμα.



→ :Τα εικονίδια αλλάζουν με τη σειρά που φαίνεται παραπάνω πατώντας . (:Αντίστροφα)

< Μόνο για το SJ-WX830A >

Κλείδωμα βρύσης νερού

- Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να αποτρέπεται η ακούσια χρήση της βρύσης νερού από παιδιά ή άλλους.

Διαδικασία **Οθόνη**



Επιλέξτε εικονίδιο.



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση). Τρέχουσα ρύθμιση



• Κάθε πάτημα του κουμπιού επιλογής προκαλεί μετάβαση με τη σειρά μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση) για να ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ τη λειτουργία.



- Κάθε πάτημα του κουμπιού επιλογής προκαλεί μετάβαση με τη σειρά μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση) για να ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ τη λειτουργία.

Απενεργοποίηση ήχου

- Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ τον ήχο του πίνακα ελέγχου και τον ήχο τερματισμού για τον καθαρισμό του δίσκου πάγου.

Διαδικασία **Οθόνη**



Επιλέξτε εικονίδιο.



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση). Τρέχουσα ρύθμιση



- Κάθε πάτημα του κουμπιού επιλογής προκαλεί μετάβαση με τη σειρά μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση) για να ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ τη λειτουργία.

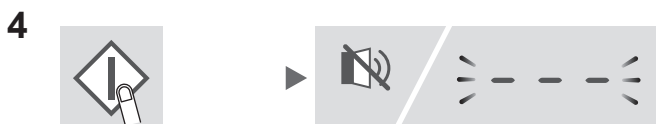
Απενεργοποίηση συναγερμού πόρτας

- Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ τον συναγερμό πόρτας.
- Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ τον συναγερμό της πόρτας με τη βρύση.

Διαδικασία **Οθόνη**



Επιλέξτε εικονίδιο.



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση). Τρέχουσα ρύθμιση

Επιπρόσθετες ρυθμίσεις

🔑 Κλειδώμα πίνακα ελέγχου

- Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να αποτρέπεται η ακούσια χρήση του πίνακα ελέγχου από παιδιά ή άλλους.



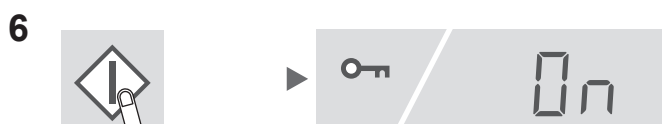
Επιλέξτε εικονίδιο.



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση). Τρέχουσα ρύθμιση



• Κάθε πάτημα του κουμπιού επιλογής προκαλεί μετάβαση με τη σειρά μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση) για να ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ τη λειτουργία.

Ακύρωση του κλειδώματος πίνακα ελέγχου



Αγγίξτε το κουμπί enter (επικύρωση) για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο.



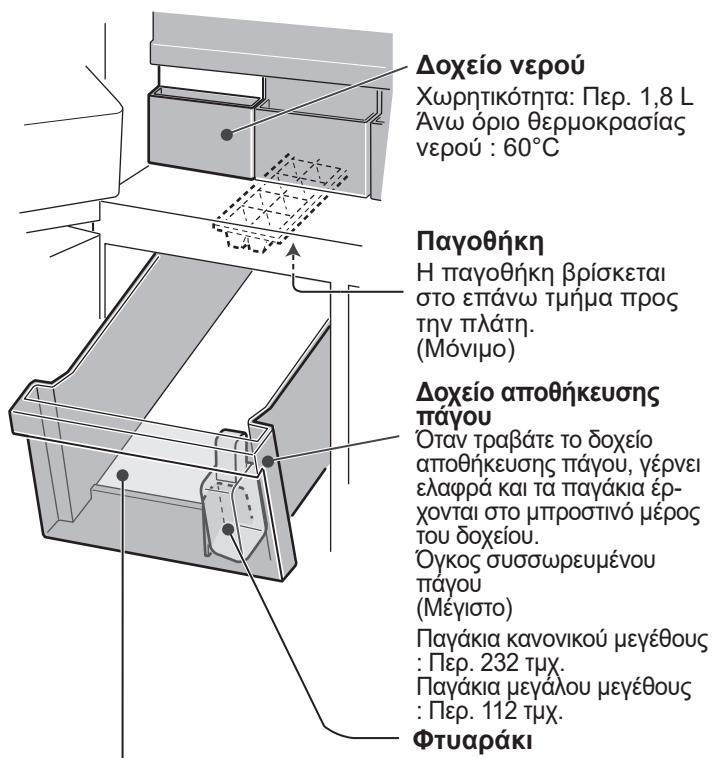
Επιλέξτε ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση) για να ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ τη λειτουργία.

Αυτόματη μηχανή πάγου

Περιγραφή



Φύλλο αποτροπής θορύβου

Για ελάττωση του θορύβου όταν ανατρέπονται τα παγάκια.
Μην πετάξετε αυτό το φύλλο.

Τρόπος παραγωγής πάγου

Παροχή νερού

- Το νερό φτάνει από το δοχείο νερού στην παγοθήκη.



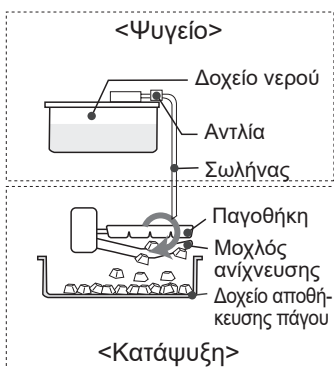
Παραγωγή πάγου

- Παράγονται παγάκια. (8 τεμάχια κάθε φορά)
- Τα παγάκια που παράγονται ανά κύκλο μπορεί να παρουσιάζουν διακύμανση.



Απελευθέρωση

- Η παγοθήκη περιστρέφεται για να απελευθερώσει τα παγάκια και επανέρχεται στην "Παροχή νερού".
- Η παγοθήκη δεν περιστρέφεται όταν το δοχείο αποθήκευσης πάγου είναι γεμάτο.

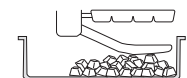


Μοχλός ανίχνευσης

Ο όγκος πάγου ελέγχεται περιοδικά μέσω αυτού του μοχλού.



Ο όγκος του πάγου μπορεί να μειωθεί αν τα παγάκια δεν κατανεμηθούν ομοιόμορφα.



(Περίπου ο μισός όγκος)

Παραγωγή πάγου

Μπορείτε να επιλέξετε 2 μεγέθη όπως φαίνεται παρακάτω.

Λειτουργία	Εικονίδιο	Απαιτούμενος χρόνος για κάθε λειτουργία παραγωγής πάγου
Κανονικά παγάκια		Περ. 2 ώρες
Μεγάλα παγάκια		Περ. 3,5 ώρες

Σημείωση

- Ο χρόνος παραγωγής πάγου όπως φαίνεται παραπάνω είναι μόνο ενδεικτικός για θερμοκρασία περιβάλλοντος 30°C, και τη θερμοκρασία στην εσωτερική ρύθμιση (ψυγείο: 3°C, κατάψυξη : -18°C), Απενεργοποιημένη την εξοικονόμηση ενέργειας και χωρίς να ανοιγοκλείνουν οι πόρτες.

Τρόπος χειρισμού

- Όλες οι λειτουργίες παραγωγής πάγου είναι από προεπιλογή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ (- - -).

Διαδικασία Οθόνη

1



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

2



Πατήστε το εικονίδιο. Τρέχουσα ρύθμιση (Η ένδειξη αυτή δείχνει ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.)

3



Πατήστε το εικονίδιο ξανά. Τρέχουσα ρύθμιση (Η ένδειξη αυτή δείχνει κανονικά παγάκια.)

- Τα παγάκια αλλάζουν μέγεθος διαδοχικά πατώντας το εικονίδιο.



4



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

Αυτόματη μηχανή πάγου

Τρόπος χρήσης

Πριν από τη χρήση

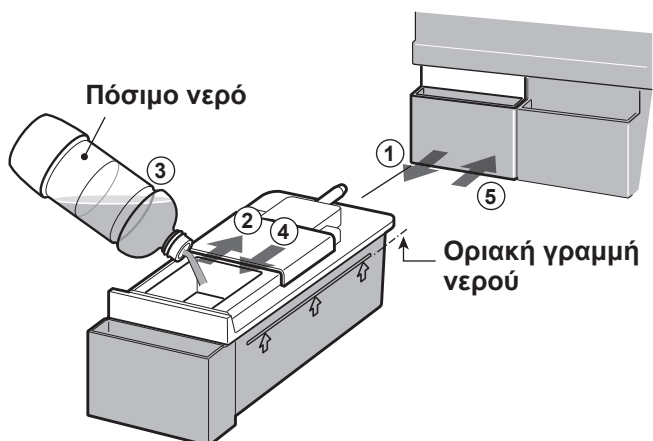
- Πλύνετε το δοχείο νερού και το δοχείο αποθήκευσης πάγου.
- Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία καθαρισμού παγοθήκης για να καθαρίσετε την παγοθήκη και τον αγωγό. (Μπορεί να υπάρχει μυρωδιά ή σκόνη μέσα στην αυτόματη μηχανή πάγου.)

Διαδικασία

- 1 Ρίξτε νερό στο εσωτερικό του δοχείου νερού, και τοποθετήστε το δοχείο νερού.



Προειδοποίηση
Γεμίζετε μόνο με πόσιμο νερό.



Σημείωση

- Βήμα ③ : Μη χρησιμοποιείτε υγρά εκτός από πόσιμο νερό. (χυμός, τσάι, σόδα, ενεργειακά ποτά κ.τ.λ.) Μπορεί να λερώσουν το εσωτερικό της μηχανής πάγου και να οδηγήσουν σε βλάβη.
- Βήμα ⑤ : Μη γέρνετε το δοχείο νερού. Διαφορετικά, το νερό μπορεί να χυθεί όταν το μεταφέρετε.
- Βήμα ⑤ : Τοποθετήστε το δοχείο νερού σωστά. Τα παγάκια δεν παράγονται παρά μόνο αν το δοχείο τοποθετηθεί πλήρως στη θέση του.

Τα παγάκια παράγονται αυτόματα.

- 2 Αφαιρέστε τα παγάκια.

- Παράγονται παγάκια 2 τύπων ταυτόχρονα.



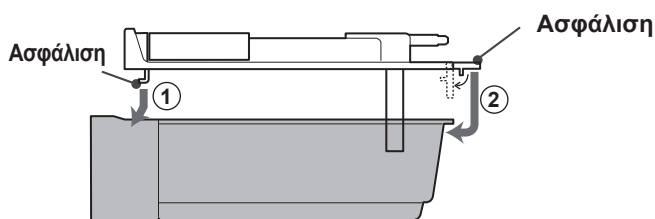
Κυβικά



Πολυεδρικά

- Τα παγάκια στοιβάζονται στο πίσω μέρος του δοχείου αποθήκευσης πάγου. Απλώστε τα στο μπροστινό μέρος για να παραχθούν περισσότερα παγάκια.

Τρόπος συναρμολόγησης και αποσυναρμολόγησης δοχείου νερού

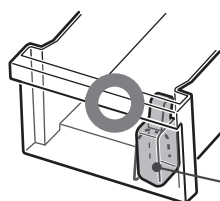


- Η παραπάνω εικόνα δείχνει πώς να συναρμολογήσετε το δοχείο. Η αποσυναρμολόγηση πραγματοποιείται αντίστροφα.

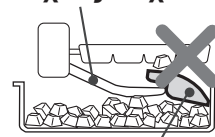
EL-15

Σημείωση

- Χρειάζονται περίπου 24 ώρες για να παραχθούν τα πρώτα παγάκια.
- Για λόγους υγιεινής, αναπληρώνετε το νερό μία φορά την εβδομάδα ακόμα και αν παραμένει νερό μέσα στο δοχείο.
- Αφαιρείτε τακτικά το δοχείο νερού και πλένετέ το με νερό.
- Όταν αφήνετε το δοχείο άδειο, μερικές φορές μπορεί να ακούγεται ένα τρίξιμο αλλά αυτό είναι φυσιολογικό.
- Μην τοποθετείτε το φτυαράκι ή τρόφιμα επάνω στα παγάκια. Αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία στην αυτόματη μηχανή πάγου (βλάβη στον μοχλό ανίχνευσης, κ.τ.λ.) ή να παρεμποδίσει την αφαίρεσή του. Τοποθετείτε το φτυαράκι στην προσδιορισμένη του θέση.



Μοχλός ανίχνευσης



Φτυαράκι

Φτυαράκι

- Μπορεί να μην παράγονται παγάκια μεγάλου μεγέθους αν η στάθμη νερού στο δοχείο νερού είναι χαμηλή ακόμα και αν έχει επιλεγθεί η λειτουργία για μεγάλα παγάκια.

Λευκές κηλίδες στα παγάκια και αιωρούμενα σωματίδια

- Τα μέταλλα που περιέχονται στο νερό μπορεί να στερεοποιηθούν και να ασπρίσουν καθώς παγώνει το νερό. Τα μέταλλα μεταβαίνουν σε κατάσταση που δεν διαλύεται όταν παγώσει το νερό, οπότε όταν λιώσουν τα παγάκια θα παραμένουν λευκά αιωρήματα, αλλά αυτό είναι φυσιολογικό.
- Αυτό είναι πιθανότερο να συμβεί όταν χρησιμοποιείτε σκληρό νερό (π.χ. Η σκληρότητα του νερού είναι 100 mg/L ή περισσότερο).

Η παραγωγή πάγου διαρκεί περισσότερο όταν:

- Η θερμοκρασία του χώρου είναι υψηλή.
- Η λειτουργία ψύξης είναι χαμηλότερη, π.χ. τον χειμώνα.
- Υπάρχουν πολλά τρόφιμα και προϊόντα στη συντήρηση.
- Το ψυγείο εκτελεί απόψυξη στη μονάδα συντήρησης.
- Η πόρτα ανοίγει συχνά.
- η λειτουργία παραγωγής πάγου επανεκκινείται.
- Έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

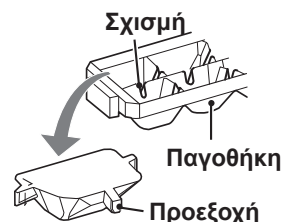
Παραγωγή πάγου αμέσως μετά από αλλαγή λειτουργίας

- Τα παγάκια στην παρτίδα που παράγεται αμέσως μετά από αλλαγή της κατάστασης λειτουργίας δεν αντιστοιχούν στην αλλαγή μεγέθους. Αυτό συμβαίνει διότι ήδη παράγονταν παγάκια στην παγοθήκη κατά τη μεταβολή στην νέα λειτουργία. Τα παγάκια της 2ης ή μεταγενέστερης παρτίδας αντιστοιχούν στην αλλαγμένη λειτουργία.

Προεξοχές στα παγάκια:

Υπάρχουν ορισμένες σχισμές στην παγοθήκη.

- Επομένως, τα παγάκια έχουν προεξοχές που προκαλούνται από αυτές τις σχισμές.
- Οι προεξοχές μπορεί να είναι μυτερές. Προσέχετε όταν τοποθετείτε παγάκια απευθείας στο στόμα σας.



Σχισμή

Παγοθήκη

Προεξοχή

Αυτόματη μηχανή πάγου

Ακύρωση παραγωγής πάγου

- Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία αυτή κατά τη διάρκεια της νύχτας ή τον χειμώνα.
- Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το δοχείο αποθήκευσης πάγου ως θήκη κατάψυξης.

Τρόπος χειρισμού

Διαδικασία Οθόνη

1



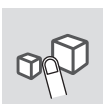
Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

2

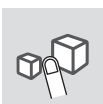


Πατήστε το εικονίδιο. Τρέχουσα ρύθμιση
(Η ένδειξη αυτή δείχνει ότι έχουν ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ κανονικά παγάκια.)

3



Πατήστε το εικονίδιο ξανά.



Πατήστε το εικονίδιο ξανά. Η ρύθμιση αλλάζει.
• Τα παγάκια αλλάζουν μέγεθος διαδοχικά πατώντας το εικονίδιο.



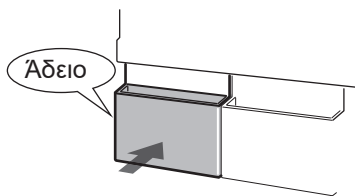
4



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

5

Αδειάστε το δοχείο νερού.
Στεγνώστε το εντελώς και τοποθετήστε το στην αρχική του θέση.



Μετά την ακύρωση παραγωγής πάγου

- Ακόμα και μετά την ακύρωση της λειτουργίας παραγωγής πάγου, η παγοθήκη και ο μοχλός ανίχνευσης λειτουργούν διότι η παγοθήκη θα απελευθερώσει πάγο μία φορά.
- Περιμένετε 5 ώρες αφού ακυρώσετε την παραγωγή πάγου πριν τοποθετήσετε τρόφιμα στο δοχείο αποθήκευσης πάγου.

Για επανέναρξη λειτουργίας

- Ανατρέξτε στην ενότητα "Παραγωγή πάγου".



Καθαρισμός παγοθήκης

- Η λειτουργία αυτή χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό της παγοθήκης και του σωλήνα.
- Πότε χρησιμοποιείται αυτή η λειτουργία : Πριν την παραγωγή πάγου για πρώτη φορά ή όταν το ψυγείο δεν έχει λειτουργήσει για μεγάλο διάστημα.
- Το νερό παρέχεται υπό πίεση από το δοχείο νερού στην παγοθήκη.
- Η ποσότητα νερού που εκλύεται σε έναν καθαρισμό είναι 100mL.
- Ωστόσο, όταν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία για παγάκια μεγάλου μεγέθους, θα εκλυθούν 230mL νερού.

Προετοιμασία

- Γεμίστε το δοχείο νερού και τοποθετήστε το στη θέση του.
- Αδειάστε το δοχείο αποθήκευσης πάγου.

Τρόπος χειρισμού

Διαδικασία Οθόνη

1



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση).

2



Πατήστε το εικονίδιο. Τρέχουσα ρύθμιση
(Η ένδειξη αυτή δείχνει ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.)

3



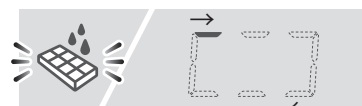
Πατήστε το εικονίδιο ξανά. Η ρύθμιση αλλάζει.
• Κάθε πάτημα του εικονιδίου προκαλεί μετάβαση με τη σειρά μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.

4



Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση). (Αρχίζει ο καθαρισμός της παγοθήκης.)
• Διάρκει περίπου 40 δευτ.
Μην τραβάτε το δοχείο αποθήκευσης πάγου κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας.

Καθαρισμός
σε εξέλιξη



Τέλος



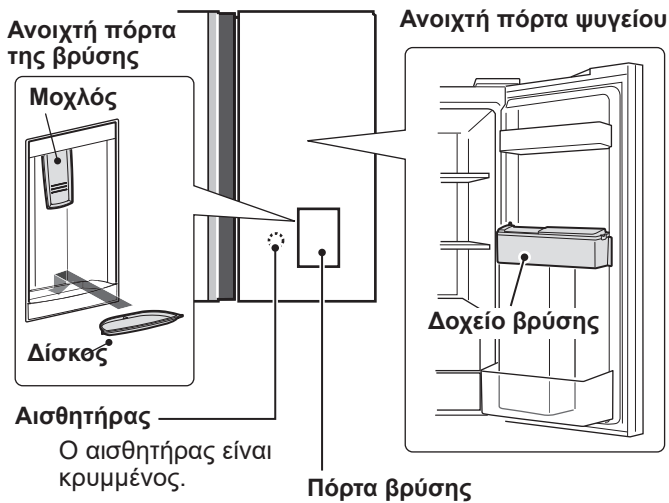
5 Ακολουθήστε τα βήματα 3 ως 4 ξανά.

6 Πατήστε το κουμπί enter (επικύρωση) για ολοκλήρωση.
Αδειάστε το νερό από το δοχείο αποθήκευσης νερού.
Στεγνώστε το καλά και τοποθετήστε το στην αρχική του θέση.

Σημείωση

- Αφού ολοκληρωθεί μία φορά ο καθαρισμός, η ρύθμιση παραγωγής πάγου επιστρέφει στην προηγούμενη κατάσταση.

Περιγραφή



Πόρτα βρύσης

- Αγγίξτε τον αισθητήρα για να ανοίξει η πόρτα της βρύσης. (Η πόρτα της βρύσης κλείνει αυτόματα μετά από λίγα λεπτά.) Όταν θέλετε να ανοίξετε την πόρτα της βρύσης, αγγίξτε τον αισθητήρα ώσπου να ακουστεί ο ήχος.
- Ακούγεται ο συναγερμός της πόρτας της βρύσης πριν το κλείσιμο. (Μπορείτε να ακυρώσετε τον συναγερμό στην κατάσταση "ΑΠΑΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ" συναγερμού πόρτας.)
- Αγγίξτε τον αισθητήρα ή ανοίξτε την πόρτα του ψυγείου ή της κατάψυξης (αριστερά) για να παρατείνετε τον χρόνο ανοίγματος της πόρτας της βρύσης.

Αν πιαστεί κάποιο αντικείμενο ή το χέρι σας στην πόρτα της βρύσης ενώ η πόρτα περιστρέφεται.

- Η πόρτα της βρύσης σταματά σε ενδιάμεση θέση. (Η πόρτα της βρύσης κλείνει αυτόματα μετά από λίγο. Αγγίξτε τον αισθητήρα για να ανοίξετε ξανά την πόρτα της βρύσης.)

Αν η κίνηση της πόρτας της βρύσης σταματήσει λόγω διακοπής ρεύματος.

- Η πόρτα της βρύσης κλείνει αυτόματα αφού αποκατασταθεί το ρεύμα.



Προειδοποίηση

- Μην ανοίγετε με βία την πόρτα της βρύσης.
- Μην αγγίζετε την πόρτα με τη βρύση κατά την περιστροφή της.

Κλείδωμα της πόρτας της βρύσης

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να αποτρέπεται η ακούσια χρήση της βρύσης νερού από παιδιά ή άλλους. (Ανατρέξτε στην ενότητα "Επιπρόσθετες ρυθμίσεις".)

Τρόπος χρήσης

Πριν από τη χρήση

Αφαιρέστε το δοχείο της βρύσης και πλύντε το. (Ανατρέξτε στην ενότητα "Καθαρισμός δοχείου βρύσης" για το πώς αφαιρείται.)

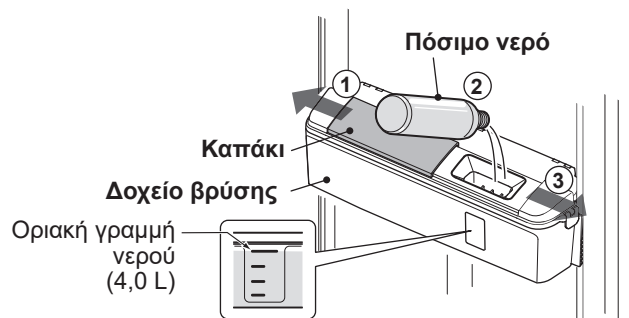
Διαδικασία

1 Ρίξτε νερό μέσα στο δοχείο της βρύσης.



Προειδοποίηση

Γεμίζετε μόνο με πόσιμο νερό.



Σημείωση

- Βεβαιωθείτε πως έχει τοποθετηθεί το δοχείο της βρύσης πριν ρίξετε νερό.
- Βεβαιωθείτε πως έκλεισε το καπάκι. Διαφορετικά, μπορεί να χυθεί νερό κατά το άνοιγμα ή κλείσιμο της πόρτας.
- Μη χρησιμοποιείτε υγρά εκτός από πόσιμο νερό. Αν χρησιμοποιηθεί άλλο υγρό όπως χυμός, μπορεί να προκληθεί βλάβη.
- Το ανώτατο όριο θερμοκρασίας νερού είναι 50°C.

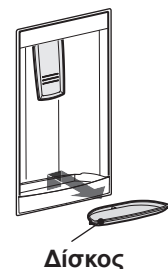
2 Ρίξτε νερό σε ένα ποτήρι.

- 1 Αγγίξτε τον αισθητήρα για να ανοίξει η πόρτα της βρύσης.
- 2 Πιέστε τον μοχλό με το ποτήρι. (Τρέχει νερό.)
- 3 Τραβήξτε το ποτήρι. (Το νερό σταματά.)
- 4 Αγγίξτε τον αισθητήρα για να κλείσετε την πόρτα της βρύσης ώσπου να ακουστεί ο ήχος. (Η πόρτα της βρύσης κλείνει αυτόματα ακόμα και να δεν αγγίξετε τον αισθητήρα.)



Σημείωση

- Κρατήστε το ποτήρι κάτω από τη βρύση για μερικά δευτερόλεπτα μετά τη χρήση, για να συλλέξει όλες τις σταγόνες. Μπορεί να τρέξουν μερικές σταγόνες μετά τη χρήση της βρύσης. (Το στάσιμο μπορεί να αυξηθεί ειδικά μετά από αναπλήρωση δοχείου βρύσης με νερό.)
- Για λόγους υγιεινής, αναπληρώνετε το νερό στο δοχείο βρύσης περίπου μία φορά την εβδομάδα. Ωθήστε τον μοχλό και αφήστε να τρέξει όλο το νερό από το δοχείο της βρύσης.
- Απορρίπτετε το νερό από τον δίσκο συχνά. Αλλιώς μπορεί να ξεχειλίσει.
- Αν η βρύση νερού δεν χρησιμοποιείται για μεγάλη περίοδο χρόνου, καθαρίστε και στεγνώστε το δοχείο της βρύσης καλά και τοποθετήστε το ξανά στην αρχική του θέση.
- Μην τοποθετείτε ποτήρι ή αντικείμενα στον δίσκο.



Δοχείο νερού

Καθαρισμός δοχείου βρύσης

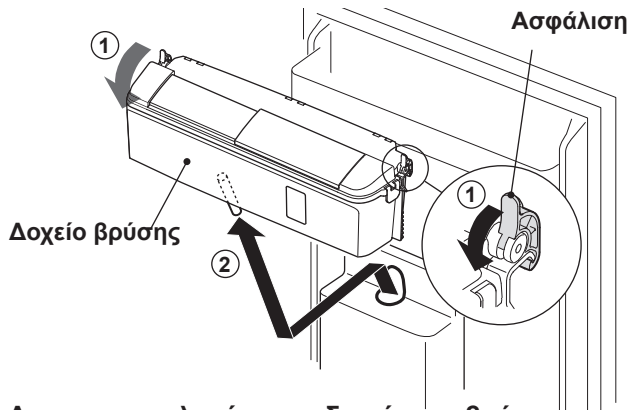
Αφαιρείτε τακτικά το δοχείο της βρύσης και πλένετέ το με νερό.

1 Αδειάστε το δοχείο της βρύσης.

Ωθήστε τον μοχλό και αφήστε να τρέξει όλο το νερό από το δοχείο της βρύσης.

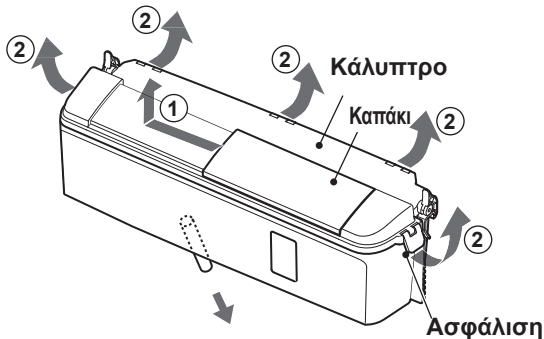
2 Αφαιρέστε το δοχείο βρύσης από την πόρτα.

- 1 Βγάλτε και τις δύο ασφαλίσεις.
- 2 Σηκώστε το δοχείο της βρύσης προς τα πάνω για να το αφαιρέσετε.



3 Αποσυναρμολογήστε το δοχείο της βρύσης.

- 1 Αφαιρέστε το καπάκι.
- 2 Αφαιρέστε το κάλυτρο. (Ασφαλίσεις : 5 τεμάχια)
- 3 Αφαιρέστε τον σωλήνα και το ακροφύσιο του δοχείου.
- 4 Αποσυναρμολογήστε το ακροφύσιο του δοχείου.

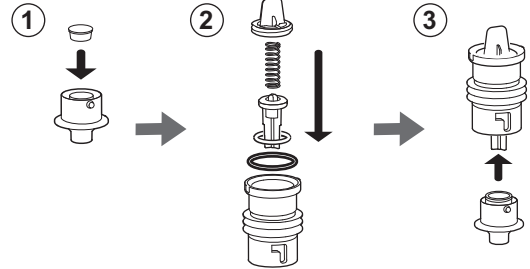


Μετά τον καθαρισμό

1 Συναρμολογήστε το δοχείο της βρύσης.

(Αντίστροφη διαδικασία από την αποσυναρμολόγηση.)
Βεβαιωθείτε πως όλα τα μέρη έχουν στερεωθεί καλά.
Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί διαρροή νερού.

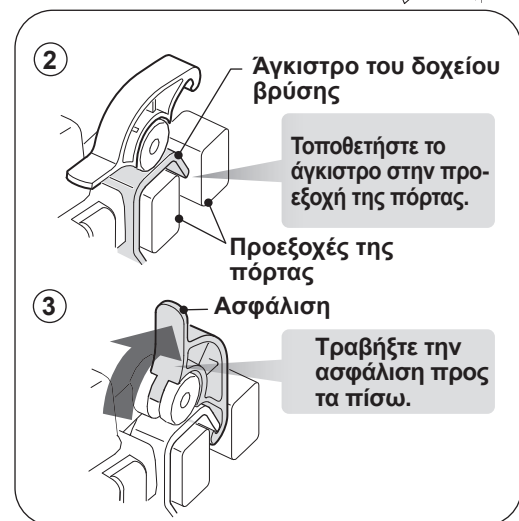
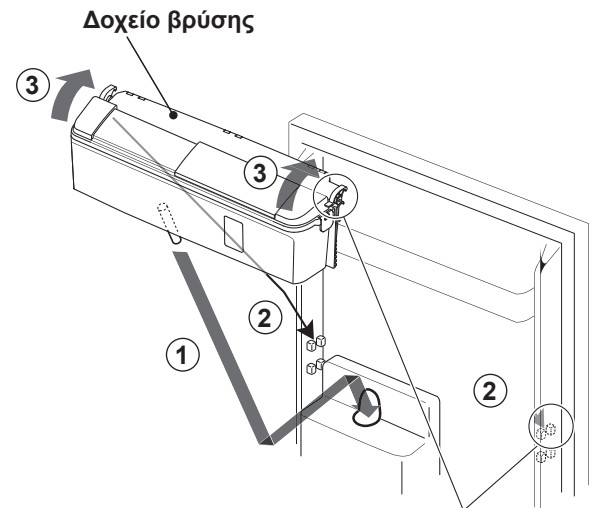
Συναρμολογήστε το ακροφύσιο του δοχείου.



2 Τοποθετήστε το δοχείο της βρύσης.

Τοποθετήστε το δοχείο βρύσης πλήρως μέσα στη θέση του και βεβαιωθείτε ότι κούμπωσαν οι ασφαλίσεις.

Το δοχείο της βρύσης πρέπει να εγκατασταθεί για να χρησιμοποιηθεί. Διαφορετικά μπορεί να συμπυκνωθεί υγρασία στο εσωτερικό του ψυγείου.



Σημείωση

- Σε συνθήκες υψηλής υγρασίας, μπορεί να παρατηρηθεί συμπύκνωση υγρασίας στον σωλήνα και το ακροφύσιο του δοχείου.
- Φροντίστε να μην χάσετε τον δακτύλιο κατά την αποσυναρμολόγηση του δοχείου.

Φροντίδα και καθαρισμός

Σημαντικό

Ακολουθήστε τις παρακάτω συμβουλές για να αποφύγετε ραγίσματα στις εσωτερικές επιφάνειες και τα πλαστικά τμήματα.

- Σκουπίζετε τα λάδια των τροφίμων από τα πλαστικά τμήματα.
- Ορισμένα οικιακά χημικά μπορεί να προκαλέσουν βλάβη, οπότε χρησιμοποιείτε μόνο διαλυμένα καθαριστικά υγρά (σαπουνόνερο).
- Αν χρησιμοποιηθεί αδιάλυτο καθαριστικό ή αν δεν καθαριστεί καλά το σαπουνόνερο, μπορεί να προκληθούν ραγίσματα στα πλαστικά τμήματα.

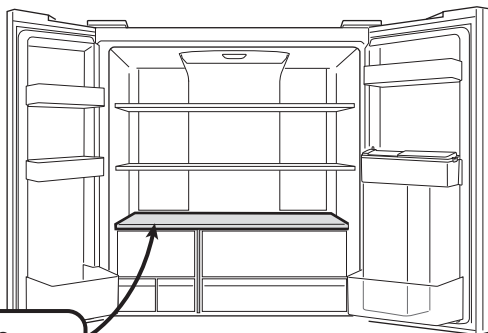
Καθαρισμός

Για λόγους υγιεινής, βεβαιωθείτε πως τα παρακάτω εκτελούνται τακτικά.

- Καθαρίστε το δοχείο νερού και το δοχείο βρύσης αν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για περισσότερο από 48 ώρες.
- Αφαιρέστε τα εξαρτήματα (π.χ. ράφια) από τον θάλαμο και την πόρτα. Πλύντε τα εξαρτήματα με ζεστό νερό με υγρό πιάτων. Στη συνέχεια, ξεπλύνετε με καθαρό νερό και στεγνώστε τα.
- Καθαρίστε το εσωτερικό με πανί μουσκεμένο σε ζεστό νερό με υγρό πιάτων. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε κρύο νερό για να ξεπλύνετε εντελώς το σαπουνόνερο.
- Σκουπίζετε το εξωτερικό με μαλακό πανί κάθε φορά που λερώνεται.
- Καθαρίζετε τα μαγνητικά στεγανωτικά της πόρτας με οδοντόβουρτσα και ζεστό νερό με υγρό πιάτων.

Σημείωση

- Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά βαρέως τύπου ή διαλύτες (βερνίκι, μπογιά, στιλβωτική σκόνη, βενζίνη, βραστό νερό, κ.τ.λ.) καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά.
- Αφού αφαιρέσετε από την πρίζα το βύσμα, περιμένετε 5 λεπτά τουλάχιστον πριν το ξανασυνδέσετε στο ρεύμα.
- Τα γυάλινα ράφια ζυγίζουν περίπου 3 kg το καθένα. Κρατάτε τα ράφια γερά όταν τα αφαιρείτε από τον θάλαμο και τα μεταφέρετε.
- Μη ρίχνετε αντικείμενα μέσα στο ψυγείο και μη χτυπάτε τον εσωτερικό τοίχο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ραγίσματα στην εσωτερική επιφάνεια.
- Τα σκιασμένα τμήματα στην παρακάτω εικόνα δεν αφαιρούνται.



Μόνιμο

Απενεργοποίηση του ψυγείου

Αν πρέπει να απενεργοποιηθεί το ψυγείο για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να ακολουθήσετε τα παρακάτω βήματα για να μειωθεί η ανάπτυξη μούχλας:

1. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα.
2. Αφαιρέστε το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα.
3. Καθαρίστε και στεγνώστε το εσωτερικό προσεκτικά.
4. Αφήστε όλες τις πόρτες ελαφρώς ανοικτές για λίγες μέρες ώστε να στεγνώσουν.

Απόψυξη της μονάδας ψύξης

Η απόψυξη λειτουργεί αυτόματα μέσω ενός μοναδικού συστήματος εξοικονόμησης ενέργειας.

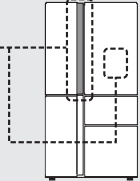
Όταν καίγεται η λυχνία του θαλάμου

Επικοινωνήστε με τεχνικό σέρβις εγκεκριμένο από τη SHARP για αντικατάσταση της λυχνίας. Η λυχνία δεν πρέπει να αντικαθίσταται παρά μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις.

Πριν καλέσετε για σέρβις

Πριν καλέσετε για σέρβις, ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία.

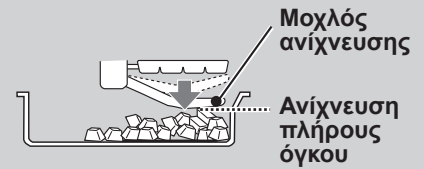
Γενικά προβλήματα

Πρόβλημα	Λύση / Κατάσταση
Το εξωτερικό περίβλημα είναι ζεστό στο άγγιγμα.	Είναι φυσιολογικό. Αυτό συμβαίνει εξαιτίας του θερμού αγωγού που βρίσκεται κάτω από το περίβλημα για να αποτρέπεται ο σχηματισμός υγρασίας.
Η περιοχή γύρω από τη λαβή της πόρτας και την πόρτα της βρύσης <Μόνο για το SJ-WX830A> είναι ζεστή στο άγγιγμα.	Είναι φυσιολογικό. Ο θερμοαντήρας για την αποτροπή σχηματισμού υγρασίας βρίσκεται μέσα στην πόρτα. 
Το ψυγείο παράγει δυνατό θόρυβο.	Οι παρακάτω ήχοι είναι φυσιολογικοί. <ul style="list-style-type: none">• Ο συμπιεστής παράγει δυνατό θόρυβο όταν ξεκινά η λειτουργία του.<ul style="list-style-type: none">-- Η ένταση του ήχου μειώνεται μετά από λίγο.• Ο συμπιεστής παράγει δυνατό θόρυβο μία φορά τη μέρα.<ul style="list-style-type: none">-- Ο θόρυβος λειτουργίας ακούγεται αμέσως μετά από την αυτόματη λειτουργία απόψυξης της μονάδας ψύξης.• Ήχος υγρού που ρέει (ήχος αναβρασμού, σφυριχτός ήχος).<ul style="list-style-type: none">-- Οφείλεται στη ροή ψυκτικού στους σωλήνες (ο ήχος μπορεί να γίνεται πιο δυνατός κατά περιόδους).• Ήχος κρότου ή θραύσης, ήχος τριξίματος<ul style="list-style-type: none">-- Οφείλεται στη διαστολή και συστολή των εσωτερικών τοιχωμάτων και των εσωτερικών τμημάτων κατά τη διάρκεια της ψύξης.
Εμφανίζεται υγρασία ή πάχνη μέσα ή έξω από το ψυγείο.	Αυτό μπορεί να προκύψει σε μια από τις ακόλουθες περιπτώσεις. Χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί για να σκουπίσετε την πάχνη και ένα στεγνό πανί για να σκουπίσετε την υγρασία. <ul style="list-style-type: none">• Όταν η υγρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή.• Όταν η πόρτα ανοίγει και κλείνει συχνά.• Όταν τοποθετείται στο ψυγείο φαγητό με υψηλή περιεκτικότητα υγρασίας. (Απαιτείται τύλιγμα.)
Τα τρόφιμα στον θάλαμο συντήρησης είναι παγωμένα.	<ul style="list-style-type: none">• Έχει οριστεί η θερμοκρασία ψυγείου για πολύ χρόνο στους 0°C;<ul style="list-style-type: none">-- Αλλάξτε τη ρύθμιση θερμοκρασίας στους 3°C ή υψηλότερα.• Έχει οριστεί η θερμοκρασία κατάψυξης για πολύ χρόνο στους -21°C;<ul style="list-style-type: none">-- Αλλάξτε τη ρύθμιση θερμοκρασίας στους -18°C ή υψηλότερα.• Αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι χαμηλή, τα τρόφιμα μπορεί να παγώσουν ακόμα και αν ο θάλαμος συντήρησης έχει ρυθμιστεί στους 6°C.
Οσμές στον θάλαμο.	<ul style="list-style-type: none">• Απαιτείται τύλιγμα των τροφίμων με έντονες οσμές.• Η αποσμητική μονάδα δεν μπορεί να εξουδετερώσει όλες τις οσμές.
Ο συναγερμός πόρτας δεν σταματά.	<ul style="list-style-type: none">• Ο συναγερμός σταματά αφού κλείσει η πόρτα.
Ο πίνακας ελέγχου δεν λειτουργεί.	Αυτό μπορεί να προκύψει σε μια από τις ακόλουθες περιπτώσεις. <ul style="list-style-type: none">• Ο πίνακας ή το δάχτυλό σας έχει λερωθεί με υγρά, λάδι κ.τ.λ.• Όταν αγγίζετε τον πίνακα φορώντας γάντι, αυτοκόλλητο επίδεσμο στο δάχτυλο, με το νύχι ή με αντικείμενα.• Έχει προσαρμοστεί αυτοκόλλητο ή ταινία στα κουμπιά.• Η θέση αγγίγματος είναι εκτός των κουμπιών.• Ο χρόνος λειτουργίας δεν είναι αρκετός για να λειτουργήσουν τα κουμπιά.

Πριν καλέσετε για σέρβις

Παραγωγή πάγου

Πρόβλημα	Λύση / Κατάσταση
Η μηχανή πάγου δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none">Υπάρχει νερό στο δοχείο νερού;Έχει τοποθετηθεί καλά στη θέση του το δοχείο νερού;Βρίσκεται το φτυαράκι ή τρόφιμα στο δοχείο αποθήκευσης πάγου;Έχουν "ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ" όλες οι λειτουργίες παραγωγής πάγου;Έχουν συσσωρευτεί παγάκια στο πίσω μέρος του δοχείου αποθήκευσης πάγου; (Απλώστε τα παγάκια ομοιόμορφα.)Δοκιμάστε να καθαρίσετε την παγοθήκη. Αν ο καθαρισμός της παγοθήκης εκτελείται κανονικά, περιμένετε για μία ημέρα. Η παραγωγή πάγου αρχίζει ξανά.
Χρειάζεται χρόνος για την παραγωγή πάγου.	<ul style="list-style-type: none">Συμβαίνει αμέσως μετά από την επανεκκίνηση παραγωγής πάγου;Συμβαίνει αμέσως μετά από αναπλήρωση του δοχείου με πόσιμο νερό;
Τα παγάκια είναι μικρά, στρογγυλεμένα ή ενωμένα. Τα παγάκια έχουν προεξοχές. Υπάρχουν μερικές τρύπες στα παγάκια.	<ul style="list-style-type: none">Αν η στάθμη νερού στο δοχείο νερού είναι χαμηλή, τα παγάκια έχουν μικρότερο μέγεθος από ό,τι συνήθως.Αν διατηρείτε παγάκια για πολύ καιρό, μπορεί να μικρύνουν, να στρογγυλέψουν ή να συσσωματωθούν μεταξύ τους.Οι προεξοχές στα παγάκια προκαλούνται από τις σχισμές στην παγοθήκη.Οι τρύπες προκύπτουν από φυσαλίδες αέρα στα παγάκια που μπορεί να ενωθούν μεταξύ τους και να σχηματίσουν μεγαλύτερες τρύπες.
Τα παγάκια μυρίζουν	<ul style="list-style-type: none">Έχει παλιώσει το νερό στο δοχείο νερού, ή μυρίζει;Παραμένει απορρυπαντικό ή χλωρίνη στο δοχείο νερού που χρησιμοποιήθηκαν για τον καθαρισμό του;Αν τα παγάκια παραμείνουν για πολύ καιρό, μπορεί να αρχίσουν να διαδίδονται οσμές στα παγάκια.
Δεν πέφτει νερό ή πάγος ακόμα και όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία "Καθαρισμός παγοθήκης".	<ul style="list-style-type: none">Έχει γεμίσει το δοχείο αποθήκευσης πάγου με παγάκια; Βρίσκεται το φτυαράκι ή άλλο αντικείμενο μέσα στο δοχείο αποθήκευσης πάγου; (Αδειάστε το δοχείο αποθήκευσης πάγου.)Υπάρχει νερό στο δοχείο νερού;



Δοχείο νερού

< Μόνο για το SJ-WX830A >

Πρόβλημα	Λύση / Κατάσταση
Δεν τρέχει νερό.	<ul style="list-style-type: none">Έχει στερεωθεί καλά στη θέση του το δοχείο νερού;Υπάρχει νερό στο δοχείο νερού;
Η πόρτα της βρύσης δεν ανοίγει.	<ul style="list-style-type: none">Έχει "ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ" το κλείδωμα της πόρτας βρύσης νερού;
Παραμένει νερό στον δίσκο.	<ul style="list-style-type: none">Μπορεί να τρέξει λίγο νερό από τη βρύση νερού ή από εσωτερικό σωλήνα. Είναι φυσιολογικό. Απορρίψτε το νερό.

Αν εξακολουθείτε να χρειάζεστε σέρβις

- Απευθυνθείτε στον πλησιέστερο τεχνικό σέρβις που έχει εγκριθεί από τη SHARP.

Δελτίο προϊόντος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ Κανονισμός (ΕΕ) Αρ.1060/2010				
A	Εμπορικό σήμα	SHARP	SHARP	SHARP
B	Όνομα μοντέλου	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
Γ	Κατηγορία	7	7	7
Δ	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	Απονομή Ecolabel EE	—	—	—
ΣΤ	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας *1 [KWh/ έτος]	440	400	400
Z	Αποθηκευτικός χώρος όλων των θαλάμων που δεν δικαιούνται βαθμολόγηση αστεριών [L]	423	433	433
H	Αποθηκευτικός χώρος όλων των θαλάμων κατάψυξης- συντήρησης που δικαιούνται βαθμολόγηση αστεριών *2 [L]	179 48	179 48	179 48
Θ	Η θερμοκρασία σχεδιασμού “άλλου θαλάμου” υψηλότερη από +14°C	—	—	—
I	Χωρίς πάχνη	NAI	NAI	NAI
K	Χρόνος ανόδου θερμοκρασίας [h]	17	17	17
Λ	Ικανότητα κατάψυξης [Kg/24h]	11,0	11,0	11,0
M	Κλιματική κλάση	T	T	T
N	Εκπομπή ακουστικού θορύβου διά αέρος [dB(A)]	39	39	39
Ξ	Εντοιχισμένη συσκευή	Όχι (Τύπος ελεύθερης τοποθέτησης)	Όχι (Τύπος ελεύθερης τοποθέτησης)	Όχι (Τύπος ελεύθερης τοποθέτησης)

*1 Κατανάλωση ενέργειας “XYZ” kWh ανά έτος, βάσει των αποτελεσμάτων πρότυπων δοκιμών για 24 ώρες.
Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τη χρήση και την θέση της συσκευής.

*2 : Θάλαμος πολλαπλών θερμοκρασιών

- Τα διαμερίσματα καταψυγμένων τροφίμων με σήμανση δύο άστρων είναι κατάλληλα για φύλαξη προκαταψυγμένων τροφίμων, για να φυλάξετε ή να φτιάξετε παγωτό και για να φτιάξετε παγάκια.
- Τα διαμερίσματα με σήμανση δύο άστρων δεν είναι κατάλληλα για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται να χρησιμοποιείται ως εντοιχισμένη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος στο εύρος από 16 °C ως 43 °C.

Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη αυτού του εξοπλισμού



ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΨΕΤΕ ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟΥΣ ΚΟΙΝΟΥΣ ΚΑΔΟΥΣ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΜΗΝ ΤΟΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΣΕ ΕΣΤΙΑ ΦΩΤΙΑΣ!

Ο μεταχειρισμένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός θα πρέπει πάντοτε να συλλέγεται και να τυχαίνει επεξεργασίας ΞΕΧΩΡΙΣΤΑ σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία.

Η ξεχωριστή συλλογή προωθεί τη φιλική προς το περιβάλλον επεξεργασία, την ανακύκλωση των υλικών και ελαχιστοποίηση των τελικών αποβλήτων. Η ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ μπορεί να είναι επιβλαβής για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον λόγω ορισμένων ουσιών! Μεταφέρετε **ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ** σε τοπικές, συνήθως δημοτικές εγκαταστάσεις συλλογής, όπου είναι διαθέσιμες.

Αν έχετε αμφιβολίες σχετικά με την απόρριψη, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον εμπορικό αντιπρόσωπο και ρωτήστε για τη σωστή μέθοδο απόρριψης.

ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΑΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ, ΟΠΩΣ ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΝΟΡΒΗΓΙΑ ΚΑΙ ΕΛΒΕΤΙΑ Η συμμετοχή σας στην ξεχωριστή συλλογή είναι υποχρεωτική διά νόμου.

Το σύμβολο που παρουσιάζεται παραπάνω εμφανίζεται σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (ή στη συσκευασία του) ώστε να υπενθυμίζει στους χρήστες το γεγονός αυτό.

Οι χρήστες από **ΙΔΙΩΤΙΚΑ ΣΠΙΤΙΑ** απαιτείται να χρησιμοποιούν τις υπάρχουσες εγκαταστάσεις επιστροφής για μεταχειρισμένο εξοπλισμό. Η επιστροφή εξοπλισμού είναι δωρεάν.


Vielen Dank, dass Sie dieses SHARP-Produkt gekauft haben. Ehe Sie Ihren SHARP-Kühlschrank benutzen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung, damit Sie auch garantiert maximalen Nutzen aus dem Produkt ziehen.


- Dieser Kühlschrank wurde entwickelt, um Eiswürfel herzustellen, Lebensmittel zu kühlen und Lebensmittel einzufrieren.
- Dieser Kühlschrank wurde nur für den Haushaltsgebrauch entwickelt – bei einer Umgebungstemperatur, die in der Tabelle angegeben wird. Die Klimaklasse wird auf dem Typenschild angegeben. Der Kühlschrank ist in dem Umgebungstemperaturbereich der angegebenen Klimaklasse voll funktionsfähig. Wenn der Kühlschrank bei kälteren Temperaturen verwendet wird, wird er bis zu einer Temperatur von +5 °C nicht beschädigt.
- Der Kühlschrank sollte über keinen langen Zeitraum hinweg Temperaturen von -10 °C oder darunter ausgesetzt sein.


Nur für den Hausgebrauch

Klimaklasse	Zulässiger Umgebungstemperaturbereich
SN	+10 °C bis 32 °C
N	+16 °C bis 32 °C
ST	+16 °C bis 38 °C
T	+16 °C bis 43 °C

Sicherheitshinweise

 **Warnung** Bei einem solchen Hinweis bestehen große Lebensgefahr oder das Risiko schwerer Verletzungen.

 **Vorsicht** Bei einem solchen Hinweis bestehen große Risiken von Schachsäden oder Personenschäden.

 **Vorsicht** Ein Feuer-Zeichen bedeuten, dass bei diesem Kühlschrank die Gefahr eines Brandunfalls besteht.

Warnung

Kältemittel

Dieser Kühlschrank enthält ein brennbares Kältemittel (R600a: Isobutan) und isolierendes Treibmittel (Cyclopentan). Beachten Sie folgende Vorschriften, um Entzündung und Explosion zu vermeiden.

- Vermeiden Sie, dass spitze Objekte mit dem Kühlsystem in Berührung kommen. Das Kühlsystem hinter und im Kühlschrank enthält Kältemittel.
- Benutzen Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Methoden, um das Abtauen zu beschleunigen. (Dieser Kühlschrank verfügt über eine Abtauautomatik.)
- Benutzen Sie im Kühlschrank keine Elektrogeräte.
- Blockieren Sie den Platz um den Kühlschrank nicht.
- Benutzen Sie in der Nähe des Kühlschranks keine brennbaren Sprays wie Sprühfarbe.
- Bewahren Sie im Kühlschrank keine brennbaren Sprays wie Sprühfarbe auf.
- Falls das Kühlsystem nicht mehr funktioniert, sollten Sie die Steckdose nicht berühren und keine offenen Flammen benutzen. Öffnen Sie das Fenster und lassen Sie die Luft aus dem Raum entweichen. Bitten Sie anschließend einen von SHARP autorisierten Servicepartner um Kundendienst.

Netz kabel, Stecker, Steckdose

Lesen Sie folgende Vorschriften, um Stromschlag und Brand auszuschließen.

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Netzkabel bei der Aufstellung und beim Bewegen des Geräts nicht beschädigen. Wenn sich der Netzstecker oder das Netzkabel lockert, sollten Sie den Netzstecker nicht einstecken.
- Verwenden Sie an der Rückseite des Kühlschranks keine Verlängerungskabel, keine Verlängerungskabel mit mehreren Steckdosen und keine tragbaren Stromversorgungen.
- Stecken Sie den Netzstecker fest und direkt in die Steckdose. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel und keinen Zwischenstecker.
- Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Steckdose mit der erforderlichen Nennspannung.
- Verbinden Sie den Erdungsstift ordnungsgemäß mit der Erdungsklemme.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Trennen Sie das Gerät vom Elektrohauptanschluss, indem Sie den Schukostecker aus der Steckdose ziehen. Trennen Sie das Gerät nie vom Strom, indem Sie am Kabel ziehen.
- Wenn sich Staub auf dem Netzstecker ablagert, kann dies einen Brand zur Folge haben. Wischen Sie den Staub sorgfältig ab.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Kühl-

schränk lange Zeit nicht verwendet wird.

- Wenn das flexible Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem von SHARP autorisierten Servicepartner ersetzt werden, um eine Gefahrensituation auszuschließen.

Aufstellung

- Stellen Sie den Kühlschrank an keinem feuchten oder nassen Ort auf. Dies kann die Isolierung beschädigen oder Schäden an der Elektrik verursachen. Außerdem kann sich an der Gehäuseaußenseite Feuchtigkeit anlagern und Rost verursachen.
- Der Kühlschrank sollte gerade aufgestellt werden und fest auf dem Boden stehen.

Bei der Verwendung

- Benutzen Sie das Gerät nicht, um flüchtige oder entzündliche Stoffe wie Ether, Benzin, Propangas, Spraydosen, Haftmittel und reinen Alkohol usw. aufzubewahren. Diese Stoffe können leicht explodieren.
- Lagern Sie in diesem Kühlschrank keine temperaturempfindlichen Stoffe wie Arzneimittel. Es besteht ein hohes Risiko, dass sich die Produktqualität verändert.
- Versuchen Sie nicht, diesen Kühlschrank umzubauen oder zu modifizieren. Dies kann einen Brand, Stromschlag oder Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf den Kühlschrank. Wenn auf dem Kühlschrank stehende Gegenstände zu Boden fallen, kann dies Verletzungen verursachen.
- Berühren Sie keinesfalls die Maschinenkomponenten der automatischen Eiswürfelmaschine (oberer Bereich der Eisaufbewahrungsbox). Das Drehen des Eiswürfelbehälters kann eine Körperverletzung verursachen.
- Die Glastüren dürfen keinen Erschütterungen ausgesetzt werden. (Nur für SJ-WX830A, SJ-SX830A) Ansonsten könnten sie brechen und Verletzungen verursachen.
- Berühren Sie keinesfalls die Spendertür, wenn sie sich dreht. Wenn Sie Ihre Finger in der Tür einklemmen, können Sie sie verletzen. (Nur für SJ-WX830A)
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren oder von Personen mit eingeschränkten physischen und geistigen Fähigkeiten sowie einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, vorausgesetzt sie werden bei der Verwendung beaufsichtigt oder wurden bezüglich der möglichen Gefahren unterwiesen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.

Sicherheitshinweise

Wartung und Reinigung

- Stecken Sie den Kühlschrank zuerst aus, um einen Stromschlag auszuschließen.
- Spritzen Sie kein Wasser direkt von außen auf das Gehäuse oder in das Innere des Kühlschranks. Dies könnte zu Rostbildung und einem Verschleiß der elektrischen Isolierung führen.

Probleme

- Wenn Sie bemerken, dass etwas verbrannt riecht, stecken Sie unverzüglich den Netzstecker aus. Bitten Sie anschließend einen von SHARP autorisierten Servicepartner um Kundendienst.
- Falls Gas austritt, sollten Sie den Raum lüften, indem Sie ein Fenster öffnen. In einem solchen Fall sollten Sie weder den Kühlschrank noch die Netzsteckdose berühren.

Entsorgung

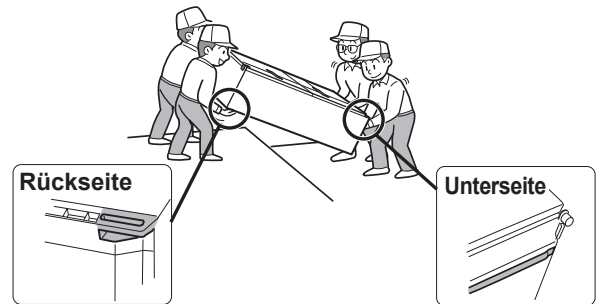
- Vergewissern Sie sich, dass der Kühlschrank keine Gefahr für Kinder darstellt, während er bis zur Entsorgung gelagert wird. (z. B. entfernen Sie die magnetischen Türdichtungen, um zu verhindern, dass ein Kind darin eingeschlossen wird)
- Dieser Kühlschrank sollte ordnungsgemäß entsorgt werden. Bringen Sie den Kühlschrank zu einer professionellen Recyclinganlage, die auf brennbare Kältemittel und die Isolierung austretender Gase spezialisiert ist.



Vorsicht

Transport

- Wenn Sie den Kühlschrank aufstellen oder bewegen, sollten Sie eine harte Matte verwenden, um den Boden vor Beschädigungen zu schützen.
- Tragen Sie den Kühlschrank an den Griffen auf der Rückseite und Unterseite. Wenn Sie den Kühlschrank falsch anheben, kann dies zu Verletzungen führen.



Bei der Verwendung

- Berühren Sie mit nassen Händen keine Lebensmittel oder Metallbehälter im Gefrierfach. Dies kann Erfrierungen verursachen. Dies gilt auch, wenn das Multi-Temperaturfach auf -8°C oder -18°C eingestellt ist.
- Stellen Sie keine Getränke in Flaschen oder Dosen in das Gefrierfach. Dies gilt auch, wenn das Multi-Temperaturfach auf -8°C oder -18°C eingestellt ist.
- Verwenden Sie zur Erzeugung von Eiswürfeln nur Trinkwasser.
- Öffnen oder schließen Sie die Tür nicht, wenn sich die Hand einer anderen Person in der Nähe der Tür befindet. Es besteht die Gefahr, dass die Finger der anderen Person in der Tür eingeklemmt werden.
- Stellen Sie keine überdimensionierten Gegenstände in die Fächer der Tür. Wenn ein Gegenstand aus einem der Fächer fällt, könnte dies Verletzungen verursachen.
- Achten Sie auf eine vorsichtige Handhabung, wenn Sie die Glasböden einlegen oder herausnehmen. Wenn einer der Glasböden zu Boden fällt, kann er zerbrechen oder Verletzungen verursachen.

Temperaturanzeige

Dieser Kühlschrank ist mit einer Temperaturanzeige im Kühlfach ausgestattet, damit Sie die durchschnittliche Temperatur im kältesten Bereich kontrollieren können.

Kältester Bereich

Das Symbol zeigt den kältesten Bereich im Kühlfach an. (Die Türablage in der gleichen Höhe ist nicht der kälteste Bereich.)

Symbol



Überprüfen der Temperatur im kältesten Bereich

Sie können regelmäßig überprüfen, ob die Temperatur im kältesten Bereich stimmt, und wenn nötig die Temperatureinstellung des Kühlschranks anpassen. Um eine ordnungsgemäße Temperatur in dem Gerät beizubehalten, überprüfen Sie, ob die Temperaturanzeige immer BLAU leuchtet. Wenn die Temperaturanzeige WEISS leuchtet, ist die Temperatur zu hoch. Erhöhen Sie in diesem Fall die Temperatureinstellung des Kühlschranks und warten Sie 6 Stunden lang, ehe Sie die Temperaturanzeige erneut überprüfen.

BLAU



Richtige Einstellungen

WEISS

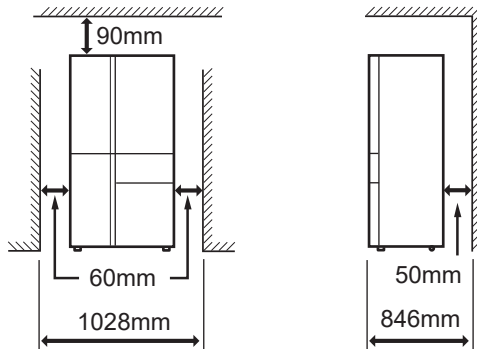


Temperatur zu hoch, stellen Sie die Temperatureinstellung des Kühlschranks ein.

Hinweis

- Die Temperatur im Kühlschrank hängt von verschiedenen Faktoren ab – wie etwa der Umgebungstemperatur des Raums, der Menge der darin gelagerten Lebensmittel und wie oft die Kühlschranktür geöffnet wird.
- Wenn frische Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt werden oder die Kühlschranktür längere Zeit offen steht, ist es normal, dass die Temperaturanzeige WEISS leuchtet.

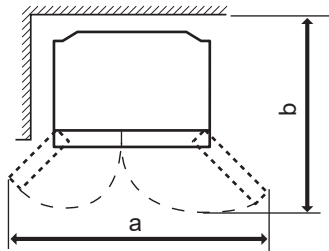
- 1** Sorgen Sie dafür, dass um den Kühlschrank herum ausreichend Platz für die Belüftung ist.
- Auf dem Bild sehen Sie den erforderlichen Mindestabstand für die Aufstellung des Kühlschranks. Die Messbedingungen für den Energieverbrauch werden unter anderen Raumdimensionen durchgeführt.



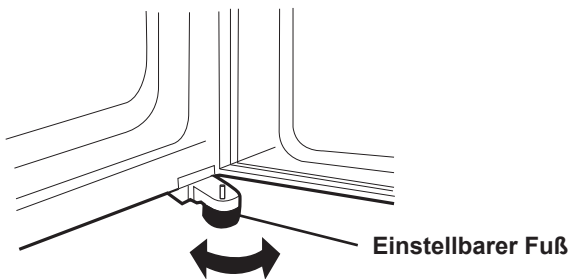
- Wenn Sie mehr freien Platz um den Kühlschrank haben, kann er weniger Strom verbrauchen.
- Wenn Sie den Kühlschrank an einem Ort mit beengteren Platzverhältnissen als auf dem oberen Bild benutzen, kann die Temperatur im Inneren des Geräts steigen und es können laute Geräusche und Fehlfunktionen auftreten.

Gesamtplatzbedarf bei der Verwendung

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

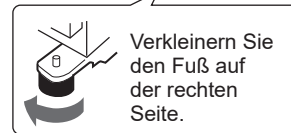
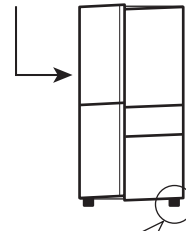


- 2** Stellen Sie die beiden vorderen verstellbaren FüÙe ein, damit der Kühlschrank eben und fest auf dem Boden steht.

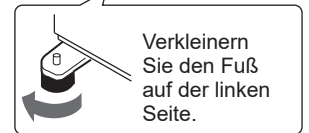
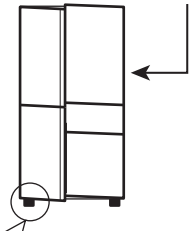


- 3** Passen Sie die verstellbaren FüÙe an, wenn die linke und rechte Tür nicht ordnungsgemäß ausgerichtet sind.

Wenn die linke Tür zu hoch ist.



Wenn die rechte Tür zu hoch ist.



- Drehen Sie den verstellbaren Fuß, bis der entgegengesetzte Fuß leicht vom Boden abhebt.

- 4** Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.

Hinweis

- Stellen Sie den Kühlschrank so auf, dass Sie leicht an den Stecker kommen.
- Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht in direktes Sonnenlicht und stellen Sie ihn nicht neben Wärme erzeugende Geräte.
- Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht direkt auf Erdbreich. Stellen Sie den Kühlschrank auf eine geeignete Standfläche wie ein Holzbrett.
- Wenn Sie den Netzstecker bei geöffneter Tür einstecken, ertönt der Türalarm – dies ist normal. Der Türalarm hört auf, wenn Sie die Tür schließen.
- Drücken Sie den Kühlschrank nicht gegen die Wand. Die Wand um den Kühlschrank kann aufgrund des Luftstroms der Hitzeabstrahlung schmutzig werden oder sich verfärben.

Unten am Kühlschrank befinden sich vier RollfüÙe

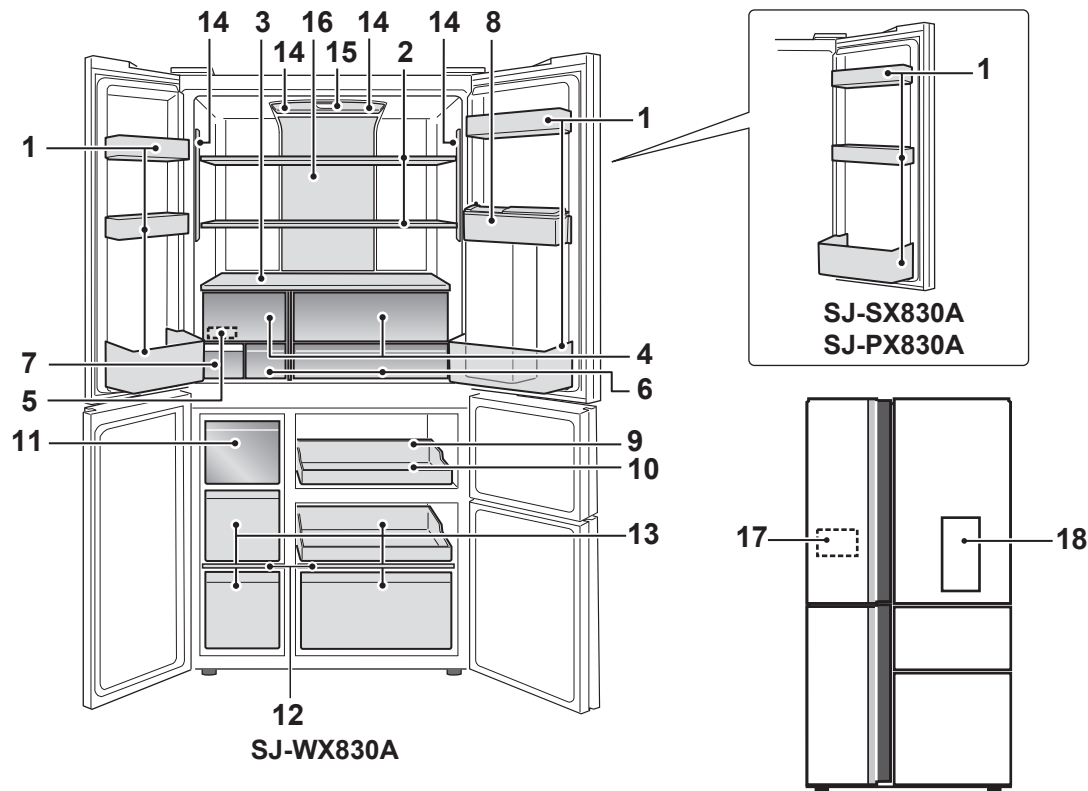
- Mit den RollfüÙen kann der Kühlschrank vor- und zurückbewegt werden.



Vor der Verwendung Ihres Kühlschranks

- Reinigen Sie die Teile im Kühlschrank mit einem Tuch, das Sie in warmes Wasser getaucht haben.
- Wenn Sie Seifenwasser zur Reinigung benutzen, waschen Sie es gründlich mit Wasser ab.

Beschreibung



1. Türablage

(SJ-WX830A: 5 Stück)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 Stück)

2. Kühlschranksfach (2 Stück)

3. Feste Ablage

4. Gemüsefach

Nur auf der rechten Seite ist ein Feuchtigkeitschutz eingebaut.

Durch diesen Schutz können Lebensmittel mit hohem Feuchtigkeitsgehalt frisch gehalten werden.

Feuchtigkeitschutz (Nicht herausnehmbar)



5. Eierhalter

6. Frischhaltefach

7. Wassertank (Eiswürfelmaschine)

8. Spendertank

< Nur für SJ-WX830A >

9. Fach

10. Edelstahlfach

11. Eiswürfelbehälter

Schütten Sie kein Öl in den Eiswürfelbehälter und machen Sie darin keine Eiswürfel, da er ansonsten beschädigt wird.

12. Gefrierablage

13. Gefrierfach

14. Leuchtend

15. Plasmacluster-Anzeige

16. Hybrid-Kühlplatte

Die Platte kühlt das Kühlfach indirekt von hinten. Auf diese Weise werden die Lebensmittel sanft gekühlt, ohne einem Kaltluftstrom ausgesetzt zu sein.

17. Bedienfeld

18. Wasserspender

< Nur für SJ-WX830A >

Für die Aufbewahrung größerer Objekte in Ihrem Kühlschrank

- Sie können alle Fächer oder Ablagen mit den Nummern 1, 2, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12 und 13 im Bild oben herausnehmen.
- Die Kühlleistung wird nicht beeinflusst, auch wenn Sie den Kühlschrank nach dem oberen Beispiel benutzen.

Türalarm

- Der Türalarm erklingt, wenn die Tür* offen gelassen wird.
 - Der Türalarm erklingt nach dem Öffnen der Tür 1 Minute lang – und danach erneut nach 1 Minute (jeweils einmal).
 - Wenn die Tür* etwa 3 Minuten lang offen gelassen wird, ertönt der Alarm ununterbrochen.
 - Der Alarm hört auf, wenn alle Türen geschlossen werden.
- (* Nur Kühlschrankschranktür und linke Gefrierfachtür.)

Deoeinheit

- Der Deokatalysator ist in die Kaltluftwege eingebaut. Es sind keine Wartung und Reinigung erforderlich.

Aufbewahrung von Lebensmitteln

- Vergewissern Sie sich, dass die Lebensmittel möglichst frisch sind, um die Haltbarkeit verderblicher Nahrungsmittel zu maximieren. Nachfolgend lesen Sie einen allgemeinen Leitfaden, der Ihnen bei einer längeren Haltbarkeit der Lebensmittel helfen wird.
- Lebensmittel sind nur begrenzt haltbar. Halten Sie sich immer an das vom Hersteller angegebene Mindesthaltbarkeitsdatum.



Kühlschrank

Obst/Gemüse

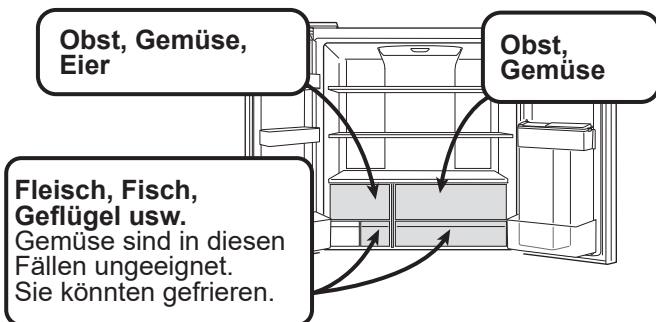
- Obst und Gemüse sollten locker in Kunststoffmaterial eingeschlossen sein – z. B. in Folie oder Beuteln (nicht versiegeln) – und sie sollten im Gemüsefach aufbewahrt werden, um den Feuchtigkeitsverlust zu minimieren.
- Obst und Gemüse, das leicht durch niedrige Temperaturen verdirbt, sollte an einem kühlen Ort außerhalb des Kühlschranks aufbewahrt werden.

Milchprodukte und Eier

- Bei den meisten Milchprodukten steht das Mindesthaltbarkeitsdatum außen auf der Verpackung – d. h. Informationen über die empfohlene Aufbewahrungstemperatur und die Haltbarkeit.
- Eier sollten in der Eiablage aufbewahrt werden.

Fleisch/Fisch/Geflügel

- Legen Sie diese Lebensmittel auf einen Teller oder in eine Schüssel und bedecken Sie sie mit Butterbrotpapier oder Frischhaltefolie.
- Stellen Sie größere Stücke Fleisch, Fisch oder Geflügel hinten in die Ablagefächer.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Speisen sicher verpackt oder in einem luftdichten Behälter eingeschlossen sind.
- Frische Lebensmittel (sicher verpackt) sollten nur begrenzte Zeit aufbewahrt werden, damit sie nicht verderben oder andere aufbewahrte Lebensmittel negativ beeinträchtigen.



Gefrierfach

- Gefrieren Sie kleine Mengen Lebensmittel nacheinander ein, damit sie schnell gefrieren.
- Lebensmittel sollten ordnungsgemäß fest versiegelt oder in Behältern verstaut werden.
- Verteilen Sie die Lebensmittel gleichmäßig im Gefrierfach.
- Beschriften Sie die Beutel oder Behälter, damit Sie wissen, welche Lebensmittel Sie im Gefrierfach aufbewahren.

Multi-Temperaturfach



Sie können aus vier Temperaturbereichen auswählen. Unter „Multi-Temperaturfach“ können Sie nachlesen, wie der Temperaturbereich ausgewählt wird.

Temperaturbereich	Modus	Aufbewahrung von Lebensmitteln
3.0 °C	Kühlung	Getränke, tägliche Gerichte Dessert usw.
0.0 °C	Frisch	Fleisch, Fisch Tägliche Gerichte usw.
- 8.0 °C	Sanftes Gefrieren	Fleisch, Fisch usw.
- 18.0 °C	Gefrieren	Gefrorene Lebensmittel

Sanftes Gefrieren

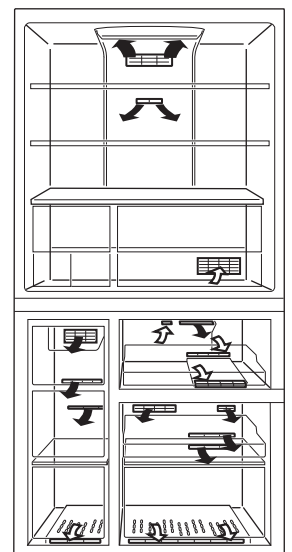
Dieser Modus eignet sich für die Aufbewahrung von Lebensmitteln, ohne sie vollständig einzufrieren. Das Fleisch lässt sich leicht schneiden, selbst wenn es große Stücke sind. Wenn sich die Lebensmittel schwer schneiden lassen, lassen Sie sie fünf bis fünfzehn Minuten lang auf einem Schneidbrett liegen und versuchen Sie es danach erneut. Bitte beachten Sie, dass dieser Modus nicht entwickelt wurde, um Lebensmittel lange aufzubewahren. Die aufbewahrten Lebensmittel sollten innerhalb von 1 Woche verbraucht werden.

Ratschlag zur Vermeidung von Feuchtigkeit oder Frost im Kühlschrank

- Halten Sie Tür fest geschlossen. Wenn Lebensmittel nach unten fallen, kann dies eine Lücke zwischen Kühlschrank und Tür verursachen. Legen Sie die Lebensmittel wieder auf eine Ablage oder in ein Fach.
- Die gelagerten Lebensmittel sollten in Lebensmittelbehälter oder Frischhaltefolie eingepackt werden oder versiegelt sein.

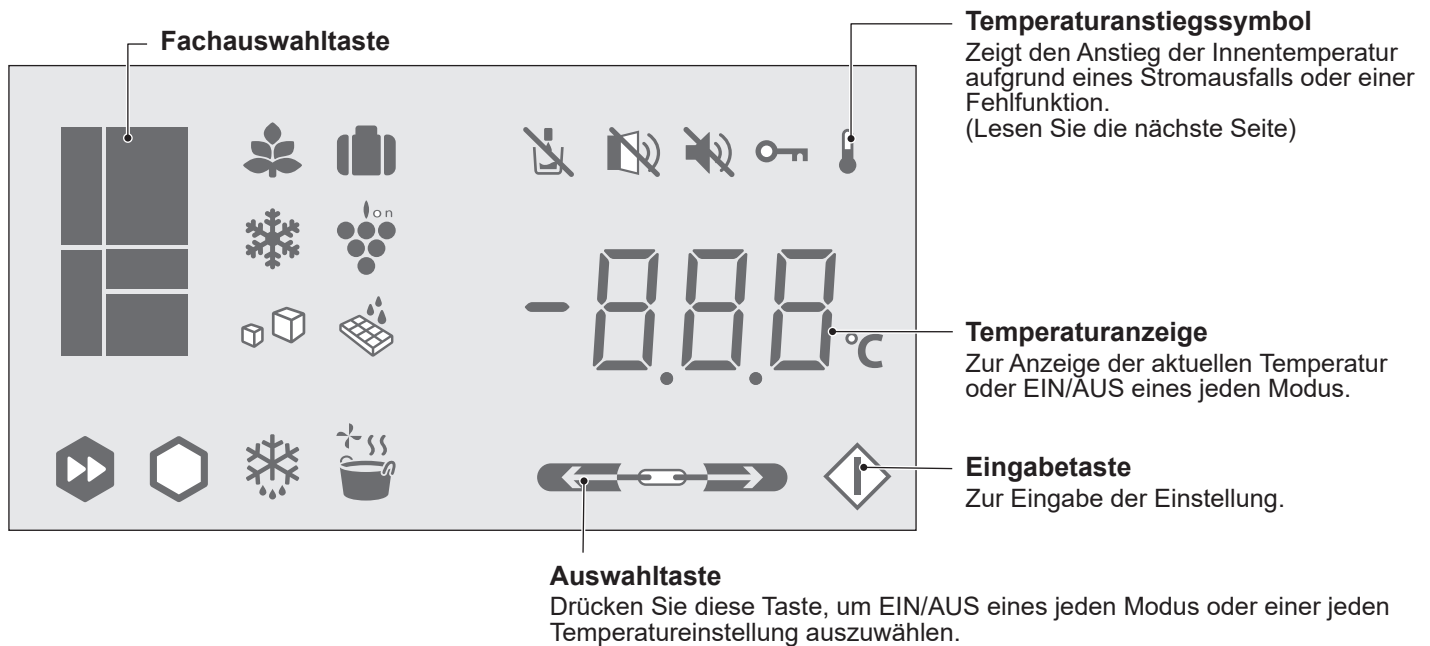
Tipps für die Aufbewahrung von Lebensmitteln

- Verteilen Sie die Lebensmittel gleichmäßig auf den Ablageflächen, damit die Kühlluft effektiv zirkulieren kann.
- Heiße Lebensmittel sollten abkühlen, ehe sie in den Kühlschrank gestellt werden. Wenn Sie heiße Lebensmittel in den Kühlschrank stellen, erhöht sich die Temperatur im Gerät und es besteht das Risiko, dass andere Lebensmittel verderben.
- Wenn die Tür länger geöffnet bleibt, kann die Temperatur in den Fächern des Geräts deutlich ansteigen.
- Blockieren Sie niemals den Ausgang und Eingang des Kühlluftkreislaufs mit Lebensmitteln oder Behältern – ansonsten werden die Lebensmittel im ganzen Kühlschrank nicht gleichmäßig gekühlt.
- Stellen Sie keine Lebensmittel direkt vor den Kaltluftauslass. Dabei könnten die Lebensmittel gefrieren.



← REIN
→ RAUS

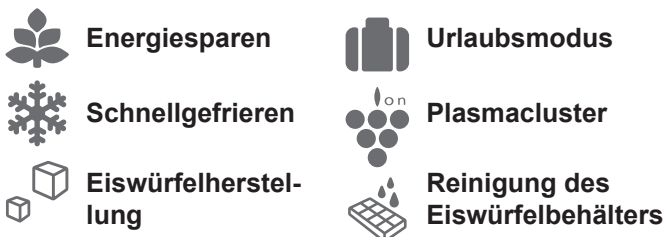
Bedienfeld



Symbol

Alle Modi sind nach der Standardeinstellung „AUS“.

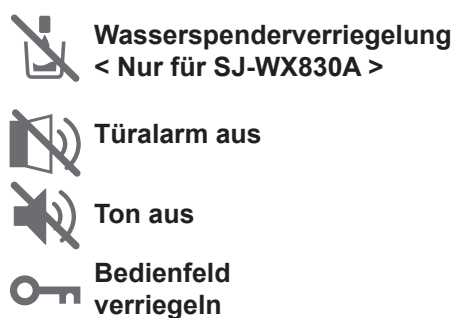
Hauptmodi



Multi-Temperaturfach-Hilfsmodi



Zusätzliche Einstellungen



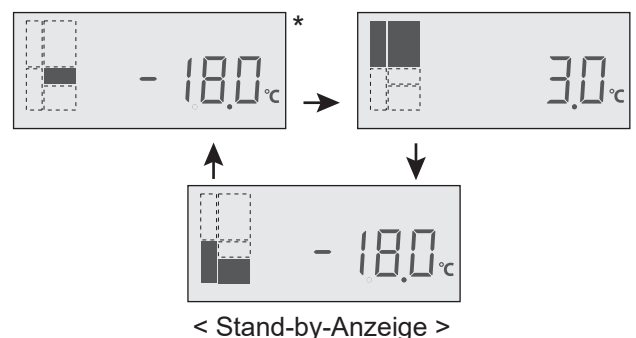
Bei einer erneuten Verbindung mit einer Stromquelle

- Wenn während des Betriebs des Schnellgefrierens oder der Reinigung des Eiswürfelbehälters ein Stromausfall auftritt, wird der Betrieb unterbrochen.
- Unter „Multi-Temperaturfach“ finden Sie Informationen über den Hilfsmodus.
- Die anderen Einstellungen sind die gleichen wie vor dem Stromausfall.

Beleuchtung des Bedienfelds

Drücken Sie die Eingabetaste.

Das Bedienfeld zeigt die aktuelle Temperatur eines jeden Fachs und die Betriebssysteme.
(Alle Symbole schalten sich nicht ein, weil alle Modus laut der Standardeinstellung auf „AUS“ gestellt sind.)



* Die Temperatur wird auf der Anzeige nicht angezeigt, wenn einer der Hilfsmodi läuft.
Die Temperaturanzeige ändert sich auf verschiedene Weise.

Hinweis

- Drücken Sie die Tasten bei der Bedienung mit bloßen Händen.
Eine Bedienung mit nassen Händen ist nicht zulässig.
- Es ist kein Betrieb möglich, wenn die Tür* geöffnet ist.
(* Nur Kühlschranktür.)
- Wenn innerhalb von 1 Minute keine Eingabe erfolgt, kehrt die Anzeige automatisch zur Stand-by-Anzeige zurück. Wenn daher innerhalb von 1 Minute keine Eingabe erfolgt, schaltet sich die Anzeige ab.
- Immer wenn Sie die Tür* öffnen, leuchtet das Bedienfeld auf und zeigt die aktuelle Einstellung.
(* Nur Kühlschranktür und linke Gefrierfachtür.)

Hauptmodi

Temperaturregelung

- Der Kühlschrank regelt seine Temperatur automatisch. Sie können die voreingestellte Temperatur wie unten einstellen.
- Unter „Multi-Temperaturfach“ finden Sie Informationen über die voreingestellte Temperatur des Multi-Temperaturfachs.

Kühlschrank

- Die Standardeinstellung ist 3 °C.
- Sie können eine Einstellung zwischen 0 °C und 6 °C in Schritten von 1 °C vornehmen.

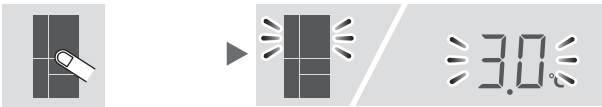
Verfahren Display

1



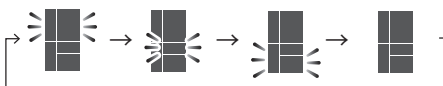
Drücken Sie die Eingabetaste.

2



Wählen Sie das Fach. Aktuelle Einstellung

Wenn Sie diese Taste drücken, werden die Fächer in der angezeigten Reihenfolge durchgeschaltet.



3



Stellen Sie die Temperatur ein.

4



Drücken Sie die Eingabetaste.

Gefrierfach

- Die Standardeinstellung ist -18 °C.
- Sie können eine Einstellung zwischen -13 °C und -21 °C in Schritten von 1 °C vornehmen.

Verfahren Display

1



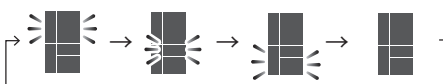
Drücken Sie die Eingabetaste.

2



Wählen Sie das Fach. Aktuelle Einstellung

Wenn Sie diese Taste drücken, werden die Fächer in der angezeigten Reihenfolge durchgeschaltet.



3



Stellen Sie die Temperatur ein.

4



Drücken Sie die Eingabetaste.

Erweiterte Einstellungen

- Sie können die Temperatur in Schritten von jeweils 0,5 °C entsprechend Verfahren 3 anpassen.

z. B. Kühlschrank

Verfahren Display

3



Stellen Sie die Temperatur ein.



Stellen Sie die Temperatur erneut ein.

! Hinweis

- Die auf dem Bedienfeld angezeigte Temperatur ist nicht die genaue Innentemperatur.
- Die Innentemperatur kann durch Faktoren wie den Aufstellungsort des Kühlschranks, die Umgebungstemperatur und die Häufigkeit der Türöffnung beeinflusst werden.

Temperaturanstiegssymbol

Wenn die Innentemperatur folgende Werte aufweist, leuchtet dieses Symbol auf.

Kühlschrank: über 10 °C
Gefrierfach: über -10 °C

- Überprüfen Sie die Qualität der Lebensmittel, ehe Sie sie essen.
- Dieses Symbol kann aufleuchten, wenn Sie den Kühlschrank an eine Stromquelle anschließen. Wenn dieses Symbol durch die Fachauswahltaste auf EIN geschaltet ist, schaltet es sich ab, wenn die Tür des erleuchteten Fachs der Fachauswahltaste geöffnet oder geschlossen wird.

Hauptmodi



Energiesparen

- Nutzen Sie diesen Modus, um das Gerät in den Energiesparbetrieb zu schalten.

Betrieb

Verfahren Display

- Drücken Sie die Eingabetaste.
- Drücken Sie auf das Symbol.

Aktuelle Einstellung (Diese Abbildung zeigt AUS.)
- Drücken Sie erneut auf das Symbol.

Die Einstellung wird geändert.

 - EIN/AUS wird in der Reihenfolge geschaltet, wenn Sie auf das Symbol drücken.
- Drücken Sie die Eingabetaste.

- Wenn dieser Modus läuft, wird die Temperatur im Kühlschrank und Gefrierfach wie im Folgenden gezeigt höher als beim normalen Betrieb. Die angezeigte Temperatur ändert sich nicht.

Im Modus „Energiesparen“	Gefrierfach	Kühlschrank
	Etwa 2 °C mehr	Etwa 1 °C mehr

(Wenn die Temperatur eingestellt wird bei F: -18 °C, R: 3 °C.)

- Brechen Sie diesen Modus ab, wenn Sie das Gefühl haben, dass Getränke nicht ausreichend gekühlt werden oder die Eiswürfelherstellung länger dauert.

Hinweis

- Die Effektivität des Energiesparens hängt von der Aufstellungsumgebung ab (eingestellte Temperatur, Umgebungstemperatur, Häufigkeit der Türöffnung, Menge der Lebensmittel).



Urlaubsmodus

- Benutzen Sie diesen Modus, wenn Sie auf Reisen gehen oder lange Zeit das Haus verlassen.
- Die Temperatur im Kühlfach ist auf etwa 10 °C eingestellt.

Betrieb

Verfahren Display

- Drücken Sie die Eingabetaste.
- Drücken Sie auf das Symbol.

Aktuelle Einstellung (Diese Abbildung zeigt AUS.)
- Drücken Sie erneut auf das Symbol.

Die Einstellung wird geändert.

 - EIN/AUS wird in der Reihenfolge geschaltet, wenn Sie auf das Symbol drücken.
- Drücken Sie die Eingabetaste.

Hinweis

- Die Aufbewahrungsdauer der Lebensmittel im Kühlfach verringert sich auf etwa 1/2 bis 1/3 im Vergleich zum normalen Betrieb. Benutzen Sie diesen Modus nur, wenn Sie keine verderblichen Lebensmittel im Kühlschrank haben.
- Die Temperatur des Kühlfachs lässt sich nicht ändern. (Auf der Anzeige wird „10 °C“ angezeigt.)

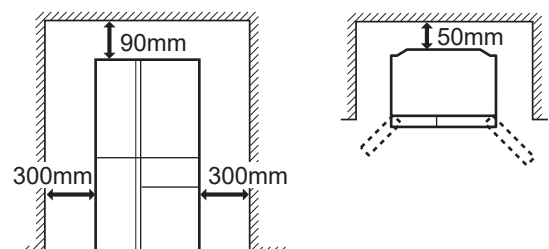


< Stand-by-Anzeige >

Energiespartipps

- Stellen Sie den Kühlschrank an einem gut belüfteten Ort auf und halten Sie die Belüftungsabstände ein.
- Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht in direktes Sonnenlicht und stellen Sie ihn nicht neben Wärme erzeugende Geräte.
- Öffnen Sie Türen nicht zu oft.
- Heiße Lebensmittel sollten abkühlen, ehe sie in den Kühlschrank gestellt werden.
- Verteilen Sie die Lebensmittel gleichmäßig auf den Ablageflächen, damit die Kühlluft effektiv zirkulieren kann.

- Im unteren Bild sehen Sie den Energieverbrauch dieses Modells.



Hauptmodi



Schnellgefrieren

Mit diesem Modus werden Lebensmittel schnell eingefroren, damit sie den Geschmack nicht verlieren. Die meiste Feuchtigkeit in den Lebensmitteln gefriert zwischen $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ und $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$. Es ist wichtig, den Gefriervorgang zu beschleunigen, um schnell $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ zu erreichen, damit die Lebensmittel qualitativ hochwertig bleiben.

Betrieb

Verfahren Display

1 Legen Sie die Lebensmittel hinein.



Drücken Sie die Eingabetaste.



Drücken Sie auf das Symbol.



Aktuelle Einstellung (Diese Abbildung zeigt AUS.)



Drücken Sie erneut auf das Symbol.



Die Einstellung wird geändert.

- EIN/AUS wird in der Reihenfolge geschaltet, wenn Sie auf das Symbol drücken.



Drücken Sie die Eingabetaste.



Das Schnellgefrieren endet automatisch nach etwa 2 bis 4 Stunden. (Das Symbol schaltet sich ab.)

Hinweis

- Große Lebensmittel können nicht bei einem einzelnen Betriebsdurchgang gefroren werden.
- Das Schnellgefrieren kann länger als 4 Stunden dauern, wenn sich der Betrieb mit dem Abtauen der Kühleinheit überschneidet. Dieser Betrieb startet, nachdem das Abtauen abgeschlossen ist.
- Wenn dieser Betrieb läuft, sollten Sie häufiges Öffnen der Tür vermeiden.
- Das Betriebsgeräusch könnte lauter als gewöhnlich werden, wenn dieser Modus auf EIN geschaltet ist, aber das ist normal.

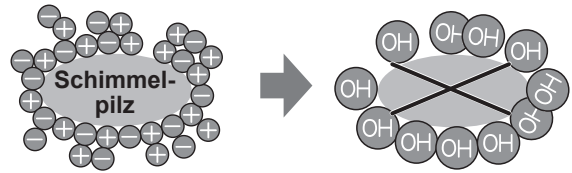
Tipps für das beste Einfrierergebnis

- Verpacken Sie die Lebensmittel in Gefrierbeutel oder legen Sie sie in dichte Behälter, um Gefrierbrand – also trockene Stellen auf Lebensmitteln – zu vermeiden. Damit die Lebensmittel schneller gefrieren, sollten Sie sie in dünne Portionen abpacken.
- Legen Sie sie flach in das Gefrierfach unter die Eiswürfel-Aufbewahrungsbehälter.
- Wenn Sie große Lebensmittel einfrieren möchten, können Sie das Gefrierfach herausnehmen und die Lebensmittel auf dem Gefrierfach ausbreiten.



Plasmacluster

Der Ionisator in Ihrem Kühlschrank gibt Ionen-Cluster – also massenhaft positive und negative Ionen – in das Kühlfach ab. Diese Ionen-Cluster machen Schimmelpilze in der Luft unschädlich.



Betrieb

Verfahren Display



Drücken Sie die Eingabetaste.



Drücken Sie auf das Symbol.



Aktuelle Einstellung (Diese Abbildung zeigt AUS.)



Drücken Sie erneut auf das Symbol.



Die Einstellung wird geändert.

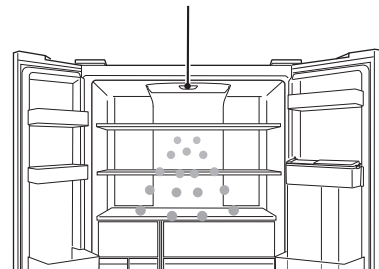
- EIN/AUS wird in der Reihenfolge geschaltet, wenn Sie auf das Symbol drücken.



Drücken Sie die Eingabetaste.



Die Anzeige (blau) im Kühlschrank schaltet sich ein.



Hinweis

- Im Kühlschrank kann ein leichter Geruch auftreten. Dies ist das Ozon, das vom Ionisator erzeugt wird. Hierbei handelt es sich nur um eine minimale Menge Ozon, die sich im Kühlschrank schnell verflüchtigt.

Multi-Temperaturfach

Sie können aus vier Temperaturbereichen auswählen. (3 °C, 0 °C, -8 °C, -18 °C).
Dieses Fach hat vier verschiedene Hilfsmodi.

Temperaturbereich

- Die Standardeinstellung ist -18 °C.
- Unter „Aufbewahrung von Lebensmitteln“ finden Sie Informationen über die geeigneten Lebensmittel für jeden Temperaturbereich.

Die Auswahl

Verfahren Display

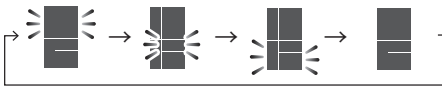


Drücken Sie die Eingabetaste.



Wählen Sie das Fach. Aktuelle Einstellung

Wenn Sie diese Taste drücken, werden die Fächer in der angezeigten Reihenfolge durchgeschaltet.



Wählen Sie den Temperaturbereich.



Die Reihenfolge des Temperaturbereichs ändert sich wie unten angegeben, wenn Sie drücken. (: Umgekehrt)
→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0



Drücken Sie die Eingabetaste.



! Hinweis

- Die auf dem Bedienfeld angezeigte Temperatur ist nicht die genaue Innentemperatur.
- Alle Temperaturbereiche können nicht eingestellt werden.
- Wenn das Multi-Temperaturfach auf -18 °C eingestellt ist, variiert seine Temperatur in Abhängigkeit der Einstellung des Gefrierfachs.
- Die Innentemperatur kann durch Faktoren wie den Aufstellungsort des Kühlschranks, die Umgebungstemperatur und die Häufigkeit der Türöffnung beeinflusst werden.

Hilfsmodi

- Auf der nächsten Seite finden Sie Informationen über das Betriebsverfahren.
- Alle Hilfsmodi schalten sich automatisch ab. Die Temperatur wird automatisch auf 0 °C oder 3 °C eingestellt. (Lesen Sie dazu die nächste Seite.)
- Die Modi Schnellkühlung, Extra-kalt, Lebensmittel auftauen und Abkühlen können nicht gleichzeitig aktiviert werden.

Modus	Funktion
	Auswirkung/Hinweis
Schnellkühlung	Dieser Modus eignet sich zum schnellen Kühlen von Getränken oder Lebensmitteln.
Extra-kalt	Dieser Modus eignet sich zum Kühlen von Getränken oder Lebensmitteln, bis sie eiskalt sind. Lebensmittel mit hohem Feuchtigkeitsgehalt können gefrieren.
Lebensmittel auftauen	Dieser Modus eignet sich zum Abtauen gefrorener Lebensmittel. Dieser Modus ist sehr praktisch, um Lebensmittel langsam aufzutauen. Vergewissern Sie sich, dass verderbliche Lebensmittel nicht vollständig auftauen, um ihren Geschmack und Nährwert zu bewahren.
Abkühlen	Dieser Modus eignet sich zum Kühlen von heißen Lebensmitteln. <ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie flüssige Lebensmittel mit hoher Temperatur abkühlen möchten, sollten Sie sich vergewissern, dass sie dicht abgedeckt sind – oder verwenden Sie eine Frischhaltedose. Ansonsten kann dies zu einer Brandverletzung führen. • Stellen Sie keinen Behälter in den Kühlschrank, dessen Temperatur an der äußeren Oberfläche 60 °C oder mehr beträgt. Das Multi-Temperaturfach kann durch eine derart hohe Hitze verformt werden.

Hinweis

- Wenn dieser Betrieb läuft, sollten Sie häufiges Öffnen der Tür vermeiden.
- Bei einem Stromausfall werden alle Hilfsmodi deaktiviert. Die Temperatur wird nach dem Ende des Stromausfalls auf die Endtemperatur eines jeden Modus eingestellt.

Anmerkungen zum Multi-Temperaturfach

- Legen Sie alle Lebensmittel in ein anderes Fach, wenn Sie die Hilfsmodi benutzen möchten.
- Warten Sie nach dem Ändern des Temperaturbereichs mindestens 30 Minuten (-8 °C oder -18 °C). Die Temperatur des Multi-Temperaturfachs ändert sich nicht sofort.
- Legen Sie keine salzhaltigen Lebensmittel direkt auf das Edelstahlfach. Das Edelstahlfach könnte rosten.

- Stark riechende Lebensmittel sollten fest eingewickelt oder in einer Frischhaltedose aufbewahrt werden. Ansonsten kann sich der starke Geruch auf andere Fächer ausbreiten.

Die Modusauswahl

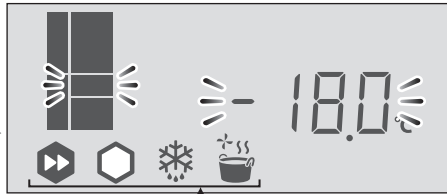
1 Legen Sie die Lebensmittel hinein.



Drücken Sie die Eingabetaste.



Wählen Sie Multi-Temperaturfach.



Die Symbole des Hilfsmodus leuchten auf.

Gehen Sie zu Verfahren 4 eines jeden Modus über.

Schnellkühlung

Verfahren	Display
4	
Drücken Sie auf das Symbol.	Aktuelle Einstellung (Diese Abbildung zeigt AUS.)
5	
Drücken Sie erneut auf das Symbol. Die Einstellung wird geändert. • EIN/AUS wird in der Reihenfolge geschaltet, wenn Sie auf das Symbol drücken.	
6	
Drücken Sie die Eingabetaste.	

Betriebszeit	*1	Etwa 60 Minuten
Temperatureinstellung innen nach Abschluss dieses Modus	*2	3 °C

Lebensmittel auftauen

Verfahren	Display
4	
Drücken Sie auf das Symbol.	Aktuelle Einstellung (Diese Abbildung zeigt AUS.)
5	
Drücken Sie erneut auf das Symbol. Die Einstellung wird geändert. • EIN/AUS wird in der Reihenfolge geschaltet, wenn Sie auf das Symbol drücken.	
6	
Drücken Sie die Eingabetaste.	

Betriebszeit	*1	Etwa 6 Stunden
Temperatureinstellung innen nach Abschluss dieses Modus	*2	3 °C

Extra-kalt

Verfahren	Display
4	
Drücken Sie auf das Symbol.	Aktuelle Einstellung (Diese Abbildung zeigt AUS.)
5	
Drücken Sie erneut auf das Symbol. Die Einstellung wird geändert. • EIN/AUS wird in der Reihenfolge geschaltet, wenn Sie auf das Symbol drücken.	
6	
Drücken Sie die Eingabetaste.	

Betriebszeit	*1	Etwa 60 Minuten
Temperatureinstellung innen nach Abschluss dieses Modus	*2	0 °C

Abkühlen

Verfahren	Display
4	
Drücken Sie auf das Symbol.	Aktuelle Einstellung (Diese Abbildung zeigt AUS.)
5	
Drücken Sie erneut auf das Symbol. Die Einstellung wird geändert. • EIN/AUS wird in der Reihenfolge geschaltet, wenn Sie auf das Symbol drücken.	
6	
Drücken Sie die Eingabetaste.	

Betriebszeit	*1	Etwa 30-90 Minuten
Temperatureinstellung innen nach Abschluss dieses Modus	*2	3 °C



*1 Die Zeit bis zum Abschluss dauert länger, wenn sich der Betrieb mit dem Abtauen der Kühleinheit überschneidet, denn dieser Modus wird erst aktiviert, wenn das Auftauen abgeschlossen ist.

*2 Die Temperatureinstellung nach dem Abbruch bleibt gleich.

Zusätzliche Einstellungen

Die Modusauswahl

Anwendbare Modi

-  **Wasserspenderverriegelung**
<Nur für SJ-WX830A>
-  **Modus Türalarm aus**

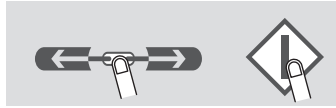
-  **Modus Ton aus**
-  **Bedienfeld verriegeln**

1



Drücken Sie die Eingabetaste.



2



Halten Sie die Eingabetaste gedrückt und drücken Sie die Auswahl Taste, bis der Signaltonger erklingt.

Das ausgewählte Symbol blinkt.



→: Die Reihenfolge der Symbole ändert sich wie unten angegeben, wenn Sie  drücken. (: Umgekehrt)

< Nur für SJ-WX830A >



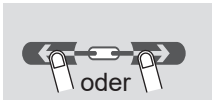
Wasserspenderverriegelung

- Verwenden Sie diesen Modus, damit der Wasserspender nicht versehentlich von Kindern oder anderen Personen benutzt wird.

Verfahren

Display

3



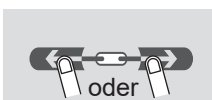
Wählen Sie das Symbol.

4



Drücken Sie die Eingabetaste. Aktuelle Einstellung

5



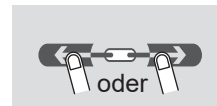
- EIN/AUS wird in der Reihenfolge geschaltet, wenn Sie die Taste wählen.

6



Drücken Sie die Eingabetaste, um den Modus auf EIN zu schalten.

5



- EIN/AUS wird in der Reihenfolge geschaltet, wenn Sie die Taste wählen.

6



Drücken Sie die Eingabetaste, um den Modus auf EIN zu schalten.



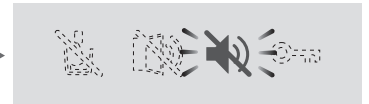
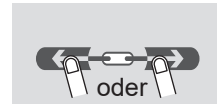
Ton aus

- Benutzen Sie diesen Modus, um den Ton des Bedienfelds und den Abschlussklang der Reinigung des Eiswürfelbehälters auf „AUS“ zu stellen.

Verfahren

Display

3



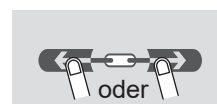
Wählen Sie das Symbol.

4



Drücken Sie die Eingabetaste. Aktuelle Einstellung

5



- EIN/AUS wird in der Reihenfolge geschaltet, wenn Sie die Taste wählen.

6



Drücken Sie die Eingabetaste, um den Modus auf EIN zu schalten.



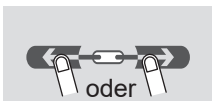
Türalarm aus

- Benutzen Sie diesen Modus, um den Türalarm aus AUS zu stellen.
- Benutzen Sie diesen Modus, um den Spender-Türalarm aus AUS zu stellen.

Verfahren

Display

3



Wählen Sie das Symbol.

4



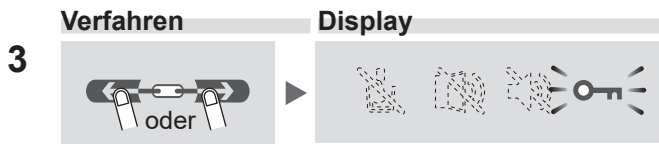
Drücken Sie die Eingabetaste.

Aktuelle Einstellung

Zusätzliche Einstellungen

Bedienfeld verriegeln

- Verwenden Sie diesen Modus, damit das Bedienfeld nicht versehentlich von Kindern oder anderen Personen benutzt wird.



Wählen Sie das Symbol.



Drücken Sie die Eingabetaste. Aktuelle Einstellung

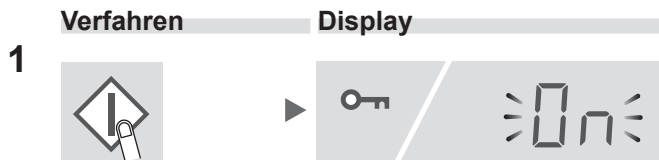


- EIN/AUS wird in der Reihenfolge geschaltet, wenn Sie die Taste wählen.



Drücken Sie die Eingabetaste, um den Modus auf EIN zu schalten.

Abbrechen der Bedienfeldsperre



Drücken Sie die Eingabetaste 3 Sekunden lang oder länger.



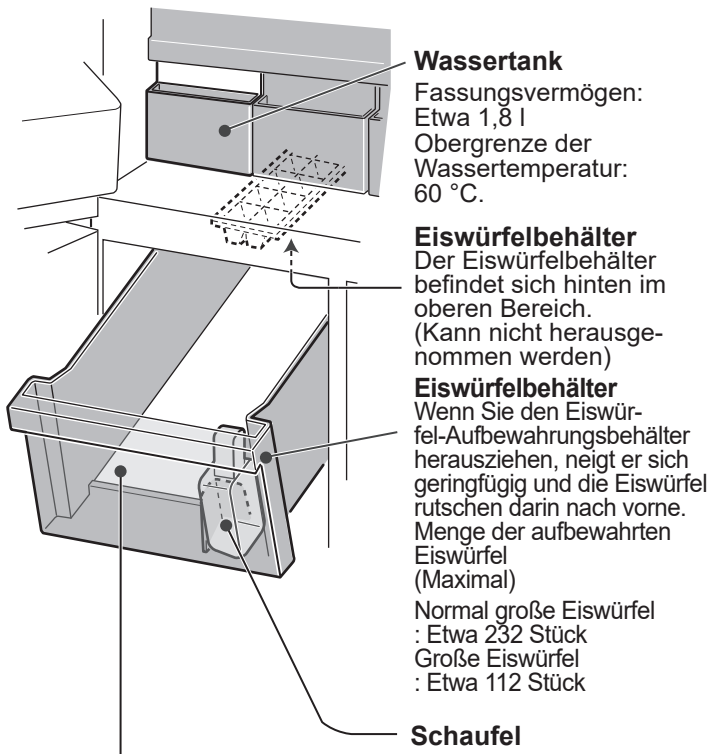
Wählen Sie AUS.



Drücken Sie die Eingabetaste, um den Modus auf AUS zu schalten.

Automatische Eiswürfelmaschine

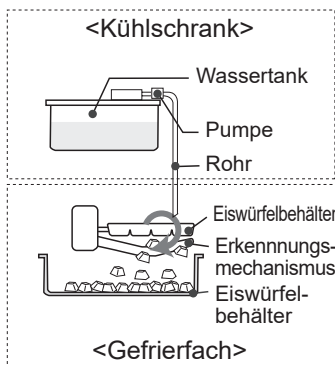
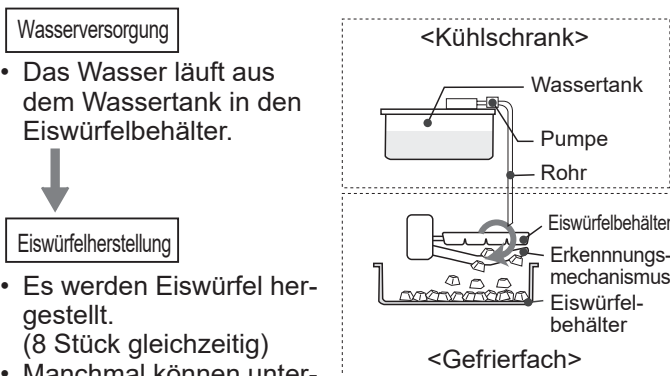
Beschreibung



Lärmschutztuch

Um das Geräusch der fallenden Eiswürfel zu mindern. Werfen Sie dieses Tuch nicht weg.

Herstellung der Eiswürfel

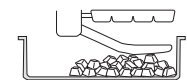


Erkennungsmechanismus

Der Füllstand der Eiswürfel wird gelegentlich von diesem Mechanismus kontrolliert.



Der Füllstand der Eiswürfel kann sinken, wenn sie nicht gleichmäßig verteilt werden.



(Etwa um die Hälfte)

Eiswürfelherstellung

Wie unten angezeigt, können Sie 2 Größen auswählen.

Modus	Symbol	Erforderliche Zeit für die Eiswürfelherstellung
Normale Eiswürfel		Etwa 2 Stunden
Große Eiswürfel		Etwa 3,5 Stunden

Hinweis

- Die oben angezeigte, für die Eiswürfelherstellung benötigte Zeit ist nur ein grober Anhaltspunkt bei einer Umgebungstemperatur von 30 °C, bei einer Temperaturanpassung bei der anfänglichen Einstellung (Kühlschrank: 3 °C, Gefrierfach: -18 °C), und bei abgeschaltetem Energiesparen keinem Öffnen/Schließen der Türen.

Betrieb

- Alle Modi der Eiswürfelherstellung sind nach der Standardeinstellung AUS(- -).

Verfahren

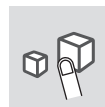
Display

1



Drücken Sie die Eingabetaste.

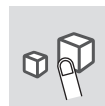
2



Drücken Sie auf das Symbol.

Aktuelle Einstellung
(Diese Abbildung zeigt AUS.)

3



Drücken Sie erneut auf das Symbol.

Aktuelle Einstellung
(Dieses Bild zeigt normale Eiswürfel.)
Die Einstellung wird geändert.

- Die Größe der Eiswürfel wird in der Reihenfolge durchgeschaltet, wenn Sie auf das Symbol drücken.



4



Drücken Sie die Eingabetaste.

Automatische Eiswürfelmaschine

Benutzung

Vor der Verwendung

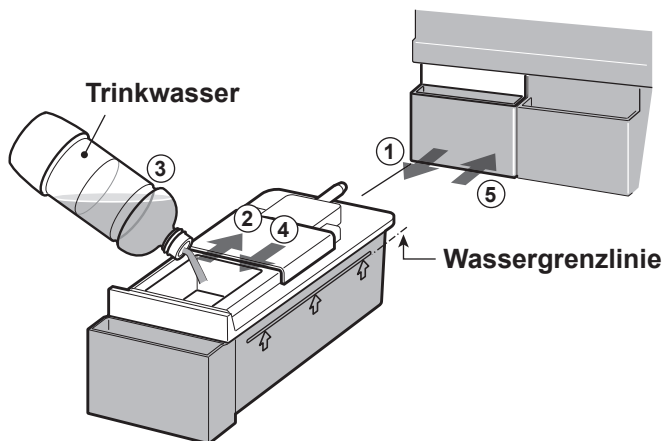
- Waschen Sie den Wassertank und den Eiswürfel-Aufbewahrungsbehälter.
- Benutzen Sie den Eisfach-Reinigungsmodus, um das Eisfach und das Rohr zu reinigen. (In der automatischen Eiswürfelmaschine können sich Gerüche bilden oder Schmutz ansammeln.)

Verfahren

- 1 Schütten Sie Wasser in den Wassertank und stellen Sie den Wassertank ein.



Warnung
Nur mit Trinkwasser befüllen.



Hinweis

- Schritt ③: Verwenden Sie nur Trinkwasser. Andere Flüssigkeiten (z. B. Saft, Tee, Limonade und Sportgetränke usw.) können die Innenseite der Eiswürfelmaschine verschmutzen und Risse entstehen lassen.
- Schritt ⑤: Halten Sie den Wassertank immer gerade. Wenn Sie ihn beim Tragen neigen, könnte ansonsten Wasser auslaufen.
- Schritt ⑤: Setzen Sie den Wassertank richtig ein. Es werden keine Eiswürfel hergestellt, wenn der Tank nicht richtig eingesetzt ist.



Die Eiswürfel werden automatisch hergestellt.

- 2 Entnehmen Sie die Eiswürfel.

- Es werden 2 Arten von Eiswürfeln gleichzeitig hergestellt.



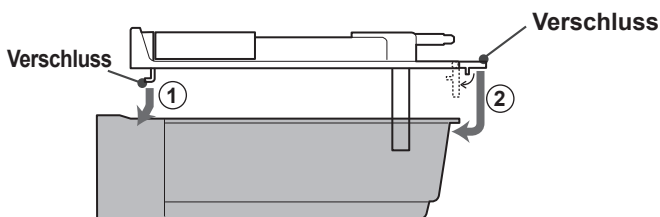
Eiswürfel



Facettenreiche Form

- Die Eiswürfel stapeln sich an der Rückseite des Eiswürfel-Aufbewahrungsbehälters. Um mehr Eiswürfel herzustellen, sollten Sie sie nach vorne verteilen.

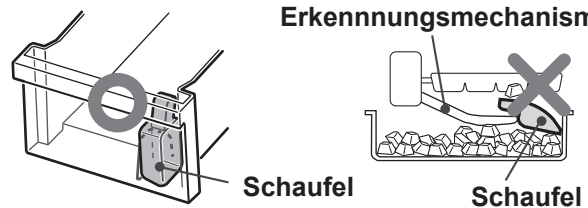
Einsetzen oder Herausnehmen des Wassertanks



- Das obere Bild zeigt, wie der Tank eingesetzt wird. Die Entnahme erfolgt umgekehrt.

Hinweis

- Es dauert normalerweise etwa 24 Stunden, um die ersten Eiswürfel herzustellen.
- Aus hygienischen Gründen sollte das Wasser einmal in der Woche ausgetauscht werden, selbst wenn es nicht verbraucht wurde.
- Nehmen Sie den Wassertank regelmäßig heraus und waschen Sie ihn mit Wasser aus.
- Wenn Sie den Tank leer lassen, kann er manchmal ein stöhnendes Geräusch erzeugen, aber das ist normal.
- Legen Sie die Schaufel oder Lebensmittel nicht auf die Eiswürfel. Dies kann eine Fehlfunktion der Eiswürfelmaschine auslösen (Beschädigung des Erkennungsmechanismus usw.) oder dazu führen, dass die Behälter nicht herausgezogen werden kann. Legen Sie die Schaufel immer an dem dafür vorgesehenen Ort ab.



- Es können vielleicht keine großen Eiswürfel hergestellt werden, wenn der Wasserstand des Wassertanks gering ist, selbst wenn der Modus für die großen Eiswürfel ausgewählt wurde.

Die Eiswürfel sind weiß und auf Getränken schwimmt eine weiße Substanz

- Die im Wasser enthaltenen Mineralien können kristallisieren und weiß werden, wenn das Wasser gefriert. Die Mineralien kristallisieren beim Gefrieren und sind anschließend nicht mehr löslich – daher schwimmt nach dem Schmelzen der Eiswürfel eine weiße Substanz in den Getränken, aber das ist normal.
- Dies passiert vor allem öfters, wenn Sie hartes Wasser verwenden (z. B. Wasser mit einer Wasserhärte von 100 mg/l oder mehr).

Die Eiswürfelherstellung dauert in folgenden Fällen länger:

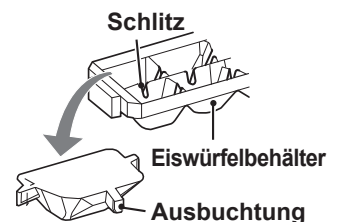
- Hohe Raumtemperatur.
- Geringerer Kühlbetrieb, z. B. im Winter.
- Viele Lebensmittel im Kühlschrank.
- Kühlschrank taut die Kühleinheit ab.
- Tür wird häufig geöffnet.
- Eiswürfelherstellung wird neu gestartet.
- Energiesparmodus läuft.

Eiswürfelherstellung gleich nach der Modusänderung

- Die ersten Eiswürfel, die gleich nach der Änderung des Betriebsmodus hergestellt werden, haben vielleicht nicht die richtige eingestellte Größe. Das hat folgenden Grund: Wenn Sie den Modus ändern, befinden sich noch halbfertige Eiswürfel im Eiswürfelbehälter. Die Eiswürfel aus der zweiten und den folgenden Produktionen haben die richtige eingestellte Größe.

Ausbuchtung an den Eiswürfeln: Es sind Schlitze im Eiswürfelbehälter.

- Die Ausbuchtungen werden durch diese Schlitze verursacht.
- Die Ausbuchtungen können spitz sein. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich einen dieser Eiswürfel direkt in den Mund stecken.



Automatische Eiswürfelmaschine

Abbrechen der Eiswürfelherstellung

- Nutzen Sie diesen Modus während der Nacht oder im Winter.
- Sie können den Eiswürfel-Aufbewahrungsbehälter als Gefrierbehälter verwenden.

Betrieb

Verfahren Display



Drücken Sie die Eingabetaste.



Drücken Sie auf das Symbol. Aktuelle Einstellung (Diese Anzeige zeigt, dass normale Eiswürfel auf EIN geschaltet wurden.)



Drücken Sie erneut auf das Symbol.



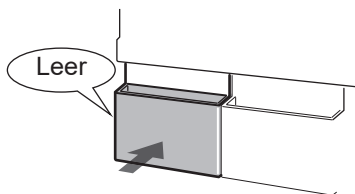
Drücken Sie erneut auf das Symbol. Die Einstellung wird geändert.

- Die Größe der Eiswürfel wird in der Reihenfolge durchgeschaltet, wenn Sie auf das Symbol drücken.



Drücken Sie die Eingabetaste.

- 5 Leeren Sie den Wassertank. Trocknen Sie ihn sorgfältig und setzen Sie ihn wieder in seiner ursprünglichen Position ein.



Nach dem Abbruch der Eiswürfelherstellung

- Selbst nach dem Abbruch des Modus der Eiswürfelherstellung arbeiten der Eiswürfelbehälter und der Erkennungsmechanismus weiterhin, weil die Eiswürfelmaschine noch einmal die Eiswürfelabgabe durchführt.
- Warten Sie nach dem Abbrechen der Eiswürfelherstellung 5 Stunden lang, ehe Sie Lebensmittel in den Eiswürfel-Aufbewahrungsbehälter legen.

Erneute Aufnahme des Betriebs

- Lesen Sie „Eiswürfelherstellung“.

Reinigung des Eiswürfelbehälters

- Dieser Modus dient der Reinigung des Eiswürfelbehälters und des Rohrs.
- Verwendung dieses Modus: Ehe Sie das erste Mal Eiswürfel herstellen oder wenn der Kühlschrank lange Zeit nicht benutzt wurde.
- Das Wasser wird mit Druck aus dem Wassertank in den Eiswürfelbehälter gepumpt.
- Die Menge der Wasserausgabe bei einer Reinigung beträgt 100 ml. Wenn der Modus der großen Eiswürfel eingestellt ist, beträgt die Wasserausgabe jedoch 230 ml.

Vorbereitung

- Schütten Sie Wasser in den Wassertank und nehmen Sie die Einstellung vor.
- Leeren Sie den Eiswürfel-Aufbewahrungsbehälter.

Betrieb

Verfahren Display



Drücken Sie die Eingabetaste.



Drücken Sie auf das Symbol. Aktuelle Einstellung (Diese Abbildung zeigt AUS.)



Drücken Sie erneut auf das Symbol. Die Einstellung wird geändert.

- EIN/AUS wird in der Reihenfolge geschaltet, wenn Sie die Taste drücken.



Drücken Sie die Eingabetaste. (Die Reinigung des Eiswürfelbehälters beginnt.)

- Sie dauert etwa 40 Sekunden lang. Ziehen Sie den Eiswürfel-Aufbewahrungsbehälter während dieser Zeit nicht heraus.



- 5 Befolgen Sie erneut die Schritte 3 bis 4.

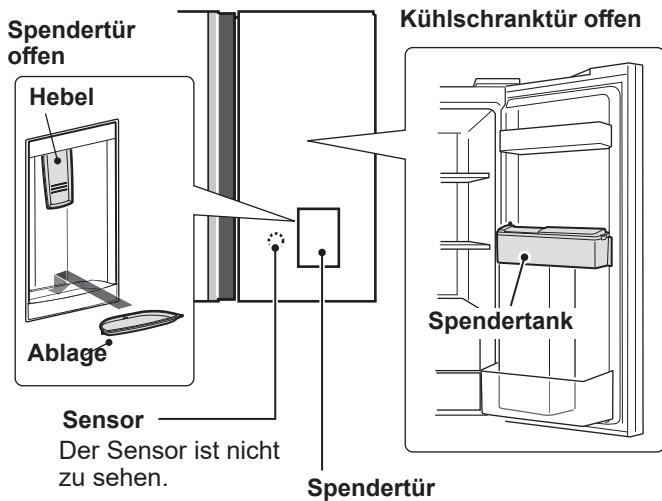
- 6 Drücken Sie die Eingabetaste, um den Vorgang abzuschließen. Leeren das Wasser im Eiswürfel-Aufbewahrungsbehälter aus. Trocknen Sie ihn sorgfältig und setzen Sie ihn wieder in seiner ursprünglichen Position ein.

Hinweis

- Nachdem die Reinigung einmal abgeschlossen wurde, kehrt die Einstellung der Eiswürfelherstellung wieder in den vorherigen Zustand zurück.

Wasserspender < Nur für SJ-WX830A >

Beschreibung



Spendertür

- Berühren Sie den Sensor, um die Spendertür zu öffnen. (Die Spendertür schließt sich nach einigen Minuten automatisch.)
Wenn Sie die Spendertür schließen möchten, berühren Sie den Sensor, bis der Ton erklingt.
- Ehe sich die Spendertür schließt, erklingt ein Alarm. (Sie können den Alarm deaktivieren, indem Sie den Modus „Türalarm AUS“ einstellen.)
- Berühren Sie den Sensor oder öffnen Sie die Kühlschranktür oder die Gefrierfachtür (links), um die Öffnungszeit der Spendertür zu verlängern.

Wenn sich Objekte oder Ihre Hand in der Spendertür verfangen, während sich die Spendertür bewegt.

- Die Spendertür hält auf halbem Wege an.
(Die Spendertür schließt sich nach einer Weile automatisch.)
Berühren Sie den Sensor, um die Spendertür erneut zu öffnen.)

Wenn die Bewegung der Spendertür aufgrund eines Stromausfalls unterbrochen wird.

- Die Spendertür schließt sich automatisch, nachdem der Stromausfall vorbei ist.



Warnung

- Öffnen Sie die Spendertür nicht mit Gewalt.
- Berühren Sie keinesfalls die Spendertür, wenn sie sich dreht.

Verriegeln der Spendertür

Verwenden Sie diesen Modus, damit der Wasserspender nicht versehentlich von Kindern oder anderen Personen benutzt wird.
(Lesen Sie „Zusätzliche Einstellungen“.)

Benutzung

Vor der Verwendung

Entnehmen Sie den Spendertank und waschen Sie ihn aus.
(Lesen Sie bezüglich der Entnahme „Den Spendertank reinigen“.)

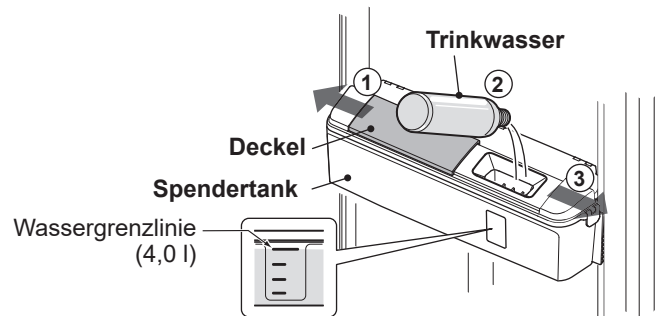
Verfahren

- 1 Füllen Sie Wasserspender in den Spendertank.



Warnung

Nur mit Trinkwasser befüllen.



Hinweis

- Vergewissern Sie sich, dass Sie den Spendertank eingesetzt haben, ehe Sie Wasser entnehmen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Deckel geschlossen ist. Ansonsten könnte Wasser herauslaufen, wenn die Tür geöffnet oder geschlossen wird.
- Verwenden Sie nur Trinkwasser. Wenn eine andere Flüssigkeit wie beispielsweise Saft verwendet wird, kann dies eine Fehlfunktion auslösen.
- Der Höchstwert für die Wassertemperatur beträgt 50 °C. **Spendertür**

2 Füllen Sie Wasser in ein Glas.

- 1 Berühren Sie den Sensor, um die Spendertür zu öffnen.

- 2 Betätigen Sie den Hebel mit dem Glas. (Wasser läuft heraus.)

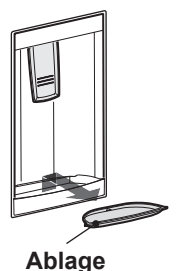
- 3 Ziehen Sie das Glas zurück. **Hebel** (Das Wasser stoppt.)

- 4 Berühren Sie den Sensor, um die Spendertür zu schließen, bis der Ton erklingt.

(Die Spendertür schließt sich automatisch, auch wenn Sie den Sensor nicht berühren.)

Hinweis

- Halten Sie ihr Glas nach der Verwendung einige Sekunden lang unter den Spender, um alle Tropfen aufzufangen. Nach der Verwendung des Spenders kann er ein wenig tropfen. (Das Tropfen kann sich verstärken, vor allem wenn in den leeren Spendertank Wasser nachgefüllt wurde.)
- Aus hygienischen Gründen sollte das Wasser im Spendertank etwa einmal pro Woche nachgefüllt werden. Drücken Sie den Hebel und lassen Sie das gesamte Wasser im Spendertank auslaufen.
- Gießen Sie das Wasser im Fach regelmäßig aus. Ansonsten könnte das Wasser überlaufen.
- Wenn der Wasserspender längere Zeit nicht benutzt wird, sollten Sie den Tank sorgfältig reinigen und ihn danach wieder in seiner ursprünglichen Position einsetzen.
- Stellen Sie kein Glas und keine Objekte auf die Ablage.



Wasserspender

Reinigung des Spendertanks

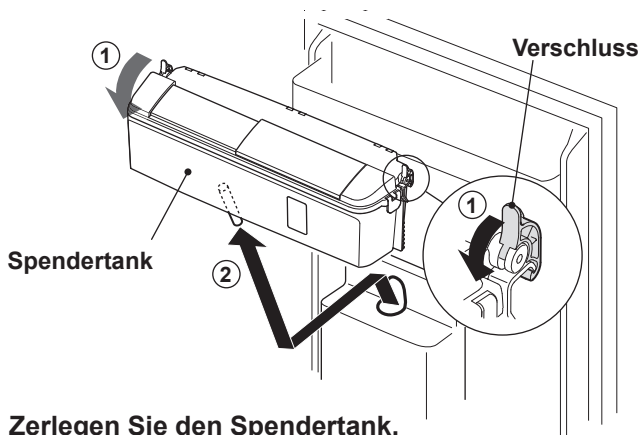
Nehmen Sie den Spendertank etwa einmal pro Monat heraus und waschen Sie ihn mit Wasser aus.

1 Leeren Sie den Spendertank.

Drücken Sie den Hebel und lassen Sie das gesamte Wasser im Spendertank auslaufen.

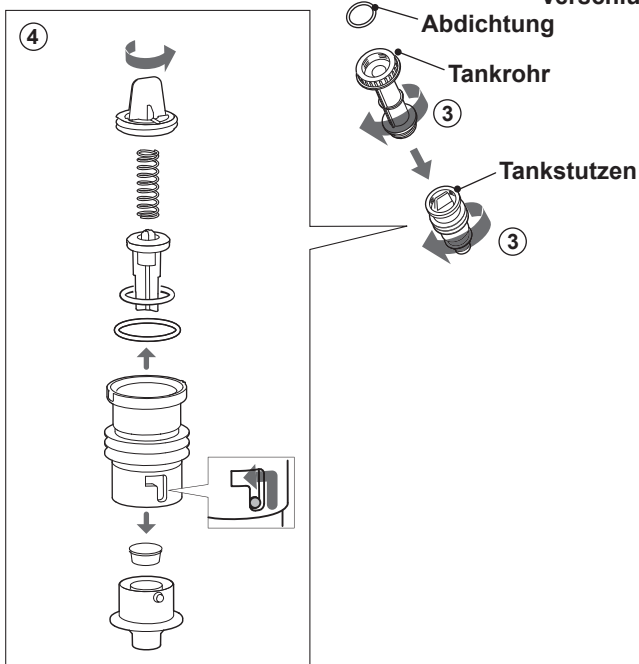
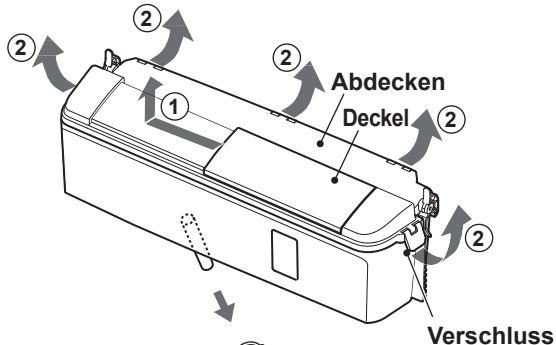
2 Nehmen Sie den Spendertank aus der Tür.

- ① Nehmen Sie beide Verschlüsse ab.
- ② Heben Sie den Spendertank nach oben, um ihn herauszunehmen.



3 Zerlegen Sie den Spendertank.

- ① Entfernen Sie den Deckel.
- ② Entfernen Sie die Abdeckung. (Verschlüsse: 5 Stück)
- ③ Entfernen Sie das Tankrohr und den Tankstutzen.
- ④ Zerlegen Sie den Tankstutzen.

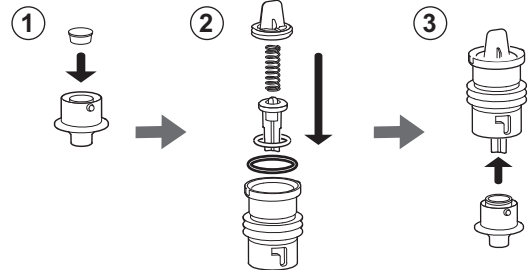


Nach der Reinigung

1 Bauen Sie den Spendertank zusammen.

(Umgekehrte Reihenfolge wie beim Zerlegen.)
Vergewissern Sie sich, dass alle Teile fest miteinander verbunden sind. Ansonsten kann Wasser austreten.

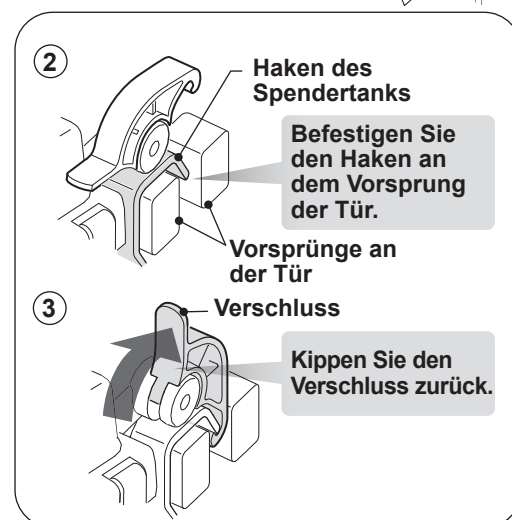
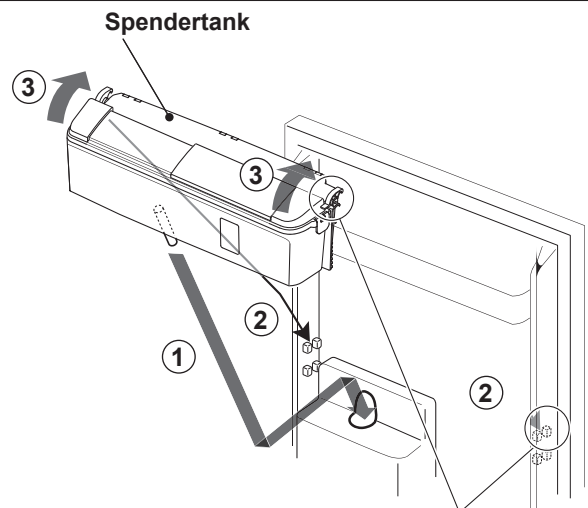
Bauen Sie den Tankstutzen zusammen.



2 Bauen Sie den Spendertank ein.

Bauen Sie den Spendertank vollständig ein und vergewissern Sie sich, dass die Verschlüsse ordnungsgemäß befestigt wurden.

Der Spendertank muss zur Benutzung eingebaut sein. Ansonsten kann sich Kondenswasser an der Innenseite des Kühlschranks bilden.



Hinweis

- Bei hoher Feuchtigkeit kann sich am Tankrohr und dem Tankstutzen Kondenswasser bilden.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie beim Ausbau des Tanks die Abdichtung nicht verlieren.

Wartung und Reinigung

Wichtig

Befolgen Sie die Tipps, um Risse an den inneren Oberflächen und den Plastikbauteilen zu vermeiden.

- Wischen Sie Öl von Lebensmitteln ab, das an den Plastikteilen haftet.
- Einige Haushaltschemikalien können Schäden verursachen, daher sollten Sie ausschließlich verdünntes Geschirrspülmittel (Seifenwasser) verwenden.
- Wenn Sie unverdünntes Reinigungsmittel verwenden oder das Seifenwasser nicht gründlich abgewischt wird, können Risse in den Plastikteilen entstehen.

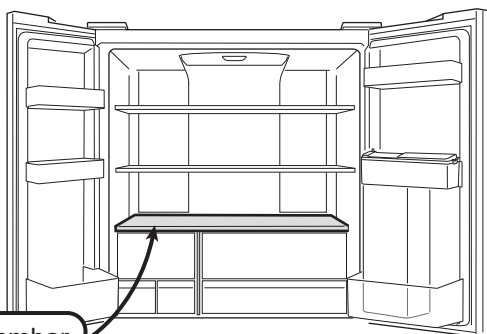
Reinigung

Sie sollten aus hygienischen Gründen regelmäßig folgende Dinge tun.

- Reinigen Sie den Wassertank und den Spendertank, wenn sie länger als 48 Stunden nicht benutzt wurden.
- Entfernen Sie die Zubehörteile (z. B. Ablagefächer) aus dem Kühlschrank und der Tür. Reinigen Sie sie mit warmem Seifenwasser (Wasser mit Geschirrspülmittel). Spülen Sie sie anschließend mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie sie ab.
- Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks mit einem Tuch, das Sie in warmes Seifenwasser (Wasser mit Geschirrspülmittel) getaucht haben. Wischen Sie danach das gesamte Seifenwasser gründlich mit einem Lappen ab, den Sie in kaltes Wasser getaucht haben.
- Wischen Sie die Außenseite des Kühlschranks jedes Mal ab, wenn sie schmutzig wird.
- Reinigen Sie die magnetische Türdichtung mit einer Zahnbürste und warmem Seifenwasser (Wasser mit Geschirrspülmittel).

Hinweis

- Benutzen Sie keine besonders starken Reiniger oder Lösungsmittel (Lack, Farbe, Polierpulver, Benzin, kochendes Wasser usw.), die Schäden verursachen könnten.
- Wenn Sie den Netzstecker ziehen, warten Sie mindestens 5 Minuten, ehe Sie ihn wieder einstecken.
- Jede der Glasablagen ist für Belastungen von etwa 3 kg ausgelegt. Halten Sie sie sorgfältig fest, wenn Sie sie aus dem Kühlschrank entfernen oder tragen.
- Lassen Sie keine Gegenstände im Kühlschrank fallen oder gegen die Innenwände schlagen. Dies kann zu Rissen an den inneren Oberflächen führen.
- Die schattierten Bereiche in dem Bild können nicht abgenommen werden.



Abschalten Ihres Kühlschranks

Wenn der Kühlschrank lange Zeit abgeschaltet werden muss, sollten Sie folgende Schritte durchführen, um die Schimmelbildung zu minimieren:

1. Entfernen Sie alle Lebensmittel.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
3. Reinigen und trocknen Sie das Innere des Kühlschranks sorgfältig.
4. Lassen Sie alle Türen zum Trocknen einige Tage lang leicht offen stehen.

Abtauen der Kühleinheit

Das Abtauen erfolgt automatisch durch ein einzigartiges Energiesparsystem.

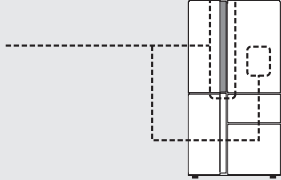
Wenn die Lampe der Ablage durchgebrannt ist

Kontaktieren Sie einen von SHARP autorisierten Servicepartner, um die Leuchte auszutauschen. Die Leuchte darf nur von einem qualifizierten Servicemitarbeiter ausgetauscht werden.

Ehe Sie sich an den Kundendienst wenden

Ehe Sie sich an den Kundendienst wenden, sollten Sie folgende Punkte überprüfen.

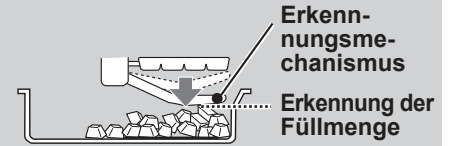
Allgemeine Probleme

Problem	Lösung/Sachverhalt
Die Außenseite des Kühlschranks fühlt sich heiß an.	Das ist normal. Das liegt an einem Heizrohr, das in der Kühlschrankwand verläuft, um die Bildung von Feuchtigkeit zu verhindern.
Der Bereich um den Türgriff und die Spendertür <Nur für SJ-WX830A> sind bei Berührung heiß.	Das ist normal. In der Tür befindet sich die Heizung, um die Bildung von Kondenswasser zu verhindern. 
Der Kühlschrank erzeugt ein lautes Geräusch.	Folgende Geräusche sind normal. <ul style="list-style-type: none">• Der Kompressor erzeugt ein lautes Geräusch, wenn er anläuft.<ul style="list-style-type: none">- Das Geräusch wird nach einer Weile leiser.• Der Kompressor erzeugt einmal täglich ein lautes Geräusch.<ul style="list-style-type: none">- Das Betriebsgeräusch erfolgt unmittelbar nach der Abtauautomatik der Kühleinheit.• Geräusch fließender Flüssigkeit (gurgelndes Geräusch, zischendes Geräusch).<ul style="list-style-type: none">- Wird erzeugt, wenn das Kältemittel durch die Rohre fließt (Geräusch kann gelegentlich lauter werden).• Knackendes oder krachendes Geräusch, quietschendes Geräusch<ul style="list-style-type: none">- Wird durch die Ausdehnung und Kontraktion der inneren Bauteile während der Kühlung erzeugt.
Frost oder Feuchtigkeit bildet sich im oder außen am Kühlschrank.	Dies kann eine der folgenden Ursachen haben. Benutzen Sie ein nasses Tuch, um Frost abzuwischen, und ein trockenes Tuch, um Feuchtigkeit abzuwischen. <ul style="list-style-type: none">• Wenn die Umgebungsfeuchtigkeit hoch ist.• Wenn die Tür häufig geöffnet und geschlossen wird.• Wenn Lebensmittel mit einem hohen Feuchtigkeitsgehalt aufbewahrt werden. (Lebensmittel mit einem hohen Feuchtigkeitsgehalt müssen verpackt werden.)
Die Lebensmittel im Kühlfach sind gefroren.	<ul style="list-style-type: none">• Ist die Regelung der Kühlschranktemperatur eine längere Zeit lang auf 0 °C eingestellt?<ul style="list-style-type: none">- Ändern Sie die Temperaturregelung auf 3 °C oder höher.• Ist die Regelung der Gefrierfachtemperatur eine längere Zeit lang auf -21 °C eingestellt?<ul style="list-style-type: none">- Ändern Sie die Temperaturregelung auf -18 °C oder höher.• Wenn die Umgebungstemperatur zu niedrig ist, können die Lebensmittel gefrieren, obwohl die Kühlfachtemperatur auf 6 °C eingestellt ist.
Gerüche im Kühlschrank.	<ul style="list-style-type: none">• Stark riechende Lebensmittel müssen verpackt werden.• Die Deoeinheit kann nicht alle Gerüche entfernen.
Der Türalarm hört nicht auf.	<ul style="list-style-type: none">• Der Alarm hört auf, wenn die Tür geschlossen wird.
Das Bedienfeld funktioniert nicht.	Dies kann eine der folgenden Ursachen haben. <ul style="list-style-type: none">• Am Bedienfeld oder an Ihrem Finger befindet sich Bratenfett, Öl usw.• Sie berühren das Bedienfeld mit einer behandschuhten Hand, mit einem Heftpflaster am Finger, mit dem Fingernagel oder mit anderen Objekten.• Auf den Tasten klebt ein Aufkleber/Klebeband.• Sie berühren die Tasten nicht direkt in der Mitte.• Sie berühren die Tasten nicht ausreichend lange, um sie zu aktivieren.

Ehe Sie sich an den Kundendienst wenden

Eiswürfelherstellung

Problem	Lösung/Sachverhalt
Die Eiswürfelmaschine funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist Wasser im Wassertank? • Wurde der Wassertank richtig eingesetzt? • Befinden sich die Schaufel im Eiswürfel-Aufbewahrungsbehälter oder sind Lebensmittel darin? • Sind alle Modi zur Eiswürfelherstellung auf „AUS“ gestellt? • Stapeln sich die Eiswürfel an der Rückseite des Eiswürfel-Aufbewahrungsbehälters? (Verteilen Sie die Eiswürfel gleichmäßig.) • Reinigen Sie probeweise den Eiswürfelbehälter. Wenn Sie die Reinigung des Eiswürfelbehälters ordnungsgemäß durchgeführt haben, warten Sie einen Tag ab. Die Eiswürfelherstellung fängt wieder an.
Die Eiswürfelherstellung dauert lange.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist das Problem behoben, nachdem Sie die Eiswürfelherstellung neu gestartet haben? • Ist das Problem behoben, nachdem Sie den Tank mit Trinkwasser nachgefüllt haben?
Die Eiswürfel sind klein, rund oder kleben aneinander. Die Eiswürfel weisen Ausbuchtungen auf. In den Eiswürfeln sind einige Löcher.	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn der Wasserfüllstand des Wassertanks zu gering ist, können die Eiswürfel kleiner werden als gewöhnlich. • Wenn Sie die Eiswürfel längere Zeit im Eiswürfelfach lassen, können Sie kleiner und/oder runder werden oder zusammenkleben. • Die Ausbuchtungen an den Eiswürfeln werden durch Schlitze im Eiswürfelbehälter verursacht. • Die Löcher werden durch Luftblasen in den Eiswürfeln verursacht, die sich aneinanderlegen und größere Löcher bilden können.
Die Eiswürfel riechen.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist das Wasser im Wassertank alt oder riecht es? • Ist im Wassertank Reinigungsmittel oder Bleichmittel, das Sie für die Reinigung des Wassertanks verwendet haben? • Wenn die Eiswürfel längere Zeit im Eiswürfelbehälter liegen, können die Eiswürfel anfangen zu riechen.
Bei der Verwendung von „Reinigung des Eiswürfelbehälters“ fallen keine Eiswürfel und es tropft kein Wasser.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist der Eiswürfel-Aufbewahrungsbehälter voller Eiswürfel? Befindet sich die Schaufel oder andere Objekte im Eiswürfel-Aufbewahrungsbehälter? (Leeren Sie den Eiswürfel-Aufbewahrungsbehälter.) • Ist Wasser im Wassertank?



Wasserspender < Nur für SJ-WX830A >

Problem	Lösung/Sachverhalt
Es kommt kein Wasser heraus.	<ul style="list-style-type: none"> • Wurde der Spendertank ordnungsgemäß eingesetzt? • Ist Wasser im Spendertank?
Die Spendertür öffnet sich nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist die Verriegelung des Wasserspenders auf „EIN“ gestellt?
Es bleibt Wasser im Fach.	<ul style="list-style-type: none"> • Manchmal kann etwas Wasser aus dem Wasserspender oder dem inneren Rohr kommen. Das ist normal. Gießen Sie das Wasser weg.

Wenn trotzdem Kundendienst erforderlich ist

- Wenden Sie sich an den nächsten von SHARP autorisierten Servicepartner.

Produktdatenblatt

ANHANG III (EU) Verordnung Nr. 1060/2010				
A	Handelsmarke	SHARP	SHARP	SHARP
B	Modellname	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Kategorie	7	7	7
D	Energieeffizienzklasse	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	EU-Umweltgütezeichen-Auszeichnung	—	—	—
F	Jahresenergieverbrauch *1 [kWh/Jahr]	440	400	400
G	Fassungsvermögen aller Ablagen, die keine Sternebewertung verdienen [L]	423	433	433
H	Fassungsvermögen aller Ablagen für gefrorene Lebensmittel, die eine Sternebewertung verdienen *2 [L]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	Die Auslegungstemperatur „anderer Ablagen“ mit einer Temperatur von über +14 °C	—	—	—
J	Frostfrei	JA	JA	JA
K	Dauer des Temperaturanstiegs [h]	17	17	17
L	Gefrierkapazität [kg/24 Std.]	11,0	11,0	11,0
M	Klimaklasse	T	T	T
N	Schallemissionen in der Luft [dB(A)]	39	39	39
O	Einbaugerät	Nein (frei stehendes Gerät)	Nein (frei stehendes Gerät)	Nein (frei stehendes Gerät)

*1 Energieverbrauch „XYZ“ kWh pro Jahr, basierend auf Standard-Testergebnissen für 24 Stunden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt vom Einsatz und vom Standort des Geräts ab.

*2 **: Multi-Temperaturfach

- Zwei-Sterne-Tiefkühlkostfächer eignen sich für die Lagerung von vorgefrorenen Lebensmitteln, die Lagerung oder Herstellung von Eiscreme und die Herstellung von Eiswürfeln.
- Zwei-Sterne-Fächer eignen sich nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
- Dieses Gerät ist als Einbaugerät gedacht.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch bei Umgebungstemperaturen zwischen 16 °C und 43 °C gedacht.

Informationen über die Entsorgung dieses Geräts



WENN SIE DAS GERÄT ENTSORGEN MÖCHTEN, WERFEN SIE DAS GERÄT WEDER IN DEN HAUSMÜLL NOCH IN EINEN KAMIN!

Benutzte Elektrogeräte sollte immer GESONDERT entsorgt und wiederaufbereitet werden, gemäß den örtlichen Gesetzen.

Dies unterstützt den Umweltschutz, besseres Recycling und die Verringerung der Abfallmenge. SCHLECHTE ENTSORGUNG kann aufgrund bestimmter Substanzen gesundheitsschädlich und schädlich für die Umwelt sein! Bringen Sie ALTGERÄTE zur nächsten Müllsammelstelle.

Wenn Sie sich bezüglich der Entsorgung nicht sicher sind, kontaktieren Sie die zuständigen Behörden oder den Händler für weitere Informationen.

NUR FÜR NUTZER IN DER EU UND ANDEREN LÄNDERN; WIE Z. B. NORWEGEN UND DIE SCHWEIZ: Die getrennte Entsorgung ist gesetzlich verpflichtend.

Das oben gezeigte Symbol auf Elektrogeräten (oder der Verpackung) soll die Benutzer daran erinnern.

PRIVATNUTZER müssen existierende Rückgabemöglichkeiten nutzen. Die Rückgabe ist kostenlos.




Hartelijk dank voor het kopen van dit SHARP-product. Voordat u uw SHARP-koelkast in gebruik neemt, verzoeken wij u vriendelijk om de gebruiksaanwijzing aandachtig door te nemen om ervoor te zorgen dat u hem optimaal kunt gebruiken.

- Deze koelkast is bedoeld voor het maken van ijsblokjes en het koelen en invriezen van voedsel.
- Deze koelkast is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik met een omgevingstemperatuur zoals in de tabel staat vermeld. De klimaatklasse staat aangegeven op het typeplaatje. De koelkast is volledig functioneel binnen het omgevingstemperatuurbereik van de aangegeven klimaatklasse. Als de koelkast bij lagere temperaturen wordt gebruikt, zal de koelkast niet beschadigd raken tot een temperatuur van +5°C.
- De koelkast mag niet voor langere tijd worden onderworpen aan een temperatuur van -10°C of lager.

Alleen voor huishoudelijk gebruik

Klimaatklasse	Acceptabel bereik van de omgevingstemperatuur
SN	+10°C tot 32°C
N	+16°C tot 32°C
ST	+16°C tot 38°C
T	+16°C tot 43°C

Veiligheidsinformatie

	Waarschuwing Dit betekent dat het risico op overlijden of ernstig letsel behoorlijk hoog is.
	Voorzichtigheid Dit betekent dat de risico's op persoonlijk letsel of materiële schade behoorlijk hoog zijn.
	Voorzichtigheid De afbeeldingen van vuur betekenen dat er bij deze koelkast een brandrisico is.

Waarschuwing

Koelmiddel

Deze koelkast bevat een ontvlambaar koelmiddel (R600: isobutaan) en isolatieblaasgas (cyclopentaan).

Neem de volgende voorschriften in acht om ontsteking en ont-ploffing te voorkomen.

- Laat geen puntige voorwerpen in contact komen met het koelsysteem. Het koelsysteem achter en in de koelkast bevat koelmiddel.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen. (deze koelkast heeft een automatisch ontdooisysteem).
- Gebruik geen andere elektrische apparaten in de koelkast.
- Blokkeer niet de omgeving rond de koelkast.
- Gebruik geen ontvlambare sprays, zoals spuitverf, in de buurt van de koelkast.
- Sla geen ontvlambare sprays, zoals spuitverf, in de koelkast op.
- Raak bij een defect van het koelkaststelsel niet het stopcontact aan of gebruik hierbij open vuur. Open het raam en ventileer de kamer. Neem daarna contact op met een door SHARP goedgekeurde servicedienst voor reparatie.

Stroomkabel, stekker, stopcontact

Lees de volgende voorschriften zorgvuldig door om een elektrische schok of brand te voorkomen.

- Zorg ervoor dat u de stroomkabel tegen beschadiging beschermt tijdens de installatie of verplaatsing. Als de stekker of stroomkabel los zit, steek dan niet de stekker in het stopcontact.
- Plaats geen verlengsnoeren of draagbare voedingen aan de achterkant van de koelkast.
- Steek de stekker stevig en rechtstreeks in het stopcontact. Gebruik hiervoor geen verlengsnoer of adapterstekker.
- Steek de stekker in het stopcontact met de vereiste nominale spanning.
- Verbind de aardpin op de juiste manier met de aardingsaansluiting.
- Raak de stekker niet met natte handen aan.
- Ontkoppel van de stroomvoorziening door de stekker uit het stopcontact te verwijderen. Trek hierbij niet aan de stroomkabel.
- Stof op de stekker kan brand veroorzaken. Veeg dit voorzichtig van de stekker af.
- Trek de stekker uit het stopcontact als de koelkast voor een

langere periode niet wordt gebruikt.

- Als de flexibele stroomkabel beschadigd is, dan dient deze door een servicedienst, die door SHARP is goedgekeurd, te worden vervangen om gevaar te voorkomen.

Installatie

- Plaats de koelkast niet in een vochtige of natte ruimte. Dit zou schade aan de isolatie of een elektrische lek kunnen veroorzaken. Er zou ook condensatie op de buitenkant van de koelkast kunnen ontstaan en dit veroorzaakt roest.
- De koelkast dient vlak en stevig op de grond worden geïnstalleerd.

In gebruik

- Bewaar geen vluchtige en ontvlambare materialen zoals ether, benzine, propaangas, aerosolblikjes, lijm en pure alcohol etc. Deze materialen zijn explosiegevoelig.
- Sla geen temperatuurgevoelige producten in de koelkast op, zoals farmaceutische producten. Er bestaat een grote kans op veranderingen in de productkwaliteit.
- Probeer niet om deze koelkast te veranderen of aan te passen. Dit kan een brand, elektrische schok of letsel veroorzaken.
- Plaats geen voorwerp bovenop de koelkast. Als dit voorwerp van de koelkast afvalt, kan dit letsel veroorzaken.
- Raak de machineonderdelen (bovenste gedeelte van de ijsopslagbak) van de automatische ijsmachine niet aan. Als de ijslade draait, kan dit leiden tot lichamelijk letsel.
- Sla niet hard op glazen deuren. (Alleen voor SJ-WX830A, SJ-SX830A) Deze kunnen breken en lichamelijk letsel veroorzaken.
- Raak de dispenserdeur niet aan als deze draait. Als uw vingers bekneld raken tussen de deur, kan dit resulteren in letsel. (Alleen voor SJ-WX830A)
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis indien zij onder toezicht staan of instructie over veilig gebruik van het apparaat hebben gekregen of de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en gebruiksonderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen etenswaren in de koelkast zetten en eruit halen.

Veiligheidsinformatie

Onderhoud en reiniging

- Trek de stekker van de koelkast eerst uit het stopcontact om een elektrische schok te voorkomen.
- Spat geen water rechtstreeks op de buitenkant of het interieur. Dit kan tot roestvorming en aantasting van de elektrische isolatie leiden.

Problemen

- Indien u iets ruikt branden, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Neem daarna contact op met een door SHARP goedgekeurde servicedienst voor reparatie.
- In het geval van een gaslek dient u de ruimte te ventileren door een raam te openen. Raak de koelkast of het stopcontact niet aan.

Verwijdering

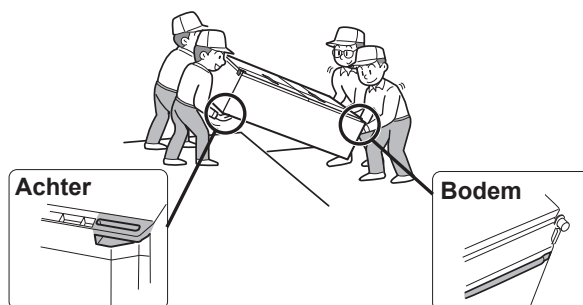
- Zorg ervoor dat de koelkast geen gevaar voor kinderen vormt, terwijl deze tot de verwijdering wordt opgeslagen. (bijv. verwijder de magnetische deurafdichtingen om te voorkomen dat kinderen bekneld kunnen raken of zich in de koelkast op kunnen sluiten).
- Deze koelkast dient op de juiste manier te worden verwijderd. Breng de koelkast naar een professionele recyclinginstallatie voor ontvlambare koelmiddelen en isolatieblaasgassen.



Voorzichtigheid

Transport

- Indien u uw koelkast installeert of verplaatst, gebruik dan de mat om de grond tegen beschadiging te beschermen.
- Draag de koelkast aan de handgrepen die zich aan de achterkant en onderkant van de koelkast bevinden. Indien u de koelkast onjuist optilt, kan dit letsel veroorzaken.



In gebruik

- Raak niet met natte handen voedsel of metalen bakjes in het vriesgedeelte aan. Dit kan namelijk resulteren in bevroering van uw handen. Dit is ook het geval als de multitemperatuur ruimte is ingesteld op -8°C of -18°C .
- Zet geen flessen en blikjes in de vriezer. Dit is ook het geval als de multitemperatuur ruimte is ingesteld op -8°C of -18°C .
- Gebruik geen ander water dan drinkbaar water voor het maken van ijsblokjes.
- Doe de deur niet open of dicht als iemand een hand dichtbij de deur heeft. Er bestaat anders een risico dat iemands vingers tussen de deur klem komen te zitten.
- Plaats geen te grote objecten in de binnenvakken van de deur. Deze objecten kunnen anders uit de vakken vallen en letsel veroorzaken.
- Pak de glasplanken voorzichtig vast als u deze plaatst of verwijderd. Als u de glasplanken laat vallen, kunnen deze breken of letsel veroorzaken.

Temperatuurindicator

Deze koelkast is uitgerust met een temperatuurindicator in het koelkastcompartiment zodat u de gemiddelde temperatuur in de koudste zonen kunt controleren.

Koudste zone

Het symbool geeft de koudste zone in het koelkastcompartiment aan. (Het deurvak dat zich op dezelfde hoogte bevindt is niet de koudste zone.)

Symbool



De temperatuur in de koudste zone controleren

U kunt regelmatige controles uitvoeren om ervoor te zorgen dat de temperatuur in de koudste zone correct is. Indien noodzakelijk kunt u de koelkasttemperatuur aanpassen.

Om een correcte temperatuur in het apparaat te behouden, dient u te controleren of de temperatuurindicator altijd BLAUW is. Als de temperatuurindicator WIT wordt, dan is de temperatuur te hoog. Verlaag in dit geval de koelkasttemperatuur en wacht 6 uur alvorens u de temperatuurindicator nogmaals controleert.

BLAUW



Correcte instellingen

WIT



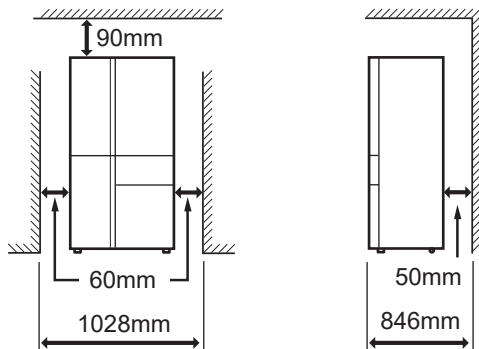
De temperatuur is te hoog, pas de koelkasttemperatuur aan.

Opmerking

- De interne temperatuur van de koelkast is afhankelijk van diverse factoren, zoals de omgevingstemperatuur van de ruimte, de hoeveelheid voedsel dat bewaard wordt en van het aantal keren dat de deur geopend wordt.
- Als u vers voedsel in de koelkast ligt of als de deur een tijdje open staat, dan is het normaal dat de temperatuurindicator WIT wordt.

1 Zorg voor voldoende ventilatieruimte rond de koelkast.

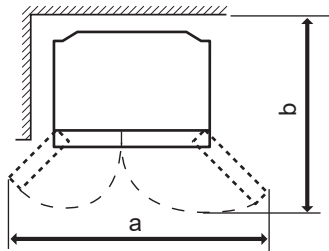
- De afbeelding toont de vereiste minimumafstand om de koelkast te installeren. De afmeting voor het energieverbruik is uitgevoerd onder andere ruimteomstandigheden.



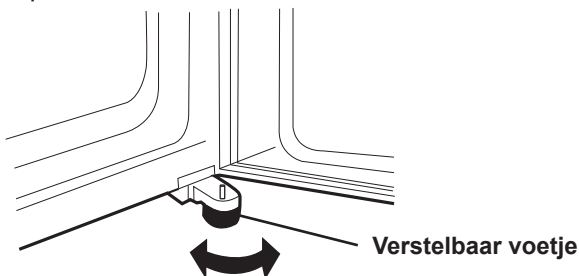
- Door de afstand te vergroten kan de koelkast gebruikt worden met een lager energieverbruik.
- Als de koelkast wordt gebruikt met minder ruimte dan in de bovenstaande afbeelding wordt aangegeven, kan dit een verhoging van de temperatuur, lawaai en storingen in het apparaat veroorzaken.

Zorg voor voldoende ruimte rond de koelkast voor het gebruik

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

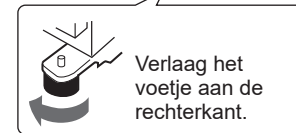
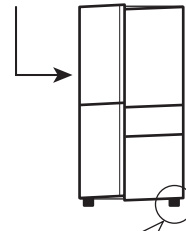


2 Gebruik de twee verstelbare voetjes aan de voorkant om de koelkast vlak en stevig op de grond te plaatsen.

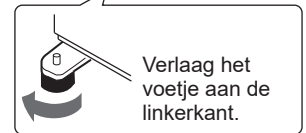
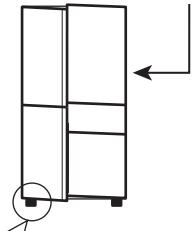


3 Gebruik de verstelbare voetjes als rechter- of linkerdeuren niet goed zijn uitgelijnd.

Als de linkerdeur hoger is.



Als de rechterdeur hoger is.



- Draai het verstelbare voetje totdat het tegenovergestelde voetje iets van de grond af staat.

4 Verbind het apparaat op een correct geïnstalleerd stopcontact.

Opmerking

- Verplaats uw koelkast om bij de stekker te kunnen komen.
- Houd uw koelkast uit de buurt van direct zonlicht en plaats hem niet naast een apparaat dat warm wordt.
- Plaats uw koelkast niet direct op de grond. Zorg voor een passende ondergrond, zoals een houten plank onder de koelkast.
- Wanneer u de stekker in het stopcontact steekt met een geopende deur zal er een alarm te horen zijn, maar dat is normaal. Dit geluid stopt na het sluiten van de deur.
- Duw de koelkast niet tegen de wand. De wand rondom de koelkast kan vuil worden of verkleuren, vanwege de luchtstroom die veroorzaakt wordt door de warmtestraling.

Er bevinden zich vier zwenkwielletjes onder de koelkast

- Deze zwenkwielletjes maken het mogelijk om de koelkast naar voor en achter te verplaatsen.

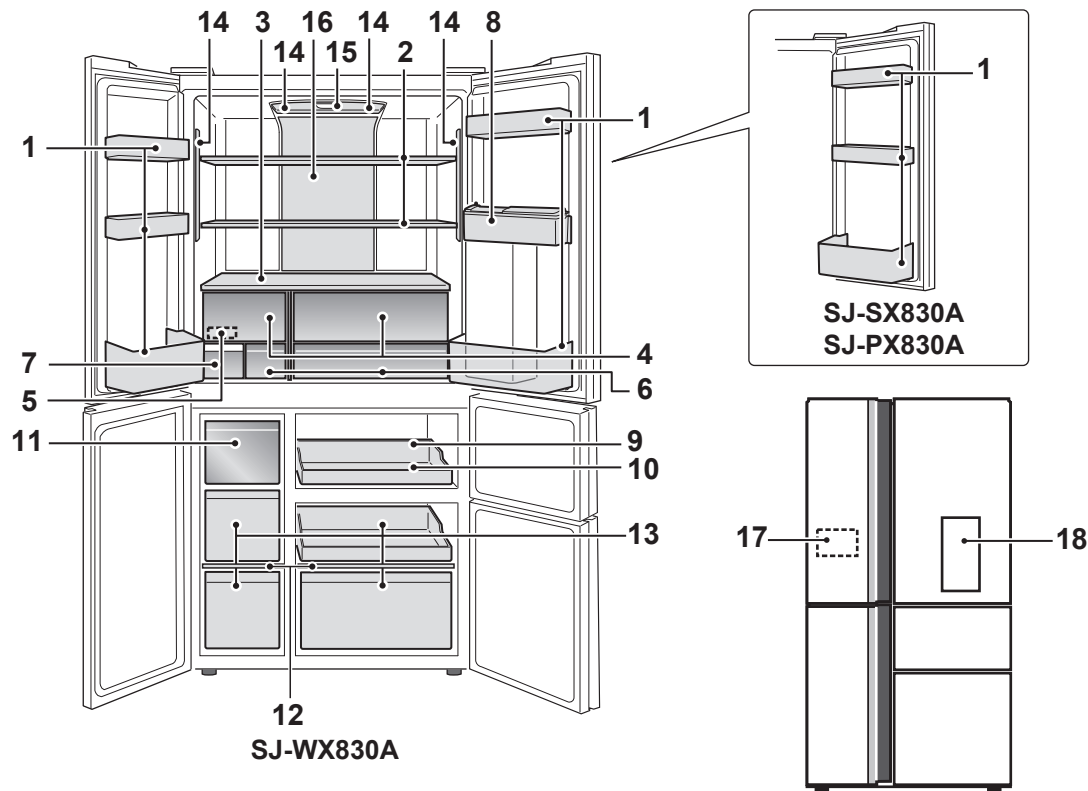


Zwenkwielletjes

Voordat u uw koelkast in gebruik neemt

- Maak de binnenkant schoon met een doekje gedrenkt in warm water.
- Indien u zeepsop gebruikt om schoon te maken, dient u de koelkast daarna grondig met water af te nemen.

Omschrijving



1. Deurvak

(SJ-WX830A: 5 stks)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 stks)

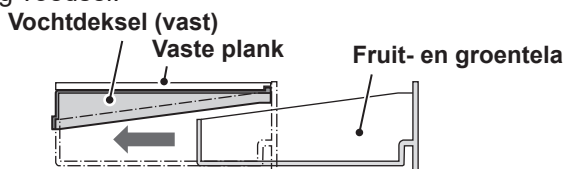
2. Koelkastplank (2 stuks)

3. Vaste plank

4. Fruit- en groentela

Vochtdeksel is alleen aan de rechterkant geïnstalleerd.

Dit deksel is geschikt voor het koel opslaan van vochtig voedsel.



5. Eierenbakje

6. Versvak

7. Watertank (ijsmaker)

8. Dispenserreservoir

< Alleen voor SJ-WX830A >

9. Vak

10. Roestvrijstalen plaat

11. Ijsopslagbak

Om schade aan de ijsopslagbak te voorkomen, mag er geen ijs in de ijsopslagbak worden gemaakt of hier olie in worden gegoten.

12. Vriezerplank

13. Vriesvak

14. Licht

15. Plasmaclusterindicator

16. Hybride koelpaneel

Het paneel koelt het koelkastgedeelte indirect vanaf de achterkant. Op deze manier wordt het voedsel

geleidelijk kouder, zonder dat het aan een koude luchtstroom wordt blootgesteld.

17. Bedieningspaneel

18. Waterdispenser

< alleen voor SJ-WX830A >

Als u grote producten in uw koelkast wilt bewaren

- U kunt hiervoor de planken of vakken met de nummers 1,2,4,5,6,7,9,10,11,12,13 in de afbeelding hierboven verwijderen.
- De koelprestatie wordt niet beïnvloed, zelfs als u de koelkast in de bovenvermelde situatie gebruikt.

Deuralarm

- Het deuralarm weerklinkt als de deur* open staat.
 - Het deuralarm weerklinkt binnen 1 minuut na het openen van de deur en nogmaals na 1 minuut (1x per keer).
 - Als de deur* ca. 3 minuten wordt open gelaten, zal het alarm voortdurend te horen zijn.
 - Dit geluid stopt na het sluiten van de deur.
- (* Alleen de koelkastdeur en de linker diepvriesdeur.)

Geurverdrijvingseenheid

- De deodoriserende katalysator is geïnstalleerd langs de routes van de koude lucht. Deze hoeft niet te worden bediend of gereinigd.

Opslag van voedsel

- Zorg ervoor dat het voedsel zo vers mogelijk is om de houdbaarheid van bederfelijk voedsel te maximaliseren. Hier volgt een algemene richtlijn om u te helpen het voedsel zo lang mogelijk op te kunnen slaan.
- Voedsel heeft een beperkte houdbaarheid. Zorg ervoor dat u de houdbaarheidsdatum van de fabrikant niet overschrijdt.



Koelkast

Fruit/Groente

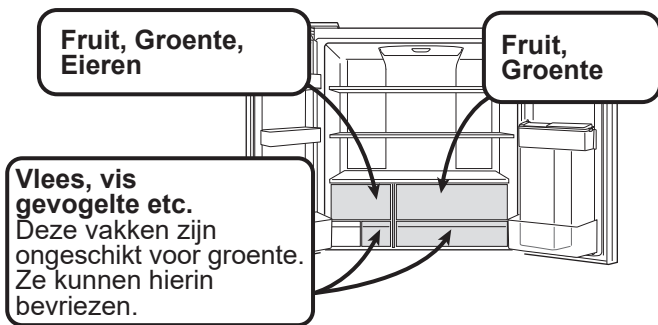
- Fruit en groente dienen in een ruime plastic verpakking, bijv. in folie of een zakje (niet afgesloten), te worden bewaard en in de groentelade te worden geplaatst om vochtverlies te minimaliseren.
- Fruit en groente die gemakkelijk door een lage temperatuur raken aangetast, dienen op een koele plaats buiten de koelkast te worden bewaard.

Zuivelproducten & Eieren

- De meeste zuivelproducten hebben hun houdbaarheidsdatum op de buitenverpakking staan, die informeert over de aanbevolen temperatuur en opslag van het voedsel.
- Eieren dienen in de eierhouder te worden bewaard.

Vlees/Vis/Gevogelte

- Leg op een bord of schotel en bedek met papier of plastic folie.
- Plaats grotere stukken vlees, vis of gevogelte achterin op de planken.
- Zorg ervoor dat al het voedsel zorgvuldig wordt ingepakt of in een luchtdichte container wordt geplaatst.
- Verse etenswaren (goed verpakt) dient gedurende een beperkte tijd bewaard te worden om te voorkomen dat het bederft en een slechte uitwerking heeft op andere bewaarde etenswaren.



Vriezer

- Vries kleine hoeveelheden voedsel per keer in om ze snel te kunnen bevriezen.
- Voedsel dient op de juiste manier te worden verpakt en goed te worden afgedekt.
- Leg het voedsel goed verdeeld in de vriezer.
- Voorzie zakken of containers van labels om de diepvriesproducten op de juiste manier te inventariseren.

Multitemperatuur ruimte



U kunt kiezen uit vier soorten temperatuurzones. Zie de informatie over de 'Multitemperatuur ruimte' voor het selecteren van de temperatuurzone.

Temperatuurzone	Modus	Opslag van voedsel
3.0°C	Koeling	Drankjes, Dagelijks gerecht, Dessert etc.
0.0°C	Fris	Vlees, Vis, Dagelijks product etc.
- 8.0°C	Licht vriezend	Vlees, Vis etc.
- 18.0°C	Vriezer	Diepvriesproducten.

Licht vriezend

Deze modus is geschikt voor voedselopslag zonder diepe invriezing.

U kunt het voedsel nog eenvoudig snijden, zelfs als het een grote afmeting heeft.

Als het voedsel te hard is om te snijden, laat het dan vijf tot vijftien minuten op een snijplank liggen en probeer het opnieuw.

Houd er rekening mee dat deze modus niet is ontworpen voor langdurige opslag van diepvriesproducten.

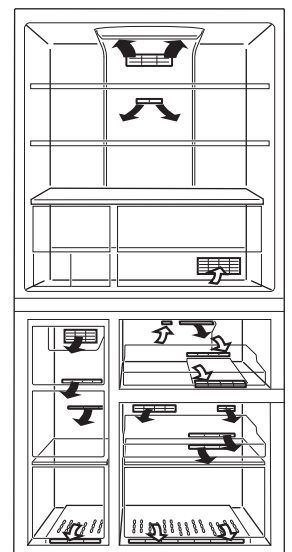
Opgeslagen voedsel dient binnen 1 week te worden geconsumeerd.

Advies ter voorkoming van condens of aanvriezing binnen de koelkast

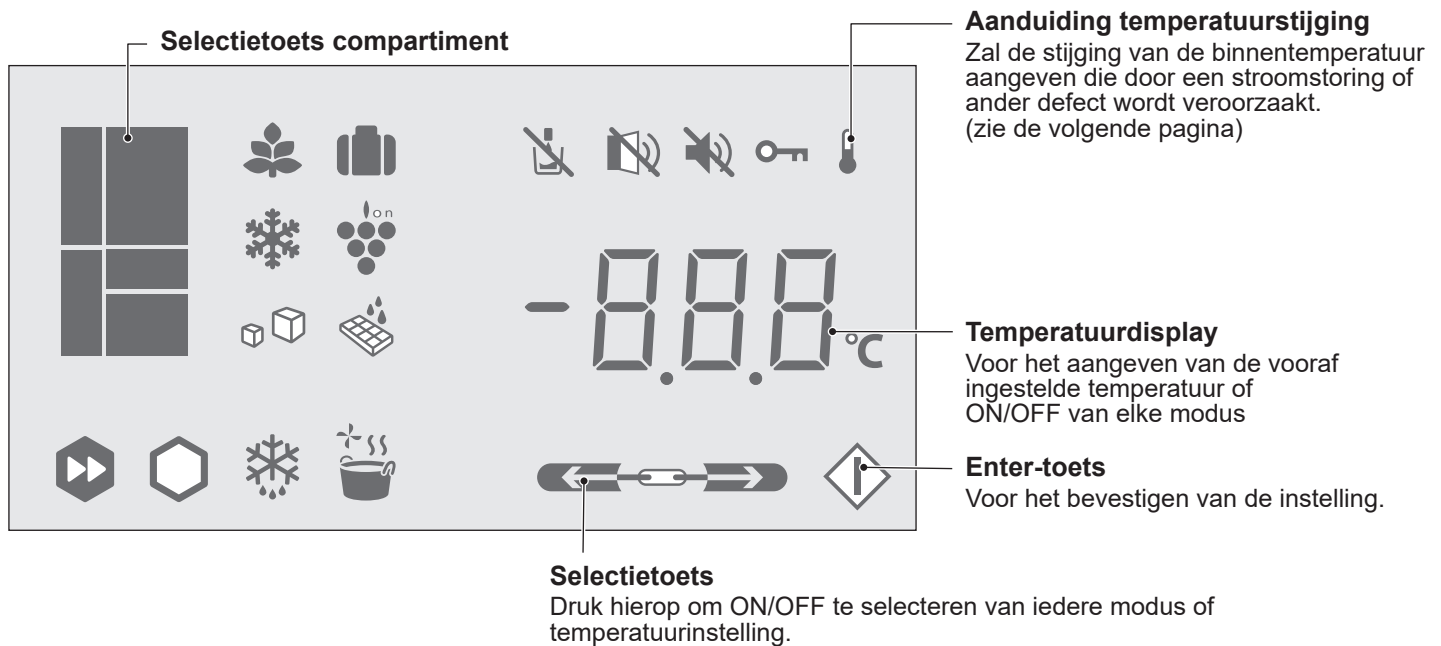
- Houd de deur goed gesloten. Als het voedsel naar beneden valt, kan dit een spleet tussen de koelkast en de deur veroorzaken. Verplaats het dan terug op de plank of in een vak.
- Opgeslagen artikelen dienen te worden verpakt of verzegeld met bijv. voedselcontainers of plastic folie/zakjes.

Advies voor het opslaan van voedsel

- Plaats het voedsel goed verdeeld op de planken zodat de koele lucht efficiënt kan circuleren.
- Warm voedsel dient te worden afgekoeld voordat u het opslaat. Het opslaan van warm voedsel verhoogt de temperatuur in de koelkast en het risico op voedselbederf.
- Als de koelkastdeur langdurig openstaat, dan kan dat leiden tot een aanzienlijke temperatuurverhoging in de compartimenten van het apparaat.
- Blokkeer de toe- en afvoer van het koelcirculatiecircuit niet met het voedsel of de containers. Anders wordt het voedsel niet gelijkmatig door de koelkast gekoeld.
- Plaats geen voedsel direct voor de koude luchtafvoer. Hierdoor kan het voedsel gaan bevriezen.



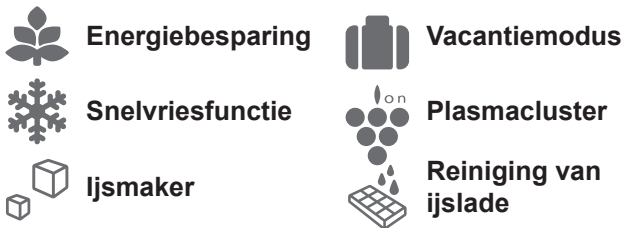
Bedieningspaneel



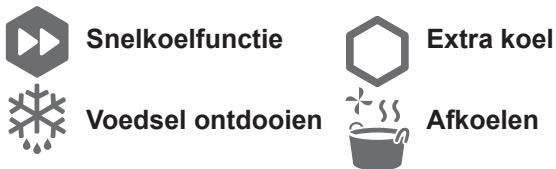
Iconen

Alle modi staan op 'OFF' bij een standaardinstelling.

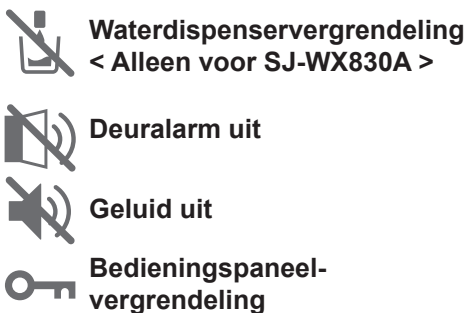
Hoofdmodi



Multitemperatuur ruimte modi



Aanvullende instellingen



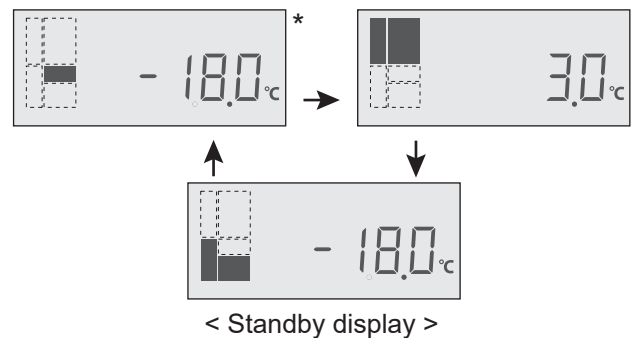
Bij herstel van de stroomvoorziening

- Als er sprake is van een stroomonderbreking tijdens het snel invriezen of reiniging van een vriezerplaat, wordt de bewerking gestopt.
- Zie de 'Multitemperatuur ruimte' over het hulpprogramma.
- De andere instellingen zijn hetzelfde als voor de stroomstoring.

Het bedieningspaneel op laten lichten

Druk op de enter-toets.

Het bedieningspaneel toont de vooraf ingestelde temperatuur van elk compartiment en de bedieningsiconen. (alle iconen gaan nog niet aan, omdat alle modi door een standaardinstelling nog op 'OFF' staan)



* De temperatuur wordt niet op de display aangegeven, terwijl een van de hulpprogramma's in werking is. De temperatuursweergave verandert op verschillende manieren.

Opmerking

- Druk met uw blote hand op de toetsen om deze te bedienen. Bedien de toetsen niet met een natte hand.
- De bediening kan niet plaatsvinden als de deur* is geopend. (* Alleen koelkastdeur.)
- Als er gedurende 1 minuut niets is ingetoetst, zal de display automatisch terugkeren naar de stand-bydisplay. En als er daarna gedurende 1 minuut nog niets is ingetoetst, zal de display worden uitgeschakeld.
- Elke keer als u de deur opent*, zal het bedieningspaneel oplichten en de huidige instelling tonen. (* Alleen de koelkastdeur en de linker diepvriesdeur.)

Hoofdmodi

Temperatuurregeling




- De koelkast regelt zijn temperatuur automatisch. U kunt de temperatuur vooraf instellen zoals hieronder staat vermeld.
- Zie 'Multitemperatuur ruimte' over de instelling vooraf van de multitemperatuur ruimte.

Koelkast

- De standaardinstelling is 3°C.
- U kunt dit tussen de 0°C en 6°C in stappen van 1°C aanpassen.

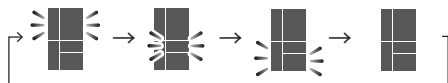
Procedure Display

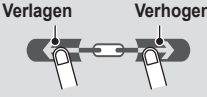

1  Druk op de enter-toets.


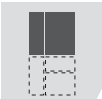
2   Huidige instelling 

Selecteer het compartiment.

Door op deze toets te drukken veranderen de compartimenten in de volgorde, zoals op de afbeelding wordt getoond.



3   Stel de temperatuur in.



4   Druk op de enter-toets.

Vriezer

- De standaardinstelling is -18°C.
- U kunt dit tussen de -13°C en -21°C in stappen van 1°C aanpassen.

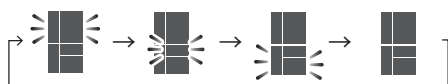
Procedure Display

1  Druk op de enter-toets.

2   Huidige instelling 



Selecteer het compartiment.

Door op deze toets te drukken veranderen de compartimenten in de volgorde, zoals op de afbeelding wordt getoond.



3  

Stel de temperatuur in.

4  

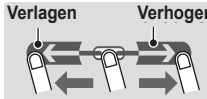

Druk op de enter-toets.

Geavanceerde instellingen

- U kunt de temperatuur in stappen van 0,5°C aanpassen op de volgende manier bij procedure 3.

Bijv. Koelkast

Procedure Display

3  

Stel de temperatuur in.

 Stel de temperatuur opnieuw in.

! Opmerking

- De temperatuur die op het bedieningspaneel wordt aangegeven, is niet de exacte binnentemperatuur.
- De binnentemperatuur kan worden beïnvloed door factoren zoals de locatie van de koelkast, de omgevingstemperatuur en door hoe vaak de deur wordt geopend.

Aanduiding temperatuurstijging

Als de binnentemperatuur als volgt stijgt, zal dit lampje oplichten.

Koelkast: hoger dan 10°C
Diepvries: lager dan -10°C

- Controleer de kwaliteit van het voedsel voordat u het eet.
- Dit lampje kan oplichten bij het starten van de stroomvoorziening.
- Dit lampje gaat uit door het openen of sluiten van de deur van een verlicht compartiment van de compartimentselectietoets als dit teken op 'ON' staat.

Hoofdmodi



Energiebesparing

- Gebruik deze modus om het apparaat over te schakelen naar de energiebesparende werking.

Bedieningsuitleg

	Procedure	Display
1		
	Druk op de enter-toets.	
2		
	Druk op de icoon.	Huidige instelling (toont 'OFF')
3		
	Druk nogmaals op de icoon.	De instelling is gewijzigd.
		• ON/OFF-schakel door achtereenvolgens op de icoon te drukken.
4		
	Druk op de enter-toets.	

- Terwijl deze modus functioneert, wordt de temperatuur binnenin het koel- en vriescompartiment als volgt hoger dan de normale werking. De weergegeven temperatuur wordt niet gewijzigd.

Onder 'energiebesparende' modus	Vriezer	Koelkast
	Ca. 2°C meer	Ca. 1°C meer

(wanneer de temperatuur is ingesteld op Fahrenheit: -18°C, Graden Celsius: 3°C)

- Annuleer deze modus als u vindt dat de dranken niet koel genoeg zijn of dat het maken van ijs langer duurt.

Opmerking

- De efficiëntie van energiebesparing hangt af van de gebruiksomgeving (temperatuurregeling, omgevingstemperatuur, hoe vaak de deur wordt geopend, hoeveelheid voedsel).



Vacantiemodus

- Gebruik deze modus als u op reis gaat of het huis voor langere tijd verlaat.
- De temperatuur in het koelkastcompartiment wordt aangepast tot ca. 10°C.

Bedieningsuitleg

	Procedure	Display
1		
	Druk op de enter-toets.	
2		
	Druk op de icoon.	Huidige instelling (toont 'OFF')
3		
	Druk nogmaals op de icoon.	De instelling is gewijzigd.
		• ON/OFF-schakel door achtereenvolgens op de icoon te drukken.
4		
	Druk op de enter-toets.	

Opmerking

- Voedselopslagperiode in het koelkastcompartiment wordt ca. 1/2-1/3 van de normale werking. Gebruik deze modus alleen als er geen bederfelijk voedsel in de koelkast aanwezig is.
- De temperatuur van het koelkastcompartiment kan niet worden aangepast. ('10°C' wordt aangegeven op de display.)

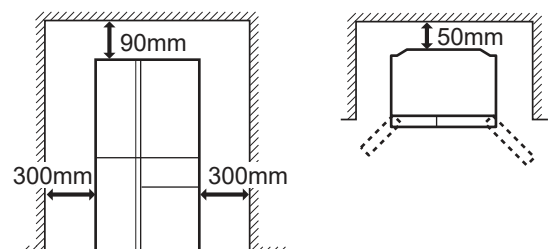


< Standby display >

TIPS VOOR ENERGIEBESPARING

- Installeer de koelkast in een goed geventileerde ruimte en houd rondom ruimte over voor de ventilatie.
- Houd uw koelkast uit de buurt van direct zonlicht en plaats hem niet naast een apparaat dat warm wordt.
- Vermijd zoveel mogelijk het openen van de deur.
- Warm voedsel dient te worden afgekoeld voordat u het opslaat.
- Plaats het voedsel goed verdeeld op de planken zodat de koele lucht efficiënt kan circuleren.

- De hoeveelheid energieverbruik van dit model wordt gemeten zoals weergegeven in de afbeelding hieronder.



Hoofdmodi



Snelvriesfunctie

Deze modus is bedoeld om voedsel snel in te vriezen om zijn smaak te behouden. Het meeste vocht in voedsel bevriest tussen -1°C en -5°C . Het is belangrijk om de invriessnelheid tot -5°C te versnellen voor het maken van kwalitatief hoogwaardige diepvriesproducten.

Bedieningsuitleg

Procedure Display

1 Plaats het voedsel.



Druk op de enter-toets.



Druk op de icoon.



Huidige instelling (toont 'OFF')



Druk nogmaals op de icoon. De instelling is gewijzigd.

- ON/OFF-schakel door achtereenvolgens op de icoon te drukken.



Druk op de enter-toets.



Express Freezing (snel invriezen) eindigt automatisch binnen ca. 2~4 uur. (icoon wordt uitgeschakeld)

Opmerking

- Grote producten kunnen niet in 1x worden ingevroren.
- Express Freezing (snel invriezen) kan meer dan 4 uur in beslag nemen als deze bewerking en het ontdooien van de koeleenheid elkaar overlappen. De bewerking start nadat het ontdooien is voltooid.
- Vermijd zoveel mogelijk het openen van de deur tijdens de werking van deze modus.
- Het bedrijfsgeluid kan luider dan normaal klinken als deze modus op 'ON' staat, maar dat is normaal.

Tips voor het invriezen

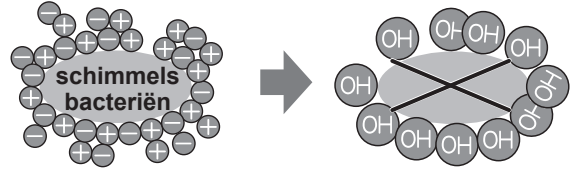
- Verpak het voedsel in diepvrieszakjes of stop het in afgesloten containers om vriesverbranding, droge plekken op voedsel, te voorkomen. Om voedsel sneller te laten bevriezen, adviseren we om het in dunne laagjes te verpakken.
- Leg ze plat in het diepvriesvak onder de ijsopslagbak.
- Indien u grote producten wilt invriezen, kunt u het diepvriesvak verwijderen en de producten op de diepvriesplank verdelen.

NL-9



Plasmacluster

De ionisator binnen uw koelkast geeft clusterionen in het koelkastcompartiment af. Dit zijn collectieve massa's van positieve en negatieve ionen. Deze ionenclusters inactiveren schimmels en bacteriën in de lucht.



Bedieningsuitleg

Procedure Display



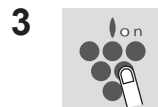
Druk op de enter-toets.



Druk op de icoon.



Huidige instelling (toont 'OFF')



Druk nogmaals op de icoon. De instelling is gewijzigd.

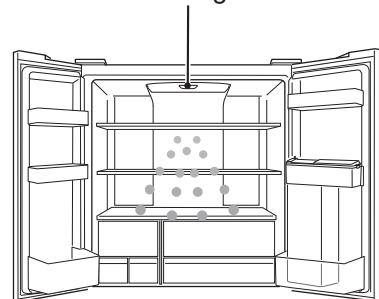
- ON/OFF-schakel door achtereenvolgens op de icoon te drukken.



Druk op de enter-toets.



De indicator (blauw) in de koelkast gaat aan.



Opmerking

- De koelkast kan vanbinnen een lichte geur hebben. Dit is de geur van de ozon die door de ionisator wordt gegenereerd. Het ozongehalte is minimaal en lost snel op in de koelkast.

Multitemperatuur ruimte

U kunt kiezen uit vier soorten temperatuurzones. (3°C, 0°C, -8°C, -18°C). Deze ruimte heeft vier verschillende hulpprogramma's.

Temperatuurzone

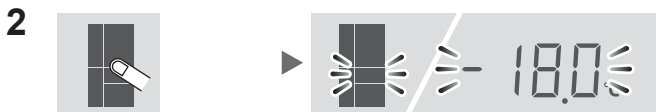
- De standaardinstelling is -18°C.
- Zie 'Opslag van voedsel' over het geschikte voedsel voor elke temperatuurzone.

Selecteren

Procedure Display

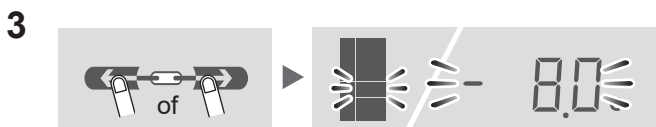
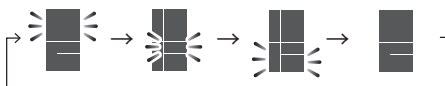


Druk op de enter-toets.



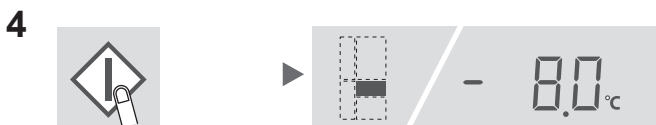
Selecteer het compartiment. Huidige instelling

Door op deze toets te drukken veranderen de compartimenten in de volgorde, zoals op de afbeelding wordt getoond.



Selecteer temperatuurzone.

De temperatuurzones veranderen in de volgorde, zoals hieronder wordt weergegeven, door te drukken op . (: Terug)
→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0



Druk op de enter-toets.

! Opmerking

- De temperatuur die op het bedieningspaneel wordt aangegeven, is niet de exacte binnentemperatuur.
- Alle temperatuurzones kunnen niet worden aangepast.
- Als de multitemperatuur ruimte is ingesteld op -18°C, varieert deze temperatuur afhankelijk van de vriezerinstelling.
- De binnentemperatuur kan worden beïnvloed door factoren zoals de locatie van de koelkast, de omgevingstemperatuur en door hoe vaak de deur wordt geopend.

Hulpprogramma's

- Zie de volgende pagina over de werkwijze.
- Alle hulpprogramma's eindigen automatisch. De temperatuur wordt automatisch ingesteld op 0°C of 3°C. (zie de volgende pagina)
- De snelkoel-, extra koel-, ontdooi- en afkoelprogramma's kunnen niet op hetzelfde moment functioneren.

Modus	Functie
 Snel afkoelen	Deze modus is voor het snel afkoelen van dranken of voedsel.
 Extra afkoelen	Deze modus is voor het snel afkoelen van dranken of voedsel tot ijskoud. Voedsel met een hoog vochtgehalte zou kunnen bevriezen.
 Ontdooien	Deze modus is voor het ontdooien van bevroren voedsel. Deze modus is erg handig voor het langzaam ontdooien van voedsel. Zorg ervoor dat u bederfelijk voedsel niet volledig ontdooit om hun smaak of voedingswaarde te behouden.
 Afkoelen	Deze modus is voor het afkoelen van verwarmd voedsel. <ul style="list-style-type: none">• Indien u vloeibaar voedsel met een hoge temperatuur wilt afkoelen, zorg er dan voor om het goed bedekt te houden of gebruik hiervoor een luchtdichte container. Anders kan dit brandletsel veroorzaken.• Bewaar geen containers met een buitenoppervlak van 60°C of hoger. De multitemperatuurzone kan door deze hitte worden vervormd.

Opmerking

- Vermijd zoveel mogelijk het openen van de deur tijdens de programma's.
- Alle hulpprogramma's stoppen in het geval van een stroomstoring. De temperatuur is ingesteld op de eindtemperatuur van iedere modus na herstel van de stroomstoring.

Opmerkingen voor de multitemperatuur ruimte

- Verplaats al het voedsel naar het andere compartiment als u gebruik wenst te maken van de hulpprogramma's.
- Wacht minstens 30 minuten na het veranderen van de temperatuurzone (-8°C of -18°C). De temperatuur van de multitemperatuur ruimte wordt niet onmiddellijk veranderd.
- Plaats geen zouthoudend voedsel direct op de roestvrijstalen plaat. Deze plaat kan dan gaan roesten.

- Voedsel met een sterke geur dient goed te worden verpakt of te worden opgeslagen in een luchtdichte container. Anders kan de sterke geur zich verspreiden naar de andere compartimenten.

Een modus selecteren







1 Plaats het voedsel.



Ga naar procedure 4 van elke modus.







Druk op de enter-toets. Selecteer de multitemperatuur ruimte. De hulpprogramma-icoenen gaan branden.

Snel afkoelen

- | Procedure | Display |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>4  Druk op de icoon.</p> | 
Huidige instelling (toont 'OFF') |
| <p>5  Druk nogmaals op de icoon. De instelling is gewijzigd.
• ON/OFF-schakel door achtereenvolgens op de icoon te drukken.</p> |  |
| <p>6  Druk op de enter-toets.</p> |  |







Bedrijfstijd *1	Ca. 60 minuten
Temperatuurinstelling binnen na afronding van deze modus *2	3°C

Voedsel ontdooien

- | Procedure | Display |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>4  Druk op de icoon.</p> | 
Huidige instelling (toont 'OFF') |
| <p>5  Druk nogmaals op de icoon. De instelling is gewijzigd.
• ON/OFF-schakel door achtereenvolgens op de icoon te drukken.</p> |  |
| <p>6  Druk op de enter-toets.</p> |  |


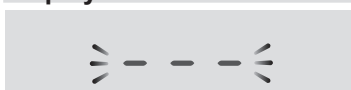




Bedrijfstijd *1	Ca. 6 uren
Temperatuurinstelling binnen na afronding van deze modus *2	3°C

Extra koelen

- | Procedure | Display |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>4  Druk op de icoon.</p> | 
Huidige instelling (toont 'OFF') |
| <p>5  Druk nogmaals op de icoon. De instelling is gewijzigd.
• ON/OFF-schakel door achtereenvolgens op de icoon te drukken.</p> |  |
| <p>6  Druk op de enter-toets.</p> |  |

Bedrijfstijd *1	Ca. 60 minuten
Temperatuurinstelling binnen na afronding van deze modus *2	0°C

Afkoelen

- | Procedure | Display |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>4  Druk op de icoon.</p> | 
Huidige instelling (toont 'OFF') |
| <p>5  Druk nogmaals op de icoon. De instelling is gewijzigd.
• ON/OFF-schakel door achtereenvolgens op de icoon te drukken.</p> |  |
| <p>6  Druk op de enter-toets.</p> |  |

Bedrijfstijd *1	Ca. 30~90 minuten
Temperatuurinstelling binnen na afronding van deze modus *2	3°C

*1 Het duurt langer voordat dit is voltooid als deze bewerking en het ontdooien van de koeleenheid elkaar overlappen, omdat deze modus pas start nadat het ontdooien is voltooid.

*2 De temperatuurinstelling na annulering blijft hetzelfde.


Aanvullende instellingen

Een modus selecteren

Toepasbare modi

-  **Waterdispenservergrendeling**
<Alleen voor SJ-WX830A>
-  **Deuralarm uit**

Geluid uit

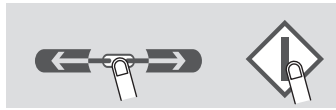
-  **Bedieningspaneelvergrendeling**

1



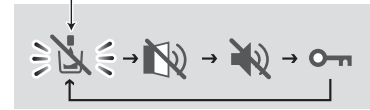
Druk op de enter-toets.



2



Houd de enter-toets vast en druk op de selectietoets totdat er een zoemer klinkt.

De geselecteerde icon knippert.



→ :De iconen veranderen in de volgorde, zoals hieronder wordt weergegeven, door te drukken op . ( :Terug)

< Alleen voor SJ-WX830A >



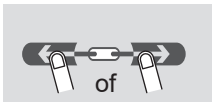
Waterdispenservergrendeling

- Gebruik deze modus om te voorkomen dat de waterdispenser onbedoeld door kinderen of anderen wordt gebruikt.

Procedure

Display

3



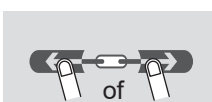
Selecteer de icon.

4



Druk op de enter-toets. Huidige instelling

5



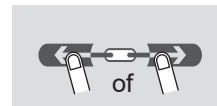
- ON/OFF-schakel door achtereenvolgens op de selectietoets te drukken.

6



Druk op de enter-toets om de modus op 'ON' te zetten.

5



- ON/OFF-schakel door achtereenvolgens op de selectietoets te drukken.

6



Druk op de enter-toets om de modus op 'ON' te zetten.



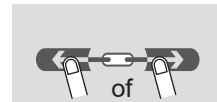
Geluid uit

- Gebruik deze modus om het geluid van het bedieningspaneel te veranderen en de eindklank van de vriezerplaatreiniging op 'OFF' te zetten.

Procedure

Display

3



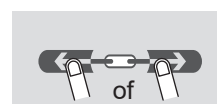
Selecteer de icon.

4



Druk op de enter-toets. Huidige instelling

5



- ON/OFF-schakel door achtereenvolgens op de selectietoets te drukken.

6



Druk op de enter-toets om de modus op 'ON' te zetten.



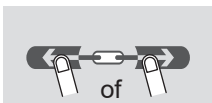
Deuralarm uit

- Gebruik deze modus om het deuralarm op 'OFF' te zetten.
- Gebruik deze modus om het deuralarm van de dispenser op 'OFF' te zetten.

Procedure

Display

3



Selecteer de icon.

4

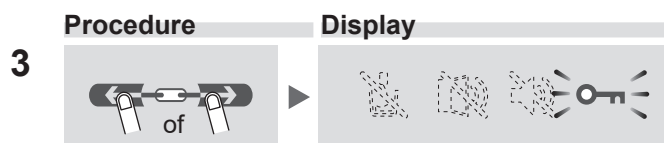


Druk op de enter-toets. Huidige instelling

Aanvullende instellingen

Bedieningspaneelvergrendeling

- Gebruik deze modus om te voorkomen dat het bedieningspaneel onbedoeld door kinderen of anderen wordt gebruikt.



Selecteer de icoon.



Druk op de enter-toets. Huidige instelling

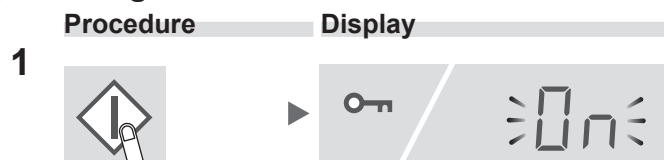


- ON/OFF-schakel door achtereenvolgens op de selectietoets te drukken.



Druk op de enter-toets om de modus op 'ON' te zetten.

Het annuleren van de bedieningspaneelvergrendeling



Druk gedurende minstens 3 seconden op de enter-toets.



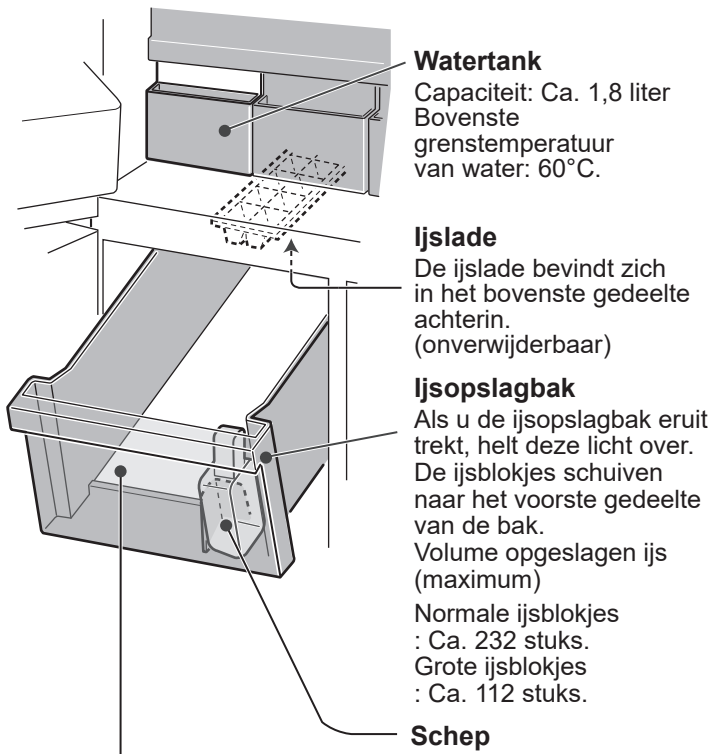
Selecteer 'OFF'.



Druk op de enter-toets om de modus op 'OFF' te zetten.

Automatische ijsmaker

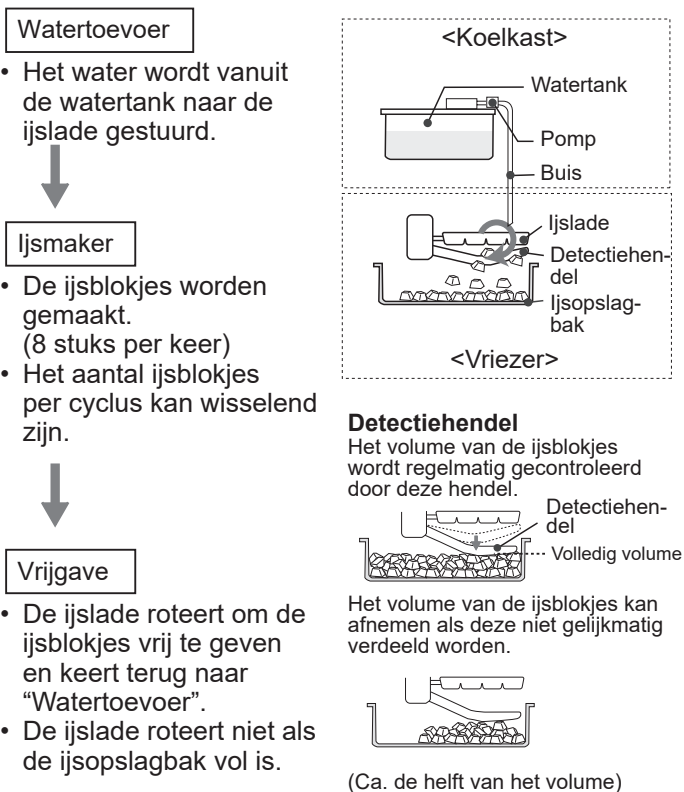
Omschrijving



Geluiddempende plaat

Het geluid van vallende ijsblokjes te dempen. Gooi deze plaat niet weg.

Hoe worden ijsblokjes gemaakt?



Ijsmaker

U kunt kiezen uit de hieronder afgebeelde afmetingen.

Modus	Icoon	Benodigde tijd om ijs te maken
Normale ijsblokjes		Ca. 2 uren
Grote ijsblokjes		Ca. 3,5 uren

Opmerking

- De ijsbereidingstijd als hierboven afgebeeld is slechts een ruwe indicatie bij een omgevingstemperatuur van 30°C. De temperatuuraanpassing is ingesteld op de oorspronkelijke instelling (koelkast: 3°C, diepvries: -18°C), de energiebesparing is uitgeschakeld en de deuren worden niet geopend en gesloten.

Bedieningsuitleg

- Alle ijsmaakmodi staan op OFF (- - -) bij een standaardinstelling.

Procedure Display

1



Druk op de enter-toets.

2



Druk op de icoon.



Huidige instelling (toont 'OFF')

3



Druk nogmaals op de icoon.



Huidige instelling (Deze indicatie staat voor normale ijsblokjes.)
De instelling is gewijzigd.

- Door op het icoon te drukken, wijzigt de grootte van de ijsblokjes.



4



Druk op de enter-toets.



Automatische ijsmaker

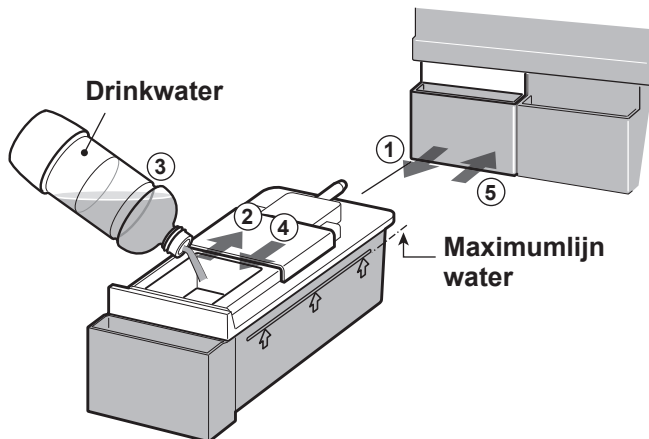
Hoe te gebruiken?

Voorafgaand aan gebruik

- Was de watertank en de ijsopslagbak af.
- Gebruik de reinigingsmodus van de ijslade om de ijslade en de buis te reinigen. (Er kunnen geurtjes of vuil binnenin de automatische ijsmaker zitten.)

Procedure

- 1 Schenk water in de watertank en stel de watertank in.



Opmerking

- Stap ③ : Gebruik uitsluitend drinkwater. (sap, thee, frisdrank, sportdrinkjes, etc.) Deze kunnen de binnenkant van de ijsmaker verontreinigen en leiden tot storingen.
- Stap ⑤ : Kantel de watertank niet. Anders morst u wellicht water als u de watertank draagt.
- Stap ⑤ : Plaats de watertank op correcte wijze. De ijsblokjes worden alleen gemaakt als de tank volledig ingeschoven is.

De ijsblokjes worden automatisch gemaakt.

2 Haal de ijsblokjes eruit.

- Er kunnen 2 soorten ijsblokjes tegelijkertijd gemaakt worden.

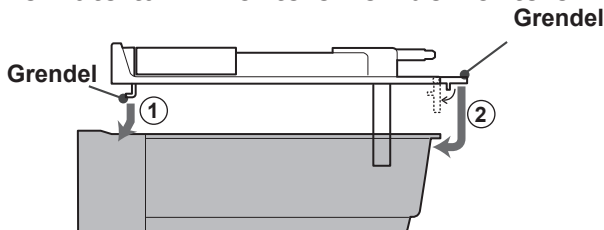


Ijsblokjes

Vorm met meerdere zijden

- De ijsblokjes worden opgestapeld in de achterkant van de ijsopslagbak. Verspreid deze naar voren om ruimte te maken voor meer ijsblokjes.

De watertank monteren en demonteren

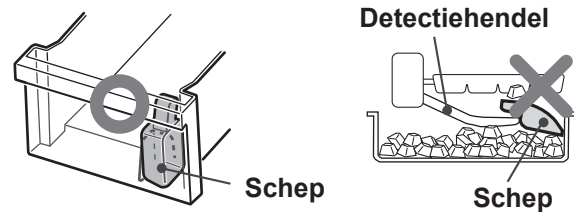


- De bovenstaande afbeelding toont hoe de watertank gemonteerd dient te worden. Voor demontage werkt u in tegenovergestelde volgorde.

NL-15

Opmerking

- Er zijn ongeveer 24 uur nodig om de eerste ijsblokjes te maken.
- Om hygiënische redenen dient u een keer per week het water bij te vullen, ook al zit er nog water in de watertank.
- Verwijder de watertank regelmatig en was deze af met water.
- Als u de watertank niet vult, kan deze soms een schurend geluid maken, maar dit is normaal.
- Plaats de schep of etenswaren niet boven op de ijsblokjes. Dit kan storingen veroorzaken bij de automatische ijsmaker (schade aan de detectiehendel, etc.) of kan ervoor zorgen dat de bak er niet uitgetrokken kan worden. Plaats de schep op de daartoe bestemde plek.



- Het kan zijn dat grote ijsblokjes niet gemaakt worden als het waterpeil in de watertank te laag is, zelfs als u de modus voor grote ijsblokjes geselecteerd hebt.

Witte substantie in ijsblokjes en drijvende stof

- De mineralen in water kunnen stollen en wit worden naarmate het water bevroert. Mineralen veranderen in een toestand die onoplosbaar zodra ze bevroren zijn. Als de ijsblokjes smelten, blijft alleen een witte drijvende stof achter, maar dit is normaal.
- Dit gebeurt vaker als u hard water gebruikt (bijv. de hardheid van het water is 100 mg/L of meer).

Het duur langer om ijs te maken als:

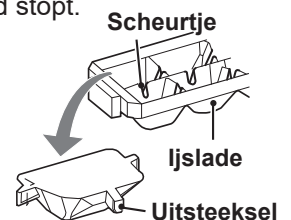
- De kamertemperatuur te hoog is.
- Als er minder koeling is, bijv. in de winter.
- Als er veel etenswaren opgeslagen zijn in de koelkast.
- De koelkast ontdooit de koeleenheid.
- De deur wordt regelmatig geopend.
- Als u het ijsmaakproces opnieuw start.
- Als energiebesparingsmodus actief is.

Meteen ijs maken nadat de modus is veranderd

- De ijsblokjes die u maakt nadat u de bedieningsmodus hebt veranderd, hebben niet de nieuw ingestelde afmeting. Dit komt omdat er nog gedeeltelijk gemaakte ijsblokjes in de ijslade zaten toen u de modus veranderde. De volgende batch ijsblokjes heeft de nieuw ingestelde afmeting.

Uitsteeksels aan de ijsblokjes: er zitten wat scheurtjes in de de ijslade.

- Door deze scheurtjes zitten er uitsteeksels aan de ijsblokjes.
- Deze uitsteeksels kunnen puntig zijn. Wees voorzichtig als u de ijsblokjes in uw mond stopt.













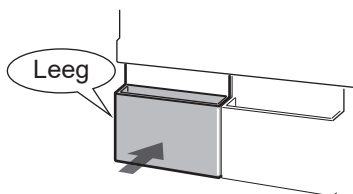
Automatische ijsmaker

Het ijs maken annuleren

- U kunt deze modus 's nachts of in de winter gebruiken.
- U kunt de ijsopslagbak als diepvriesbak gebruiken.

Bedieningsuitleg

- | Procedure | Display |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1
 | |
| Druk op de enter-toets. | |
| 2
 |  |
| Druk op de icoon. | Huidige instelling
(Deze indicatie geeft aan dat de instelling Normale ijsblokjes op ON staat.) |
| 3
 |  |
| Druk nogmaals op de icoon. | |
|  |  |
| Druk nogmaals op de icoon. De instelling is gewijzigd. | |
| • Door op het icoon te drukken, wijzigt de grootte van de ijsblokjes. | |
|  | |
| 4
 |  |
| Druk op de enter-toets. | |
| 5
Leeg de watertank.
Droog deze grondig en plaats deze terug in de oorspronkelijke positie. | |



Nadat het ijs maken geannuleerd is

- Zelfs na het annuleren van de ijsmaakmodus, zijn de ijslade en de detectiehendel actief omdat de ijsmaker de ijsvrijgave één keer uitvoert.
- Wacht na het annuleren 5 uur, alvorens u etenswaren in de ijsopslagbak plaatst.

Om de functie opnieuw te starten

- Zie de sectie "Ijs maken".








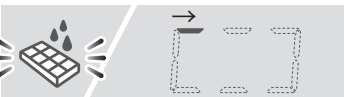


Reiniging van ijslade

- Deze modus is bedoeld om de ijslade en buis te reinigen.
- Als u deze modus gebruikt: Alvorens u voor de eerste keer ijs maakt of als de koelkast een lange tijd niet in gebruik is geweest.
- Het water wordt vanuit de watertank naar de ijslade gestuurd.
- Bij een reinigingsbeurt wordt 100 ml water toegevoerd. Als de modus voor grote ijsblokjes is ingesteld, dan wordt er 230 ml water toegevoerd.

Vorbereiding

- Schenk water in de watertank en stel deze in.
- Leeg de ijsopslagbak.

Bedieningsuitleg

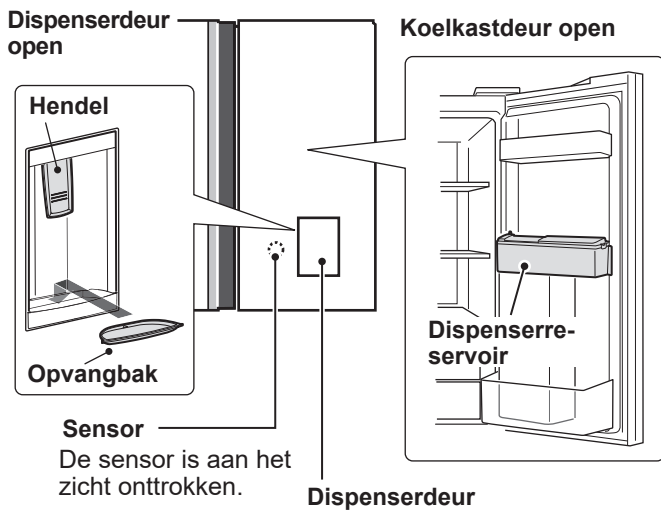
- | Procedure | Display |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1
 | |
| Druk op de enter-toets. | |
| 2
 |  |
| Druk op de icoon. | Huidige instelling
(toont 'OFF') |
| 3
 |  |
| Druk nogmaals op de icoon. De instelling is gewijzigd. | |
| • ON/OFF schakelen door achtereenvolgens op de icoon te drukken. | |
| 4
 |  |
| Druk op de enter-toets. (De reiniging van de ijslade start.) | |
| • Dit duurt ongeveer 40 sec.
Trek de ijsopslagbak er niet uit tijdens dit proces. | |
| Reiniging wordt uitgevoerd |  |
| Klaar  |  |
| 5 Voer stap 3 en 4 nogmaals uit. | |
| 6 Druk op de enter-toets om het proces te voltooien. Schud het water in de ijsopslagbak weg. Droog deze grondig en plaats deze terug in de oorspronkelijke positie. | |

Opmerking

- De instelling van de ijsmaker keert terug naar de vorige status, nadat de reiniging is voltooid.

Waterdispenser < Alleen voor SJ-WX830A >

Omschrijving



Dispenserdeur

- Raak de sensor aan om de dispenserdeur te openen. (De dispenserdeur sluit na enkele minuten automatisch.) Als u de dispenserdeur wilt sluiten, dan raakt u de sensor aan totdat het geluid klinkt.
- Het deuralarm van de dispenser klinkt voor het sluiten. (U kunt het alarm annuleren door de deuralarmmodus op OFF te zetten.)
- Raak de sensor aan of open de koelkastdeur of diepvriesdeur (links) om de openingstijd van de dispenserdeur te verlengen.

Als een object of uw hand bekneld raakt tussen de dispenserdeur terwijl de dispenser roteert.

- De dispenserdeur stopt halverwege. (De dispenserdeur sluit na een poosje automatisch. Raak de sensor aan om de dispenserdeur opnieuw te openen.)

Als de beweging van de dispenserdeur stop vanwege een stroomstoring.

- De dispenserdeur sluit automatisch nadat de stroom na een storing weer ingeschakeld wordt.



Waarschuwing

- Open de dispenserdeur niet met kracht.
- Raak de dispenserdeur niet aan als deze draait.

De dispenserdeur vergrendelen

Gebruik deze modus om te voorkomen dat de waterdispenser onbedoeld door kinderen of anderen wordt gebruikt. (Zie "Aanvullende instellingen".)

Hoe te gebruiken?

Voorafgaand aan gebruik

Verwijder het dispenserreservoir en was dit af. (Onder "Reiniging van het dispenserreservoir" kunt u lezen hoe het reservoir kunt verwijderen.)

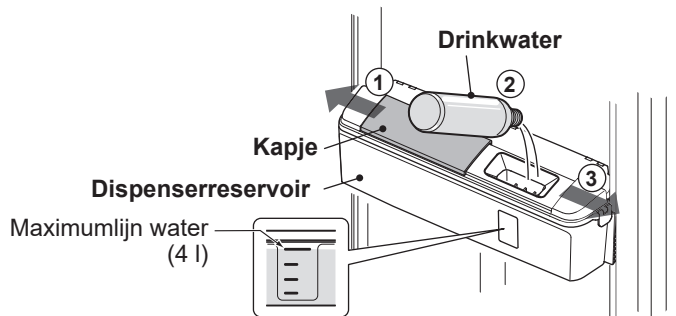
Procedure

1 Schenk het water in het dispenserreservoir.



Waarschuwing

Uitsluitend met drinkwater vullen.

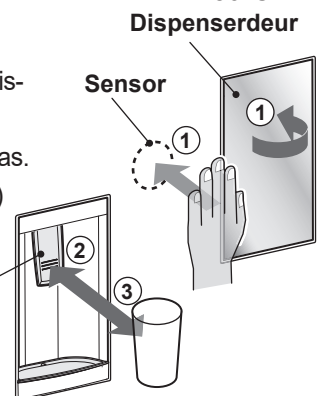


Opmerking

- Zorg dat het dispenserreservoir geïnstalleerd is alvorens u het water erin schenkt.
- Sluit het kapje goed af. Anders kan er water gemorst worden als de deur geopend of gesloten wordt.
- Gebruik uitsluitend drinkwater. Als er een andere vloeistof zoals sap gebruikt wordt, kan dit tot storingen leiden.
- De bovenste grenstemperatuur van het water is 50°C.

2 Schenk water in een glas.

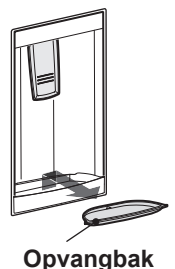
- ① Raak de sensor aan om de dispenserdeur te openen.
- ② Druk op de hendel met het glas. (Er wordt water geschonken.)
- ③ Trek het glas weg. (Het water wordt gestopt.)
- ④ Raak de sensor aan totdat het geluid klinkt om de dispenserdeur te sluiten.



(De dispenserdeur sluit automatisch, zelfs als u de sensor niet aanraakt)

Opmerking

- Houd uw glas na het gebruik nog gedurende enkele seconden onder de dispenser om alle druppels op te vangen. Er kunnen nog enkele druppels uit de dispenser vallen na gebruik. (Het druppelen kan vooral toenemen nadat het dispenserreservoir bijgevuld is met water.)
- Om hygiënische redenen dient u het dispenserreservoir ca. een keer per week bij te vullen. Druk op de hendel en laat al het water uit het dispenserreservoir lopen.
- Gooi het water in de opvangbak regelmatig weg. Anders kan deze overlopen.
- Als de waterdispenser gedurende langere tijd niet gebruikt wordt, maak het dispenserreservoir dan grondig schoon, wrijf het droog en plaats het terug in de oorspronkelijke positie.
- Plaats geen glas of andere objecten op de opvangbak.



Waterdispenser

Het dispenserreservoir reinigen

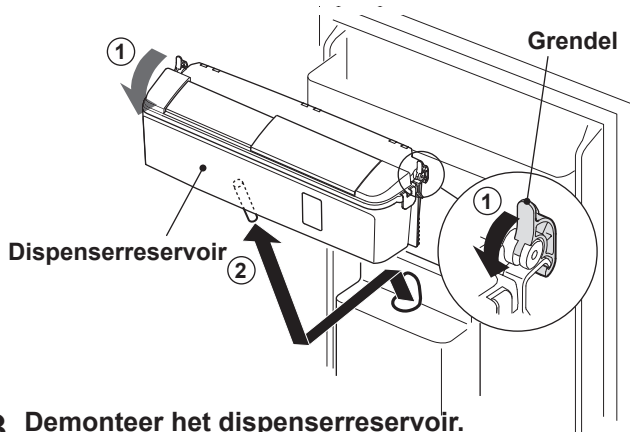
Verwijder het dispenserreservoir regelmatig en was dit af met water.

1 Leeg het dispenserreservoir.

Druk op de hendel en laat al het water uit het dispenserreservoir lopen.

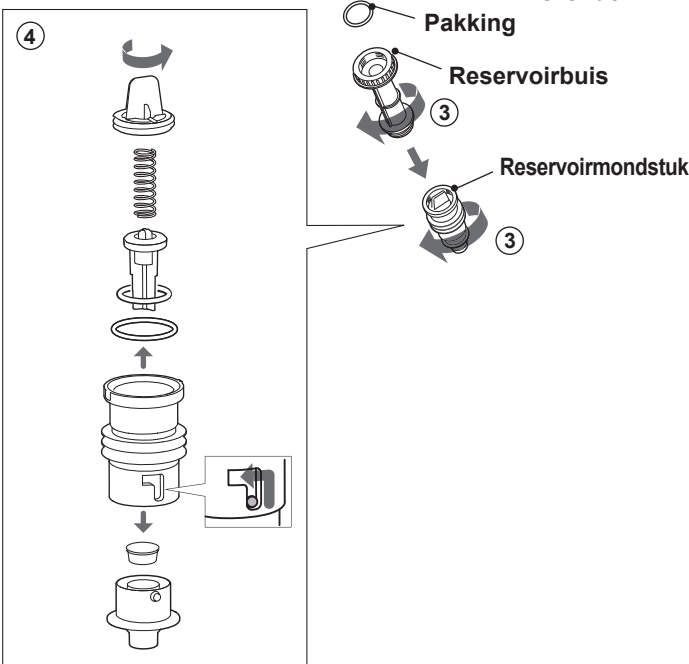
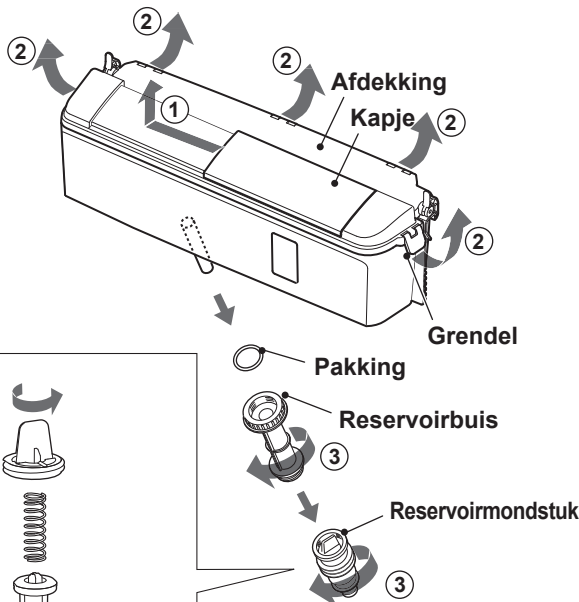
2 Verwijder het dispenserreservoir uit de deur.

- 1 Neem beide grendels eraf.
- 2 Til het dispenserreservoir op om het eruit te nemen.



3 Demonteer het dispenserreservoir.

- 1 Verwijder het kapje.
- 2 Verwijder de afdekking. (Grendels: 5 stuks)
- 3 Verwijder de reservoirbuis en het reservoirmondstuk.
- 4 Demonteer het reservoirmondstuk.

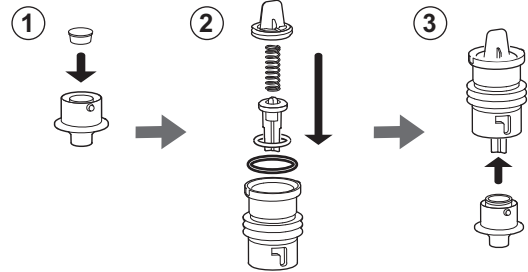


Na de reiniging

1 Monteer het dispenserreservoir.

(Omgekeerde procedure ten opzichte van demontage.)
Zorg dat alle onderdelen stevig bevestigd worden.
Anders kan dit waterlekkage veroorzaken.

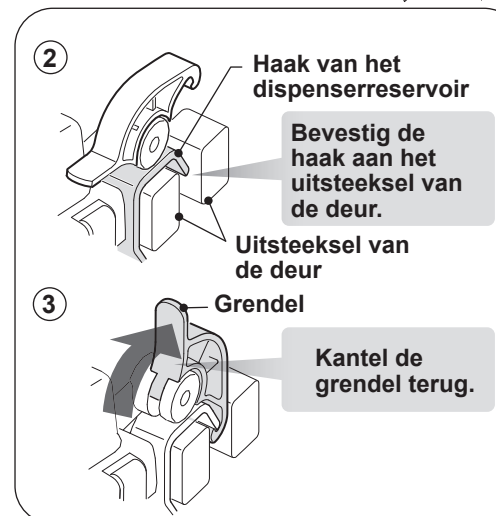
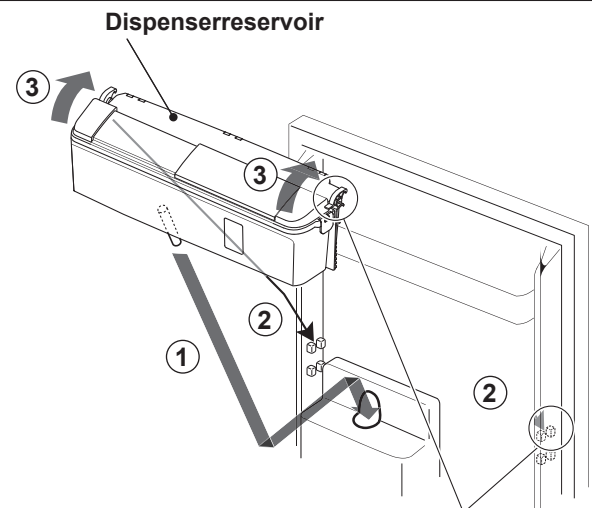
Monteer het reservoirmondstuk.



2 Installeer het dispenserreservoir.

Plaats het dispenserreservoir volledig en maak de grendels vast.

Het dispenserreservoir dient geïnstalleerd te worden voor gebruik. Anders kan er condens ontstaan aan de binnenkant van de koelkast.



Opmerking

- Als er sprake is van hoge vochtigheid, kan er condens ontstaan op de reservoirbuis en het reservoirmondstuk.
- Zorg ervoor dat de pakking niet losraakt als u het reservoir demonteert.

Onderhoud en reiniging

Belangrijk

Volg de onderstaande tips om scheuren in de oppervlaktes binnenin de koelkast en zijn plastic onderdelen te voorkomen.

- Verwijder olie van het voedsel van de plastic onderdelen.
- Sommige huishoudelijke chemicaliën kunnen schade veroorzaken, dus gebruik hiervoor alleen een verdund afwasmiddel (zeepsop).
- Als een onverdund wasmiddel of zeepsop wordt gebruikt en dit niet grondig wordt afgeveegd, kan dit scheuren in plastic onderdelen veroorzaken.

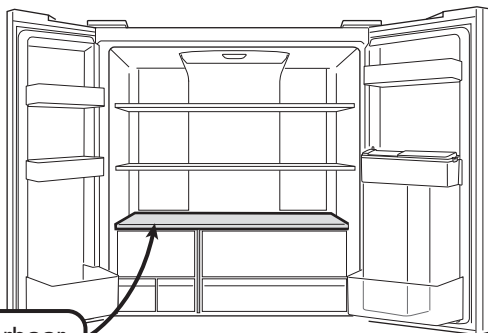
Reiniging

Voer om hygiënische redenen de volgende handelingen regelmatig uit.

- Reiniging de watertank en de dispensertank als deze langer dan 48 uur niet zijn gebruikt.
- Verwijder de accessoires (bijv. planken) uit de koelkast en de binnenkant van de deur. Was deze af met warm zeepsop. Spoel ze daarna af met schoon water en droog ze.
- Maak de binnenkant schoon met een doekje gedrenkt in warm zeepsop. Gebruik daarna koud water om het zeepsop grondig af te vegen.
- Veeg de buitenkant van de koelkast met een zachte doek schoon als deze vuil is.
- Reinig de magnetische deurafdichting met een tandenborstel en warm zeepsop.

Opmerking

- Gebruik geen zware reinigingsmiddelen of oplosmiddelen (lak, verf, poetspoeder, benzine, gekookt water etc.), want dit kan schade veroorzaken.
- Indien u de stekker uit het stopcontact hebt getrokken, wacht dan minstens 5 minuten voordat u de stekker weer terug in het stopcontact steekt.
- De glasplanken wegen ca. 3 kg per stuk. Houd deze stevig vast als u ze uit de koelkast verwijdert en ze draagt.
- Laat geen voorwerpen in de koelkast vallen of tegen de binnenwanden botsen. Dit kan scheuren aan de binnenkant van de koelkast veroorzaken.
- De donkere onderdelen in de afbeelding zijn niet te verwijderen.



Uitschakelen van uw koelkast

Als uw koelkast voor een lange periode dient te worden uitgeschakeld, dien u de volgende stappen uit te voeren om de groei van schimmels tegen te gaan:

1. Verwijder al het voedsel.
2. Trek de stekker uit het stopcontact.
3. Reinig en droog de binnenkant grondig.
4. Houd de deuren een paar dagen op een kier om te drogen.

Ontdooien van de koeleenheid

Het ontdooien wordt automatisch uitgevoerd door een uniek energiebesparend systeem.

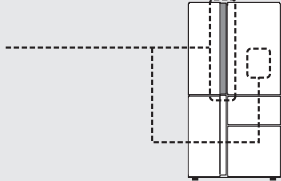
Als het compartimentlicht kapot is

Neem hiervoor contact op met een servicedienst, die door SHARP is goedgekeurd, om het licht te vervangen. Het licht mag niet door iemand anders dan een hiervoor gekwalificeerde monteur worden vervangen.

Voordat u de servicedienst belt

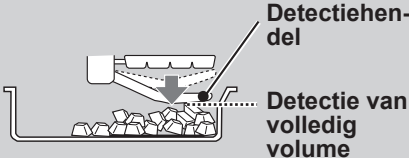
Voordat u de servicedienst belt, adviseren wij u om de volgende punten te controleren.

Algemene problemen

Probleem	Oplossing / Situatie
De buitenkant van de koelkast voelt heet aan.	Dit is normaal. Dit komt doordat er een hete buis in de koelkast zit die de ontwikkeling van dauw voorkomt.
Het gebied rond de deurgreep en de dispenserdeur van de koelkast < Alleen voor SJ-WX830A > voelen heet aan.	Dit is normaal. De verwarmers voorkomen de ontwikkeling van dauw en bevindt zich binnenin de deur. 
De koelkast produceert een hard geluid.	De volgende geluiden zijn normaal. <ul style="list-style-type: none">• De compressor produceert een hard geluid als hij begint te functioneren.<ul style="list-style-type: none">-- Dit geluid wordt zachter na een tijdje.• De compressor produceert 1x per dag een hard geluid.<ul style="list-style-type: none">-- Onmiddellijk na de automatische ontthawing van de koeleenheid hoort u een bedrijfsgeluid.• Het geluid van een stromende vloeistof (borrelend, bruisend geluid).<ul style="list-style-type: none">-- Dit wordt veroorzaakt door het koelmiddel in de buizen (geluid kan af en toe wat luider zijn).• Scheurend of krakend geluid, piepgeluid<ul style="list-style-type: none">-- Dit wordt veroorzaakt door de expansie en samentrekking van de binnenwanden en de onderdelen binnenin tijdens het koelproces.
Er verschijnt bevroering of dauw binnen of buiten de koelkast.	Dit kan zich voordoen in een van de volgende gevallen. Gebruik een natte doek voor het afvegen van bevroering en een droge doek voor het afvegen van dauw. <ul style="list-style-type: none">• Wanneer de omgevingstemperatuur hoog is.• Als de deur regelmatig open en dicht wordt gedaan.• Als er voedsel met veel vocht wordt opgeslagen. (dit dient te worden verpakt)
Het voedsel in het koelkastcompartiment is bevroren.	<ul style="list-style-type: none">• Is de koelkasttemperatuur langdurig ingesteld op 0°C?<ul style="list-style-type: none">-- Verander de temperatuurregeling in 3°C of warmer.• Is de vriezertemperatuur langdurig ingesteld op -21°C?<ul style="list-style-type: none">-- Verander de temperatuurregeling in -18°C of warmer.• Als de omgevingstemperatuur laag is, kan het voedsel zelfs bevroren als het koelkastcompartiment is ingesteld op 6°C.
Geuren in het compartiment.	<ul style="list-style-type: none">• Voedsel met sterke geuren dient te worden verpakt.• De geurverduisteringseenheid kan niet alle geuren verwijderen.
Het deuralarm stopt niet.	<ul style="list-style-type: none">• Het alarm stopt na het sluiten van de deur.
Het bedieningspaneel werkt niet.	Dit kan zich voordoen in een van de volgende gevallen. <ul style="list-style-type: none">• Het paneel of uw vinger is nat van vocht, olie etc.• Als u het paneel aanraakt met een handschoen, een pleister op uw vinger, uw nagel of een voorwerp.• Er is een sticker of tape op de toetsen aangebracht.• De aanraakpositie bevindt zich niet precies onder de toetsen.• Bedrijfstijd is niet lang genoeg voor de toetsen om te functioneren.

Voordat u de servicedienst belt

Ijsmaker

Probleem	Oplossing / Situatie
De ijsmaker werkt niet.	<ul style="list-style-type: none">• Zit er water in de watertank?• Is de watertank op correcte wijze geplaatst?• Ligt de schep of voedsel op de ijsopslagbak?• Staan alle ijsmaakmodi op OFF?• Zijn de ijsblokjes opgestapeld in de achterkant van de ijsopslagbak? (Verspreid de ijsblokjes gelijkmatig.)• Probeer de reinigingsfunctie van de ijslade. Als de reinigingsfunctie van de ijslade correct werkt, wacht dan een dag. Het ijsmaken start opnieuw. 
Het kost tijd om ijsblokjes te maken.	<ul style="list-style-type: none">• Is dit meteen na het starten van ijs maken?• Is dit meteen na het bijvullen van de tank met drinkwater?
De ijsblokjes zijn klein, rond of zitten aan elkaar vast. De ijsblokjes hebben uitsteeksels. Sommige ijsblokjes hebben een paar gaatjes.	<ul style="list-style-type: none">• Als het waterpeil in de watertank laag is, kunnen de ijsblokjes kleiner worden dan normaal.• Als u de ijsblokjes lang bewaart, kunnen deze kleiner worden, rond worden of aan elkaar vastplakken.• De uitsteeksels op de ijsblokjes worden veroorzaakt door scheurtjes in de ijslade.• De gaatjes worden veroorzaakt door luchtbelletjes in ijsblokjes die samengeklonterd zijn en grotere gaten vormen.
Er zit een geurtje aan de ijsblokjes	<ul style="list-style-type: none">• Is het water in de watertank oud of heeft dit water een geurtje?• Is er wellicht schoonmaak- of bleekmiddel achtergebleven in de watertank nadat de watertank gereinigd is?• Als de ijsblokjes lang bewaard worden, kunnen er geurtjes doordringen tot de ijsblokjes.
Er komt geen water of er vallen geen ijsblokjes ook al gebruik ik de functie "Reiniging van de ijslade".	<ul style="list-style-type: none">• Zit de ijsopslagbak vol met ijsblokjes? Ligt de schep of iets anders op de ijsopslagbak? (Leeg de ijsopslagbak.)• Zit er water in de watertank?

Waterdispenser < Alleen voor SJ-WX830A >

Probleem	Oplossing / Situatie
Er komt geen water uit.	<ul style="list-style-type: none">• Is het dispenserreservoir op de juiste wijze bevestigd?• Zit er water in het dispenserreservoir?
De dispenserdeur gaat niet open.	<ul style="list-style-type: none">• Staat de deurvergrendeling van de waterdispenser op ON?
Er blijft water staan in de opvangbak.	<ul style="list-style-type: none">• Er kan water uit de waterdispenser of binneste buis komen. Dit is normaal. Gooi het water weg.

Indien u nog steeds hulp nodig heeft

- Raadpleeg uw dichtsbijzijnde servicedienst die door SHARP is goedgekeurd.

Productfiche

BIJLAGE III (EU) Verordening nr.1060/2010				
A	Merk	SHARP	SHARP	SHARP
B	Modelnaam	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Categorie	7	7	7
D	Energie-efficiëntieklasse	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	EU Ecolabel award	—	—	—
F	Jaarlijks energieverbruik *1 [KWh/jaar]	440	400	400
G	Opslagvolume van alle compartimenten zonder steraanduiding [L]	423	433	433
H	Opslagvolume van alle opslagcompartimenten voor bevroren voedsel met een steraanduiding* 2 [L]	179 48	179 48	179 48
I	De designtemperatuur van een 'ander compartiment' warmer dan +14°C	—	—	—
J	Vorstvrij	JA	JA	JA
K	Stijgtijd temperatuur [h]	17	17	17
L	Invriescapaciteit [Kg/24h]	11,0	11,0	11,0
M	Klimaatklasse	T	T	T
N	Emissie van akoestisch luchtgeluid [dB(A)]	39	39	39
O	Inbouwapparaat	Nee (vrijstaand type)	Nee (vrijstaand type)	Nee (vrijstaand type)

*1 Energieverbruik 'XYZ' kWh per jaar, gebaseerd op standaard testresultaten voor 24 uur.
Werkelijk energieverbruik hangt af van hoe het apparaat wordt gebruikt en waar het zich bevindt.

*2 : Multitemperatuur ruimte

- Diepvriesvakken met twee sterren zijn geschikt om diepgevroren voedsel te bewaren, om ijs te bewaren of maken en om ijsblokjes te maken.
- Diepvriesvakken met twee sterren zijn niet geschikt om verse levensmiddelen in te vriezen.
- Dit apparaat is geen inbouwapparaat.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 43 °C.

Informatie over de verwijdering van dit apparaat



VERWIJDER DIT APPARAAT NIET SAMEN MET HET NORMALE HUISAFVAL EN VERBRAND HET OOK NIET!

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet altijd GESCHEIDEN worden ingezameld en behandeld conform de lokale wetgeving.

Gescheiden inzameling bevordert een milieuvriendelijke behandeling, recycling van materialen en minimalisering van de uiteindelijke verwijdering van het afval. ONJUISTE VERWIJDERING kan schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu vanwege bepaalde schadelijke stoffen! Breng AFGEDANKTE APPARATUUR naar een beschikbare lokale, meestal gemeentelijke verzamelfaciliteit.

Indien u twijfelt over de verwijdering, adviseren wij u om contact op te nemen met uw lokale autoriteit of dealer voor informatie over de juiste verwijderingsmethode.

ALLEEN VOOR GEBRUIKERS IN DE EUROPESE UNIE EN SOMMIGE ANDERE LANDEN, WAARONDER NOORWEGEN EN ZWITSERLAND: Uw deelname aan een gescheiden inzameling wordt door de wet verplicht.

Het hierboven afgebeelde symbool staat op elektrische en elektronische apparatuur (of de verpakking) om de gebruikers hieraan te herinneren.

Gebruikers van PRIVE-HUISHOUDENS worden verzocht om gebruik te maken van de bestaande retourfaciliteiten voor gebruikte apparatuur. Retourneren is gratis.

Dziękujemy za zakup urządzenia firmy SHARP. Przed pierwszym użyciem chłodziarki SHARP przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję, aby w pełni wykorzystać funkcje urządzenia.

- Urządzenie jest przeznaczone do przygotowywania kostek lodu oraz chłodzenia i zamrażania żywności.
- Nadaje się tylko do użytku domowego w temperaturze otoczenia wskazanej w tabeli. Klasę klimatyczną urządzenia określa tabliczka znamionowa. Chłodziarko-zamrażarka jest w pełni funkcjonalna przy pracy w zakresie temperatur otoczenia odpowiednich dla danej klasy klimatycznej. Jeśli urządzenie pracuje w niższej temperaturze, nie ulegnie uszkodzeniu, o ile temperatura nie spadnie poniżej +5°C.
- Nie powinno się narażać urządzenia na długotrwałe działanie temperatury -10°C lub niższej.


Tylko do użytku domowego

Klasa klimatyczna	Dopuszczalny zakres temperatur otoczenia
SN	+10°C do 32°C
N	+16°C do 32°C
ST	+16°C do 38°C
T	+16°C do 43°C

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

 **Ostrzeżenie** Oznacza wysokie ryzyko zgonu lub poważnych obrażeń.

 **Uwaga** Oznacza wysokie ryzyko uszkodzenia materiałów lub obrażeń ciała.

 **Uwaga** Fire marks means this refrigerator has risk of fire accident.

Ostrzeżenie

Czynnik chłodzący

Chłodziarka wykorzystuje palny czynnik chłodzący (R600a: izobutan) oraz izolujący gaz wybuchowy (cyklopentan). Przestrzegaj poniższych zasad, aby zapobiec zapłonowi i eksplozji.

- Nie dotykaj systemu chłodzącego urządzenia żadnymi ostrymi przedmiotami. System chłodzący znajdujący się z tyłu i wewnątrz urządzenia wykorzystuje czynnik chłodzący.
- Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków w celu przyspieszenia procesu rozmrażania. (Urządzenie posiada system automatycznego rozmrażania.)
- Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz chłodziarki.
- Nie blokuj przestrzeni wokół urządzenia.
- Nie używaj łatwopalnych sprayów, takich jak farba w sprayu, w pobliżu chłodziarki.
- Nie przechowuj w urządzeniu łatwopalnych sprayów, takich jak farba w sprayu.
- W przypadku uszkodzenia systemu chłodzącego nie dotykaj gniazdka elektrycznego ani nie korzystaj z otwartego ognia. Otwórz okno i przewietrz pomieszczenie. Następnie skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym SHARP w celu wykonania naprawy.

Kabel zasilający, wtyczka, gniazdko

Uważnie przeczytaj poniższe zasady, by zapobiec porażeniu prądem lub pożarowi.

- Uważaj, by kabel zasilający nie uległ uszkodzeniu podczas instalacji lub przenoszenia. Jeśli wtyczka lub kabel są poluzowane, nie podłączaj wtyczki do prądu.
- Nie należy umieszczać elektrycznych listew rozdzielczych ani przenośnych zasilaczy z tyłu chłodziarki.
- Podłącz dokładnie wtyczkę bezpośrednio do gniazdka. Nie używaj przedłużacza ani przejściówki.
- Podłącz wtyczkę do gniazdka z odpowiednim napięciem znamionowym.
- Dokładnie podłącz styk uziemiający do odpowiedniego otworu.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Odłączaj urządzenie od sieci, wyciągając wtyczkę z gniazdka. Nie odłączaj urządzenia, ciągnąc za kabel zasilający.
- Kurz zalegający na wtyczce może spowodować pożar. Zetrzyj go ostrożnie.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
- Aby nie narażać się na niebezpieczeństwo, w przypadku uszkodzenia kabla zasilającego należy zwrócić się do autoryzowanego punktu

serwisowego SHARP o wymianę przewodu na odpowiedni kabel.

Instalacja

- Nie instaluj chłodziarki w wilgotnym ani mokrym miejscu. Może to spowodować uszkodzenie izolacji i nieszczelność. Na zewnętrznej ścianie obudowy może zbierać się wilgoć, która powoduje korozję.
- Urządzenie powinno być ustawione na podłodze równo i stabilnie.

Zasady użytkowania

- Nie przechowuj w urządzeniu wybuchowych i łatwopalnych materiałów, takich jak eter, benzyna, propan, aerozole, środki klejące, czysty spirytus itp. Takie materiały łatwo wybuchają.
- Nie przechowuj w urządzeniu produktów wrażliwych na temperaturę, na przykład wyrobów farmaceutycznych. Może to wpłynąć na skuteczność ich działania.
- Nie próbuj zmieniać konstrukcji ani naprawiać urządzenia. Może to spowodować pożar oraz porażenie prądem lub inne obrażenia.
- Nie kładź przedmiotów na szczycie chłodziarki. Jeśli któryś z nich stamtąd spadnie, może spowodować obrażenia.
- Nie dotykaj ruchomych części (górną partią pojemnika na lód) automatycznej kostkarki do lodu. Możesz doznać urazu, gdy tacka do lodu przekręci się.
- Nie wolno mocno uderzać szklanych drzwi twardego przedmiotami. (Dotyczy tylko modeli SJ-WX830A, SJ-SX830A). W przeciwnym razie mogłyby zostać stłuczone i spowodować obrażenia osób przebywających w pobliżu.
- Nie dotykaj drzwiczek dozownika, gdy się obracają. Jeśli przytrząsniesz sobie palce drzwiczkami, możesz doznać urazu. (Tylko w modelu SJ-WX830A)
- Dzieci w wieku od 8 lat, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub psychicznej oraz osoby o niewystarczającym doświadczeniu i zbyt małej wiedzy mogą używać urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub jeśli zostały pouczone o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia oraz rozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Nie powinny również dokonywać czynności konserwacyjnych ani czyścić urządzenia bez nadzoru. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać i wyjmować produkty z urządzeń chłodniczych.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Konserwacja i czyszczenie

- Najpierw odłącz urządzenie od prądu, by zapobiec porażeniu prądem.
- Nie wylewaj wody bezpośrednio na obudowę ani wewnątrz chłodziarki. Może to prowadzić do korozji i uszkodzenia izolacji elektrycznej.

Problem

- Jeśli poczujesz zapach spalenizny, natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka. Następnie skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym SHARP w celu wykonania naprawy.
- W razie wycieku gazu otwórz okna, by wywietrzyć pomieszczenie. Nie dotykaj chłodziarki ani gniazdka.

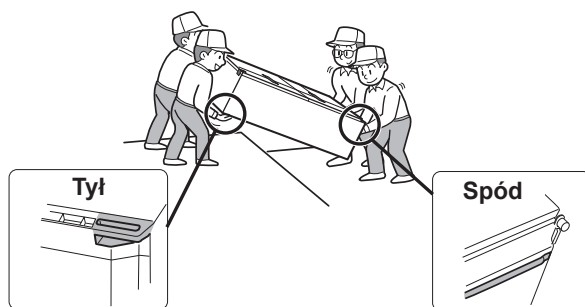
Utylizacja urządzenia

- Dopilnuj, by chłodziarka nie stanowiła zagrożenia dla dzieci podczas przechowywania jej do czasu utylizacji (np. zdejmij magnetyczne uszczelki drzwi, żeby zapobiec zatrzaśnięciu dziecka).
- Urządzenie należy zutylizować w odpowiedni sposób. Należy je dostarczyć do profesjonalnego punktu recyklingu przystosowanego do obróbki palnych i wybuchowych gazów.

Uwaga

Transport

- Podczas instalacji lub transportu urządzenia użyj podkładu ochronnego, by nie zniszczyć podłogi.
- Do przenoszenia chłodziarki użyj uchwytów umieszczonych z tyłu i u dołu urządzenia. Jeśli niewłaściwie podniesiesz urządzenie, możesz doznać urazu.



Zasady użytkowania

- Nie dotykaj żywności ani metalowych pojemników w zamrażarce mokrymi rękami. Może to powodować odmrożenia. Ta sama zasada dotyczy komory o zmiennej temperaturze, gdy wybrane jest ustawienie temperatury -8°C lub -18°C .
- Nie wkładaj do zamrażarki napojów w butelkach ani puszek. Ta sama zasada dotyczy komory o zmiennej temperaturze, gdy wybrane jest ustawienie temperatury -8°C lub -18°C .
- Do przygotowywania kostek lodu używaj tylko wody pitnej.
- Nie otwieraj ani nie zamykaj drzwi, gdy w ktoś trzyma w ich pobliżu rękę. Istnieje ryzyko, że przytrzaśniesz mu palec.
- Nie umieszczaj zbyt dużych przedmiotów w przegrodach na drzwiach chłodziarki. Jeśli któryś z nich wypadnie, może spowodować obrażenia.
- Ostrożnie obchodź się ze szklanymi półkami podczas ich montowania i zdejmowania. Jeśli upuścisz szklaną półkę, możesz ją stłuc i poranić się.

Wskaźnik temperatury

Chłodziarka wyposażona jest we wskaźnik temperatury, znajdujący się w komorze chłodziarki, który pozwala kontrolować temperaturę w najzimniejszej strefie.

Najzimniejsza strefa

Ten symbol wskazuje najzimniejszą strefę w komorze chłodziarki. (Przegrodka na drzwiach znajdująca się na tej samej wysokości nie jest najzimniejszą strefą.)

Symbol



Sprawdzanie temperatury w najzimniejszej strefie

Możesz przeprowadzać regularną kontrolę, by upewnić się, że temperatura w najzimniejszej strefie jest prawidłowa, i w razie potrzeby dostosować ustawienia. Aby utrzymać prawidłową temperaturę wewnątrz urządzenia, pilnuj, by wskaźnik temperatury zawsze świecił się na NIEBIESKO (BLUE). Jeśli wskaźnik zapali się na BIAŁO (WHITE), oznacza to, że temperatura jest za wysoka. W takim przypadku zwiększ poziom

chłodzenia w komorze chłodziarki i odczekaj 6 godzin, zanim ponownie sprawdzisz wskaźnik temperatury.

BLUE (NIEBIESKI)

WHITE (BIAŁY)



Właściwa temperatura

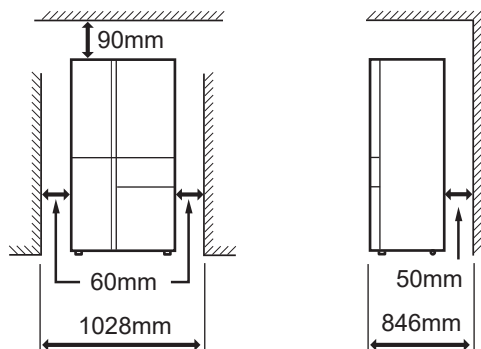


Temperatura za wysoka - dostosuj ustawienia temperatury

Ważne:

- Wewnętrzna temperatura chłodziarki zależy od różnych czynników, takich jak temperatura pomieszczenia, ilość przechowywanej żywności oraz częstotliwość otwierania drzwi.
- To normalne, że po umieszczeniu w zamrażarce świeżego jedzenia lub po zostawieniu drzwi otwartych na jakiś czas wskaźnik temperatury zaświeci się na biało.

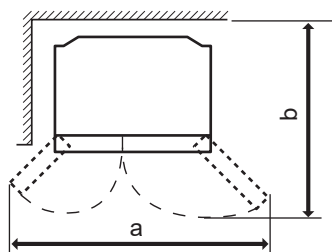
- 1** Zachowaj odpowiednią przestrzeń wokół urządzenia, by zapewnić wentylację.
- Na rysunku przedstawiono minimalną przestrzeń potrzebną do instalacji chłodziarki. Różni się ona od przestrzeni podanej w pomiarze zużycia prądu.



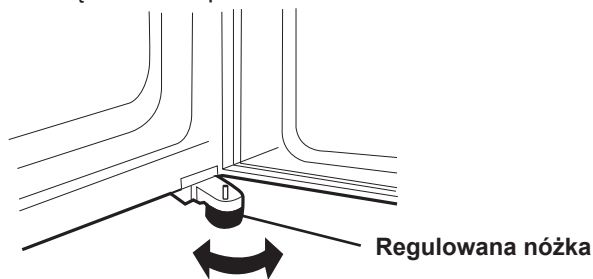
- Dzięki zachowaniu większej przestrzeni wokół chłodziarki można zmniejszyć zużycie energii.
- Instalacja chłodziarko-zamrażarki w mniejszej przestrzeni niż przedstawiona na rysunku może spowodować wzrost temperatury urządzenia, głośniejsze działanie i usterki.

Przeźród wymagana do użytkowania urządzenia

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

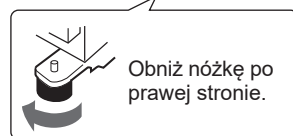
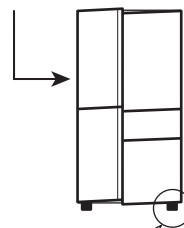


- 2** Użyj dwóch regulowanych nóżek, by ustawić urządzenie na podłodze równo i stabilnie.

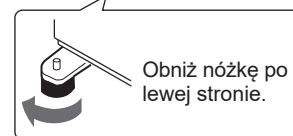
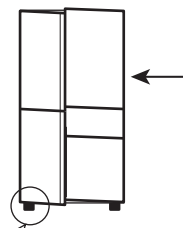


- 3** Jeśli prawe i lewe drzwi nie są odpowiednio dopasowane, użyj regulowanych nóżek.

Gdy lewe drzwi są uniesione.



Gdy prawe drzwi są uniesione.



- Obracaj nóżką, dopóki ta z drugiej strony delikatnie się nie podniesie.

- 4** Podłącz urządzenie do właściwie zainstalowanego gniazdka.

Ważne:

- ustaw urządzenie tak, by mieć dostęp do wtyczki.
- Nie ustawiaj go bezpośrednio w słońcu ani obok urządzeń emitujących ciepło.
- Nie umieszczaj chłodziarki bezpośrednio na podłodze. Ustaw ją na odpowiedniej podstawce, na przykład na drewnianej desce.
- Jeśli podłączysz wtyczkę do gniazdka, gdy drzwi będą otwarte, rozlegnie się sygnał dźwiękowy - to normalne. Dźwięk ucichnie po zamknięciu drzwi.
- Nie dosuwaj urządzenia do ściany. Ściana obok lodówki może zabrudzić się lub zmienić kolor od przepływu powietrza spowodowanego wytwarzaniem ciepła.

Urządzenie posiada u dołu cztery kółka.

- Pozwalają one na przesuwanie chłodziarki.

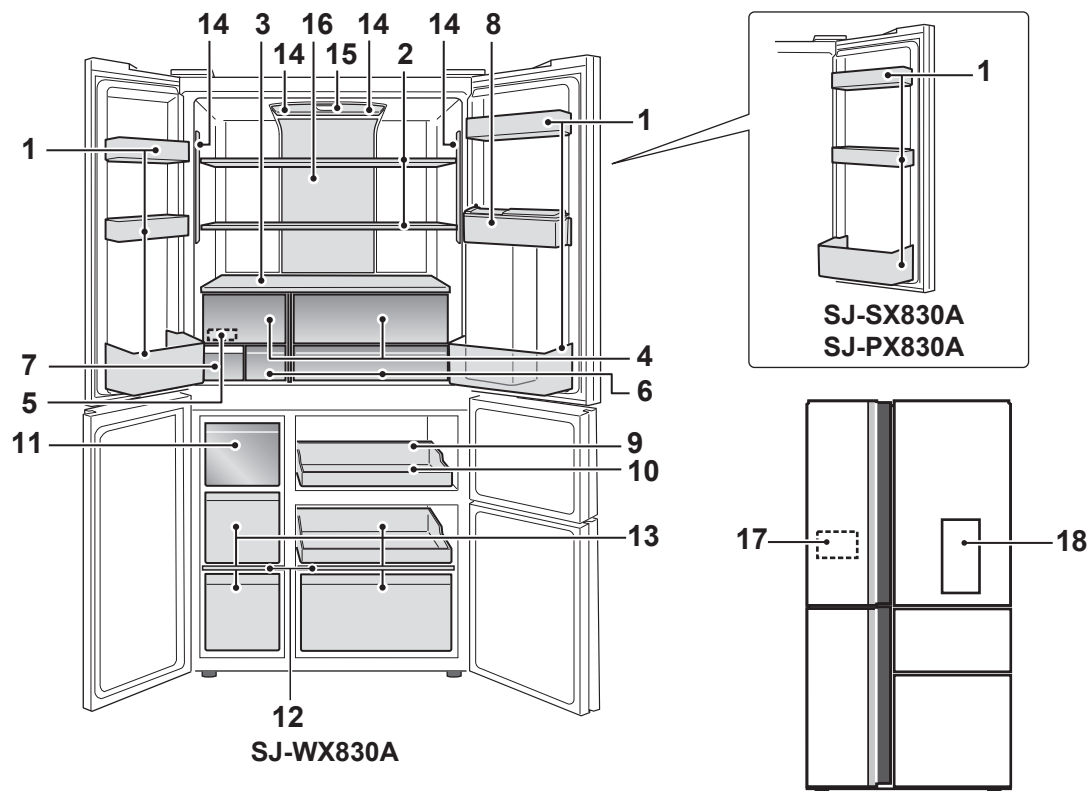


Kółka

Przed pierwszym użyciem

- Wyczyść wnętrze ściereczką zamoczoną w ciepłej wodzie.
- Jeśli używasz wody z mydłem, na końcu dokładnie wytrzyj urządzenie samą wodą.

Opis



1. Przegródka na drzwiach

(SJ-WX830A 5 sztuk)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A 6 sztuk)

2. Refrigerator shelf (2 pcs)

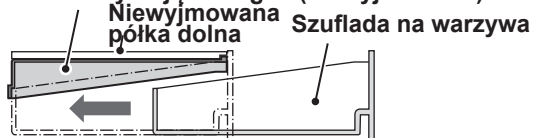
3. Niewyjmowana półka dolna

4. Szuflada na warzywa

Osłona zatrzymująca wilgoć jest zamontowana tylko po prawej stronie.

Pomaga zachowywać świeżość produktów o dużej wilgotności.

Osłona zatrzymująca wilgoć (niewyjmowana)



5. Foremka do jajek

6. Szuflada zachowująca świeżość

7. Zbironik na wodę (kostkarka do lodu)

8. Zbiornik dozownika <Tylko w modelu SJ-WX830A>

9. Szuflada

10. Taca ze stali nierdzewnej

11. Pojemnik na lód

Aby nie uszkodzić pojemnika, nie przygotowywać lodu bezpośrednio w nim ani nie wlewać do niego oleju.

12. Półka zamrażarki

13. Szuflada zamrażarki

14. Lampka

15. Wskaźnik jonów Plasmacluster

16. Panel chłodzenia hybrydowego

Panel obniża temperaturę w chłodziarce pośrednio z tylnej ścianki. Dzięki temu żywność jest chłodzona delikatnie i nie pada na nią strumień zimnego powietrza.

17. Panel sterowania

18. Zbiornik dozownika <Tylko w modelu SJ-WX830A>

Jeśli chcesz przechowywać w urządzeniu duże produkty

- Możesz wyjąć dowolne półki i przegródki spośród tych o numerach 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 i 13. Wskazano je na rysunku.
- Skuteczność chłodzenia nie zostanie wówczas zmniejszona.

Sygnal dźwiękowy drzwi

- Dźwięk alarmu rozlega się wtedy, gdy pozostawisz drzwi* otwarte.
 - Alarm uruchomi się minutę po otwarciu drzwi, a potem ponownie po kolejnej minucie (za każdym razem rozlegnie się pojedynczy dźwięk).
 - Jeśli drzwi* nie zostaną zamknięte w ciągu trzech minut, rozlegnie się ciągły dźwięk.
 - Alarm wyłączy się po zamknięciu drzwi.
- (* Dotyczy tylko drzwi chłodziarki i lewych drzwiczek zamrażarki.)

System neutralizacji zapachów

- Neutralizator zapachu jest umieszczony w obiegu zimnego powietrza. Obieg nie wymaga obsługi ani czyszczenia.

Przechowywanie żywności

- Aby maksymalnie wydłużyć okres przechowywania łatwo psujących się produktów, upewnij się, że są jak najświeższe. Poniżej znajdziesz ogólne zasady pomagające przechowywać żywność przez dłuższy czas.
- Żywność ma ograniczoną przydatność do spożycia. Dopilnuj, by nie przekraczać daty ważności wskazanej przez producenta.

Chłodziarka

Owoce i warzywa

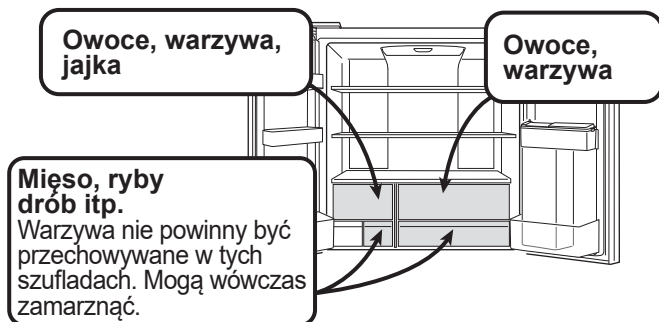
- Owoce i warzywa należy rozłożyć luźno w plastikowym opakowaniu, na przykład zawiązać w folię albo umieścić w niezamkniętych woreczkach, oraz przechowywać w szufladzie na warzywa, by zapobiec utracie wilgotności.
- Owoce i warzywa wrażliwe na niskie temperatury powinny być przechowywane w chłodnym miejscu, ale nie w chłodziarce.

Nabiał i jajka

- Większość produktów mlecznych posiada na opakowaniu datę przydatności do spożycia oraz wskazania odnośnie temperatury i długości przechowywania.
- Jajka powinny być przechowywane w foremce do jajek.

Mięso, ryby i drób

- Umieść produkty na talerzu lub półmisku i przykryj papierem lub folią.
- Większe kawałki mięsa, ryby czy drobiu umieść w tylnej części półki.
- Dopilnuj, by ugotowane jedzenie było szczelnie zakryte lub umieszczone w hermetycznym opakowaniu.
- Świeże artykuły spożywcze (starannie owinięte) należy przechowywać przez krótki czas, aby zapobiec ich zepsuciu i szkodliwemu działaniu na inne przechowywane produkty.



Zamrażarka

- Zamrażaj małe ilości jedzenia, by zamrozić je szybko.
- Żywność powinna być odpowiednio zapakowana lub przykryta.
- Równo rozłóż żywność w zamrażarce.
- Oznacz torebki i pojemniki, by wiedzieć, co się w nich znajduje.

Komora o zmiennej temperaturze

Możesz wybierać spośród czterech różnych ustawień temperatury. Aby dowiedzieć się, jak wybrać żądane ustawienie, przeczytaj rozdział „Komora o zmiennej temperaturze”.

Ustawienie temperatury	Tryb	Przechowywanie żywności
3.0°C	Chłodzenie	Napoje, posiłki na dany dzień Desery itp.
0.0°C	Utrzymywanie świeżości	Mięso, ryby Nabiał itp.
- 8.0°C	Delikatne zamrażanie	Mięso, ryby itp.
- 18.0°C	Delikatne mrożenie	Mrożonki

Głębokie mrożenie

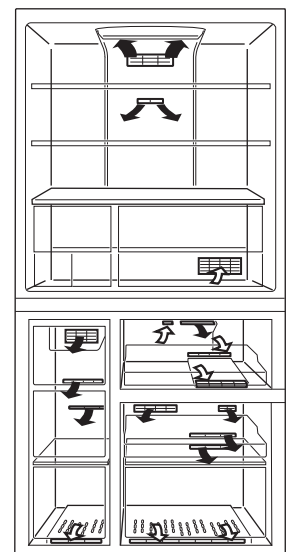
Ten tryb jest odpowiedni do przechowywania żywności bez głębokiego zamrażania. Możesz łatwo pokroić nawet duże produkty. Jeśli trudno ci pokroić produkt, zostaw go na desce na pięć do piętnastu minut i spróbuj ponownie. Uwaga: ten tryb nie jest odpowiedni do długiego przechowywania mrożonek. Przechowywane produkty powinny być spożyte w ciągu tygodnia.

Zapobieganie zbieraniu się wilgoci i szronu wewnątrz chłodziarki

- Dokładnie zamykaj drzwi. Jeśli jakiś produkt wypadnie, może spowodować powstanie szczeliny między obudową a drzwiami. Umieść produkt z powrotem na półce lub w przegródce.
- Przechowywane produkty powinny być umieszczone w pojemnikach lub owinięte folią.

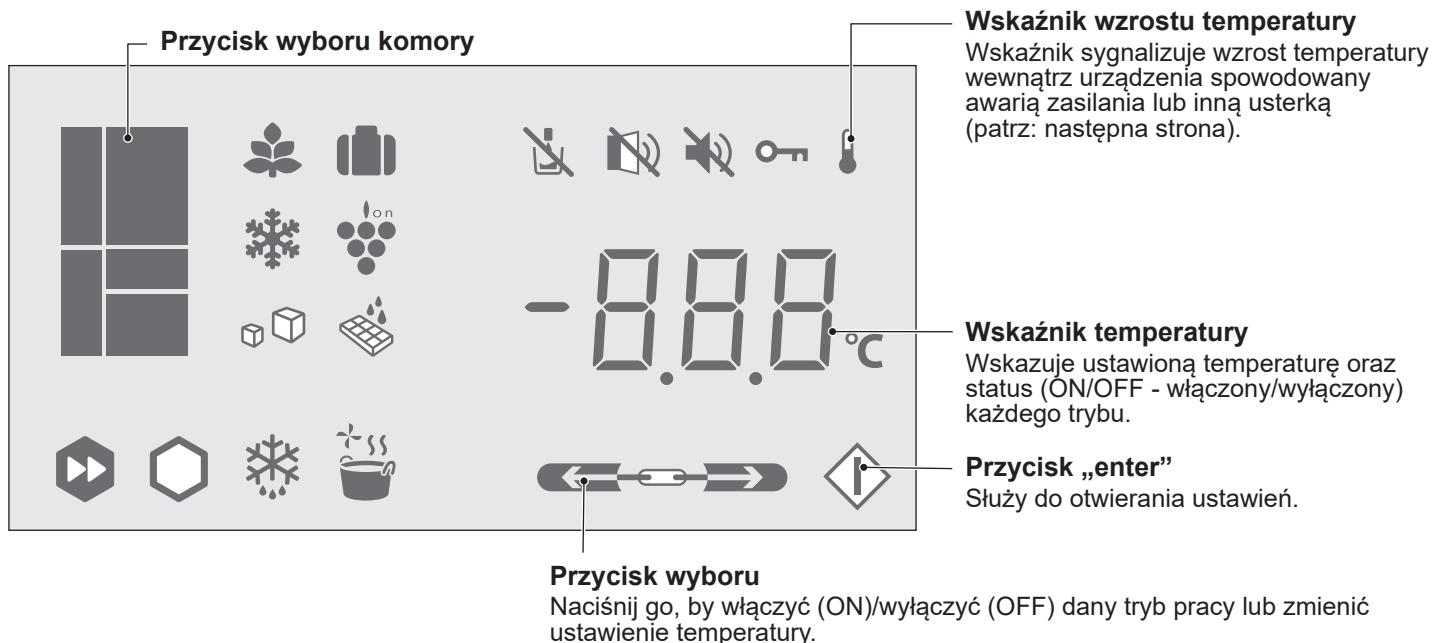
Porady dotyczące przechowywania żywności

- Równo rozłóż żywność na półkach, by zapewnić skuteczny przepływ zimnego powietrza.
- Ciepłe potrawy powinny ostygnąć, zanim zostaną włożone do chłodziarki. Przechowywanie gorących potraw powoduje wzrost temperatury urządzenia i zwiększa ryzyko zepsucia żywności.
- Otwieranie drzwi przez dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Nie blokuj wlotu ani wylotu zimnego powietrza żywnością ani pojemnikami. W przeciwnym razie produkty nie zostaną odpowiednio schłodzone.
- Nie umieszczaj żywności bezpośrednio przy wylocie zimnego powietrza. Może to prowadzić do jej zamrożenia.



← WLOT
→ WYLOT

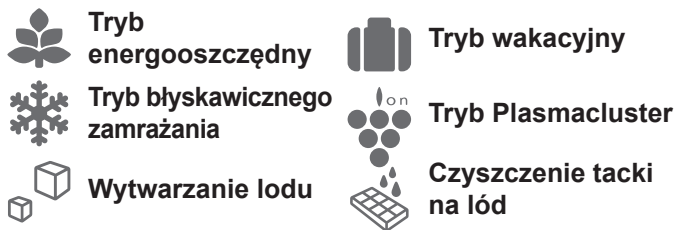
Panel sterowania



Symbole

Domyślnie wszystkie tryby są wyłączone (OFF).

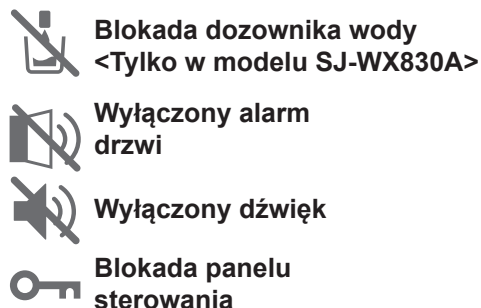
Główne tryby pracy



Tryby wspierające komorę o zmiennej temperaturze



Dodatkowe ustawienia



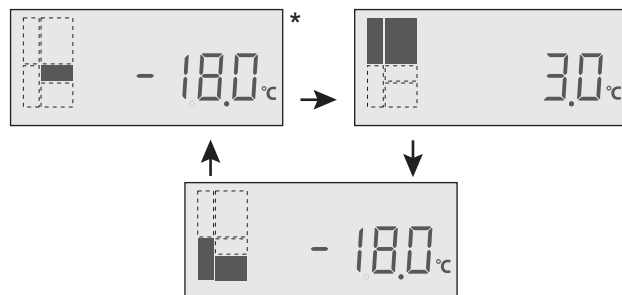
Po ponownym uruchomieniu zasilania:

- Gdy podczas błyskawicznego zamrażania lub czyszczenia kostkarki dojdzie do awarii zasilania, działanie zostanie przerwane.
- Więcej informacji o trybach wspierających znajdziesz w rozdziale „Komora o zmiennej temperaturze”.
- Pozostałe ustawienia powrócą do wartości sprzed awarii zasilania.

Podświetlanie panelu sterowania

Naciśnij przycisk „enter”.

Panel sterowania pokazuje temperaturę ustawioną dla każdej komory oraz symbole operacyjne. (Wszystkie symbole nie podświetlają się, ponieważ domyślnie wszystkie tryby są wyłączone [OFF].)



< Wyświetlacz w trybie czuwania >

* Temperatura nie jest wyświetlana na ekranie, gdy któryś z trybów wspierających jest aktywny. Temperature display changes variously.

Ważne:

- Naciskaj przyciski palcami, by obsługiwać urządzenie. By przyciski działały, musisz mieć suche ręce.
- Nie można zmieniać ustawień, gdy drzwi* są otwarte. (* Only refrigerator door.)
- Jeśli przez minutę nie dokonasz żadnych zmian w ustawieniach, wyświetlacz automatycznie wróci do stanu z trybu czuwania. Po kolejnej minucie braku aktywności wyświetlacz wyłączy się.
- Przy każdym otwarciu drzwi* panel sterowania podświetla się i pokazuje aktualne ustawienia. (* Dotyczy tylko drzwi chłodziarki i lewych drzwiczek zamrażarki.)

Główne tryby pracy

Sterowanie temperaturą

- Chłodziarka automatycznie steruje swoją temperaturą. Możesz ustawić żądaną wartość w poniższy sposób.
- W rozdziale „Komora o zmiennej temperaturze” znajdziesz informacje o ustawianiu temperatury w tej komorze.

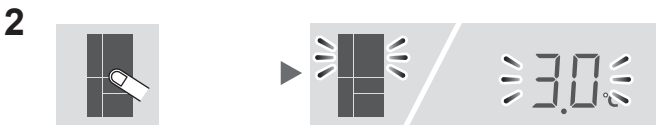
Chłodziarka

- Ustawienie domyślne to 3°C.
- Możesz ustawić temperaturę z zakresu od 0°C do 6°C. Wartość zmienia się co 1°C.

Kroki Wyświetlacz

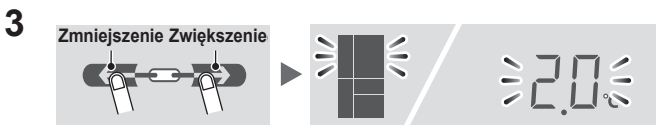
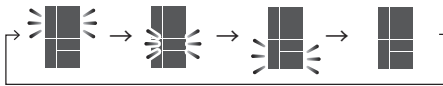


Naciśnij przycisk „enter”.



Wybierz komorę. Aktualne ustawienie

Po każdym naciśnięciu przycisku komory przełączają się w sposób przedstawiony na obrazku.



Ustaw temperaturę.



Naciśnij przycisk „enter”.

Zamrażarka

- Ustawienie domyślne to -18°C.
- Możesz ustawić temperaturę z zakresu od -13°C do -21°C. Wartość zmienia się co 1°C.

Kroki Wyświetlacz

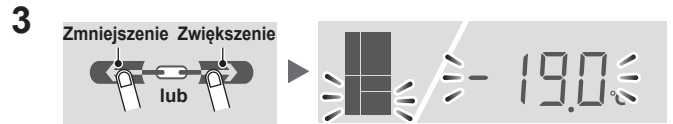
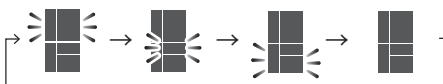


Naciśnij przycisk „enter”.

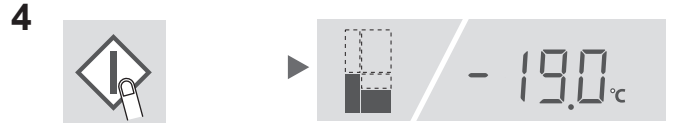


Wybierz komorę. Aktualne ustawienie

Po każdym naciśnięciu przycisku komory przełączają się w sposób przedstawiony na obrazku.



Ustaw temperaturę.



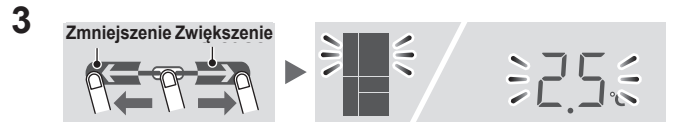
Naciśnij przycisk „enter”.

Ustawienia zaawansowane

- Poniżej (punkt 3.) znajdziesz instrukcje zmieniania wartości temperatury co 0,5°C

Przykład: chłodziarka

Kroki Wyświetlacz



Ustaw temperaturę.



! Ważne:

- Temperatura wyświetlana na panelu sterowania nie jest dokładną temperaturą wewnątrz urządzenia.
- Temperatura wewnątrz chłodziarki zależy od wielu czynników, takich jak umiejscowienie urządzenia, temperatura otoczenia i częstotliwość otwierania drzwi.

Wskaźnik wzrostu temperatury

Jeśli temperatura przybierze wskazane poniżej wartości, podświetlą się wskaźniki.

Chłodziarka: wyższa niż 10°C Zamrażarka: wyższa niż -10°C

- Przed spożyciem sprawdź stan żywności.
- Ten wskaźnik może się podświetlić po uruchomieniu urządzenia.
- Ten wskaźnik wyłączy się po otwarciu lub zamknięciu drzwi wybranej komory, gdy wyświetlacz pokazuje komunikat „ON”.








Główne tryby pracy



Tryb energooszczędny

- Aktywuj tryb, by zmniejszyć pobór energii.

Sterowanie

Kroki	Wyświetlacz
1 	
Naciśnij przycisk „enter”.	
2 	
Naciśnij symbol.	Aktualne ustawienie (Ten symbol oznacza, że tryb jest nieaktywny.)
3 	
Ponownie naciśnij symbol.	Ustawienie zostało zmienione.
	• Naciskanie symbolu aktywuje i dezaktywuje tryb.
4 	
Naciśnij przycisk „enter”.	

- Gdy ten tryb jest aktywny, temperatura wewnątrz chłodziarki i zamrażarki zwiększa się o podane poniżej wartości. Wyświetlana wartość nie zmienia się.

W trybie energooszczędnym:	Zamrażarka	Chłodziarka
	Temp. wyższa o ok. 2°C	Temp. wyższa o ok. 1°C

(Gdy temperatura w zamr.: -18°C, w chł.: 3°C.)

- Dezaktywuj tryb, jeśli masz wrażenie, że napoje nie są wystarczająco schłodzone lub przygotowanie lodu trwa zbyt długo.

Ważne:


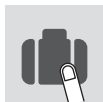





- Wydajność trybu energooszczędnego zależy od środowiska użytkowania (sterowania temperaturą, temperatury otoczenia, częstotliwości otwierania drzwiczek i ilości jedzenia).



Tryb wakacyjny

- Aktywuj tryb, gdy wyjeżdżasz lub na dłuższy czas opuszczasz dom.
- Temperatura w chłodziarce będzie wynosiła ok. 10°C.

Sterowanie

Kroki	Wyświetlacz
1 	
Naciśnij przycisk „enter”.	
2 	
Naciśnij symbol.	Aktualne ustawienie (Ten symbol oznacza, że tryb jest nieaktywny.)
3 	
Ponownie naciśnij symbol.	Ustawienie zostało zmienione.
	• Naciskanie symbolu aktywuje i dezaktywuje tryb.
4 	
Naciśnij przycisk „enter”.	

Ważne:

- Czas przechowywania żywności w chłodziarce jest zredukowany do około 1/2-1/3 czasu w normalnym trybie. Korzystaj z trybu tylko wtedy, gdy nie przechowujesz łatwo psujących się produktów.
- Temperatura w chłodziarce nie może być zmieniona. (Na wyświetlaczu pokazuje się wartość „10°C”.)

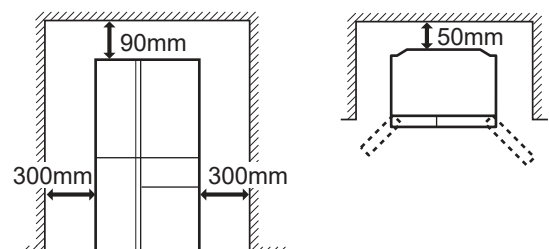


< Wyświetlacz w trybie czuwania >

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Umieść chłodziarkę w przewiewnym miejscu i zachowaj odpowiednią przestrzeń wokół urządzenia.
- Nie ustawiaj go bezpośrednio w słońcu ani obok urządzeń emitujących ciepło.
- Otwieraj drzwi tak rzadko, jak to możliwe.
- Ciepłe potrawy powinny wystygnąć, zanim zostaną włożone do chłodziarki.
- Równo rozłóż żywność na półkach, by zapewnić skuteczny przepływ zimnego powietrza.

- Zużycie energii przez ten model jest mierzone w sposób pokazany na rysunku poniżej.










Główne tryby pracy



Tryb błyskawicznego zamrażania

Tryb służy do szybkiego zamrażania żywności w celu zachowania jej smaku. Większość wilgoci zawartej w żywności zamarza w temperaturze między -1°C a -5°C . Aby przygotować wysokiej jakości mrożone produkty, należy przyspieszyć zamrażanie i czas, w którym temperatura osiąga wartość -5°C .

Sterowanie

- | Kroki | Wyświetlacz |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Włóż żywność do zamrażarki. |
| 2 | 
Naciśnij przycisk „enter”. |
| 3 |  
Naciśnij symbol. Aktualne ustawienie (Ten symbol oznacza, że tryb jest nieaktywny.) |
| 4 |  
Ponownie naciśnij symbol. Ustawienie zostało zmienione.
• Naciskanie symbolu aktywuje i dezaktywuje tryb. |
| 5 |  
Naciśnij przycisk „enter”. |

Tryb wyłączy się automatycznie w czasie około 2 do 4 godzin. (Symbol na wyświetlaczu zgaśnie.)

Ważne:

- Duże porcje jedzenia nie zostaną zamrożone w jednym cyklu.
- Błyskawiczne zamrażanie może trwać dłużej niż 4 godziny, jeśli jego działanie zbiegnie się z odszranianiem chłodziarki. Działanie trybu rozpocznie się po zakończeniu odszraniania.
- Gdy ten tryb jest aktywny, w miarę możliwości unikaj otwierania drzwi.
- Działanie urządzenia może być głośniejsze, gdy ten tryb jest aktywny - to normalne.

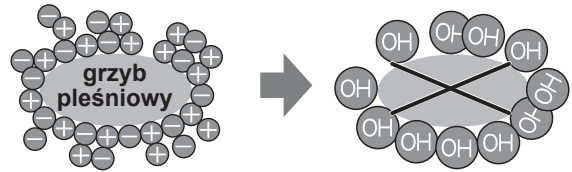
Porady dotyczące zamrażania

- Spakuj żywność w specjalne torebki lub umieść ją w szczelnych pojemnikach, by uniknąć oparzeliny (miejscowego wysuszenia żywności). By szybciej zamrozić produkty, ułóż je w cienkich warstwach.
- Połóż produkty płasko w szufladzie zamrażarki pod pojemnikiem na lód.
- Jeśli chcesz zamrozić duże porcje, możesz wyjąć szufladę i ułożyć produkty na półce zamrażarki.










Tryb Plasmacluster

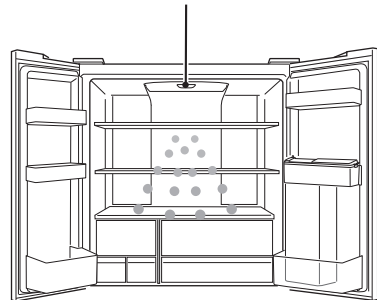
Jonizator w twojej chłodziarce uwalnia skupiska dodatnich i ujemnych jonów do komory chłodziarki. Jony neutralizują unoszącą się w powietrzu pleśń.



Sterowanie

- | Kroki | Wyświetlacz |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 
Naciśnij przycisk „enter”. |
| 2 |  
Naciśnij symbol. Aktualne ustawienie (Ten symbol oznacza, że tryb jest nieaktywny.) |
| 3 |  
Ponownie naciśnij symbol. Ustawienie zostało zmienione.
• Naciskanie symbolu aktywuje i dezaktywuje tryb. |
| 4 |  
Naciśnij przycisk „enter”. |

Wskaźnik (niebieski) umieszczony w chłodziarce zapala się.



Ważne:

- Z chłodziarki może wydobywać się specyficzny zapach. To woń ozonu emitowanego przez jonizator. Ilość ozonu jest niewielka i szybko rozkłada się w chłodziarce.

Komora o zmiennej temperaturze

Możesz wybierać spośród czterech różnych ustawień temperatury. (3°C, 0°C, -8°C, -18°C). Ta komora posiada cztery tryby wspierające.

Ustawienie temperatury

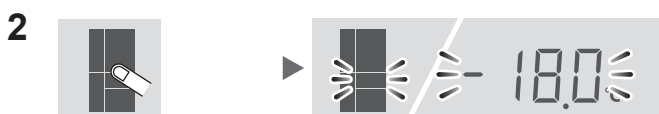
- Ustawienie domyślne to -18°C.
- W rozdziale „Przechowywanie żywności” znajdziesz wskazówki odnośnie odpowiednich produktów dla każdego ustawienia temperatury.

Jak wybrać tryb

Kroki Wyświetlacz



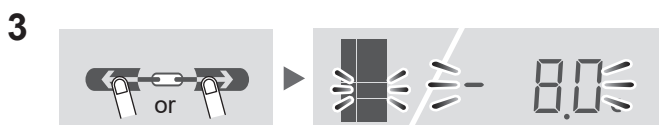
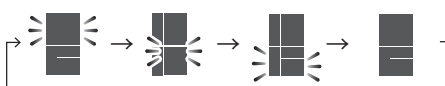
Naciśnij przycisk „enter”.



Wybierz komorę.

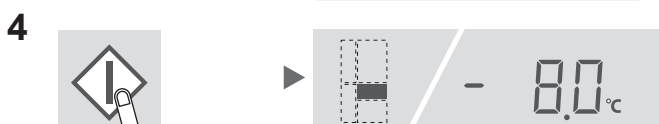
Aktualne ustawienie

Po każdym naciśnięciu przycisku komory przełączają się w sposób przedstawiony na obrazku.



Wybierz zakres temperatur.

Zakresy przełączają się w kolejności przedstawionej poniżej po każdym naciśnięciu przycisku →. (← : cofnij)
→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0



Naciśnij przycisk „enter”.

! Ważne:

- Temperatura wyświetlana na panelu sterowania nie jest dokładną temperaturą wewnątrz urządzenia.
- Ustawienia temperatury nie da się dostosować.
- Gdy temperatura w komorze o zmiennej temperaturze jest ustawiona na -18°C, jej faktyczna wartość zależy od ustawień zamrażarki.
- Temperatura wewnątrz urządzenia zależy od wielu czynników, takich jak umiejscowienie urządzenia, temperatura otoczenia i częstotliwość otwierania drzwi.

Tryby wspierające

- Na następnej stronie znajdziesz instrukcje sterowania.
- Wszystkie tryby wspierające wyłączają się automatycznie. Temperatura jest domyślnie ustawiona na 0°C lub 3°C (patrz: następna strona).
- Tryby błyskawicznego chłodzenia, głębokiego chłodzenia, rozmrażania i schładzania nie mogą być aktywne w tym samym czasie.

Tryb	Funkcja
	Działanie / uwagi
 Błyskawiczne chłodzenie	Tryb służy do szybkiego schładzania napojów i żywności.
 Głębokie chłodzenie	Tryb służy do głębokiego schładzania napojów i żywności. Produkty o wysokiej wilgotności mogą zamarzać.
 Rozmrażanie	Tryb służy do rozmrażania zamrożonej żywności. Jest bardzo przydatny do powolnego rozmrażania. Pamiętaj, by nie rozmrażać całkowicie produktów łatwo psujących się. Dzięki temu zachowasz ich smak i wartości odżywcze.
 Schładzanie	Tryb służy schładzaniu gorących potraw. <ul style="list-style-type: none">• Jeśli chcesz schłodzić potrawę płynną o wysokiej temperaturze, dokładnie ją przykryj lub umieść w szczelnym pojemniku. W przeciwnym razie ryzykujesz poparzeniem.• Nie przechowuj pojemników, których temperatura zewnętrzna wynosi 60°C lub więcej. Komora o zmiennej temperaturze może odkształcić się pod wpływem ciepła.

Ważne:

- Gdy ten tryb jest aktywny, w miarę możliwości unikaj otwierania drzwi.
- Wszystkie tryby wspierające wyłączają się w przypadku awarii zasilania. Po jego ponownym uruchomieniu temperatura jest ustawiona na końcową temperaturę każdego z trybów.

Uwagi dotyczące komory o zmiennej temperaturze

- Jeśli chcesz użyć trybu wspierającego, przełóż żywność do innej komory.
- Oczekaj co najmniej 30 minut, zanim zmienisz ustawienie temperatury (**-8°C lub -18°C**). Temperatura w komorze nie zostanie zmieniona od razu.
- Nie kładź produktów zawierających sól bezpośrednio na tacy ze stali nierdzewnej. Może to powodować korozję.

- Produkty o silnym zapachu powinny być owinięte folią lub przechowywane w szczelnych pojemnikach. W przeciwnym razie zapach może rozprzestrzenić się na inne komory.

Tryby wspierające komorę o zmiennej temperaturze

Wybór trybu

1 Włóż żywność do zamrażarki.



Naciśnij przycisk „enter”.



Wybierz komorę o zmiennej temperaturze.



Ikonki trybów wspierających zapalą się.

Przejdź do kroku 4. dla każdego trybu.

Błyskawiczne chłodzenie

- | Kroki | Wyświetlacz |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 4

Naciśnij symbol. |
Aktualne ustawienie
(Ten symbol oznacza, że tryb jest nieaktywny.) |
| 5

Ponownie naciśnij symbol. Ustawienie zostało zmienione.
• Naciskanie symbolu aktywuje i dezaktywuje tryb. |
Aktualne ustawienie |
| 6

Naciśnij przycisk „enter”. |
Aktualne ustawienie |

Czas działania *1	Ok. 60 minut
Temperatura wewnątrz urządzenia po zakończeniu działania *2	3°C

Głębokie chłodzenie

- | Kroki | Wyświetlacz |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 4

Naciśnij symbol. |
Aktualne ustawienie
(Ten symbol oznacza, że tryb jest nieaktywny.) |
| 5

Ponownie naciśnij symbol. Ustawienie zostało zmienione.
• Naciskanie symbolu aktywuje i dezaktywuje tryb. |
Aktualne ustawienie |
| 6

Naciśnij przycisk „enter”. |
Aktualne ustawienie |

Czas działania *1	Ok. 60 minut
Temperatura wewnątrz urządzenia po zakończeniu działania *2	0°C

Rozmrażanie

- | Kroki | Wyświetlacz |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 4

Naciśnij symbol. |
Aktualne ustawienie
(Ten symbol oznacza, że tryb jest nieaktywny.) |
| 5

Ponownie naciśnij symbol. Ustawienie zostało zmienione.
• Naciskanie symbolu aktywuje i dezaktywuje tryb. |
Aktualne ustawienie |
| 6

Naciśnij przycisk „enter”. |
Aktualne ustawienie |

Czas działania *1	Ok. 6 godzin
Temperatura wewnątrz urządzenia po zakończeniu działania *2	3°C

Schładzanie

- | Kroki | Wyświetlacz |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 4

Naciśnij symbol. |
Aktualne ustawienie
(Ten symbol oznacza, że tryb jest nieaktywny.) |
| 5

Ponownie naciśnij symbol. Ustawienie zostało zmienione.
• Naciskanie symbolu aktywuje i dezaktywuje tryb. |
Aktualne ustawienie |
| 6

Naciśnij przycisk „enter”. |
Aktualne ustawienie |

Czas działania *1	Ok. 30 do 90 minut
Temperatura wewnątrz urządzenia po zakończeniu działania *2	3°C



*1 Czas wydłuża się, gdy działanie zbiega się z odszranianiem chłodziarki, ponieważ wówczas tryb aktywuje się dopiero po zakończeniu odszraniania.



*2 Ustawienie temperatury po wyłączeniu trybu nie zmienia się.

Dodatkowe ustawienia

Wybór trybu

Opisywane tryby

-  **Blokada dozownika wody**
<Tylko w modelu SJ-WX830A>
-  **Wyłączony alarm drzwi**

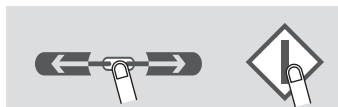
-  **Wyłączony dźwięk**
-  **Blokada panelu sterowania**

1



Naciśnij przycisk „enter”.

2



Naciśnij i przytrzymaj przycisk „enter” oraz naciśnij przycisk wyboru, aż usłyszysz dźwięk.

Wybrany symbol zacznie migać.



→ :Symbole przełączają się w poniższej kolejności po każdym naciśnięciu przycisku

  : cofnij)

<Tylko w modelu SJ-WX830A>

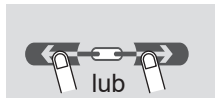
Blokada dozownika wody

- Ten tryb pozwala zapobiec użyciu dozownika wody przez dzieci lub inne niepowołane osoby.

Kroki

Wyświetlacz

3



Wybierz symbol.



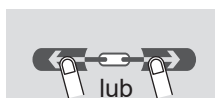
4



Naciśnij przycisk „enter”. Aktualne ustawienie



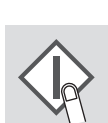
5



- Naciskanie przycisku przełącza komunikaty ON i OFF.



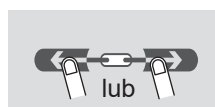
6



Naciśnij przycisk „enter”, aby aktywować tryb (ON).



5



- Naciskanie przycisku przełącza komunikaty ON i OFF.

6



Naciśnij przycisk „enter”, aby aktywować tryb (ON).



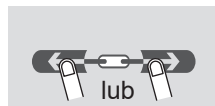
Wyłączony dźwięk

- Użyj tego trybu, by wyłączyć dźwięki panelu sterowania oraz dźwięk sygnalizujący zakończenie czyszczenia kostkarki.

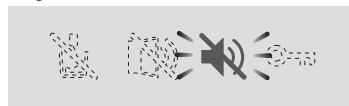
Kroki

Wyświetlacz

3



Wybierz symbol.



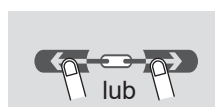
4



Naciśnij przycisk „enter”. Aktualne ustawienie



5



- Naciskanie przycisku przełącza komunikaty ON i OFF.



6



Naciśnij przycisk „enter”, aby aktywować tryb (ON).



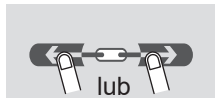
Wyłączony alarm drzwi

- Użyj trybu, by wyłączyć alarm drzwi.
- Użyj trybu, by wyłączyć alarm drzwiczek dozownika.

Kroki

Wyświetlacz

3



Wybierz symbol.



4



Naciśnij przycisk „enter”. Aktualne ustawienie



Dodatkowe ustawienia

Blokada panelu sterowania

- Ten tryb pozwala zapobiec użyciu panelu sterowania przez dzieci lub inne niepowołane osoby.



Wybierz symbol.



Naciśnij przycisk „enter”. Aktualne ustawienie

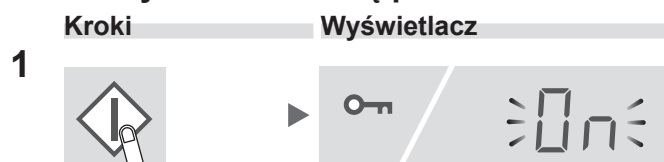


- Naciskanie przycisku przełącza komunikaty ON i OFF.



Naciśnij przycisk „enter”, aby aktywować tryb (ON).

Jak dezaktywować blokadę panelu sterowania



Przytrzymaj przycisk „enter” przez 3 sekundy lub dłużej.



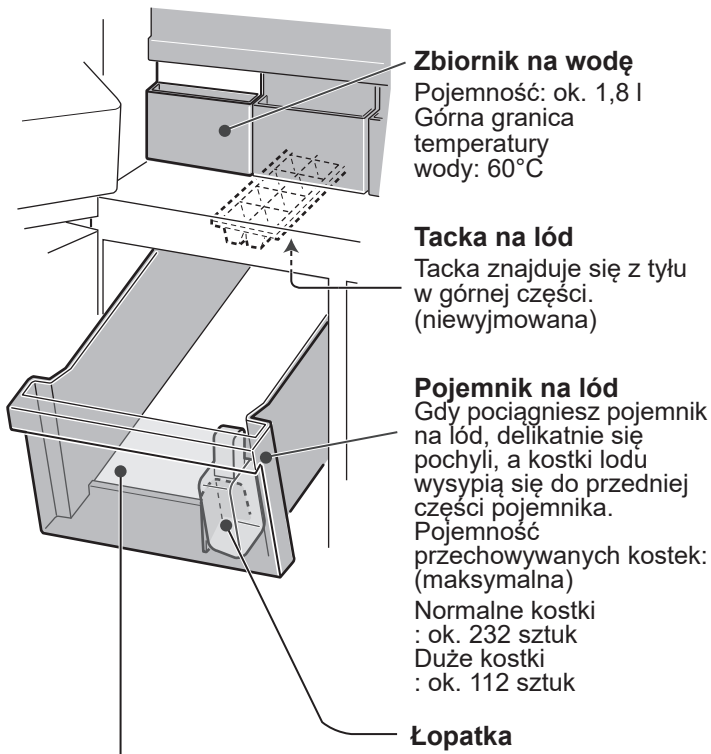
Wybierz OFF.



Naciśnij przycisk „enter”, aby wyłączyć tryb (OFF).

Automatyczna kostkarka do lodu

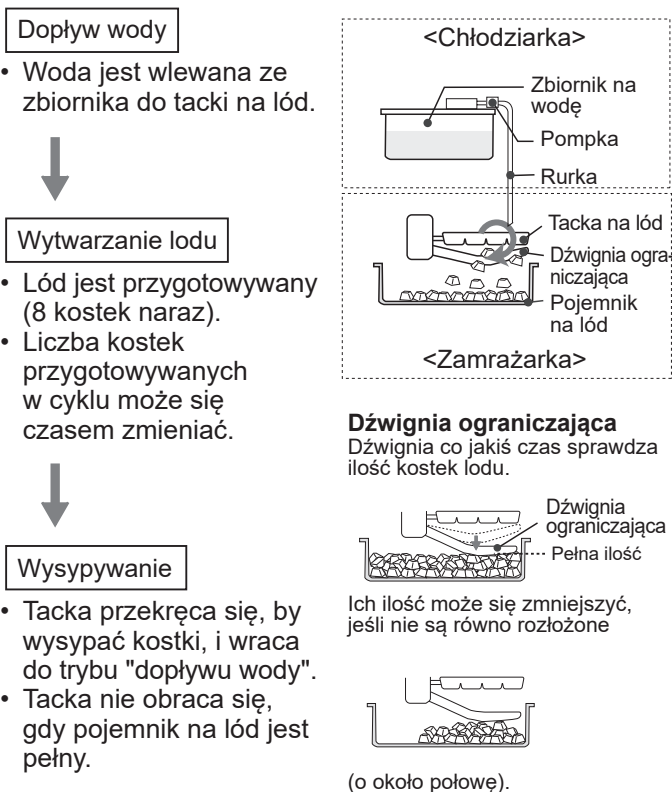
Opis



Wkładka wygłuszająca

Wycisza hałas spadających kostek lodu. Nie wyrzucaj wkładki.

Jak wytwarzane są kostki lodu



Wytwarzanie lodu

Możesz wybierać spośród dwóch rozmiarów kostek pokazanych na rysunku.

Tryb	Symbol	Czas przygotowania kostek
Normalne kostki		Ok. 2 godzin
Duże kostki		Ok. 3,5 godzin

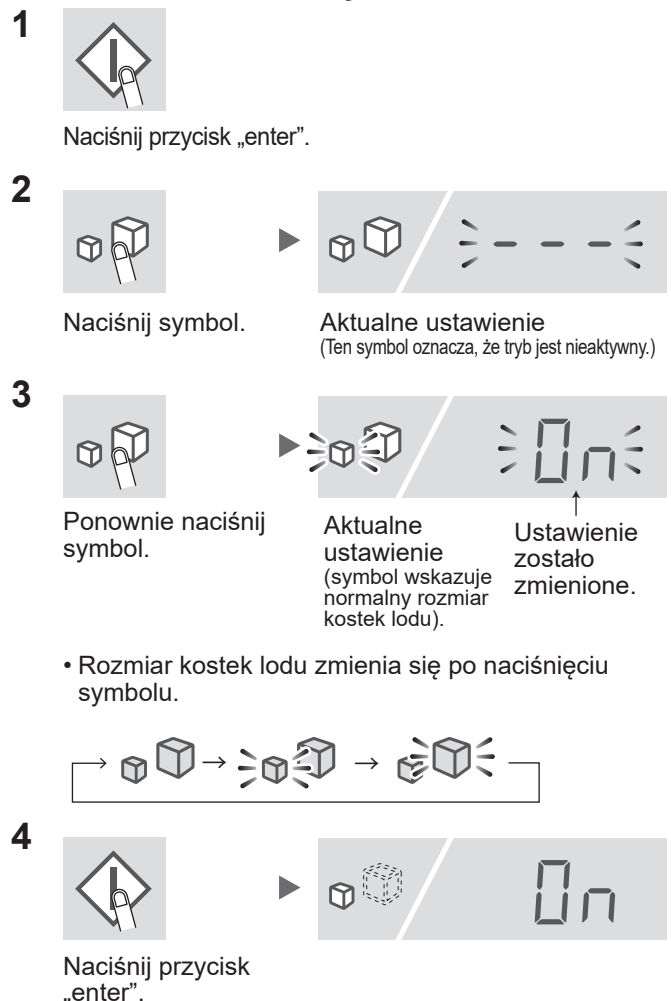
Ważne:

- Czas przygotowania kostek pokazany powyżej to przybliżony czas w temperaturze otoczenia 30°C, domyślnym ustawieniu temperatury (chłodziarka: 3°C, zamrażarka: -18°C), przy wyłączonym trybie energooszczędnym oraz bez otwierania i zamykania drzwi.

Sterowanie

- Domyślnie wszystkie tryby są wyłączone (OFF).

Kroki Wyświetlacz



Automatyczna kostkarka do lodu

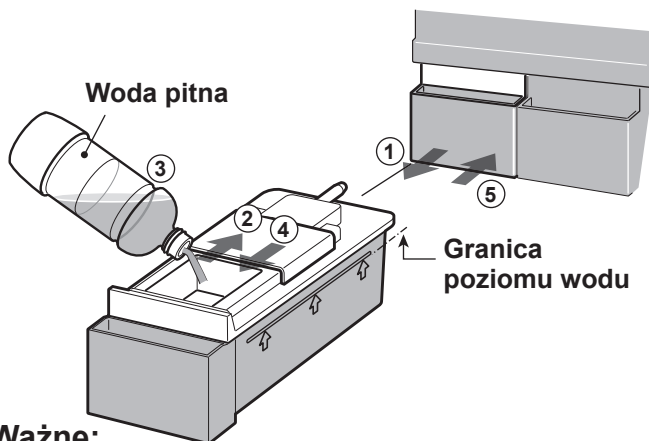
Instrukcja użytkowania

Przed pierwszym użyciem

- Umyj zbiornik na wodę i pojemnik na lód.
- Użyj trybu czyszczenia tacki, by umyć tackę na lód i rurkę (zapach i brud mogą kumulować się w automatycznej kostkarkie do lodu).

Kroki

- 1 Nalej wody do zbiornika i wsuń go.



Ważne:

- Krok ③ : Nie używaj innych napojów niż woda pitna. (soków, herbaty, napojów gazowanych, izotonicznych itp.) Mogą zabrudzić wnętrze kostkarki i spowodować awarię.
- Krok ⑤ : Nie przechylaj zbiornika na wodę. W przeciwnym razie woda może się wylać przy przenoszeniu.
- Krok ⑤ : Dokładnie wsuń zbiornik. Lód nie zostanie przygotowany, dopóki prawidłowo nie zamontujesz zbiornika.

Kostki lodu są wytwarzane automatycznie.

2 Wymij kostki lodu

- 2 rodzaje kostek są przygotowywane w tym samym czasie.



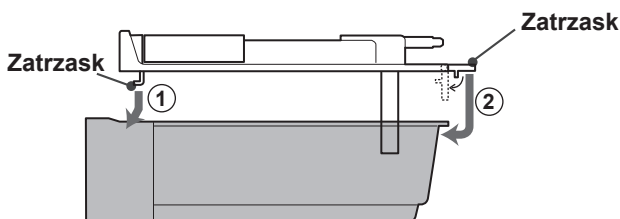
Równa kostka



Nieregularny kształt

- Kostki formują stos w głębi pojemnika. Przesuń je w przód, by zrobić więcej lodu.

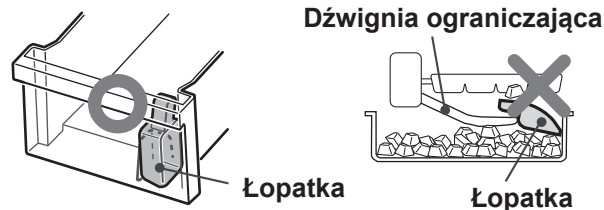
Składanie i rozkładanie zbiornika na wodę



- Powyższy rysunek pokazuje, jak złożyć zbiornik. By go rozłożyć, wykonaj odwrotne czynności.

Ważne:

- Przygotowanie pierwszej partii kostek lodu zajmuje około 24 godzin.
- By zachować higienę, wymieniaj wodę w zbiorniku raz na tydzień, nawet jeśli zbiornik nie zostanie całkowicie opróżniony.
- Około raz w tygodniu wyjmij zbiornik i myj go wodą.
- Gdy zbiornik jest pusty, może czasem wydawać skrzypiący dźwięk - to normalne.
- Nie kładź łypatki ani jedzenia na kostkach lodu. Może to spowodować awarię automatycznej kostkarki (uszkodzenie dźwigni ograniczającej itp.) lub uniemożliwić wyciągnięcie szuflady. Umieść łypatkę we wskazanym miejscu.



- Przygotowanie dużych kostek lodu może nie być możliwe, gdy poziom wody w zbiorniku jest niski, nawet jeśli wybierzesz tryb wytwarzania dużych kostek.

Białe kostki lodu i pływająca substancja

- Minerale zawarte w wodzie mogą krystalizować się i bieleć, gdy woda zamarza. Po zamrożeniu minerale przyjmują nierozpuszczalną postać. Dlatego topniejące kostki lodu pozostawiają na napoju pływającą substancję - to normalne.
- Zdarza się to częściej, jeśli używasz twardej wody (np. o twardości 100 mg/L lub większej).

Przygotowywanie lodu trwa dłużej, gdy:

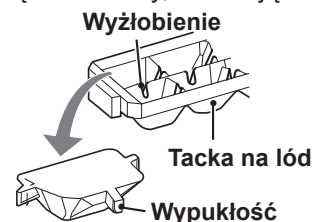
- temperatura pomieszczenia jest wyższa.
- chłodziarka mniej chłodzi, np. zimą.
- przechowujesz wiele produktów spożywczych.
- chłodziarka odszrania komorę chłodzącą.
- często otwierasz drzwiczki.
- ponownie uruchomisz przygotowanie lodu.
- włączony jest tryb energooszczędny.

Przygotowanie lodu tuż po zmianie trybu

- Partia kostek przygotowanych tuż po zmianie trybu nie zostanie przygotowana zgodnie z nowymi ustawieniami. Jest to spowodowane tym, że w momencie zmiany trybu na tacce z lodem znajdują się w połowie przygotowane kostki. Kostki z drugiej lub kolejnej partii będą miały zmieniony kształt.

Wypukłości kostek lodu: tacka na lód posiada wyżłobienia.

- Dlatego kostki lodu mogą mieć wypukłości w kształcie tych wyżłobień.
- Wypukłości mogą być ostre. Bądź ostrożny, wkładając kostkę bezpośrednio do ust.



Automatyczna kostkarka do lodu

Wyłączenie przygotowywania lodu

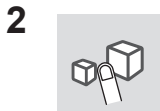
- Użyj tego trybu w nocy lub zimą.
- Możesz używać pojemnika na lód jako szuflady zamrażarki.

Sterowanie

Kroki Wyświetlacz



Naciśnij przycisk „enter”.



Naciśnij symbol.



Aktualne ustawienie (oznaczenie pokazuje, że tryb przygotowania normalnych kostek jest włączony [ON]).



Ponownie naciśnij symbol.



Ponownie naciśnij symbol. Ustawienie zostało zmienione.

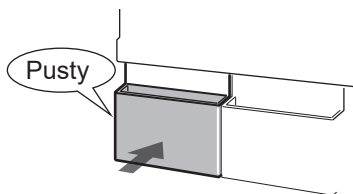
- Rozmiar kostek lodu zmienia się po naciśnięciu symbolu.



Naciśnij przycisk „enter”.



- 5 Opróżnij zbiornik na wodę. Dokładnie go osusz i umieść w pierwotnej pozycji.



Po wyłączeniu przygotowywania lodu

- Nawet po wyłączeniu trybu przygotowywania lodu tacka i dźwignia ograniczająca dalej działają, ponieważ kostkarka raz wysypie kostki lodu do pojemnika.
- Odczekaj pięć godzin po wyłączeniu przygotowywania lodu, zanim włożysz produkty do pojemnika na lód.

Wznowienie działania

- Przeczytaj rozdział „Przygotowywanie lodu”.

Czyszczenie tacki na lód

- Ten tryb służy czyszczeniu tacki na lód i rurki.
- Podczas korzystania z tego trybu: Przed pierwszym przygotowaniem lodu lub po tym, jak chłodziarka nie była używana przez dłuższy czas.
- Woda jest przelewana na tackę na lód ze zbiornika na wodę.
- Ilość jednorazowo wlewanej wody wynosi 100 ml. Jednak przy wybranym trybie przygotowania dużych kostek ilość zwiększa się do 230 ml.

Przygotowanie

- Wlej wodę do zbiornika i wsuń go.
- Opróżnij pojemnik na lód.

Sterowanie

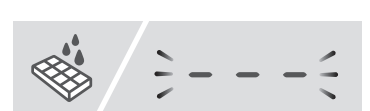
Kroki Wyświetlacz



Naciśnij przycisk „enter”.



Naciśnij symbol.



Aktualne ustawienie (Ten symbol oznacza, że tryb jest nieaktywny.)



Ponownie naciśnij symbol. Ustawienie zostało zmienione.



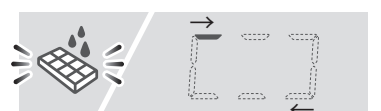
- Naciskanie symbolu ON/OFF aktywuje i dezaktywuje tryb.



Naciśnij przycisk „enter”. (rozpocznie się czyszczenie tacki na lód).

- Zajmuje to około 40 sekund. Nie wyciągaj pojemnika na lód podczas procesu.

Czyszczenie trwa



Koniec



- 5 Powtórz kroki 3 i 4.

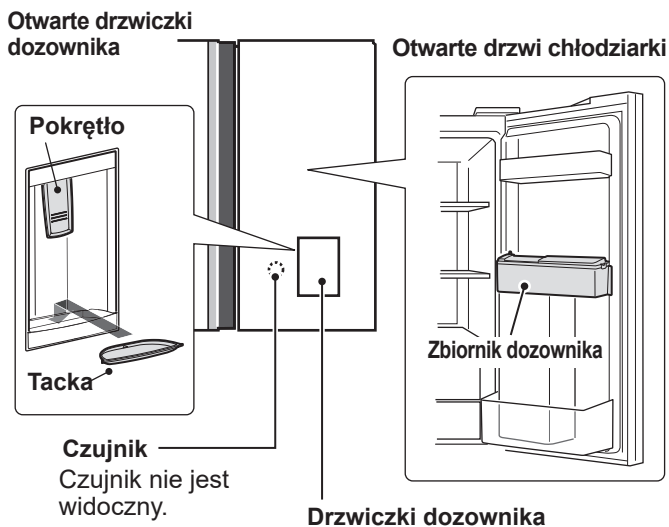
- 6 Naciśnij przycisk „enter”, by zakończyć. Wylej wodę z pojemnika na lód. Dokładnie go osusz i umieść w pierwotnej pozycji.

Ważne:

- Ustawienie trybu przygotowania lodu wraca do poprzedniego stanu po zakończeniu czyszczenia.

Zbiornik dozownika <Tylko w modelu SJ-WX830A>

Opis



Drzwiczki dozownika

- Dotknij czujnika, by otworzyć drzwiczki dozownika. (Drzwiczki dozownika po chwili automatycznie się zamykają.
When you want to close the dispenser door, touch the sensor until the sound starts.
- Przed zamknięciem uruchomi się alarm drzwiczek dozownika (możesz go dezaktywować za pomocą trybu „Wyłączony alarm drzwi”).
- Dotknij czujnika lub otwórz drzwi chłodziarki albo zamrażarki (lewe), by przedłużyć czas otwarcia drzwiczek dozownika.

Jeśli podczas obracania się drzwiczek dozownika utknie w nich jakiś przedmiot lub twoja ręka,

- drzwiczki zatrzymają się w połowie obrotu. (Drzwiczki dozownika po chwili automatycznie się zamykają.
Dotknij czujnika, by ponownie otworzyć drzwiczki dozownika).

Jeśli ruch drzwiczek zostanie wstrzymany przez awarię zasilania,

- drzwiczki zamkną się automatycznie po ponownym włączeniu się elektryczności.



Ostrzeżenie

- Nie otwieraj drzwiczek dozownika na siłę.
- Nie dotykaj drzwiczek dozownika, gdy się obracają.

Blokada drzwiczek dozownika

Ten tryb pozwala zapobiec użyciu dozownika wody przez dzieci lub inne niepowołane osoby (patrz „Dodatkowe ustawienia”).

Instrukcja użytkownika

Przed pierwszym użyciem

Wyjmij zbiornik dozownika i umyj go (sprawdź w rozdziale „Czyszczenie zbiornika dozownika”, jak go wyjąć).

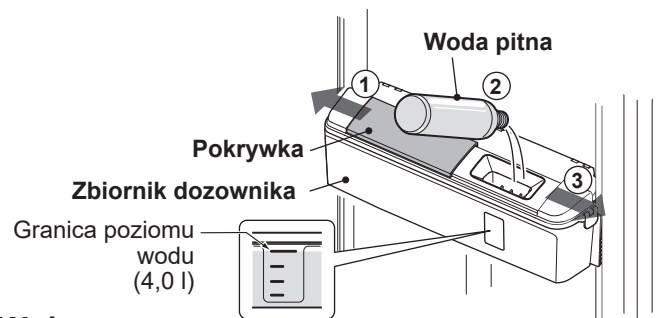
Kroki

- 1 Wlej wodę do zbiornika dozownika.



Ostrzeżenie

Napełniaj tylko wodą pitną.



Ważne:

- Odpowiednio zamocuj zbiornik przed waniem do niego wody.
- Pamiętaj, by zamknąć pokrywkę. Inaczej woda może wylewać się podczas otwierania i zamykania drzwi.
- Nie używaj innych napojów niż woda pitna. Wlanie do zbiornika płynów takich jak sok może spowodować awarię.
- Górna granica temperatury wody wynosi 50°C.

2 Nalej wody do szklanki.

- ① Dotknij czujnika, by otworzyć drzwiczki dozownika.
- ② Naciśnij szklanką na dźwignię. (nalewanie wody)
- ③ Zabierz szklankę. (woda nie leci)
- ④ Żeby zamknąć drzwiczki dozownika, dotknij i przytrzymaj czujnik do momentu usłyszenia sygnału dźwiękowego. (Drzwiczki dozownika zamykają się automatycznie nawet bez dotknięcia czujnika.)

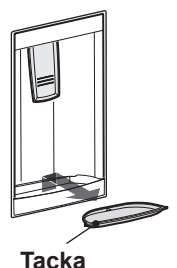
Drzwiczki dozownika

Czujnik



Ważne:

- Po użyciu przytrzymaj szklankę pod dozownikiem przez kilka sekund, by złapać krople wody. Po skorzystaniu z dozownika może kapać z niego woda (zwłaszcza po dolaniu wody do pustego zbiornika dozownika).
- By zachować higienę, wymieniaj wodę w zbiorniku około raz w tygodniu. Pociągnij dźwignię i wylej całą wodę ze zbiornika dozownika.
- Często wylewaj wodę z tacki. Inaczej może się przelewać.
- Jeśli nie używasz dozownika przez dłuższy czas, dokładnie umyj i wysusz zbiornik oraz zamocuj go w pierwotnym położeniu.
- Nie kładź na tacke szklanek ani innych przedmiotów.



Zbiornik dozownika

Czyszczenie zbiornika dozownika

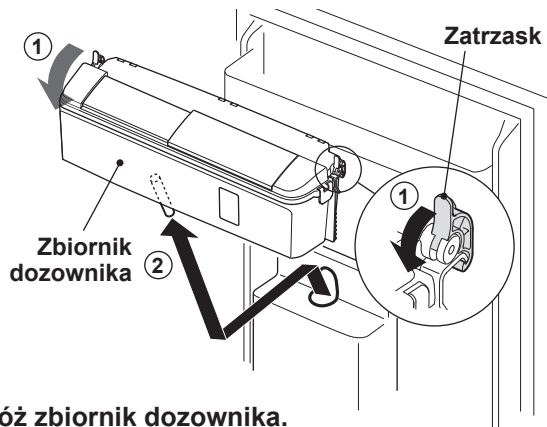
Około raz w miesiącu wyjmij zbiornik i myj go wodą.

1 Opróżnij zbiornik

Pociągnij dźwignię i wylej całą wodę ze zbiornika dozownika.

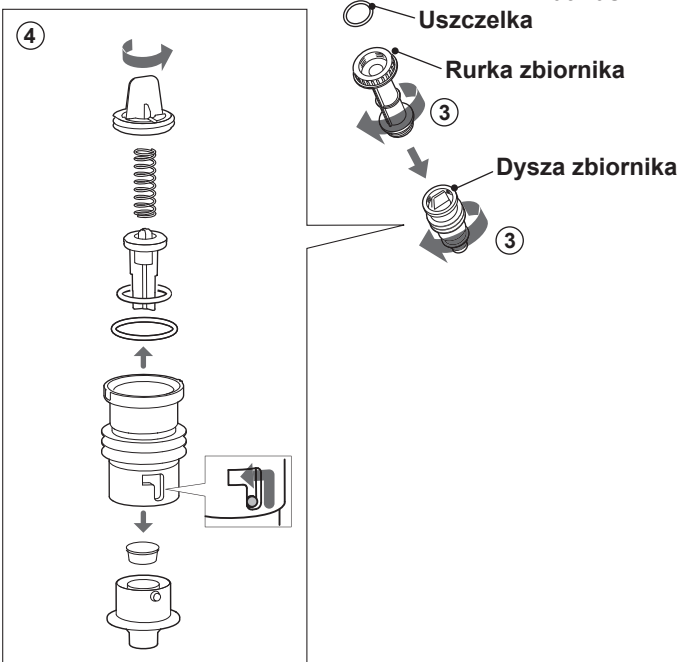
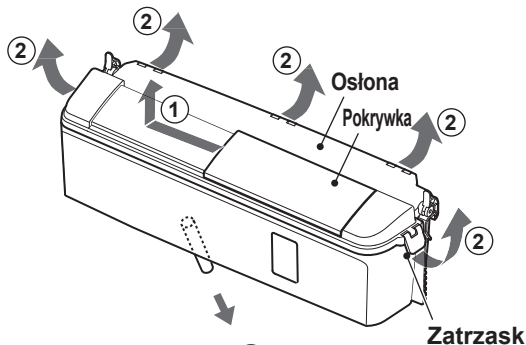
2 Zdejmij zbiornik z drzwi.

- 1 Zdejmij oba zatrzaski.
- 2 Podnieś zbiornik do góry, by go zdjąć.



3 Rozłóż zbiornik dozownika.

- 1 Zdejmij pokrywę.
- 2 Zdejmij osłonę. (Zatrzaski: 5 sztuk)
- 3 Zdejmij rurkę i dyszę zbiornika.
- 4 Rozmontuj dyszę.

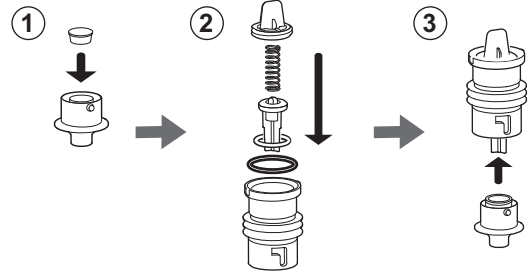


Po czyszczeniu

1 Złóż z powrotem zbiornik dozownika

(odwrotna kolejność czynności niż przy rozkładaniu). Upewnij się, że części są szczelnie zamontowane. W przeciwnym razie mechanizm może przeciekać.

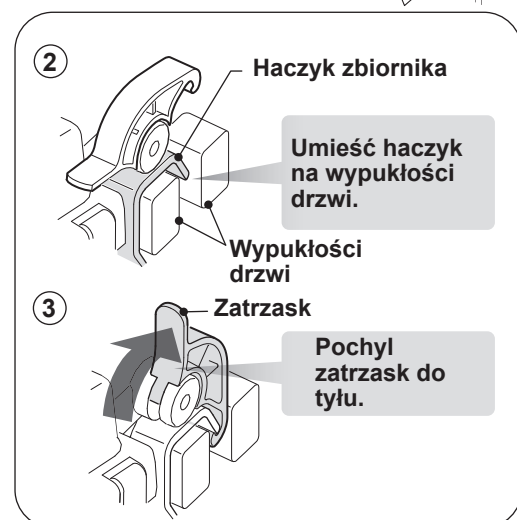
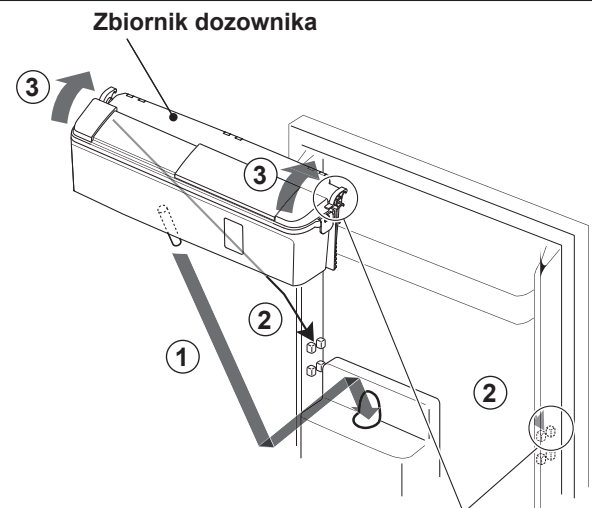
Złóż dyszę zbiornika.



2 Włóż zbiornik z powrotem na miejsce.

Dokładnie wciśnij zbiornik i zamknij zatrzaski, by odpowiednio go zamontować.

Zbiornik dozownika musi być dokładnie zamontowany przed użyciem. W przeciwnym razie we wnętrzu chłodziarki może skraplać się woda.



Ważne:

- Przy wysokiej wilgotności na rurce i dyszy zbiornika może osiadać wilgoć.
- Nie zgub uszczelki podczas rozmontowywania zbiornika.

Konserwacja i czyszczenie

Ważne

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, by zapobiec pęknięciom powierzchni wewnętrznych oraz plastikowych elementów.

- Wytrzyj tłuszcz zgromadzony na plastikowych elementach.
- Niektóre środki czyszczące mogą powodować uszkodzenia. Dlatego używaj tylko rozcieńzonego roztworu czyszczącego (wody z mydłem).
- Jeśli użyjesz nierozcieńzonego środka lub nie wytrzesz do sucha wody z mydłem, plastikowe części mogą popękać.

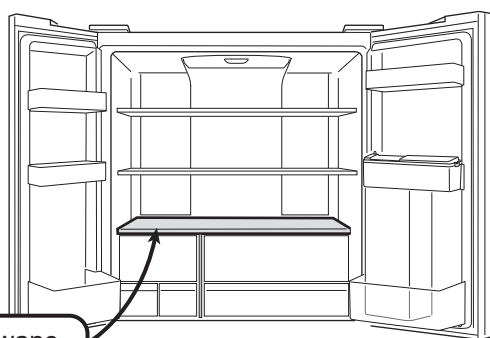
Czyszczenie

Ze względów higienicznych należy regularnie wykonywać następujące czynności.

- Czyść zbiornik na wodę i zbiornik dozownika jeśli nie były używane przez ponad 48 godzin.
- Wyjmij akcesoria (np. półki) z komór i zdejmij przegródki z drzwi. Wymyj je ciepłą wodą z mydłem. Następnie spłucz czystą wodą i osusz.
- Wyczyść wnętrze ściereczką zamoczoną w ciepłej wodzie z mydłem. Następnie użyj zimnej wody, by dokładnie zetrzeć wodę z mydłem.
- Przecieraj zewnętrzną obudowę miękką ściereczką za każdym razem, gdy się zabrudzi.
- Wyczyść magnetyczne uszczelki drzwi szczoteczką do zębów i wodą z mydłem.

Ważne:

- Nie używaj silnych środków czyszczących ani rozpuszczalników (lakieru, farby, proszku polerującego, benzyny, wrzątku itp.) - mogą uszkodzić urządzenie.
- Gdy odłączysz wtyczkę od gniazdka, odczekaj pięć minut, zanim podłączysz ją ponownie.
- Każda ze szklanych półek waży około trzech kilogramów. Trzymaj je pewnie podczas wyjmowania i przenoszenia.
- Nie upuszczaj przedmiotów wewnątrz chłodziarki ani nie uderzaj niczym w wewnętrzne ścianki. Może to spowodować pęknięcie.
- Części niewyjmowane oznaczono poniżej szarym kolorem.



Niewyjmowane

Wyłączanie chłodziarki

Jeśli potrzebujesz wyłączyć chłodziarkę na dłuższy czas, postępuj zgodnie z następującymi instrukcjami, by zapobiec rozwojowi pleśni:

1. Wyjmij całą przechowywaną żywność.
2. Odłącz wtyczkę od gniazdka.
3. Dokładnie wymyj i osusz wnętrze.
4. Uchyl wszystkie drzwi na kilka dni, by wysuszyć urządzenie.

Odszranianie chłodziarki

Odszranianiem steruje automatycznie specjalny system energooszczędny.

Gdy lampka zostanie uszkodzona

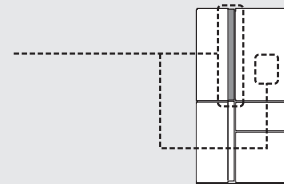
Skontaktuj się z serwisantem SHARP, by wymienić lampkę. Tej wymiany może dokonać tylko i wyłącznie wykwalifikowany personel.

Zanim zgłosisz usterkę

Zanim zgłosisz usterkę, sprawdź poniższe rzeczy.

Problemy ogólne

Problem	Rozwiązanie/sytuacja
Zewnętrzna obudowa urządzenia jest gorąca.	To normalne. Dzieje się tak ze względu na biegnącą przez obudowę gorącą rurę, która zapobiega zbieraniu się wilgoci.
Okolice uchwytu drzwi oraz drzwiczek dozownika chłodziarki <Tylko w modelu SJ-WX830A> są gorące.	To normalne. Rura zapobiegająca zbieraniu się wilgoci znajduje się również w drzwiach.
Chłodziarka wydaje głośne dźwięki.	Następujące dźwięki są normalne: <ul style="list-style-type: none">• Sprężarka wydaje głośny dźwięk, gdy rozpoczyna pracę. -- Po chwili dźwięk cichnie.• Sprężarka wydaje głośny dźwięk raz dziennie. -- Dźwięk rozlega się tuż po zakończeniu automatycznego odszraniania chłodziarki.• Dźwięk przepływającego płynu (gulgotanie, syczenie) -- Jest wydawany przez czynnik chłodzący przepływający przez rury (od czasu do czasu dźwięk może być głośniejszy).• Dźwięk pęknięcia, grzechotania lub piszczenia -- Jest wydawany podczas poszerzania się i kurczenia wewnętrznych ścianek i części w czasie chłodzenia.
Szron lub wilgoć zbierają się wewnątrz lub na zewnątrz urządzenia.	Może się tak zdarzyć w jednym z poniższych przypadków. Użyj mokrej ściereczki do starcia szronu oraz suchej do wytarcia wilgoci. <ul style="list-style-type: none">• Powietrze jest bardzo wilgotne.• Drzwi są często otwierane i zamykane.• Przechowujesz produkty o dużej wilgotności (wymagane zawinięcie w folię).
Żywność w komorze chłodziarki zamarzała.	<ul style="list-style-type: none">• Czy temperatura chłodziarki jest ustawiona na 0°C od dłuższego czasu? -- Zmień temperaturę na 3°C lub wyższą.• Czy temperatura zamrażarki jest ustawiona na -21°C od dłuższego czasu? -- Zmień temperaturę na -18°C lub wyższą.• Jeśli temperatura otoczenia jest niska, żywność może zamarznąć, nawet jeśli temperatura chłodziarki jest ustawiona na 6°C.
Zapachy w chłodziarce.	<ul style="list-style-type: none">• Produkty o silnym zapachu powinny być owinięte folią.• System neutralizujący zapachy nie może usunąć wszystkich zapachów.
Alarm drzwi nie wyłącza się.	<ul style="list-style-type: none">• Alarm wyłączy się po zamknięciu drzwi.
Panel sterowania nie działa.	Może się tak zdarzyć w jednym z poniższych przypadków. <ul style="list-style-type: none">• Panel lub twój palec jest zabrudzony wodą, tłuszczem itp.• Dotykasz panelu ręką w rękawiczce, palcem owiniętym opatrunkiem, paznokciem lub przedmiotem.• Na panel przyklejona jest folia lub taśma.• Punkt dotyku leży nieco z boku przycisków.• Czas pracy nie jest wystarczający do działania przycisków.



Zanim zgłosisz usterekę

Wytwarzanie lodu

Problem	Rozwiązanie/sytuacja
Kostkarka do lodu nie działa.	<ul style="list-style-type: none">• Czy zbiornik jest napełniony wodą?• Czy zbiornik jest prawidłowo zamontowany?• Czy w pojemniku na lód znajduje się łopatką albo żywność?• Czy wszystkie tryby przygotowania lodu są wyłączone (OFF)?• Czy kostki uformowały stos w głębi pojemnika? (Równo rozłóż kostki.)• Spróbuj wyczyścić tackę do lodu. Jeśli czyszczenie tacki działa prawidłowo, odczekaj jeden dzień. Przygotowanie lodu znowu się rozpocznie.
Wytworzenie kostek lodu zajmuje dużo czasu.	<ul style="list-style-type: none">• Czy restartowałeś niedawno funkcję przygotowania lodu?• Czy uzupełniałeś ostatnio wodę pitną w zbiorniku?
Kostki lodu są małe, okrągłe lub sklejone. Kostki lodu mają wypukłości. W kostkach lodu są dziury.	<ul style="list-style-type: none">• Jeśli poziom wody w zbiorniku jest niski, rozmiar kostki lodu jest mniejszy niż zwykle.• Jeśli przez długi czas przechowujesz kostki lodu, robią się mniejsze, zaokrąglone lub sklejają się ze sobą.• Wypukłości na kostkach tworzą się przez wyłobienia tacki.• Dziury tworzą się przez bąble powietrza w kostkach, które mogą sklejać się i tworzyć większe otwory.
Kostki lodu mają dziwny zapach	<ul style="list-style-type: none">• Czy woda w zbiorniku jest nieświeża lub ma dziwny zapach?• Czy w zbiorniku nie zostały resztki detergentu lub wybielacza użytego do czyszczenia zbiornika na wodę?• Jeśli kostki lodu są przechowywane przez dłuższy czas, mogą wchłaniać zapachy.
Woda nie dopływa do tacki, a lód nie wytwarza się, nawet po użyciu trybu „Czyszczenie tacki na lód”.	<ul style="list-style-type: none">• Czy pojemnik na lód jest pełny kostek lodu? Czy w pojemniku znajduje się łopatką lub inny przedmiot? (Opróżnij pojemnik na lód).• Czy zbiornik jest napełniony wodą?



Zbiornik dozownika <Tylko w modelu SJ-WX830A>

Problem	Rozwiązanie/sytuacja
Dozownik nie nalewa wody	<ul style="list-style-type: none">• Czy dozownik jest prawidłowo zamontowany?• Czy w zbiorniku jest woda?
Drzwiczki dozownika nie otwierają się.	<ul style="list-style-type: none">• Czy blokada drzwiczek jest włączona (ON)?
Woda zbiera się na tacce.	<ul style="list-style-type: none">• Woda może kapać z dozownika lub wewnętrznej rurki. To normalne. Wylej wodę.

Jeśli nadal potrzebujesz pomocy serwisanta

- Zgłoś się do najbliższego autoryzowanego serwisu SHARP.

Karta produktu

ZAŁĄCZNIK III (UE) Rozporządzenie nr 1060/2010				
A	Znak towarowy	SHARP	SHARP	SHARP
B	Nazwa modelu	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Kategoria	7	7	7
D	Klasa sprawności energetycznej	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	Nagroda EU Ecolabel	—	—	—
F	Roczne zużycie energii* 1 [kWh/rok]	440	400	400
G	Pojemność wszystkich komór nieoznaczona gwiazdkami [L]	423	433	433
H	Pojemność wszystkich komór zamrażarki oznaczona gwiazdkami * 2 [L]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	Temperatura obliczeniowa „innej komory” wyższa niż +14°C	—	—	—
J	Bezsronowa	TAK	TAK	TAK
K	Czas wzrostu temperatury [h]	17	17	17
L	Wydajność mrożenia [Kg/24h]	11,0	11,0	11,0
M	Klasa klimatyczna	T	T	T
N	Emisja hałasu [dB(A)]	39	39	39
O	Urządzenie do montażu w zabudowie	Nie (model wolnostojący)	Nie (model wolnostojący)	Nie (model wolnostojący)

***1** Zużycie energii „XYZ” kWh rocznie na podstawie wyników standardowego testu dla 24 godzin. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia oraz jego umiejscowienia.

***2** : Komora o zmiennej temperaturze

- Dwugwiazdkowe komory są przystosowane do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lodów oraz przygotowywania kostek lodu.
- Dwugwiazdkowe komory nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Opisywane urządzenie nie jest przeznaczone do instalacji w zabudowie.
- Opisywane urządzenie jest zaprojektowane z myślą o pracy w otoczeniu o temperaturze z zakresu od 16°C do 43°C.

Informacje o utylizacji produktu



JEŚLI CHCESZ POZBYĆ SIĘ URZĄDZENIA, NIE UŻYWAJ TRADYCYJNEGO KONTENERA NA ODPADKI ANI NIE WKŁADAJ GO DO KOMINKA!

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne powinny być zawsze odbierane i utylizowane OSOBNO zgodnie z lokalnymi przepisami.

Osobny odbiór promuje utylizację przyjazną środowisku, recykling zasobów oraz redukcję ostatecznej neutralizacji odpadów. NIEWŁAŚCIWA UTYLIZACJA może być szkodliwa dla zdrowia ludzkiego i środowiska ze względu na zawartość niektórych substancji! Zawsze gdy to możliwe, przekaz ZUŻYTE URZĄDZENIE lokalnemu, zwykle miejskiemu, punktowi recyklingu.

Jeśli masz wątpliwości odnośnie utylizacji, skontaktuj się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą i zapytaj o prawidłową metodę.

TYLKO DLA UŻYTKOWNIKÓW Z UNII EUROPEJSKIEJ I NIEKTÓRYCH INNYCH KRAJÓW, NA PRZYKŁAD NORWEGII I SZWAJCARII: Osobne składowanie odpadów elektrycznych i elektronicznych to wymóg prawny.

Aby przypomnieć o tym użytkownikowi, sprzęty tego typu oznakowane są przedstawionym wyżej symbolem.

Użytkownicy z PRYWATNYCH GOSPODARSTW DOMOWYCH mają obowiązek korzystać z usług istniejących punktów recyklingu. Utylizacja urządzeń jest darmowa.

Köszönjük szépen, hogy megvásárolta ezt a SHARP terméket. Mielőtt használatba venné SHARP hűtőszekrényét, kérjük, olvassa el a kezelési útmutatót, hogy a lehető legtöbbet hozhassa ki a készülékből.


- Ez a hűtőszekrény jégkockák készítéséhez, valamint ételek hűtéséhez és fagyasztáshoz használható.
- Ez a hűtőszekrény csak háztartási használatra alkalmas, a táblázatban feltüntetett környezeti hőmérsékletek mellett. Az éghajlati osztály az adattáblán szerepel. A hűtőszekrény minden funkciója a megadott klímaosztály környezeti hőmérsékleti tartományában használható. Ha a hűtőszekrényt hidegebb hőmérsékleten használja, a készülék nem károsodik +5 °C hőmérsékletig való használaton.
- A hűtőszekrényt ne tegye ki hosszabb ideig -10 °C-os vagy annál alacsonyabb hőmérsékletnek.

Kizárólag háztartási használatra

Klímaosztály	A környezeti hőmérséklet elfogadható tartománya
SN	+10°C - 32°C
N	+16°C - 32°C
ST	+16°C - 38°C
T	+16°C - 43°C

Biztonsági tájékoztató

 **Vigyázat** Ez azt jelenti, hogy nagy a halálos vagy súlyos sérülés veszélye.

 **Figyelmeztetés** Ez azt jelenti, hogy nagy az anyagi kár vagy a személyi sérülés veszélye.

 **Figyelmeztetés** A tüzet ábrázoló jel azt jelzi, hogy ez a hűtőszekrény tűzveszélyes.

Vigyázat

Hűtőanyag

Ez a hűtőszekrény tűzveszélyes hűtőközeget (R600a: izobután) és hajtógázt (ciklopentán) tartalmaz. A gyulladás és a robbanás megelőzése érdekében tartsa be a következő szabályokat.

- Hegyes tárgyak ne érintkezzenek a hűtőrendszerrel. A hűtőszekrény mögött és belsejében a hűtőrendszerben hűtőközeg található.
- Ne használjon mechanikus eszközöket, illetve a leolvastást gyorsító egyéb megoldást! (Ez a hűtőszekrény automatikus leolvastási rendszerrel rendelkezik.)
- Ne használjon elektromos készülékeket a hűtőszekrény belsejében!
- Hagyjon szabad helyet a hűtőszekrény körül.
- Ne használjon gyúlékony aeroszolókat, például festékszórót, a hűtőszekrény közelében.
- Ne tároljon gyúlékony aeroszolókat, például festékszórót, a hűtőszekrény közelében.
- A hűtőrendszer meghibásodása esetén ne érjen a fali aljzathoz és ne használjon nyílt lángot. Nyissa ki az ablakot, és szellőztesse ki a helyiség levegőjét. Majd hívja fel a SHARP hivatalos márkaszervizét.

Tápkábel, tápcsatlakozó, aljzat

Olvassa el figyelmesen az alábbi szabályokat, hogy megakadályozza az esetleges áramütést vagy tüzet.

- Ügyeljen arra, hogy az üzembe helyezés vagy a készülék mozgatása közben megóvja a tápkábelt a sérülésektől. Ha a tápcsatlakozó vagy a tápkábel laza, ne dugja be a csatlakozót.
- Ne helyezzen több elosztó aljzatot vagy hordozható tápegységet a hűtőszekrény hátuljára.
- A tápkábelt biztosan és közvetlenül csatlakoztassa a fali csatlakozóaljzatba. Ne használjon hosszabbítót vagy elosztót.
- A tápkábel csatlakozóját a szükséges névleges feszültséggel rendelkező aljzathoz csatlakoztassa.
- A földelőcsapot megfelelően csatlakoztassa a földelő csatlakozóhoz.
- Ne dugja be vagy húzza ki a hálózati csatlakozót vizes kézzel!
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a fali dugaszoló aljzathoz. Ne húzza ki a csatlakozót a tápvezetéknél húzva.
- A hálózati csatlakozóra lerakódott por tüzet okozhat. Óvatosan törölje le a port.
- Húzza ki a készülék csatlakozóját, ha a hűtőszekrényt

hosszabb ideig nem használja.

- Ha a rugalmas tápkábel megsérült, a veszélyhelyzet elkerülése érdekében ki kell cseréltetni a SHARP hivatalos márkaszervizével.

Üzembe helyezés

- Ne helyezze a hűtőszekrényt nyirkos vagy nedves helyre. Az ilyen környezet a szigetelés sérülését vagy elektromos szivárgást okozhat. A készülék külsején páralecsapódás is megjelenhet és ez rozsdásodást okozhat.
- A hűtőszekrényt vízszintes és szilárd padlón kell elhelyezni.

Használat során

- Ne tároljon a készülékben illékony és gyúlékony anyagokat, például étert, benzint, propángázt, aeroszolos dobozokat, ragasztóanyagokat és tiszta alkoholt stb. Ezek az anyagok könnyen felrobbanhatnak.
- Ne tároljon hőmérséklet érzékeny termékeket, például gyógyszereszeres termékeket a hűtőszekrényben. Magas a termékminőség változás veszélye.
- Ne próbálja meg módosítani vagy megváltoztatni a hűtőszekrényt. Ez tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a hűtőszekrény tetejére. Ha a tárgy leesik a tetejéről, sérülést okozhat.
- Ne érjen hozzá az automata jégkockakészítő alkatrészeihez (a jégkockatartó rekesz felső részéhez). A jégkocka tálca átfordulásakor fizikai sérüléseket szenvedhet.
- Ne üssön erősen az üvegajtókra. (Csak SJ-WX830A, SJ-SX830A esetében) Ellenkező esetben összetörhetnek és fizikai sérülést okozhatnak.
- Ne érjen az adagoló ajtajához, amikor forog. Ha becsípi az ujjait az ajtó, az sérülést okozhat. (Csak az SJ-WX830A modell esetében)
- A készüléket 8. életévüket betöltött gyermekek, korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek vagy tapasztalatlan, ill. ismeretlennel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyeletük biztosított, vagy a készülék biztonságos használatát nekik elmagyarázták, és az esetleges veszélyeket megértették. Soha ne engedjen gyerekeket a készülékkel játszani! A tisztítást és karbantartást nem végezheti felügyelet nélküli gyermek. A 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kirakódhatnak a hűtőszekrénybe.

Biztonsági tájékoztató

Karbantartás és tisztítás

- Először húzza ki a hűtőszekrény csatlakozóját az áramútés elkerülése érdekében.
- Ne öntsön vizet közvetlenül a készülék külsejére vagy belső tereibe. Ez rozsdásodáshoz és az elektromos szigetelés sérüléséhez vezethet.

Üzemzavar

- Ha égett szagot érez, azonnal húzza ki a készülék elektromos csatlakozóját a hálózathoz. Majd hívja fel a SHARP hivatalos márkaszervizét.
- Gázszivárgás esetén az ablakok kinyitásával szellőztesse ki a helységet. Ne érjen a hűtőszekrényhez vagy az elektromos csatlakozóhoz.

Hulladék-elhelyezés

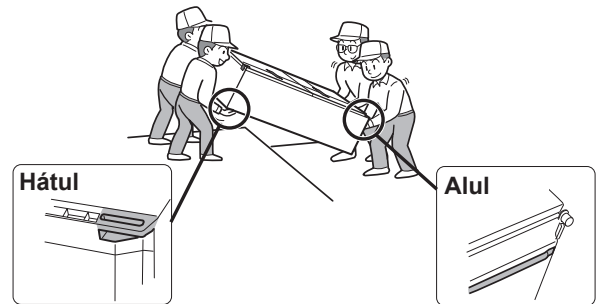
- Győződjön meg róla, hogy a kiselejtezett hűtőszekrény az ártalmatlanításig nem veszélyezteti a gyermekeket. (Például távolítsa el a mágneses ajtózárat, hogy megakadályozza a gyermekek beszorulását.)
- Ezt a hűtőszekrényt az előírásoknak megfelelő kell a hulladék közé helyezni. A hűtőszekrényt vigye egy hivatalos, gyúlékony hűtőgázokat és szigetelő gázokat kezelő újrahasznosító gyűjtőhelyre.



Figyelmeztetés

Szállítás

- Amikor a hűtőszekrényt elhelyezi a helyén vagy áthelyezi, használjon védőszőnyeget a padló sérülésektől való megóvásához.
- A hűtőszekrényt a hátsó és az alsó oldalán található fogantyúknál fogva hordozza. Ha helytelenül emeli fel a hűtőszekrényt, sérülést okozhat.



Használat során

- Nedves kézzel ne érjen a fagyasztótérben lévő élelmiszerhez vagy fém tárolókhoz. Ez fagyási sérülést okozhat. Ez igaz a több hőmérsékletű részre is, ha az -8°C -ra vagy -18°C -ra van beállítva.
- Ne helyezzen üvegeket vagy üdítőitalos dobozokat a fagyasztótérbe! Ez igaz a több hőmérsékletű részre is, ha az -8°C -ra vagy -18°C -ra van beállítva.
- Jégkocka készítéshez csak ivóvizet használjon!
- Ne nyissa ki vagy zárja be az ajtót, ha valaki az ajtó felé nyúl. Fennáll annak a veszélye, hogy odacsukja a másik személy ujjait az ajtóval.
- Ne tegyen túl nagy tárgyakat az ajtórekeszekbe. Ha a tárgy leesik a rekeszből, sérülést okozhat.
- Az üvegpolcokat óvatosan helyezze be vagy vegye ki. Ha leejti az üvegpolcot, eltörhet vagy sérülést okozhat.

Hőmérséklet kijelző

Ez a hűtőszekrény a hűtőtérben található hőmérséklet kijelzővel van felszerelve, ami lehetővé teszi a leghidegebb zóna átlaghőmérsékletének szabályozását.

Leghidegebb zóna

A szimbólum a hűtőtér leghidegebb zónáját jelzi. (Az azonos magasságon elhelyezett ajtópolc nem a leghidegebb zóna.)

A hőmérséklet ellenőrzése a leghidegebb zónában

Rendszeresen ellenőrizheti, hogy a hőmérséklet a leghidegebb zónában megfelelő-e, és ha szükséges, átállíthatja a hűtőszekrény hőmérséklet szabályozóját. A készülék belsejében a megfelelő hőmérséklet fenntartásához ellenőrizze, hogy a hőmérséklet kijelző mindig KÉK. Ha a hőmérséklet kijelző FEHÉRRE vált, a hőmérséklet túl magas; ebben az esetben növelje a hűtőszekrény hőmérséklet beállítását és várjon 6 órát, mielőtt újra ellenőrzi a hőmérsékletet.

Szimbólum



KÉK



Helyes beállítás

FEHÉR

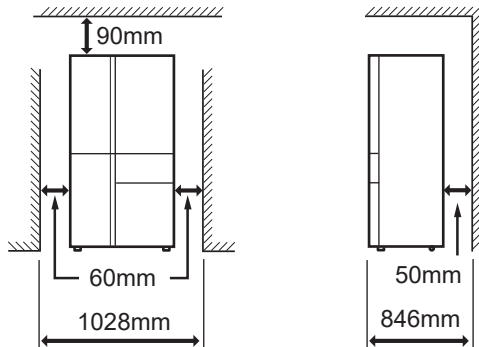


Hőmérséklet túl magas, állítsa át a hűtőszekrény hőmérséklet szabályozóját

Megjegyzés

- A hűtőszekrény belső hőmérséklete számos tényezőtől függ, például a helyiség környezeti hőmérsékletétől, a tárolt élelmiszer mennyiségétől és az ajtónyitások gyakoriságától.
- Ha friss élelmiszert helyez be, vagy az ajtót hosszabb ideig nyitva hagyja, normális, hogy a hőmérséklet kijelző FEHÉR színűre váltson.

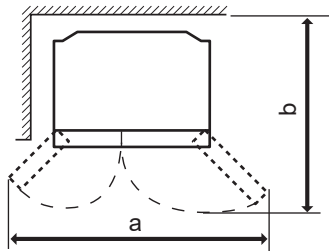
- 1** Hagyjon elegendő teret a szellőzéshez a hűtőszekrény körül.
- A képen a hűtőszekrény elhelyezéséhez szükséges minimális távolságok láthatók. Az energiafogyasztás mérését ettől eltérő távolságok mellett mérték.



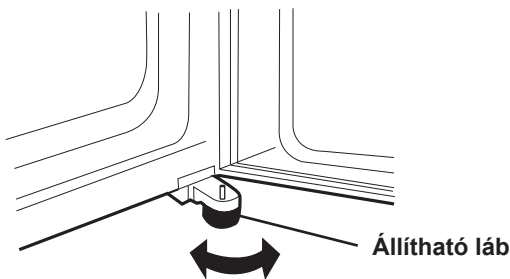
- Ha nagyobb távolságot tart, a hűtőszekrény kevesebb energiát fogyaszt.
- Ha a hűtőszekrényt a fenti képen jelölnél kisebb méretű helyen használja, akkor a készülék hőmérséklete emelkedhet, zajt adhat ki és meghibásodhat.

Használat során szükséges teljes terület

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

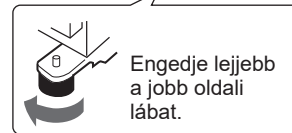
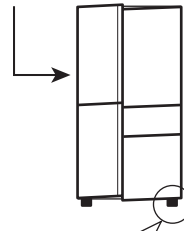


- 2** Használja a két elülső állítható lábat a hűtőszekrény vízszintes és stabil beállításához.

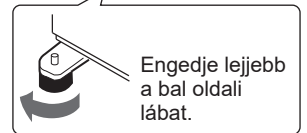
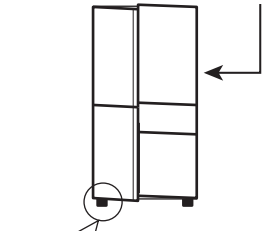


- 3** Használja az állítható lábakat, ha a jobb és a bal oldali ajtók nem illeszkednek megfelelően.

Ha a bal oldali ajtó van megemelve.



Ha a jobb oldali ajtó van megemelve.



- Fordítsa el a beállítható lábat annyira, hogy az ellenkező láb kissé emelkedjen a talajtól.

- 4** Csatlakoztassa a készüléket egy helyesen felszerelt konnektorba.

Megjegyzés

- Úgy helyezze el a hűtőszekrényt, hogy hozzáférjen a csatlakozójához.
- A hűtőszekrényt ne érje közvetlen napfény, és ne helyezze a hőfejlesztő készülék mellé.
- Ne helyezze hűtőszekrényét közvetlenül a talajra. Helyezzen egy megfelelő állványt, például egy fából készült deszkát a hűtőszekrény alá.
- Ha nyitott ajtó mellett dugja be a tápcsatlakozót, az ajtó riasztó megszólal. Ez normális jelenség. A hang elhallgat, ha becsukja az ajtót.
- Ne tolja a hűtőszekrényt a falnak. A hűtőszekrényt körülvevő fal piszkossá válhat vagy elszíneződhet a leadott hő által okozott légáram miatt.

Négy görgő található a hűtőszekrény alján

- A görgők lehetővé teszik a hűtőszekrény előre-hátra történő mozgását.

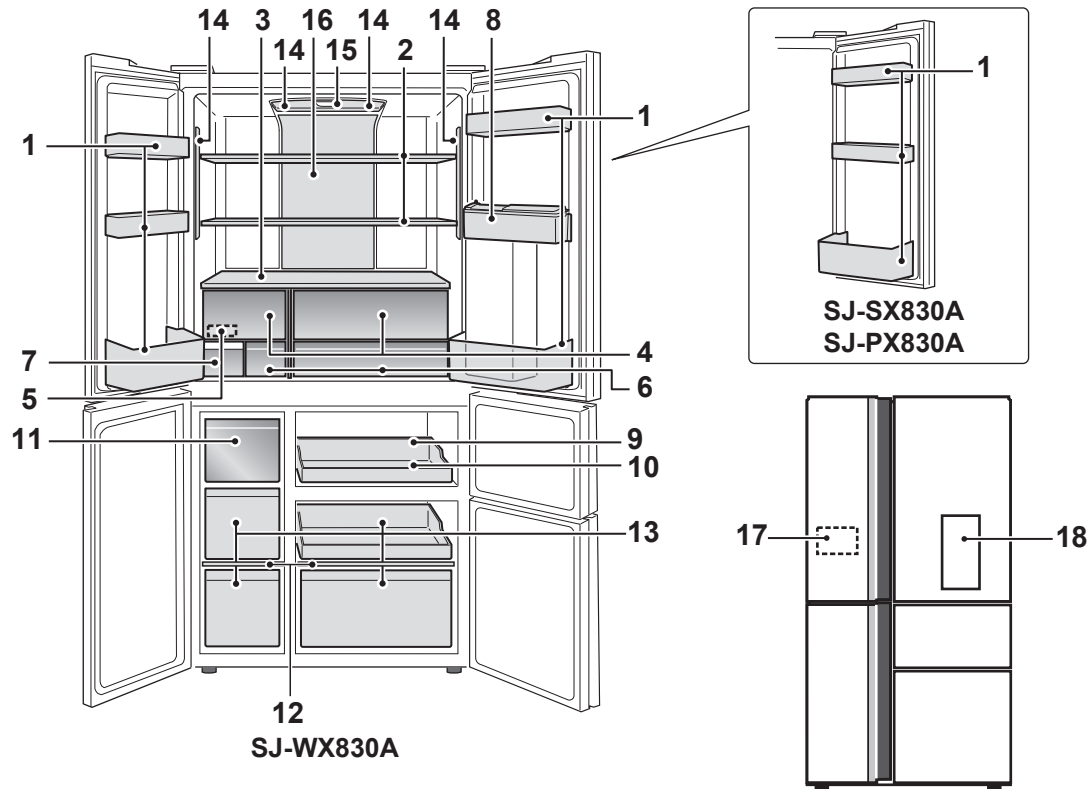


Görgők

A fagyasztórekesz használata előtt

- Tisztítsa meg a belső részeket meleg vízbe áztatott ruhával.
- Ha szappanos vizet használ a tisztításhoz, alaposan törölje le vízzel.

Leírás



1. Ajtórekesz

(SJ-WX830A: 5 darab
 (SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 darab)

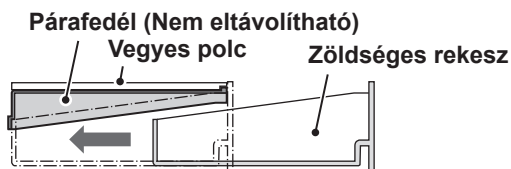
2. Hűtőszekrény polc (2 db)

3. Vegyes polc

4. Zöldséges rekesz

Párafedél csak a jobb oldalra van felszerelve.

Ez a fedél arra szolgál, hogy frissen tartsa a magas nedvességtartalmú élelmiszereket.



5. Tojástartó

6. Frissentartó rekesz

7. Víztartály (Jégkocka készítő)

8. Adagolótartály < Csak az SJ-WX830A modellen >

9. Rekesz

10. Rozsdamentes acél tálca

11. Jégkockatartó doboz

A jégkockatartó doboz károsodásának megakadályozása érdekében ne készítsen jeget a jégkockatartó dobozban és ne öntsön benne olajat.

12. Fagyasztó polc

13. Fagyasztó rekesz

14. Világítás

15. Plasmacluster kijelző

16. Hibrid hűtőpanel

A panel a hűtőszekrény rekeszt hátulról közvetve hűti. Ily módon az étel hűtése kíméletes, nincs hideg légáramlásnak kitéve.

17. Kezelőpanel

18. Vízagoló < Csak az SJ-WX830A modellen >

Ha nagyméretű ételeket szeretne tárolni a hűtőszekrényben

- Eltávolíthatja bármelyik, a fenti képen 1, 2, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13 számmal jelölt polcot vagy rekeszt.
- Ez a hűtési teljesítményt akkor sem befolyásolja, ha a fenti módon használja a hűtőszekrényt.

Ajtóriasztó

- Az ajtó riasztó megszólal, ha az ajtót* nyitva felejt.
 - Az ajtó riasztó az ajtó kinyitása után 1 perccel szólal meg, majd 1 perc múlva újra (minden esetben egyszer).
 - Ha az ajtót* kb. 3 percre nyitva hagyják, a riasztó hangja folyamatosan jelezni fog.
 - A riasztás az ajtó bezárása után leáll.
- (* Csak a hűtőszekrény ajtó és a fagyasztó ajtó esetében.)

Szagtalanító egység

- A szagtalanító katalizátor a hideg levegő áramlásának útjába van beépítve. Nincs szükség az egység külön működtetésére vagy tisztítására.

Ételtárolás

- Győződjön meg róla, hogy az élelmiszer a lehető legfrissebb minőségű a romlandó élelmiszerek tárolási idejének maximalizálása érdekében. Az alábbiakban általános útmutatás talál az élelmiszerek hosszabb ideig történő tárolásához.
- Az élelmiszerek korlátozott tárolási élettartammal rendelkeznek. Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a gyártó által megadott eltarthatósági időt.

Hűtő

Gyümölcs / Zöldség

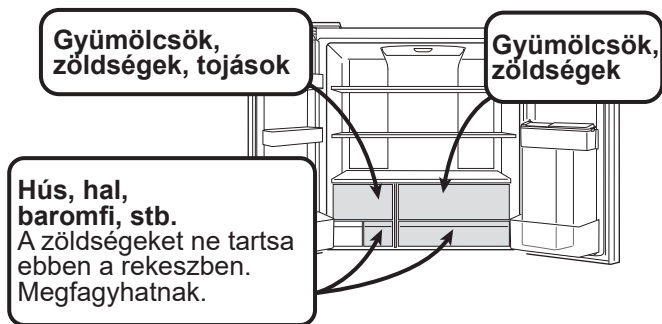
- A gyümölcsöt és a zöldséget nem teljesen zárt műanyag anyagba kell csomagolni pl. zacskóba (ne zárja be), majd a zöldség tartó rekeszbe helyezni, a nedvesség csökkenés minimalizálása érdekében.
- Az alacsony hőmérsékletre érzékeny gyümölcsöket és a zöldségeket tárolja egy hűvös helyen, ne a hűtőszekrényben.

Tejtermékek és tojás

- A legtöbb tejtermék külső csomagolásán feltüntetik fogyaszthatóságának idejét, egyúttal tájékoztatják az élelmiszer ajánlott tárolási hőmérsékletéről és eltarthatóságáról.
- A tojásokat a tojástartóban kell tárolni.

Húsok / Halak

- Helyezze egy tányérra vagy egy edényre, és fedje be papírral vagy műanyag fóliával.
- A nagyobb húsdarabokat, halat vagy baromfit helyezze a polcok hátsó felére.
- Gondoskodjon róla, hogy minden étel fóliával gondosan be legyen csomagolva vagy légzáró tartóba legyen helyezve.
- A friss élelmiszereket (megfelelően csomagolva) megromlásuk megelőzése és más élelmiszerekre gyakorolt negatív hatásuk miatt csak korlátozott ideig lehet tárolni.



Fagyasztó

- Egyszerre csak kis mennyiségű ételt fagyasszon le, hogy gyorsan megfagyjanak.
- Az ételt megfelelő módon zárja le vagy szorosan fedje be.
- Egyenletesen helyezze el az ételeket a fagyasztóban.
- Címkézze fel a zacskókat vagy dobozokat, hogy áttekinthesse milyen ételt fagyasztott le.

Több hőmérsékletű rész

Négyféle hőmérséklet zóna között választhat. A "Több hőmérsékletű rész"-ben találja a hőmérséklet zóna kiválasztásának módját.

Hőmérséklet zóna	Üzem mód	Ételtárolás
3.0 °C	Hűtés	Italok, napi ételek desszertek, stb.
0.0 °C	Friss	hús, hal napi termékek
- 8.0 °C	Enyhe fagyasztás	Hús, hal stb.
- 18.0 °C	Fagyasztás	Fagyasztott étel

Enyhe fagyasztás

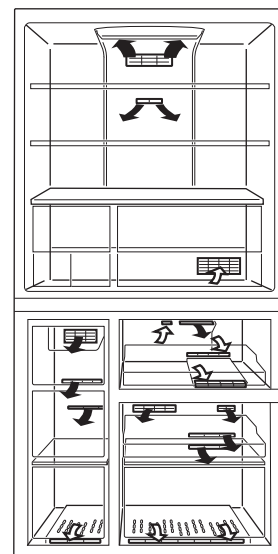
Ez az üzemmód alkalmas az élelmiszerek szilárd fagyasztás nélküli tárolására. Akkor is könnyen vágható, ha az étel nagy méretű. Ha az ételt nehéz vágni, hagyja öt-tizenöt percig egy főzőlapon, majd próbálja újra. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a mód nem a fagyasztott élelmiszerek hosszú távú tárolására szolgál. A tárolt élelmiszereket 1 héten belül fel kell használni.

Tanácsok a harmat vagy zúzmara megakadályozására a hűtőszekrényben

- Tartsa az ajtót zárva. Ha az étel leesik, az a szekrény és az ajtó közötti rést okozhat. Tegye vissza a polcra vagy a rekeszbe.
- Az eltávolítani kívánt ételt be kell csomagolni vagy zárt edénybe kell helyezni, például ételtartó dobozokba vagy műanyag fóliába.

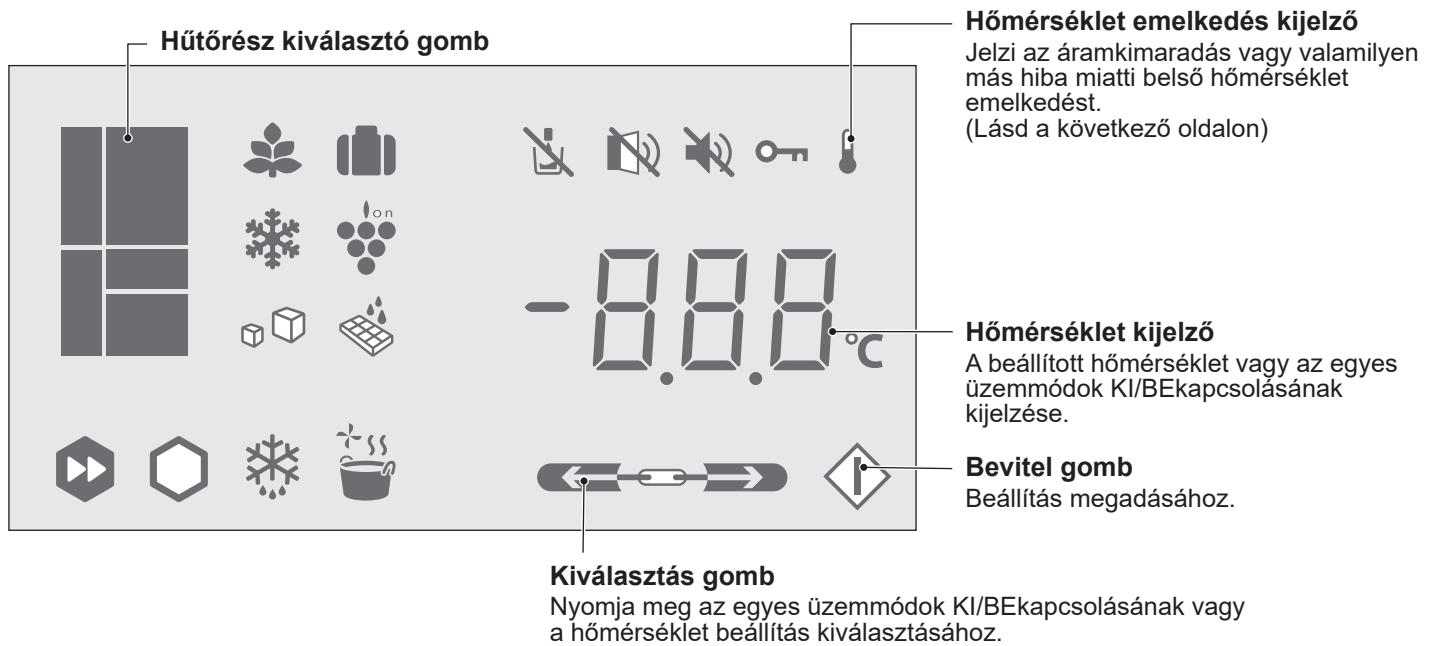
Tanácsok az élelmiszerek tárolásához

- Az ételeket egyenletesen helyezze el a polcokon, hogy a hideg levegő hatékonyan keringessen.
- A forró ételeket a készülékbe helyezés előtt hűtse le. A forró élelmiszerek behelyezése növeli a készülék hőmérsékletét és az élelmiszerek megromlásának esélyét.
- Az ajtó hosszú ideig történő nyitva tartása a készülék belső hőmérsékletének jelentős emelkedését okozhatja.
- Ne zárja el a hideg levegőt keringető rendszer kimeneti és bemeneti nyílásait ételekkel vagy tárolódobozokkal. Ellenkező esetben az élelmiszer nem egyenletesen hűthető a hűtőszekrényben.
- Ne helyezzen ételt közvetlenül a hideg levegő kiáramló nyílásai elé. Megfagyhat az élelmiszer.



← BE
→ KI

Kezelőpanel



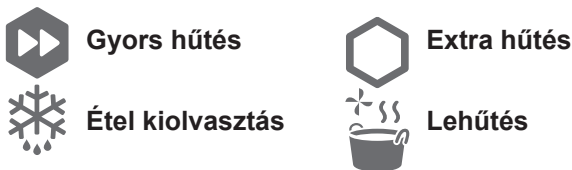
Ikonok

Gyári alap beállításban mindegyik üzemmód ki van kapcsolva.

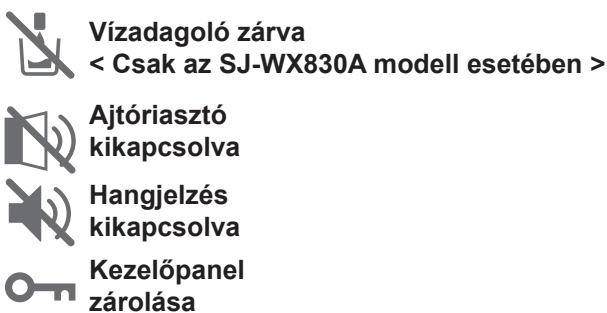
Fő üzemmódok



Több hőmérsékletű rész kiegészítő üzemmódjai



További beállítások



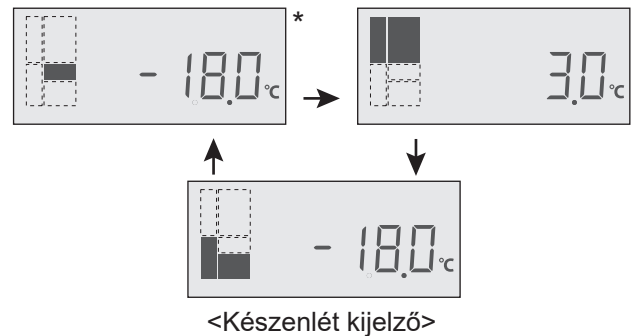
Áramszünet után

- Ha áramszünet lép fel az gyorsfagyasztás vagy a jégkocka tisztítás közben, a művelet leáll.
- Lásd a "Több hőmérsékletű rész" című részt a kiegészítő üzemmódokról.
- Minden más az áramszünet előtti beállításon marad.

A kezelőpanel világításának bekapcsolása

Nyomja meg a Bevitel gombot.

A kezelőpanel az egyes rekeszek beállított hőmérsékletét és a működési ikonokat mutatja.
(Nem világít mindegyik ikon, mert alapértelmezett beállításban minden üzemmód ki van kapcsolva.)



* A hőmérséklet nem jelenik meg a kijelzőn, ha valamilyen kiegészítő üzemmód be van kapcsolva.
A hőmérséklet kijelzés váltakozva jelenik meg.

Megjegyzés

- Működtetéshez nyomja meg a gombokat csupasz kézzel.
Nedves kézzel nem lehet működtetni.
- Nyitott ajtó* mellett nem működtethető a kezelőpanel.
(* Csak a hűtőszekrény ajtó.)
- 1 perc tétlenség után a kijelző automatikusan visszaáll készenléti kijelző módba. Ha további 1 percig nem történik művelet, a kijelző kikapcsol.
- Az ajtó* minden egyes kinyitásakor a kezelőpanel világítása bekapcsol, megjelenítve az aktuális beállításokat.
(* Csak a hűtőszekrény ajtó és a fagyasztó ajtó esetében.)

Fő üzemmódok

A hőmérséklet szabályozása

- A hűtőgép automatikusan szabályozza hőmérsékletét. A hőmérsékletet az alábbiak szerint állíthatja be.
- A "Több hőmérsékletű rész"-ben találja a több hőmérsékletű rész hőmérsékletének beállítását.

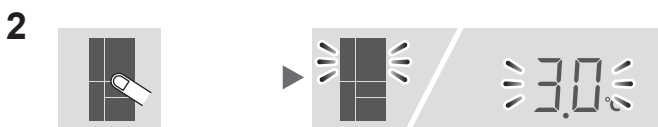
Hűtő

- Alapértelmezett beállítás 3°C.
- 0°C és 6°C közötti értékre állíthatja be 1°C-os lépésekben.

Művelet **Kijelző**

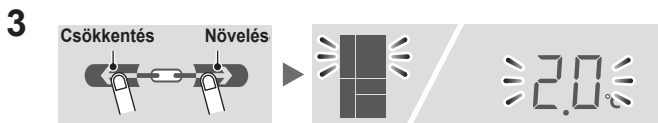
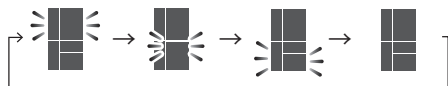


Nyomja meg a Bevitel gombot.

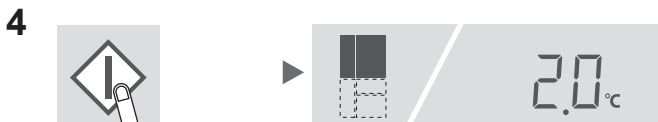


Válassza ki a hűtőrészt. Jelenlegi beállítás

A gomb egyes megnyomásaira a hűtő egyes részeinek kiválasztása a képen látható sorrendben váltakozik.



Állítsa be a hőmérsékletét.



Nyomja meg a Bevitel gombot.

Fagyasztó

- Alapértelmezett beállítás -18°C.
- -13°C és -21°C közötti értékre állíthatja be 1°C-os lépésekben.

Művelet **Kijelző**

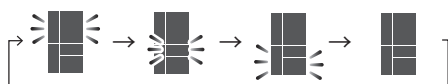


Nyomja meg a Bevitel gombot.

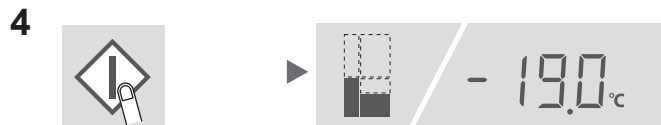


Válassza ki a hűtőrészt. Jelenlegi beállítás

A gomb egyes megnyomásaira a hűtő egyes részeinek kiválasztása a képen látható sorrendben váltakozik.



Állítsa be a hőmérsékletét.



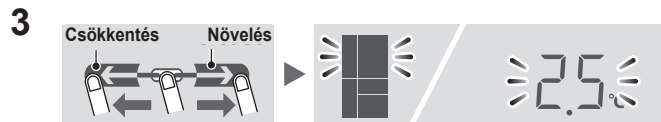
Nyomja meg a Bevitel gombot.

Fejlett beállítások

- A művelet 3. lépésénél az alábbi módon tudja a hőmérsékletet 0,5°C-os lépésekkel beállítani.

PI. hűtőszekrény

Művelet **Kijelző**



Állítsa be a hőmérsékletét.



! Megjegyzés

- A kezelőpanelen jelzett hőmérséklet nem felel meg pontosan a belső hőmérsékletnek.
- A belső hőmérsékletet olyan tényezők befolyásolhatják, mint a hűtőszekrény helye, a környezeti hőmérséklet és az ajtónyitások gyakorisága.

Hőmérséklet emelkedés kijelző

Ha a belső hőmérséklet az alábbiak szerint alakul, akkor ez a kijelző világitani kezd.

Hűtőszekrény: magasabb, mint 10°C, Fagyasztó: magasabb, mint -10°C

- Étkezés előtt ellenőrizze az étel minőségét.
- Ez a kijelző a készülék elektromos áram alá kerülésekor is világithat. Ez a jelzés kikapcsol, ha kinyitják vagy becsukják a világitó kijelzővel jelölt részt.

Fő üzemmódok



Energiatakarékosság

- Ezzel az üzemmóddal kapcsolhatja a készüléket energiatakarékos módba.

Használata:

- | Művelet | Kijelző |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1 | |
| Nyomja meg a Bevitel gombot. | |
| 2 | |
| Nyomja meg az ikont. Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.) | |
| 3 | |
| Nyomja meg újból az ikont. A beállítás megváltozott.
• Az ikon megnyomására a BE/KIKAPCSOLT mód váltakozik. | |
| 4 | |
| Nyomja meg a Bevitel gombot. | |

- Ha ez az üzemmód be van kapcsolva, a hűtőszekrény és a fagyasztótér hőmérséklete a szokásosnál magasabb lesz, az alábbiak szerint. A megjelenített hőmérsékletet nem lehet megváltoztatni.

"Energiatakarékos" módban	Fagyasztó	Hűtő
	Kb. 2°C plusz	Kb. 1°C plusz

(Ha a fagyasztó -18°C-ra, a hűtő 3 °C-ra van beállítva.)

- Kapcsolja ki ezt az üzemmódot, ha úgy érzi, hogy az italok nem hűlnek le eléggé, vagy a jégkészítés hosszabb időt vesz igénybe.

Megjegyzés

- Az energiatakarékosság hatékonysága a használati környezettől függ (hőmérséklet szabályozása, a környezeti hőmérséklet, az ajtók nyitásának gyakorisága, az élelmiszerek mennyisége).

Tippek az energiatakarékos használathoz

- A hűtőszekrényt jól szellőző helyen helyezze el és hagyjon elegendő helyet a szellőzésre.
- A hűtőszekrényt ne érje közvetlen napfény, és ne helyezze hőfejlesztő készülék mellé.
- Amennyire csak lehetséges, kerülje az ajtónyitásokat.
- A forró ételeket a készülékbe helyezés előtt hűtse le.
- Az ételeket egyenletesen helyezze el a polcokon, hogy a hideg levegő hatékonyan keringessen.



Vakáció üzemmód

- Használja ezt az üzemmódot ha elutazik, vagy hosszabb időre eltávozik otthonról.
- A hűtőtér hőmérséklete kb. 10°C-ra lesz beállítva.

Használata:

- | Művelet | Kijelző |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1 | |
| Nyomja meg a Bevitel gombot. | |
| 2 | |
| Nyomja meg az ikont. Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.) | |
| 3 | |
| Nyomja meg újból az ikont. A beállítás megváltozott.
• Az ikon megnyomására a BE/KIKAPCSOLT mód váltakozik. | |
| 4 | |
| Nyomja meg a Bevitel gombot. | |

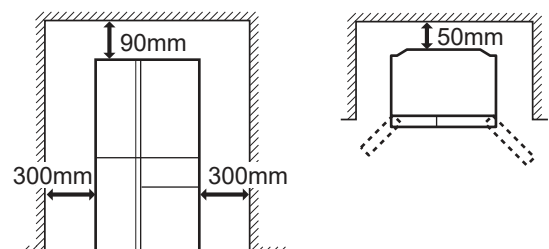
Megjegyzés

- Az élelmiszerek eltarthatósági ideje a hűtőszekrényben kb. 1/2-1/3-a a normál működésnél megszokottak. Csak akkor használja ezt a módot, ha nem tart romlandó ételt a készülékben.
- A hűtőtér hőmérséklete nem módosítható. ("10°C" jelzés látható a kijelzőn).



<Készenlét kijelző>

- A modell energiafogyasztásának mértéke az alábbi képen látható.



Fő üzemmódok



Expressz fagyasztás

Ez az üzemmód az ételek gyors lefagyasztására szolgál, hogy ne veszítsék el ízüket. Az élelmiszerekben található legtöbb nedvesség -1°C és -5°C között fagy meg. A kiváló minőségű fagyasztott élelmiszerek előállításához fontos, hogy felgyorsítsuk a fagyasztás sebességét, amíg eléri a -5°C -ot.

Használata:

- | Művelet | Kijelző |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1 Helyezze be az ételt. | |
| 2 | |
| Nyomja meg a Bevitel gombot. | |
| 3 | |
| Nyomja meg az ikont. | Jelenlegi beállítás
(Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.) |
| 4 | |
| Nyomja meg újból az ikont. A beállítás megváltozott.
• Az ikon megnyomására a BE/KIKAPCSOLT mód váltakozik. | |
| 5 | |
| Nyomja meg a Bevitel gombot. | |

A gyorsfagyasztás mód kb. 2-4 óra után automatikusan kikapcsol. (Az ikon kikapcsol.)

Megjegyzés

- A nagyobb ételek egyetlen művelettel nem fagyaszthatók le.
- A gyorsfagyasztás több mint 4 órát is igénybe vehet, ha a művelet közben szükséges a hűtőegység leolvasztása is. A művelet a leolvasztás befejezése után kezdődik.
- Amennyire csak lehetséges, a funkció használata közben kerülje az ajtónyitásokat.
- A funkció használata közben a szokásosnál hangosabb lehet a készülék működési hangja, de ez normális.

Tippek a legjobb fagyasztási eredményhez

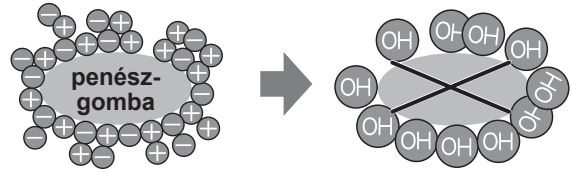
- Csomagolja be az élelmiszereket fagyasztó tasakokba, vagy tegye őket zárható dobozokba, hogy elkerülje a fagyasztási égést (száraz pont az élelmiszeren). Az élelmiszerek gyorsabb lefagyasztása érdekében vékony rétegekbe csomagolja őket.
- Majd fektesse el őket a fagyasztó rekeszbe, a jégkockatartó doboz alá.
- Ha nagyméretű ételt szeretne lefagyasztani, vegye ki a fagyasztó rekeszt és oszlassa el az ételt a fagyasztó polcon.

HU-9



Plasmacluster

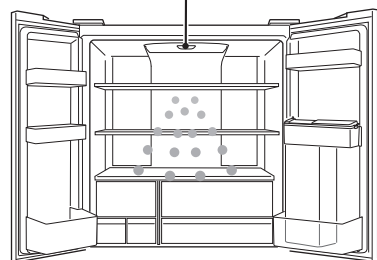
A hűtőszekrényben levő ionizátor ionfelhőket bocsát ki a hűtő térben, melyek pozitív és negatív ionok együttes keveréke. Ezek az ionfelhők ártalmatlanítják a levegőben lévő penészgombákat.



Használata:

- | Művelet | Kijelző |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1 | |
| Nyomja meg a Bevitel gombot. | |
| 2 | |
| Nyomja meg az ikont. | Jelenlegi beállítás
(Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.) |
| 3 | |
| Nyomja meg újból az ikont. A beállítás megváltozott.
• Az ikon megnyomására a BE/KIKAPCSOLT mód váltakozik. | |
| 4 | |
| Nyomja meg a Bevitel gombot. | |

A hűtőszekrényben lévő kijelző (kék) kigyullad.



Megjegyzés

- A hűtőszekrényben enyhe szagot érezhet. Ez az ionizáló által létrehozott ózon illata. Az ózon mennyisége minimális és gyorsan elbomlik a hűtőszekrényben.

Több hőmérsékletű rész

Négyféle hőmérséklet zóna között választhat. (3°C, 0°C, -8°C, -18°C)
Ez a rész négy különböző kiegészítő üzemmóddal rendelkezik.

Hőmérséklet zóna

- Alapértelmezett beállítás -18°C.
- Lásd az "Ételtárolás" részt az egyes hőmérséklet zónáknak megfelelő ételekről.

Kiválasztás módja:

Művelet

Kijelző

1



Nyomja meg a Bevitel gombot.

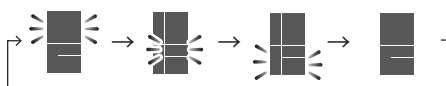
2



Válassza ki a hűtőrészt.

Jelenlegi beállítás

A gomb egyes megnyomásaira a hűtő egyes részeinek kiválasztása a képen látható sorrendben váltakozik.



3



Válasszon hőmérséklet zónát.

A ➡ megnyomására a hőmérséklet zónák az alábbi sorrendben váltakoznak. (⬅ : Visszafelé)

➔ -8.0 ➔ 0.0 ➔ 3.0 ➔ -18.0

4



Nyomja meg a Bevitel gombot.

! Megjegyzés

- A kezelőpanelen jelzett hőmérséklet nem felel meg pontosan a belső hőmérsékletnek.
- Egyik hőmérséklet zóna sem állítható.
- Ha a több hőmérsékletű rész -18°C-ra van beállítva, akkor hőmérséklete a fagyasztó beállításától függően változhat.
- A belső hőmérsékletet olyan tényezők befolyásolhatják, mint a hűtőszekrény helye, a környezeti hőmérséklet és az ajtónyitások gyakorisága.

Kiegészítő üzemmódok

- A következő oldalon találja a működtetésre vonatkozó útmutatásokat.
- A kiegészítő üzemmódok mindegyike automatikusan befejeződik. A hőmérsékletet automatikusan 0°C vagy 3°C értékre állítja be a készülék. (Lásd a következő oldalt.)
- A gyors hűtés, extra hűtés, étel kiolvasztás és lehűtés üzemmódok egyszerre nem használhatók.

Üzemmód	Funkció
	Hatás / megjegyzés
 Gyors hűtés	Ez az üzemmód az italok vagy az ételek gyors lehűtésére szolgál.
 Extra hűtés	Ez az üzemmód az italok vagy az ételek jéghidegre hűtésére szolgál. A magas nedvességtartalmú élelmiszerek megfagyhatnak.
 Étel kiolvasztás	Ez az üzemmód a fagyasztott ételek kiolvasztására szolgál. Ez az üzemmód az élelmiszerek lassú kiolvasztására szolgál. Ügyeljen rá, hogy a romlandó ételeket ne hagyja teljesen kiolvadni, hogy megőrizze ízüket vagy tápanyag tartalmukat.
 Lehűtés	Ez az üzemmód a meleg ételek lehűtésére szolgál. <ul style="list-style-type: none">• Ha magas hőmérsékletű folyékony ételt kíván lehűlni, tartsa szorosan lefedve vagy használjon egy légmentesen záródó edényt. Ellenkező esetben égési sérülést okozhat.• Ne helyezzen a készülékbe olyan tárolóedényt, amelynek külső felületének hőmérséklete 60°C vagy annál magasabb. A több hőmérsékletű rész deformálódhat a hő hatására.

Megjegyzés

- A művelet során, amennyire csak lehetséges, kerülje az ajtó kinyitását.
- Mindegyik kiegészítő üzemmód leáll áramkimaradás esetén. Áramszünet után a készülék a hőmérsékletet az egyes üzemmódok befejező hőmérsékletére állítja be.

Megjegyzések a több hőmérsékletű részhez

- Ha valamelyik kiegészítő üzemmódot kívánja használni, helyezze át az összes ételt egy másik rekeszbe.
- Várjon legalább 30 percet a hőmérséklet zóna megváltoztatása után (-8°C vagy -18°C). A több hőmérsékletű rész hőmérséklete nem változik meg azonnal.
- Ne helyezze sótartalmú ételeket közvetlenül a rozsdamentes tálcára. A rozsdamentes tálca megrozsdásodhat.

- Az erős illatú ételeket be jól kell csomagolni vagy légmentesen lezárható tárolóedénybe kell tárolni. Ellenkező esetben az erős illat átterjedhet más rekeszekre is.

Több hőmérsékletű rész Kiegészítő üzemmódok

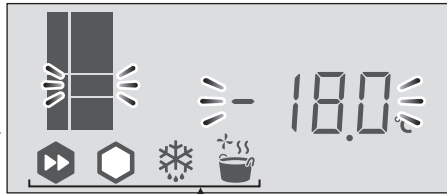
Üzemmód kiválasztása

1 Helyezze be az ételt.

2



3



Lépjen az egyes üzemmódok 4. lépéséhez.

Nyomja meg a Bevitel gombot. Válassza ki a több hőmérsékletű részt. Bekapcsol a kiegészítő üzemmód ikonja.

Expressz hűtés

Művelet	Kijelző
4 Nyomja meg az ikont.	 Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)
5 Nyomja meg újból az ikont. A beállítás megváltozott. • Az ikon megnyomására a BE/KIKAPCSOLT mód váltakozik.	 Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)
6 Nyomja meg a Bevitel gombot.	 Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)

Működési idő	*1	Körülbelül 60 perc
Belső hőmérséklet értéke az üzemmód végén	*2	3 °C

Extra hűtés

Művelet	Kijelző
4 Nyomja meg az ikont.	 Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)
5 Nyomja meg újból az ikont. A beállítás megváltozott. • Az ikon megnyomására a BE/KIKAPCSOLT mód váltakozik.	 Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)
6 Nyomja meg a Bevitel gombot.	 Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)

Működési idő	*1	Körülbelül 60 perc
Belső hőmérséklet értéke az üzemmód végén	*2	0°C

Étel kiolvasztás

Művelet	Kijelző
4 Nyomja meg az ikont.	 Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)
5 Nyomja meg újból az ikont. A beállítás megváltozott. • Az ikon megnyomására a BE/KIKAPCSOLT mód váltakozik.	 Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)
6 Nyomja meg a Bevitel gombot.	 Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)

Működési idő	*1	Kb. 6 óra
Belső hőmérséklet értéke az üzemmód végén	*2	3 °C

Lehűtés

Művelet	Kijelző
4 Nyomja meg az ikont.	 Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)
5 Nyomja meg újból az ikont. A beállítás megváltozott. • Az ikon megnyomására a BE/KIKAPCSOLT mód váltakozik.	 Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)
6 Nyomja meg a Bevitel gombot.	 Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)

Működési idő	*1	Kb. 30-90 perc
Belső hőmérséklet értéke az üzemmód végén	*2	3 °C



*1 Több időt vesz igénybe, ha használata egy időbe esik a hűtőegység leolvasztásával, mivel az üzemmód csak a leolvasztás befejezése után indul el.



*2 A törlés utáni hőmérséklet érték azonos lesz.

További beállítások

Üzem mód kiválasztása

Használható funkciók

-  Vízadagoló lezárása
<Csak az SJ-WX830A modell esetében>
-  Ajtóriasztó kikapcsolása

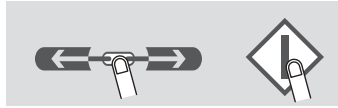
-  Hangjelzés kikapcsolása
-  Kezelőpanel zárolása

1



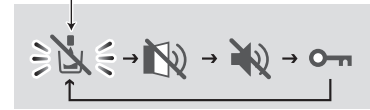
Nyomja meg a Bevitel gombot.

2



Tartsa lenyomva a bevitel gombot és nyomja meg a kiválasztó gombot, amíg hangjelzést nem hall.

A kiválasztott ikon villog.



→ : A

→ egyes megnyomásaira a fent jelzett sorrendben váltanak az ikonok. (← : Visszafelé)

< Csak az SJ-WX830A modell esetében >



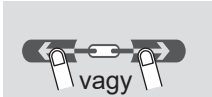
Vízadagoló lezárása

- Használja ezt a funkciót a vízadagoló gyermekek vagy mások általi véletlen használatának megakadályozására.

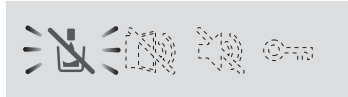
Művelet

Kijelző

3



vagy



Válassza ki az ikont.

4



Nyomja meg a Bevitel gombot. Jelenlegi beállítás

5



vagy



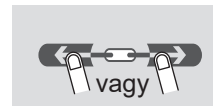
- A kiválasztás gomb megnyomásával változik a BE/KIKAPCSOLT mód.

6



Nyomja meg a bevitel gombot a funkció bekapcsolásához.

5



vagy



- A kiválasztás gomb megnyomásával változik a BE/KIKAPCSOLT mód.

6



Nyomja meg a bevitel gombot a funkció bekapcsolásához.



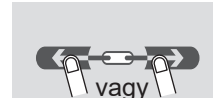
Hangjelzés kikapcsolva

- Használja ezt a funkciót a kezelőpanel hangjelzésének és a jégkockatartó tisztítás hangjelzésének kikapcsolásához.

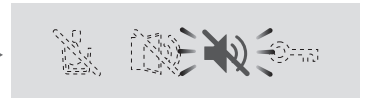
Művelet

Kijelző

3

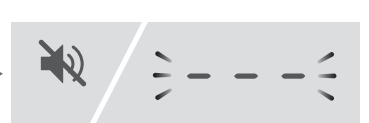


vagy



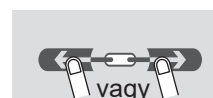
Válassza ki az ikont.

4



Nyomja meg a Bevitel gombot. Jelenlegi beállítás

5



vagy



- A kiválasztás gomb megnyomásával változik a BE/KIKAPCSOLT mód.

6



Nyomja meg a bevitel gombot a funkció bekapcsolásához.



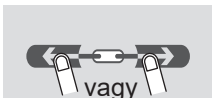
Ajtóriasztó kikapcsolva

- Használja ezt a funkciót az ajtóriasztó kikapcsolásához.
- Használja ezt a funkciót az adagoló ajtóriasztójának kikapcsolásához.

Művelet

Kijelző

3



vagy



Válassza ki az ikont.

4



Nyomja meg a Bevitel gombot. Jelenlegi beállítás

További beállítások

Kezelőpanel zárolása

- Használja ezt a funkciót annak megakadályozására, hogy a kezelőpanelt gyermekek vagy mások véletlenül használják.



Válassza ki az ikont.



Nyomja meg a Bevitel gombot. Jelenlegi beállítás

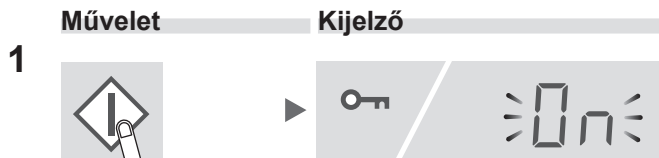


• A kiválasztás gomb megnyomásával váltakozik a BE/KIKAPCSOLT mód.



Nyomja meg a bevitel gombot a funkció bekapcsolásához.

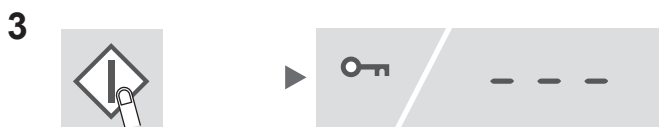
A kezelőpanel zárolásának kikapcsolása



Tartsa legalább 3 másodpercig lenyomva a bevitel gombot.



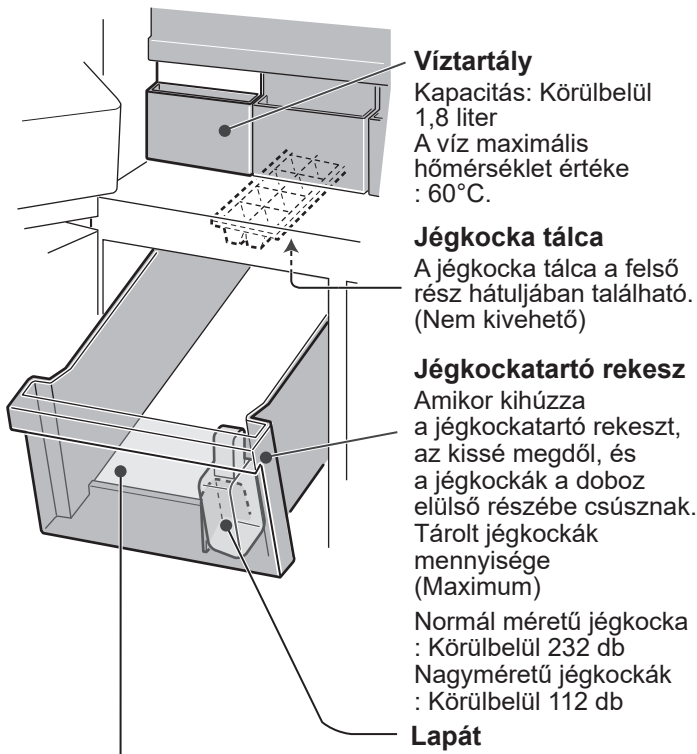
Válassza ki a kikapcsolt módot.



Nyomja meg a bevitel gombot a funkció kikapcsolásához.

Automatikus jégkocka készítő

Leírás



Zajvédő lap

A leeső jégkockák hangjának csökkentésére. Ne dobja el ezt a lapot.

Hogyan készülnek a jégkockák?

Vízellátás

- A víz a vízartályból a jégkocka tálcába kerül.



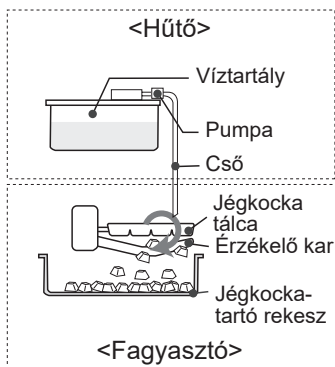
Jégkocka készítés

- Jégkockák készítése. (Egyszerre 8 db)
- A ciklusonként elkészített jégkockák száma néha változhat.



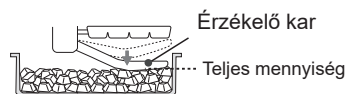
Kiadás

- A jégkocka tálca elfordul a kész jégkockák kiadásához, majd visszatér a "Vízellátás" lépéshez.
- A jégkocka tálca nem forog el, ha a jégkockatartó tele van.

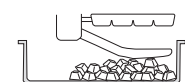


Érzékelő kar

A jégkockák mennyiségét rendszeresen ellenőrzi ez a kar.



A jégkockák mennyisége csökkenhet, ha nem simítják el őket.



(Kb. a mennyiség felével)

Jégkocka készítés

2 méret között választhat az alábbiak szerint.

Üzem mód	Ikon	A jégkocka készítéshez szükséges idő
Normál méretű jég		Kb. 2 óra
Nagy méretű jég		Kb. 3,5 óra

Megjegyzés

- A fentiekben jelzett jégkészítési idő csak körülbelüli érték 30°C-os környezeti hőmérséklet mellett, ha a hőmérséklet beállítás a kezdeti beállításra állítva (hűtőszekrény: 3°C, fagyasztó: -18°C), az energiatakarékos mód ki van kapcsolva és nincsenek ajtó nyitások.

Használata

- Gyári alap beállításban mindegyik jégkocka készítési üzemmód KI (- - -) van kapcsolva.

Művelet

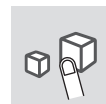
Kijelző

1



Nyomja meg a Bevitel gombot.

2



Nyomja meg az ikont. Jelenlegi beállítás (Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)

3



Nyomja meg újból az ikont. Jelenlegi beállítás (Ez a jelzés a normál méretű jéget mutatja.) A beállítás megváltozott.

- A jégkockák mérete a megnyomás sorrendjében változik.



4



Nyomja meg a Bevitel gombot.

Automatikus jégkocka készítő

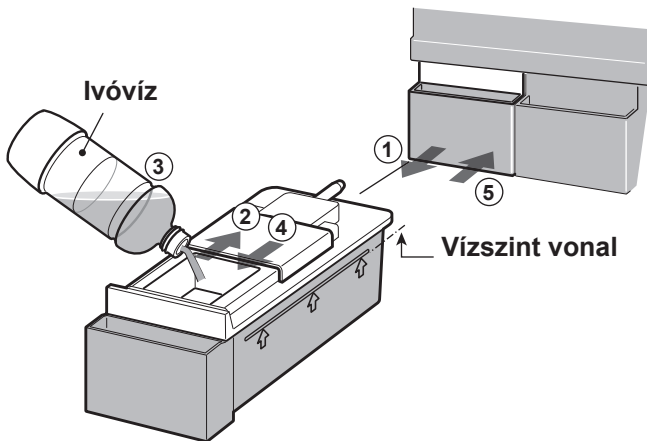
Használata

Használat előtt

- Mossa ki a víztartályt és a jégkockatartó rekeszt.
- Használja a jégkocka tálca tisztítása módot a jégkocka tálca és a cső megtisztításához. (Szennyeződés vagy kellemetlen szag lehet az automatikus jégkocka készítőben.)

Művelet

- 1 Öntsön vizet a víztartályba és helyezze be a víztartályt.



Megjegyzés

- 3 lépés: Ne használjon mást, csak ivóvizet. (gyümölcslé, tea, szénsavas üdítő és sportitalok) Beszennyezhetik a jégkockakészítő belsejét és ez a készülék meghibásodásához vezethet.
- 5 lépés: Ne döntse meg a víztartályt. Ellenkező esetben a víz kifolyhat a tartályból mozgatás közben.
- 5 lépés: Megfelelően helyezze be a víztartályt. A készülék nem készít jégkockákat, ha a tartály nincs teljesen behelyezve.

A jégkockák automatikusan készülnek.

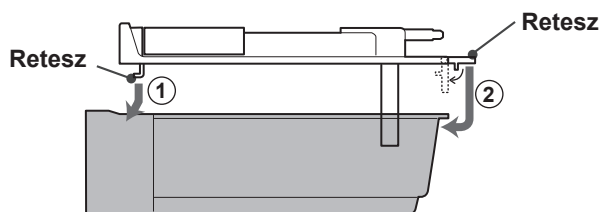
2 Vegye ki a jégkockákat.

- Egyszerre 2 típusú (formájú) jégkockát készít a készülék.



- A jégkockák a jégkockatartó rekesz hátsó felében halmozódnak fel. Húzza őket az elülső részre további jégkockák készítéséhez.

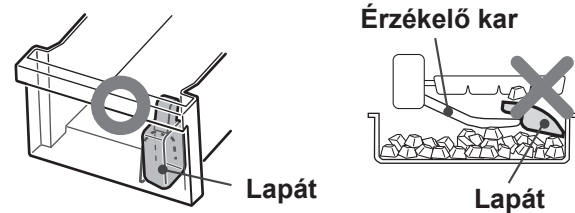
A víztartály szét- és összeszerelése



- A fenti ábra a tartály összeszerelését mutatja. Szétszerelése az ellentétes módon történik.

Megjegyzés

- Kb. 24 óra alatt készülnek el az első jégkockák.
- Higiéniai okokból hetente egyszer töltsse fel friss vízzel a tartályt, még akkor is, ha a tartályban van még víz.
- Rendszeresen vegye ki a víztartályt és mossa el vízzel.
- Ha üresen hagyja a tartályt, előfordulhat, hogy néha zajt bocsát ki, de ez normális jelenség.
- Ne tegye a lapátot vagy ételeket a jégkockák tetejére. Ez az automatikus jégkockakészítő meghibásodásához vezethet (az érzékelő karjának károsodása stb.) vagy a tartót nem lehet kihúzni. Helyezze az ásót a kijelölt helyre.



- Nagyméretű jégkockák nem készíthetők, ha a víztartály vízszintje alacsony, még ha a nagyméretű jégkocka módot is választották ki.

Fehér részecskék a jégkockákban és úszó részecskék olvadáskor

- A vízben lévő ásványi anyagok megszilárdulhatnak és kifehéredhetnek, amikor a víz megfagy. Az ásványok a fagyás miatt nem oldódó állapotba kerülhetnek, ezért a jégkockák elolvadásakor fehér úszó anyag marad hátra, de ez normális jelenség.
- A jelenség nagyobb valószínűséggel fordulhat elő, ha kemény vizet használ (például a víz keménysége 100 mg/l vagy magasabb).

A jégkocka készítés hosszabb időt vesz igénybe, ha:

- A helyiség hőmérséklete magas.
- A készülék kevesebbet hűt, pl. télen.
- Sok élelmiszert helyeztek a készülékbe.
- A hűtőszekrény leolvasztja a hűtőegységet.
- Az ajtót rendszeresen kinyitják.
- Amikor újraindítják a jégkocka készítést.
- Be van kapcsolva az energiatakarékos üzemmód.

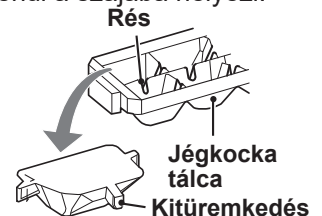
Jégkocka készítés közvetlenül üzemmód váltás után

- Közvetlenül az üzemmód megváltoztatása után készült jégkockák még nem tükrözik a méretváltoztatást. Ez azért van, mert még vannak félkész jégkockák a jégkocka tálcában, amikor üzemmódot vált. A második adag vagy a későbbi jégkockák tükrözik az üzemmód váltást.

Jégkockák kitüremkedései:

A jégkocka tálcában található néhány rés.

- Ezért a jégkockákon ezek a részek okozta kitüremkedések vannak.
- A kitüremkedések hegyesek lehetnek. Legyen óvatos, amikor a jégkockákat közvetlenül a szájába helyezi.



Automatikus jégkocka készítő

Jégkocka készítés kikapcsolása

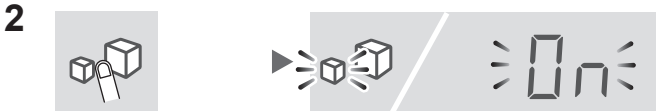
- Használja ezt az üzemmódot éjszaka vagy téli időszakban.
- A jégkockatartó dobozt fagyaszto rekeszként használhatja.

Használata

Művelet Kijelző



Nyomja meg a Bevitel gombot.



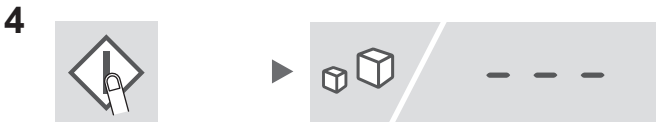
Nyomja meg az ikont. Jelenlegi beállítás
(Ez a jelzés normál jég méret beállítást mutat.)



Nyomja meg újból az ikont.

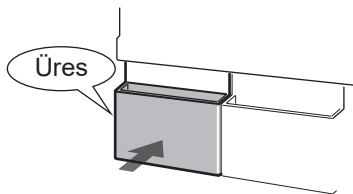


Nyomja meg újból az ikont. A beállítás megváltozott. ↑
• A jégkockák mérete a megnyomás sorrendjében változik.



Nyomja meg a Bevitel gombot.

5 Ürítse ki a víztartályt.
Szárítsa ki alaposan és helyezze vissza az eredeti helyére.



A jégkocka készítés kikapcsolása után

- A jégkockakészítő üzemmód kikapcsolása után a jégkocka tálca és az érzékelő kar tovább működik, mert a jégkockakészítő még egy jégkocka kibocsátást végrehajt.
- Várjon 5 órát a jégkészítés kikapcsolása után, mielőtt ételt helyez a jégkockatartó rekeszbe.

A funkció újbóli bekapcsolása

- Lásd a "Jégkocka készítés" részben.



Jégkocka tálca tisztítása

- Ez az üzemmód a jégkocka tálca és a cső tisztítására szolgál.
- Mikor használja ezt az üzemmódot: Mielőtt először jégkockákat készítené vagy ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig nem használták.
- A víz a víztartályból a jégkocka tálcahoz kerül.
- Egy tisztításkor 100ml víz érkezik a víztartályból. Ha a nagyméretű jégkockák mód van beállítva, a víz mennyisége 230 ml lesz.

Előkészület

- Töltsön vizet a víztartályba és helyezze be.
- Ürítse ki a jégkockatartó rekeszt.

Használata

Művelet Kijelző



Nyomja meg a Bevitel gombot.



Nyomja meg az ikont. Jelenlegi beállítás
(Ez a kijelzés KIKAPCSOLT módot mutat.)



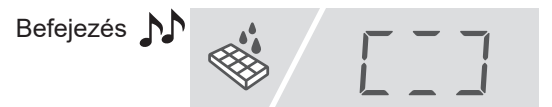
Nyomja meg újból az ikont. A beállítás megváltozott. ↑

- Az ikon megnyomására a BE/KIKAPCSOLT mód változik.



Nyomja meg a Bevitel gombot. (Elkezdődik a jégkocka tálca tisztítása.)

- Kb. 40 másodpercet vesz igénybe. A művelet közben ne húzza ki a jégkockatartó rekeszt.



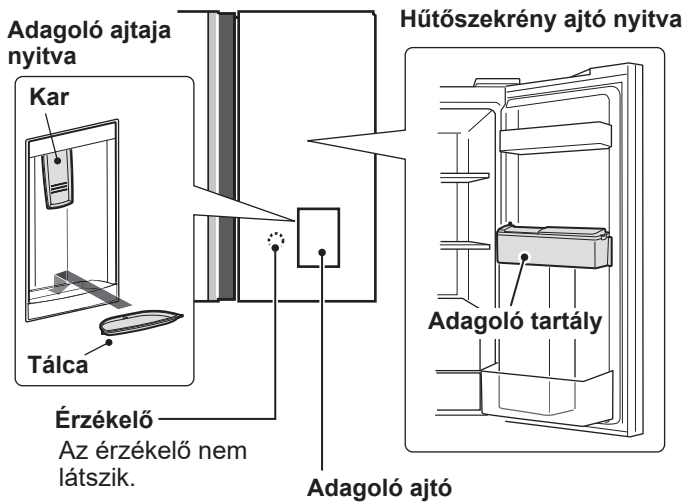
- 5 Kövesse újból a 3 - 5 lépéseket.
- 6 Nyomja meg a bevitel gombot a befejezéshez. Ürítse ki a vizet a jégkockatartó rekeszből. Szárítsa ki alaposan és helyezze vissza az eredeti helyére.

Megjegyzés

- A jégkocka készítés beállítása visszaáll a korábbi állapotra miután a tisztítás befejeződött.

Vízadagoló < Csak az SJ-WX830A modell esetében >

Leírás



Adagoló ajtó

- Érintse meg az érzékelőt az adagoló ajtajának kinyitásához.
(Az adagoló ajtaja néhány perc után automatikusan bezáródik.)
Ha be szeretné zárni az adagoló ajtaját, érintse meg az érzékelőt, amíg hangjelzést nem hall.
- Az adagoló ajtó riasztója megszólal mielőtt bezáródna.
(Kikapcsolhatja a riasztást az "Ajtó riasztás kikapcsolása" üzemmóddal.)
- Érintse meg az érzékelőt, vagy nyissa ki a hűtőszekrény vagy a fagyasztó ajtaját (bal) az adagoló ajtó nyitott állapotának meghosszabbításához.

Ha az adagoló ajtajába egy tárgy vagy az Ön keze beszorult miközben az adagoló ajtaja forgott.

- Az adagoló ajtaja félúton megáll.
(Az adagoló ajtaja egy idő után automatikusan bezáródik.)
Érintse meg az érzékelőt az adagoló ajtajának újbóli kinyitásához.)

Ha az adagoló ajtaja áramkimaradás miatt leáll.

- Az adagoló ajtaja automatikusan bezáródik az áramkimaradás után.



Vigyázat

- Erővel ne nyissa ki az adagoló ajtaját.
- Ne érjen az adagoló ajtajához, amikor forog.

Az adagoló ajtójának lezárása

Használja ezt a funkciót a vízadagoló gyermekek vagy mások általi véletlen használatának megakadályozására. (Lásd a "További beállítások" részt.)

Használata

Használat előtt

Vegye ki az adagoló tartályát és mossa el.
(A kivétel módját lásd a "Az adagoló tartály tisztítása" részt.)

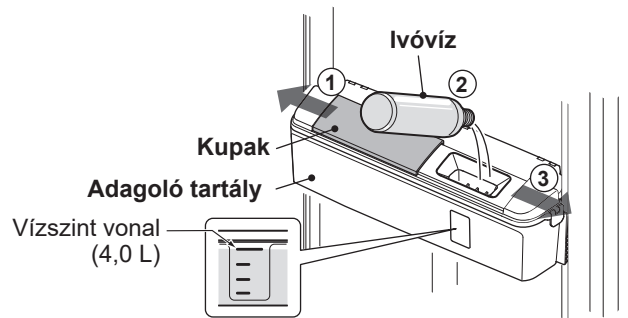
Művelet

1 Öntsön vizet az adagoló tartályba.



Vigyázat

Csak ivóvizet töltsön bele.



Megjegyzés

- Az adagoló tartályt szerelje be, mielőtt vizet öntene.
- Ügyeljen rá, hogy bezárja a kupakját. Ellenkező esetben a víz kiömölhet az ajtó kinyitásakor vagy becsukásakor.
- Ne használjon mást, csak ivóvizet. Ha más folyadékot, például gyümölcslevet használ, az hibát okozhat.
- A víz maximális hőmérséklete 50°C lehet.

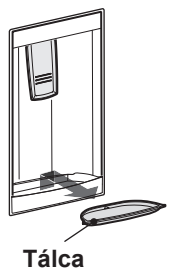
2 Öntse a vizet egy pohárba.

- 1 Érintse meg az érzékelőt az adagoló ajtajának kinyitásához.
- 2 Nyomja meg a kart a pohárral.
(A víz elkezd folyni.)
- 3 Vegye el a poharat.
(A víz leáll.)
- 4 Az adagoló ajtajának Kar becsukásához érintse meg az érzékelőt, amíg hangjelzést nem hall.
(Az adagoló ajtaja automatikusan becsukódik akkor is, ha nem érinti meg az érzékelőt.)



Megjegyzés

- Használat után pár másodpercig még tartsa a poharat az adagoló alatt, hogy az összes lecsöpögő vizet felfogja. Adagoló használata után kismértékű csöpögés előfordulhat. (A csöpögés különösen az üres adagoló tartály vízzel való feltöltése után jelentkezhet.)
- Higiéniai okokból hetente egyszer tölts fel friss vízzel az adagoló tartályát.
Nyomja meg a kart és engedje ki az adagoló tartályában lévő összes vizet.
- Rendszeresen ürítse ki a tálcából a vizet.
Ellenkező esetben a víz túlsordulhat.
- Ha a vízadagolót hosszabb ideig nem használja, tisztítsa meg és szárítsa ki alaposan az adagoló tartályát, és helyezze vissza eredeti helyére.
- Ne tegyen poharat vagy tárgyat a tálcára.



Vízadagoló

Az adagoló tartály tisztítása

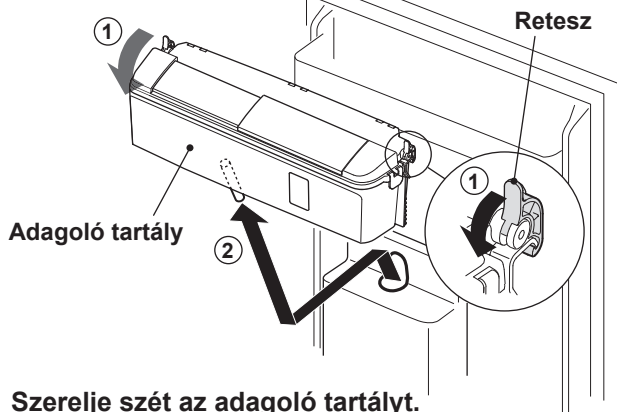
Rendszeresen vegye ki a vízadagoló tartályt és mossa el vízzel.

1 Ürítse ki az adagoló tartályát.

Nyomja meg a kart és engedje ki az adagoló tartályában lévő összes vizet.

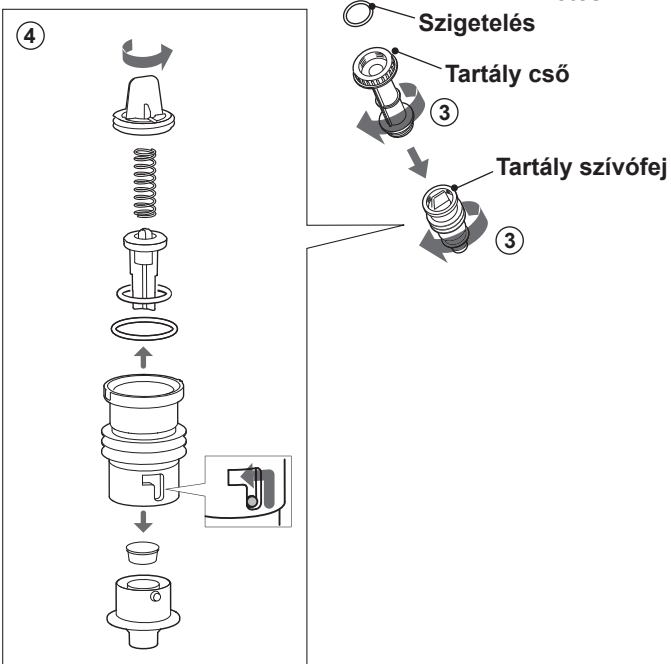
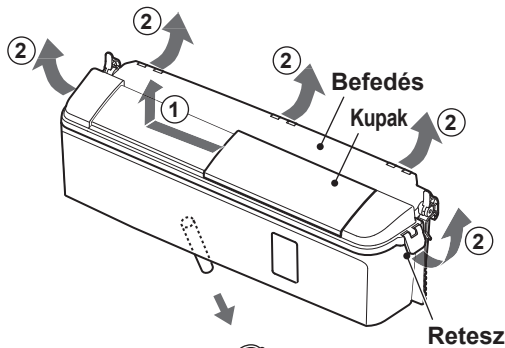
2 Vegye ki az adagoló tartályt az ajtóból.

- 1 Akassza ki mindkét reteszt.
- 2 Emelje fel az adagoló tartályt a kivételhez.



3 Szerelje szét az adagoló tartályt.

- 1 Vegye le a sapkát.
- 2 Vegye le a fedelet. (Retesz: 5 darab)
- 3 Vegye ki a tartály csővét és a tartály szívófejét.
- 4 Szerelje szét a tartály szívófejét.



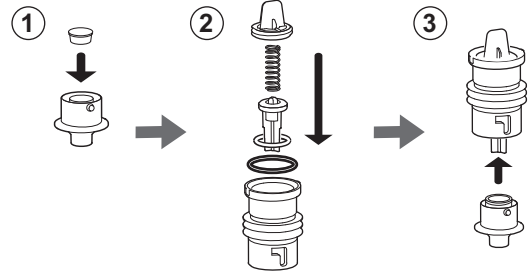
Tisztítás után

1 Szerelje össze a vízadagoló tartályt.

(A szétszerelés megfordított lépései.)

Ügyeljen rá, hogy minden részegység megfelelően csatlakozzon. Ellenkező esetben szivároghat a víz.

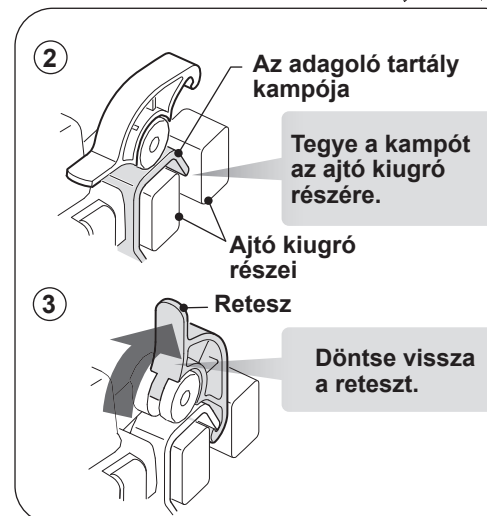
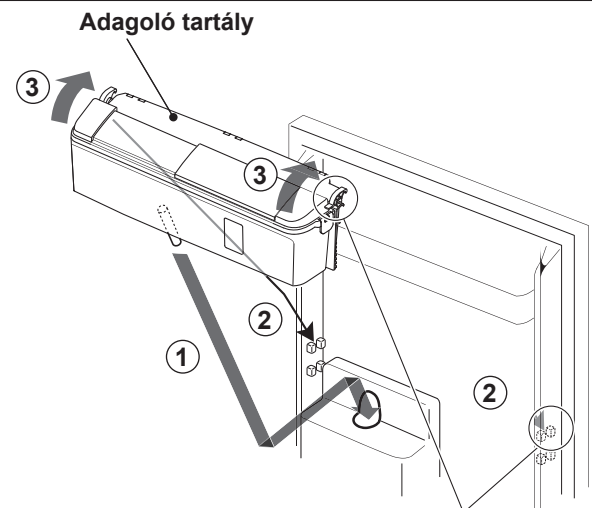
Szerelje össze a tartály szívófejét.



2 Helyezze be a víztartályt.

Helyezze be teljesen az adagoló tartályt, és ügyeljen rá, hogy rögzítse a reteszeket.

A használathoz az adagoló tartályt be kell szerelni. Ellenkező esetben páralecsapódás alakulhat ki a hűtőszekrény belsejében.



Megjegyzés

- Ha magas a páratartalom, páralecsapódás jelentkezhethet a tartály csővén és szívófején.
- Ügyeljen rá, hogy ne hagyja el a szigetelést a tartály szétszerelésekor.

Karbantartás és tisztítás

Fontos

Kövesse az alábbi tanácsokat a belső felületek és a műanyag részek megrepedésének megakadályozása érdekében.

- Törölje le a műanyag részekhez tapadt étel olajat.
- Egyes háztartási vegyi anyagok károsodást okozhatnak, ezért csak hígított mosogatószeres folyadékot (vagy szappanos vizet) használjon.
- Ha hígítatlan mosogatószerrel használ, vagy a szappanos vizet nem törli le alaposan, akkor a műanyag részek megrepedhetnek.

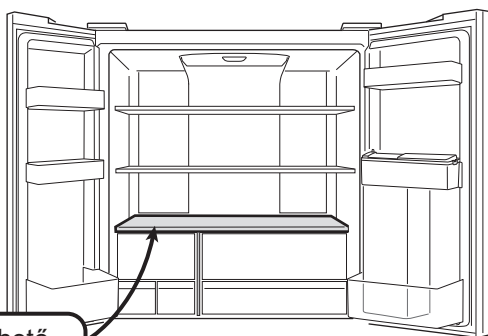
Tisztítás

Higiéniai okokból ügyeljen rá, hogy rendszeresen elvégezze az alábbi dolgokat.

- Tisztítsa meg a víztartályt és az adagoló tartályt, ha 48 óránál hosszabb ideig nem használta őket.
- Távolítsa el a tartozékokat (pl. polcokat) a készülék belsejéből és az ajtókból. Mossa le őket meleg szappanos mosogatószeres vízzel. Ezután öblítse le őket tiszta vízzel és szárítsa meg.
- Tisztítsa meg a belső részeket meleg mosogatószeres vízbe áztatott ruhával. Ezután hideg vízzel alaposan törölje le a szappanos vizet.
- A készülék külső felületeit törölje le egy puha ruhával minden alkalommal, amikor szennyezetté válnak.
- Tisztítsa meg a mágneses ajtó tömítést egy fogkefével és meleg szappanos/mosogatószeres vízzel.

Megjegyzés

- Ne használjon durva tisztítószereseket vagy oldószereseket (lakk, festék, polírozó por, benzín, forralt víz stb.), amelyek kárt okozhatnak.
- Ha kihúzta a hálózati csatlakozót, várjon legalább 5 percet, mielőtt ismét csatlakoztatja a tápcsatlakozót a hálózatba.
- Az üvegpolcok súlya kb. 3 kg/db. Tartsa őket erősen, amikor eltávolítják őket a készülékből és áthelyezi őket.
- Ne ejtsen tárgyakat a hűtőszekrény belsejébe és ne üssön tárgyakat a belső falaknak. Ez repedéseket okozhat a belső felületeken.
- Az alábbi képen sötéttel jelzett részek nem eltávolíthatók.



Nem kivehető

A hűtőszekrény kikapcsolása

Ha a hűtőszekrényt hosszabb időre ki kell kapcsolni, az alábbi lépéseket kell megtenni a penész kialakulásának csökkentése érdekében:

1. Távolítsa el minden ételt.
2. Húzza ki a tápcsatlakozót a konnektorból.
3. Tisztítsa meg és alaposan szárítsa meg a készülék belsejét.
4. Tartsa az ajtókat pár napig résnyire nyitva, hogy kiszáradjon a belső tér.

A hűtőegység leolvasztása

A leolvasztást automatikusan elvégzi a készülék energiatakarékos rendszere.

Ha kiég a hűtőtér lámpája

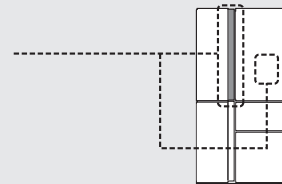
Forduljon a SHARP hivatalos márkaszervizéhez, hogy kicseréljék az izzót. Az izzót csak szakképzett szerelő cserélheti ki.

A szerviz hívása előtt

A szerviz hívása előtt ellenőrizze az alábbi pontokat.

Általános problémák

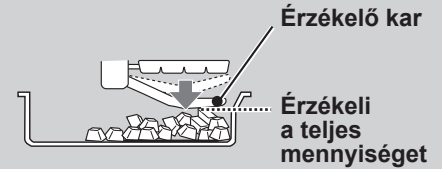
Probléma	Megoldás / Helyzet
A készülék külseje meleg.	Ez normális jelenség. Ez azért van, mert egy meleg cső található a készülékben a harmatképződés megakadályozására.
A hűtőszekrény ajtófogantyújának és az adagoló ajtajának <csak a SJ-WX830A esetében> környezete meleg tapintású.	Ez normális jelenség. A harmat kialakulását megakadályozó fűtőelem az ajtó belsejében található.
A hűtőszekrény hangos zajt ad.	Az alábbi hangok normálisak. <ul style="list-style-type: none">• A kompresszor hangos zajt kelt, amikor működésbe lép. -- A hang idővel csendesebbé válik.• A kompresszor naponta egyszer hangos zajt bocsát ki. - Közvetlenül a hűtőegység automatikus leolvasztása után hallható a hang.• Áramló folyadék hangja (pezsgés, butyogó hang). - A csövekben áramló hűtőközeg okozza (a hang időről időre hangosabbá válhat).• Repedezés vagy ropogás hangja, csikorgó hang -- Ezt hűtés közben a belső falak és a belső alkatrészek tágulása és összehúzódása okozza.
Dér vagy harmat jelenik meg a hűtőszekrény belsejében vagy külsején.	Ez az alábbi esetek valamelyikében fordulhat elő. Használjon nedves ruhát a dér és egy száraz ruhát a harmat letörléséhez. <ul style="list-style-type: none">• Ha a környezeti páratartalom magas.• Ha az ajtót gyakran kinyitják és becsukják.• Ha magas nedvességtartalmú élelmiszert helyeztek a készülékbe. (Be kell csomagolni.)
A hűtőtérben lévő étel fagyott.	<ul style="list-style-type: none">• A hűtőgép hőmérséklet szabályzója hosszú ideig 0°C-ra volt beállítva? -- Állítsa a hőmérséklet szabályzót 3°C-ra vagy melegebbre.• A fagyasztó hőmérséklet szabályzója hosszú ideig -21°C-ra volt beállítva? -- Állítsa a hőmérséklet szabályzót -18°C-ra vagy melegebbre.• Ha a környezeti hőmérséklet alacsony, az élelmiszerek akkor is megfagyhatnak, ha a hűtőtér hőmérséklete 6°C-ra van beállítva.
Szagok a belső térben.	<ul style="list-style-type: none">• Az erős szagú élelmiszereket be kell csomagolni.• A szagtalanító egység nem képes minden szagot közömbösíteni.
Az ajtóriasztó nem áll le.	<ul style="list-style-type: none">• A riasztó az ajtó becsukása után hallgat el.
A kezelőpanel nem működik.	Ez az alábbi esetek valamelyikében fordulhat elő. <ul style="list-style-type: none">• A panel vagy az ujja nedves vagy olajjal szennyezett.• Ha kesztyűs kézzel, kötszeres ujjal, körömmel vagy valamilyen tárggyal érinti meg a panelt.• Matrica vagy ragasztószalag van a gombokon.• A gombok érintési helye kicsit el van csúszva.• A nyomva tartás ideje nem elegendő hosszúságú a gombok működéséhez.



A szerviz hívása előtt

Jégkocka készítés

Probléma	Megoldás / Helyzet
A jégkészítő nem működik.	<ul style="list-style-type: none">• Van víz a víztartályban?• A víztartály megfelelően van behelyezve?• Van étel vagy a lapát a jégkockatartó rekeszben?• Minden jégkockakészítő üzemmódot kikapcsolt?• A jégkockák felhalmozódtak a jégkockatartó rekesz hátsó felében? (Egyenletesen terítse el a jégkockákat.)• Próbálja meg a jégkocka tálca tisztítását. Ha a jégkocka tálca tisztítása megfelelően működik, várjon egy napig. A jégkészítés újraindul.
Időbe telik a jégkockák elkészítése.	<ul style="list-style-type: none">• Közvetlenül a jégkocka készítés újraindítása után tapasztalja?• Közvetlenül a tartály ivóvízzel való feltöltése után tapasztalja?
A jégkockák kicsik, kerekerek vagy össze vannak fagyva. A jégkockáknak nyúlványai vannak. Lyukak vannak a jégkockákban.	<ul style="list-style-type: none">• Ha a víztartály vízszintje alacsony, a jégkockák mérete a szokásosnál kisebb lehet.• Ha hosszabb ideig tárolja a jégkockákat, akkor kisebbek, lekerekítettebbek és összetapadtabbak lehetnek.• A jégkockákon található kitüremkedéseket a jégkocka tálca rései okozzák.• A jégkockákon található lyukak légbuborékokból származnak, amelyek összeállhatnak és nagyobb lyukakat képezhetnek.
A jégkockáknak kellemetlen szaguk van	<ul style="list-style-type: none">• A víz a víztartályban állott vagy kellemetlen szagú?• Marad mosogatószer vagy fehérítő a víztartályban a tartály tisztítása után?• Ha a jégkockák sokáig állnak, kellemetlen szaguk lehet a jégkockáknak.
Használat közben sem esik le jégkocka vagy cseppen le víz "Jégkocka tálca tisztítása"	<ul style="list-style-type: none">• A jégkockatartó rekesz tele van jégkockákkal? A lapát vagy más dolog a jégkocka tároló rekeszben van? (Úrítse ki a jégkocka tartót.)• Van víz a víztartályban?



Vízadagoló

< Csak az SJ-WX830A modell esetében >

Probléma	Megoldás / Helyzet
Nem jön ki víz.	<ul style="list-style-type: none">• Megfelelően rögzítette az adagoló tartályt?• Van víz az adagoló tartályban?
Az adagoló ajtaja nem nyílik ki.	<ul style="list-style-type: none">• Be van kapcsolva a vízadagoló ajtózára?
Víz marad a tálcában.	<ul style="list-style-type: none">• Bizonyos mennyiségű víz kifolyhat a vízadagolóból vagy a belső csőből. Ez normális jelenség. Öntse ki a vizet.

Ha továbbra is szüksége van a szerviz szolgáltatásaira

- Vegye fel a kapcsolatot az Önhöz legközelebb található hivatalos SHARP márkaszervizzel.

Termék adatlap

III. melléklet (EU) 1060/2010. számú irányelv				
A	Márkajelzés	SHARP	SHARP	SHARP
B	Modell neve	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Kategória	7	7	7
D	Energiahatékonysági osztály	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	EU Ökocímke Díj	—	—	—
F	Éves energiafogyasztás *1 [KWh/év]	440	400	400
G	Csillag értékkel nem rendelkező rekeszek tárolási kapacitása [L]	423	433	433
H	Csillag értékkel rendelkező, fagyasztott ételek tárolására szolgáló rekeszek teljes tárolási kapacitása*2 [L]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	A "másik rekesz" tervezett hőmérséklete magasabb, mint +14°C	—	—	—
J	Jegesedésmentes	IGEN	IGEN	IGEN
K	Visszamelegedési idő [óra]	17	17	17
L	Fagyasztó kapacitása [Kg/24óra]	11,0	11,0	11,0
M	Klímaosztály	T	T	T
N	Akusztikus zajkibocsátás [dB(A)]	39	39	39
O	Beépíthető készülék	Nem (Különálló típus)	Nem (Különálló típus)	Nem (Különálló típus)

*1 Éves energiafogyasztás "XYZ" kWh, szabványos 24 órás vizsgálati eredmények alapján.
A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának módjától és elhelyezésétől.

*2 **: Több hőmérsékletű rész

- A kétszillagos fagyasztott élelmiszer tárolására szolgáló rekeszek előre fagyasztott ételek tárolására, fagyalt tárolására vagy elkészítésére, valamint jégkockák készítésére alkalmas
- A kétszillagos rekeszek nem alkalmasak friss élelmiszerek fagyasztására.
- Ezt a készüléket nem beépített készülékként történő használatra tervezték.
- Ezt a készüléket 16 °C és 43 °C közötti környezeti hőmérsékleten kell használni.

Tájékoztató a készülék ártalmatlanításáról



HA A KÉSZÜLÉKET KI AKARJA SELEJTEZNI, NE A KÖZÖNSÉGES SZEMETESKUKÁT HASZNÁLJA ÉS NE DOBJA TŰZBE!

A használt elektromos és elektronikus berendezéseket KÜLÖN kell összegyűjteni és kezelni, a helyi jogszabályoknak megfelelően.

Az önálló gyűjtés a környezetbarát kezelést, az anyagok újrahasznosítását és a véglegesen elhelyezett hulladék minimalizálását segíti elő. A NEM MEGFELELŐ ÁRTALMATLANÍTÁS egyes anyagok miatt káros lehet az emberi egészségre és a környezetre! A HASZNÁLT KÉSZÜLÉKET vigye a helyi, általában önkormányzati begyűjtőhelyre (ha rendelkezésre áll ilyen).

Az elhelyezéssel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a helyi önkormányzathoz vagy kereskedőhöz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezés módszeréről.

CSAK AZ EURÓPAI UNIÓBAN ÉS BIZONYOS TOVÁBBI ORSZÁGOKBAN (PÉLDÁUL NORVÉGIA ÉS SVÁJC) ÉLŐ FELHASZNÁLÓK FIGYELMÉBE: Törvény írja elő a szelektív gyűjtésben való részvételét.

A fenti, elektronikus és elektromos eszközökön (vagy a csomagoláson) megjelenő jelölés erre emlékezteti a felhasználókat.

A HÁZTARTÁSI felhasználóknak kötelezően a meglévő, használt készülékeket begyűjtő helyeket kell használniuk. A leadás ingyenes.


Vă mulțumim foarte mult pentru achiziționarea acestui produs SHARP. Înainte de a folosi acest frigider SHARP, vă rugăm să citiți acest manual de instrucțiuni pentru a beneficia la maximum de noul dumneavoastră frigider.


- Acest frigider este destinat fabricării de cuburi de gheață, refrigerării și congelării.
- Acest frigider este destinat exclusiv pentru uz casnic, la temperatura ambiantă indicată în tabel. Clasa de climă este specificată pe plăcuța de identificare. Frigiderul este complet funcțional la intervalul de temperatura ambientală pentru clasa de climă indicată. În cazul în care acesta este utilizat la temperaturi mai scăzute, frigiderul nu va fi afectat până la temperatura de +5°C.
- Frigiderul nu ar trebui să fie supus la temperaturi de -10°C sau mai scăzute pentru o perioadă mai lungă.

Exclusiv pentru uz casnic

Clasa de climă	Intervalul acceptabil de temperatură ambientală
SN	De la +10°C până la 32°C
N	De la +16°C până la 32°C
ST	De la +16°C până la 38°C
T	De la +16°C până la 43°C

Informații privind siguranța

 **Avertisment** Acesta indică existența unor riscuri mari de deces sau vătămări grave.

 **Precauție** Acesta indică existența unor riscuri mari de daune materiale sau vătămări corporale.

 **Precauție** Urmele de fum înseamnă că frigiderul prezintă un risc de incendiu.

Avertisment

Agent frigorific

Acest frigider conține agent frigorific inflamabil (R600a: izobutan) și gaz izolant sub presiune (ciclopentan).

Respectați regulile de mai jos pentru a evita aprinderea și explozia.

- Nu permiteți contactul obiectelor ascuțite cu sistemul de refrigerare. Sistemul de refrigerare din spatele și din interiorul frigiderului conține agent frigorific.
- A nu se folosi dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare automată. (Acest frigider a adoptat sistemul de decongelare automată.)
- Nu folosiți aparate electrocasnice în interiorul frigiderului.
- Nu blocați spațiul din jurul frigiderului.
- Nu folosiți spray-uri inflamabile, cum ar fi spray-uri cu vopsea, în apropierea frigiderului.
- Nu depozitați spray-uri inflamabile, cum ar fi spray-uri cu vopsea, în frigider.
- În cazul unei defecțiuni a sistemului de refrigerare, nu atingeți priza de perete și nu utilizați flăcări deschise. Deschideți fereastra și eliberați aerul din încăperea. Apoi, adresați-vă unui agent de service autorizat de SHARP pentru service.

Cablul de alimentare, ștecherul, priza

Citiți cu atenție următoarele reguli pentru a preveni șocul electric sau incendiul.

- Protejați cablul de alimentare împotriva deteriorărilor în timpul instalării sau mutării. În cazul în care cablul de alimentare sau ștecherul sunt slăbite, nu introduceți ștecherul în priză.
- Nu poziționați mai multe prelungitoare sau surse de alimentare portabile în spatele frigiderului.
- Conectați ferm și direct ștecherul în priza de perete. Nu utilizați un cablu prelungitor sau o mufă adaptor.
- Conectați ștecherul la priza cu tensiunea nominală necesară.
- Conectați corect contactul de împământare la borna de împământare.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Când deconectați cablul electric, nu trageți de cablu, ci de ștecher. Nu trageți de cablul de alimentare atunci când scoateți din priză aparatul.
- Praful depus pe ștecher poate cauza un incendiu. Ștergeți praful cu grijă.

- Scoateți ștecherul din priză dacă frigiderul nu este folosit mult timp.
- În cazul în care cablul flexibil de alimentare s-a deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către un agent de service autorizat de SHARP, pentru a evita pericolele.

Instalarea

- Nu instalați frigiderul într-o locație umedă sau udă. Acestea pot provoca deteriorarea izolației sau scurgeri electrice. De asemenea, este posibil să se formeze condens pe exteriorul frigiderului, iar acesta poate produce rugină.
- Frigiderul trebuie instalat drept și în poziție fixă pe pardoseală.

În timpul utilizării

- Nu depozitați materiale volatile și inflamabile, cum ar fi eter, benzină, propan, cutii cu aerosoli, agenți adevizi și alcool pur etc. Aceste materiale explodează cu ușurință.
- Nu depozitați la frigider produse sensibile la temperatură, cum ar fi produsele farmaceutice. Există riscuri mari de modificare a calității produsului.
- Nu încercați să faceți schimbări sau modificări la acest frigider. Acest lucru poate duce la incendiu, șocuri electrice sau răni.
- Nu așezați niciun obiect pe partea superioară a frigiderului. Dacă obiectul cade de la înălțime, acesta poate provoca vătămare.
- Nu atingeți componentele (secțiunea superioară a cutiei pentru cuburi de gheață) aparatului de gheață automat. Se pot produce vătămări corporale la rotirea tăvii pentru gheață.
- Nu loviți puternic ușile din sticlă. (Doar pentru SJ-WX830A, SJ-SX830A) În caz contrar, acestea se pot sparge și pot cauza vătămări corporale.
- Nu atingeți ușa dozatorului în timp ce se rotește. Puteți suferi vătămări dacă vă prindeți degetele în ușă. (Doar pentru SJ-WX830A)
- Acest frigider poate fi utilizat de către copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, fără supravegherea sau instruirea privind utilizarea frigiderului din partea unei persoane responsabile de siguranța lor. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu vor fi realizate de către copii nesupravegheați. Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani pot încărca și descărca aparatele electrocasnice de refrigerare.

Informații privind siguranța

Îngrijirea și curățarea

- Mai întâi, scoateți frigiderul din priză pentru a preveni șocul electric.
- Nu stropiți apă direct pe carcasa exterioră sau în interior. Acest lucru poate duce la formarea de rugină și la deteriorarea izolației electrice.

Problemă

- În cazul în care simțiți miros de ars, scoateți ștecherul din priză, imediat. Apoi, adresați-vă unui agent de service autorizat de SHARP pentru service.
- În cazul pierderii de gaz, ventilați zona deschizând fereastra etc. Nu atingeți frigiderul sau priza.

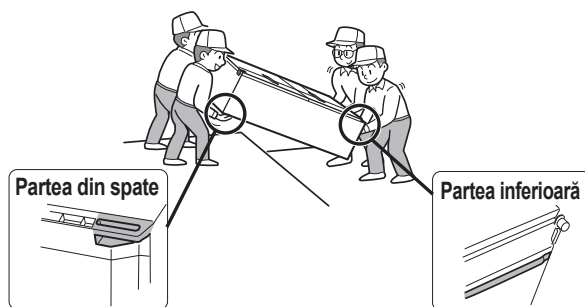
Eliminarea

- Asigurați-vă că frigiderul nu prezintă niciun pericol pentru copii în timpul depozitării până la eliminare. (ex. scoateți sigiliile magnetice ale ușii pentru a preveni blocarea copilului în interior.)
- Acest frigider trebuie eliminat corespunzător. Duceți frigiderul la un centru de reciclare pentru gaze refrigerante inflamabile și gaze izolante sub presiune.

Precauție

La transport

- Folosiți un covoraș de protecție la instalarea sau mutarea frigiderului pentru a proteja deteriorarea pardoselii.
- Transportați frigiderul ținându-l de mânerele aflate în spatele și dedesubtul frigiderului. Dacă ridicați frigiderul în mod necorespunzător, se pot produce vătămări.



În timpul utilizării

- Nu atingeți alimentele sau recipientele metalice din compartimentul congelatorului cu mâinile ude. Acest lucru poate cauza degerături. Este exact același lucru dacă compartimentul cu temperaturi multiple este setat la -8 °C sau la -18 °C.
- Nu puneți băuturi îmbuteliate și doze în compartimentul congelatorului. Este exact același lucru dacă compartimentul cu temperaturi multiple este setat la -8 °C sau la -18 °C.
- Nu folosiți decât apă potabilă pentru a face cuburi de gheață.
- Nu deschideți și nu închideți ușa atunci când cineva ține mâna lângă ușă. Există riscul de a-i prinde degetele în ușă.
- Nu așezați obiecte supradimensionate în suporturile ușii. Dacă obiectul cade din suporturi, acesta poate provoca vătămare.
- Asigurați-vă că manipulați rafturile de sticlă cu grijă atunci când le instalați sau să le dezinstalați. Dacă scăpați rafturile de sticlă, acestea se pot sparge sau pot cauza vătămare.

Indicatorul de temperatură

Frigiderul este prevăzut cu un indicator de temperatură în compartimentul său, care vă permite să controlați temperatura medie din cea mai rece zonă.

Cea mai rece zonă

Simbolul indică cea mai rece zonă din compartimentul frigiderului. (Suportul de pe ușă amplasat la aceeași înălțime nu este cea mai rece zonă.)

Simbol



Verificarea temperaturii în cea mai rece zonă

Puteți efectua verificări periodice pentru a vă asigura că temperatura din cea mai rece zonă este corectă și, dacă este necesar, reglați comanda de temperatură a frigiderului.

Pentru a menține o temperatură corectă în interiorul aparatului, asigurați-vă că indicatorul de temperatură este întotdeauna ALBASTRU. Dacă indicatorul de temperatură devine ALB, temperatura este prea mare; în acest caz, măriți setarea comenzii de temperatură a frigiderului și așteptați timp de 6 ore înainte de a verifica din nou

indicatorul de temperatură.

ALBASTRU



Setări corecte

ALB



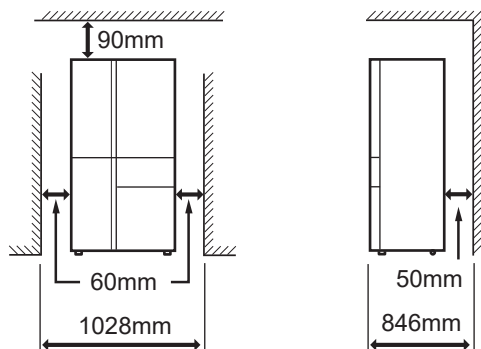
Temperatura este prea mare, reglați comanda de temperatură a frigiderului.

Notă

- Temperatura interioară a frigiderului depinde de diverși factori, cum ar fi temperatura ambiantă din încăpere, cantitatea de alimente depozitate și frecvența de deschidere a ușii.
- După ce se introduc alimente proaspete sau se lasă ușa deschisă o anumită perioadă de timp, este normal ca indicatorul de temperatură să devină ALB.

1 Asigurați spațiu de ventilare adecvat în jurul frigiderului.

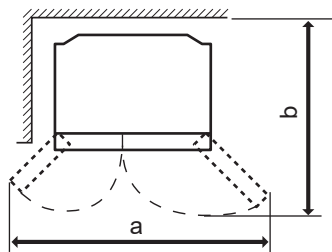
- Imaginea arată spațiul minim necesar pentru instalarea frigiderului. Condiția de măsurare a consumului de energie se realizează sub o dimensiune spațială diferită.



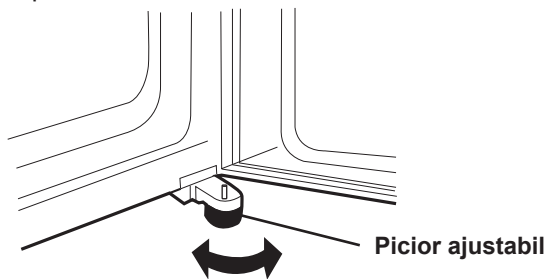
- Frigiderul poate să aibă un consum de energie mai mic dacă i se oferă un spațiu mai mare.
- Dacă folosiți frigiderul într-un spațiu cu dimensiuni sub valorile din imagine, acest fapt poate să ducă la creșterea temperaturii în produs, zgomot mare și defectare.

Spațiul total necesar în utilizare

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

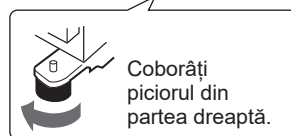
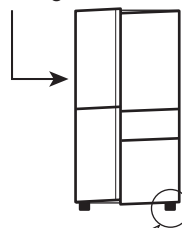


2 Folosind cele două picioare ajustabile din față, asigurați așezarea fermă și uniformă a frigiderului pe podea.



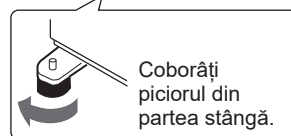
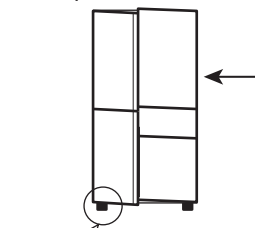
3 Folosind cele două picioare ajustabile atunci când ușile din dreapta și din stânga nu sunt alinate corespunzător.

Atunci când ușa stângă este ridicată.



Coborâți piciorul din partea dreaptă.

Atunci când ușa dreaptă este ridicată.



Coborâți piciorul din partea stângă.

- Rotiți picioarele reglabile până când piciorul opus este ușor ridicat de la sol.

4 Conectați aparatul printr-o priză corect instalată.

Notă

- Amplasați frigiderul astfel încât ștecherul să fie accesibil.
- Nu așezați frigiderul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură.
- Nu așezați frigiderul direct pe podea. Folosiți un stativ potrivit, precum o placă de lemn sub frigider.
- Atunci când introduceți ștecherul cu ușa deschisă, se va auzi o alarmă a ușii, dar acest lucru este normal. Acest sunet se va opri după închiderea ușii.
- Nu împingeți frigiderul lipit de perete. Pereții din jurul frigiderului se pot murdări sau decolora din cauza fluxului de aer cauzat de radiația căldurii.

În partea inferioară a frigiderului există patru roțițe

- Acestea permit frigiderului să se deplaseze înainte și înapoi.

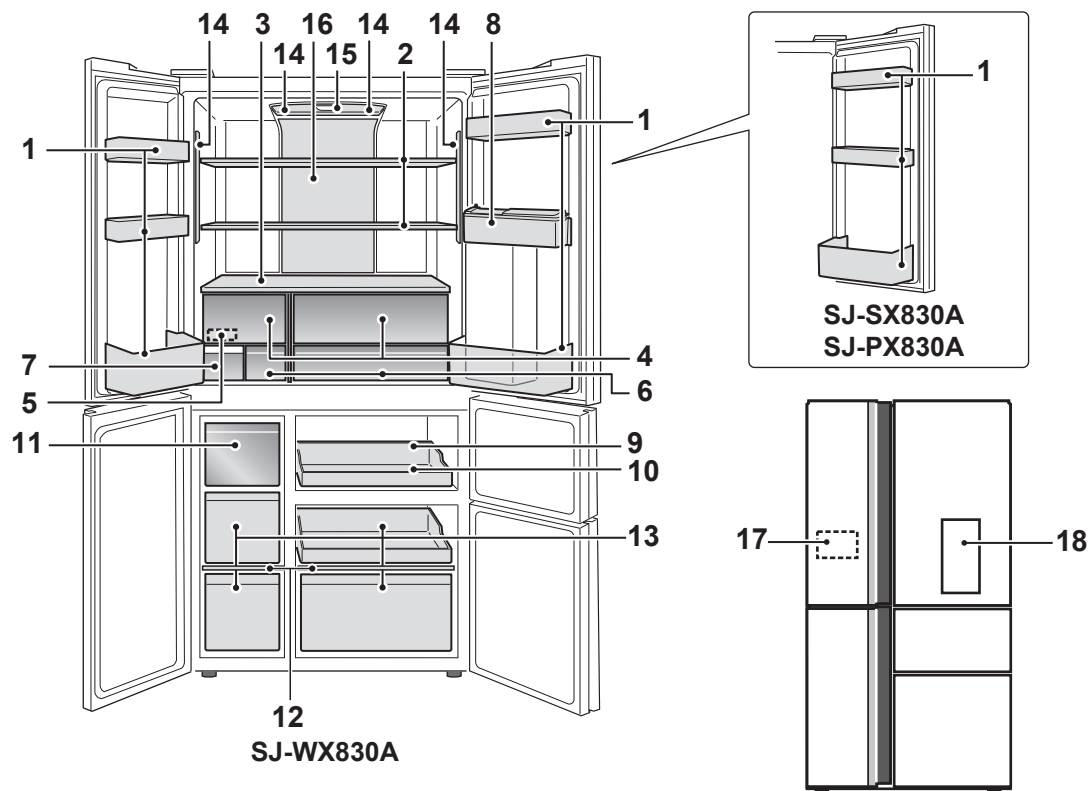


Rotițe

Înainte de utilizarea frigiderului

- Curățați părțile interioare cu o cârpă înmuiată în apă caldă.
- Dacă utilizați apă cu săpun pentru a curăța, clătiți bine cu apă.

Descrierea



1. Buzunar ușă

(SJ-WX830A: 5 buc.)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 buc.)

2. Raft frigider (2 buc.)

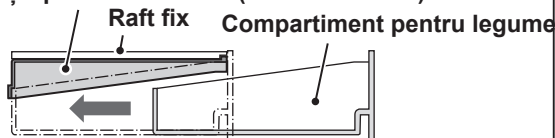
3. Raft fix

4. Compartiment pentru legume

Protecția la umiditate este instalată numai pe partea dreaptă.

Această protecție este utilă pentru păstrarea prospețimii alimentelor cu umiditate ridicată.

Protecția pentru umiditate (Nedemontabilă)



5. Suport de ouă

6. Compartiment pentru alimente proaspete

7. Rezervor de apă (aparat de gheață)

8. Rezervor dozator

< Doar pentru SJ-WX830A >

9. Sertar utilitar

10. Tavă de oțel inoxidabil

11. Cutia pentru cuburi de gheață

Pentru a evita deteriorarea cutiei pentru cuburi de gheață, nu faceți gheață și nu turnați ulei în cutia de cuburi de gheață.

12. Raft congelator

13. Ladă congelator

14. Lampă

15. Indicator Plasmacluster

16. Panou răcire hibrid

Panoul răcește compartimentul frigiderului indirect, din spate. Astfel, alimentele sunt răcite încet, fără

expunere la un flux de aer rece.

17. Panoul de comandă

18. Dozator de apă

< Doar pentru SJ-WX830A >

Dacă doriți să depozitați obiecte mari în frigider

- Puteți elimina oricare dintre rafturi sau buzunarele numerotate cu 1,2,4,5,6,7,9,10,11,12,13 din imaginea de mai sus.
- Performanța la răcire nu este influențată chiar dacă utilizați frigiderul în situația de mai sus.

Alarmă ușă

- Atunci când ușa* este lăsată deschisă, alarma ușii va suna.
 - Alarma ușii va suna 1 minut după deschiderea ușii și din nou după 1 minut (câte o dată în fiecare caz).
 - Dacă ușa* este lăsată deschisă timp de aproximativ 3 minute, alarma va suna continuu.
 - Alarma se va opri după închiderea ușii.
- (* Numai ușa frigiderului și ușa congelatorului din stânga.)

Unitate de dezodorizare

- Catalizatorul de dezodorizare este instalat pe rutele de aer rece. Nu este necesară nicio operație, nici curățarea.

Păstrarea alimentelor

- Pentru a lungi viața alimentelor perisabile, asigurați-vă de faptul că alimentele sunt de cea mai proaspătă calitate. Ceea ce urmează este un ghid general ce ajută la prelungirea perioadei de păstrare a alimentelor.
- Alimentele au o durată de păstrare limitată. Asigurați-vă că nu depășiți data de expirare indicată de producător.

Frigider

Fructe/Legume

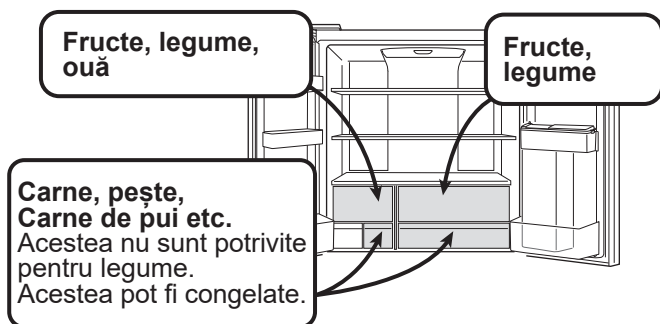
- Pentru a reduce la minimum pierderea de umiditate, fructele și legumele trebuie păstrate într-un material plastic lejer, ex. folie, pungi (nu le închideți) și așezate în compartimentul pentru legume.
- Fructele și legumele care pot fi afectate cu ușurință de temperatură scăzută trebuie depozitate într-un loc răcoros, altundeva decât în frigider.

Produse lactate și ouă

- Cele mai multe produse lactate au un termen de expirare imprimat pe ambalajul exterior, care ne arată temperatura recomandată și termenul de păstrare al alimentului.
- Ouăle trebuie păstrate în suportul pentru ouă.

Carne/Pește/Carne de pui

- Puneți-le pe o tavă sau farfurie și acoperiți-le cu hârtie sau celofan.
- Bucățile mari de carne, pește sau pui se vor păstra în partea din spatele rafturilor.
- Asigurați-vă de faptul că toată mâncarea este bine împachetată sau pusă într-un recipient ermetic.
- Alimentele proaspete (împachetate bine) trebuie depozitate o perioadă limitată, pentru a evita deteriorarea și afectarea celorlalte alimente depozitate.



Congelator

- Congelați cantități mici de alimente la un moment dat pentru a le îngheța rapid.
- Alimentele trebuie să fie bine etanșate sau acoperite bine.
- Așezați alimentele în congelator în mod egal.
- Etichetați pungile sau recipientele pentru a păstra un inventar al alimentelor congelate.

Compartimentul cu temperaturi multiple

Puteți alege între patru tipuri de zone de temperatură. Consultați „Compartimentul cu temperaturi multiple” pentru informații despre cum să selectați zona de temperatură.

Zona de temperatură	Mod	Păstrarea alimentelor
3.0°C	Refrigerare	Băuturi, preparate zilnice Desert etc.
0.0°C	Alimente proaspete	Carne, Pește Produse zilnice etc.
- 8.0°C	Congelare rapidă	Carne, Pește, etc.
- 18.0°C	Congelare	Alimente înghețate

Congelare rapidă

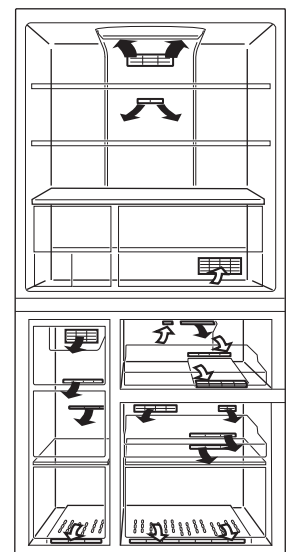
Acest mod este potrivit pentru depozitarea alimentelor fără congelare solidă. Puteți tăia ușor, chiar dacă alimentele sunt mari. Dacă mâncarea este greu de tăiat, lăsați-o timp de cinci până la cincisprezece minute pe un tocător, apoi încercați din nou. Rețineți că acest mod nu este conceput pentru depozitarea pe termen lung a alimentelor congelate. Alimentele depozitate trebuie utilizate în decurs de o săptămână.

Sfaturi pentru a preveni condensul sau înghețul în interiorul frigiderului

- Țineți ușa bine închisă. Dacă alimentele cad în jos, acestea pot provoca un spațiu între compartiment și ușă. Împingeți-le spre interiorul raftului sau al suportului.
- Produsele stocate trebuie ambalate sau etanșate, cum ar fi recipientele pentru produse alimentare sau ambalajele din plastic.

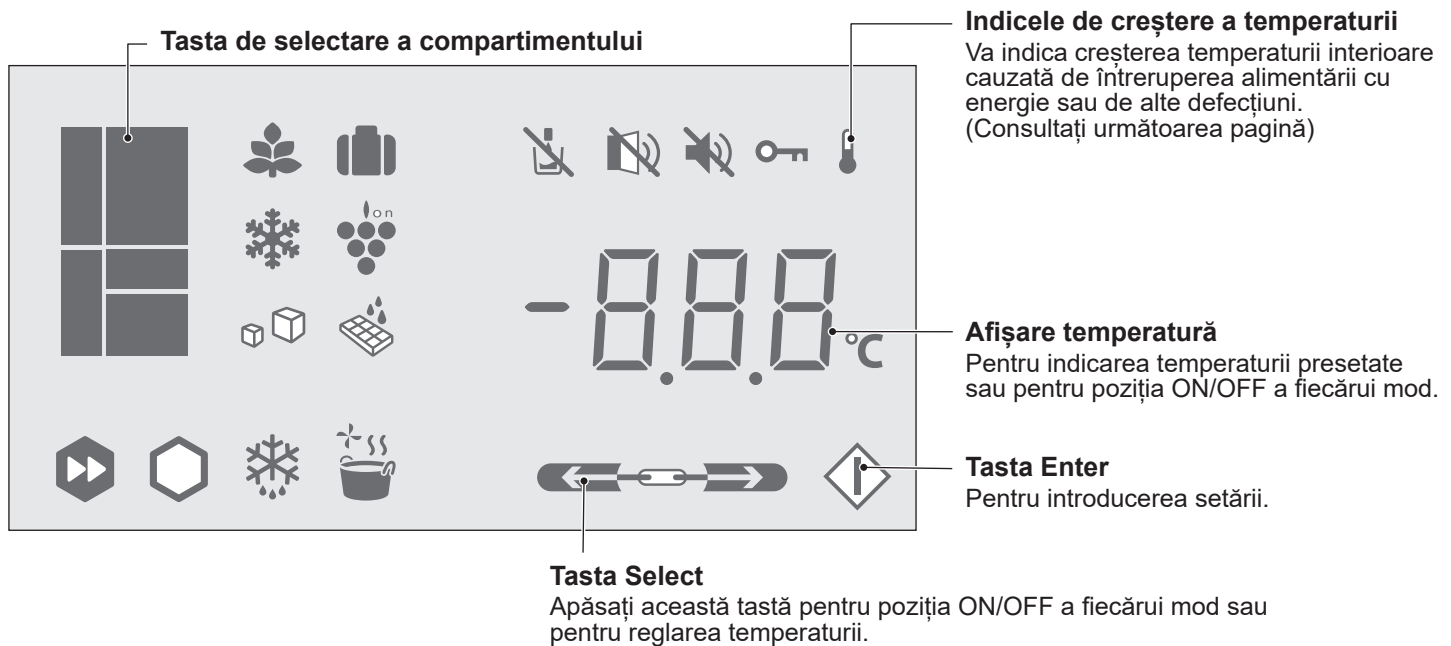
Sfaturi pentru păstrarea alimentelor

- Așezați alimentele pe rafturi în mod uniform, pentru a permite circulația eficientă a aerului rece.
- Mâncarea fierbinte trebuie răcită înainte de introducerea în frigider. Introducerea mâncărilor fierbinți mărește temperatura în frigider și crește riscul deteriorării alimentelor.
- Dacă lăsați ușile deschise o perioadă îndelungată, acest lucru poate determina o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
- Nu blocați cu alimente sau recipiente orificiul de evacuare și orificiul de admisie al circuitului de circulare a aerului rece; în caz contrar, alimentele nu vor fi răcite uniform în interiorul frigiderului.
- Nu așezați alimentele direct în fața orificiului de evacuare a aerului rece. Acest lucru poate duce la congelarea alimentelor.



↶ ÎNĂUNTRU
➔ AFARĂ

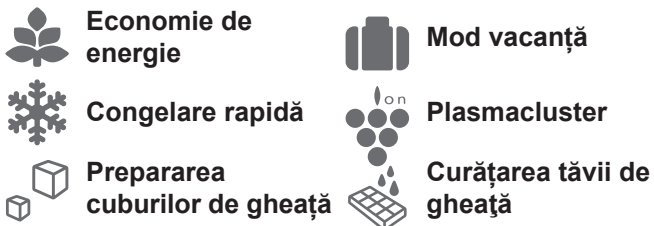
Panoul de comandă



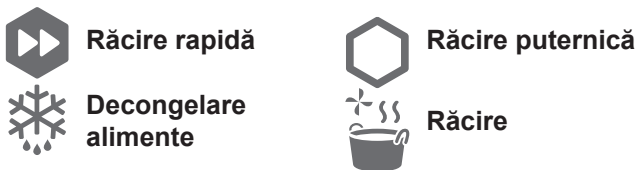
Pictograme

Toate modurile sunt în poziția „OFF” printr-o setare implicită.

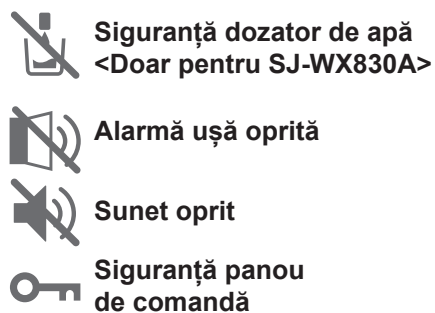
Moduri principale



Moduri asistate compartiment cu temperaturi multiple



Setări suplimentare



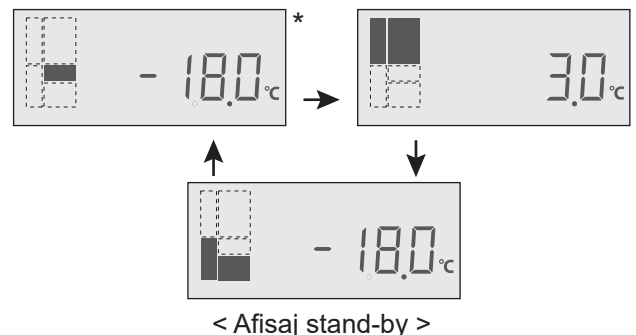
La momentul distribuției repornirii

- Atunci când există o întrerupere a alimentării cu energie electrică în timpul operațiunii de congelare rapidă sau de curățare a tăvii de gheață, operația este oprită.
- Consultați „Compartimentul cu temperaturi multiple” cu privire la modul de asistare.
- Celelalte setări sunt aceleași ca înainte de întreruperea alimentării.

Pentru a aprinde panoul de comandă

Apăsați tasta Enter.

Panoul de comandă afișează temperatura presetată a fiecărui compartiment și pictogramele de operare. (Nu se vor aprinde toate pictogramele deoarece toate modurile sunt în poziția „OFF” printr-o setare implicită.)



* Temperatura nu este indicată pe afișaj în timp ce unul dintre modurile de asistență este în funcțiune. Afișajul temperaturii se schimbă în mod variat.

Notă

- Apăsați cu mâna pe taste pentru a funcționa. Acționarea acestora cu mâinile ude nu este validă.
- Operarea nu este acceptată în timp ce ușa* este deschisă.
(* Doar ușa frigiderului.)
- Atunci când nu există nicio operație timp de 1 minut, afișajul va reveni automat în modul de așteptare. Astfel, dacă nu există nicio operație pentru încă 1 minut, afișajul se va stinge.
- De fiecare dată când deschideți ușa*, panoul de comandă se va aprinde pentru a afișa setarea curentă.
(* Numai ușa frigiderului și ușa congelatorului din stânga.)

Modurile principale

Controlarea temperaturii

- Frigiderul își controlează temperatura automat. Puteți regla temperatura presetată după cum urmează.
- Consultați „Compartimentul cu temperaturi multiple” cu privire la presetarea temperaturii pentru compartimentul cu temperaturi multiple.

Frigider

- Acesta este reglat din fabrică la 3°C.
- Puteți regla temperatura între 0°C și 6°C, în trepte de 1°C.

Procedură Afișaj



Apăsați tasta Enter.

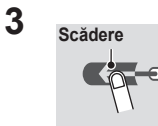
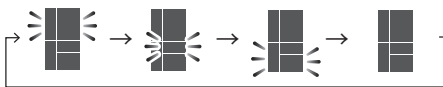


Selectați compartimentul.



Setare curentă

Prin apăsarea acestei taste se modifică ordinea compartimentelor, conform ilustrației din imagine.



Reglați temperatura.



Apăsați tasta Enter.



Congelator

- Acesta este reglat din fabrică la -18°C.
- Puteți regla temperatura între -13°C și -21°C, în trepte de 1°C.

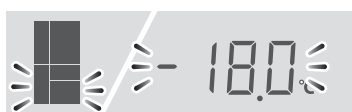
Procedură Afișaj



Apăsați tasta Enter.

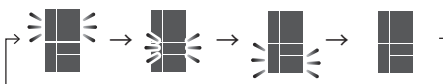


Selectați compartimentul.

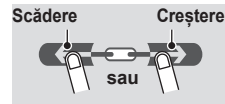


Setare curentă

Prin apăsarea acestei taste se modifică ordinea compartimentelor, conform ilustrației din imagine.



3



Reglați temperatura.



4



Apăsați tasta Enter.



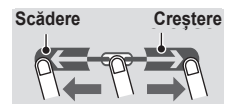
Setare avansată

- Puteți regla temperatura în trepte de 0,5°C în următorul mod, la procedura 3.

Ex. Frigider

Procedură Afișaj

3



Reglați temperatura.



Reglați din nou temperatura.



! Notă

- Temperatura afișată în panoul de comandă nu este temperatura existentă din compartiment.
- Temperaturile interne pot fi afectate de factori precum localizarea frigiderului, temperatura ambiantă și frecvența deschiderii ușii.

Indicele de creștere a temperaturii

Dacă temperatura interioară ajunge la valorile următoare, acest semn se va aprinde.

Frigider: peste 10°C

Congelator: peste -10°C

- Verificați calitatea alimentelor înainte de a mânca.
- Acest semn poate aprinde la pornirea sursei de alimentare.

Acest semn se va stinge prin deschiderea sau închiderea ușii compartimentului luminat al compartimentului atunci când acesta este în poziția ON.

Modurile principale










Economie de energie

- Utilizați acest mod pentru a comuta aparatul în modul de economisire a energiei.

Mod de operare

Procedură

Afișaj

-  Apăsați tasta Enter.
-  Apăsați pictograma.  Setare curentă (Acest indicator arată OFF.)
-  Apăsați din nou pictograma.  Setarea este modificată.
• Ordinea ON/OFF se modifică la apăsarea pictogramei.
-  Apăsați tasta Enter. 

- În timp ce acest mod este activ, temperatura interioară a frigiderului și a congelatorului devine mai mare decât funcționarea normală, după cum urmează. Temperatura afișată nu se modifică.

În modul „Economie energie”	Congelator	Frigider
	Aprox. +2°C	Aprox. 1°C

(Atunci când temperatura este reglată la F: -18°C, R: 3°C.)

- Anulați acest mod dacă considerați că băuturile nu sunt suficient de răcite sau dacă gheața necesită mai mult timp.

Notă

- Eficiența economisirii energiei depinde de mediul de utilizare (temperatura de control, temperatura ambiantă, frecvența de deschidere a ușilor, cantitatea de alimente).










Mod vacanță

- Utilizați acest mod atunci când mergeți într-o călătorie sau părăsiți casa pentru o perioadă lungă de timp.
- Temperatura din interiorul compartimentului frigider este reglată la aprox. 10°C.

Mod de operare

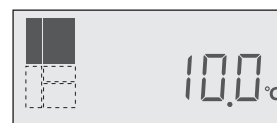
Procedură

Afișaj

-  Apăsați tasta Enter.
-  Apăsați pictograma.  Setare curentă (Acest indicator arată OFF.)
-  Apăsați din nou pictograma.  Setarea este modificată.
• Ordinea ON/OFF se modifică la apăsarea pictogramei.
-  Apăsați tasta Enter. 

Notă

- Durata de păstrare a alimentelor în compartimentul frigiderului devine de aprox. 1/2-1/3 față de funcționarea normală. Utilizați acest mod numai atunci când nu există alimente perisabile în interior.
- Temperatura compartimentului frigiderului nu poate fi modificată. („10 °C” este afișat pe ecran.)

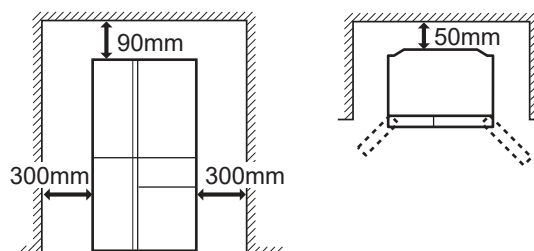


< Afișaj stand-by >

Sfaturi pentru economisirea energiei

- Instalați frigiderul într-o zonă bine ventilată și păstrați spațiul pentru ventilație.
- Nu așezați frigiderul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură.
- Evitați deschiderea ușii, cât mai mult cu putință.
- Mâncarea fierbinte trebuie răcită înainte de introducerea în frigider.
- Așezați alimentele pe rafturi în mod uniform, pentru a permite circulația eficientă a aerului rece.

- Consumul de energie al acestui model se măsoară după cum se arată în imaginea de mai jos.



Modurile principale



Congelare rapidă

Acest mod permite înghețarea rapidă a alimentelor, pentru a nu-și pierde aroma. De obicei, umezeala din interiorul alimentelor înghețate este între $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ și $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$. Este important să accelerați viteza de congelare pentru a ajunge la $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ pentru a obține alimente congelate de înaltă calitate.

Mod de operare

Procedură Afișaj

1 Introduceți alimentele.



Apăsați tasta Enter.



Apăsați pictograma.



Setare curentă
(Acest indicator arată OFF.)



Apăsați din nou pictograma.



Setarea este modificată.

• Ordinea ON/OFF se modifică la apăsarea pictogramei.



Apăsați tasta Enter.



Congelarea rapidă se încheie automat în aprox. 2~4 ore. (Pictograma se va stinge)

Notă

- Alimentele mari nu pot fi înghețate într-o singură operație.
- Congelarea rapidă poate necesita mai mult de 4 ore atunci când operația se suprapune cu dezghețarea unității de răcire. Operația începe după dezghețare completă.
- În măsura în care este posibil, evitați să deschideți ușa în acest mod.
- Sunetul de funcționare poate deveni mai puternic decât de obicei, în timp ce acest mod este în poziția ON, dar acest lucru este normal.

Sfaturi pentru cea mai bună înghețare

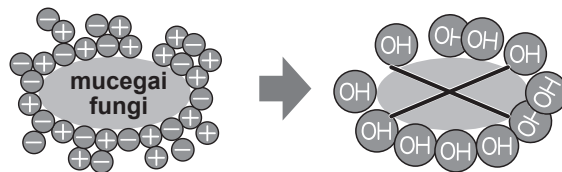
- Puneți alimentele în pungi frigorifice sau puneți-le în recipiente sigilate pentru a evita problemele la nivelul congelatorului, și anume puncte uscate pe alimente. Pentru a îngheța mai repede produsele alimentare, împachetați-le în straturi subțiri.
- Așezați-le întinse în compartimentul congelator sub cutia pentru cuburi de gheață.
- Dacă doriți să înghețați obiecte mari, puteți scoate sertarul congelatorului și le puteți împrăștia pe raftul congelatorului.

RO-9



Plasmacluster

Dispozitivul de ionizare din interiorul frigiderului emite fascicule de ioni, care sunt mulțimi colective de ioni pozitivi și negativi, în interiorul compartimentului congelator și frigider. Aceste fascicule de ioni reduc transmiterea prin aer a ciupercilor de mucegai.



Mod de operare

Procedură Afișaj



Apăsați tasta Enter.



Apăsați pictograma.



Setare curentă
(Acest indicator arată OFF.)



Apăsați din nou pictograma.



Setarea este modificată.

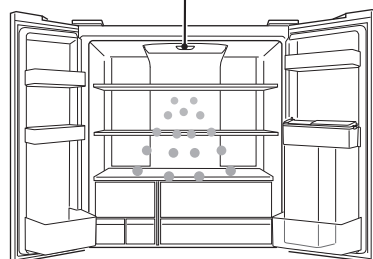
• Ordinea ON/OFF se modifică la apăsarea pictogramei.



Apăsați tasta Enter.



Indicatorul (albastru) din frigider se va aprinde.



Notă

- Este posibil să existe un miros ușor în frigider. Acesta este mirosul ozonului generat de dispozitivul de ionizare. Cantitatea de ozon este minimă, și se descompune rapid în frigider.

Compartimentul cu temperaturi multiple

Puteți alege între patru tipuri de zone de temperatură. (3°C, 0°C, -8°C, -18°C). Acest compartiment are patru moduri diferite de asistență.

Zona de temperatură

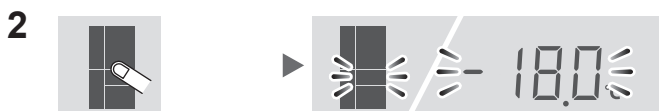
- Acesta este reglat din fabrică la -18°C.
- Consultați „Păstrarea alimentelor” despre alimentele adecvate pentru fiecare zonă de temperatură.

Mod de selectare

Procedură Afișaj

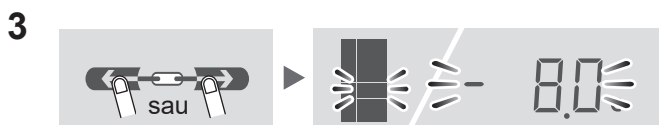
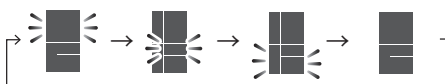


Apăsați tasta Enter.



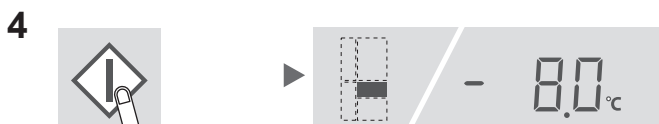
Selectați compartimentul. Setare curentă

Prin apăsarea acestei taste se modifică ordinea compartimentelor, conform ilustrației din imagine.



Selectați zona de temperatură.

Zonele de temperatură se modifică în ordinea indicată mai jos prin apăsarea tastei . (: Invers)
→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0



Apăsați tasta Enter.

Notă

- Temperatura afișată în panoul de comandă nu este temperatura existentă din compartiment.
- Zonele de temperatură nu pot fi ajustate.
- Atunci când temperatura compartimentului cu temperaturi multiple este reglată la -18°C, temperatura sa va varia în funcție de setările congelatorului.
- Temperaturile interne pot fi afectate de factori precum localizarea frigiderului, temperatura ambiantă și frecvența deschiderii ușii.

Moduri de asistare

- Consultați pagina următoare despre procedura de operare.
- Toate modurile de asistență se încheie automat. Temperatura este setată automat la 0°C sau la 3°C. (Consultați următoarea pagină.)
- Modurile răcire rapidă, răcire puternică, dezghețare alimente și răcire nu pot fi active în același timp.

Mod	Caracteristică Efect / Notă
 Răcire rapidă	Acest mod este folosit pentru răcirea rapidă a băuturilor sau a alimentelor.
 Răcire puternică	Acest mod este folosit pentru răcirea puternică a băuturilor sau a alimentelor. Alimentele cu umiditate ridicată pot îngheța.
 Dezcongelare alimente	Acest mod este util pentru a dezcongela alimentele congelate. Acest mod este foarte convenabil pentru a dezcongela ușor alimentele. Asigurați-vă că nu dezcongelați complet alimentele perisabile pentru a-și păstra aroma sau nutrienții.
 Răcire	Acest mod este folosit pentru răcirea alimentelor calde <ul style="list-style-type: none">• Atunci când doriți să răciți alimentele lichide cu temperatură ridicată, asigurați-vă că acestea sunt bine acoperite sau folosiți un recipient etanș. În caz contrar, se pot provoca arsuri.• Nu introduceți recipiente la care temperatura exterioară este de 60°C sau mai ridicată. Compartimentul cu temperaturi multiple poate fi deformat.

Notă

- În măsura în care este posibil, evitați să deschideți ușa în timpul operației.
- Toate modurile de asistență se opresc în cazul unei pene de curent. Temperatura este setată la temperatura de încheiere a fiecărui mod după recuperarea de la întreruperea alimentării cu curent.

Note compartimentul cu temperaturi multiple

- Mutați toate alimentele în celălalt compartiment atunci când doriți să folosiți modurile de asistență.
- Așteptați cel puțin 30 de minute după schimbarea zonei de temperatură (-8°C sau -18°C). Temperatura compartimentului cu temperaturi multiple nu este modificat imediat.
- Nu puteți alimenta cu conținut de sare direct pe tava din inox. Tava din inox poate rugini.

- Alimentele cu miros puternic trebuie împachetate sau depozitate într-un recipient etanș. În caz contrar, mirosul puternic se poate răspândi în celălalt compartiment.

Moduri de asistare ale Compartimentului cu temperaturi multiple

Pentru selectarea modului

1 Introduceți alimentele.



2 Apăsați tasta Enter.



3 Selectați compartimentul cu temperaturi multiple.



Consultați procedura 4 a fiecărui mod.

Pictogramele modurilor de asistență se vor activa.

Răcire rapidă

Procedură

Afișaj



4 Apăsați pictograma. Setare curentă (Acest indicator arată OFF.)



5 Apăsați din nou pictograma. Setarea este modificată.
• Ordinea ON/OFF se modifică la apăsarea pictogramei.



6 Apăsați tasta Enter.

Durata de operare *1	Aprox. 60 de minute
Setarea temperaturii în interior după încheierea acestui mod *2	3°C

Decongelare alimente

Procedură

Afișaj



4 Apăsați pictograma. Setare curentă (Acest indicator arată OFF.)



5 Apăsați din nou pictograma. Setarea este modificată.
• Ordinea ON/OFF se modifică la apăsarea pictogramei.



6 Apăsați tasta Enter.

Durata de operare *1	Aprox. 6 ore
Setarea temperaturii în interior după încheierea acestui mod *2	3°C

Răcire puternică

Procedură

Afișaj



4 Apăsați pictograma. Setare curentă (Acest indicator arată OFF.)



5 Apăsați din nou pictograma. Setarea este modificată.
• Ordinea ON/OFF se modifică la apăsarea pictogramei.



6 Apăsați tasta Enter.

Durata de operare *1	Aprox. 60 de minute
Setarea temperaturii în interior după încheierea acestui mod *2	0°C

Răcire

Procedură

Afișaj



4 Apăsați pictograma. Setare curentă (Acest indicator arată OFF.)



5 Apăsați din nou pictograma. Setarea este modificată.
• Ordinea ON/OFF se modifică la apăsarea pictogramei.



6 Apăsați tasta Enter.

Durata de operare *1	Aprox. 30~90 de minute
Setarea temperaturii în interior după încheierea acestui mod *2	3°C



*1 Durează mai mult finalizarea dacă operația se suprapune cu dezghețarea unității de răcire, acest mod pornind după finalizarea dezghețării.



*2 După anulare, temperatura va fi reglată la fel.

Setări suplimentare

Pentru selectarea modului

Moduri aplicabile

-  Siguranță dozator de apă
<Doar pentru SJ-WX830A>
-  Modul alarmă ușă oprită

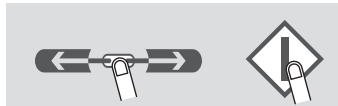
-  Modul sunet oprit
-  Blocare panou de comandă

1



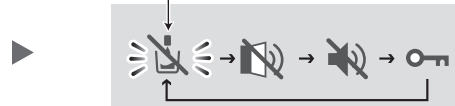
Apăsați tasta Enter.



2



Apăsați și mențineți apăsată tasta Enter și apăsați tasta Select până la auzirea semnalului sonor.

Pictograma selectată se va aprinde intermitent.



→: Pictogramele se modifică în ordinea indicată mai jos prin apăsarea tastei . (: Invers)

<Doar pentru SJ-WX830A>

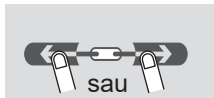
Siguranță dozator de apă

- Utilizați acest mod pentru a împiedica utilizarea accidentală a dozatorului de apă de către copii sau alte persoane.

Procedură

Afișaj

3



Selectați pictograma.

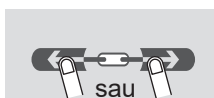
4



Apăsați tasta Enter.

Setare curentă

5



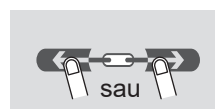
- Ordinea ON/OFF se modifică la apăsarea tastei Select.

6



Apăsați tasta Enter pentru a seta modul în poziția ON.

5



- Ordinea ON/OFF se modifică la apăsarea tastei Select.

6



Apăsați tasta Enter pentru a seta modul în poziția ON.

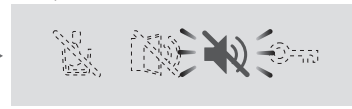
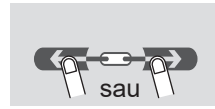
Sunet oprit

- Utilizați acest mod pentru a comuta sunetul panoului de comandă și sunetul de finalizare a curățării tăvii de gheață în poziția „OFF”.

Procedură

Afișaj

3



Selectați pictograma.

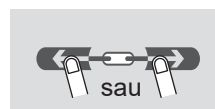
4



Apăsați tasta Enter.

Setare curentă

5



- Ordinea ON/OFF se modifică la apăsarea tastei Select.

6



Apăsați tasta Enter pentru a seta modul în poziția ON.

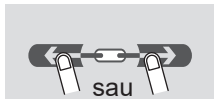
Alarmă ușă oprită

- Utilizați acest mod pentru a comuta alarma ușii în poziția OFF.
- Utilizați acest mod pentru a comuta alarma ușii dozatorului în poziția OFF.

Procedură

Afișaj

3



Selectați pictograma.

4



Apăsați tasta Enter.

Setare curentă

Setări suplimentare

Siguranță panou de comandă


- Utilizați acest mod pentru a împiedica utilizarea panoului de comandă de copii sau alte persoane, în mod accidental.

3

Procedură	Afișaj
	

Selectați pictograma.

4

	
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Apăsați tasta Enter.

Setare curentă

5

	
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

- Ordinea ON/OFF se modifică la apăsarea tastei Select.


6

	
------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------

Apăsați tasta Enter pentru a seta modul în poziția ON.

Cum să anulați siguranța panoului de comandă

1

Procedură	Afișaj
	

Apăsați tasta Enter și mențineți apăsat pentru cel puțin 3 secunde.

2

	
-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

Selectați OFF.

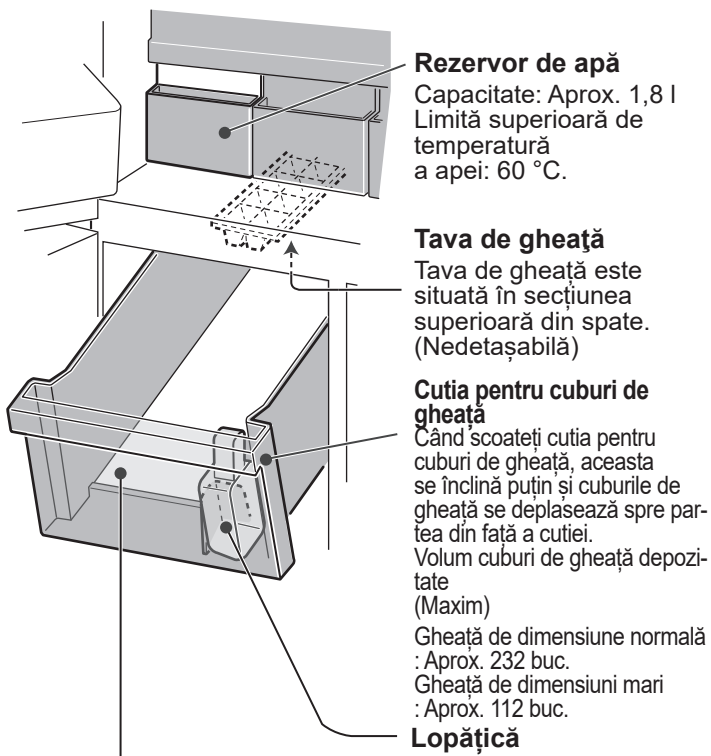
3

	
-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

Apăsați tasta Enter pentru a seta modul în poziția OFF.

Aparatul de gheață automat

Descrierea



Folie de prevenire a zgomotului

Pentru a reduce sunetul produs la căderea cuburilor de gheață. Nu aruncați această folie.

Cum se realizează cuburile de gheață

Alimentare cu apă

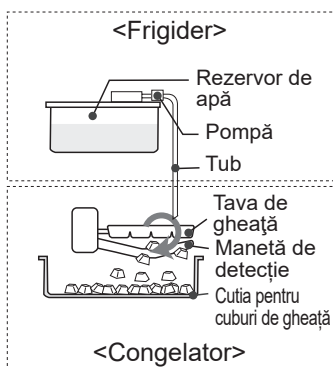
- Apa este trimisă din rezervorul de apă la tava de gheață.

Prepararea cuburilor de gheață

- Se prepară cuburile de gheață. (Câte 8 bucăți odată)
- Numărul de cuburi de gheață per ciclu se poate schimba uneori.

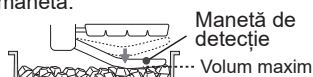
Eliberarea

- Tava de gheață se rotește pentru a elibera cuburile de gheață și apoi revine în poziția de „Alimentare cu apă”.
- Tava de gheață nu se rotește atunci când cutia de gheață este plină.

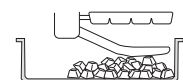


Manetă de detecție

Volumul cuburilor de gheață este verificat periodic de această manetă.



Volumul cuburilor de gheață poate scădea dacă nu sunt nivelate.



(La aproximativ jumătate din volum)

Prepararea cuburilor de gheață

Puteți alege 2 dimensiuni conform ilustrației de mai jos.

Mod	Pictogramă	Timp necesar pentru fiecare mod de preparare a cuburilor de gheață
Gheață normală		Aprox. 2 ore
Bucăți mari de gheață		Aprox. 3,5 ore

Notă

- Timpul de preparare a cuburilor de gheață indicat mai sus este doar orientativ în cazul unei temperaturi ambiante de 30 °C, cu un reglaj al temperaturii la setarea inițială (frigider: 3 °C, congelator: -18 °C), cu modul de economisire a energiei oprit și fără deschiderea sau închiderea ușilor.

Mod de operare

- Toate modurile de preparare a cuburilor de gheață sunt setate în poziția OFF(- - -) printr-o setare implicită.

Procedură

Afișaj

1



Apăsați tasta Enter.

2



Apăsați pictograma.



Setare curentă (Acest indicator arată OFF.)

3



Apăsați din nou pictograma.



Setare curentă (Acest indicator înseamnă gheață normală.)
Setarea este modificată.

- Dimensiunea cuburilor de gheață se modifică la apăsarea pictogramei.



4



Apăsați tasta Enter.



Aparatul de gheață automat

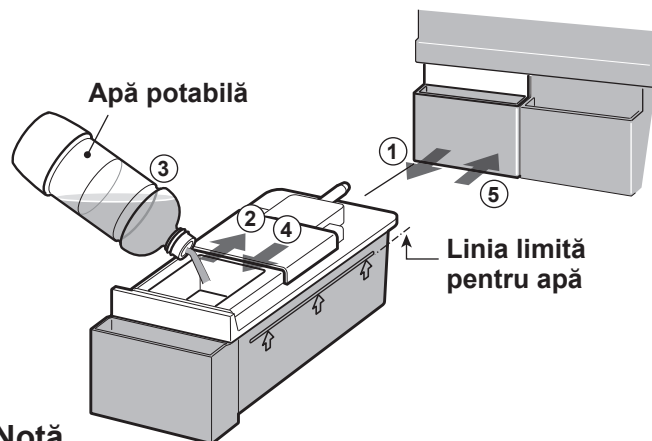
Modul de utilizare

Înainte de utilizare

- Spălați rezervorul de apă și cutia pentru cuburi de gheață.
- Folosiți modul de curățare a tăvii de gheață pentru a curăța tava de gheață și tubul. (Pot exista mirosuri sau murdărie în aparatul de gheață automat.)

Procedură

- 1 Turnați apă în rezervorul de apă și așezați rezervorul.



Notă

- Pasul ③: Folosiți exclusiv apă potabilă. (fără suc, ceai, apă minerală și băuturi pentru sportivi etc.) Alte lichide pot murdări interiorul aparatului de gheață și pot conduce la defectiuni.
- Pasul ⑤: Nu înclinați rezervorul de apă. În caz contrar, apa se poate vărsa când îl transportați.
- Pasul ⑤: Introduceți corect rezervorul de apă. Cuburile de gheață nu sunt preparate dacă rezervorul de apă nu este introdus complet.

Cuburile de gheață sunt preparate în mod automat.

2 Scoateți cuburile de gheață.

- Se prepară 2 tipuri de cuburi de gheață simultan.



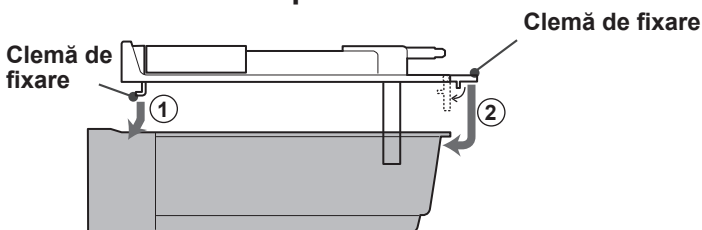
Cub



Formă multifacțată

- Cuburi de gheață strânse în partea din spate a cutiei pentru cuburi de gheață. Împrăștiati-le spre partea din față astfel încât să se prepare mai multe cuburi de gheață.

Modul de asamblare sau dezasamblare a rezervorului de apă

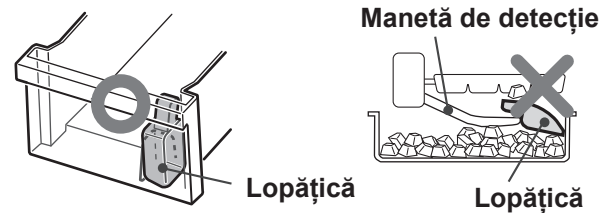


- Imaginea de mai sus prezintă modul de asamblare a rezervorului. Dezasamblarea se realizează în ordine inversă.

RO-15

Notă

- Durează aproximativ 24 de ore până la prepararea primului set de cuburi de gheață.
- Din motive de igienă, reumpleți cu apă o dată pe săptămână, chiar dacă rămâne apă în rezervor.
- Scoateți rezervorul de apă periodic și spălați-l cu apă.
- Când lăsați rezervorul gol, acesta poate scoate un sunet, dar acest lucru este normal.
- Nu așezați lopățița sau alimente deasupra cuburilor de gheață. Acest lucru poate cauza defectarea aparatului de gheață automat (deteriorarea manetei de detecție etc.) sau este posibil să nu puteți scoate cutia. Așezați lopățița în locul special.



- Este posibil să nu se prepare gheață de dimensiuni mai mari când nivelul apei din rezervor este scăzut, chiar dacă se selectează modul pentru cuburi mari de gheață.

Pete albe în cuburile de gheață și substanțe care plutesc

- Mineralele din apă se pot solidifica și albi în timpul înghețării apei. Mineralele trec într-o stare insolubilă după înghețare, prin urmare, topirea cuburilor de gheață va genera doar substanțe albe care plutesc, însă acest lucru este normal.
- Acest lucru este mai probabil când folosiți apă dură (de ex. Duritatea apei este de 100 mg/L sau mai mult).

Prepararea cuburilor de gheață durează mai mult când:

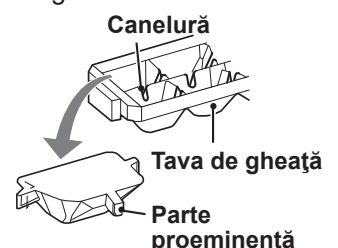
- Temperatura camerei este ridicată.
- Mai puține operații de răcire, de ex. iarna.
- Sunt depozitate multe produse alimentare.
- Frigiderul dezgheață unitatea de răcire.
- Ușa este deschisă frecvent.
- Când reporniți operația de preparare a cuburilor de gheață.
- Modul de economisire a energiei este în funcțiune.

Prepararea cuburilor de gheață imediat după schimbarea modului

- Lotul de cuburi de gheață preparate imediat după schimbarea modului de operare prezintă aceeași dimensiune. Acest lucru se întâmplă deoarece există încă cuburi de gheață pe jumătate făcute rămase în tava de gheață când se schimbă modul. Cuburile de gheață din al doilea lot sau din loturi următoare reflectă schimbarea modului.

Părți proeminente la cuburile de gheață: Există câteva caneluri în tava de gheață.

- Prin urmare, cuburile de gheață prezintă părți proeminente cauzate de aceste caneluri.
- Părțile proeminente pot fi ascuțite. Aveți grijă când puneți un cub de gheață direct în gură.



Aparatul de gheață automat

Anularea preparării cuburilor de gheață

- Folosiți acest mod în timpul nopții sau pe timp de iarnă.
- Puteți folosi cutia pentru cuburi de gheață pe post de cutie de congelator.

Mod de operare

Procedură Afişaj



Apăsați tasta Enter.



Apăsați pictograma. Setare curentă (Acest indicator arată că modul de preparare a cuburilor de gheață normale este în poziția ON.)



Apăsați din nou pictograma.



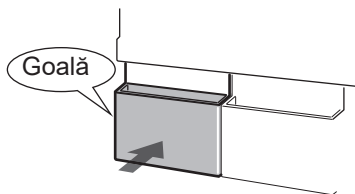
Apăsați din nou pictograma. Setarea este modificată.

- Dimensiunea cuburilor de gheață se modifică la apăsarea pictogramei.



Apăsați tasta Enter.

- 5 Goliți rezervorul de apă. Uscăți-l bine și așezați-l în poziția inițială.



După anularea preparării cuburilor de gheață

- Chiar și după ce anulați modul de preparare a cuburilor de gheață, tava de gheață și maneta de detecție funcționează, deoarece aparatul de gheață efectuează eliberarea cuburilor de gheață o dată.
- Așteptați 5 ore după anularea preparării cuburilor de gheață pentru a așeza alimente în cutia pentru cuburi de gheață.

Pentru a reporni operația

- Consultați secțiunea „Prepararea cuburilor de gheață”.

Curățarea tăvii de gheață

- Acest mod este destinat curățării tăvii de gheață și a tubului.
- Când să utilizați acest mod: Înainte de a prepara cuburi de gheață pentru prima dată sau dacă frigiderul nu a fost folosit o perioadă îndelungată de timp.
- Apa este alimentată forțat din rezervorul de apă în tava de gheață.
- Cantitatea de apă distribuită pentru o curățare este de 100 ml.
- Totuși, când modul de preparare a cuburilor de gheață de dimensiuni mari este pornit, cantitatea de apă distribuită este de 230 ml.

Preparare

- Turnați apă în rezervorul de apă și așezați-l.
- Goliți tava pentru cuburi de gheață.

Mod de operare

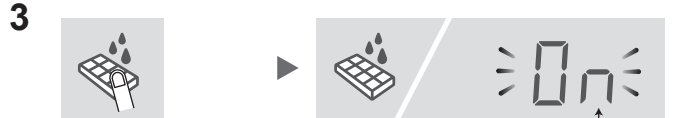
Procedură Afişaj



Apăsați tasta Enter.



Apăsați pictograma. Setare curentă (Acest indicator arată OFF.)



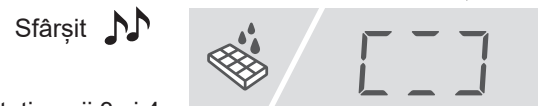
Apăsați din nou pictograma. Setarea este modificată.

- Ordinea ON/OFF se modifică la apăsarea pictogramei.



Apăsați tasta Enter. (Începe curățarea tăvii de gheață.)

- Durează aproximativ 40 sec.
- Nu scoateți cutia pentru cuburi de gheață în timpul operației.



- 5 Repetați pașii 3 și 4.

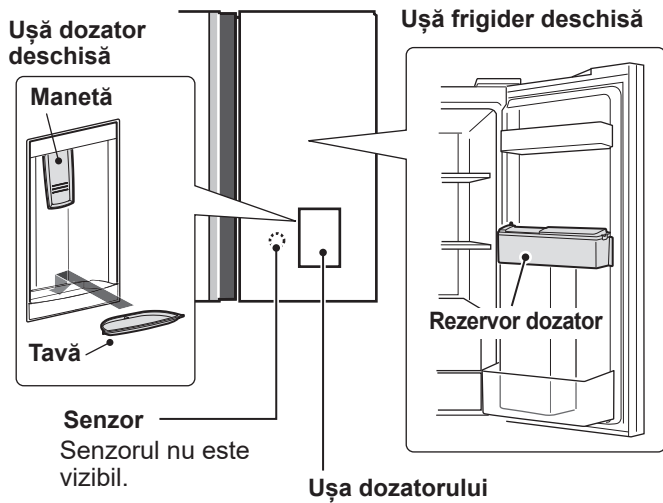
- 6 Apăsați tasta Enter pentru finalizare. Goliți apa din cutia pentru cuburi de gheață. Uscăți bine cutia și așezați-o în poziția inițială.

Notă

- Setarea pentru prepararea cuburilor de gheață revine la starea anterioară după ce curățarea este efectuată o dată.

Dozator de apă <Doar pentru SJ-WX830A>

Descrierea



Ușa dozatorului

- Atingeți senzorul pentru a deschide ușa dozatorului. (Ușa dozatorului se închide automat după câteva minute.) Dacă doriți să închideți ușa dozatorului, apăsați senzorul până când se aude un sunet.
- Alarma pentru ușa dozatorului se aude înainte de închidere. (Puteți anula alarma cu modul „Alarmă ușă OFF”.)
- Atingeți senzorul sau deschideți ușa frigiderului sau ușa congelatorului (stânga) pentru a prelungi timpul de deschidere a ușii dozatorului.

Dacă în ușa dozatorului se prind obiecte sau mâna dvs. în timp ce ușa dozatorului se rotește.

- Ușa dozatorului se oprește la jumătate. (Ușa dozatorului se închide automat după un timp. Atingeți senzorul pentru a deschide din nou ușa dozatorului.)

Dacă mișcarea ușii dozatorului se oprește din cauza unei pene de curent.

- Ușa dozatorului se închide automat după restabilirea alimentării cu energie.



Avertisment

- Nu deschideți forțat ușa dozatorului.
- Nu atingeți ușa dozatorului în timp ce se rotește.

Blocarea ușii dozatorului

Utilizați acest mod pentru a împiedica utilizarea accidentală a dozatorului de apă de către copii sau alte persoane. (A se vedea secțiunea „Setări suplimentare”.)

Modul de utilizare

Înainte de utilizare

Scoateți rezervorul dozatorului și spălați-l. (A se vedea secțiunea „Curățarea rezervorului dozatorului” pentru procedura de dezinstalare.)

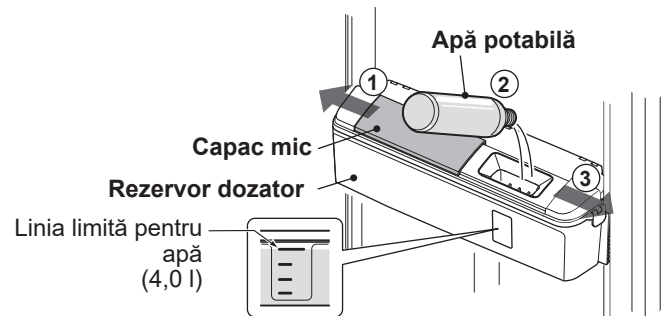
Procedură

1 Turnați apă în rezervorul dozatorului.



Avertisment

Umpleți exclusiv cu apă potabilă.

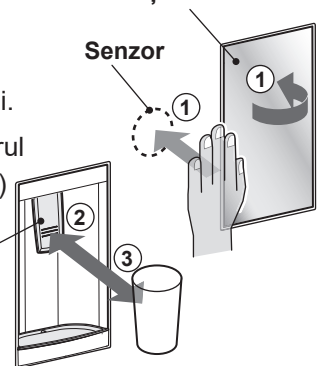


Notă

- Asigurați-vă că instalați rezervorul dozatorului înainte de a turna apă.
- Asigurați-vă că închideți capacul mic. În caz contrar, apa se poate vărsa când ușa este deschisă sau închisă.
- Folosiți exclusiv apă potabilă. Dacă se utilizează alte lichide, cum ar fi sucul, acestea pot cauza defecțiuni.
- Limita superioară de temperatură a apei este de 50 °C.

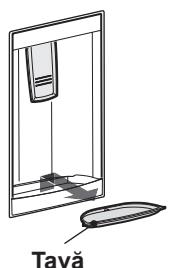
2 Turnați apă într-un pahar.

- 1 Atingeți senzorul pentru a deschide ușa dozatorului.
- 2 Împingeți maneta cu ajutorul paharului. (Se toarnă apă.)
- 3 Retrageți paharul. (Apa se oprește.)
- 4 Apăsați senzorul pentru a închide ușa dozatorului până când se aude un sunet. (Ușa dozatorului se închide automat chiar dacă nu apăsați senzorul.)



Notă

- Țineți paharul sub dozator câteva secunde după utilizare pentru a colecta toate picăturile. Pot apărea câteva picături de apă după utilizarea dozatorului. (Picăturile de apă se pot intensifica mai ales după ce umpleți cu apă rezervorul gol al dozatorului.)
- Din motive de igienă, umpleți cu apă rezervorul dozatorului aproximativ o dată pe săptămână. Împingeți maneta și scurgeți toată apa din rezervorul dozatorului.
- Aruncați frecvent apa din tavă. În caz contrar, apa se poate revărsa.
- Dacă dozatorul de apă nu este utilizat o perioadă îndelungată de timp, curățați și uscați bine rezervorul dozatorului și fixați-l în poziția inițială.
- Nu așezați un pahar sau obiecte pe tavă.



Dozator de apă

Curățarea rezervorului dozatorului

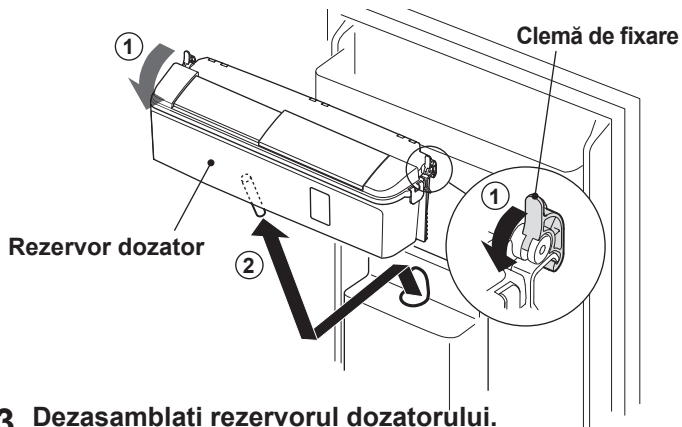
Scoateți rezervorul dozatorului periodic și spălați-l cu apă.

1 Goliți rezervorul dozatorului.

Împingeți maneta și scurgeți toată apa din rezervorul dozatorului.

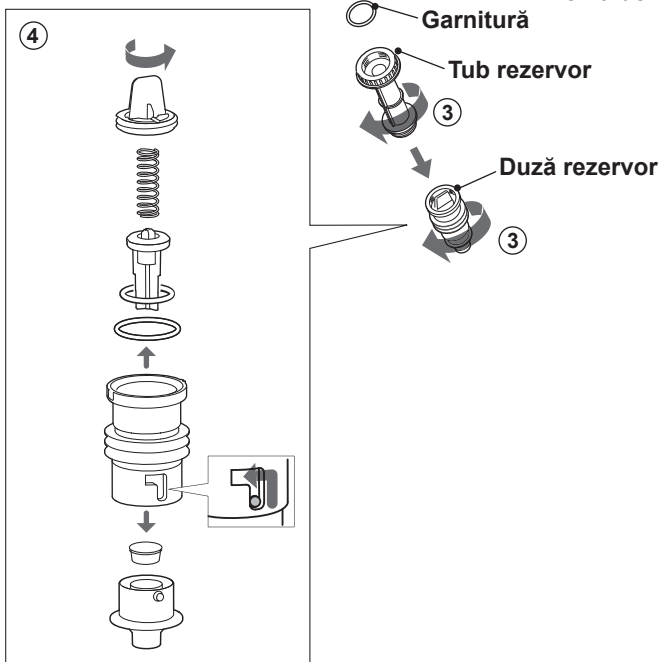
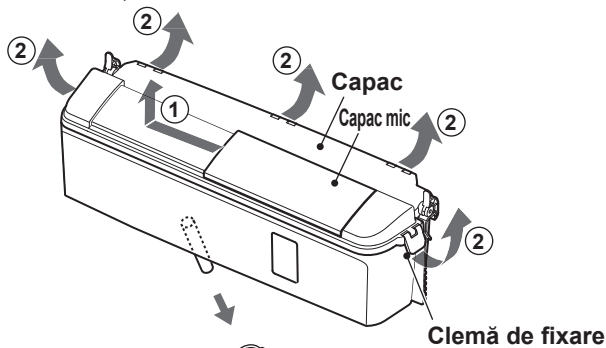
2 Scoateți rezervorul dozatorului de pe ușă.

- 1 Scoateți cele două cleme de fixare.
- 2 Ridicați rezervorul dozatorului pentru a-l scoate.



3 Dezasamblați rezervorul dozatorului.

- 1 Scoateți capacul mic.
- 2 Scoateți capacul. (Cleme de fixare: 5 bucăți)
- 3 Scoateți tubul rezervorului și duza rezervorului.
- 4 Dezasamblați duza rezervorului.



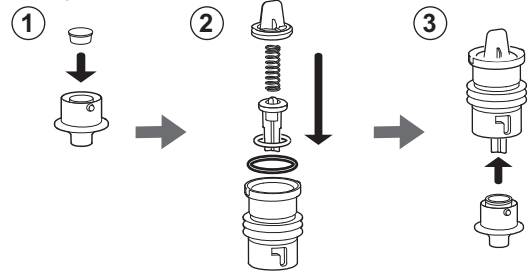
După curățare

1 Asamblați rezervorul dozatorului.

(Inversați procedura pentru dezasamblare.)

Asigurați-vă că fiecare componentă este fixată ferm. În caz contrar, pot apărea scurgeri de apă.

Asamblați duza rezervorului.

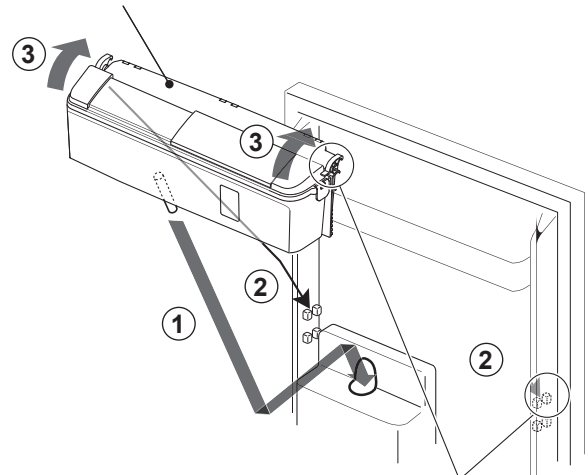


2 Instalați rezervorul dozatorului.

Introduceți rezervorul dozatorului complet și asigurați-vă că strângeți clemele de fixare pentru a instala rezervorul.

Rezervorul dozatorului trebuie să fie instalat pentru a folosi dozatorul. În caz contrar, se pot forma picături de condens la interiorul frigiderului.

Rezervor dozator



2 Cârlig rezervor dozator

Așezați cârligul pe partea proeminentă a ușii.

Elemente proeminente ale ușii

3 Clemă de fixare

Înclinați clema de fixare în spate.

Notă

- Când umiditatea este mare, pot apărea picături de condens pe tubul și duza rezervorului.
- Asigurați-vă că nu pierdeți garnitura când dezasamblați rezervorul.

Îngrijirea și curățarea

Informații importante

Urmați sfaturile de mai jos pentru a preveni crăparea suprafețelor interioare și a componentelor din plastic.

- Ștergeți uleiul alimentar depuse pe componentele din plastic.
- Anumite substanțe chimice de uz casnic pot cauza deteriorări, deci utilizați numai lichide de spălare diluate (apă cu săpun).
- Dacă folosiți detergent nediluat sau apa cu săpun nu se șterge bine, pot apărea fisuri ale pieselor din plastic.

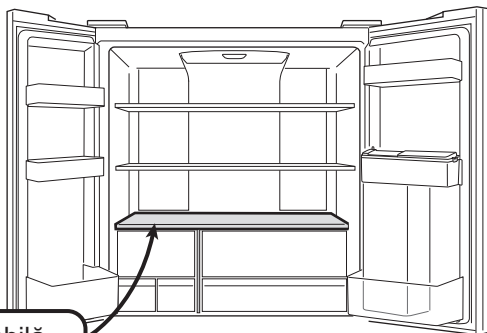
Curățarea

Din motive de igienă, asigurați-vă că efectuați periodic următoarele operațiuni.

- Curățați rezervorul de apă și rezervorul dozatorului dacă nu au fost folosite o perioadă mai mare de 48 de ore.
- Scoateți accesoriile (de ex. rafturile) din frigider și din ușă. Spălați-le cu apă caldă cu detergent de vase. Apoi, clătiți cu apă curată și uscați.
- Ștergeți interiorul folosind o cârpă înmuiată în apă caldă și detergent de vase. Apoi folosiți apă rece pentru a șterge detergentul.
- Când exteriorul se murdărește, ștergeți-l cu o cârpă moale.
- Curățați banda magnetică izolatoare a ușii cu o perie de dinți și cu apă caldă cu detergent.

Notă

- Pentru a preveni deteriorarea frigiderului dumneavoastră, nu folosiți substanțe de curățare abrazive sau solvenți (lacuri, vopsea, praf de lustruit, benzină, apă fiartă etc.).
- Dacă alimentarea cu energie electrică este deconectată, vă rugăm să așteptați cel puțin 5 minute înainte de a o reconecta.
- Rafturile de sticlă cântăresc aproximativ 3 kg fiecare. Țineți-le ferm la scoaterea din frigider sau la transport.
- Nu lăsați să cadă obiecte în interiorul frigiderului, și nu loviți peretele interior. Aceasta ar putea provoca crăpături în suprafața interioară.
- Piesele umbrite din imaginea de mai jos nu pot fi demontate.



Nedetașabilă

Decuplarea frigiderului

Dacă frigiderul trebuie oprit pentru o perioadă mai lungă de timp, se vor efectua pașii următori pentru a reduce dezvoltarea mușcăiului:

1. Scoateți toate alimentele.
2. Scoateți ștecherul din priză.
3. Curățați și uscați bine interiorul.
4. Păstrați toate ușile deschise ușor pentru câteva zile pentru a le usca.

Dezghețarea unității de răcire

Dezghețarea este acționată automat de un sistem unic de economisire a energiei.

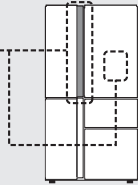
Atunci când lampa din compartiment este arsă

Contactați agentul de service autorizat de SHARP pentru a înlocui lămpile. Lampa nu trebuie înlocuită decât de către personalul de service calificat.

Înainte de a solicita depanarea

Înainte de a chema serviciul de depanare verificați următoarele.

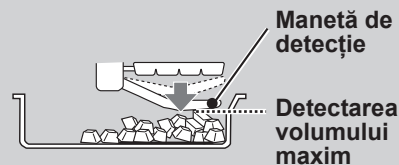
Probleme generale

Problemă	Soluție/Situație
În exterior, corpul frigiderului este cald la atingere.	Acest lucru este normal. Țeava este plasată în corpul frigiderului pentru a preveni generarea condensului.
Zona din jurul mânerului ușii și a ușii dozatorului <Doar pentru SJ-WX830A> sunt calde la atingere.	Acest lucru este normal. Încălzirea previne generarea de condens în interiorul ușii. 
Frigiderul produce un zgomot puternic.	Este normal ca frigiderul să producă următoarele sunete. <ul style="list-style-type: none">• Sunet puternic produs de compresor la pornirea operației.<ul style="list-style-type: none">-- Sunetul scade în intensitate după o vreme.• Sunet puternic produs o dată pe zi de compresor.<ul style="list-style-type: none">-- Sunet de operare produs imediat după operația de decongelare automată.• Sunet de lichid curgând (gâlgâit, fâsâit).<ul style="list-style-type: none">-- Sunet produs de lichidul congelant curgând prin țevi (sunetul poate crește în intensitate din când în când).• Pocnet sau sunet de măcinare, scârțâit<ul style="list-style-type: none">-- Sunet produs de expansiunea și contractia pereților interiori și a părților interioare în timpul răcirii.
Congelarea sau generarea de condens se produce în interiorul sau în exteriorul frigiderului.	Acest lucru poate interveni în unul dintre următoarele cazuri. Folosiți o cârpă umedă pentru ștergerea gheții și o cârpă uscată pentru a șterge condensul. <ul style="list-style-type: none">• Când umiditatea ambiantă este ridicată.• Când ușa este deschisă și închisă frecvent.• Când sunt păstrate alimente care conțin multă umezeală. (Este necesară înfășurarea.)
Alimentele din compartimentul frigiderului îngheață.	<ul style="list-style-type: none">• Frigiderul funcționează timp îndelungat cu butonul control al temperaturii frigiderului setat la 0°C?<ul style="list-style-type: none">-- Modificați butonul de control al temperaturii la 3°C sau peste.• Frigiderul funcționează timp îndelungat cu butonul control al temperaturii congelatorului setat la -21°C?<ul style="list-style-type: none">-- Modificați butonul de control al temperaturii la -18°C sau peste.• Dacă temperatura ambiantă este foarte scăzută alimentele din frigider pot congela chiar dacă controlul temperaturii frigiderului este la nivelul 6°C.
În compartiment este un miros neplăcut.	<ul style="list-style-type: none">• Alimentele cu miros puternic trebuie să fie înfășurate.• Dispozitivul dezodorizant nu poate îndepărta tot mirosul.
Alarma ușii nu se oprește.	<ul style="list-style-type: none">• Alarma se va opri după închiderea ușii.
Panoul de comandă nu funcționează.	Acest lucru poate interveni în unul dintre următoarele cazuri. <ul style="list-style-type: none">• Panoul sau degetul dumneavoastră sunt murdare cu picături, ulei etc.• Atunci când atingeți panoul cu mânuși, bandaj adeziv pe deget, unghie sau alte obiecte.• Se va aplica un autocolant sau o bandă pe taste.• Poziția de atingere este ușor decalată de taste.• Durata de funcționare nu este suficientă pentru ca tastele să funcționeze.

Înainte de a solicita depanarea

Prepararea cuburilor de gheață

Problemă	Soluție/Situație
Aparatul de gheață nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none">Există apă în rezervorul de apă?Rezervorul de apă este așezat corect?Ați așezat lopățița sau alimente în cutia pentru cuburi de gheață?Modurile de preparare a cuburilor de gheață sunt toate în poziția „OFF”?Cuburile de gheață s-au strâns în partea din spate a cutiei pentru cuburi de gheață? (Împrăștiati cuburile de gheață uniform.)Încercați să curățați tava de gheață. În cazul în care curățarea tăvii de gheață funcționează corespunzător, așteptați o zi. Prepararea cuburilor de gheață pornește din nou.
Prepararea cuburilor de gheață durează mult.	<ul style="list-style-type: none">Ați încercat imediat după repornirea aparatului de gheață?Ați încercat imediat după umplerea rezervorului cu apă potabilă?
Cuburile de gheață sunt mici, rotunjite sau lipite între ele. Cuburile de gheață au părți proeminente. Există câteva găuri în cuburile de gheață.	<ul style="list-style-type: none">Dacă nivelul apei din rezervorul de gheață este scăzut, dimensiunea cuburilor de gheață poate fi mai mică ca de obicei.Dacă depozitați cuburile de gheață o perioadă îndelungată, acestea se pot micșora, rotunji sau lipi între ele.Părțile proeminente ale cuburilor de gheață sunt cauzate de canelurile din tava de gheață.Găurile sunt produse de bulele de aer din cuburile de gheață, care se pot lipi între ele și pot forma găuri și mai mari.
Cuburile de gheață prezintă miros	<ul style="list-style-type: none">Apa din rezervorul de apă este veche sau prezintă miros?A rămas detergent sau clor în rezervorul de apă după ce ați curățat rezervorul?În cazul în care cuburile de gheață sunt depozitate o perioadă îndelungată, mirosurile se pot răspândi.
Nu curge apă sau nu cad cuburi de gheață nici măcar când folosesc modul de „Curățare tavă de gheață”.	<ul style="list-style-type: none">Cutia pentru cuburi de gheață este plină? Ați așezat lopățița sau alte obiecte în cutia pentru cuburi de gheață? (Goliți cutia pentru cuburi de gheață.)Există apă în rezervorul de apă?



Dozator de apă <Doar pentru SJ-WX830A>

Problemă	Soluție/Situație
Nu iese apă.	<ul style="list-style-type: none">Rezervorul dozatorului este fixat bine?Există apă în rezervorul dozatorului?
Ușa dozatorului nu se deschide.	<ul style="list-style-type: none">Siguranța pentru ușa dozatorului este în poziția „ON”?
Rămâne apă în tavă.	<ul style="list-style-type: none">Poate ieși apă din dozatorul de apă sau din tubul interior. Acest lucru este normal. Aruncați apa.

Dacă aveți în continuare nevoie de intervenții de service

- Apelați la cel mai apropiat centru aprobat de SHARP.

Fișă produs

ANEXĂ III Regulamentul (UE) nr.1060/2010				
A	Marca	SHARP	SHARP	SHARP
B	Denumire model	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Categoria	7	7	7
D	Clasa de eficiență energetică	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	Etichetă ecologică UE	—	—	—
F	Consumul anual de energie *1 [kWh/an]	440	400	400
G	Volumul de depozitare al tuturor compartimentelor care nu merită un număr de stele [L]	423	433	433
H	Volumul de depozitare al tuturor compartimentelor care merită un număr de stele *2 [L]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	Temperatura proiectată a unui „alt compartiment” mai cald de +14 °C	—	—	—
J	Fără gheață	DA	DA	DA
K	Timpul de creștere a temperaturii [h]	17	17	17
L	Capacitatea de congelare [kg/24h]	11,0	11,0	11,0
M	Clasa de climă	T	T	T
N	Emisiile de zgomot transmis prin aer [dB(A)]	39	39	39
O	Aparat încastrat	Nu (Tip neîncastrabil)	Nu (Tip neîncastrabil)	Nu (Tip neîncastrabil)

*1 Consum de energie „XYZ” kWh pe an, pe baza rezultatelor la testul standard pentru 24 de ore.
Consumul real de energie depinde de modul în care este folosit aparatul și de locul unde acesta este amplasat.

*2 **: Compartimentul cu temperaturi multiple

- Compartimentele pentru alimente congelate marcat cu două stele sunt adecvate pentru a depozita alimente precongelate, pentru a depozita sau pentru a face înghețată și pentru a face cuburi de gheață.
- Compartimentele marcate cu două stele nu sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete.
- Acest aparat nu este conceput pentru a fi utilizat încorporat în mobilă.
- Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat în condiții de temperatură ambiantă între 16 °C și 43 °C.

Informații privind eliminarea acestui echipament



DACĂ DORIȚI SĂ ARUNCAȚI ACEST ECHIPAMENT, VĂ RUGĂM SĂ NU FOLOSIȚI RECIPIENTUL DE GUNOI OBIȘNUIT ȘI SĂ NU ÎL INTRODUCEȚI ÎNTR-UN ȘEMINEU!

Echipamentele electrice și electronice uzate trebuie eliminate SEPARAT, în conformitate cu legislația locală în vigoare.

Colectarea separată promovează tratamentul ecologic, reciclarea materialelor și minimizarea eliminării finale a deșeurilor. ELIMINAREA NEADECVATĂ poate fi dăunătoare pentru sănătatea umană și mediu datorită anumitor substanțe! Duceți ECHIPAMENTELE UZATE la o unitate de colectare locală, de obicei municipală, după caz.

Dacă aveți îndoieli cu privire la eliminare, contactați autoritățile locale sau comercianții și cereți metoda corectă de eliminare.

NUMAI PENTRU UTILIZATORII DIN UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI CÂTEVA ALTE ȚĂRI; DE EXEMPLU, NORVEGIA ȘI ELVEȚIA: Participarea dumneavoastră la colectarea separată este solicitată prin lege.

Simbolul prezentat mai sus apare pe echipamentele electrice și electronice (sau pe ambalaj) pentru a le reaminti utilizatorilor de acest lucru.

Utilizatorii CASNICI sunt rugați să utilizeze facilitățile de returnare existente pentru echipamentele folosite. Returnarea se face gratuit.


Velmi vám děkujeme za koupi tohoto výrobku SHARP. Než začnete chladničku SHARP používat, přečtěte si, prosím, tento návod k obsluze, který vám zaručí maximální využití vaší nové chladničky.

- Chladnička je určena k výrobě kostek ledu, chlazení a mrazení potravin.
- Tato chladnička je určena výhradně pro domácí použití za okolních teplot uvedených v tabulce. Klimatická třída je uvedena na typovém štítku. Chladnička je plně funkční v rozsahu okolních teplot dané klimatické třídy. Pokud je chladnička používána při nižších teplotách, nedojde k jejímu poškození až do teploty +5°C.
- Chladnička by neměla být dlouhodobě vystavována teplotě -10 °C a nižší.

Pouze pro domácí použití

Klimatická třída	Přijatelný rozsah okolních teplot
SN	+10 °C až 32 °C
N	+16 °C až 32 °C
ST	+16 °C až 38 °C
T	+16 °C až 43 °C

Bezpečnostní pokyny

 **Varování** Znamená, že existuje vysoké nebezpečí smrti nebo vážného zranění.

 **Upozornění** Znamená, že existuje vysoké nebezpečí materiální škody nebo zranění osob.

 **Upozornění** Ikona plamene znamená, že s chladničkou se pojí riziko požáru.

Varování

Chladicí látky

Chladnička obsahuje hořlavé chladicí látky (R600a: isobutan) a izolační plyn (cyklopentan).

Abyste předešli vznícení a výbuchu, dodržujte následující zásady.

- Zamezte kontaktu ostrých předmětů s chladicím systémem. Chladicí systém na zadní straně chladničky a v jejím vnitřku obsahuje chladicí látky.
- K urychlení procesu odmrazení nepoužívejte mechanické přístroje ani jiné prostředky. (Tato chladnička má vlastní systém automatického odmrazování.)
- Uvnitř chladničky nepoužívejte elektrická zařízení.
- Nezakrývejte prostor v okolí chladničky.
- V blízkosti chladničky nepoužívejte hořlavé spreje, například barvu ve spreji.
- V chladničce neskladujte hořlavé spreje, například barvu ve spreji.
- Pokud dojde k selhání chladicího systému, nemanipulujte se síťovou zásuvkou a nepoužívejte otevřený oheň. Otevřete okno a místnost vyvětrejte. Poté požádejte o servisní zásah pracovníka autorizovaného servisu společnosti SHARP.

Síťový kabel, zástrčka, zásuvka.

Seznamte se s následujícími pravidly na ochranu před úrazem elektrickým proudem nebo požárem.

- Zajistěte ochranu síťového kabelu před poškozením v průběhu instalace a přesunu. Pokud jsou síťová zástrčka nebo kabel volné, zástrčku nezapojujte.
- Neumisťujte za chladničku přenosné rozbočovací elektrické zásuvky nebo přenosné zdroje energie.
- Síťovou zástrčku zasuňte přímo a pevně do zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací kabel nebo rozbočovací zásuvku.
- Síťovou zástrčku připojte do zásuvky s požadovaným jmenovitým napětím.
- Uzemňovací kolík řádně připojte k uzemňovací sorce.
- Nedotýkejte se síťové zástrčky mokřima rukama.
- Odpojte od hlavního přívodu elektřiny vytažením síťové zástrčky ze zdířky. Zástrčku neodpojujte tahem za síťový kabel.
- Prach usazený na síťové zástrčce může způsobit požár. Pečlivě jej oťete.
- Pokud se chladnička delší dobu nepoužívá, odpojte síťový kabel.

- Pokud dojde k poškození pružného přívodního kabelu, musí ho vyměnit servisní pracovník autorizovaný společností SHARP, aby se předešlo rizikům.

Instalace

- Neinstalujte tuto chladničku do vlhkých nebo mokřých prostor. Předejdete tím možnosti poškození či netěsnosti izolace. Navíc může dojít ke kondenzaci na vnější straně chladničky, což může způsobit korozi.
- Chladnička by měla být instalována tak, aby byla ve vodorovné poloze a pevně stála na podlaze.

Při použití

- Neskladujte hořlavé a těkavé látky jako je éter, benzín, propan, plechovky s aerosolem, čistý alkohol, atd. Tyto materiály snadno explodují.
- Do chladničky neukládejte výrobky citlivé na změnu teplot jako jsou farmaceutické přípravky. Existuje vysoké riziko změny kvality výrobku.
- Nepokoušejte se tuto chladničku měnit nebo upravovat. V opačném případě hrozí požár, zranění nebo úraz elektrickým proudem.
- Na horní část chladničky nepokládejte žádné předměty. Při pádu předmětu z horní části hrozí zranění.
- Nedotýkejte se částí strojního zařízení (horní část skříně na skladování ledu) automatického stroje na výrobu ledu. Když se zásobník otevře, mohlo by dojít ke zranění.
- Dejte pozor, abyste do skleněných dveří silně nepraštili. (Pouze pro SJ-WX830A, SJ-SX830A) V takovém případě by se mohly rozbít a způsobit fyzické zranění.
- Nedotýkejte se dveří zásobníku pokud se otáčí. Pokud se vám prsty zachytí do dveří, může dojít ke zranění. (Pouze SJ-WX830A)
- Toto zařízení smí používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, rozpoznávacími a rozumovými schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud je osoba odpovědná za jejich bezpečnost poučila o používání chladničky nebo na ně dohlíží. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Uživatelská údržba a čištění zařízení nesmí být prováděny dětmi bez dohledu. Děti od 3 do 8 let smí do chladicích zařízení ukládat věci a vyndávat je z nich.

Bezpečnostní pokyny

Péče a čištění

- Nejprve chladničku odpojte od sítě, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.
- Nestříkejte vodu přímo na vnější skříň nebo dovnitř. Toto může způsobit korozi a poškození elektrické izolace.

Problém

- Pokud ucítíte zápach spáleniny, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Poté požádejte o servisní zásah pracovníka autorizovaného servisu společnosti SHARP.
- V případě úniku plynu otevřete okno a prostor vyvětrejte. Nedotýkejte se chladničky ani elektrické zásuvky.

Likvidace

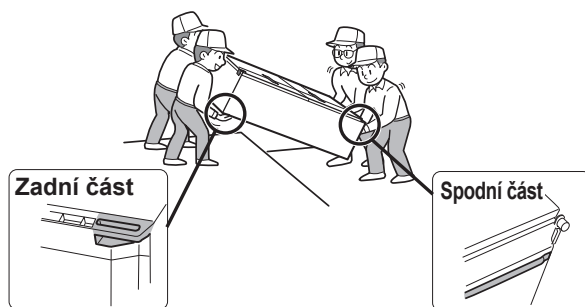
- Zajistěte, aby chladnička, která je určena k likvidaci, nepředstavovala žádné nebezpečí pro děti. (např. odstraňte magnetický uzávěr dveří, aby se v ní děti nemohly zavřít).
- Při likvidaci chladničky je třeba postupovat náležitým způsobem. Chladničku odevzdejte ve sběrném místě určeném pro zpracování hořlavých chladících látek a izolace.



Upozornění

Při přepravě

- Při instalaci nebo přesunu chladničky použijte podložku na ochranu podlahy před poškozením.
- Přenášejte chladničku tak, že ji budete držet za rukojeti umístěné vzadu a dole. Pokud chladničku zdvihnete nevhodným způsobem, může dojít ke zranění.



Při použití

- Nedotýkejte se mokřýma rukama potravin nebo kovových obalů v mrazicím oddělení. Může dojít k omrzlinám. Totéž platí pro prostor s volitelnou teplotou při nastavení na -8°C nebo -18°C .
- Do mrazáku neukládejte nápoje v láhvích a plechovkách. Totéž platí pro prostor s volitelnou teplotou při nastavení na -8°C nebo -18°C .
- Pro výrobu kostek ledu používejte výhradně pitnou vodu.
- Nezavírejte dveře chladničky, pokud je v jejich blízkosti něčí ruka. Hrozí nebezpečí přivření prstů do dveří.
- Do polic ve dveřích nekládejte předměty nadměrné velikosti. Při pádu předmětu z polic hrozí zranění.
- Skleněné police montujte a demontujte s opatrností. Při pádu skleněných polic hrozí jejich rozbití nebo může dojít ke zranění.

Indikátor teploty

Tato chladnička je vybavena indikátorem teploty, který se nachází v prostoru chladničky a umožňuje vám řídit průměrnou teplotu v nejchladnější zóně.

Nejchladnější zóna

Symbol označuje nejchladnější zónu v prostoru chladničky. (Polička na dveřích umístěná ve stejné výšce v nejchladnější zóně není.)

Symbol



Kontrola teploty v nejchladnější zóně

Můžete provádět pravidelné kontroly, abyste si byli jistí, že teplota v nejchladnější zóně je správná a v případě ovládní teploty v chladničce upravili.

Abyste ve spotřebiči udrželi správnou teplotu, ujistěte se, že kontrolka teploty je vždy MODRÁ. Pokud je kontrolka teploty BÍLÁ, teplota je příliš vysoká, v takovém případě zvyšte nastavení teploty a počkejte 6 hodin, potom kontrolku teploty znovu zkontrolujte.

MODRÁ



Správné nastavení

BÍLÁ



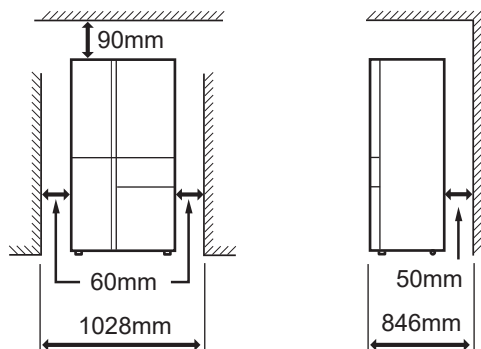
Teplota je příliš vysoká, teplotu v chladničce upravte.

Poznámka

- Vnitřní teplota chladničky závisí na různých faktorech, jako je okolní teplota místnosti, množství skladovaných potravin a frekvence otírání dveří.
- Když jsou do chladničky vloženy čerstvé potraviny, nebo pokud byly dveře chladničky po určitou dobu ponechány otevřené, je normální, že se barva kontrolky teploty změní na BÍLOU.

1 Ponechte kolem chladničky odpovídající prostor, aby bylo zajištěno její dostatečné odvětrání.

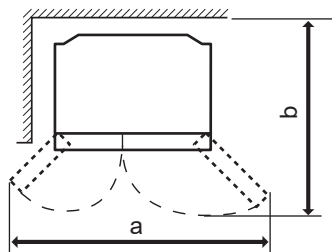
- Na obrázku je znázorněn minimální prostor nezbytný pro instalaci chladničky. Měření spotřeby energie je prováděno za jiných prostorových podmínek.



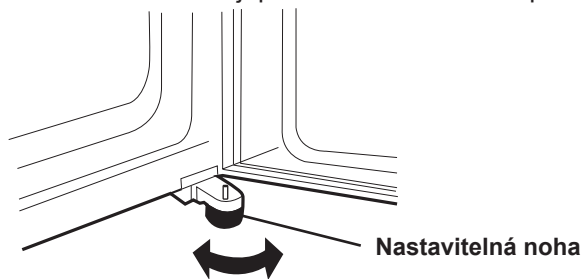
- Pokud ponecháte kolem chladničky více volného místa, může mít při provozu nižší spotřebu.
- Používání chladničky v menším prostoru, než je uveden na obrázku, může být příčinou růstu teploty v zařízení, vysoké hluchnosti a selhání.

Celkový prostor potřebný pro použití

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm



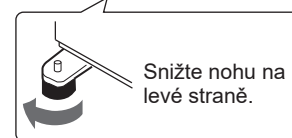
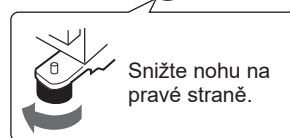
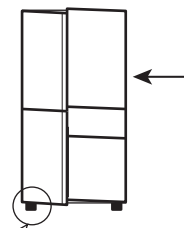
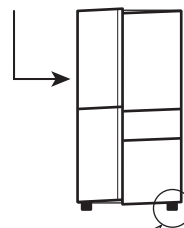
2 Použití dvou předních nastavitelných nohou zajišťuje, že chladnička stojí pevně a vodorovně na podlaze.



3 Jestliže nejsou pravé a levé dveře správně zarovnané, nastavte je pomocí nastavitelných nohou.

Když jsou levé dveře výš.

Když jsou pravé dveře výš.



- Otáčejte nastavitelnou nohu, dokud se nastavitelná noha na druhé straně těsně nedotýká podlahy.

4 Zařízení připojte ke správně nainstalované zásuvce.

Poznámka

- Umístěte vaši chladničku tak, aby byla přístupná zástrčka.
- Chraňte vaši chladničku před přímým slunečním zářením a neumísťujte ji vedle zařízení vytvářejících teplo.
- Neumisťujte ji přímo na podlahu. Pod chladničku vložte vhodný podstavec, například dřevěnou desku.
- Při zapojení zástrčky při otevřených dveřích zazní upozornění na otevřené dveře, ale to je normální. Po zavření dveří zvuk přestane.
- Chladničku netlačte ke zdi. Stěna obklopující chladničku se může znečistit nebo ztratit barvu v důsledku proudění vzduchu vyvolaného ohříváním.

Na spodní straně chladničky se nachází čtyři kolečka.

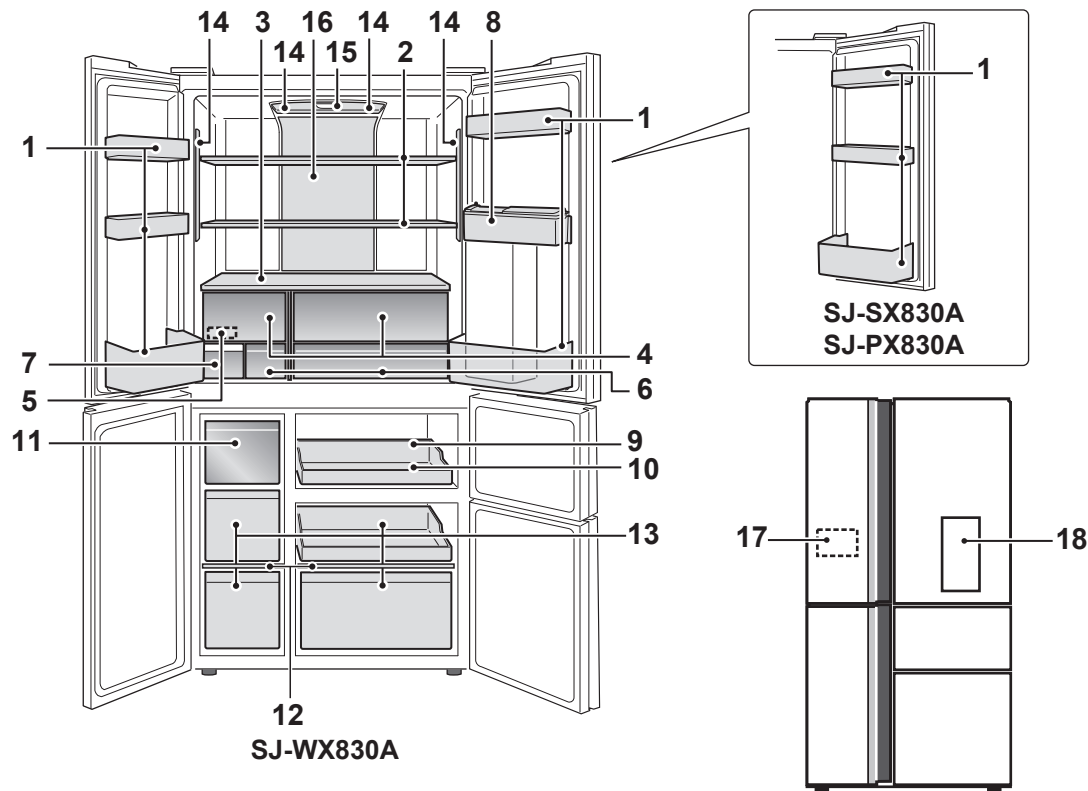
- Kolečka umožňují posun chladničky směrem vpřed a vzad.



Před použitím vaší chladničky

- Vyčistěte vnitřní součásti hadříkem namočeným v teplé vodě.
- Jestliže použijete mýdlovou vodu, otřete je důkladně čistou vodou.

Popis



1. Polička ve dveřích

(SJ-WX830A: 5 ks)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 ks)

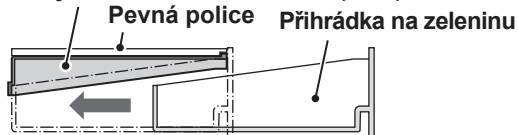
2. Police chladničky (2 ks)

3. Pevná police

4. Přihrádka na zeleninu

Kryt na zachování vlhkosti je nainstalován pouze vpravo.
Tento kryt slouží pro zachování čerstvosti potravin s vysokou vlhkostí.

Kryt na zachování vlhkosti (fixní)



5. Přihrádka na vejce

6. Přihrádka na čerstvé potraviny

7. Nádrž na vodu (Výrobník ledu)

8. Nádrž dávkovače <pouze SJ-WX830A>

9. Přihrádka

10. Nerezový tác

11. Zásobník na led

Aby nedošlo k jeho poškození, pomocí zásobníku na led nevyrábějte ledové kostky a ani do něj nenalévejte olej.

12. Police mrazáku

13. Box do mrazáku

14. Světlo

15. Ukazatel Plasmacluster

16. Hybridní chladicí panel

Panel ochlazuje prostor chladničky nepřímo ze zadní strany. Potraviny jsou tak chlazeny šetrně, aniž by byly vystaveny proudění chladného vzduchu.

17. Ovládací panel

18. Dávkovač vody

<pouze SJ-WX830A>

Pokud si přejete v chladničce skladovat větší předměty

- Můžete vyjmout kterékoli z polic nebo přihrádek s čísly 1, 2, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13 na výše uvedeném obrázku.
- Chladicí výkon není výše uvedenými úpravami ovlivněn.

Upozornění na otevřené dveře

- Když zůstanou otevřené dveře*, zazní upozornění na otevřené dveře.
 - Upozornění na otevřené dveře se ozve asi 1 minutu po otevření dveří a potom opět po 1 minutě (pokaždé jenom jednou).
 - Zůstanou-li dveře otevřené přibližně 3 minuty, bude se upozornění ozývat nepřetržitě.
 - Po zavření dveří se alarm vypne.
- (* Pouze dveře chladničky a levé dveře mrazáku.)

Jednotka na odstraňování zápachu

- V rozvodu chladného vzduchu je instalován katalyzátor pro odstraňování zápachu. Manipulace ani čištění nejsou nutné.

Uložení potravin

- Pro maximální dobu zachování potravin, které podléhají zkáze, používejte co nejčerstvější potraviny. Následuje obecný návod pro prodloužení doby uskladnění potravin.
- Potraviny mají omezenou dobu skladovatelnosti. Nepřekračujte dobu spotřeby uvedenou výrobcem.

Chladnička

Ovoce / zelenina

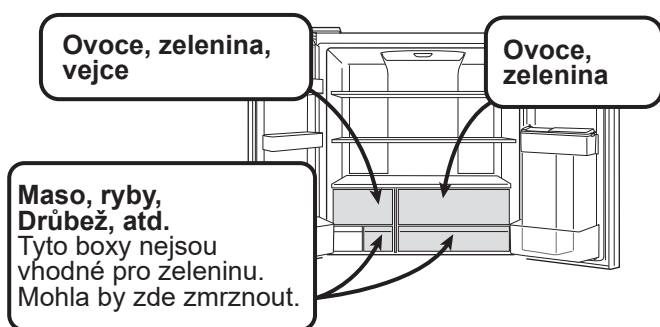
- Aby se zamezilo vysychání, je třeba ovoce a zeleninu volně zabalit do plastového materiálu, např. fólie nebo sáčků (neuzavírat) a vložit je do oddílu pro zeleninu.
- Ovoce a zelenina, jež jsou snadno nízkými teplotami poškozeny, by měly být uloženy na chladném místě, ale nikoli v chladničce.

Mlékárenské výrobky a vejce

- Většina mlékařenských výrobků má uvedeno datum doporučené spotřeby na vnějším obalu, který rovněž informuje o doporučené teplotě a době skladovatelnosti výrobku.
- Vejce mají být uskladněny v přihrádkách na vejce.

Maso, ryby a drůbež

- Umístěte na podnos nebo na talíř a zakryjte papírovým nebo plastovým obalem.
- Větší výseky masa, ryb nebo drůbeže umístěte do zadní části polic.
- Dbejte, aby všechny potraviny byly pečlivě zabalené nebo umístěné ve vzduchotěsném obalu.
- Čerstvé potraviny (bezpečně zabalené) musí být uloženy po omezenou dobu, aby se předešlo jejich zkažení a následnému nežádoucímu ovlivnění ostatních uložených potravin.



Mrazák

- Zmrazujte malé množství potravin najednou, abyste je rychle zmrazili.
- Potraviny by měly být důkladně uzavřené nebo zabalené.
- Potraviny rozložte v mrazáku rovnoměrně.
- Sáčky nebo nádoby označte, abyste měli o zmrazených potravinách přehled.

Prostor s volitelnou teplotou

Zvolit můžete ze čtveřice teplotních zón. Informace o výběru teplotní zóny jsou uvedeny v části „Prostor s volitelnou teplotou“.

Teplotní zóna	Režim	Uložení potravin
3.0 °C	Chlazení	Nápoje, denní jídlo Dezert apod.
0.0 °C	Zachování čerstvosti	Maso, ryby, Mlékárenské výrobky apod.
- 8.0 °C	Lehké zmrazení	Maso, ryby apod.
- 18.0 °C	Zmrazení	Mražené potraviny

Lehké zmrazení

Tento režim je vhodný pro uchovávání potravin bez hlubokého zmrazení.

Dokonce i velké kusy potravin lze snadno řezat na části. Pokud se jídlo krájí obtížně, ponechte jej po dobu pěti až patnácti minut na prkénku a pak to zkuste znovu.

Upozorňujeme, že tento režim není vhodný pro dlouhodobé uchovávání mražených potravin.

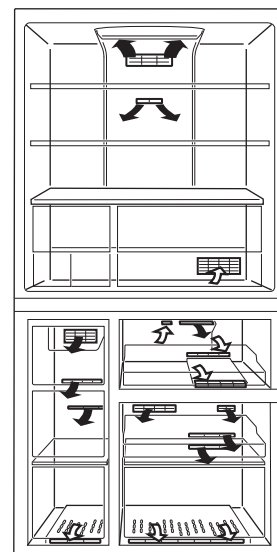
Takto uložené potraviny musí být spotřebovány během 1 týdne.

Doporučení pro ochranu chladničky před tvorbou orosení nebo námrazy

- Udržujte dveře těsně zavřené. Pokud potraviny spadnou dolů, mohou vytvořit mezeru mezi skříní a dveřmi chladničky. Vraťte potraviny zpět na polici.
- Uložené potraviny by měly být zabaleny nebo uzavřeny v potravinových obalech či fóliích.

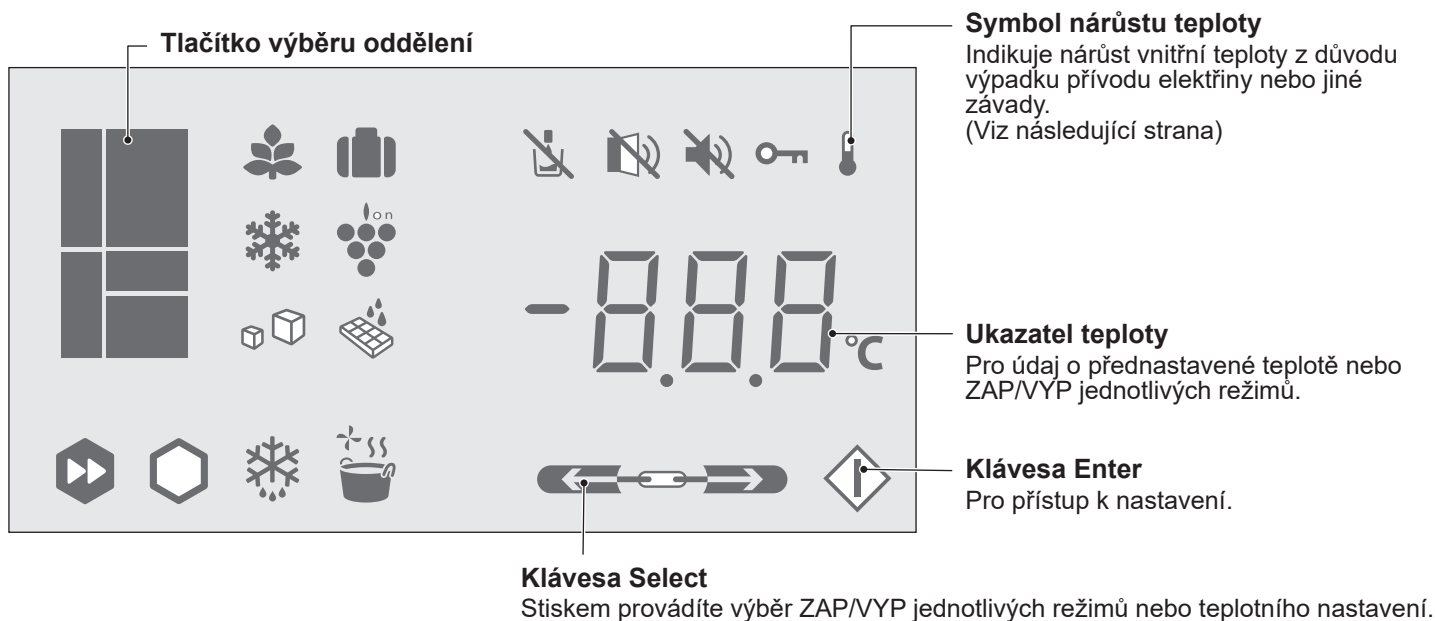
Doporučení pro uložení potravin

- Rozmístěte potraviny na policích rovnoměrně, aby mohl chladicí vzduch účinně cirkulovat.
- Teplé potraviny je nutné ochladit před jejich uložením do chladničky. Uložení teplých potravin zvyšuje teplotu v zařízení a zvyšuje nebezpečí zkažení potravin.
- Pokud dveře budete nechávat delší dobu otevřené, může se výrazně zvýšit teplota v jednotlivých oddílech chladničky.
- Neblokujte vývod a přívod obvodu proudění chladicího vzduchu potravinami nebo nádobami; jinak by potraviny v chladničce nebyly rovnoměrně chlazené.
- Neumísťujte potraviny přímo před vývod studeného vzduchu. Toto by mohlo způsobit zmrazení potravin.



← DOVNITŘ
→ VEN

Ovládací panel



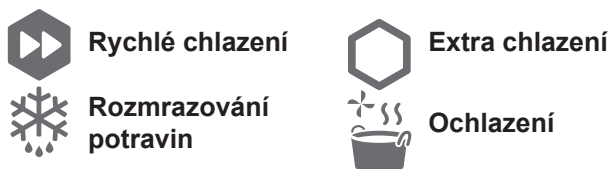
Ikony

Všechny režimy jsou ve výchozím nastavení „VYPNUTY“

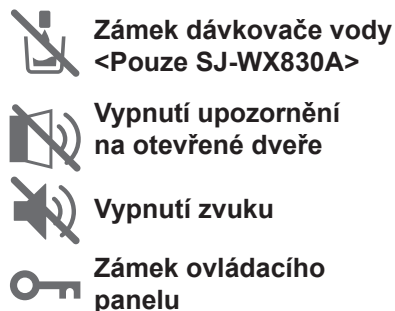
Hlavní režimy



Asistenční režimy prostoru s volitelnou teplotou



Další nastavení



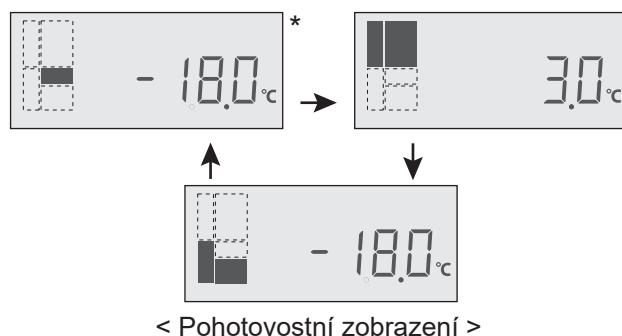
V okamžik obnovy přívodu elektřiny

- Pokud dojde k výpadku přívodu elektřiny v průběhu operace rychlého zmrazení nebo čištění tácku na led, dojde k zastavení dané operace.
- Více informací o asistenčních režimech viz „Prostor s volitelnou teplotou“.
- Další nastavení jsou shodná jako před výpadkem přívodu elektřiny.

Osvětlení ovládacího panelu

Stiskněte klávesu Enter.

Ovládací panel zobrazí přednastavenou teplotu každého z oddělení a provozní ikony.
(Všechny ikony se nerozsvítí, protože ve výchozím nastavení jsou všechny režimy „VYPNUTY“.)



* V průběhu činnosti jakéhokoli z asistenčních režimů se teplota na displeji nezobrazuje.
Ukazatel teploty se různě mění.

Poznámka

- Tlačítka ovládání mačkejte holými rukama. Ovládání mokřima rukama je neplatné.
- Operace není přijata, pokud jsou otevřené dveře*.
(* Pouze dveře chladničky)
- Pokud po dobu 1 minuty není zadána žádná operace, displej se automaticky vrátí do pohotovostního zobrazení. Pokud není zadána žádná operace po dobu další 1 minuty, displej se vypne.
- Pokaždé, když otevřete dveře*, ovládací panel se rozsvítí a zobrazí aktuální nastavení.
(* Pouze dveře chladničky a levé dveře mrazáku.)




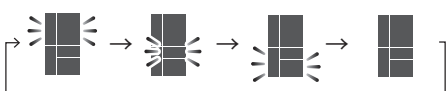
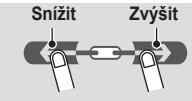



Hlavní režimy

Ovládání teploty

- Chladnička ovládá svoji teplotu automaticky. Avšak, je-li to zapotřebí, nastavte teplotu následovně.
- Informace o teplotě nastavené v „prostoru s volitelnou teplotou“ naleznete v příslušné části návodu.





Chladnička

- Výchozí nastavení je 3 °C.
- Teplota je nastavitelná v rozmezí od 0 °C do 6 °C v krocích po 1 °C.

Postup	Displej
1 	
Stiskněte klávesu Enter	
2 	
Vyberte oddělení. Aktuální nastavení	
Změna oddělení se provádí stiskem tlačítka v pořadí uvedeném na obrázku.	
	
3 	
Nastavte teplotu.	
4 	
Stiskněte klávesu Enter	

Mrazák

- Výchozí nastavení je -18 °C.
- Teplota je nastavitelná v rozmezí od -13 °C do -21 °C v krocích po 1 °C.

Postup	Displej
1 	
Stiskněte klávesu Enter	
2 	
Vyberte oddělení. Aktuální nastavení	
Změna oddělení se provádí stiskem tlačítka v pořadí uvedeném na obrázku.	
	

3





nebo



Nastavte teplotu.

4

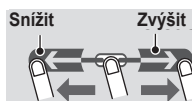




Stiskněte klávesu Enter

Pokročilá nastavení

- Pomocí postupu číslo 3 lze nastavit teplotu v krocích po 0,5 °C.

Např. chladnička

Postup	Displej
3 	
Nastavte teplotu.	
Opět nastavte teplotu.	

! Poznámka

- Teplota uvedená na ovládacím panelu neodpovídá přesné teplotě uvnitř.
- Vnitřní teplotu chladničky ovlivňuje řada faktorů, například umístění chladničky, okolní teplota a frekvence otírání dveří.

Symbol nárůstu teploty

Pokud dojde k následujícímu nárůstu teploty, signalizace se rozsvítí.

Chladnička: více než 10 °C

Mrazák: více než -10 °C

- Před konzumací zkontrolujte kvalitu potravin.
 - Signalizace se může rozsvítit při připojení k přívodu elektřiny.
- Pokud signalizace svítí, vypne se otevřením nebo zavřením dveří toho oddělení, jež svítí na tlačítku pro volbu oddělení.








Hlavní režimy



Úspora energie

- Použitím tohoto režimu přepnete zařízení do energeticky úsporného provozu.

Ovládání zařízení

Postup	Displej
1 	
Stiskněte klávesu Enter	
2 	
Stiskněte ikonu.	Aktuální nastavení (Ukazatel zobrazuje „OFF“)
3 	
Znovu stiskněte ikonu. Nastavení bylo změněno.	
• Stiskem ikony dochází k přepínání mezi stavem ZAPNUTO / VYPNUTO.	
4 	
Stiskněte klávesu Enter	

- Pokud je tento režim aktivní, teplota uvnitř oddělení chladničky a mrazničky se oproti běžnému provozu zvýší, jak je uvedeno níže. Zobrazovaná teplota se nemění.

V režimu „Úspora energie“	Mrazák	Chladnička
	Přibl. plus 2 °C	Přibl. plus 1 °C

(Při nastavení teplot na M: -18 °C, CH: 3 °C.)

- Režim zrušte, pokud cítíte, že nápoje nejsou dostatečně vychlazené nebo pokud výroba ledu trvá delší dobu.

Poznámka








- Efektivita úspory energie závisí na uživatelském prostředí (nastavená teplota, teplota okolí, frekvence otevírání dveří, množství skladovaných potravin).



Režim Dovolená

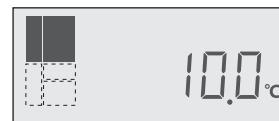
- Tuto funkci použijte, když odjíždíte na cesty nebo když na delší dobu opouštíte dům.
- Teplota uvnitř oddělení chladničky je nastavena na zhruba 10 °C.

Ovládání zařízení

Postup	Displej
1 	
Stiskněte klávesu Enter	
2 	
Stiskněte ikonu.	Aktuální nastavení (Ukazatel zobrazuje „OFF“)
3 	
Znovu stiskněte ikonu. Nastavení bylo změněno.	
• Stiskem ikony dochází k přepínání mezi stavem ZAPNUTO / VYPNUTO.	
4 	
Stiskněte klávesu Enter	

Poznámka

- Doba uložení potravin v chladničce se zkrátí na polovinu až třetinu normální doby.
- Tuto funkci prosím používejte pouze tehdy, nejsou-li v chladničce uloženy potraviny, které by se mohly zkazit.
- Teplotu v oddělení chladničky nelze upravit. (na displeji se zobrazuje údaj „10 °C“.)

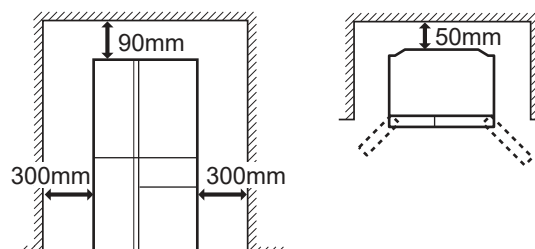


< Pohotovostní zobrazení >

Tipy pro úsporu energie

- Chladničku nainstalujte na dobře větraném místě a ponechte dostatek prostoru pro odvětrávání.
- Chraňte vaši chladničku před přímým slunečním zářením a neumísťujte ji vedle zařízení vytvářejících teplo.
- Snažte se maximálně omezovat časté otevírání dveří.
- Teplé potraviny je nutné ochladit před jejich uložením do chladničky.
- Rozmístěte potraviny na policích rovnoměrně, aby mohl chladicí vzduch účinně cirkulovat.

- Energetická spotřeba tohoto modelu je měřena za níže uvedených podmínek.



Hlavní režimy



Rychlé zmrazení

Tento režim slouží k rychlému zmrazení potravin, aby neztratily chuť. Většina vlhkosti uvnitř potravin mrzne při $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ až $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$. Pro zajištění maximální kvality mražených potravin je důležité urychlit dosažení teploty $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Ovládání zařízení

Postup

Displej

1 Vložte potraviny.



Stiskněte klávesu Enter



Stiskněte ikonu.



Aktuální nastavení
(Ukazatel zobrazuje „OFF“)



Znovu stiskněte ikonu. Nastavení bylo změněno.

- Stiskem ikony dochází k přepínání mezi stavem ZAPNUTO / VYPNUTO.



Stiskněte klávesu Enter



Režim Rychlého zmrazení se automaticky vypne zhruba po 2–4 hodinách. (Ikona zhasne.)

Poznámka

- Rozměrné potraviny nelze během jediného cyklu režimu zmrazit.
- Rychlé zmrazení může trvat i déle než 4 hodiny, jestliže se překrývá s odmrazováním chladicí jednotky. Operace je zahájena až po dokončení odmrazování.
- Během použití tohoto režimu pokud možno co nejméně otevírejte dveře.
- V průběhu tohoto režimu se může zvýšit provozní hluk zařízení, ale nejedná se o závadu.

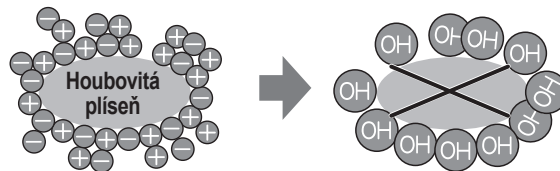
Tipy pro nejlepší zmrazení potravin

- Potraviny zabalte do mrazicích sáčků nebo je vložte do uzavřených nádob, aby nedocházelo k výskytu spálení mrazem - suchých míst na potravinách. Pro rychlejší zmrazení balte potraviny do tenkých vrstev.
- Potraviny uložte naplocho do boxu mrazáku pod zásobníkem na led.
- Pokud potřebujete mrazit velké kusy potravin, můžete vyjmout mrazicí boxy a potraviny umístit přímo na police.



Ionizátor Plasmacluster

Ionizátor do prostoru oddělení chladničky uvolňuje svazky iontů, které jsou hromadnými shluky kladných a záporných iontů. Tyto svazky iontů snižují výskyt plísní ve vzduchu.



Ovládání zařízení

Postup

Displej



Stiskněte klávesu Enter



Stiskněte ikonu.



Aktuální nastavení
(Ukazatel zobrazuje „OFF“)



Znovu stiskněte ikonu. Nastavení bylo změněno.

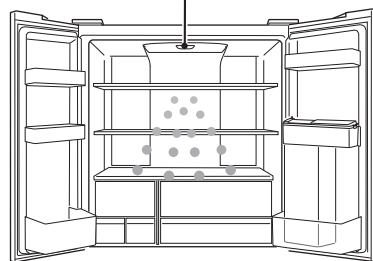
- Stiskem ikony dochází k přepínání mezi stavem ZAPNUTO / VYPNUTO.



Stiskněte klávesu Enter



Modrý ukazatel v chladničce se rozsvítí.



Poznámka

- V chladničce může být cítit mírný zápach. Jedná se o pach ozónu generovaného ionizátorem. Množství ozónu je minimální a rychle se v chladničce rozkládá.

Prostor s volitelnou teplotou

Zvolit můžete ze čtveřice teplotních zón. (3 °C, 0 °C, -8 °C, -18 °C).
Tento prostor je vybaven čtyřmi odlišnými asistenčními režimy.

Teplotní zóna

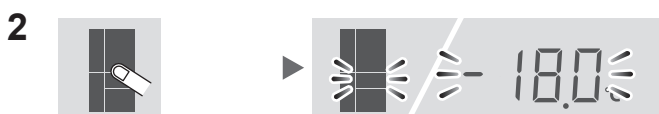
- Výchozí nastavení je -18 °C.
- Informace o potravinách vhodných do jednotlivých teplotních zón jsou uvedeny v části „Uložení potravin“

Jak zvolit

Postup Displej

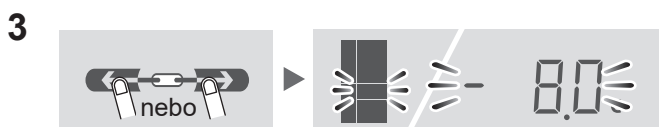
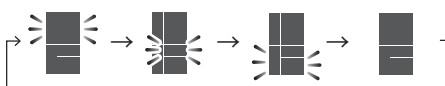


1 Stiskněte klávesu Enter



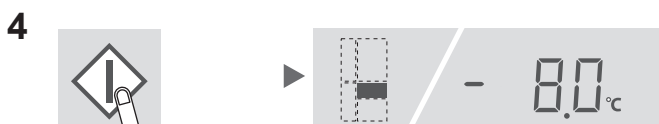
2 Vyberte oddělení. Aktuální nastavení

Změna oddělení se provádí stiskem tlačítka v pořadí uvedeném na obrázku.



3 Vyberte teplotní zónu.

Teplotní zóny se mění stiskem tlačítka v pořadí uvedeném na obrázku →. (←: Obrácené pořadí)
→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0



4 Stiskněte klávesu Enter

! Poznámka

- Teplota uvedená na ovládacím panelu neodpovídá přesné teplotě uvnitř.
- Všechny teplotní zóny jsou nastavitelné.
- Když je prostor s volitelnou teplotou nastaven na -18 °C, jeho teplota se řídí nastavením mrazáku.
- Vnitřní teplotu chladničky ovlivňuje řada faktorů, například umístění chladničky, okolní teplota a frekvence otírání dveří.

Asistenční režimy

- Postup ovládání je uveden na následující straně.
- Všechny asistenční režimy se vypínají automaticky. Všechny teploty jsou automaticky nastaveny na 0 °C až 3 °C. (Viz následující strana.)
- Režimy rychlého zmrazení, extra chlazení, rozmrazování a ochlazení potravin nemohou být spuštěny souběžně.

Režim	Funkce
	Účinek / poznámka
 Rychlé chlazení	Tento režim slouží k rychlému chlazení nápojů a potravin.
 Extra chlazení	Tento režim slouží k ledovému chlazení nápojů a potravin. Potraviny s vysokým podílem vlhkosti mohou zmrznout.
 Rozmrazování potravin	Tento režim slouží k rozmrazování potravin. Tento režim je velmi praktický pro pomalé rozmrazování potravin. Potraviny podléhající zkáze nerozmrazujte úplně, abyste zachovali jejich chuť a výživové látky.
 Ochlazení	Tento režim slouží k ochlazení teplých potravin. • Pokud chcete ochlazovat tekutiny o vysoké teplotě, ujistěte se, že jsou v těsně uzavřeném nebo vzduchotěsném obalu. V opačném případě může dojít k popálení. • Neuskladňujte nádoby, jejichž vnější povrchová teplota přesahuje 60 °C. Box v prostoru s volitelnou teplotou by se mohl teplem zdeformovat.

Poznámka

- Během použití tohoto režimu pokud možno co nejméně otevírejte dveře.
- Všechny asistenční režimy se v případě výpadku přívodu elektřiny vypnou. Po obnovení přívodu elektřiny je teplota nastavena na koncovou teplotu daného režimu.

Poznámky k prostoru s volitelnou teplotou

- Když chcete použít asistenční režimy, přesuňte potraviny do jiného oddělení.
- Po změně teplotní zóny počkejte nejméně 30 minut (-8 °C nebo -18 °C). Teplota prostoru s volitelnou teplotou se automaticky nemění.
- Potraviny s obsahem soli nepokládejte přímo na nerezový tác. Tác by mohl zrezivět.

- Výrazně aromatické potraviny by měly být zabaleny nebo uloženy do vzduchotěsné nádoby. V opačném případě se může jejich aroma rozšířit do jiného oddělení.

Prostor s volitelnou teplotou Asistenční režimy

Pro výběr režimu

1 Vložte potraviny.



► Přejděte ke kroku 4 každého režimu.

Stiskněte klávesu Enter

Vyberte prostor s volitelnou teplotou.

Ikony asistenčních režimů se rozsvítí.

Rychlé chlazení

Postup

Displej



Stiskněte ikonu.

Aktuální nastavení (Ukazatel zobrazuje „OFF“)



Znovu stiskněte ikonu. Nastavení bylo změněno.

• Stiskem ikony dochází k přepínání mezi stavem ZAPNUTO / VYPNUTO.



Stiskněte klávesu Enter

Doba provozu *1	Přibližně 60 minut
Nastavení vnitřní teploty po dokončení tohoto režimu *2	3 °C

Rozmrazování potravin

Postup

Displej



Stiskněte ikonu.

Aktuální nastavení (Ukazatel zobrazuje „OFF“)



Znovu stiskněte ikonu. Nastavení bylo změněno.

• Stiskem ikony dochází k přepínání mezi stavem ZAPNUTO / VYPNUTO.



Stiskněte klávesu Enter

Doba provozu *1	Přibližně 6 hodin
Nastavení vnitřní teploty po dokončení tohoto režimu *2	3 °C

Extra chlazení

Postup

Displej



Stiskněte ikonu.

Aktuální nastavení (Ukazatel zobrazuje „OFF“)



Znovu stiskněte ikonu. Nastavení bylo změněno.

• Stiskem ikony dochází k přepínání mezi stavem ZAPNUTO / VYPNUTO.



Stiskněte klávesu Enter

Doba provozu *1	Přibližně 60 minut
Nastavení vnitřní teploty po dokončení tohoto režimu *2	0 °C

Ochlazení

Postup

Displej



Stiskněte ikonu.

Aktuální nastavení (Ukazatel zobrazuje „OFF“)



Znovu stiskněte ikonu. Nastavení bylo změněno.

• Stiskem ikony dochází k přepínání mezi stavem ZAPNUTO / VYPNUTO.



Stiskněte klávesu Enter

Doba provozu *1	Přibližně 30–90 minut
Nastavení vnitřní teploty po dokončení tohoto režimu *2	3 °C

*1 Dokončení operace může trvat déle, jestliže se překrývá s odmrazováním chladicí jednotky, protože bude zahájena až po skončení odmrazování.

*2 Teplotní nastavení po zrušení operace je shodné.

Další nastavení

Pro výběr režimu

Příslušné režimy

 Zámek dávkovače vody
< pouze SJ-WX830A >

 Režim vypnutí upozornění na otevřené dveře

 Režim vypnutí zvuku

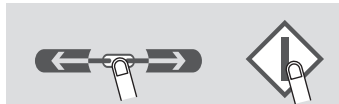
 Zámek ovládacího panelu

1



Stiskněte klávesu Enter



2



Držte tlačítko Enter a stiskněte a držte tlačítko Select, dokud se neozve bzučák.

Zvolená ikona bliká.



→ : Ikony se po stisku mění ve výše uvedeném pořadí
. ( : Obrácené pořadí)

< Pouze SJ-WX830A >

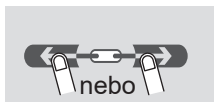
Zámek dávkovače vody

- Pomocí tohoto režimu můžete zabránit neúmyslnému použití dávkovače vody dětmi nebo jinými osobami.

Postup

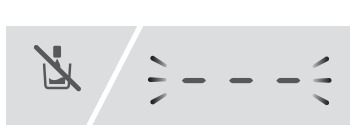
Displej

3



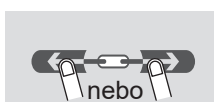
Vyberte ikonu.

4



Stiskněte klávesu Enter Aktuální nastavení

5



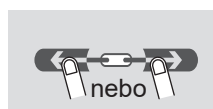
- Stiskem tlačítka dochází k přepínání mezi stavem ZAPNUTO / VYPNUTO.

6



Stiskem klávesy Enter režim zapněte.

5



- Stiskem tlačítka dochází k přepínání mezi stavem ZAPNUTO / VYPNUTO.

6



Stiskem klávesy Enter režim zapněte.

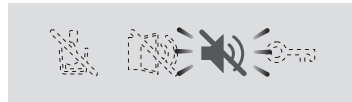
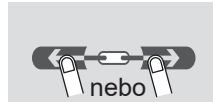
Vypnutí zvuku

- Pomocí tohoto režimu se vypínají zvuky ovládacího panelu a zvukový signál při dokončení čištění tácku na led.

Postup

Displej

3



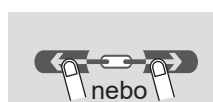
Vyberte ikonu.

4



Stiskněte klávesu Enter Aktuální nastavení

5



- Stiskem tlačítka dochází k přepínání mezi stavem ZAPNUTO / VYPNUTO.

6



Stiskem klávesy Enter režim zapněte.

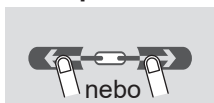
Vypnutí upozornění na otevřené dveře

- Pomocí tohoto režimu lze vypnout upozornění na otevřené dveře.
- Pomocí tohoto režimu lze vypnout upozornění na otevřené dveře dávkovače.

Postup

Displej

3



Vyberte ikonu.

4

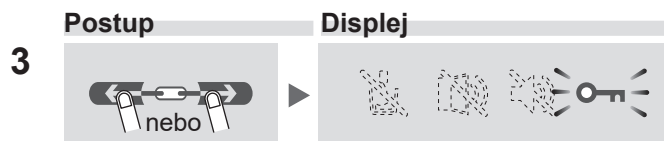


Stiskněte klávesu Enter Aktuální nastavení

Další nastavení

Zámek ovládacího panelu

- Pomocí tohoto režimu můžete zabránit neúmyslnému použití panelu dětmi nebo jinými osobami.



Vyberte ikonu.



Stiskněte klávesu Enter Aktuální nastavení

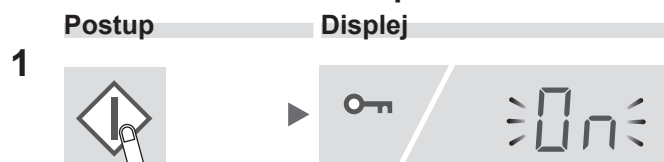


• Stiskem tlačítka dochází k přepínání mezi stavem ZAPNUTO / VYPNUTO.



Stiskem klávesy Enter režim zapněte.

Zrušení zámku ovládacího panelu



Stiskněte tlačítko Enter nejméně na dobu 3 vteřin.



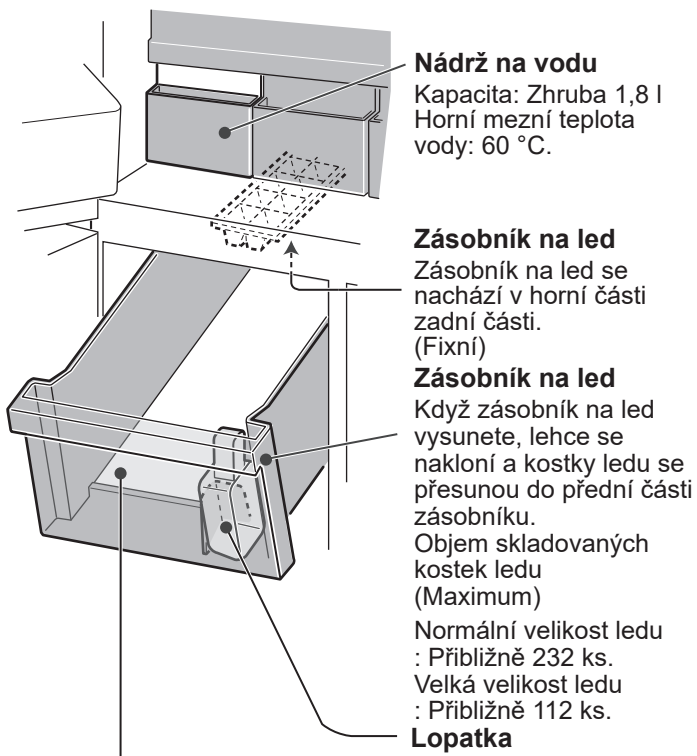
Vyberte OFF.



Stiskem klávesy Enter režim vypněte.

Automatický výrobek ledu

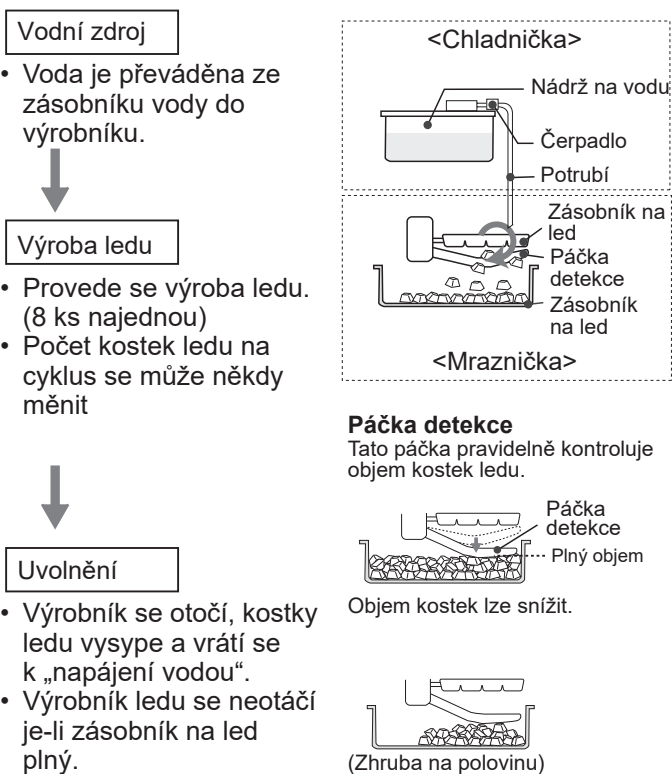
Popis



Ochrana před hlukem

Ztlumení zvuku padajících kostek ledu.
Tuto část nevyhazujte.

Jak se kostky ledu vyrábí



Výroba ledu

Můžete si vybrat 2 velikosti, jak je zobrazeno níže.

Režim	Ikona	Nutný čas pro výrobu ledu
Normální led		Přibližně 2 hodiny
Velký led		Přibližně 3,5 hodiny

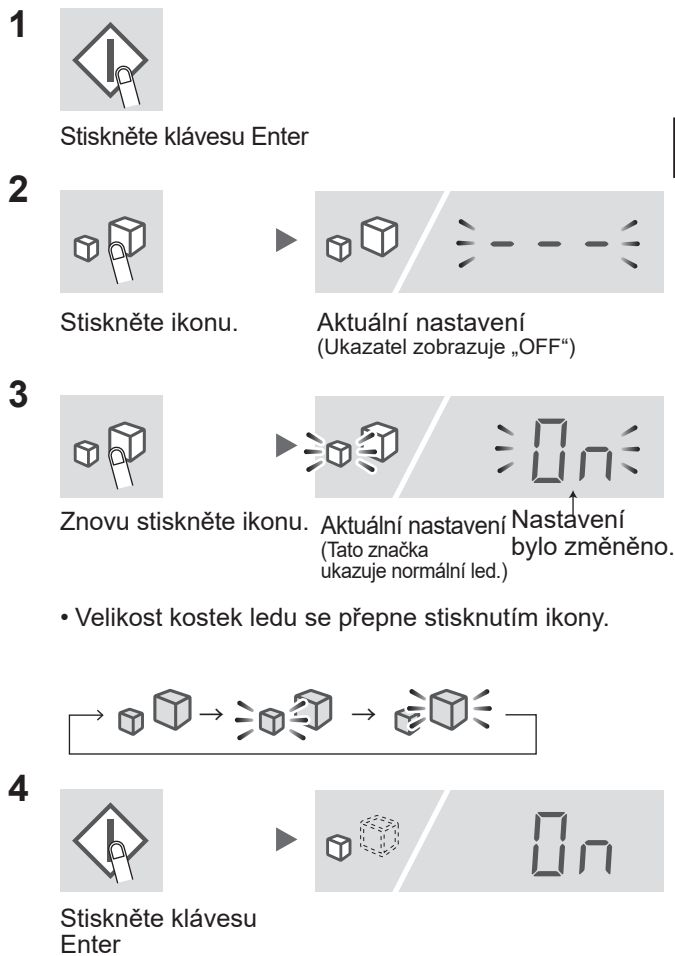
Poznámka

- Výše zobrazené časy výroby ledu jsou pouze hrubým odhadem při pokojové teplotě 30 °C a nastavení teploty na původní nastavení (chladnička: 3 °C, mraznička: -18 °C). Vyprutá úspora energie a bez otevírání nebo zavírání dveří.

Ovládání zařízení

- Všechny režimy výroby ledu jsou ve výchozím nastavení VYPNUTY. (---).

Postup **Displej**



Automatický výrobek ledu

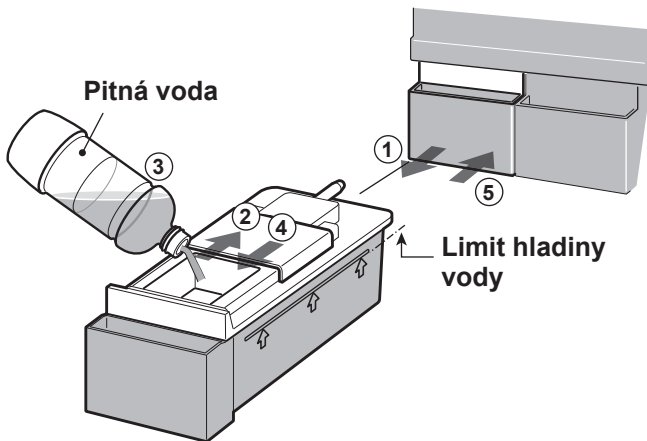
Jak se používá

Před použitím

- Zásobník na vodu a box pro ukládání ledu omyjte.
- K vyčištění zásobníku a potrubí použijte režim čištění. (V automatickém výrobníku ledu se může objevit zápach nebo nečistoty.)

Postup

- 1 Do zásobníku nalijte vodu a dejte ji na místo.



Poznámka

- Krok ③ : Nepoužívejte jinou než pitnou vodu. (džus, čaj, soda a sportovní nápoje atd.) Mohou znečistit vnitřek výrobníku ledu a způsobit poruchu.
- Krok ⑤ : Zásobník na vodu nenaklánějte. V opačném případě by se mohla voda rozlít.
- Krok ⑤ : Zásobník na vodu zajistěte. Pokud nebude zásobník plně zasunutý, výroba kostek ledu se nespustí.

Kostky ledu se vyrábí automaticky.

2 Kostky ledu vyjměte.

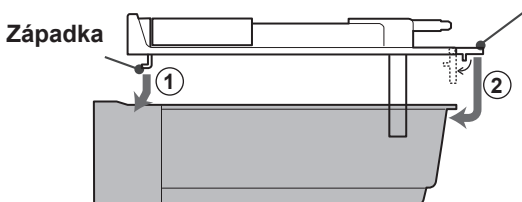
- Ve stejný okamžik se vyrábí 2 typy kostek ledu.



- Kostky ledu se hromadí v zadní části zásobníku na led. Přesuňte je do přední části zásobníku, bude možné vyrobit více kostek ledu.

Jak aktivovat nebo deaktivovat zásobník na vodu

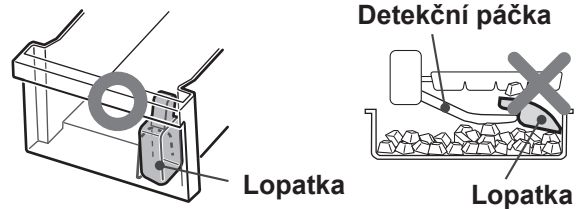
Západka



- Výše zobrazený snímek ukazuje, jak zásobník smontovat. Demontáž proveďte opačným způsobem.

Poznámka

- Než se vyrobí první kostky ledu, trvá to zhruba 24 hodin.
- Pokud v nádrže zůstane voda, jednou týdně ji z hygienických důvodů vyměňte.
- Nádržku na vodu pravidelně vyjměte a umyjte vodou.
- Když necháte nádržku prázdnou, občas se může ozývat hluk, ale to je normální.
- Na kostky ledu nedávejte lopatku ani žádné potraviny. Mohlo by to způsobit selhání automatického výrobníku ledu (poškození páčky detekce úrovně, atd.) nebo by nemuselo jít zásobník vytáhnout. Lopatku dejte na určené místo.



- Velké kostky ledu se nebudou vyrábět pokud je hladina vody v nádrže nízká, a to i v případě, že je zvolen režim výroby velkých kostek.

Bílé částice v kostkách ledu a plovoucí látky

- Minerály obsažené ve vodě mohou po zmrznutí vody ztuhnout a zbělat. Minerály jsou po zmrznutí nerozpustné, proto se při rozpouštění kostek mohou objevit bílé plovoucí částice, ale to je normální.
- Je pravděpodobnější, že k tomu dojde, když použijete tvrdou vodu (tj. tvrdost vody je 100 mg/l nebo víc).

Výroba ledu trvá déle v následujících případech:

- Teplota v místnosti je vysoká.
- Nižší chladicí výkon, tj. v zimě.
- V chladničce je uloženo mnoho potravin.
- Chladnička odmrazuje chladicí jednotku.
- Dveře se často otevírají.
- Když výrobu ledu restartujete.
- Když je aktivní režim úspory energie.

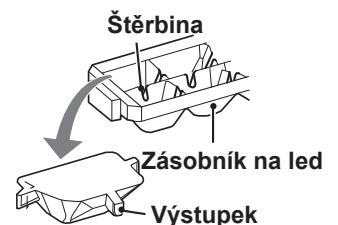
Výroba ledu bezprostředně po změně režimu

- Dávka kostek ledu vyrobená okamžitě po změně provozního režimu neodráží změnu velikosti. Důvodem je to, že při přechodu na změněný režim zůstávají v zásobníku ledu ještě poloviny ledových kostek. Změnu režimu odrážejí pouze kostky z 2. dávky a dalších.

Výstupky na kostkách ledu:

V zásobníku na led je několik štěrbin.

- Z toho důvodu mají kostky ledu výstupky způsobené těmito štěrbinami.
- Výstupky mohou být ostré. Když si dáváte kostku ledu přímo do úst, buďte opatrní.



Automatický výrobek ledu

Zrušení výroby ledu

- Tento režim použijte v noci nebo v zimním období.
- Zásobník na led můžete použít jako součást mrazničky.

Ovládání zařízení

Postup

Displej



Stiskněte klávesu Enter



Stiskněte ikonu.



Aktuální nastavení
(Tato značka ukazuje, že výroba normálního ledu je ZAPNUTÁ.)



Znovu stiskněte ikonu.



Znovu stiskněte ikonu. Nastavení bylo změněno.

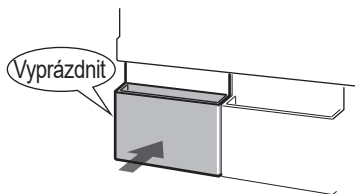
- Velikost kostek ledu se přepne stisknutím ikony.



Stiskněte klávesu Enter



5 Vyprázdněte zásobník na vodu. Důkladně ho osušte a dejte do původní pozice.



Po zrušení výroby ledu

- Páčka detekce hladiny funguje dokonce i po zrušení režimu výroby ledu, protože zásobník ledu se bude znovu používat.
- Po zrušení režimu výroby ledu počkejte 5 hodin, poté do zásobníku můžete uložit potraviny.

Opakované spuštění

- Viz „Výroba ledu“.



Čištění zásobníku na led

- Tento režim je určený pro čištění zásobníku na led a potrubí.
- Kdy tento režim použít: Před první výrobou ledu nebo v případě, že chladnička nebyla dlouho používána.
- Voda se přepustí ze zásobníku vody do výrobku ledu.
- Objem vody, která po čištění vyteče bude 100 ml. Nicméně, je-li nastaven režim výroby velkých kostek ledu, vyteče 230 ml.

Příprava

- Nalijte vodu do zásobníku a ten dejte na místo.
- Zásobník na led vyprázdněte.

Ovládání zařízení

Postup

Displej



Stiskněte klávesu Enter



Stiskněte ikonu.



Aktuální nastavení
(Ukazatel zobrazuje „OFF“)



Znovu stiskněte ikonu.



Nastavení bylo změněno.

- Stiskem ikony dochází k přepínání mezi stavem ZAPNUTO / VYPNUTO.

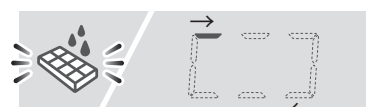


Stiskněte klávesu Enter (Spustí se čištění zásobníku na led.)



- Trvá zhruba 40 sekund. Během provozu zásobník na led nevytahujte.

Probíhající čištění.



Dokončení



5 Zopakujte kroky 3-4.

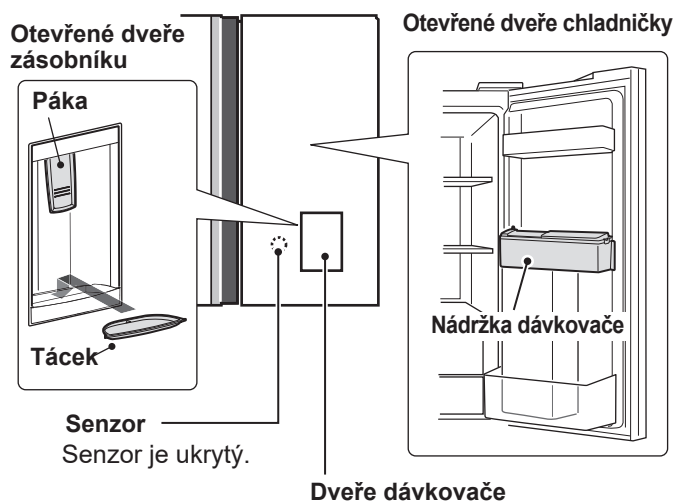
6 Stiskněte tlačítko Enter a čištění dokončete. Vylijte vodu ze zásobníku na led. Zásobník důkladně osušte a dejte ho na původní místo.

Poznámka

- Jakmile bude čištění dokončeno, nastavení výroby ledu se vrátí do předchozího stavu.

Nádržka na vodu <Pouze SJ-WX830A>

Popis



Dveře dávkovače

- Dveře dávkovače otevřete stisknutím snímače. (Dveře dávkovače se po několika minutách automaticky zavřou. Pokud budete chtít dvířka dávkovače zavřít, dotkněte se senzoru a držte ho, dokud se neozve zvuk.)
- Před zavřením se ozve alarm dveří dávkovače. (Alarm můžete zrušit v režimu „Alarm dveří VYP.“)
- Stiskněte snímač nebo otevřete dveře chladničky či mrazničky (levé) a prodlužte tak dobu otevření dveří dávkovače.

Pokud se předměty ve vašich rukou zachytí do dveří dávkovače zatímco se dveře dávkovače otáčí.

- Dveře dávkovače se zastaví na polovině cesty. (Dveře dávkovač se po chvíli automaticky zavřou. Stiskněte senzor a dveře znovu otevřete.)

Pokud se pohyb dveří dávkovače zastaví z důvodu výpadku napájení.

- Dveře dávkovače se automaticky zavřou poté, co bude napájení obnoveno.



Varování

- Dveře dávkovače neotevírejte silou.
- Nedotýkejte se dveří zásobníku pokud se otáčí.

Zamknutí dveří dávkovače

Pomocí tohoto režimu můžete zabránit neúmyslnému použití dávkovače vody dětmi nebo jinými osobami. (Viz „Doplňková nastavení“.)

Jak se používá

Před použitím

Vyjměte zásobník a umyjte ho. (Způsob vyjmutí je popsán v části „Čištění zásobníku dávkovače“.)

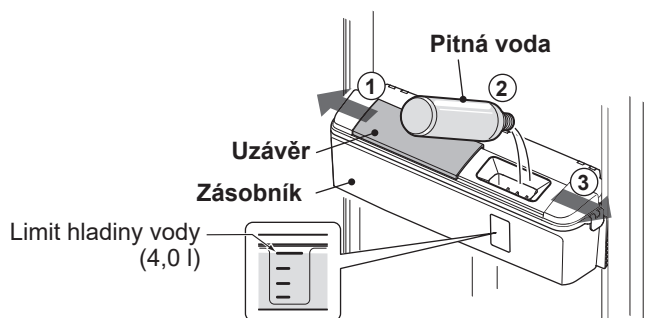
Postup

- 1 Do zásobníku nalijte vodu.



Varování

Plňte pouze pitnou vodou.



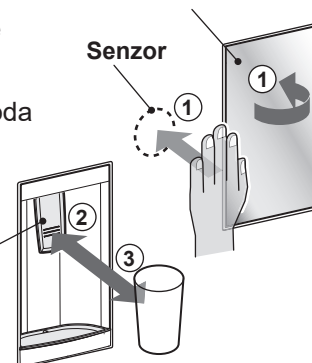
Poznámka

- Než vodu nalijete, ujistěte se, zda je nádrž usazená.
- Zkontrolujte, že jste zavřeli víčko. V opačném případě se můžete voda při otevření či zavření dveří rozlít.
- Nepoužívejte jinou než pitnou vodu. V případě použití jiné kapaliny, například džusu, může dojít k selhání.
- Horní limitní teplota vody je 50 °C.

2 Nalijte vodu do sklenice.

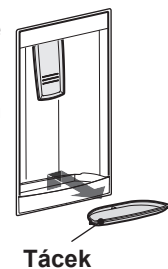
- ① Dveře dávkovače otevřete stisknutím senzoru.
- ② Sklenici stlačte páčku. (Voda se nalévá.)
- ③ Sklenici vyjměte. (Voda se zastaví.)
- ④ Dvířka dávkovače můžete zavřít tak, že se dotknete senzoru a podržíte ho, dokud se neozve zvuk. (Dvířka dávkovače se automaticky zavřou, i když se senzoru nedotknete.)

Dveře dávkovače



Poznámka

- Sklenici přidrže několik sekund po použití pod dávkovačem, abyste zachytili kapky. Po použití může vytéct několik kapek. (Kapání může být častější zejména po doplnění vody do prázdného zásobníku.)
- Z hygienických důvodů měňte vodu v zásobníku zhruba jednou týdně. Stlačte páčku a vodu ze zásobníku nechte vytéct.
- Často vylévejte vodu z tácky. V opačném případě by mohla přetéct.
- Pokud zásobník delší dobu nepoužíváte, vyčistěte a vysušte ho a dejte ho do původní pozice.
- Na tácek neumisťujte skleněné nebo jiné předměty.



Nádržka na vodu

Čištění dávkovače

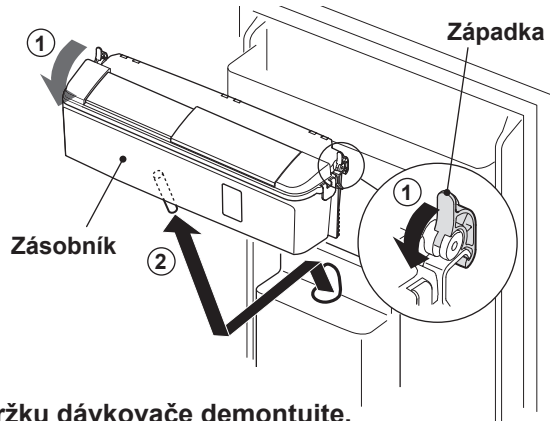
Nádržku dávkovače pravidelně vyjměte a umyjte vodou.

1 Nádrž dávkovače vyprázdněte.

Stlačte páčku a vodu ze zásobníku nechte vytéct.

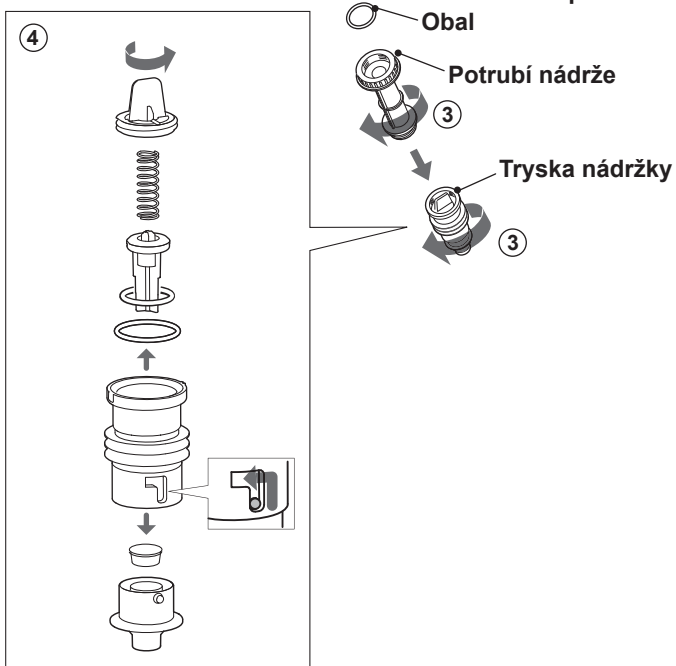
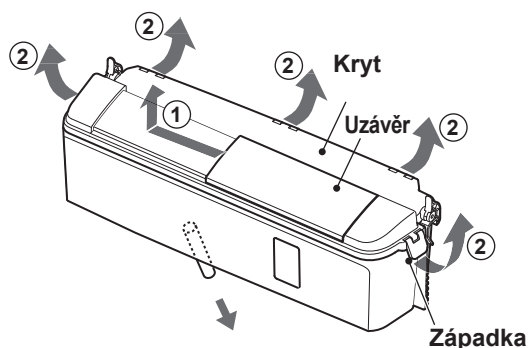
2 Nádržku dávkovače vyjměte ze dveří.

- 1 Stlačte obě západky.
- 2 Nádržku zdvihněte a vyjměte.



3 Nádržku dávkovače demontujte.

- 1 Sejměte uzávěr.
- 2 Sejměte kryt. (Západky: 5 kusů)
- 3 Vyjměte potrubí nádržky a trysku.
- 4 Trysku demontujte.
- 5



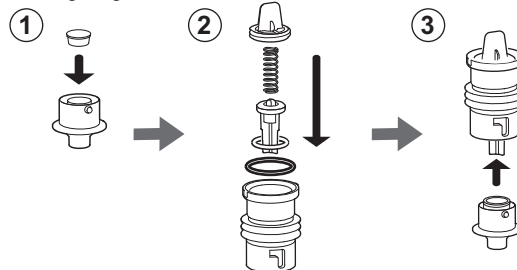
Po čištění.

1 Smontujte nádržku.

(Obrácený postup než při demontáži.)

Ujistěte se, zda jsou všechny části spojené pevně. V opačném případě by mohlo dojít k úniku vody.

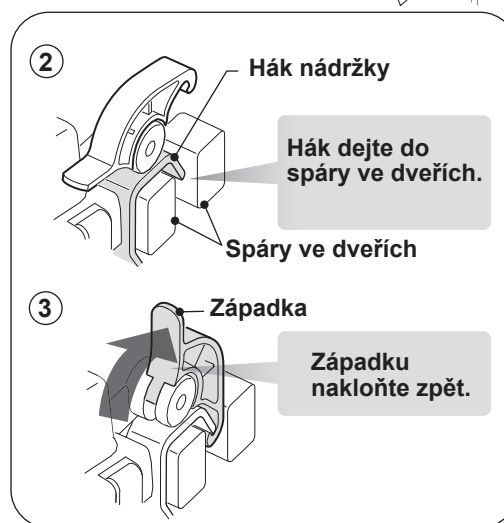
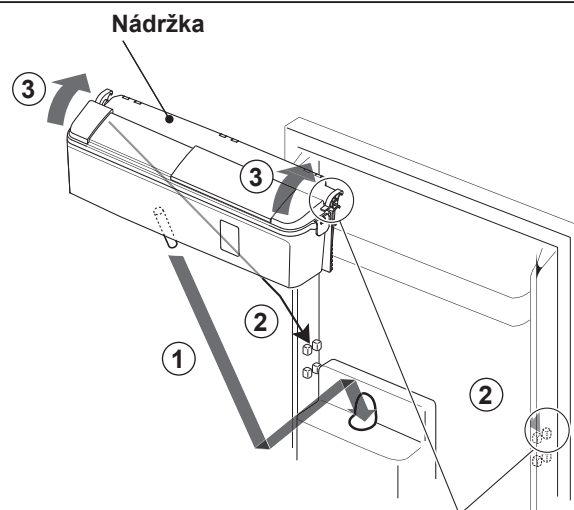
Montáž trysky



2 Nádržku dejte na místo.

Nádržku zatlačte na místo a ujistěte se, že jste upevnili západky.

Aby bylo možné nádržku dávkovače používat, musí být nainstalována. V opačném případě by mohlo v chladničce docházet ke kondenzaci páry.



Poznámka

- Když je vlhkost vysoká, v potrubí a trysce může docházet ke kondenzaci páry.
- Při demontáži se ujistěte, že jste uvolnili obal.

Péče a čištění

Důležité

Abyste předešli popraskání vnitřních povrchů a plastových součástí, dodržujte následující doporučení.

- Odstraňte důkladně všechny tuky z potravin, které jsou nalepené na plastových součástech.
- Některé domácí čistící prostředky mohou způsobit poškození, proto při čištění používejte pouze vodu s přípravkem na mytí nádobí (mýdlovou vodu).
- Je-li použito nezředěného čistícího roztoku nebo saponátová voda není důkladně vysušena, může dojít k popraskání plastových částí.

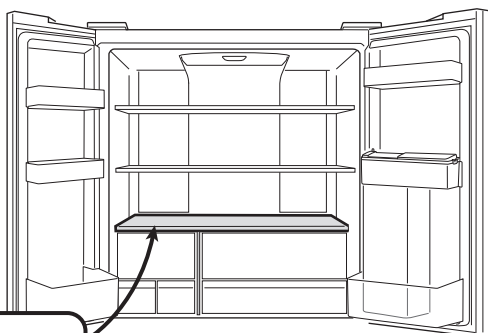
Čištění

Z hygienických důvodu musíte pravidelně provádět následující.

- Umyjte nádržku na vodu a nádržku dávkovače, pokud jste je déle než 48 hodin nepoužili.
- Vyjměte ze skříně a dveří příslušenství (např. police). Omyjte je v teplé vodě se saponátem na mytí nádobí. Poté je opláchněte v čisté vodě a usušte.
- Vyčistěte vnitřek hadrem namočeným v teplé vodě se saponátem na mytí nádobí. Potom použijte studenou vodu pro odstranění saponátové vody.
- Otřete vnější skříň měkkým hadrem pokaždé, když je znečištěna.
- Očistěte magnetické těsnění dveří zubním kartáčkem a teplou vodou se saponátem na mytí nádobí.

Poznámka

- Chcete-li předejít poškození chladničky, nepoužívejte agresivní čistící prostředky ani rozpouštědla (laky, barvy, leštící prášek, benzín, horkou vodu apod.)
- Pokud odpojíte síťovou zástrčku od zdroje elektřiny, počkejte alespoň 5 minut před tím, než ji opět připojíte.
- Každá skleněná police váží přibližně 3 kg. Při vyjímání ze skříně nebo při přenášení je držte pevně.
- Vyvarujte se pádu předmětů uvnitř chladničky a stejně tak úderů do vnitřních stěn. Může to způsobit praskliny na vnitřním povrchu.
- Šedě označené části na obrázku nelze demontovat.



Vypnutí chladničky

Pokud je chladničku zapotřebí vypnout na delší dobu, doporučujeme provést následující kroky pro omezení výskytu plísní.

1. Vyjměte veškeré potraviny.
2. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
3. Důkladně vyčistěte a vysušte vnitřní prostor.
4. Ponechte všechny dveře několik dní otevřené, aby mohly vyschnout.

Odmrazování chladicí jednotky

Unikátní energeticky úsporný mechanismus zařízení odmrazuje zcela automaticky.

Když praskne světlo v oddělení

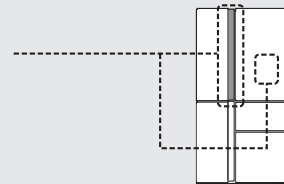
Požádejte o servisní zásah pracovníka autorizovaného servisu společnosti SHARP. Žárovku smí vyměňovat pouze kvalifikovaný pracovník servisu.

Než zavoláte do servisu

Než zavoláte opraváře, zkontrolujte si následující body.

Obecné problémy

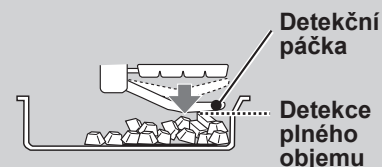
Problém	Řešení / Situace
Vnější strana skříně je horká na dotek.	Je to zcela normální. Horké potrubí ve skříní slouží k zabránění vzniku orosení.
Prostor v okolí dveřního madla chladničky a dvířek dávkovače <pouze pro SJ-WX830A> je na dotek horký.	Je to zcela normální. Uvnitř dveří je topné těleso k zabránění vzniku orosení.
Chladnička vydává hlasitý hluk.	Následující zvuky jsou normální: <ul style="list-style-type: none">• Hlasitý hluk vydávaný kompresorem při zahájení provozu.<ul style="list-style-type: none">- Zvuk se po chvíli ztiší.• Hlasitý hluk vydávaný kompresorem jednou denně.<ul style="list-style-type: none">- Provozní zvuk vyvolaný bezprostředně po provedení automatického odmrazení chladicí jednotky.• Zvuk proudící tekutiny (bublavý nebo šumivý zvuk). Zvuk proudícího chladiva v trubkách (zvuk může být čas od času hlasitější).• Praskavý nebo křupavý zvuk, skřípavý zvuk<ul style="list-style-type: none">- Zvuk vytvořený roztahováním a smršťováním vnitřních stěn a vnitřních součástí během chlazení.
Uvnitř nebo vně chladničky se vytváří námraza nebo orosení.	Může k tomu docházet v některém z následujících případů. Námraza otřete vlhkým hadříkem, orosení suchým hadříkem. <ul style="list-style-type: none">• Při vysoké okolní vlhkosti.• Při častém otvírání a zavírání dveří.• Při uložení potravin s vysokým obsahem vlhkosti. (Je třeba je zabalit.)
Potraviny v chladicím oddělení jsou zmrzlé.	<ul style="list-style-type: none">• Je chladnička dlouhou dobu provozována s teplotou nastavenou na 0 °C?<ul style="list-style-type: none">- Nastavte ovladač teploty na hodnotu 3 °C nebo vyšší.• Je mrazák dlouhou dobu provozován s teplotou nastavenou na -21 °C?<ul style="list-style-type: none">- Nastavte ovladač teploty na hodnotu -18 °C nebo vyšší.• Nízká okolní teplota může způsobit, že umístěné potraviny zmrznou, i když je teplota v chladničce nastavena na 6 °C.
V oddělení je cítit zápach.	<ul style="list-style-type: none">• Potraviny se silným aroma je třeba zabalit.• Jednotka na odstraňování zápachu nemůže všechny zápach odstranit.
Upozornění na otevřené dveře je neustále spuštěné.	<ul style="list-style-type: none">• Po zavření dveří se upozornění vypne.
Ovládací panel nefunguje.	Může k tomu docházet v některém z následujících případů. <ul style="list-style-type: none">• Panel nebo váš prst jsou znečištěné tukem, olejem apod.• Když se dotknete panelu rukou v rukavici, s náplastí na prstu, nehtem nebo předměty.• Na klávesy se přilepila nálepka nebo lepicí páska.• Pozice dotyku je mírně stranou od tlačítek.• Doba stisku na aktivaci tlačítek nepostačuje.



Než zavoláte do servisu

Výroba ledu

Problém	Řešení / Situace
Výrobník ledu nefunguje.	<ul style="list-style-type: none">• Je v nádržce na vodu voda?• Je nádržka na vodu bezpečně usazená?• Je v úložném prostoru přítomná lopatka nebo potraviny?• Jsou všechny režimy výroby ledu VYPNUTÉ?• Hromadí se kostky ledu v zadní části zásobníku? (Kostky ledu rozprostřete rovnoměrně.)• Zkuste spustit čištění. Pokud funkce čištění funguje správně, počkejte jeden den. Výroba ledu se spustí znovu.
Výroba kostek ledu trvá dlouho.	<ul style="list-style-type: none">• Došlo k tomu bezprostředně po restartu výroby ledu?• Došlo k tomu po doplnění nádrže s pitnou vodou?
Kostky ledu jsou malé, kulaté nebo spojené. Kostky ledu mají výstupky. V kostkách ledu jsou díry.	<ul style="list-style-type: none">• Pokud je hladina vody v nádržce nízká, velikost kostek se zmenší.• Pokud kostky ledu skladujete dlouho, mohou se zmenšit, zaoblit nebo se spojit dohromady.• Výstupky na kostkách ledu jsou způsobeny štěrbinami v zásobníku na led.• Otvor je způsobený vzduchovými bublinami v kostkách ledu, které mohou být spojené a tvořit větší dutiny.
Kostky ledu zapáchají.	<ul style="list-style-type: none">• Je voda v nádržce stará nebo je do ní něco přidáno?• Nezůstal v nádržce čisticí prostředek, který byl použitý k čištění nádržky?• Pokud kostky ledu necháte v zásobníku dlouho, může z nich vycházet určitý zápach.
Při použití funkce „Čištění zásobníku na led“ nevypadávají žádné kostky.	<ul style="list-style-type: none">• Je zásobník plný kostek ledu? Je v zásobníku lopatka nebo jiné věci? (Zásobník na led vyprázdněte.)• Je v nádržce na vodu voda?



Nádržka na vodu <Pouze SJ-WX830A>

Problém	Řešení / Situace
Nevytéká žádná voda.	<ul style="list-style-type: none">• Je nádržka bezpečně nasazená?• Je v nádržce voda?
Dveře se neotevírají.	<ul style="list-style-type: none">• Je zámek dveří nádržky „ZAPNUTÝ“?
Na tácku zůstává voda.	<ul style="list-style-type: none">• Voda může občas vytékat ze zásobníku nebo vnitřního potrubí. Je to zcela normální. Vodu vylijte.

Pokud stále potřebujete servis

- Obratě se na nejbližší autorizovaný servis společnosti SHARP.

Informační list výrobku

PŘÍLOHA III nařízení č. 1060/2010/EU				
A	Obchodní značka	SHARP	SHARP	SHARP
B	Model	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Kategorie	7	7	7
D	Třída energetické účinnosti	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	Udělená EU ekoznačka	—	—	—
F	Spotřeba energie za rok *1 [kWh/rok]	440	400	400
G	Užitný objem v litrech, prostor neoznačený hvězdičkou [L]	423	433	433
H	Užitný objem v litrech, všechny mrazicí prostory označené hvězdičkou*2 [L]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	Konstrukční teplota „jiného prostoru“, jehož teplota přesahuje +14°C	—	—	—
J	Beznámrazová	ANO	ANO	ANO
K	Doba náběhu teploty [h]	17	17	17
L	Mrazicí výkon [Kg/24h]	11,0	11,0	11,0
M	Klimatická třída	T	T	T
N	Emise hluku šířeného vzduchem [dB(A)]	39	39	39
O	Vestavný spotřebič	Ne (volně stojící typ)	Ne (volně stojící typ)	Ne (volně stojící typ)

*1 Spotřeba energie „XYZ“ kWh za rok na základě výsledků standardních 24h testů.
Skutečná spotřeba energie se bude lišit v závislosti na použití zařízení a jeho umístění.

*2 **): Prostor s volitelnou teplotou

- Oddělení se dvěma hvězdičkami určené pro mražené potraviny jsou vhodná pro skladování mražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- Oddělení se dvěma hvězdičkami se nehodí na zamrazování čerstvých potravin.
- Tento spotřebič není určen k tomu, aby byl umístěn jako vestavný spotřebič.
- Tento spotřebič je určen k použití při okolní teplotě v rozsahu od 16 °C do 43 °C.

Informace o likvidaci zařízení



TOTO ZAŘÍZENÍ NELIKVIDUJTE V BĚŽNÝCH ODPADKOVÝCH KOŠÍCH A NEVHAZUJTE JE DO OHNĚ!

Použité elektrické a elektronické vybavení je třeba likvidovat SAMOSTATNĚ ve sběrném systému a v souladu s místními zákony.

Samostatný sběrný systém podporuje ekologické zpracování, recyklaci materiálů a minimalizaci konečného množství odpadu. NESPRÁVNÁ LIKVIDACE může v důsledku obsahu určitých látek vést k poškození lidského zdraví a životního prostředí. POUŽITÉ ZAŘÍZENÍ odevzdejte na místním, obvykle obecním, sběrném místě.

Pokud máte jakékoli pochybnosti ohledně likvidace, obraťte se na místní správní orgány nebo prodejce, kteří vás seznámí s vhodnou metodou likvidace.

POUZE PRO UŽIVATELE V EVROPSKÉ UNII A DALŠÍCH ZEMÍCH; NAPŘÍKLAD V NORSKU A ŠVÝCARSKU: Vaše povinnost odevzdat použité zařízení na samostatném sběrném místě je vyžadována ze zákona.

Výše uvedený symbol na elektrickém nebo elektronickém zařízení (nebo jeho obalu) na tuto skutečnost upozorňuje.

Uživatelé ze SOUKROMÝCH DOMÁCNOSTÍ by měli použité zařízení odevzdat v existujících sběrných místech. Odevzdání zařízení je bezplatné.




Veľmi vám ďakujeme za kúpu tohto výrobku SHARP. Skôr ako začnete chladničku SHARP používať, prečítajte si, prosím, tento návod na obsluhu, ktorý vám zaručí maximálne využitie vašej novej chladničky.

- Chladnička je určená na výrobu kociek ľadu, chladenie a mrazenie potravín.
- Táto chladnička je určená výhradne na domáce použitie za okolitých teplôt uvedených v tabuľke. Klimatická trieda je uvedená na typovom štítku. Chladnička je plne funkčná v rozsahu okolitých teplôt danej klimatickej triedy. Ak sa chladnička používa pri nižších teplotách, nedôjde k jej poškodeniu až do teploty +5 °C.
- Chladničku by ste nemali dlhodobo vystavovať teplote -10 °C a nižšej.

Iba na domáce použitie

Klimatická trieda	Prijateľný rozsah okolitých teplôt
SN	+10 °C až 32 °C
N	+16°C až 32 °C
ST	+16°C až 38°C
T	+16°C až 43°C

Bezpečnostné pokyny

 Varovanie	Znamená, že existuje vysoké nebezpečenstvo smrti alebo vážneho zranenia.
 Upozornenie	Znamená, že existuje vysoké nebezpečenstvo materiálnej škody alebo zranenia osôb.
 Upozornenie	Požiarne značky znamenajú, že pri tejto chladničke existuje nebezpečenstvo požiaru.

Varovanie

Chladiace látky

Chladnička obsahuje horľavé chladiace látky (R600a: izobután) a izolačný plyn (cyklopentán).

Aby ste predišli vznieteniu a výbuchu, dodržujte nasledujúce zásady.

- Zamedzte kontaktu ostrých predmetov s chladiacim systémom. Chladiaci systém na zadnej strane chladničky a v jej vnútri obsahuje chladiace látky.
- Na urýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte mechanické prístroje ani iné prostriedky. (Táto chladnička má vlastný systém automatického odmrazovania.)
- Vnútri chladničky nepoužívajte elektrické zariadenia.
- Nezakrývajte priestor v okolí chladničky.
- V blízkosti chladničky nepoužívajte horľavé spreje, napríklad farbu v spreji.
- V chladničke neskladujte horľavé spreje, napríklad farbu v spreji.
- Ak dôjde k zlyhaniu chladiaceho systému, nemanipulujte so sieťovou zásuvkou a nepoužívajte otvorený oheň. Otvorte okno a miestnosť vyvetrajte. Potom požiadajte o servisný zásah pracovníka autorizovaného servisu spoločnosti SHARP.

Sieťový kábel, zástrčka, zásuvka.

Oboznámte sa s nasledujúcimi pravidlami na ochranu pred úrazom elektrickým prúdom alebo požiarom.

- Zaisťte ochranu sieťového kábla pred poškodením v priebehu inštalácie a presunu. Ak sú sieťová zástrčka alebo kábel voľné, zástrčku nezapájajte.
- Na zadnú stranu chladničky neumiestňujte viac prenosných zásuviek ani prenosných napájacích zdrojov.
- Sieťovú zástrčku zasuňte priamo a pevne do zásuvky. Nepoužívajte predlžovací kábel alebo rozbočovaciu zásuvku.
- Sieťovú zástrčku pripojte do zásuvky s požadovaným menovitým napätím.
- Uzemňovací kolík riadne pripojte k uzemňovacej svorke.
- Nedotýkajte sa sieťovej zástrčky mokrymi rukami.
- Odpojte od hlavného prívodu elektriny vyťahnutím sieťovej zástrčky zo zdiery. Zástrčku neodpájajte ťahom za sieťový kábel.
- Prach usadený na sieťovej zástrčke môže spôsobiť požiar. Starostlivo ho utrite.

- Ak sa chladnička dlhší čas nepoužíva, odpojte sieťový kábel.
- Ak dôjde k poškodeniu pružného prívodného kábla, musí ho vymeniť autorizovaný servis SHARP, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Inštalácia

- Neinštalujte túto chladničku do vlhkých alebo mokrych priestorov. Predídete tým možnosti poškodenia či netesnosti izolácie. Navyše môže dôjsť ku kondenzácii na vonkajšej strane chladničky, čo môže spôsobiť koróziu.
- Chladnička by mala byť inštalovaná tak, aby bola vo vodorovnej polohe a pevne stála na podlahe.

Pri použití

- Neskladujte prchavé a horľavé materiály, ako je éter, benzín, propánový plyn, spreje, lepidlá, čistý alkohol a pod. Tieto materiály veľmi ľahko vybuchnú.
- Do chladničky neukladajte výrobky citlivé na zmenu teplôt, ako sú farmaceutické prípravky. Existuje vysoké riziko zmeny kvality výrobku.
- Nepokúšajte sa túto chladničku meniť alebo upravovať. V opačnom prípade hrozí požiar, zranenie alebo úraz elektrickým prúdom.
- Na hornú časť chladničky nekladte žiadne predmety. Pri páde predmetu z hornej časti hrozí zranenie.
- Nedotýkajte sa súčastí strojov (horná časť zásobníka na ľad) automatického výrobníka ľadu. Keď sa otočí podnos na ľad, môže dôjsť k poraneniu.
- Neudierajte tvrdo na sklenené dvere. (Len pre SJ-WX830A, SJ-SX830A) Inak sa môžu rozbiť a spôsobiť poranenie.
- Nedotýkajte sa dverí zásobníka, keď sa otáča. Ak sa vo dverách zachytia vaše prsty, môžete si spôsobiť poranenie. (Len pre SJ-WX830A)
- Toto zariadenie smú používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, rozpoznavacími a rozumovými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak ich osoba zodpovedná za ich bezpečnosť poučila o používaní chladničky alebo na nich dohliada. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali. Používateľskú údržbu a čistenie zariadenia nesmú vykonávať deti bez dohľadu. Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu vkladať a vykladať veci do a z chladničky.

Bezpečnostné pokyny

Starostlivosť a čistenie

- Najprv chladničku odpojte od siete, aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom.
- Nestriekajte vodu priamo na vonkajšiu skriňu alebo dovnútra. Toto môže spôsobiť koróziu a poškodenie elektrickej izolácie.

Problém

- Ak ucítite zápach spáleniny, okamžite vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Potom požiadajte o servisný zásah pracovníka autorizovaného servisu spoločnosti SHARP.
- V prípade úniku plynu otvorte okno a priestor vyvetrajte. Nedotýkajte sa chladničky ani elektrickej zásuvky.

Likvidácia

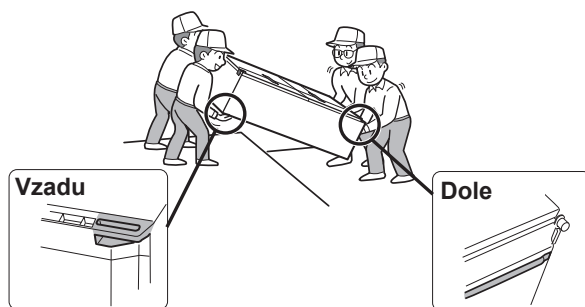
- Zaistite, aby chladnička, ktorá je určená na likvidáciu, nepredstavovala žiadne nebezpečenstvo pre deti. (napr. odstráňte magnetický uzáver dverí, aby sa v nej deti nemohli zavrieť).
- Pri likvidácii chladničky je potrebné postupovať náležitým spôsobom. Chladničku odovzdajte v zbernom mieste určenom na spracovanie horľavých chladiacich látok a izolácie.



Upozornenie

Pri preprave

- Pri inštalácii alebo presune chladničky použite podložku na ochranu podlahy pred poškodením.
- Prenášajte chladničku tak, že ju budete držať za rukoväti umiestnené vzadu a dole. Ak chladničku zdvihnete nevhodným spôsobom, môže dôjsť k zraneniu.



Pri použití

- Nedotýkajte sa mokrymi rukami potravín alebo kovových obalov v mraziacom oddelení. Môže dôjsť k omrzlinám.
To isté platí pre priestor s voliteľnou teplotou pri nastavení na -8°C alebo -18°C .
- Do mrazničky neukladajte nápoje vo fľašiach a plechovkách.
To isté platí pre priestor s voliteľnou teplotou pri nastavení na -8°C alebo -18°C .
- Na výrobu kociek ľadu používajte výhradne pitnú vodu.
- Nezatvárajte dvere chladničky, ak je v ich blízkosti niečia ruka. Hrozí nebezpečenstvo privretia prstov do dverí.
- Do políc vo dverách nekladajte predmety nadmernej veľkosti.
Pri páde predmetu z políc hrozí zranenie.
- Sklenené police montujte a demontujte s opatrnosťou.
Pri páde sklenených políc hrozí ich rozbitie alebo môže dôjsť k zraneniu.

Ukazovateľ teploty

Táto chladnička sa dodáva s ukazovateľom teploty v oddiele chladničky, aby ste mohli ovládať priemernú teplotu v najchladnejšej zóne.

Najchladnejšia zóna

Symbol označuje najchladnejšiu zónu v oddiele chladničky. (Úložný priestor nachádzajúci sa v rovnakej výške nie je najchladnejšou zónou.)

Symbol



Kontrola teploty v najchladnejšej zóne

Chladničku môžete pravidelne kontrolovať, aby ste zaistili správnosť teploty v najchladnejšej zóne a v prípade potreby upravili ovládanie teploty chladničky.

Na udržanie správnej teploty v zariadení skontrolujte, či je ukazovateľ teploty vždy MODRÝ. Ak ukazovateľ teploty začne svietiť BIELOU farbou, teplota je príliš vysoká. V takom prípade zvýšte nastavenie ovládania teploty chladničky a pred opätovnou kontrolou ukazovateľa teploty počkajte 6 hodín.

MODRÁ



Správne nastavenia

BIELA

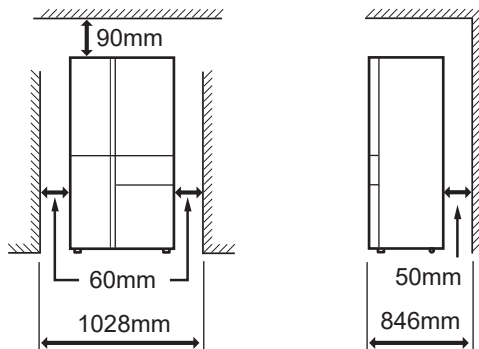


Teplota je príliš vysoká, upravte ovládanie teploty chladničky.

Poznámka

- Vnútorňá teplota chladničky závisí od rôznych faktorov, ako je okolitá teplota v miestnosti, množstvo uskladnených potravín a frekvencia otvárania dverí.
- Keď do chladničky vložíte čerstvé potraviny alebo keď nejaký čas ponecháte otvorené dvere, je normálne, že sa ukazovateľ teploty zmení na BIELY.

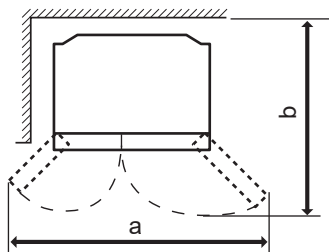
- 1** Ponechajte okolo chladničky zodpovedajúci priestor, aby bolo zaistené jej dostatočné odvetranie.
- Na obrázku je znázornený minimálny priestor nevyhnutný na inštaláciu chladničky. Meranie spotreby energie sa vykonáva za iných priestorových podmienok.



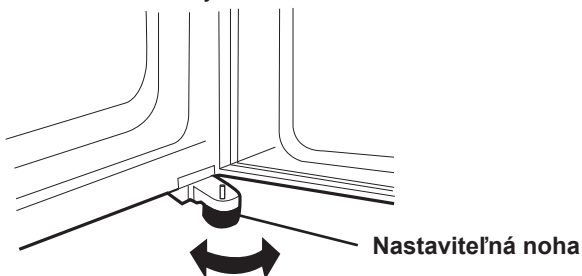
- Ak ponecháte okolo chladničky viac voľného miesta, môže mať pri prevádzke nižšiu spotrebu.
- Používanie chladničky v menšom priestore, než je uvedený na obrázku, môže byť príčinou rastu teploty v zariadení, vysokej hlučnosti a zlyhania.

Celkový priestor potrebný na použitie

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm



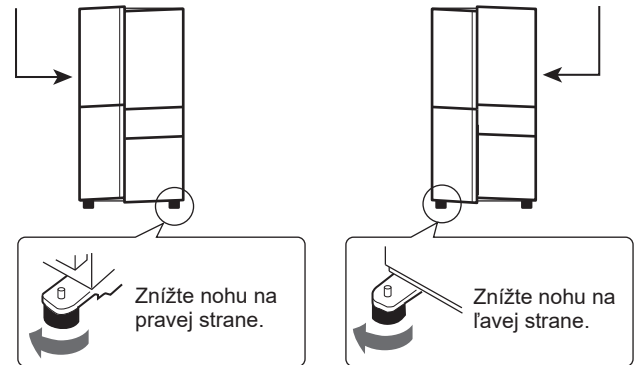
- 2** Na vodorovné a pevné umiestnenie chladničky na podlahe použite dve nastaviteľné nožičky v prednej časti chladničky.



- 3** Ak nie sú pravé a ľavé dvere správne zarovnané, nastavte ich pomocou nastaviteľných nôh.

Keď sú ľavé dvere vyššie.

Keď sú pravé dvere vyššie.



- Otáčajte nastaviteľné nohy, až kým opačná noha nie je mierne nad zemou.

- 4** Zariadenie pripojte k správne nainštalovanej zásuvke.

Poznámka

- Umiestnite vašu chladničku tak, aby bola prístupná zástrčka.
- Chráňte vašu chladničku pred priamym slnečným žiarením a neumiestňujte ju vedľa zariadení vytvárajúcich teplo.
- Neumiestňujte ju priamo na podlahu. Pod chladničku vložte vhodný podstavec, napríklad drevenú dosku.
- Pri zapojení zástrčky pri otvorených dverách zaznie upozornenie na otvorené dvere, ale to je normálne. Po zatvorení dverí zvuk prestane.
- Nezatlačte chladničku až ku stene. Stena pri chladničke sa môže zašpiniť alebo zmeniť svoju farbu vplyvom prúdenia vzduchu spôsobeného vyžarovaním tepla.

Na spodnej strane chladničky sa nachádzajú štyri kolieska

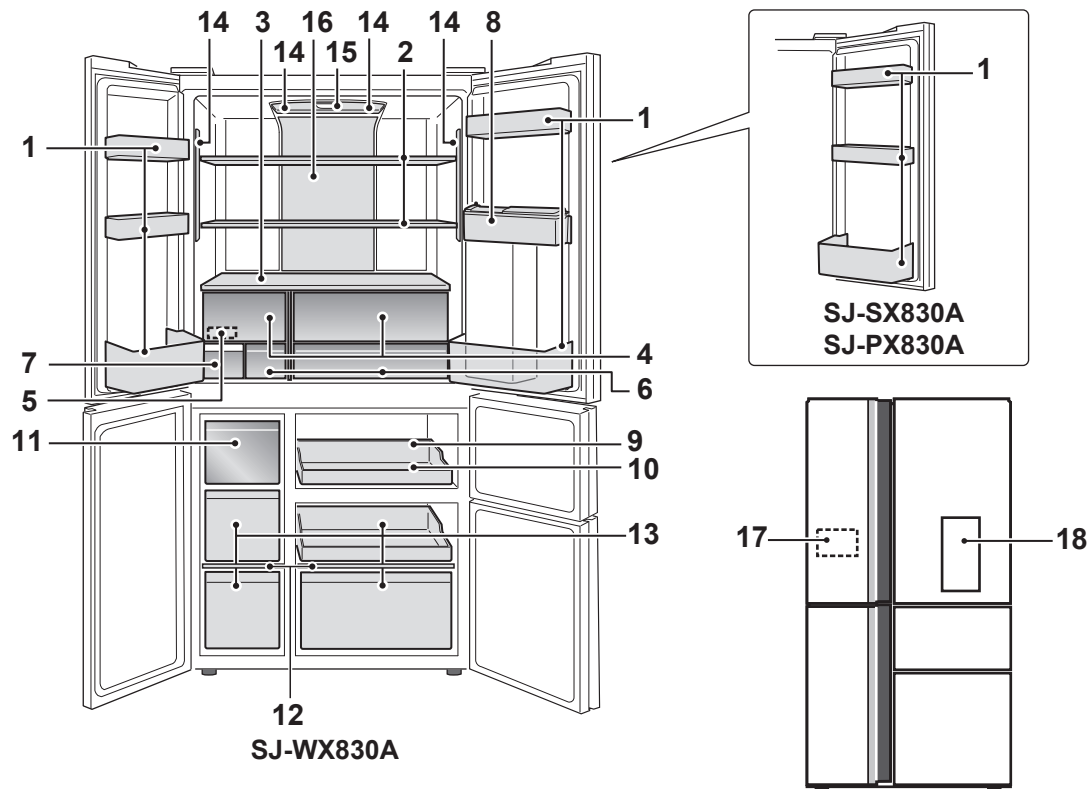
- Kolieska umožňujú posun chladničky smerom vpred a vzad.



Pred použitím vašej chladničky

- Vyčistite vnútorné súčasti handričkou namočenou v teplej vode.
- Ak použijete mydlovú vodu, utrite ich dôkladne čistou vodou.

Popis



1. Polička vo dverách

(SJ-WX830A: 5 ks)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 ks)

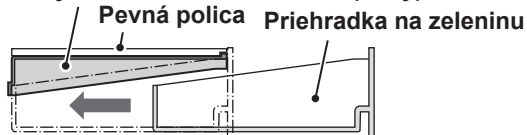
2. Polica v chladničke (2 ks)

3. Pevná polica

4. Priehradka na zeleninu

Kryt na zachovanie vlhkosti je nainštalovaný iba vpravo.
Tento kryt slúži na zachovanie čerstvosti potravín s vysokou vlhkosťou.

Kryt na zachovanie vlhkosti (fixný)



5. Priehradka na vajcia

6. Priehradka na čerstvé potraviny

7. Vodná nádrž (výrobník ľadu)

8. Nádrž na výdaj chladenej pitnej vody <len pre SJ-WX830A>

9. Priehradka

10. Antikorová tácka

11. Zásobník na ľad

Aby nedošlo k jeho poškodeniu, pomocou zásobníka na ľad nevyrábajte ľadové kocky a ani doň nenalievajte olej.

12. Polica mrazničky

13. Box do mrazničky

14. Svetlo

15. Ukazovateľ Plasmacluster

16. Hybridný chladiaci panel

Panel ochladzuje priestor chladničky priamo zo zadnej strany. Potraviny sú tak chladené šetrne bez toho, aby boli vystavené prúdeniu chladného vzduchu.

17. Ovládací panel

18. Výdaj chladenej pitnej vody <len pre SJ-WX830A>

Ak si prajete v chladničke skladovať väčšie predmety

- Môžete vybrať ktorékoľvek z políc alebo oddielov s číslami 1,2,4,5,6,7,9,10,11,12,13 na vyššie uvedenom obrázku.
- Chladiaci výkon nie je vyššie uvedenými úpravami ovplyvnený.

Upozornenie na otvorené dvere

- Keď zostanú otvorené dvere*, zaznie upozornenie na otvorené dvere.
- Upozornenie na otvorené dvere sa ozve asi 1 minútu po otvorení dverí a potom opäť po 1 minúte (zakaždým len raz).
- Ak zostanú dvere otvorené približne 3 minúty, bude sa upozornenie ozývať nepretržite.
- Po zatvorení dverí sa alarm vypne.
(* Iba dvere chladničky a ľavé dvere mrazničky.)

Jednotka na odstraňovanie zápachu

- V rozvode chladného vzduchu je inštalovaný katalyzátor na odstraňovanie zápachu. Manipulácia ani čistenie nie sú nutné.

Uloženie potravín

- Pre maximálny čas zachovania potravín, ktoré podliehajú skaze, používajte čo najčerstvejšie potraviny. Nasledujúce informácie sú všeobecnými pokynmi na pomoc predĺžiť uskladnenie potravín.
- Potraviny majú obmedzený čas skladovateľnosti. Neprekračujte čas spotreby uvedený výrobcami.



Chladnička

Ovocie/zelenina

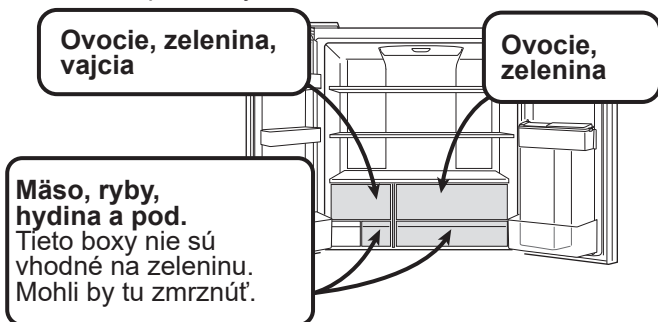
- Aby sa zamedzilo vysychaniu, je potrebné ovocie a zeleninu voľne zabaliť do plastového materiálu, napr. fólie alebo vrecúšok (neuzatvárať) a vložiť ich do oddielu na zeleninu.
- Ovocie a zelenina, ktoré sú ľahko nízkymi teplotami poškodené, by mali byť uložené na chladnom mieste, ale nie v chladničke.

Mliekarenské výrobky a vajcia

- Väčšina mliekarenských výrobkov má uvedený dátum odporúčanej spotreby na vonkajšom obale, ktorý takisto informuje o odporúčanej teplote a čase skladovateľnosti výrobku.
- Vajcia majú byť uskladnené v priehradkách na vajcia.

Mäso, ryby a hydina

- Umiestnite na podnos alebo na tanier a zakryte papierovým alebo plastovým obalom.
- Väčšie výseky mäsa, rýb alebo hydiny umiestnite do zadnej časti políc.
- Dbajte na to, aby všetky potraviny boli starostlivo zabalené alebo umiestnené vo vzduchotesnom obale.
- Čerstvé potraviny (bezpečne zabalené) by ste mali skladovať iba obmedzený čas, aby sa zabránilo ich pokazeniu a následnému zlému vplyvu na ostatné skladované potraviny.



Mraznička

- Zmrazujte malé množstvo potravín naraz, aby ste ich rýchlo zmrazili.
- Potraviny by mali byť dôkladne uzatvorené alebo zabalené.
- Potraviny rozložte v mrazničke rovnomerne.
- Označte si tašky alebo nádoby, aby ste mali o zmrazených potravinách prehľad.

Priestor s voliteľnou teplotou

Zvoliť môžete zo štvorice teplotných zón. Informácie o výbere teplotnej zóny sú uvedené v časti „Priestor s voliteľnou teplotou“.



Teplotná zóna	Režim	Uloženie potravín
3.0 °C	Chladenie	Nápoje, denné jedlo Dezert a pod.
0.0 °C	Zachovanie čerstvosti	Mäso, ryby Mliekarenské výrobky a pod.
- 8.0 °C	Mierne zmrazenie	Mäso, ryby a pod.
- 18.0 °C	Zmrazenie	Mrazené potraviny

Mierne zmrazenie

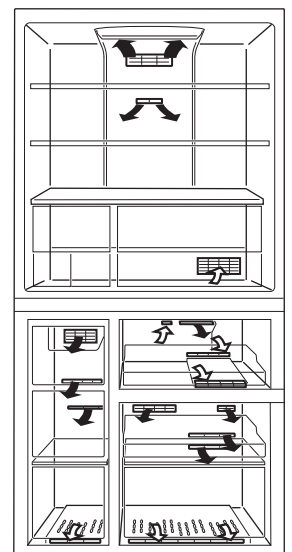
Tento režim je vhodný na uchovávanie potravín bez hlbokého zmrazenia. Dokonca aj veľké kusy potravín je možné ľahko rezať na časti. Ak sa jedlo krája ťažko, ponechajte ho päť až pätnásť minút na doske a potom to skúste znovu. Upozorňujeme, že tento režim nie je vhodný na dlhodobé uchovávanie mrazených potravín. Takto uložené potraviny sa musia spotrebovať do 1 týždňa.

Odporúčanie na ochranu chladničky pred tvorbou orosenia alebo námrazy

- Udržujte dvere tesne zatvorené. Ak potraviny spadnú dole, môžu vytvoriť medzeru medzi skriňou a dvermi chladničky. Vráťte potraviny späť na policu.
- Uložené potraviny by mali byť zabalené alebo uzatvorené v potravinových obaloch či fóliách.

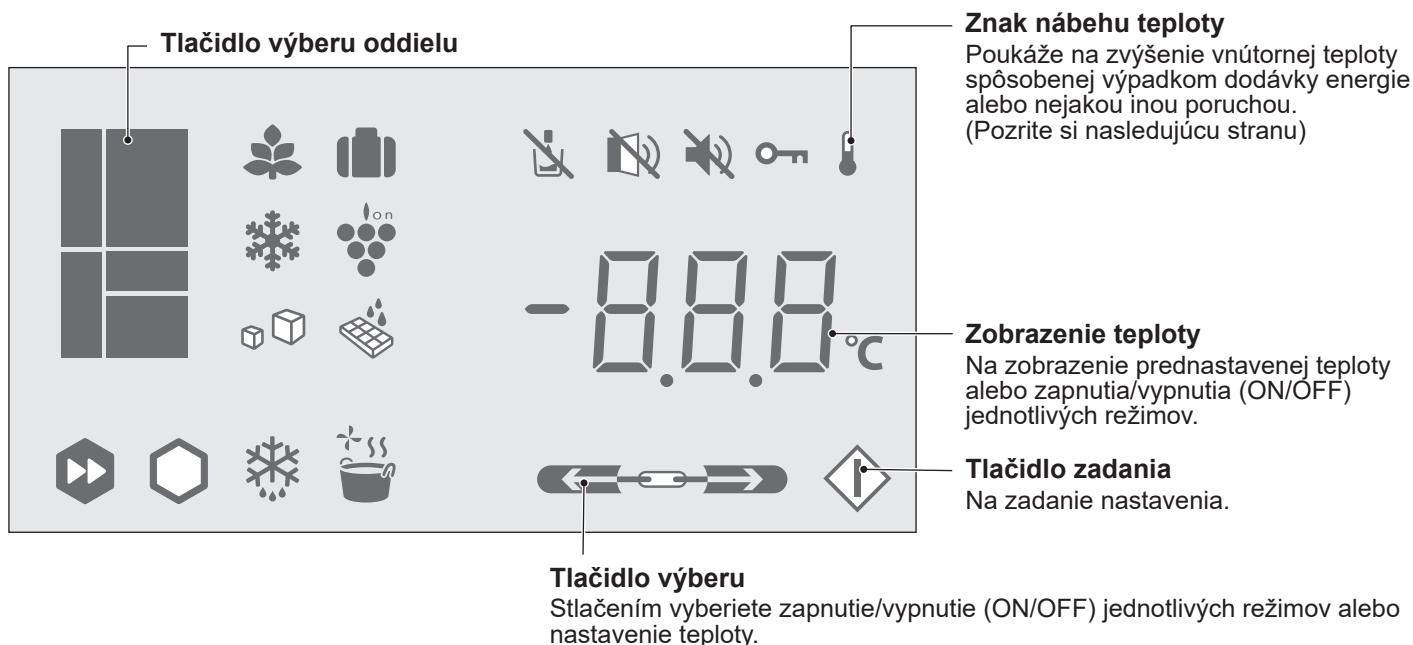
Odporúčanie pre uloženie potravín

- Rozmiestnite potraviny na policiach rovnomerne, aby mohol chladiaci vzduch účinne cirkulovať.
- Teplé potraviny je nutné ochladiť pred ich uložením do chladničky. Uloženie teplých potravín zvyšuje teplotu v zariadení a zvyšuje nebezpečenstvo skazenosti potravín.
- Dlhšie otvorenie dverí môže spôsobiť značné zvýšenie teploty v oddieloch chladničky.
- Neblokujte vývod a prívod obvodu prúdenia chladiaceho vzduchu potravinami alebo nádobami; inak by potraviny v chladničke neboli rovnomerne chladené.
- Neumiestňujte potraviny priamo pred vývod studeného vzduchu. Toto by mohlo spôsobiť zmrazenie potravín.



← DOVNÚTRA
→ VON

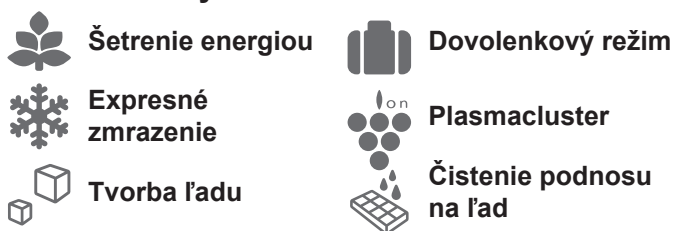
Ovládací panel



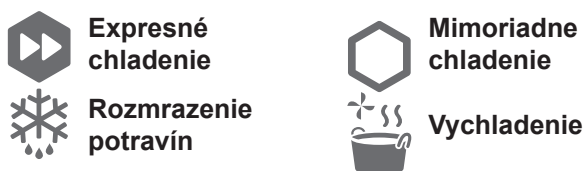
Ikony

V predvolenom nastavení sú všetky režimy vypnuté.

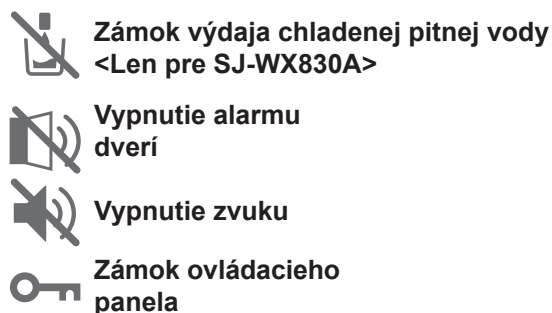
Hlavné režimy



Asistenčné režimy priestoru s voliteľnou teplotou



Ďalšie nastavenia



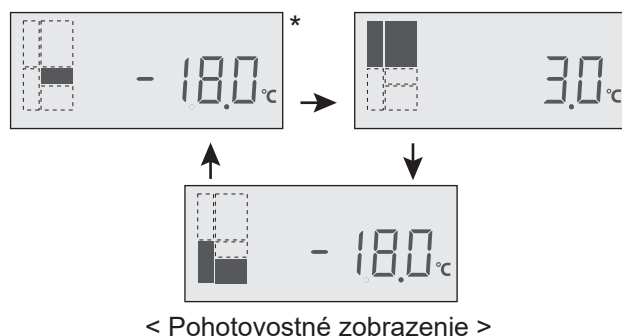
V čase opätovnej distribúcie energie

- Keď počas prevádzky expresného zmrazenia alebo čistenia podnosu na ľad dôjde k výpadku dodávky energie, prevádzka sa zastaví.
- Pozrite si časť „Priestor s voliteľnou teplotou“ o asistenčnom režime.
- Ostatné nastavenia sú rovnaké ako pred výpadkom dodávky energie.

Ak chcete rozsvietiť ovládací panel

Stlačte tlačidlo zadania.

Na ovládacom paneli sa zobrazuje prednastavená teplota jednotlivých oddielov a ikony prevádzky. (Žiadne ikony sa nerozsvietia, pretože v predvolenom nastavení sú všetky režimy vypnuté.)



* Keď je v prevádzke jeden z asistenčných režimov, na displeji sa neukazuje teplota. Zobrazenie teploty sa rôzne mení.

Poznámka

- Na správne fungovanie tlačidiel ich stláčajte holou rukou. Obsluha mokrou rukou nebude správna.
- Obsluha sa neakceptuje, keď sú dvere* otvorené. (* Len dvere chladničky.)
- Keď zariadenie približne 1 minútu neobsluhujete, zobrazenie sa automaticky vráti do pohotovostného zobrazenia. Ak po dobu ďalšej 1 minúty nedôjde k nejakej činnosti, displej sa automaticky vypne.
- Pri každom vašom otvorení dverí*, sa rozsvieti ovládací panel, aby ukázal aktuálne nastavenie. (* Iba dvere chladničky a ľavé dvere mrazničky.)




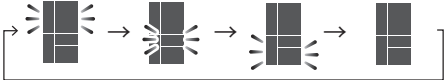
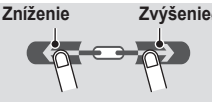



Hlavné režimy

Ovládanie teploty

- Chladnička ovláda svoju teplotu automaticky. Prednastavenú teplotu môžete nastaviť nasledujúcim spôsobom.
- Pozrite si časť „Priestor s voliteľnou teplotou“ o prednastavenej teplote v priestore s voliteľnou teplotou.





Chladnička

- Predvolené nastavenie je 3 °C.
- Môžete ho nastaviť medzi 0 °C a 6 °C s krokom 1 °C.

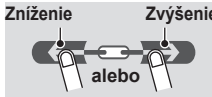
Postup	Displej
1 	
Stlačte tlačidlo zadania.	
2 	
Vyberte oddiel. Aktuálne nastavenie	
Stlačením tohto tlačidla sa oddiely menia v poradí zobrazenom na obrázku.	
	
3 	
Nastavte teplotu.	
4 	
Stlačte tlačidlo zadania.	

Mraznička


- Predvolené nastavenie je -18°C.
- Môžete ho nastaviť medzi -13°C a -21°C s krokom 1 °C.

Postup	Displej
1 	
Stlačte tlačidlo zadania.	
2 	
Vyberte oddiel. Aktuálne nastavenie	
Stlačením tohto tlačidla sa oddiely menia v poradí zobrazenom na obrázku.	
	

3




Stlačte tlačidlo zadania.




Nastavte teplotu.

4



Stlačte tlačidlo zadania.

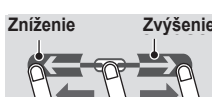

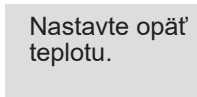



Stlačte tlačidlo zadania.

Pokročilé nastavenie

- Teplotu môžete upraviť v krokoch po 0,5 °C nasledujúcim spôsobom v postupe 3.

Napr. chladnička

Postup	Displej
3 	
Nastavte teplotu.	
	

! Poznámka

- Teplota označená na ovládacom paneli nie je presná teplota, ktorá je vo vnútri.
- Vnútorné teploty môžu byť ovplyvnené rôznymi faktormi, ako sú umiestnenie chladničky, okolitá teplota a frekvencia otvárania dverí.

Znak nábehu teploty

Ak bude vnútorná teplota taká, ako je opísané nižšie, znak sa rozsvieti.

Chladnička: viac ako 10 °C

Mraznička: viac ako -10 °C

- Pred tým, ako budete potraviny jesť, skontrolujte ich kvalitu.

- Tento znak sa môže rozsvietiť pri spustení dodávky energie.

Tento znak sa vypne pri otvorení alebo zatvorení dverí osvetleného oddielu alebo po stlačení tlačidla výberu oddielu, keď je tento znak zapnutý.








Hlavné režimy



Šetrenie energiou

- Tento režim použite na prepnutie zariadenia do prevádzky šetriacej energiou.

Ako sa obsluhuje

Postup	Displej
1 	
Stlačte tlačidlo zadania.	
2 	
Stlačte ikonu.	Aktuálne nastavenie (Tento indikátor zobrazuje VYP. (OFF).)
3 	
Stlačte opäť ikonu. • ZAP./VYP. (ON/OFF) sa stlačením ikony prepne.	Nastavenie sa zmení.
4 	
Stlačte tlačidlo zadania.	

- Počas prevádzky tohto režimu sa teplota vnútri oddielu chladničky a mrazničky zvýši oproti normálnej prevádzke, a to nasledujúcim spôsobom. Zobrazená teplota sa nezmení.

V režime šetrenia energiou	Mraznička	Chladnička
	Pribl. o 2 °C viac	Pribl. o 1°C viac

(Keď je teplota nastavená pre mrazničku: -18 °C, chladničku: 3 °C.)

- Ak sa vám zdá, že nápoje nie sú dostatočne vychladené alebo ak tvorba ľadu trvá dlhšie, zrušte tento režim.

Poznámka








- Efektívnosť šetrenia energiou závisí od prostredia, v ktorom zariadenie používate (ovládania teploty, okolitej teploty, frekvencie otvárania dverí, množstva potravín).



Dovolenkový režim

- Tento režim použite, keď idete preč alebo keď na dlhšiu dobu opúšťate dom.
- Teplota vnútri oddielu chladničky je nastavená približne na 10 °C.

Ako sa obsluhuje

Postup	Displej
1 	
Stlačte tlačidlo zadania.	
2 	
Stlačte ikonu.	Aktuálne nastavenie (Tento indikátor zobrazuje VYP. (OFF).)
3 	
Stlačte opäť ikonu. • ZAP./VYP. (ON/OFF) sa stlačením ikony prepne.	Nastavenie sa zmení.
4 	
Stlačte tlačidlo zadania.	

Poznámka

- Doba skladovania potravín v oddiele chladničky bude oproti normálnej prevádzke pribl. 1/2 – 1/3. Tento režim použite iba ak nemáte žiadne rýchlo sa kaziace potraviny.
- Teplota v oddiele chladničky sa nedá upraviť. (Na displeji je zobrazené „10 °C“.)

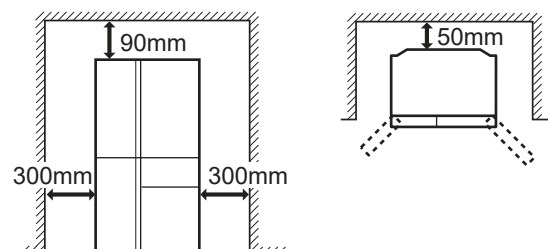


< Pohotovostné zobrazenie >

Tipy na šetrenie energie

- Inštalujte chladničku na dobre vetranom mieste a nechajte priestor na ventiláciu.
- Chráňte vašu chladničku pred priamym slnečným žiarením a neumiestňujte ju vedľa zariadení vytvárajúcich teplo.
- Dvere otvárajte čo najmenej.
- Teplé potraviny je nutné ochladiť pred ich uložením do chladničky.
- Rozmiestnite potraviny na policiach rovnomerne, aby mohol chladný vzduch účinne cirkulovať.

- Množstvo spotreby energie tohto modelu sa meria tak, ako je to znázornené na obrázku nižšie.



Hlavné režimy



Expresné zmrazenie

Tento režim slúži na rýchle zmrazenie potravín bez straty ich chuti. Väčšina vlhka vnútri potravín sa zmrazí medzi $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ – $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$. Na tvorbu veľmi kvalitných zmrazených potravín je dôležité urýchliť rýchlosť mrazenia tak, aby teplota bola okolo $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Ako sa obsluhuje

Postup

Displej

1 Vložte potraviny.



Stlačte tlačidlo zadania.



Stlačte ikonu.



Aktuálne nastavenie
(Tento indikátor zobrazuje VYP. (OFF).)



Stlačte opäť ikonu.



Nastavenie sa zmení.

• ZAP./VYP. (ON/OFF) sa stlačením ikony prepne.



Stlačte tlačidlo zadania.



Expresné zmrazenie sa pribl. po 2~4 hodinách automaticky ukončí. (Ikona sa vypne.)

Poznámka

- Veľké potraviny nemožno zmraziť v jednom cykle.
- Keď sa expresné zmrazenie prekrýva s rozmrazovaním chladiacej jednotky, môže vyžadovať viac ako 4 hodiny. Operácia sa spustí po dokončení rozmrazovania.
- Počas prevádzky tohto režimu otvárajte dvere čo najmenej.
- Prevádzkový zvuk môže byť počas zapnutia tohto režimu hlasnejší, ale to je normálne.

Tipy na najlepšie zmrazenie

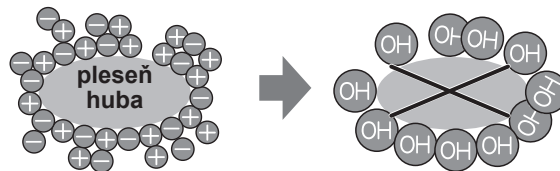
- Dajte potraviny do vrecúšok do mrazničky alebo ich dajte do uzavretých nádob, aby ste zabránili spáleniu mrazom. Ak chcete zmraziť potraviny rýchlejšie, zabaľte ich do tenkých vrstiev.
- Položte ich naplocho do zásuvky mrazničky pod zásobník na ľad.
- Ak chcete zmraziť veľké veci, môžete odstrániť zásuvku mrazničky a rozmiestniť ich na policu mrazničky.



Plasmacluster

Ionizátor vnútri chladničky uvoľňuje do chladiaceho priestoru zhluky iónov, ktoré sa skladajú z pozitívnych a negatívnych iónov.

Tieto zhluky iónov deaktivujú vo vzduchu huby vo forme plesní.



Ako sa obsluhuje

Postup

Displej



Stlačte tlačidlo zadania.



Stlačte ikonu.



Aktuálne nastavenie
(Tento indikátor zobrazuje VYP. (OFF).)



Stlačte opäť ikonu.



Nastavenie sa zmení.

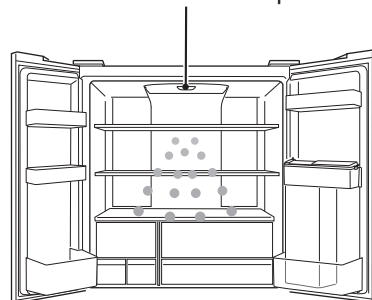
• ZAP./VYP. (ON/OFF) sa stlačením ikony prepne.



Stlačte tlačidlo zadania.



Indikátor (modrý)
v chladničke za zapne.



Poznámka

- V chladničke môže byť mierny zápach. Ide o zápach ozónu, ktorý generuje ionizátor. Množstvo ozónu je minimálne a v chladničke sa rýchlo rozloží.

Priestor s voliteľnou teplotou

Zvoliť môžete zo štvorice teplotných zón. (3 °C, 0 °C, -8 °C, -18 °C).
Tento priestor má štyri rôzne asistenčné režimy.

Teplotná zóna

- Predvolené nastavenie je -18°C.
- Pozrite si časť „Uloženie potravín“ o vhodných potravinách pre jednotlivé teplotné zóny.

Ako sa vyberá

Postup Displej



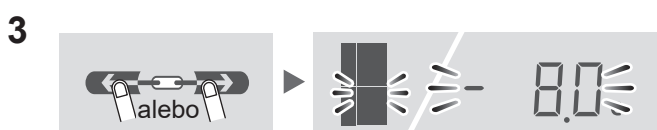
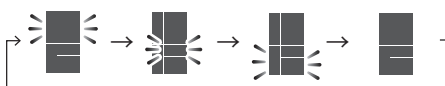
Stlačte tlačidlo zadania.



Vyberte oddiel.

Aktuálne nastavenie

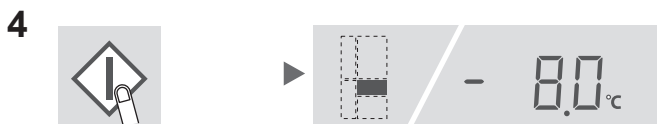
Stlačením tohto tlačidla sa oddiely menia v poradí zobrazenom na obrázku.



Vyberte teplotnú zónu.

Po stlačení sa teplotné zóny menia v poradí zobrazenom nižšie. (: opačne)

→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0



Stlačte tlačidlo zadania.

! Poznámka

- Teplota označená na ovládacom paneli nie je presná teplota, ktorá je vo vnútri.
- Žiadna z teplotných zón sa nedá upraviť.
- Keď je priestor s voliteľnou teplotou nastavený na -18 °C, jeho teplota sa mení v závislosti od nastavenia mrazničky.
- Vnútorne teploty môžu byť ovplyvnené rôznymi faktormi, ako sú umiestnenie chladničky, okolitá teplota a frekvencia otvárania dverí.

Asistenčné režimy

- Pozrite si nasledujúcu stranu o postupe obsluhy.
- Všetky asistenčné režimy sa ukončia automaticky. Teplota sa automaticky nastaví na 0 °C alebo 3 °C. (Pozrite si nasledujúcu stranu.)
- Režimy expresné chladenie, mimoriadne chladenie, rozmrazenie potravín a vychladenie nemôžu byť v prevádzke súčasne.

Režim	Funkcia
Expresné chladenie	Tento režim slúži na rýchle ochladenie nápojov alebo potravín.
Mimoriadne chladenie	Tento režim slúži na vychladenie nápojov alebo potravín tak, že budú zmrazené. Potraviny s vysokým obsahom vlhkosti môžu zamrznúť.
Rozmrazenie potravín	Tento režim slúži na rozmrazenie zmrazených potravín. Tento režim je veľmi vhodný na pomalé rozmrazenie potravín. Uistite sa, že nerozmrazíte rýchlo sa kaziace potraviny úplne, aby si zachovali svoju chuť a nutričné látky.
Vychladenie	Tento režim slúži na vychladenie horúcich potravín • Keď chcete vychladiť tekuté potraviny, ktoré majú vysokú teplotu, zaistite ich dôkladné prekrytie alebo použite vzduchotesnú nádobu. Inak môžu spôsobiť popálenie. • Neukladajte nádobu, pri ktorej je teplota vonkajšieho povrchu rovná 60 °C alebo vyššia. Schránka priestoru s voliteľnou teplotou sa vplyvom toho tepla môže deformovať.

Poznámka

- Počas prevádzky otvárajte dvere čo najmenej.
- Pri výpadku dodávky energie sa všetky asistenčné režimy zastavia. Pri obnove dodávky energie sa teplota nastaví na koncovú teplotu jednotlivých režimov.

Poznámky k priestoru s voliteľnou teplotou

- Keď chcete použiť asistenčné režimy, presuňte všetky potraviny do iného oddielu.
- Po zmene teplotnej zóny počkajte aspoň 30 minút (-8 °C alebo -18 °C). Teplota priestoru s voliteľnou teplotou sa nezmení okamžite.
- Nedávajte priamo na podnos z nehrdzavejúcej ocele potraviny, ktoré obsahujú soľ. Podnos z nehrdzavejúcej ocele by mohol korodovať.

- Potraviny so silnou arómou by ste mali dôkladne zabaliť alebo uskladniť vo vzduchotesnej nádobe. Inak sa silná aróma môže šíriť do iného oddielu.

Priestor s voliteľnou teplotou Asistenčné režimy

Ak chcete vybrať režim

1 Vložte potraviny.



Stlačte tlačidlo zadania.



Vyberte priestor s voliteľnou teplotou.



Zapnú sa ikony asistenčného režimu.

Presuňte sa na postup 4 jednotlivých režimov.

Expresné chladenie

Postup

Displej

4 Stlačte ikonu. Aktuálne nastavenie (Tento indikátor zobrazuje VYP. (OFF).)

5 Stlačte opäť ikonu. Nastavenie sa zmení.
• ZAP./VYP. (ON/OFF) sa stlačením ikony prepne.

6 Stlačte tlačidlo zadania.

Prevádzková doba *1	Pribl. 60 minút
Nastavenie teploty vo vnútri po dokončení tohto režimu *2	3 °C

Rozmrazenie potravín

Postup

Displej

4 Stlačte ikonu. Aktuálne nastavenie (Tento indikátor zobrazuje VYP. (OFF).)

5 Stlačte opäť ikonu. Nastavenie sa zmení.
• ZAP./VYP. (ON/OFF) sa stlačením ikony prepne.

6 Stlačte tlačidlo zadania.

Prevádzková doba *1	Pribl. 6 hodín
Nastavenie teploty vo vnútri po dokončení tohto režimu *2	3 °C

Mimoriadne chladenie

Postup

Displej

4 Stlačte ikonu. Aktuálne nastavenie (Tento indikátor zobrazuje VYP. (OFF).)

5 Stlačte opäť ikonu. Nastavenie sa zmení.
• ZAP./VYP. (ON/OFF) sa stlačením ikony prepne.

6 Stlačte tlačidlo zadania.

Prevádzková doba *1	Pribl. 60 minút
Nastavenie teploty vo vnútri po dokončení tohto režimu *2	0 °C

Vychladenie

Postup

Displej

4 Stlačte ikonu. Aktuálne nastavenie (Tento indikátor zobrazuje VYP. (OFF).)

5 Stlačte opäť ikonu. Nastavenie sa zmení.
• ZAP./VYP. (ON/OFF) sa stlačením ikony prepne.

6 Stlačte tlačidlo zadania.

Prevádzková doba *1	Pribl. 30~90 minút
Nastavenie teploty vo vnútri po dokončení tohto režimu *2	3 °C

*1 Keď sa operácia prekrýva s rozmrazovaním chladiacej jednotky, môže jej dokončenie trvať dlhšie, pretože tento režim sa spustí po dokončení rozmrazovania.

*2 Nastavenie teploty po zrušení je rovnaké.


Ďalšie nastavenia

Ak chcete vybrať režim

Použiteľné režimy

-  Zámok výdaja chladenej pitnej vody <Len pre SJ-WX830A>
-  Režim vypnutia alarmu dverí

Režim vypnutia zvuku

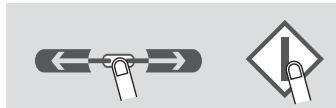
-  Zámok ovládacieho panela

1



Stlačte tlačidlo zadania.



2



Podržte tlačidlo zadania a stláčajte tlačidlo výberu, až kým nezaznie bzučiak.

Zabliká vybraná ikona.



→ : Po stlačení  sa ikony zmenia v poradí zobrazenom vyššie. ( : opačne)

<Len pre SJ-WX830A>



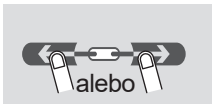
Zámok výdaja chladenej pitnej vody

- Tento režim použite na zabránenie nechceného použitia výdaja chladenej pitnej vody deťmi alebo inými osobami.

Postup

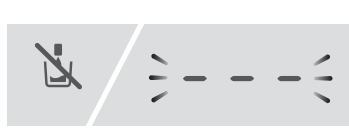
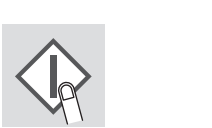
Displej

3



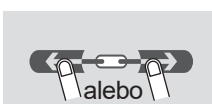
Vyberte ikonu.

4



Stlačte tlačidlo zadania. Aktuálne nastavenie

5



• ZAP./VYP. (ON/OFF) sa stlačením tlačidla prepne.

6



Stlačením tlačidla zadania zapnete režim.

5



• ZAP./VYP. (ON/OFF) sa stlačením tlačidla prepne.

6



Stlačením tlačidla zadania zapnete režim.



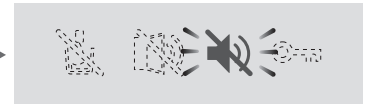
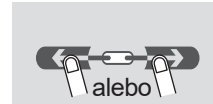
Vypnutie zvuku

- Pomocou tohto režimu vypnete zvuk ovládacieho panela a zvuk ukončenia čistenia podnosu na ľad.

Postup

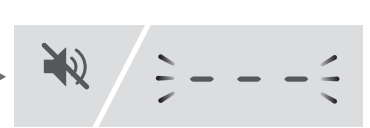
Displej

3



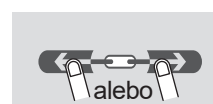
Vyberte ikonu.

4



Stlačte tlačidlo zadania. Aktuálne nastavenie

5



• ZAP./VYP. (ON/OFF) sa stlačením tlačidla prepne.

6



Stlačením tlačidla zadania zapnete režim.



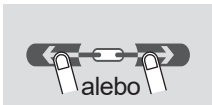
Vypnutie alarmu dverí

- Pomocou tohto režimu vypnete alarm dverí.
- Pomocou tohto režimu vypnete alarm dverí zásobníka.

Postup

Displej

3



Vyberte ikonu.

4

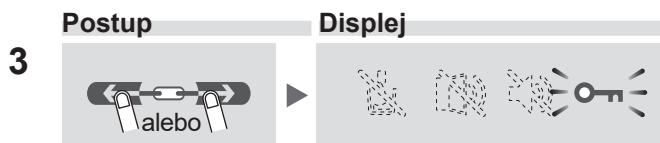


Stlačte tlačidlo zadania. Aktuálne nastavenie

Ďalšie nastavenia

Zámok ovládacieho panela

- Tento režim použite na zabránenie nechceného použitia ovládacieho panela deťmi alebo inými osobami.



Vyberte ikonu.



Stlačte tlačidlo zadania. Aktuálne nastavenie

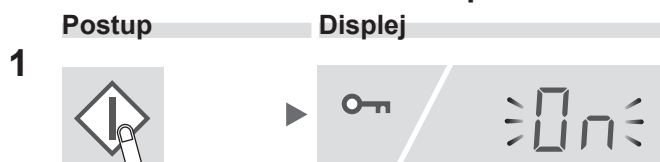


• ZAP./VYP. (ON/OFF) sa stlačením tlačidla prepne.



Stlačením tlačidla zadania zapnete režim.

Ako sa ruší zámok ovládacieho panela



Dotknite sa tlačidla zadania a podržte na ňom prst aspoň na 3 sekundy.



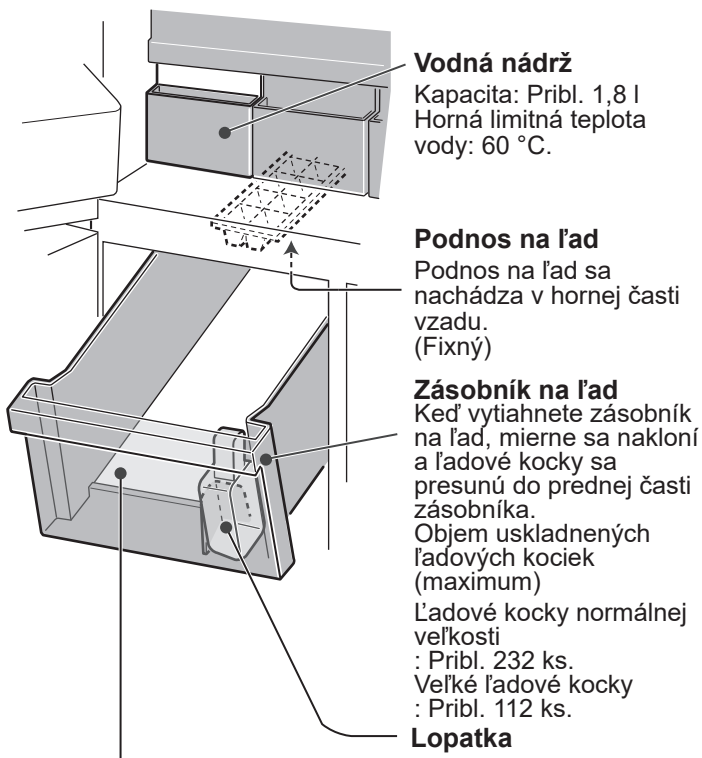
Vyberte VYP. (OFF).



Stlačením tlačidla zadania vypnete režim.

Automatický výrobek ľadu

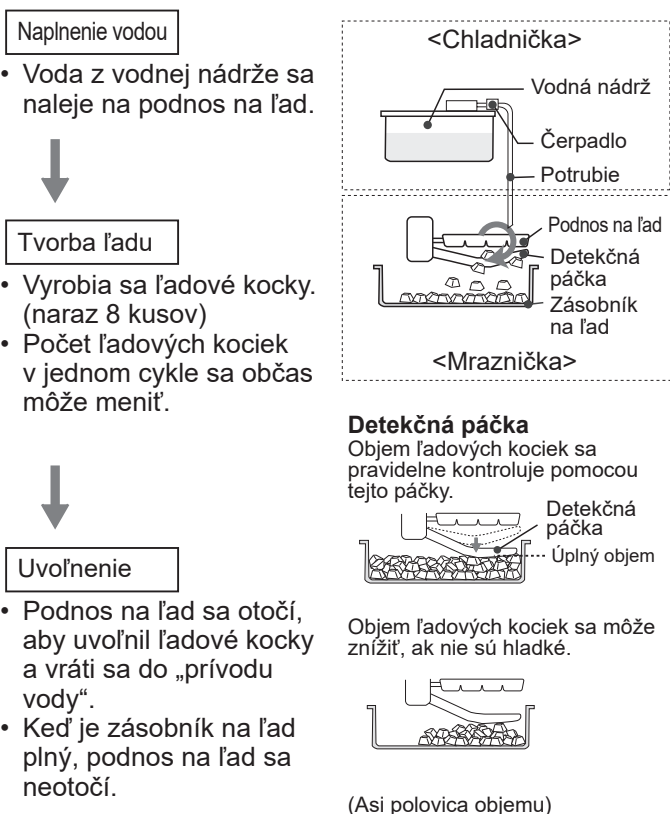
Popis



List zabraňujúci huku

Služi na zníženie hluku padajúcich ľadových kociek.
Tento list nevyhadzujte.

Ako sa robia ľadové kocky



Tvorba ľadu

Môžete zvoliť 2 veľkosti, ako je zobrazené nižšie.

Režim	Ikona	Požadovaná doba na tvorbu ľadu
Normálny ľad		Pribl. 2 hodiny
Veľký ľad		Pribl. 3,5 hodiny

Poznámka

- Doba tvorby ľadu zobrazená vyššie je len hrubým odhadom pri okolitej teplote 30 °C, teplote nastavenej na počiatočné nastavenie (chladnička: 3 °C, mraznička: -18 °C), vypnutým šetrením energie a bez otvárania alebo zatvárania dverí.

Ako sa obsluhuje

- V predvolenom nastavení sú všetky režimy tvorby ľadu vypnuté (OFF, ---).

Postup Displej



Stlačte tlačidlo zadania.



Stlačte ikonu.

Aktuálne nastavenie
(Tento indikátor zobrazuje VYP. (OFF).)



Stlačte opäť ikonu.

Aktuálne nastavenie
(Tento indikátor zobrazuje normálny ľad.)
Nastavenie sa zmení.

- Veľkosť ľadových kociek sa stlačením ikony prepína v nasledujúcom poradí.



Stlačte tlačidlo zadania.

Automatický výrobek ľadu

Používanie

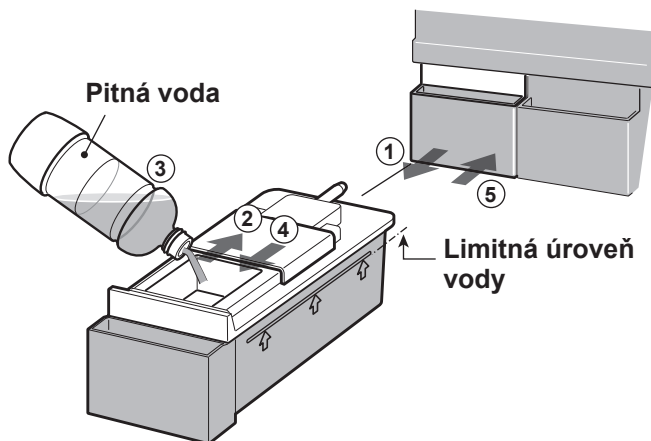
Pred použitím

- Umyte vodnú nádrž a zásobník na ľad.
- Na čistenie podnosu na ľad a potrubia použite režim čistenia podnosu na ľad. (V automatickom výrobníku ľadu môže byť zápach alebo špina.)

Postup

1 Nalejte vodu do vodnej nádrže a vložte vodnú nádrž.

 **Varovanie**
Naplníte iba pitnou vodou.



Poznámka

- Krok ③: Nepoužívajte nič iné ako pitnú vodu. (džús, čas, malinovku, energetické nápoje a pod.) Mohli by zašpiniť vnútro výrobníka ľadu a viesť k jeho poškodeniu.
- Krok ⑤: Nenakláňajte vodnú nádrž. Inak sa voda pri jej prenášaní môže vyliať.
- Krok ⑤: Vložte vodnú nádrž poriadne. Ľadové kocky sa nebudú robiť, pokiaľ nádrž nie je úplne vložená.

Ľadové kocky sa robia automaticky.

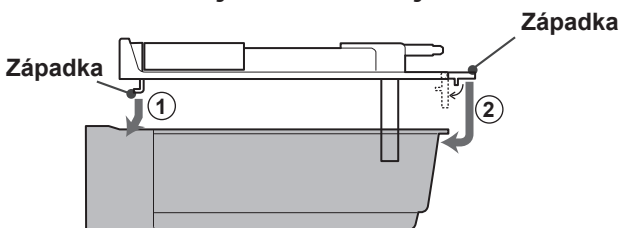
2 Vyberte ľadové kocky.

- Naraz sa robia 2 typy ľadových kociek.



- V zadnej časti zásobníka na ľad sa nahromadili ľadové kocky. Ak chcete vyrobiť ďalšie ľadové kocky, rozmiestnite ich do prednej časti.

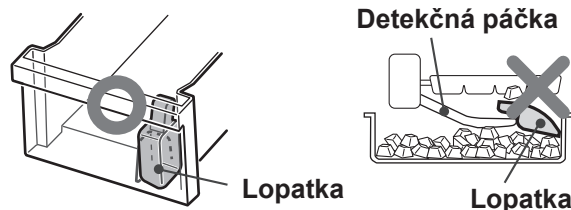
Ako sa montuje a demontuje vodná nádrž



- Vyššie zobrazený obrázok zobrazuje, ako sa montuje nádrž. Demontáž prebieha opačným spôsobom.

Poznámka

- Vytvorenie prvej sady ľadových kociek trvá približne 24 hodín.
- Z hygienických dôvodov naplňte vodu raz za týždeň, aj keď zostane v nádrži voda.
- Pravidelne vyberte vodnú nádrž a umyte ju vodou.
- Keď necháte nádrž prázdnu, niekedy môže vydávať špecifický hluk, ale to je normálne.
- Nedávajte na ľadové kocky lopatku ani potraviny. Mohlo by to spôsobiť poruchu automatického výrobníka ľadu (poškodenie detekčnej páčky a pod.) alebo môže dôjsť k tomu, že sa nebude dať vytiahnuť zásobník. Nastavte lopatku na označené miesto.



- Keď je hladina vody vo vodnej nádrži nízka, možno sa nebudú tvoriť veľké ľadové kocky, dokonca aj keď je vybratý režim tvorby veľkých ľadových kociek.

Biele ľadové kocky a plávajúca látka

- Pri zmrazení vody môžu minerály nachádzajúce sa vo vode stuhnúť a zbelieť. Minerály sa dostanú do stavu, že sa nerozpustia, keď zmrznú, takže pri roztavení ľadových kociek zostane iba biela plávajúca látka, ale to je normálne.
- Stáva sa to častejšie, keď použijete tvrdú vodu (napr. keď je tvrdosť vody 100 mg/l alebo vyššia).

Tvorba ľadu trvá dlhšie, keď:

- Je vysoká teplota v miestnosti.
- Sa menej chladí, napr. v zime.
- Je uskladnených viac potravinárskych výrobkov.
- Chladnička rozmrazuje chladiacu jednotku.
- Sa často otvárajú dvere.
- Reštartujete operáciu tvorby ľadu.
- Je v prevádzke režim šetrenia energie.

Tvorba ľadu hneď po zmene režimu

- Dávka ľadových kociek vyrobených hneď po zmene režimu prevádzky neodrzakadľuje zmenu vo veľkosti. To je spôsobené tým, že keď prepnete režim, v podnose na ľad sú stále napoly vyrobené ľadové kocky. Zmena režimu sa prejaví na ľadových kockách z 2. alebo neskoršej dávky.

Výčnelky na ľadových kockách: V podnose na ľad sú nejaké trhliny.

- Preto majú ľadové kocky výčnelky spôsobené týmito trhlinami.
- Výčnelky môžu byť špicaté. Dávajte si pozor, keď dávate ľadovú kocku priamo do úst.




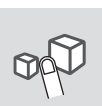








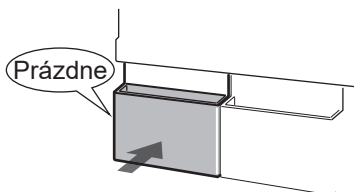
Automatický výrobek ľadu

Zrušenie tvorby ľadu

- Tento režim použite počas noci alebo v zime.
- Zásobník na ľad môžete použiť ako priestor mrazničky.

Ako sa obsluhuje

- | Postup | Displej |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1
 | |
| Stlačte tlačidlo zadania. | |
| 2
 |  |
| Stlačte ikonu. | Aktuálne nastavenie
(Tento indikátor zobrazuje zapnutie normálneho ľadu.) |
| 3
 |  |
| Stlačte opäť ikonu. | |
|  |  |
| Stlačte opäť ikonu. | Nastavenie sa zmení. |
| • Veľkosť ľadových kociek sa stlačením ikony prepína v nasledujúcom poradí. | |
|  | |
| 4
 |  |
| Stlačte tlačidlo zadania. | |
| 5 | |
| Vyprázdnite vodnú nádrž. Dôkladne ju osušte a dajte ju do pôvodnej polohy. | |



Po zrušení tvorby ľadu

- Dokonca aj po zrušení režimu tvorby ľadu podnos na ľad a detekčná páčka pracujú, pretože výrobek ľadu ešte raz uvoľní ľad.
- Po zrušení tvorby ľadu počkajte 5 hodín, potom môžete vložiť potraviny do zásobníka na ľad.

Ak chcete opäť spustiť prevádzku

- Pozrite si časť „Tvorba ľadu“.








Čistenie podnosu na ľad

- Tento režim slúži na čistenie podnosu na ľad a potrubia.
- Keď používate tento režim: Pred prvou tvorbou ľadu alebo keď sa chladnička dlhšiu dobu nepoužívala.
- Voda sa z vodnej nádrže nútené dodáva do podnosu na ľad.
- Pri jednom čistení sa vypustí voda s objemom 100 ml. Keď je však zapnutý režim veľkých ľadových kociek, vypustí sa voda s objemom 230 ml.

Príprava

- Nalejte vodu do vodnej nádrže a vložte ju na miesto.
- Vyprázdnite zásobník na ľad.

Ako sa obsluhuje

- | Postup | Displej |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1
 | |
| Stlačte tlačidlo zadania. | |
| 2
 |  |
| Stlačte ikonu. | Aktuálne nastavenie
(Tento indikátor zobrazuje VYP. (OFF).) |
| 3
 |  |
| Stlačte opäť ikonu. | Nastavenie sa zmení. |
| • ZAP./VYP. (ON/OFF) sa stlačením ikony prepne. | |
| 4
 |  |
| Stlačte tlačidlo zadania. (Začne sa čistenie podnosu na ľad.) | |
| • Trvá to približne 40 sekúnd.
Počas čistenia nevyťahujte zásobník na ľad. | |

Prebieha
čistenie



Dokončené



- 5** Postupujte znova podľa krokov 3 až 4.

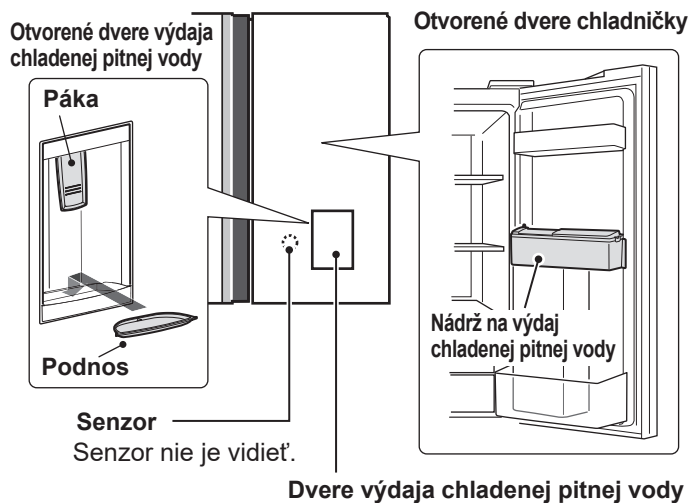
- 6** Na dokončenie stlačte tlačidlo zadania. Zo zásobníka na ľad vylejte vodu. Dôkladne ho osušte a dajte ho do pôvodnej polohy.

Poznámka

- Po dokončení čistenia sa nastavenie tvorby ľadu vráti na predchádzajúci stav.

Výdaj chladenej pitnej vody <Len pre SJ-WX830A>

Popis



Dvere výdaja chladenej pitnej vody

- Dotknite sa senzora, aby sa otvorili dvere výdaja chladenej pitnej vody. (Dvere výdaja chladenej pitnej vody sa po niekoľkých minútach automaticky zatvoria.) Keď chcete zatvoriť dvere výdaja chladenej pitnej vody, dotknite sa senzora, až kým nezaznie zvuk.
- Pred zatvorením dverí výdaja chladenej pitnej vody zaznie alarm dverí výdaja chladenej pitnej vody. (Alarm môžete zrušiť pomocou režimu „Vypnutie alarmu dverí“.)
- Ak chcete predĺžiť dobu otvorenia dverí výdaja chladenej pitnej vody, dotknite sa senzora alebo otvorte dvere chladničky alebo dvere mrazničky (vľavo).

Ak sa počas otáčania dverí výdaja chladenej pitnej vody vo dverách výdaja chladenej pitnej vody zachytia predmety alebo vaša ruka.

- Dvere výdaja chladenej pitnej vody sa v polovici zastavia. (Dvere výdaja chladenej pitnej vody sa po chvíli automaticky zatvoria. Dotknite sa senzora, aby sa opäť otvorili dvere výdaja chladenej pitnej vody.)

Ak sa pohyb dverí výdaja chladenej pitnej vody zastaví vplyvom výpadku dodávky energie.

- Po obnove dodávky energie sa dvere výdaja chladenej pitnej vody automaticky zatvoria.



Varovanie

- Neotvárajte dvere zásobníka nasilu.
- Nedotýkajte sa dverí zásobníka, keď sa otáča.

Zablokovanie dverí výdaja chladenej pitnej vody

Tento režim použite na zabránenie nechceného použitia výdaja chladenej pitnej vody deťmi alebo inými osobami. (Pozrite si časť „Ďalšie nastavenia“.)

Používanie

Pred použitím

Vyberte nádrž na výdaj chladenej pitnej vody a umyte ju. (Pozrite si časť „Čistenie nádrže výdaja chladenej pitnej vody“, kde nájdete pokyny na jej vybratie.)

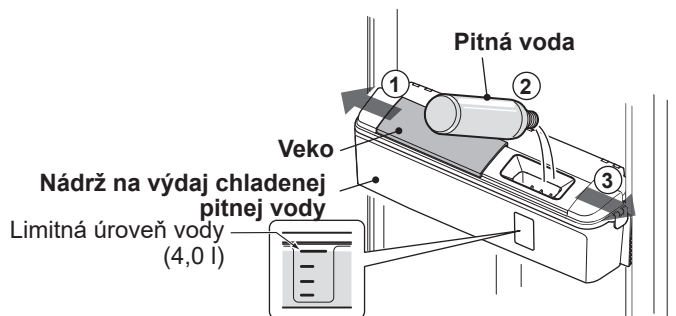
Postup

- 1 Nalejte vodu do nádrže výdaja chladenej pitnej vody.



Varovanie

Naplňte iba pitnou vodou.

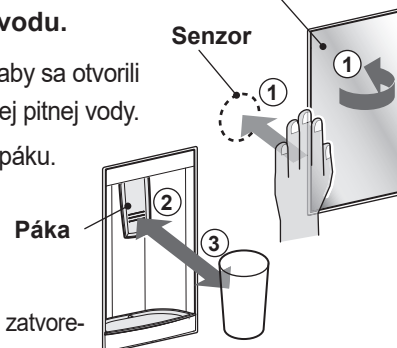


Poznámka

- Pred naliatím vody nezabudnite nainštalovať nádrž výdaja chladenej pitnej vody.
- Nezabudnite zatvoriť veko. V opačnom prípade sa pri otvorení alebo zatvorení dverí môže vyliť voda.
- Nepoužívajte nič iné ako pitnú vodu. Ak použijete inú kvapalinu, ako napríklad džús, môžete tak spôsobiť poruchu.
- Horný limit teploty vody je 50 °C.

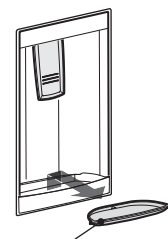
2 Nalejte do pohára vodu.

- ① Dotknite sa senzora, aby sa otvorili dvere výdaja chladenej pitnej vody.
- ② Pohárom zatlačte na páku. (Naleje sa voda.)
- ③ Odoberte pohár. (Voda sa zastaví.)
- ④ Dotknite sa senzora na zatvorenie dverí výdaja chladenej pitnej vody, až kým nezaznie zvuk. (Dvere výdaja chladenej pitnej vody sa automaticky zatvoria aj v prípade, že sa nedotknete senzora.)



Poznámka

- Po použití výdaja chladenej pitnej vody podržte niekoľko sekúnd pohár pod výdajom chladenej pitnej vody, aby ste zachytili všetky zvyšné kvapky. Po použití výdaja chladenej pitnej vody môže odkvapkať niekoľko kvapiek. (Kvapkanie môže byť väčšie najmä po naplnení prázdnej nádrže výdaja chladenej pitnej vody vodou.)
- Z hygienických dôvodov naplňte nádrž výdaja chladenej pitnej vody vodou približne raz za týždeň. Zatlačte na páku a z nádrže výdaja chladenej pitnej vody nechajte vytečť všetku vodu.
- Často odstraňujte vodu z podnosu. V opačnom prípade môže voda pretiecť.
- Ak výdaj chladenej pitnej vody nebudete dlhšiu dobu používať, dôkladne vyčistite a osušte nádrž výdaja chladenej pitnej vody a vložte ju do pôvodnej polohy.
- Na podnos nedávajte pohár ani iné predmety.



Výdaj chladenej pitnej vody

Čistenie nádrže výdaja chladenej pitnej vody

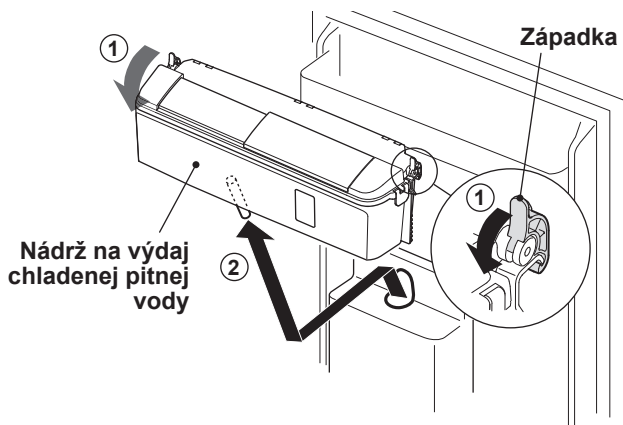
Pravidelne vyberte nádrž výdaja chladenej pitnej vody a umyte ju vodou.

1 Vyprázdňte nádrž výdaja chladenej pitnej vody.

Zatlačte na páku a z nádrže výdaja chladenej pitnej vody nechajte vyteciť všetku vodu.

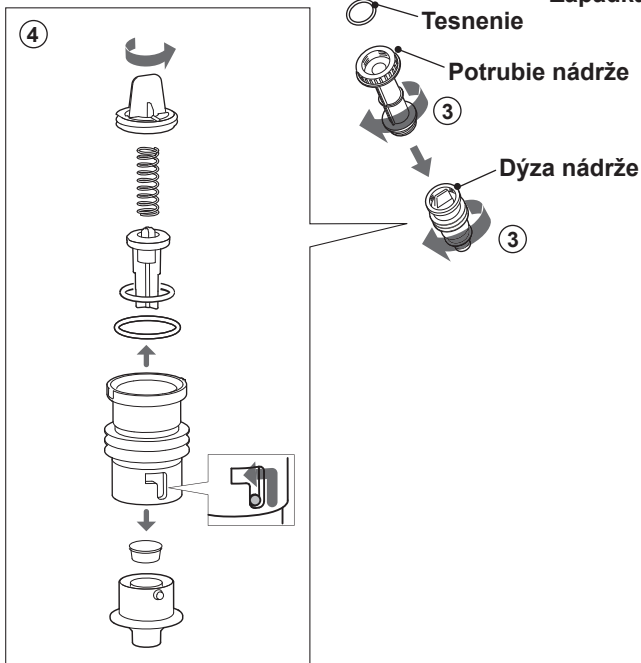
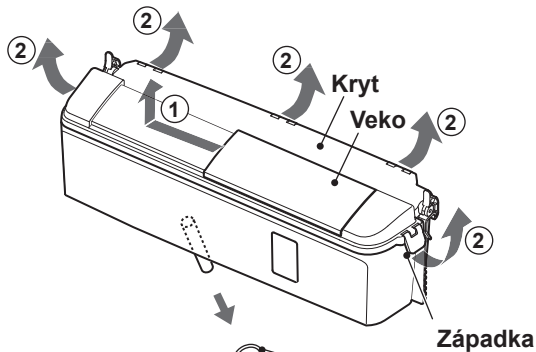
2 Vyberte z dverí nádrž výdaja chladenej pitnej vody.

- 1 Vyberte obidve západky.
- 2 Nadvihnutím nádrže výdaja chladenej pitnej vody ju vyberte.



3 Rozoberte nádrž výdaja chladenej pitnej vody.

- 1 Odstráňte veko.
- 2 Odstráňte kryt. (Západky: 5 kusov)
- 3 Odstráňte potrubie nádrže a dýzu nádrže.
- 4 Rozoberte dýzu nádrže.



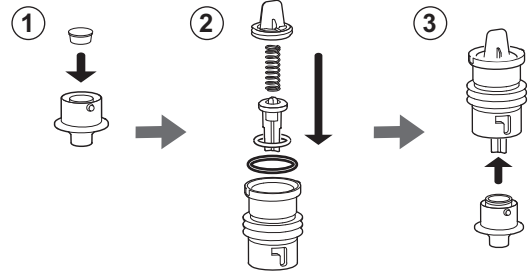
Po čistení

1 Zmontujte nádrž výdaja chladenej pitnej vody.

(Opačný postup k rozobratiu.)

Skontrolujte, či sú všetky časti pevne pripojené. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku vody.

Zmontujte dýzu nádrže.

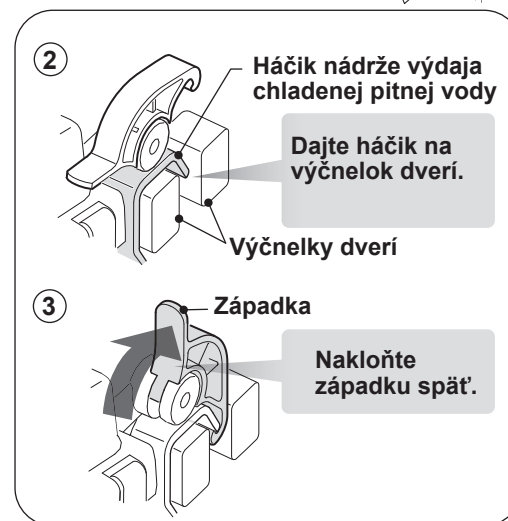
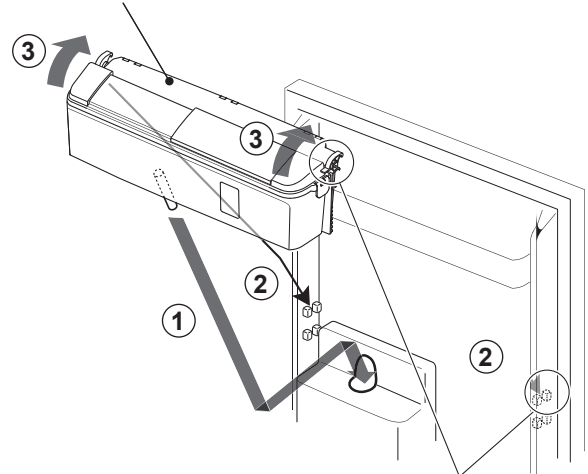


2 Nainštalujte nádrž výdaja chladenej pitnej vody.

Vložte poriadne nádrž výdaja chladenej pitnej vody a pri inštalácii nezabudnite zaistiť západky.

Na použitie chladničky musí byť nainštalovaná nádrž na výdaj chladenej pitnej vody. Inak sa vnútro chladničky môže orosiť.

Nádrž na výdaj chladenej pitnej vody



Poznámka

- Keď je vysoká vlhkosť, potrubie nádrže a dýza nádrže sa môžu orosiť.
- Keď demontujete nádrž, nestráťte tesnenie.

Starostlivosť a čistenie

Dôležité

Aby ste predišli popraskaniu vnútorných povrchov a plastových súčastí, dodržujte nasledujúce odporúčania.

- Odstráňte dôkladne všetky tuky z potravín, ktoré sú nalepené na plastových súčastiach.
- Niektoré domáce čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie, preto pri čistení používajte iba vodu s prípravkom na umývanie riadu (mydlovú vodu).
- Ak je použitý nezriedený čistiaci roztok alebo saponátová voda nie je dôkladne vysušená, môže dôjsť k popraskaniu plastových častí.

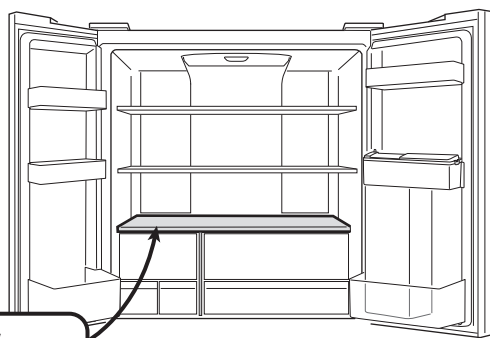
Čistenie

Z hygienických dôvodov nezabudnite pravidelne robiť nasledujúce veci.

- Ak ste vodnú nádrž a nádrž na výdaj chladenej pitnej vody nepoužívali dlhšie ako 48 hodín, vyčistite ich.
- Vyberte zo skrine a dverí príslušenstvo (napr. police). Umyte ich v teplej vode so saponátom na umývanie riadu. Potom ich opláchnite v čistej vode a usušte.
- Vyčistite vnútro handrou namočenou v teplej vode so saponátom na umývanie riadu. Potom použite studenú vodu na odstránenie saponátovej vody.
- Utrite vonkajšiu skriňu mäkkou handrou zakaždým, keď je znečistená.
- Očistite magnetické tesnenie dverí zubnou kefkou a teplou vodou so saponátom na umývanie riadu.

Poznámka

- Ak chcete predísť poškodeniu chladničky, nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá (laky, farby, leštiaci prášok, benzín, horúcu vodu a pod.)
- Ak odpojíte sieťovú zástrčku od zdroja elektriny, prosíme, počkajte aspoň 5 minút pred tým, než ju opäť pripojíte.
- Každá sklenená polica váži približne 3 kg. Pri vyberaní zo skrine alebo pri prenášaní ich držte pevne.
- Vyvarujte sa pádu predmetov vnútri chladničky a rovnako tak úderov do vnútorných stien. Môže to spôsobiť praskliny na vnútornom povrchu.
- Sivo označené časti na obrázku nie je možné demontovať.



Fixný

Vypnutie chladničky

Ak je potrebné chladničku vypnúť na dlhší čas, odporúčame vykonať nasledujúce kroky na obmedzenie výskytu plesní.

1. Vyberte všetky potraviny.
2. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
3. Dôkladne vyčistite a vysušte vnútorný priestor.
4. Ponechajte všetky dvere niekoľko dní otvorené, aby mohli vyschnúť.

Odmrazovanie chladiacej jednotky

Unikátny energeticky úsporný mechanizmus zariadenia odmráza celkom automaticky.

Keď praskne svetlo v oddelení

Požiadajte o servisný zásah pracovníka autorizovaného servisu spoločnosti SHARP. Žiarovku smie vymieňať iba kvalifikovaný pracovník servisu.

Skôr ako zavoláte do servisu

Skôr ako zavoláte opravára, skontrolujte si nasledujúce body.

Všeobecné problémy

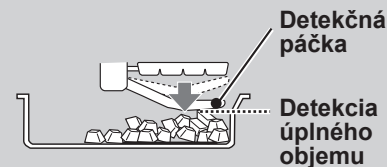
Problém	Riešenie/Situácia
Vonkajšia strana skrine je horúca na dotyk.	Je to celkom normálne. Horúce potrubie v skrini slúži na zabránenie vzniku orosenia.
Priestor v okolí držadla dverí a dverí zásobníka <len pre SJ-WX830A> je na dotyk horúci.	Je to celkom normálne. Vnútri dverí je ohrievacie teleso na zabránenie vzniku orosenia.
Chladnička vydáva hlasitý hluk.	Nasledujúce zvuky sú normálne: <ul style="list-style-type: none">• Hlasitý hluk vydávaný kompresorom pri začatí prevádzky.<ul style="list-style-type: none">-- Zvuk sa po chvíli stíši.• Hlasitý hluk vydávaný kompresorom raz denne.<ul style="list-style-type: none">-- Prevádzkový zvuk vyvolaný bezprostredne po vykonaní automatického odmrazenia chladiacej jednotky.• Zvuk prúdiacej tekutiny (bublavý alebo šumivý zvuk).• Zvuk prúdiaceho chladiča v rúrkach (zvuk môže byť z času na čas hlasnejší).• Praskavý alebo chrupkavý zvuk, škripavý zvuk<ul style="list-style-type: none">-- Zvuk vytvorený rozťahovaním a zmršťovaním vnútorných stien a vnútorných súčastí počas chladenia.
Vnútri alebo z vonkajšej strany chladničky sa vytvára námraza alebo orosenie.	Môže k tomu dochádzať v niektorom z nasledujúcich prípadov. Námrazu utrite vlhkou handričkou, orosenie suchou handričkou. <ul style="list-style-type: none">• Pri vysokej okolitej vlhkosti.• Pri častom otváraní a zatváraní dverí.• Pri uložení potravín s vysokým obsahom vlhkosti. (Je potrebné ich zabaliť.)
Potraviny v chladiacom oddelení sú zmrznuté.	<ul style="list-style-type: none">• Nie je chladnička dlhý čas v prevádzke s teplotou nastavenou na 0 °C?<ul style="list-style-type: none">-- Nastavte ovládač teploty na hodnotu 3 °C alebo vyššiu.• Nie je mraznička dlhý čas v prevádzke s teplotou nastavenou na -21 °C?<ul style="list-style-type: none">-- Nastavte ovládač teploty na hodnotu -18°C alebo vyššiu.• Nízka okolitá teplota môže spôsobiť, že umiestnené potraviny zmrznú, aj keď je teplota v chladničke nastavená na 6 °C.
V oddelení je cítiť zápach.	<ul style="list-style-type: none">• Potraviny so silnou arómou je potrebné zabaliť.• Jednotka na odstraňovanie zápachu nemôže všetok zápach odstrániť.
Upozornenie na otvorené dvere je neustále spustené.	<ul style="list-style-type: none">• Po zatvorení dverí sa upozornenie vypne.
Ovládací panel nefunguje.	Môže k tomu dochádzať v niektorom z nasledujúcich prípadov. <ul style="list-style-type: none">• Panel alebo váš prst sú znečistené tukom, olejom a pod.• Keď sa dotknete panelu rukou v rukavici, náplastou na prste, nechťom alebo predmetmi.• Na klávesy sa prilepila nálepka alebo lepiaca páska.• Pozícia dotyku je mierne bokom od tlačidiel.• Čas stlačenia na aktiváciu tlačidiel nepostačuje.



Skôr ako zavoláte do servisu

Tvorba ľadu

Problém	Riešenie/Situácia
Výrobník ľadu nefunguje.	<ul style="list-style-type: none">• Je vo vodnej nádrži voda?• Je vodná nádrž vložená poriadne?• Je v zásobníku na ľad lopatka alebo potraviny?• Sú všetky režimy tvorby ľadu vypnuté?• Nahromadili sa v zadnej časti zásobníka na ľad ľadové kocky? (Rozmiestnite rovnomerne ľadové kocky.)• Skúste čistenie podnosu na ľad. Ak čistenie podnosu na ľad funguje správne, počkajte jeden deň. Znova sa začne tvorba ľadu.
Vyrobenie ľadových kociek chvíľu trvá.	<ul style="list-style-type: none">• Stalo sa to hneď po reštartovaní tvorby ľadu?• Stalo sa to hneď po naplnení nádrže pitnou vodou?
Ľadové kocky sú malé, okrúhle alebo sú spojené. Ľadové kocky majú výčnelky. V ľadových kockách sú nejaké otvory.	<ul style="list-style-type: none">• Ak je hladina vody vo vodnej nádrži nízka, veľkosť ľadových kociek môže byť menšia ako obvykle.• Ak skladujete ľadové kocky dlhú dobu, môžu sa zmenšiť, zaokrúhliť alebo spojiť.• Výčnelky na ľadových kockách sú spôsobené trhlinami v podnose na ľad.• Zo vzduchových bublín sa vytvoril v ľadových kockách otvor, bubliny sa mohli spojiť a vytvoriť väčšie otvory.
Ľadové kocky páchnu	<ul style="list-style-type: none">• Je voda vo vodnej nádrži stará alebo zapácha?• Zostal po čistení vodnej nádrže vo vodnej nádrži čistiaci prostriedok alebo bielidlo?• Ak necháte v zásobníku ľadové kocky dlhú dobu, môžu sa do ľadových kociek rozšíriť pachy.
Chýba voda alebo padajú ľadové kocky, aj pri použití režimu „Čistenie podnosu na ľad“.	<ul style="list-style-type: none">• Je zásobník na ľad plný ľadových kociek? Je v zásobníku na ľad lopatka alebo iný predmet? (Vyprázdňte zásobník na ľad.)• Je vo vodnej nádrži voda?



Výdaj chladenej pitnej vody <Len pre SJ-WX830A>

Problém	Riešenie/Situácia
Nevychádza žiadna voda.	<ul style="list-style-type: none">• Je nádrž na výdaj chladenej pitnej vody poriadne vložená?• Je v nádrži na výdaj chladenej pitnej vody voda?
Dvere vydaja chladenej pitnej vody sa neotvárajú.	<ul style="list-style-type: none">• Je zapnutý zámok dverí výdaja chladenej pitnej vody?
V podnose zostáva voda.	<ul style="list-style-type: none">• Z výdaja chladenej pitnej vody alebo vnútorného potrubia vychádza nejaká voda. Je to celkom normálne. Odstráňte vodu.

Ak stále potrebujete servis

- Obráťte sa na najbližší autorizovaný servis spoločnosti SHARP.

Informačný list výrobku

PRÍLOHA III nariadenie č. 2010/30/EÚ				
A	Obchodná značka	SHARP	SHARP	SHARP
B	Model	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Kategória	7	7	7
D	Trieda energetickej účinnosti	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	Udelená EÚ ekoznačka	—	—	—
F	Spotreba energie v kWh za rok *1 [kWh/rok]	440	400	400
G	Úžitkový objem v litroch, priestor neoznačený hviezdíčkou [L]	423	433	433
H	Úžitkový objem v litroch, všetky mraziace priestory označené hviezdíčkou *2 [L]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	Konštrukčná teplota „iného priestoru“ presahuje +14 °C	—	—	—
J	Beznámrazová chladnička	ÁNO	ÁNO	ÁNO
K	Čas nábehu teploty [h]	17	17	17
L	Mraziaci výkon [Kg/24h]	11,0	11,0	11,0
M	Klimatická trieda	T	T	T
N	Emisia hluku šíreného vzduchom [dB(A)]	39	39	39
O	Vstavaný spotrebič	Nie (voľne stojaci typ)	Nie (voľne stojaci typ)	Nie (voľne stojaci typ)

*1 Spotreba energie „XYZ“ kWh za rok na základe výsledkov štandardných 24 h testov.
Skutočná spotreba energie sa bude líšiť v závislosti od použitia zariadenia a jeho umiestnenia.

*2 **: Priestor s voliteľnou teplotou

- Priestory na mrazené potraviny s dvomi hviezdíčkami sú vhodné na skladovanie predmrazených potravín, na skladovanie alebo výrobu zmrzliny a na výrobu kociek ľadu.
- Priestory s dvomi hviezdíčkami nie sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
- Tento spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič.
- Tento spotrebič je určený na použitie pri okolitých teplotách od 16 °C do 43 °C.

Informácie o likvidácii zariadenia



TOTO ZARIADENIE NELIKVIDUJTE V BEŽNÝCH ODPADKOVÝCH KOŠOCH A NEVHADZUJTE ICH DO OHŇA!

Použitie elektrické a elektronické vybavenie je potrebné likvidovať SAMOSTATNE v zbernom systéme, a v súlade s miestnymi zákonmi.

Samostatný zberný systém podporuje ekologické spracovanie, recykláciu materiálov a minimalizáciu konečného množstva odpadu. NESPRÁVNNA LIKVIDÁCIA môže v dôsledku obsahu určitých látok viesť k poškodeniu ľudského zdravia a životného prostredia. POUŽITÉ ZARIADENIE odovzdajte na miestnom, obvykle obecnom, zbernom mieste.

Ak máte akékoľvek pochybnosti týkajúce sa likvidácie, obráťte sa na miestne správne orgány alebo predajcu, a tí vás oboznámia s vhodnou metódou likvidácie.

IBA PRE POUŽÍVATEĽOV V EURÓPSKEJ ÚNII A ĎALŠÍCH KRAJINÁCH; NAPRÍKLAD V NÓRSKU A ŠVAJČIARSKU: Vaša povinnosť odovzdať použité zariadenie na samostatnom zbernom mieste sa vyžaduje zo zákona.

Vyššie uvedený symbol na elektrickom alebo elektronickom zariadení (alebo jeho obale) na túto skutočnosť upozorňuje.

Používatelia zo SÚKROMNÝCH DOMÁCNOSTÍ by mali použité zariadenie odovzdať v existujúcich zberných miestach. Odovzdanie zariadenia je bezplatné.




Dėkojame, kad įsigijote šį SHARP produktą. Prieš naudodami SHARP šaldytuvą, perskaitykite šį vadovą, kad galėtumėte išnaudoti įrenginį maksimaliai.

- Šis šaldytuvas yra skirtas gaminti ledo kubelius, atvėsinti ir užšaldyti maistą.
- Šis šaldytuvas yra skirtas naudoti tik buitiniams reikmėms lentelėje nurodytoje patalpos temperatūroje. Klimato klasė nurodyta vardinių parametrų lentelėje. Šaldytuvas yra funkcionalus nurodytos klimato klasės patalpos temperatūros ribose. Naudojant šaldytuvą žemesnėje temperatūroje, jam nieko blogo nenutiks ne žemesnėje kaip +5 °C temperatūroje.
- Šaldytuvo negalima ilgai laikyti -10 °C ar žemesnėje temperatūroje.

Skirtas naudoti tik buitiniomis sąlygomis

Klimato klasė	Leistina patalpos temperatūra
SN	nuo +10 °C iki 32 °C
N	nuo +16°C iki 32 °C
ST	nuo +16°C iki 38°C
T	nuo +16°C iki 43°C

Saugos informacija

 Įspėjimas	Reiškia, kad yra didelė mirties ar rimtų sužalojimų rizika.
 Atsargiai	Reiškia, kad yra didelė materialinio turto sugadinimo ar sužalojimo rizika.
 Atsargiai	Liepsnos simboliai reiškia, kad šis šaldytuvas gali užsidegti.

Įspėjimas

Šaldalas

Šiame šaldytuve naudojamas degus šaldalas (R600a: izobutanas) ir izoliacinė puta (ciklopentanas). Laikykitės tolesnių taisyklių užsidegimo ir sprogoimo prevencijai.

- Neleiskite jokiems smailiems daiktams liestis su šaldymo sistema. Šaldymo sistemoje šaldytuvo galinėje pusėje ir viduje yra šaldalo.
- Nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitokių priemonių pagreitinti atitirpinimo eigą. (Šiame šaldytuve naudojama automatinio atitirpinimo sistema.)
- Šaldytuvo viduje nenaudokite kitų elektrinių prietaisų.
- Neužstatykite erdvės aplink šaldytuvą.
- Šalia šaldytuvo nenaudokite degių purškalių, tokių kaip purškiami dažai.
- Šaldytuvo nelaikykite degių purškalių, tokių kaip purškiami dažai.
- Šaldymo sistemos gedimo atveju, nelieskite maitinimo lizdo, kad nesudarytumėte kibirkšties. Atverkite langą ir išvėdinkite patalpą. Tada kreipkitės į SHARP patvirtintą techninės priežiūros atstovą.

Maitinimo laidas, kištukas, lizdas

Atidžiai perskaitykite šias taisykles, kad išvengtumėte elektros smūgio ar gaisro.

- Pasirūpinkite, kad įrengimo ar gabenimo metu maitinimo laidas būtų apsaugotas nuo pažeidimo. Jei maitinimo laidas arba kištukas yra laisvi, nejunkite į maitinimo tinklą.
- Galinėje šaldytuvo dalyje nedėkite elektros lizdų šakotuvų ar nešiojamų maitinimo šaltinių.
- Maitinimo laido kištuką tvirtai įstatykite tiesiai į maitinimo lizdą. Nenaudokite ilgintuvo ar adapterio.
- Maitinimo laido kištuką junkite į lizdą su reikiama įtampa.
- Įžeminimo kontaktas turi būti jungiamas atitinkamai į įžeminimo terminalą.
- Maitinimo laido kištuko nelieskite šlapiomis rankomis.
- Išjunkite iš maitinimo tinklo, ištraukdami pagrindinį kištuką iš maitinimo lizdo. Netempkite už maitinimo laido.
- Ant maitinimo laido kištuko susikaupusios dulkės gali sukelti gaisrą. Kruopščiai jį nuvalykite.

- Jei šaldytuvas ilgesnį laiką nenaudojamas, ištraukite maitinimo laido kištuką.
- Jei pažeidžiamas lankstus maitinimo laidas, jį privalo pakeisti SHARP patvirtintas techninės priežiūros specialistas, siekiant išvengti pavojaus.

Įrengimas

- Šaldytuvo nestatykite drėgnoje ar šlapioje vietoje. Tai gali pažeisti izoliacijos sluoksnį arba nutekėti elektros srovė. Prietaiso išorė gali aprasoti ir pradėti rūdyti.
- Šaldytuvas turi būti statomas lygiai ir tvirtai ant grindų.

Naudojant prietaisą

- Nelaikykite lakių ir degių medžiagų, pavyzdžiui, eterio, benzino, propano dujų, aerozolio indelių, lipnių medžiagų, gryno alkoholio ir pan. Šios medžiagos gali lengvai sprogti.
- Šaldytuve nelaikykite temperatūrai jautrių produktų, pavyzdžiui, medikamentų. Kyla didelė rizika, kad pasikeis produkto kokybė.
- Nebandykite daryti pakeitimų ar modifikuoti šio šaldytuvo. Dėl to gali kilti gaisras, elektros smūgis arba patiriamas sužalojimas.
- Nedėkite jokių daiktų ant šaldytuvo viršaus. Krisdami nuo viršaus, daiktai gali sužeisti.
- Nelieskite automatinio ledo kubelių gaminimo įtaiso dalių (viršutinės ledo kubelių stalčiaus dalies). Galimi kūno sužalojimai, kai ledo kubelių padėklas sukasi.
- Stipriai netrankykite stiklinių durelių. (Tik SJ-WX830A, SJ-SX830A modelių) Tokiu atveju jos gali sudužti ir sužeisti.
- Nelieskite dalytuvo durelių, kai jos sukasi. Jei jūsų pirštai įstrigs durelėse, galite susižeisti. <Tik SJ-WX830A modelio>
- Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 m. ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba neturintys pakankamai patirties bei žinių, jei jie prižiūrimi arba išmokomi saugiai naudotis prietaisu ir supažindinami su galimais pavojais. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Prietaiso valymo ir priežiūros negalima patikėti vaikams be priežiūros. Vaikams nuo 3 iki 8 metų amžiaus leidžiama sudėti ir išimti daiktus iš šalymo prietaisų.

Saugos informacija

Priežiūra ir valymas

- Kad išvengtumėte elektros smūgio, pirmiausiai išjunkite šaldytuvą iš maitinimo tinklo.
- Prietaiso išorinės pusės ir vidaus netaškykite vandeniu. Dėl to prietaisas gali pradėti rūdyti ir būti pažeista elektros izoliacija.

Nesklendumai

- Jei užuodžiate degėsius, nedelsdami ištraukite maitinimo laido kištuką. Tada kreipkitės į SHARP patvirtintą techninės priežiūros atstovą.
- Dujų nuotėkio atveju išvėdinkite patalpą, atvėrę langą. Nelieskite šaldytuvo ar maitinimo lizdo.

Utilizavimas

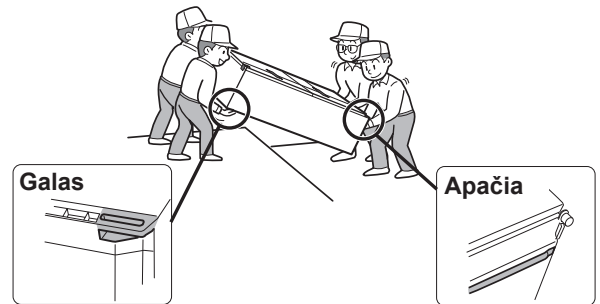
- Pasirūpinkite, kad, iki išvežant utilizuoti, stovintis šaldytuvus nekeltų pavojaus vaikams. (Pvz. pašalinkite magnetines sandarinimo juostas, kad vaikai neužsidarytų.)
- Šį šaldytuvą reikia tinkamai utilizuoti. Nugabenkite šaldytuvą į profesionalią degaus šaldalo ir izoliacinės putos perdirbimo vietą.



Atsargiai

Transportavimas

- Norėdami pastatyti šaldytuvą į vietą ar patraukti, naudokite apsauginį kilimėlį, kad nesubraižytumėte grindų.
- Šaldytuvą kelkite už rankenėlių galinėje pusėje ir apatinėje dalyje. Netinkamai keldami šaldytuvą, galite susižeisti.



Naudojant prietaisą

- Nelieskite šaldiklyje esančio maisto ar metalinių indų šlapiomis rankomis. Galite nušalti odą. Šis įspėjimas galioja ir kai skirtingos temperatūros kameroje nustatyta $-8\text{ }^{\circ}\text{C}$, ir kai $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ temperatūra.
- Į šaldiklio kamerą nedėkite gėrimų buteliuose ar škaridinėse. Šis įspėjimas galioja ir kai skirtingos temperatūros kameroje nustatyta $-8\text{ }^{\circ}\text{C}$, ir kai $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ temperatūra.
- Ledo kubelių gaminiui naudokite tik geriamą vandenį.
- Nedarinėkite durelių, jei kas nors šalia durelių laiko ranką. Galite priverti kito žmogaus pirštus.
- Nedėkite didelių daiktų į durelių lentynėles. Krisdamas iš lentynėlės, toks daiktas gali sužeisti.
- Stenkitės atsargiai elgtis su stiklinėmis lentynėlėmis, jas įstatydami ar ištraukdami. Nukritusi stiklinė lentynėlė gali sudužti arba sužeisti.

Temperatūros indikatorius

Šiame šaldytuve yra temperatūros indikatorius, leidžiantis kontroliuoti vidutinę temperatūrą šalčiausioje zonoje.

Šalčiausioji zona

Simbolis nurodo šalčiausią zoną šaldytuvo skyriuje. (Durų lentynėlė, esanti tokiame pačiame aukštyje, nėra šalčiausioji zona.)

Simbolis



Temperatūros šalčiausiojo zonoje tikrinimas

Galite atlikti reguliarius patikrinimus, kad įsitikintumėte, jog temperatūra šalčiausioje zonoje yra tinkama ir, jei reikia, sureguliuotumėte šaldytuvo temp. valdiklį. Norėdami prietaiso viduje išlaikyti tinkamą temperatūrą, patikrinkite, kad temperatūros indikatorius visada MĖLYNAS. Jei temperatūros indikatorius tampa BALTAS, temperatūra yra per didelė; šiuo atveju padidinkite šaldytuvo temp. valdiklio nustatymą ir palaukite 6 val. prieš dar kartą patikrindami temperatūros indikatorių.

MĖLYNA



Tinkami nustatymai

BALTA

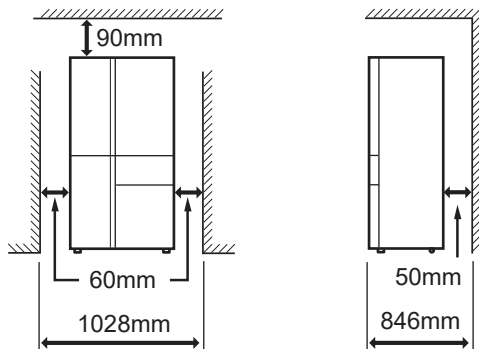


Temperatūra yra per didelė, sureguliuokite šaldytuvo temp. valdiklį.

Pastaba

- Vidinė šaldytuvo temperatūra priklauso nuo įvairių veiksnių, pavyzdžiui, kambario aplinkos temperatūros, laikomo maisto kiekio ir durų atidarymo dažnio.
- Įdėjus šviežio maisto arba palikus atidarytas duris, normalu, kad temperatūros indikatorius tampa BALTAS.

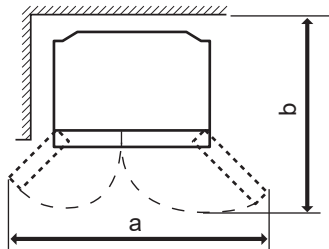
- 1** Palikite pakankamai vietos aplink šaldytuvą vėdinimui.
- Paveikslėlyje nurodoma minimalūs reikiami tarpeliai, pastatant šaldytuvą. Buvo išmatuotos energijos sąnaudos, esant skirtingiems tarpeliams.



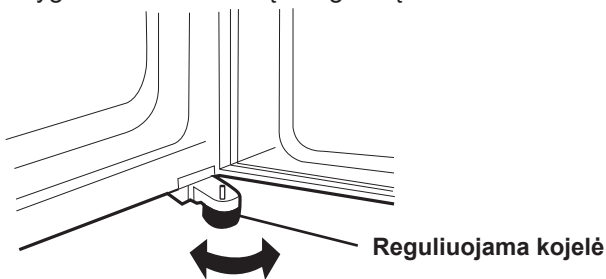
- Paliekant didesnius tarpelius, šaldytuvai gali suvartoti mažiau energijos.
- Naudojant šaldytuvą, pastatytą mažesniais tarpeliais, negu parodyta paveikslėlyje, prietaisai gali kaisti, skleisti didesnę triukšmą ir sugesti.

Šaldytuvui naudoti reikalinga erdvė

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

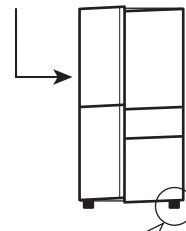


- 2** Pereguliuokite priekines kojeles taip, kad šaldytuvai lygiai ir tvirtai stovėtų ant grindų.



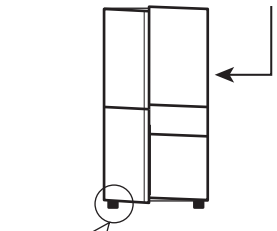
- 3** Kai kairės ir dešinės pusės durelės tinkamai nesulygiuoja, pereguliuokite kojeles aukštį.

Kai pakilusios kairės pusės durelės.



Nuleiskite
kojelę dešinėje
pusėje.

Kai pakilusios dešinės pusės durelės.



Nuleiskite
kojelę kairėje
pusėje.

- Sukite reguliuojamą kojelę tol, kol priešinga kojelė truputį pakils nuo žemės.

- 4** Prietaisą junkite į teisingai įrengtą maitinimo lizdą.

Pastaba

- Šaldytuvą statykite taip, kad galėtumėte prieiti prie maitinimo lizdo.
- Šaldytuvą laikykite atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir nestatykite šalia šilumą skleidžiančių įrenginių.
- Nestatykite šaldytuvo tiesiai ant žemės. Po šaldytuvu padėkite tinkamą pakylą, pavyzdžiui, medinę lentą.
- Įjungus šaldytuvą į maitinimo tinklą, esant atidarytomis durelėmis, pasigirs atidarytų durelių signalas, bet tai - normalu. Uždarius dureles, šis signalas išsijungia.
- Neprispauskite šaldytuvo prie sienos. Šaldytuvą supanti siena gali apsinešti nešvarumais arba išblukti nuo oro srauto, kurį sukelia skleidžiama šiluma.

Šaldytuvo apačioje yra keturi ratukai

- Su šiais ratukais galėsite stumdyti šaldytuvą į priekį ir atgal.

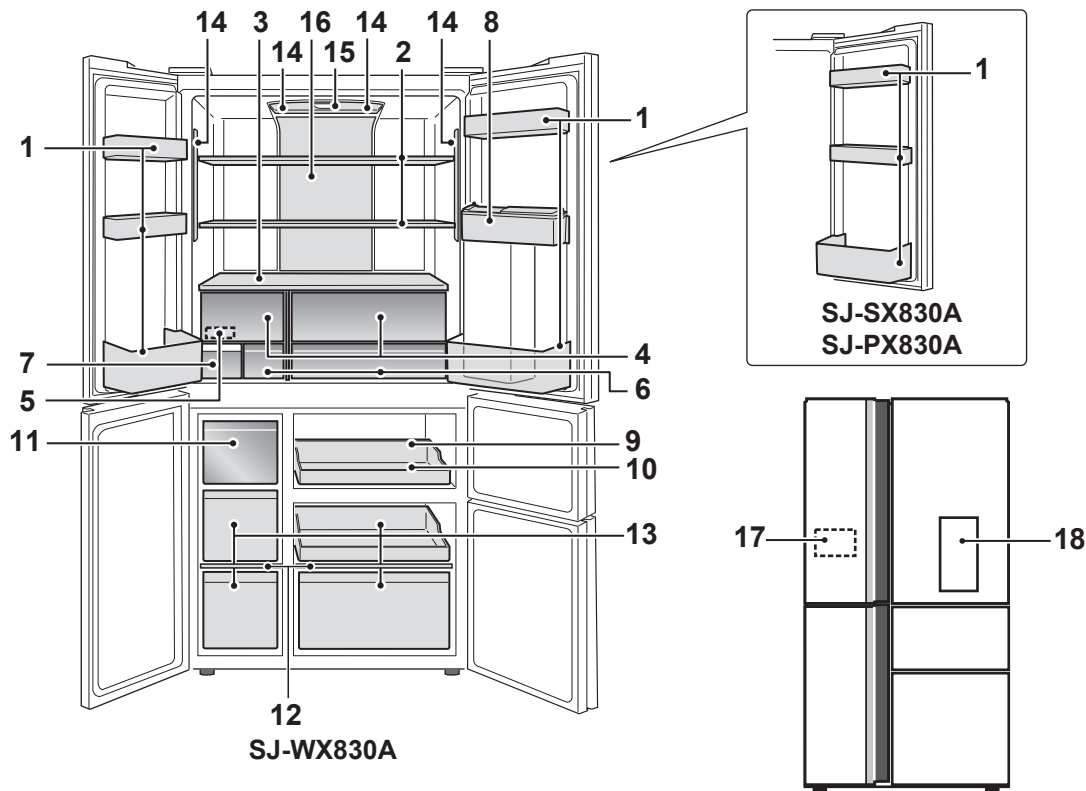


Ratukai

Prieš pradėdami naudoti šaldytuvą

- Išvalykite vidinę dalį šiltu vandeniu sudrėkinta šluoste.
- Jei valote muiluotu vandeniu, kruopščiai nuskalaukite vandeniu.

Aprašymas



1. Durų lentynėlė

(SJ-WX830A: 5 vnt.)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 vnt.)

2. Šaldytuvo lentynėlės (2 vnt.)

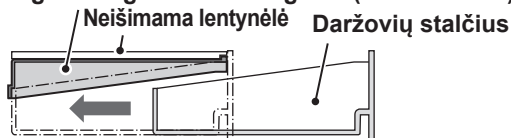
3. Neišimama lentynėlė

4. Daržovių stalčius

Drėgmės reguliavimo dangtelis yra įmontuotas tik dešinėje pusėje.

Šis dangtelis reikalingas, norint išlaikyti šviežių daug drėgmės turintį maistą.

Drėgmės reguliavimo dangtelis (nenuimamas)



5. Kiaušinių dėklas

6. Šviežumo išlaikymo stalčius

7. Vandens bakelis (ledo kubelių gaminimo įtaisas)

8. Dalytuvo bakelis

<tik SJ-WX830A>

9. Stalčius

10. Nerūdijančio plieno padėklas

11. Ledo kubelių stalčius

Kad nepažeistumėte ledo kubelių stalčiaus, jame negaminkite ledo ir nepilkite į jį aliejaus.

12. Šaldiklio lentynėlė

13. Šaldiklio stalčius

14. Apšvietimas

15. „Plasmacluster“ indikatorius

16. Hibridinio šaldymo sienelė

Sienelė nepučia tiesioginio šalto oro srauto iš galinės pusės. Šitaip maistas vėsinamas švelniai, į jį tiesiai nepučiamas šaltas oras.

17. Valdymo skydelis

18. Vandens dalytuvas

<tik SJ-WX830A modelio>

Jei šaldytuve norite laikyti didelius daiktus

- Visas 1,2,4,5,6,7,9,10,11,12,13 numeriais šiame paveikslėlyje pažymėtas lentynėles galima išimti.
- Net naudojant ką tik aprašytomis sąlygomis, vėsinimo pajėgumas nesikeičia.

Durelių signalas

- Durelių signalas skamba, palikus atviras dureles*.
 - Durelių signalas suskamba po 1 minutės nuo jų atidarymo, o po to vėl po 1 minutės (po kartą kiekvienu atveju).
 - Jei durelės* paliktos atvertos apie 3 minutes, signalas skamba be perstojo.
 - Uždarius visas dureles, šis signalas išsijungia.
- (* Tik šaldytuvo ir kairiosios šaldiklio kameros durelės.)

Kvapų šalinimo įrenginys

- Šalto oro pūtimo angose yra įmontuotas kvapus šalinantis katalizatorius. Jis nereikalauja priežiūros ar valymo.

Maisto laikymas

- Norėdami maksimaliai ilgai išlaikyti gendančius maisto produktus, stenkitės juos įsigyti kaip įmanoma šviežesnius. Toliau pateikiami bendri nurodymai, padedantys ilgiau išlaikyti maistą šaldytuve.
- Maistas gali būti laikomas ribotą laiką. Įsitikinkite, kad nėra pasibaigęs gamintojo nurodytas galiojimo laikas.



Šaldytuvas

Vaisiai / daržovės

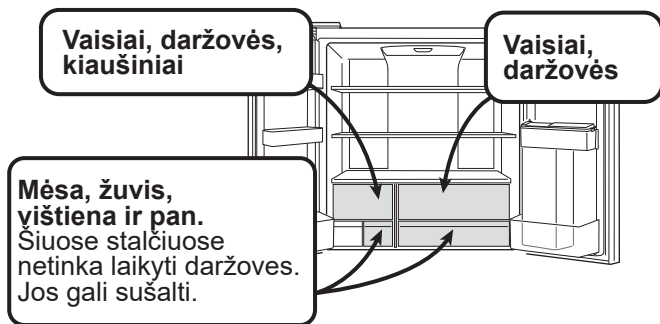
- Siekiant, kad vaisiai ir daržovės prarastų kuo mažiau drėgmės, juos reikia laisvai suvynioti, pavyzdžiui, į maistinę plėvelę ar maišelius (neužsandarinti) ir laikyti daržovių stalčiuose.
- Lengvai žemos temperatūros veikiamus vaisius ir daržoves reikia laikyti vėsioje vietoje, bet ne šaldytuve.

Pieno produktai ir kiaušiniai

- Ant daugumos pieno produktų pakuočių yra nurodytas galiojimo laikas ir rekomenduojama laikymo temperatūra.
- Kiaušinius reikia laikyti kiaušinių dėkle.

Mėsa / žuvis / paukštiena

- Įdėkite į lėkštę ar kitokį indą ir uždenkite popieriumi arba maistine plėvele.
- Didesnius mėsos, žuvies ar paukštienos gabalus dėkite giliau ant lentynėlių.
- Pasirūpinkite, kad visas maistas būtų sandariai suvyniotas arba laikomas orui nelaidžiame inde.
- Vėsus maistas (tinkamai suvyniotas) turi būti laikomas ribotą laiką, kad neišsipiltų ir nepaveiktų kitų maisto produktų.



Šaldiklis

- Norėdami greitai užšaldyti maistą, į šaldiklį jį dėkite po mažą gabaliuką.
- Maistas turi būti tinkamai užsandarintas arba sandariai uždengtas.
- Maistą šaldiklyje sudėkite tolygiai.
- Susidėkite etiketes ant maišelių ar indų, kad žinotumėte, ką turite užšaldę.

Skirtingos temperatūros kamera



Galite pasirinkti keturių tipų temperatūros zoną. Informacijos apie tai, kaip pasirinkti temperatūros zoną ieškokite „Skirtingos temperatūros kamera“.

Temperatūros zona	Režimas	Maisto laikymas
3.0 °C	Laikymas vėsiai	Gėrimai, kasdieniai patiekalai, Desertai ir t. t.
0.0 °C	Šviežumo išlaikymas	Mėsa, žuvis, Kasdieniai produktai ir t. t.
- 8.0 °C	Užšaldymas iš lėto	Mėsa, žuvis ir t. t.
- 18.0 °C	Užšaldymas	Užšaldytas maistas

Užšaldymas iš lėto

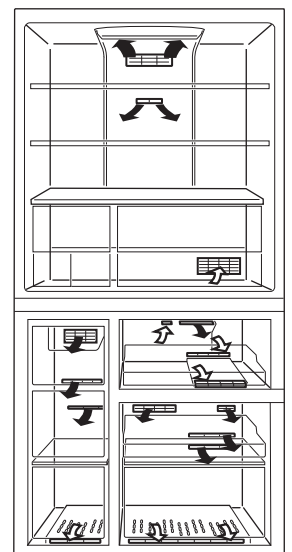
Šis režimas tinkamas, norint laikyti maistą, nesušaldant kietai. Net ir didelius produktų gabalus galėsite lengvai perpjauti. Jei produktas per kietas pjauti, palikite pastovėti nuo penkių iki penkiolikos minučių ant pjaustymo lentelės. Atkreipkite dėmesį, kad šis režimas skirtas ne ilgam užšaldytų produktų laikymui. Tokioje temperatūroje laikomą maistą reikia suvartoti per 1 savaitę.

Patarimas, kaip šaldytuvo skyriuje išvengti rasojimo ar šerkšno

- Dureles laikykite sandariai uždarytas. Nukritęs maistas gali sudaryti tarpelį tarp šaldytuvo kameros ir durelių. Pastatykite jį atgal ant lentynėlės arba į durelių lentynėlę.
- Šaldytuve laikomas maistas turi būti supakuotas arba laikomas sandariuose induose arba maistinėje plėvelėje.

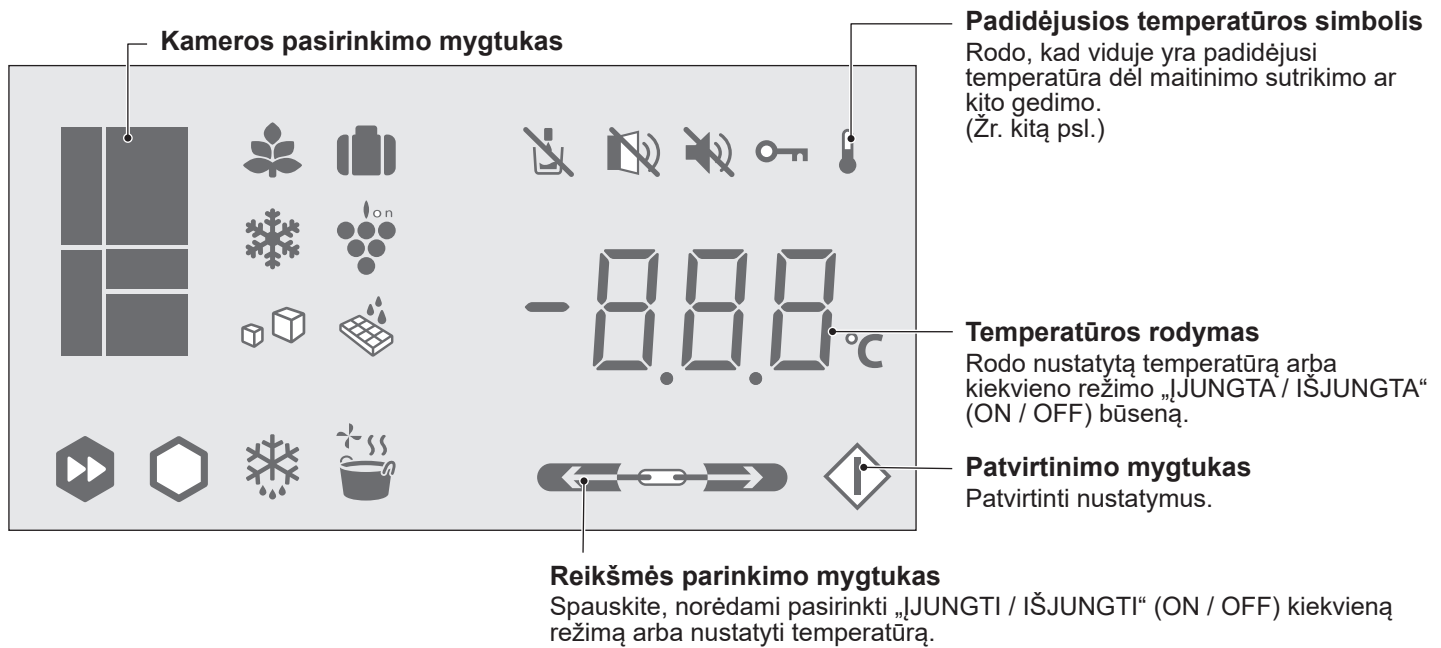
Patarimas dėl maisto laikymo

- Maistą išdėliokite tolygiai ant lentynėlių, kad vėsaus oro srautas galėtų tolygiai cirkuluoti.
- Prieš dedant į šaldytuvą, karštą maistą reikia atšaldinti. Šaldytuve laikant karštą maistą, padidėja temperatūra, kyla rizika, kad maistas suges.
- Dėl ilgai laikomų atidarytų durelių gali smarkiai padidėti temperatūra prietaiso skyriuose.
- Neuzstokite oro pūtimo ir paėmimo angų su maistu ar indais, nes tokiu atveju maistas šaldytuve būtų netolygiai vėsinamas.
- Nedėkite maisto tiesiai prieš šalto oro pūtimo angą. Maistas gali sušalti.



← Į VIDŲ
→ Į IŠORĘ

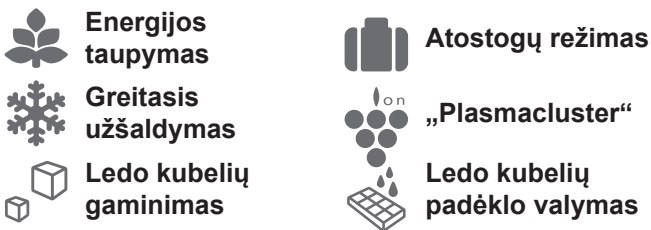
Valdymo skydelis



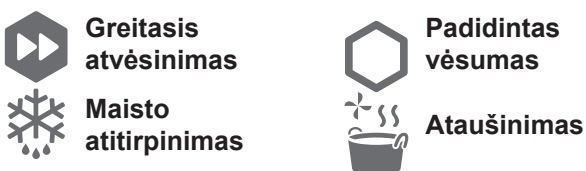
Simboliai

Gamykloje visi režimai būna „IŠJUNGTI“ (OFF).

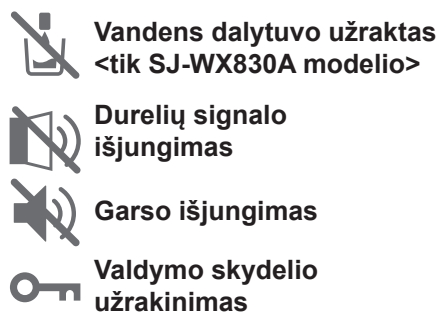
Pagrindiniai režimai



Skirtingos temperatūros kameros pagalbiniai režimai



Papildomi nustatymai



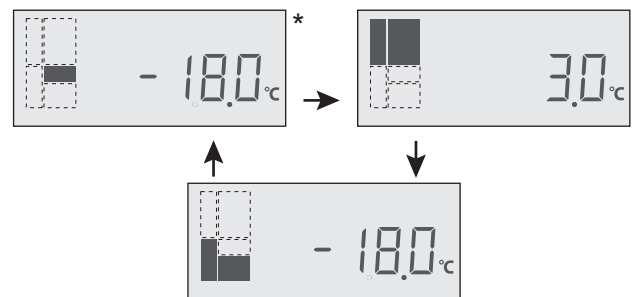
Nutrūkus ir atsinaujinus maitinimui

- Jei greitojo užšaldymo ar ledo kubelių stalčiaus valymo operacijos metu nutrūksta maitinimas, operacija sustabdoma.
- Apie pagalbinius režimus skaitykite skyriuje „Skirtingos temperatūros kamera“.
- Kiti nustatymai išlieka tokie pat, kaip ir prieš maitinimo nutrūkimą.

Norint, kad įsijungtų valdymo skydelis

Paspauskite patvirtinimo mygtuką.

Valdymo skydelyje rodoma visose kamerosse nustatyta temperatūra ir naudojamų funkcijų simboliai.
(Neužsidega nė vienas simbolis, kadangi gamykliniuose nustatymuose visi režimai būna „IŠJUNGTI“ (OFF).)



< Ekranas budėjimo režimu >

* Temperatūra nerodoma ekrane, jei naudojamas bet kuris iš pagalbinių režimų.
Temperatūra ekrane rodoma pakaitomis.

Pastaba

- Kad veiktų, mygtukus spauskite plikomis rankomis. Spaudžiant šlapiomis rankomis, neveiks.
- Valdymo skydeliu neleidžiama naudotis, jei yra praviros durelės*.
(* Tik šaldytuvo durelės.)
- Jei nieko nedaroma, valdymo skydelis po 1 minutės automatiškai persijungia į budėjimo režimą. Jei nieko nedaroma dar 1 minutę, ekranas išsijungia.
- Kiekvieną kartą, atidarius dureles*, valdymo skydelis įsijungia ir rodo esamus nustatymus.
(* Tik šaldytuvo ir kairiosios šaldiklio kameros durelės.)

Pagrindiniai režimai

Temperatūros nustatymas

- Šaldytuvas automatiškai palaiko temperatūrą. Temperatūrą galite nustatyti, kaip parodyta toliau.
- Žr. „Skirtingos temperatūros kamera“ apie tai, kaip nustatyti temperatūrą skirtingos temperatūros kameroje.

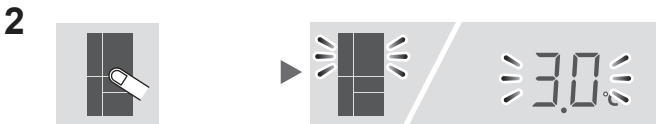
Šaldytuvas

- Gamykloje nustatoma 3 °C temperatūra.
- Galite reguliuoti ją nuo 0 °C iki 6 °C, 1 °C intervalais.

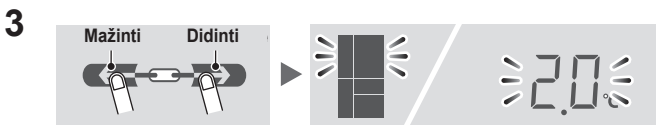
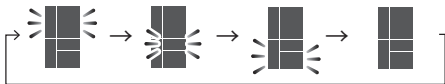
Veiksmas Ekranas



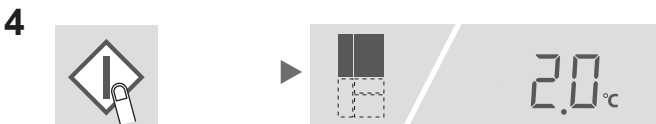
Spauskite patvirtinimo mygtuką.



Pasirinkite skyrių. Esamas nustatymas
Paspaudus šį mygtuką, skyriai keičiasi paveikslėlyje nurodyta seka.



Nustatykite temperatūrą



Spauskite patvirtinimo mygtuką.

Šaldiklis

- Gamykloje nustatoma -18°C temperatūra.
- Galite reguliuoti ją nuo -13°C iki -21°C, 1 °C intervalais.

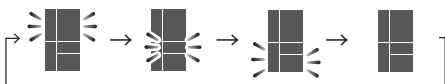
Veiksmas Ekranas



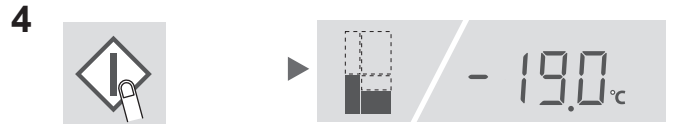
Spauskite patvirtinimo mygtuką.



Pasirinkite skyrių. Esamas nustatymas
Paspaudus šį mygtuką, skyriai keičiasi paveikslėlyje nurodyta seka.



Nustatykite temperatūrą



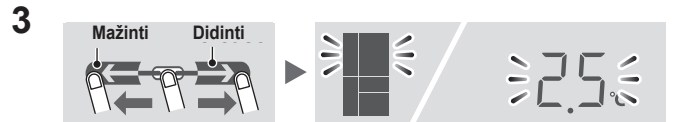
Spauskite patvirtinimo mygtuką.

Sudėtingesnis nustatymas

- 3 veiksmė galite reguliuoti temperatūrą 0,5 °C intervalais.

Pvz. šaldytuvo

Veiksmas Ekranas



Nustatykite temperatūrą



! Pastaba

- Valdymo skydelyje rodoma temperatūra tiksliai neatitinka viduje esančios temperatūros.
- Viduje esančią temperatūrą gali veikti tokie faktoriai kaip šaldytuvo vieta, patalpos temperatūra ir tai, kaip dažnai atidarinėjamos durelės.

Padidėjusios temperatūros simbolis

Viduje pasiekus tokias temperatūros reikšmes, užsidega simbolis.

Šaldytuvo kameroje: virš 10 °C

Šaldiklio kameroje: virš -10 °C

- Prieš valgydami, patikrinkite maisto kokybę.

- Šis simbolis gali užsidegti, įjungus maitinimą.

Šis simbolis išsijungia, atidarius arba uždarius kameros pasirinkimo mygtuke degančios kameros dureles.

Pagrindiniai režimai



Energijos taupymas

- Norėdami, kad prietaisas taupyti energiją, įjunkite šį režimą.

Naudojimo ypatumai

- | Veiksmas | Ekranas |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1 | |
| Spauskite patvirtinimo mygtuką. | |
| 2 | |
| Spauskite simbolį. | Esamas nustatymas (Rodoma „IŠJUNGTA“ (OFF).) |
| 3 | |
| Dar kartą paspauskite simbolį. | Nustatymas pakeičiamas. |
| • Spaudžiant mygtuką, keičiasi „IŠJUNGTA / IŠJUNGTA“ (ON / OFF) reikšmė. | |
| 4 | |
| Spauskite patvirtinimo mygtuką. | |

- Įjungus šį režimą, temperatūra šaldytuvo ir šaldiklio kameroje tampa aukštesnė, negu įprasta. Rodoma temperatūra nekeičiama.

Naudojant „Energijos taupymo“ režimą	Šaldiklis	Šaldytuvas
	Apie 2 °C daugiau	Apie 1°C daugiau

(Jei nustatyta temperatūra šaldiklyje: -18 °C, šaldytuve: 3 °C.)

- Jei jaučiate, kad gėrimai nepakankamai atšaldomi arba ledo kubelių gaminimas užtrunka ilgiau, išjunkite šį režimą.

Pastaba

- Energijos taupymo efektyvumas priklauso nuo naudojimo aplinkos (temperatūros nustatymo, patalpos temperatūros, durelių darinėjimo dažnumo, sudėto maisto kiekio).



Atostogų režimas

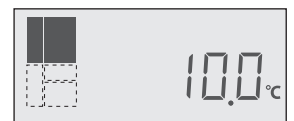
- Šį režimą naudokite ruošdamiesi į kelionę arba ilgai nebūti namuose.
- Šaldytuvo kameroje nustatoma apie 10 °C temperatūra.

Naudojimo ypatumai

- | Veiksmas | Ekranas |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1 | |
| Spauskite patvirtinimo mygtuką. | |
| 2 | |
| Spauskite simbolį. | Esamas nustatymas (Rodoma „IŠJUNGTA“ (OFF).) |
| 3 | |
| Dar kartą paspauskite simbolį. | Nustatymas pakeičiamas. |
| • Spaudžiant mygtuką, keičiasi „IŠJUNGTA / IŠJUNGTA“ (ON / OFF) reikšmė. | |
| 4 | |
| Spauskite patvirtinimo mygtuką. | |

Pastaba

- Maisto laikymo trukmė šaldytuvo kameroje tampa maždaug 1/2-1/3, palyginus su įprastu režimu. Šį režimą naudokite tik tada, kai šaldytuve nėra greitai gendančio maisto.
- Šaldytuvo kameros temperatūra negali būti pakeista. (Ekrane rodoma „10 °C“.)

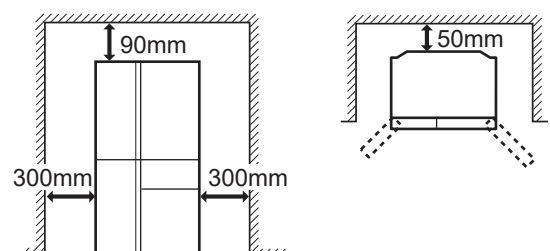


< Ekranas budėjimo režimu >

Patarimai, kaip taupyti energiją

- Šaldytuvą pastatykite gerai vėdinamoje vietoje ir palikite tarpus ventiliacijai.
- Šaldytuvą laikykite atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir nestatykite šalia šilumą skleidžiančių įrenginių.
- Stenkitės kuo rečiau darinėti dureles.
- Prieš dedant į šaldytuvą, karštą maistą reikia ataušinti.
- Maistą išdėliokite tolygiai ant lentynėlių, kad vėsus oro srautas galėtų tolygiai cirkuluoti.

- Šio modelio energijos sąnaudos buvo išmatuotos tokiomis sąlygomis, kaip parodyta paveikslėlyje.



Pagrindiniai režimai



Greitasis užšaldymas

Šis režimas naudojamas greitai užšaldyti maistą, kad neprarastų skonio. Didžioji drėgmės maiste dalis užšąla esant -1°C - -5°C . Norint kokybiškai užšaldyti maistą, svarbu pagreitinti užšaldymo laiką, kad būtų pasiekiami -5°C .

Naudojimo ypatumai

Veiksmas Ekranas

1 Sudėkite maistą.



Spauskite patvirtinimo mygtuką.



Spauskite simbolį.



Esamas nustatymas (Rodoma „IŠJUNGTA“ (OFF).)



Dar kartą paspauskite Nustatymas pakeičiamas. simbolį.

- Spaudžiant mygtuką, keičiasi „IŠJUNGTA / IŠJUNGTA“ (ON / OFF) reikšmė.



Spauskite patvirtinimo mygtuką.



Greitasis užšaldymas automatiškai išsijungia po maždaug 2~4 valandų. (Simbolis užgęsta.)

Pastaba

- Stambūs maisto gabalai neužšaldomi per vieną operaciją.
- Pagreintam užšaldymui gali prireikti daugiau nei 4 valandų, jeigu ši operacija sutampa su atitirpinimu atvėsinimo skyriuje. Operacija pradedama, pasibaigus atitirpinimui.
- Naudojami šį režimą, stenkitės kuo mažiau darinėti dureles.
- Naudojant šį režimą, gali padidėti paties šaldytuvo darbo garsas, bet tai - normalu.

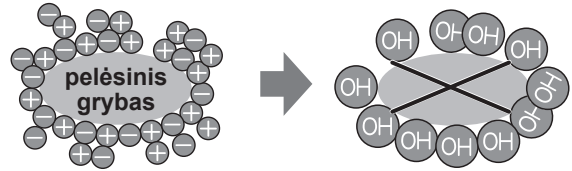
Patarimai, kaip geriausia užšaldyti

- Norėdami, kad šaldiklyje neperdziūtų maisto paviršius, sudėkite produktus į maišelius ar sandarius indus. Kad maistas greičiau užšaltų, supakuokite jį plonais sluoksniais.
- Suguldykite ant šaldiklio stalčiaus dugno po ledo kubelių stalčiumi.
- Norėdami užšaldyti didelius gabalus, galite ištraukti šaldiklio stalčių ir paskleisti juos ant šaldiklio lentynėlės.



„Plasmacluster“

Šaldytuve įmontuotas jonizatorius šaldytuve skleidžia jonų debesėlius, t. y. teigiamų ir neigiamų jonų sroves. Šie jonų debesėliai neleidžia kauptis oru plintančiam pelėsiniam grybui.



Naudojimo ypatumai

Veiksmas Ekranas



Spauskite patvirtinimo mygtuką.



Spauskite simbolį.



Esamas nustatymas (Rodoma „IŠJUNGTA“ (OFF).)



Dar kartą paspauskite Nustatymas pakeičiamas. simbolį.

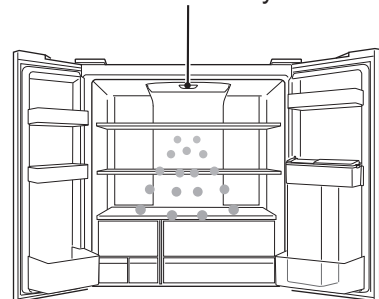
- Spaudžiant mygtuką, keičiasi „IŠJUNGTA / IŠJUNGTA“ (ON / OFF) reikšmė.



Spauskite patvirtinimo mygtuką.



Užsidega (mėlynas) indikatorius šaldytuve.



Pastaba

- Šaldytuve gali jaustis nestiprus kvapas. Tai - jonizatoriaus gaminamo ozono kvapas. Skleidžiamo ozono kiekis yra minimalus, ir šaldytuve jis greitai suyra.

Skirtingos temperatūros kamera

Galite pasirinkti keturių tipų temperatūros zoną: (3 °C, 0 °C, -8 °C, -18 °C).
Ši kamera gali būti naudojama keturiais pagalbiniais režimais.

Temperatūros zona

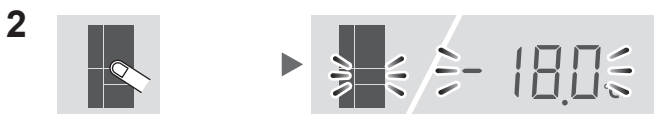
- Gamykloje nustatoma -18°C temperatūra.
- Kiekvienoje temperatūros zonoje tinkami laikyti produktai nurodyti skyrelyje „Maisto laikymas“

Kaip pasirinkti

Veiksmai **Ekranas**



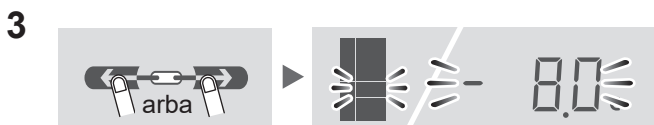
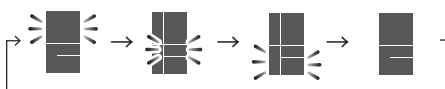
Spauskite patvirtinimo mygtuką.





Pasirinkite skyrių.

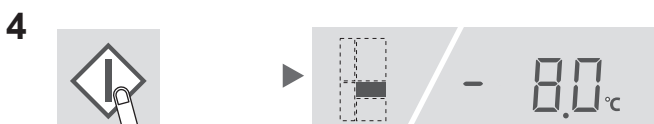
Esamas nustatymas

Paspaudus šį mygtuką, skyriai keičiasi paveikslėlyje nurodyta seka.



Pasirinkite temperatūros zoną.

Paspaudus , temperatūros zonos keičiasi nurodyta seka. ( : atgal)
→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0







Spauskite patvirtinimo mygtuką.

! Pastaba

- Valdymo skydelyje rodoma temperatūra tiksliai neatitinka viduje esančios temperatūros.
- Temperatūros zonos yra nekeičiamos.
- Kai skirtingos temperatūros kameroje nustatyta -18 °C temperatūra, tikroji temperatūra kameroje skiriasi, priklausomai nuo šaldiklio nustatymų.
- Viduje esančią temperatūrą gali veikti tokie faktoriai kaip šaldytuvo vieta, patalpos temperatūra ir tai, kaip dažnai atidarinėjamos durelės.

Pagalbiniai režimai

- Valdymas aprašytas kitame puslapyje.
- Visi pagalbiniai režimai išjungiami automatiškai. Automatiškai nustatoma 0 °C arba 3 °C temperatūra. (Žr. kitą psl.)
- Greitojo užšaldymo, padidinto vėsavimo, maisto atitirpinimo ir ataušinimo režimai negali būti naudojami vienu metu.

Režimas	Ypatybės
 Greitasis atvėsinimas	Poveikis / pastabos Šis režimas skirtas greitai atvėsinti gėrimus arba maistą.
 Padidintas vėsumas	Šis režimas skirtas atvėsinti gėrimus arba maistą iki ledinės temperatūros. Daug drėgmės turintis maistas gali sušalti.
 Maisto atitirpinimas	Šis režimas skirtas atitirpinti maistą. Šis režimas - labai patogus, norint iš lėto atitirpinti maistą. Stenkitės neatitirpinti greitai gendančio maisto iki galo, kad neprarastų skonio ar maistingų medžiagų.
 Ataušinimas	Šis režimas skirtas atvėsinti šiltą maistą <ul style="list-style-type: none">• Norėdami ataušinti karštą skystą maistą, būtinai jį sandariai uždenkite arba sudėkite į orui nelaidų indą. Kitaip galite nusideginti.• Nedėkite indo, kurio išorinė temperatūra aukštesnė nei 60 °C. Nuo tokio karščio skirtingos temperatūros kamera gali deformuotis.

Pastaba

- Naudodami pagalbinis režimus, stenkitės kuo rečiau darinėti dureles.
- Sutrikus maitinimui, visi pagalbiniai režimai išsijungia. Atsinaujinus maitinimui, nustatoma paskutinė kiekvieno režimo temperatūra.

Pastabos dėl skirtingos temperatūros kameros

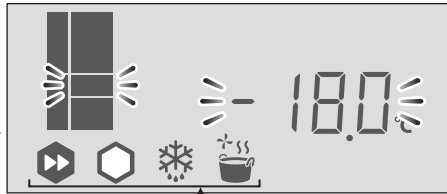
- Norėdami naudoti pagalbinį režimą, visą maistą perdėkite į kitą kamerą.
- Pakeitę temperatūros zoną (-8 °C arba -18 °C), palaukite mažiausiai 30 minučių. Temperatūra skirtingos temperatūros kameroje pasikeičia ne iš karto.
- Nedėkite druskuoto maisto tiesiai ant nerūdijančio plieno padėklo. Nerūdijančio plieno padėklas gali pradėti rūdyti.

- Stiprų kvapą turinčius maisto produktus reikia suvynioti arba sudėti į orui nelaidžius indus. Kitaip stiprus kvapas gali pasklisti į kitą kamerą.

Skirtingos temperatūros kamera Pagalbiniai režimai

Norint pasirinkti režimą

1 Sudėkite maistą.



Pereikite prie kiekvieno režimo 4 veiksmo.

Spauskite patvirtinimo mygtuką.

Pasirinkite skirtingos temperatūros kamerą.

Užsidega pagalbinio režimo simbolis.

Greitasis atvėsinimas

- | Veiksmas | Ekranas |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 4 Spauskite simbolį. | Esamas nustatymas (Rodoma „IŠJUNGTA“ (OFF).) |
| 5 Dar kartą paspauskite simbolį. Nustatymas pakeičiamas.
• Spaudžiant mygtuką, keičiasi „JUNGTA / IŠJUNGTA“ (ON / OFF) reikšmė. | Nustatymas pakeičiamas. |
| 6 Spauskite patvirtinimo mygtuką. | Nustatymas pakeičiamas. |

Operacijos trukmė *1	Apie 60 minučių
Nustatoma temperatūra skyriuje, pasibaigus režimui *2	3 °C

Padidintas vėsumas

- | Veiksmas | Ekranas |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 4 Spauskite simbolį. | Esamas nustatymas (Rodoma „IŠJUNGTA“ (OFF).) |
| 5 Dar kartą paspauskite simbolį. Nustatymas pakeičiamas.
• Spaudžiant mygtuką, keičiasi „JUNGTA / IŠJUNGTA“ (ON / OFF) reikšmė. | Nustatymas pakeičiamas. |
| 6 Spauskite patvirtinimo mygtuką. | Nustatymas pakeičiamas. |

Operacijos trukmė *1	Apie 60 minučių
Nustatoma temperatūra skyriuje, pasibaigus režimui *2	0 °C

Maisto atitirpinimas

- | Veiksmas | Ekranas |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 4 Spauskite simbolį. | Esamas nustatymas (Rodoma „IŠJUNGTA“ (OFF).) |
| 5 Dar kartą paspauskite simbolį. Nustatymas pakeičiamas.
• Spaudžiant mygtuką, keičiasi „JUNGTA / IŠJUNGTA“ (ON / OFF) reikšmė. | Nustatymas pakeičiamas. |
| 6 Spauskite patvirtinimo mygtuką. | Nustatymas pakeičiamas. |

Operacijos trukmė *1	Apie 6 valandas
Nustatoma temperatūra kameroje, pasibaigus režimui *2	3 °C

Ataušinimas

- | Veiksmas | Ekranas |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 4 Spauskite simbolį. | Esamas nustatymas (Rodoma „IŠJUNGTA“ (OFF).) |
| 5 Dar kartą paspauskite simbolį. Nustatymas pakeičiamas.
• Spaudžiant mygtuką, keičiasi „JUNGTA / IŠJUNGTA“ (ON / OFF) reikšmė. | Nustatymas pakeičiamas. |
| 6 Spauskite patvirtinimo mygtuką. | Nustatymas pakeičiamas. |

Operacijos trukmė *1	Apie 30–90 minučių
Nustatoma temperatūra skyriuje, pasibaigus režimui *2	3 °C

*1 Ši funkcija užtrunka ilgiau, jeigu naudojama vienu metu su atitirpinimu vėsinimo zonoje, nes šis režimas prasideda tik pasibaigus atitirpinimui.

*2 Išjungus, temperatūros nustatymas išlieka toks pat.

Papildomi nustatymai

Norint pasirinkti režimą

Taikomi režimai

- Vandens dalytuvo užraktas <Tik SJ-WX830A>
- Išjungto durelių signalo režimas

Išjungto garso režimas

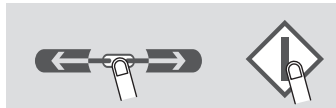
- Valdymo skydelio užrakinimas

1



Spauskite patvirtinimo mygtuką.

2



Laikykite nuspaudę patvirtinimo mygtuką ir spauskite pasirinkimo mygtuką, kol nuskambės signalas.

Pasirinktas simbolis mirkčioja.



→ : Simboliai keičiasi iš eilės, kaip parodyta paveikslėlyje, spaudžiant . (: atgal)

<tik SJ-WX830A modelio>

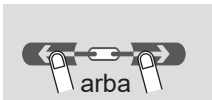
Vandens dalytuvo užraktas

- Šį režimą naudokite, norėdami apsaugoti, kad vandens dalytuvo netyčia nepanaudotų vaikai ar kiti.

Veiksmas

Ekranas

3



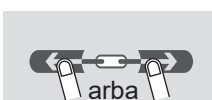
Pasirinkite simbolį.

4



Spauskite patvirtinimo mygtuką. Esamas nustatymas

5



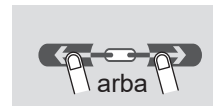
- Spaudžiant pasirinkimo mygtuką, keičiasi „IJUNGTA / IŠJUNGTA“ (ON / OFF) reikšmė.

6



Norėdami įjungti (ON) režimą, spauskite patvirtinimo mygtuką.

5



- Spaudžiant pasirinkimo mygtuką, keičiasi „IJUNGTA / IŠJUNGTA“ (ON / OFF) reikšmė.

6



Norėdami įjungti (ON) režimą, spauskite patvirtinimo mygtuką.

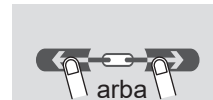
Garso išjungimas

- Naudokite šį režimą, norėdami išjungti valdymo skydelio garsus ir ledo kubelių stalčiaus valymo pabaigos garsinį pranešimą.

Veiksmas

Ekranas

3



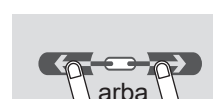
Pasirinkite simbolį.

4



Spauskite patvirtinimo mygtuką. Esamas nustatymas

5



- Spaudžiant pasirinkimo mygtuką, keičiasi „IJUNGTA / IŠJUNGTA“ (ON / OFF) reikšmė.

6



Norėdami įjungti (ON) režimą, spauskite patvirtinimo mygtuką.

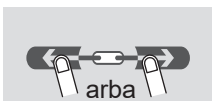
Durelių signalo išjungimas

- Įjunkite šį režimą, norėdami išjungti (OFF) durelių signalą.
- Naudokite šį režimą, norėdami išjungti dalytuvo durelių signalą.

Veiksmas

Ekranas

3



Pasirinkite simbolį.

4



Spauskite patvirtinimo mygtuką. Esamas nustatymas

Papildomi nustatymai

Valdymo skydelio užrakinimas

- Šį režimą naudokite, norėdami apsisaugoti, kad valdymo skydelio netyčia nepanaudotų vaikai ar kiti.



Pasirinkite simbolį.



Spauskite patvirtinimo mygtuką. Esamas nustatymas

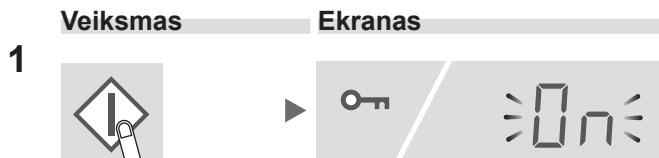


• Spaudžiant pasirinkimo mygtuką, keičiasi „IJUNGTA / IŠJUNGTA“ (ON / OFF) reikšmė.



Norėdami įjungti (ON) režimą, spauskite patvirtinimo mygtuką.

Kaip išjungti valdymo skydelio užraktą



Nuspauskite patvirtinimo mygtuką ir palaikykite 3 sekundes ar ilgiau.



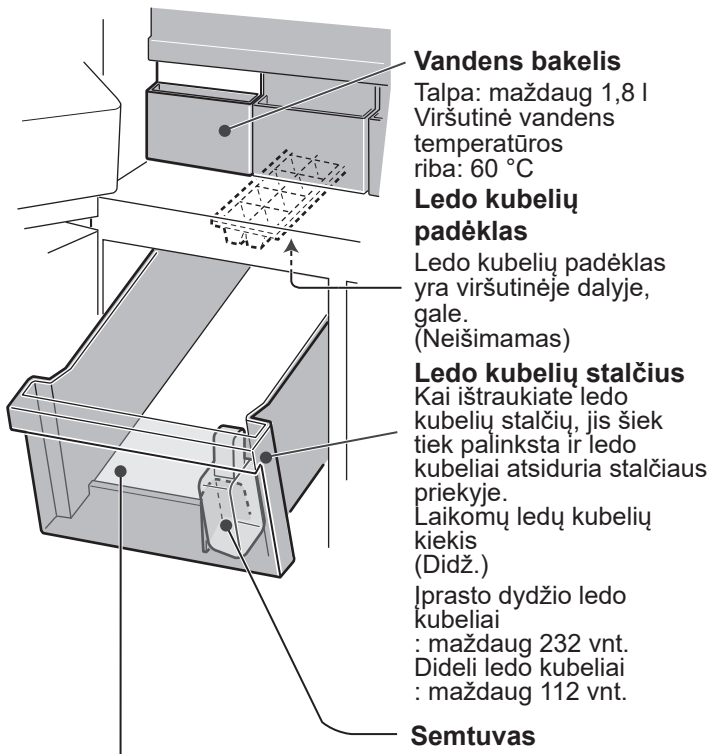
Pasirinkite „IŠJUNGTA“ (OFF).



Norėdami išjungti (OFF) režimą, spauskite patvirtinimo mygtuką.

Automatinis ledo kubelių gaminimo įtaisas

Aprašymas



Nuo triukšmo apsaugantis lakštas

Skirtas sumažinti krentančių ledo kubelių skleidžiamą triukšmą.
Neišmeskite jo.

Kaip gaminami ledo kubeliai

Vandens tiekimas

- Vanduo siunčiamas iš vandens bakelio į ledo kubelių padėklą.



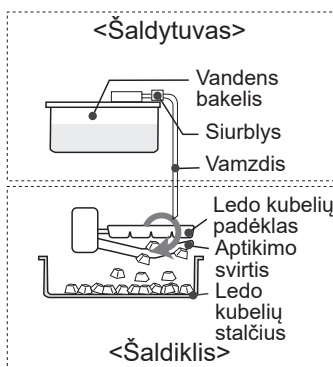
Ledo kubelių gaminimas

- Ledo kubeliai pagaminti. (8 vnt. vienu metu)
- Ledo kubelių skaičius vieno ciklo metu gali kartais keistis.



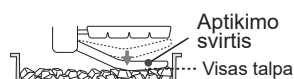
Atlaisvinimas

- Ledo kubelių padėklas sukasi, kad atlaisvintų ledo kubelius, ir grįžta į „Vandens tiekimas“.
- Ledo kubelių padėklas nesisuka, kai ledo kubelių stalčius pilnas.

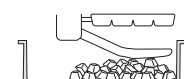


Aptikimo svirtis

Šia svirtimi reguliariai tikrinamas ledo kubelių kiekis.



Ledo kubelių kiekis gali sumažėti, jei jie nėra lygūs.



(Maždaug puse kiekio)

Ledo kubelių gaminimas

Galite rinktis iš 2 dydžių, kaip pavaizduota žemiau.

Režimas	Simbolis	Kiekvienam ledo kubelių gaminimui reikalingas laikas
Įprasti ledo kubeliai		Apie 2 valandos
Dideli ledo kubeliai		Apie 3,5 valandos

Pastaba

- Ledo kubelių gaminimo laikas yra tik apytikslė vertė esant 30 °C aplinkos temperatūrai, temperatūros reguliavimas nustatytas į pradinį nustatymą (šaldytuvas: 3 °C, šaldiklis: -18 °C), energijos taupymas išjungtas neatidarant arba neuždarant durų.

Naudojimo ypatumai

- Gamykloje visi ledo kubelių gaminimo režimai būna išjungti (- - -).

Veiksmas

Ekranas

1



Spauskite patvirtinimo mygtuką.

2



Spauskite simbolį.



Esamas nustatymas (Rodoma „IŠJUNGTA“ (OFF).)

3



Dar kartą paspauskite simbolį.



Esamas nustatymas (Šis ženklas rodo įprastus ledo kubelius.)
Nustatymas pakeičiamas.

- Spaudžiant piktogramą ledo kubelių dydis keičiasi.



4



Spauskite patvirtinimo mygtuką.



Automatinis ledo kubelių gaminimo įtaisas

Kaip naudoti

Prieš naudojant

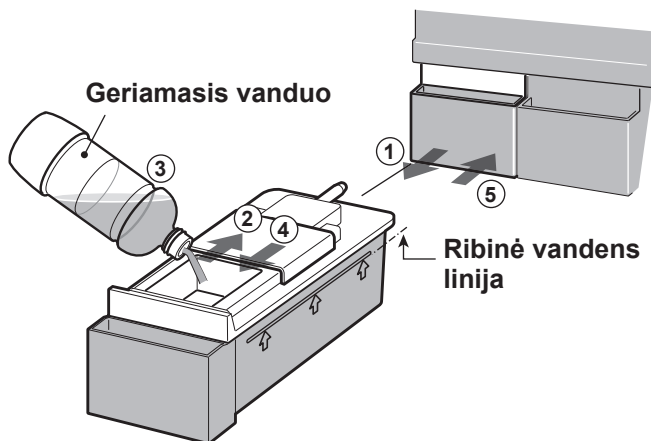
- Išplaukite vandens bakelį ir ledo kubelių stalčių.
- Naudokite ledo kubelių padėklo valymo režimą, kad išvalytumėte padėklą ir vamzdį. (Automatiniame ledo kubelių gaminimo įtaise gali būti nešvarumų arba nemalonus kvapas.)

Veiksmas

- 1 Įpilkite vandens į vandens bakelį ir nustatykite vandens bakelį.



Įspėjimas
Pilkite tik geriamąjį vandenį.



Pastaba

- 3 veiksmas: Nenaudokite kitų skysčių, tik geriamąjį vandenį. (Sulčių, arbatos, sodos, sportinių gėrimų ir pan.) Jie gali ištepti ledo kubelių gaminimo įtaiso vidų, dėl ko jis gali sugesti.
- 5 veiksmas: Nepakreipkite vandens bakelio. Priešingu atveju vanduo gali išsilieti, kai nešate.
- 5 veiksmas: Saugiai įstatykite vandens bakelį. Ledo kubelių negalima gaminti, jei bakelis nėra įstatytas iki galo.

↓
Ledo kubeliai gaminami automatiškai.

2 Išimkite ledo kubelius.

- 2 ledo kubelių tipai gaminami tuo pačiu metu.



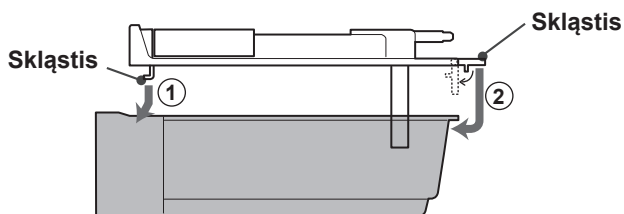
Kubelis



Įvairi forma

- Ledo kubeliai kraunami ledo kubelių stalčiaus gale. Paskirstykite juos priekyje, kad pagamintumėte daugiau ledo kubelių.

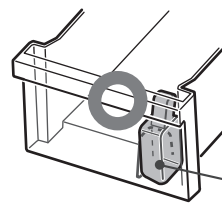
Kaip surinkti arba išardyti vandens bakelį



- Aukščiau pateiktame paveikslėlyje parodyta, kaip surinkti bakelį. Išardyti reikia atvirkštine tvarka.

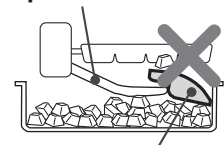
Pastaba

- Pagaminti pirmąjį ledo kubelių rinkinį trunka maždaug 24 val.
- Higienos sumetimais iš naujo pripilkite vandens vieną kartą per savaitę, net jei bakelyje lieka vandens.
- Reguliariai išimkite vandens bakelį ir išplaukite vandeniu.
- Nepripylus vandens, kartais bakelis gali skleisti gurgždėjimą, tačiau tai normalu.
- Nedėkite semtuvo arba maisto produktų ant ledo kubelių. Dėl to automatinis ledo kubelių gaminimo įtaisas gali sugesti (aptikimo svirties pažeidimas ir pan.) arba gali būti neįmanoma ištraukti stalčiaus. Padėkite semtuvą nurodytoje padėtyje.



Semtuvas

Aptikimo svirtis



Semtuvas

- Dideli ledo kubeliai gali būti negaminami, kai vandens bakelyje yra mažai vandens, net jei pasirinktas didelių ledo kubelių režimas.

Balti ledo kubeliai ir plūduriuojančios medžiagos

- Vandenyje esantys mineraliniai gali sukietėti ir pabalti šalant vandeniui. Kai užšąla, mineralai tampa netirpūs, todėl ištirpus ledo kubeliams liks baltos plūduriuojančios medžiagos, tačiau tai normalu.
- Taip gali nutikti, kai naudojate kietą vandenį (pvz., vandens kietumas yra 100 mg/l arba didesnis).

Ledo gaminimas užtrunka ilgiau, kai:

- Kambario temperatūra yra didelė.
- Atliekama operacija nėra tokia šalta, pvz., žiemą.
- Laikoma daug maisto produktų.
- Šaldytuvas atitirpina šaldymo įrenginį.
- Durelės dažnai atidaromos.
- Iš naujo paleidus ledo kubelių gaminimą.
- Veikia energijos taupymo režimas.

Ledo kubelių gaminimas iškart po režimo pakeitimo

- Ledo kubelių partija, pagaminta iškart po darbo režimo pakeitimo, nesiskiria dydžiu. Taip yra todėl, kad pakeitus režimą ledo kubelių padėkle vis dar yra pusiau pagamintų ledo kubelių. 2-osios arba kitos partijos ledo kubeliai atspindi pakeistą režimą.

Ledo kubelių išsikišimai:

Ledo kubelių padėkle yra įpjovų.

- Todėl ledo kubeliai turi išsikišimų, kuriuos lemia šios įpjovos.
- Išsikišimai gali būti smailūs. Būkite atsargūs dėdami ledo kubelį į burną.



Automatinis ledo kubelių gaminimo įtaisas

Ledo kubelių gaminimo atšaukimas

- Naudokite šį režimą naktį arba žiemą.
- Galite naudoti ledo kubelių stalčių kaip šaldiklio stalčių.

Naudojimo ypatumai

Veiksmas Ekranas



Spauskite patvirtinimo mygtuką.



Spauskite simbolį.

Esamas nustatymas
(Šis ženklas rodo, kad įjungtas
įprastų ledo kubelių režimas.)



Dar kartą paspauskite simbolį.



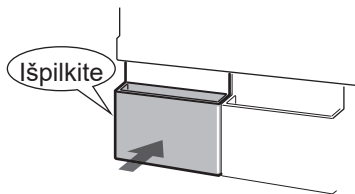
Dar kartą paspauskite simbolį. Nustatymas pakeičiamas.

- Spaudžiant piktogramą ledo kubelių dydis keičiasi.



Spauskite patvirtinimo mygtuką.

- 5 Ištuštinkite vandens bakelį.
Kruopščiai jį nusauskite ir nustatykite originalioje padėtyje.



Atšaukus ledo kubelių gaminimą

- Net atšaukus ledo kubelių gaminimo režimą, ledo kubelių padėklas ir aptikimo svirtis veikia, kadangi ledo kubelių gaminimo įrenginys atlieką ledo kubelių atlaisvinimą.
- Palaukite 5 val. po ledo kubelių gaminimo atšaukimo, kad į ledo kubelių stalčių galėtumėte dėti maisto produktus.

Norėdami vėl pradėti operaciją

- Žr. „Ledo gaminimas“.

Ledo kubelių padėklo valymas

- Šis režimas skirtas ledo kubelių padėklui ir vamzdžiui valyti.
- Kai naudojate šį režimą: Prieš pirmą kartą gaminami ledo kubeliai arba kai šaldytuvas nenaudojamas ilgą laiką.
- Vanduo priverstinai tiekiamas iš vandens bakelio į ledo kubelių padėklą.
- Išleidžiamas vandens kiekis vieno valymo metu bus 100 ml.
- Tačiau nustačius didelių ledo kubelių režimą, išleidžiamas vandens kiekis bus 230 ml.

Paruošimas

- Įpilkite vandens į vandens bakelį ir nustatykite.
- Ištuštinkite ledo kubelių stalčių.

Naudojimo ypatumai

Veiksmas Ekranas



Spauskite patvirtinimo mygtuką.



Spauskite simbolį.

Esamas nustatymas
(Rodoma „IŠJUNGTA“ (OFF).)



Dar kartą paspauskite simbolį. Nustatymas pakeičiamas.

- Spaudžiant mygtuką, keičiasi „IŠJUNGTA / IŠJUNGTA“ (ON / OFF) reikšmė.



Spauskite patvirtinimo mygtuką. (Pradedamas ledo kubelių padėklo valymas.)

- Jis trunka maždaug 40 sek.

Operacijos metu neištraukite ledo kubelių stalčiaus.



- 5 Dar kartą atlikite 3–4 veiksmus.

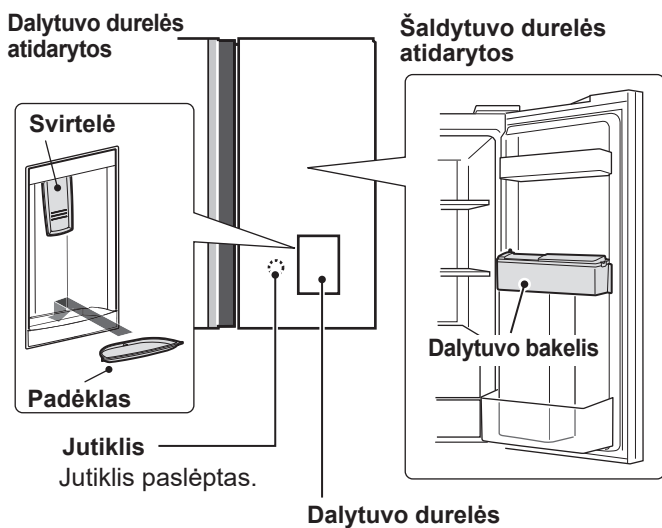
- 6 Norėdami baigti, paspauskite patvirtinimo mygtuką.
Išpilkite vandenį iš ledo kubelių stalčiaus.
Kruopščiai jį nusauskite ir nustatykite originalioje padėtyje.

Pastaba

- Ledo kubelių gaminimo nustatymas grįžta į ankstesnę būseną, kai baigiamas valymas.

Vandens dalytuvas <tik SJ-WX830A modeliui>

Aprašymas



Dalytuvo drelės

- Palieskite jutiklį, kad atidarytumėte dalytuvo drelės. (Dalytuvo drelės per kelias minutes automatiškai užsidaro.)
Norėdami uždaryti dalytuvo drelės, paspauskite jutiklį, kol pasigirs garsas.
- Prieš užsidarant suskamba dalytuvo drelėlių signalas. (Galite atšaukti signalą pasirinkę režimą „Drelėlių signalo išjungimas“.)
- Palieskite jutiklį arba atidarykite šaldytuvo drelės arba šaldiklio drelės (kairėje), kad pailgintumėte dalytuvo drelėlių atidarymo trukmę.

Jei objektai arba jūsų rankos įstringa dalytuvo drelėse, kai sukasi dalytuvo drelės.

- Dalytuvo drelės sustoja.
(Dalytuvo drelės automatiškai po kurio laiko užsidaro. Palieskite jutiklį, kad dar kartą atidarytumėte dalytuvo drelės.)

Jei dalytuvo drelės nebejudą dėl maitinimo nutrūkimo.

- Dalytuvo drelės automatiškai užsidaro atsiradus elektrai.



Įspėjimas

- Priverstinai neatidarykite dalytuvo drelėlių.
- Nelieskite dalytuvo drelėlių, kai jos sukasi.

Dalytuvo drelėlių užrakinimas

Šį režimą naudokite, norėdami apsaugoti, kad vandens dalytuvo netyčia nepanaudotų vaikai ar kiti. (Žr. „Papildomi nustatymai“.)

Kaip naudoti

Prieš naudojant

Išimkite dalytuvo bakelį ir išplaukite. (Žr. „Dalytuvo bakelio valymas“ norėdami informacijos, kaip jį išimti.)

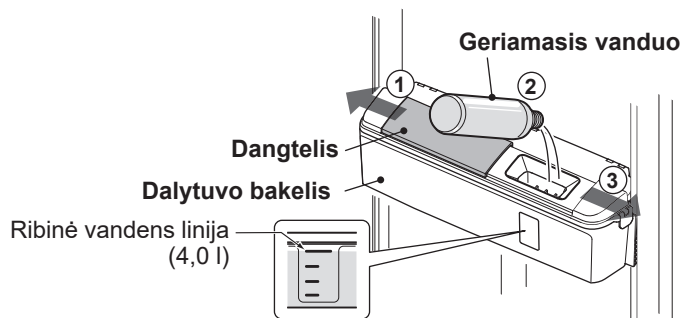
Veiksmas

1 Įpilkite vandens į dalytuvo bakelį.



Įspėjimas

Pilkite tik geriamąjį vandenį.

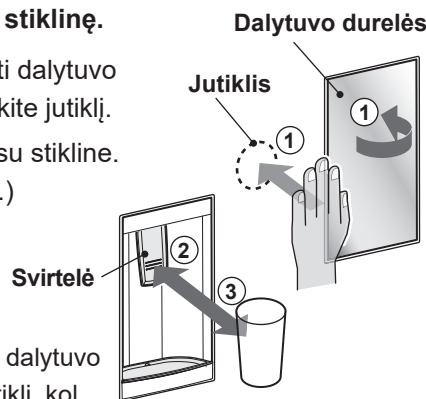


Pastaba

- Prieš pildami vandenį įstatykite dalytuvo bakelį.
- Uždarykite dangtelį. Kitaip atidarius arba uždarius drelės vanduo išsilies.
- Nenaudokite kitų skysčių, tik geriamąjį vandenį. Jei naudojami kiti skysčiai, pavyzdžiui, sultys, gali kilti gedimas.
- Viršutinė vandens temperatūros riba yra 50 °C.

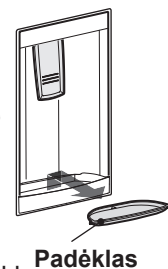
2 Įpilkite vandens į stiklinę.

- 1 Norėdami atidaryti dalytuvo drelės, paspauskite jutiklį.
- 2 Pastumkite svirtį su stikline. (Vanduo įpilamas.)
- 3 Ištraukite stiklinę. (Vanduo sustabdomas.)
- 4 Norėdami uždaryti dalytuvo drelės, lieskite jutiklį, kol pasigirs garsas. (Drelės užsidaro automatiškai, net jei nepaliesite jutiklio.)



Pastaba

- Laikykite savo stiklinę po dalytuvu kelias sekundes po naudojimo, kad surinktumėte visus likučius. Keli lašai gali ištekėti panaudojus dalytuvą. (Lašėjimas gali ypač sustiprėti po tuščio dalytuvo bakelio pildymo vandeniu.)
- Higienos sumetimais pripilkite vandens į dalytuvo bakelį maždaug kartą per savaitę. Pastumkite svirtį ir išleiskite visą vandenį iš dalytuvo bakelio.
- Dažnai išpilkite vandenį iš padėklo. Kitaip vanduo gali pratekėti.
- Jei vandens dalytuvas ilgą laiką nenaudojamas, kruopščiai išvalykite bei nusauskite dalytuvo padėklą ir nustatykite į pradinę padėtį.
- Nedėkite stiklo arba kitų objektų ant padėklo.



Vandens dalytuvas

Dalytuvo bakelio valymas

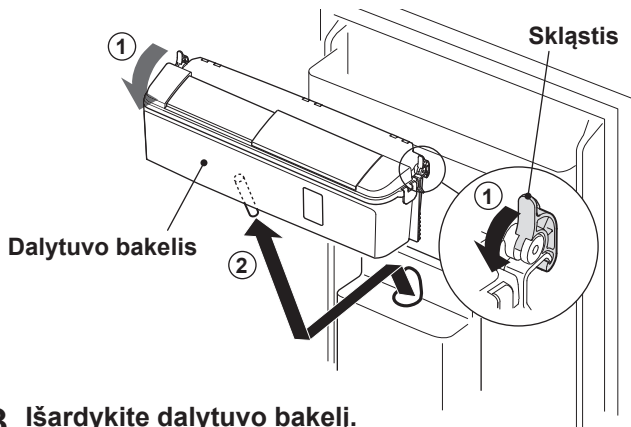
Reguliariai išimkite dalytuvo bakelį ir išplaukite vandeniu.

1 Ištuštinkite dalytuvo bakelį.

Pastumkite svirtį ir išleiskite visą vandenį iš dalytuvo bakelio.

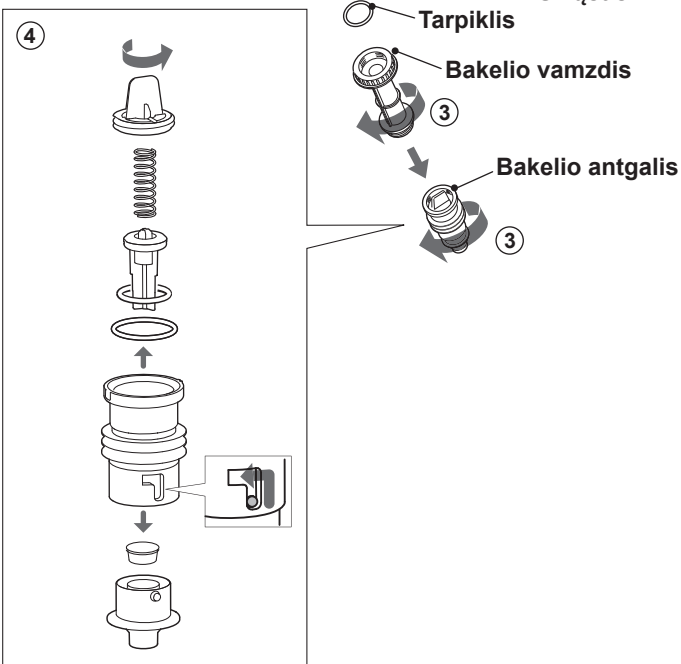
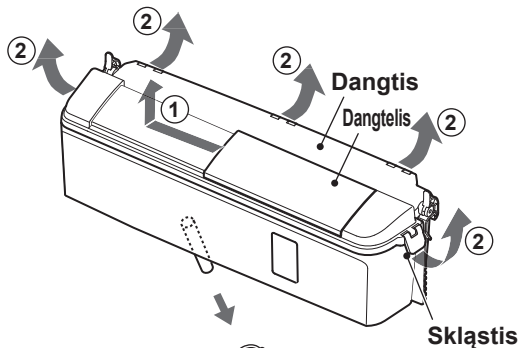
2 Išimkite dalytuvo bakelį iš durelių.

- 1 Nuimkite abu skląščius.
- 2 Pakelkite dalytuvo bakelį norėdami išimti.



3 Išardykite dalytuvo bakelį.

- 1 Nuimkite dangtelį.
- 2 Nuimkite dangtį. (Skląščiai: 5 vnt.)
- 3 Išimkite bakelio vamzdį ir antgalį.
- 4 Išardykite bakelio antgalį.



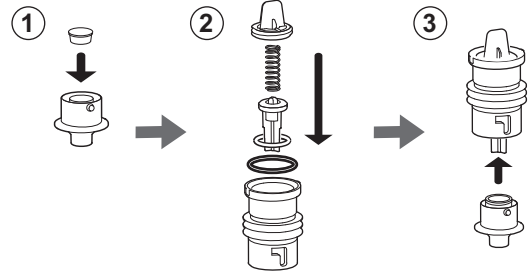
Po valymo

1 Surinkite dalytuvo bakelį.

(Atvirkštinė išardymo procedūra.)

Įsitikinkite, kad kiekviena dalis tinkamai pritvirtinta. Kitaip gali pratekėti vanduo.

Surinkite bakelio antgalį.

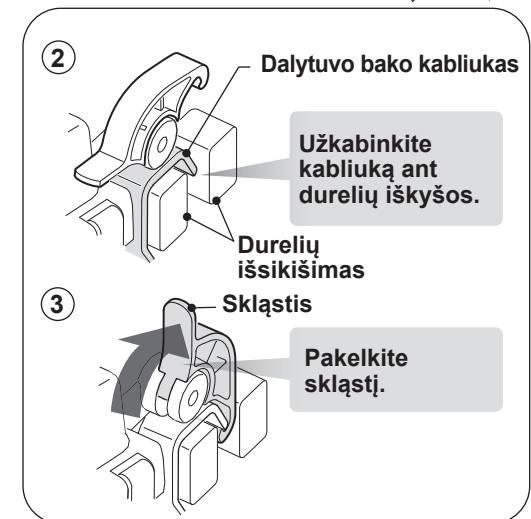
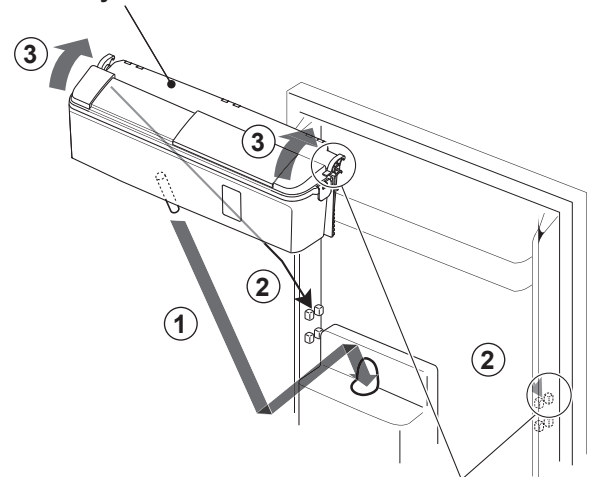


2 Įstatykite dalytuvo bakelį.

Visiškai įstatykite dalytuvo bakelį ir tinkamai pritvirtinkite skląščius.

Dalytuvo bakelis turi būti įdėtas norint naudoti. Kitaip šaldytuvo viduje gali susidaryti kondensacija.

Dalytuvo bakelis



Pastaba

- Esant didelei drėgmei, ant bakelio vamzdžio ir antgalio gali atsirasti kondensacija.
- Nepameskite tarpiklio, kai išardote bakelį.

Priežiūra ir valymas

Svarbu

Vadovaukitės šiais patarimais, kad išvengtumėte vidinių paviršių ir plastikinių dalių suskilinėjimo.

- Išvalykite ant plastikinių dalių prilipusius maisto riebalus.
- Kai kurios buitinės chemijos priemonės gali pažeisti paviršius, todėl naudokite tik atskiestą indų plovimo skystį (muiluotą vandenį).
- Naudojant neskiestą ploviklį arba kruopščiai nenuvalius muiluoto vandens, plastikinės dalys gali suskilinėti.

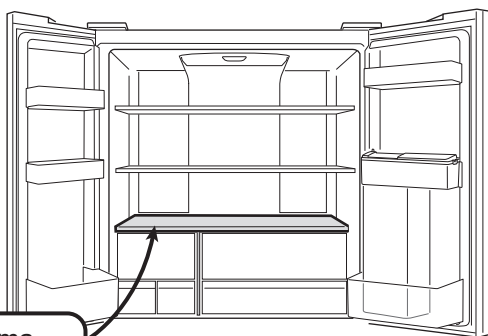
Valymas

Dėl higienos būtina reguliariai atlikti tolesnius veiksmus.

- Išvalykite vandens bakelį ir dalytuvo bakelį, jei šie nebuvo naudojami ilgiau nei 48 valandas.
- Iš kameros ir durelių išimkite visas dalis (pvz. lentynėles). Nuplaukite jas šiltu, muiluotu vandeniu. Tada nuskalaukite švariu vandeniu ir nusausinkite.
- Šaldytuvo vidų išvalykite šiltame muiluotame vandenyje sudrėkinta šluoste. Tuomet šaltu vandeniu kruopščiai iššluostykite muiluoto vandens likučius.
- Kaskart, atsiradus nešvarumų ant prietaiso išorės, nuvalykite minkšta šluoste.
- Magnetines durelių sandarinimo juostas nuvalykite dantų šepetėliu su muiluotu vandeniu.

Pastaba

- Nenaudokite stiprių valiklių ar tirpiklių (lako, dažų, šveitimo miltelių, benzino, verdančio vandens ir t. t.), kurie gali pažeisti.
- Ištraukę kištuką iš maitinimo lizdo, turite palaukti mažiausiai 5 minutes, prieš vėl jį įjungdami.
- Kiekviena stiklinė lentynėlė sveria maždaug po 3 kg. Išėmę iš šaldytuvo ir nešdami, laikykite jas tvirtai.
- Nemėtykite daiktų šaldytuve ir nedaužykite vidinių sienelių. Gali įtrūkti vidinis paviršius.
- Patamsintos dalys paveikslėlyje yra neišimamos.



Šaldytuvo išjungimas

Jei šaldytuvą reikia išjungti ilgesniam laikui, reikia atlikti šiuos veiksmus, kad sumažintumėte pelėsių susidarymą:

1. Išimkite visą maistą.
2. Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
3. Kruopščiai išvalykite ir nusausinkite vidinę dalį.
4. Kelias dienas palikite pravertas dureles, kad išdžiūtų.

Šaldymo įrenginio atitirpinimas

Atitirpinimas atliekamas automatiškai, naudojant unikalią energiją taupančią sistemą.

Kai neveikia vidaus apšvietimas

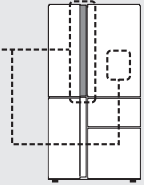
Susisiekite su SHARP patvirtintu techninės priežiūros centru, kad pakeistų lemputę. Lemputę turi pakeisti tik kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.

Prieš kreipiantis į techninio aptarnavimo centrą

Prieš skambindami, patikrinkite šiuos punktus.

Bendri nesklandumai

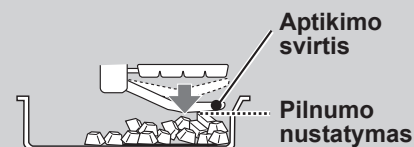
Nesklandumas	Sprendimas / Situacija
Prisilietus, šaldytuvo išorinė dalis karšta.	Tai – normalu. Taip yra dėl to, kad korpuse yra įmontuotas karštas vamzdelis, kad nerasotų sienelės.
Sritis aplink durelių rankenėlę ir dalytuvo dureles yra karšta <tik SJ-WX830A modelio>.	Tai – normalu. Durelėse naudojamas šildytuvas, kad nerasotų sienelės.
Šaldytuvas garsiai burzgia.	Šie garsai yra normalu. <ul style="list-style-type: none">• Įsijungdamas, kompresorius skleidžia triukšmą.<ul style="list-style-type: none">-- Labai greitai garsas prityla.• Kompresorius skleidžia triukšmą vieną kartą per dieną.<ul style="list-style-type: none">-- Darbinis garsas, sklindantis iš karto po automatinio šaldymo įrenginio atitirpinimo operacijos.• Tekančių skysčių garsas (gurguliavimas, šniokštimas).<ul style="list-style-type: none">-- Jį sukelia vamzdeliais tekantis šaldalas (kartais tas garsas gali pasidaryti didesnis).• Skilninėjimo garsas ar traškesys, girgždesys<ul style="list-style-type: none">-- Jį sukelia vidinių sienelių plėtimasis ir susitraukimas šaldymo metu.
Ant šaldytuvo vidinių ar išorinių sienelių atsiranda šerkšno arba rasos lašelių.	Taip gali atsitikti vienu iš šių atvejų. Šerkšną nuvalykite drėgna šluoste, o rasos lašelius - sausa šluoste. <ul style="list-style-type: none">• Kai didelis patalpos drėgnumas.• Kai dažnai darinėjamos durelės.• Kai šaldytuve laikomas daug drėgmės turintis maistas. (Jį reikia suvynioti.)
Šaldytuvo kameroje esantis maistas - sušalęs.	<ul style="list-style-type: none">• Ar šaldytuvo temperatūra ilgai buvo nustatyta 0 °C?<ul style="list-style-type: none">-- Nustatykite 3 °C arba aukštesnę temperatūrą.• Ar šaldiklio temperatūra ilgai buvo nustatyta -21 °C?<ul style="list-style-type: none">-- Nustatykite -18°C arba aukštesnę temperatūrą.• Jei patalpoje yra žema temperatūra, maistas šaldytuve gali sušalti net esant nustatytai 6 °C temperatūrai.
Šaldytuve jaučiasi kvapai.	<ul style="list-style-type: none">• Stiprų kvapą turinčius maisto produktus reikia suvynioti.• Kvapų šalinimo įrenginys visų kvapų nepanaikina.
Neišsijungia durelių signalas.	<ul style="list-style-type: none">• Uždarius dureles, šis signalas išsijungia.
Neveikia valdymo skydelis.	Taip gali atsitikti vienu iš šių atvejų. <ul style="list-style-type: none">• Skydelis arba jūsų pirštai ištepti skysčiu, riebalais ar dar kuo nors.• Liečiant skydelį su pirštine, su plėvele ant piršto ar koku nors daiktu.• Ant mygtukų užklijuotas lipdukas ar lipni juosta.• Liečiate šiek tiek į šoną nuo paties mygtuko.• Šaldytuvas dar nepakankamai ilgai dirba, kad veiktų mygtukai.



Prieš kreipiantis į techninio aptarnavimo centrą

Ledo kubelių gaminimas

Nesklaidumas	Sprendimas / Situacija
Ledo kubelių gaminimo įtaisas neveikia.	<ul style="list-style-type: none">• Ar vandens bakelyje yra vandens?• Ar vandens bakelis tinkamai nustatytas?• Ar semtuvo arba maisto produktų yra ledo kubelių stalčiuje?• Ar visi ledo kubelių gaminimo režimai išjungti?• Ar ledo kubeliai sukrauto ledo kubelių stalčiaus gale? (Tolygiai paskirstykite ledo kubelius.)• Pabandykite išvalyti ledo kubelių padėklą. Jei ledo kubelių padėklo valymas tinkamai veikia, palaukite vieną dieną. Ledo kubelių gaminimas prasidės iš naujo.
Šiek tiek užtrunka, kol pagaminami ledo kubeliai.	<ul style="list-style-type: none">• Ar tai nutiko iškart po ledo kubelių gaminimo paleidimo iš naujo?• Ar tai nutiko iškart po bakelio pripildymo geriamuoju vandeniu?
Ledo kubeliai yra maži, apvalūs arba susijungę. Ledo kubeliai turi išsikišimų. Ledo kubeliuose yra angų.	<ul style="list-style-type: none">• Jei vandens bakelyje esančio vandens lygis yra žemas, ledo kubeliai gali būti mažesni nei įprasta.• Jei labai ilgai laikote ledo kubelius, jie tampa mažesni, apvalesni ir susijungę.• Ledo kubelių išsikišimus lemia ledo kubelių padėklo įpjovos.• Angos atsiranda dėl oro burbuliukų, esančių ledo kubeliuose, kurie gali būti susijungę ir sudaryti didesnes angas.
Ledo kubeliai turi kvapą	<ul style="list-style-type: none">• Ar vandens bakelyje esantis vanduo yra pasenęs arba turi kvapą?• Ar išvalius vandens bakelį jame liko valiklio arba baliklio?• Jei ledo kubeliai laikomi labai ilgai, jie gali prisigerti įvairių kvapų.
Neišbėga vanduo arba neiškrenta ledo kubeliai naudojant „Ledo kubelių padėklo valymas“.	<ul style="list-style-type: none">• Ar ledo kubelių stalčius pilnas ledo kubelių? Ar ledo kubelių stalčiuje yra semtuvas arba maisto produktai? (Ištuštinkite ledo kubelių stalčių.)• Ar vandens bakelyje yra vandens?



Vandens dalytuvas <tik SJ-WX830A modelio>

Nesklaidumas	Sprendimas / Situacija
Neišbėga joks vanduo.	<ul style="list-style-type: none">• Ar dalytuvo bakelis tinkamai pritvirtintas?• Ar dalytuvo bakelyje yra vandens?
Dalytuvo durelės neatsidaro.	<ul style="list-style-type: none">• Ar vandens dalytuvo durelių užraktas įjungtas?
Padėkle yra vandens.	<ul style="list-style-type: none">• Iš vandens dalytuvo arba vidinio vamzdžio gali išbėgti šiek tiek vandens. Tai – normalu. Išpilkite vandenį.

Jei vis vien reikia pagalbos

- Kreipkitės į artimiausią SHARP patvirtintą techninės priežiūros atstovybę.

Gaminio vardinių parametru lentelė

III PRIEDAS (ES) Reglamentas nr.1060/2010				
A	Prekės ženklas	SHARP	SHARP	SHARP
B	Modelio pavadinimas	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Kategorija	7	7	7
D	Energijos vartojimo efektyvumo klasė	A+	A++	A++
E	Suteiktas ES ekologinis ženklas	—	—	—
F	Per metus suvartojamos energijos kiekis *1 [kWh per metus]	440	400	400
G	Kiekvienos kameros be žvaigždučių naudingoji talpa [L]	423	433	433
H	Kiekvienos užšaldyto maisto kameros su *2 žvaigždutėmis naudingoji talpa [L]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	Kitų kamerų projektinė temperatūra, aukštesnė negu +14 °C	—	—	—
J	Bešerkšnė kamera	TAIP	TAIP	TAIP
K	Temperatūros kilimo trukmė [h]	17	17	17
L	Šaldymo geba [kg/24 h]	11,0	11,0	11,0
M	Klimato klasė	T	T	T
N	Skleidžiamas akustinis triukšmas [dB(A)]	39	39	39
O	Įmontuojamas aparatas	Ne (laisvai stovintis)	Ne (laisvai stovintis)	Ne (laisvai stovintis)

*1 Suvartojamos energijos kiekis – „XYZ“ kWh per metus, grindžiamas įprasto 24 valandų trukmės bandymo rezultatais. Kiek energijos suvartojama faktiškai, priklauso nuo to, kaip aparatas naudojamas ir kur jis bus pastatytas.

*2 **: Skirtingos temperatūros kamera

- Dviejų žvaigždučių užšaldyto maisto kameros tinka laikyti maistą prieš užšaldymą, laikyti ir gaminti ledus bei ledo kubelius.
- Dviejų žvaigždučių kameros nėra tinkamos užšaldyti šviežius maisto produktus.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti kaip įmontuojama technika.
- Šis prietaisas yra skirtas naudoti nuo 16 °C iki 43 °C temperatūros aplinkoje.

Informacija apie šios įrangos utilizavimą



NORĖDAMI IŠMESTI ŠIĄ ĮRANGĄ, NEIŠMESKITE SU BUITINĖMIS ŠIUOKŠLĖMIS IR NEDĖKITE Į ŽIDINĮ!

Naudota elektros ir elektronikos įranga turi būti būtinai surenkama ir utilizuojama ATSKIRAI pagal vietos įstatymus.

Atskiras surinkimas skatina aplinką tausojantį utilizavimą, medžiagų perdirbimą ir mažina utilizuojamų atliekų kiekį. NETINKAMAS UTILIZAVIMAS gali būti žalingas žmonių sveikatai ir aplinkai dėl tam tikrų medžiagų! Nugabenkite NAUDOTĄ ĮRANGĄ į artimiausią, paprastai savivaldybės nurodomą, surinkimo vietą.

Jei kyla neaiškumų dėl utilizavimo, susisiekite su vietos valdžios atstovais arba pardavėjais ir pasiteiraukite, kaip tinkamai utilizuoti.

TAIKOMA TIK EUROPOS SĄJUNGOJE IR KAI KURIOSE KITOSE VALSTYBĖSE, PAVYZDŽIUI, NORVEGIJOJE IR ŠVEICARIJOJE: jūs privalote rūšiuoti tokias atliekas pagal įstatymą.

Šiuo simboliu žymima elektrinė ir elektroninė įranga (arba pakuotės), primenant apie tai naudotojui.

Naudotojai iš PRIVAČIŲ NAMŲ ŪKIŲ turi naudoti esamas naudotos įrangos surinkimo vietas. Nugabenimas yra nemokamas.

Paldies, ka iegādājāties šo SHARP izstrādājumu. Pirms SHARP ledusskapja lietošanas izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu, lai nodrošinātu, ka saņemat no tās maksimālo labumu.

- Šis ledusskapis ir paredzēts ledus gabalu pagatavošanai, pārtikas uzglabāšanai un saldēšanai.
- Šis ledusskapis ir paredzēts tikai lietošanai mājāsaimniecībā tabulā norādītajā apkārtējās vides temperatūras diapazonā. Klimata klase ir norādīta uz nominālo datu plāksnītes. Ledusskapis pilnībā darbojas norādītās klimata klases apkārtējās vides temperatūras diapazonā. Ja ledusskapis tiek lietots vidē, kur apkārtējās vides temperatūra ir zemāka, ledusskapis netiek sabojāts līdz +5 °C temperatūrai.
- Ledusskapi ilgāku laiku periodu nedrīkst pakļaut temperatūras iedarbībai, kas ir zemāka par -10 °C.

Tikai lietošanai mājāsaimniecībā

Klimata klase	Pieļaujamais apkārtējās vides temperatūras diapazons
SN	No +10 °C līdz 32 °C
N	No +16°C līdz 32 °C
ST	No +16°C līdz 38°C
T	No +16°C līdz 43°C

Drošības informācija



Brīdinājums Tas nozīmē, ka pastāv augsts nāves vai nopietnu traumu gūšanas risks.



Uzmanību! Tas nozīmē, ka pastāv augsts materiālu bojājumu vai traumu gūšanas risks.



Uzmanību! Ūdens zīmes nozīmē, ka šim ledusskapim pastāv aizdegšanās negadījuma risks.



Brīdinājums

Aukstumaģents

Šis ledusskapis ietver uzliesmojošu aukstumaģentu (R600a: izobutāns) un izolējošu izplūdes gāzi (ciklopentāns).

Ievērojiet tālāk norādītos noteikumus, lai novērstu dzirksteļošanu un eksploziju.

- Neļaujiet smailiem priekšmetiem nonākt saskarē ar dzesēšanas sistēmu. Dzesēšanas sistēma ledusskapja aizmugurē un iekšpusē ietver aukstumaģentu.
- Nelietojiet mehāniskas ierīces vai cita veida iekārtas, lai paātrinātu atkausēšanas procesu. (Šim ledusskapim ir pielāgota automātiska atkausēšanas sistēma.)
- Ledusskapja iekšpusē nelietojiet citas elektriskās ierīces.
- Neaizsedziet telpu ap ledusskapi.
- Ledusskapja tuvumā nelietojiet uzliesmojošus izsmidzināmos līdzekļus, piemēram, krāsu aerosolu.
- Ledusskapja tuvumā neuzglabājiet uzliesmojošus izsmidzināmos līdzekļus, piemēram, krāsu aerosolu.
- Dzesēšanas sistēmas kļūmes gadījumā nepieskarieties sienas kontaktligzdai un nelietojiet atklātu liesmu. Atveriet logu un ļaujiet gaisam izplūst no telpas. Pēc tam sazinieties ar SHARP pilnvarotu apkalpes dienestu.

Strāvas vads, kontaktdakša, kontaktligzda

Rūpīgi izlasiet tālāk norādītos noteikumus, lai novērstu elektrošoku un aizdegšanos.

- Nodrošiniet, ka uzstādīšanas vai pārvietošanas laikā strāvas vads tiek aizsargāts pret bojājumiem. Ja kontaktdakša vai strāvas vads ir bojāts, neievietojiet to kontaktligzdā.
- Ledusskapja aizmugurē nenovietojiet vairākas sadalītāja kontaktligzdas un pagarinātājus.
- Uzmanīgi iespraudiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā. Nelietojiet pagarinātāju un adaptera spraudni.
- Iespraudiet kontaktdakšu atbilstoša nominālā sprieguma kontaktligzdā.
- Pie zemējuma spaiļes pareizi pievienojiet zemējumu.
- Neaiztieciat kontaktdakšu ar slapjām rokām.
- Atvienojiet no strāvas padeves tīkla, atvienojot kontaktdakšu no kontaktligzdas. Neatvienojiet, velkot aiz strāvas vada.
- Putekļi uz kontaktdakšas var radīt aizdegšanos.

Rūpīgi notīriet to.

- Atvienojiet kontaktdakšu, ja ledusskapis ilgāku laiku periodu netiks lietots.
- Ja lokanais strāvas vads tiek sabojāts, lai izvairītos no bojājumiem, nomaina ir jāveic SHARP apstiprinātam apkalpes dienesta darbiniekam.

Uzstādīšana

- Neuzstādiat ledusskapi mitrās un slapjās vietās. Tas var radīt izolācijas bojājumus un strāvas noplūdi. Uz ierīces korpusa var parādīties kondensāts, kas var izraisīt rūs.
- Ledusskapis ir jāuzstāda uz līdzenas un gludas grīdas.

Tiek lietots

- Neuzglabājiet gaistošas un uzliesmojošas vielas, piemēram, degvielu, propāna gāzi, aerosola tvertnes, līpošas vielas, spirtu utt. Šie materiāli ir viegli uzliesmojoši.
- Neuzglabājiet ledusskapī pret temperatūru jutīgus izstrādājumus, piemēram, farmācijas izstrādājumus. Pastāv augsts izstrādājuma kvalitātes izmaiņu risks.
- Nemēģiniet pārveidot šo ledusskapi. Tas var izraisīt aizdegšanos, elektrošoku vai traumu.
- Novietojiet uz ledusskapja nekāda veida priekšmetus. Ja priekšmeti nokrīt no tā, tie var radīt traumas.
- Nepieskarieties automātiskā ledus pagatavotāja detaļām (ledus uzglabāšanas tvertnes augšējā daļa). Ledus paplātes pagriešanās rezultātā var rasties traumas.
- Nesitiet stikla durvis. (Tikai modelim SJ-WX830A, SJ-SX830A) Pretējā gadījumā tās var salūzt un radīt fiziskas traumas.
- Nepieskarieties padeves ierīces durvīm, kamēr tā griežas. Ja iespiedīsiet pirkstus durvīs, varat gūt traumas. (Tikai modelim SJ-WX830A)
- Bērni, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, un cilvēki ar fiziskiem, kustību vai garīgiem traucējumiem vai cilvēki bez pieredzes un zināšanām šo ierīci drīkst lietot tikai citu personu uzraudzībā vai tad, ja ir sniegti norādījumi par drošu ierīces lietošanu un tie izprot saistīto apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Tīrīšanu un tehnisko apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības. Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ievietot produktus ledusskapī un izņemt no tā.

Drošības informācija

Apkope un tīrīšana

- Vispirms atvienojiet ledusskapi, lai novērstu elektrošoku.
- Nešļakstiet ūdeni tieši uz ārējā korpusa vai tā iekšpusē. Tas var radīt elektroinstalācijas koroziju un sabojāt to.

Problēma

- Ja sajūtat deguma smaku, nekavējoties atvienojiet kontaktdakšu. Pēc tam sazinieties ar SHARP pilnvarotu apkalpes dienestu.
- Gāzes noplūdes gadījumā izvēdiniet telpu, atverot logu. Nepieskarieties ledusskapim un kontaktligzdai.

Likvidēšana

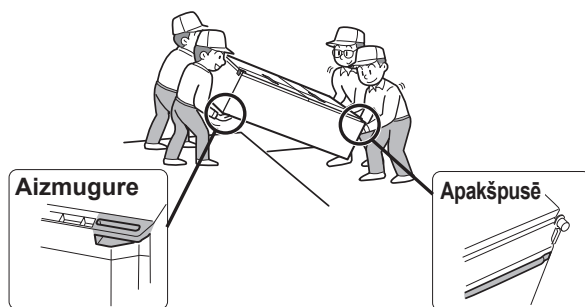
- Nodrošiniet, ka uzglabāšanas laikā līdz likvidēšanai ledusskapis nevar radīt apdraudējumu bērniem (piemēram, noņemiet durvju magnētisko blīvējumu, lai novērstu bērnu iesprūšanu).
- Šis ledusskapis ir jālikvidē pareizi. Nogādājiet ledusskapi profesionālā pārstrādes centrā, kur likvidē uzliesmojošas aukstumaģentu un izolējošas izplūdes gāzes.



Uzmanību!

Transportēšana

- Kad uzstādāt vai pārvietojat ledusskapi, lietojiet paklāju, lai aizsargātu grīdu pret bojājumiem.
- Nešanai satveriet ledusskapi aiz rokturiem ierīces aizmugurē un apakšdaļā. Ja nepareizi paceļat ledusskapi, tas var radīt traumas.



Tiek lietots

- Nepieskarieties ar mitrām rokām saldētavā esošajām pārtikas un metāla tvertnēm. Tas var radīt apsaldējumus. Tas ir tā pat kā tad, kad vairāku temperatūru telpā ir iestatīta -8 °C vai -18 °C temperatūra.
- Saldētavas nodalījumā neievietojiet dzērienu pudeles un bundžas. Tas ir tā pat kā tad, kad vairāku temperatūru telpā ir iestatīta -8 °C vai -18 °C temperatūra.
- Ledus gabalu izgatavošanai lietojiet tikai vietējo ūdeni.
- Neatveriet un neaizveriet durvis, kad kāds ir novietojis roku pie durvīm. Pastāv risks, ka citi cilvēki var durvīs iespiest pirkstus.
- Neievietojiet durvju kabatās pārāk liela izmēra objektus. Ja priekšmets izkrīt no kabatas, tas var radīt traumas.
- Nodrošiniet, ka stikla plauktu uzstādīšana un noņemšana tiek veikta uzmanīgi. Ja stikla plaukti tiek nomesti, tie var saplīst vai radīt traumu.

Temperatūras indikators

Šis ledusskapis ir aprīkots ar temperatūras indikatoru ledusskapja nodalījumā, lai būtu iespējams vadīt aukstākās zonas vidējo temperatūru.

Aukstākā zona

Simbols norāda aukstāko zonu ledusskapja nodalījumā. (Durvju kabata, kas novietota tādā pašā augstumā, neatrodas aukstajā zonā.)

Simbols



Temperatūras pārbaude aukstākajā zonā

Varat regulāri veikt pārbaudes, lai pārliecinātos, vai temperatūra aukstākajā zonā ir pareiza, un, ja nepieciešams, pielāgot ledusskapja temperatūras vadību. Lai ierīces iekšpusē uzturētu pareizu temperatūru, pārbaudiet, vai indikators vienmēr deg ZILĀ krāsā. Ja temperatūras indikators deg BALTĀ krāsā, temperatūra ir pārāk augsta. Šajā gadījumā palieliniet ledusskapja temperatūras vadības iestatījumu un uzgaidiet 6 stundas, pirms atkārtoti pārbaudāt temperatūras indikatoru.

ZILS



Pareizs iestatījums

BALTS

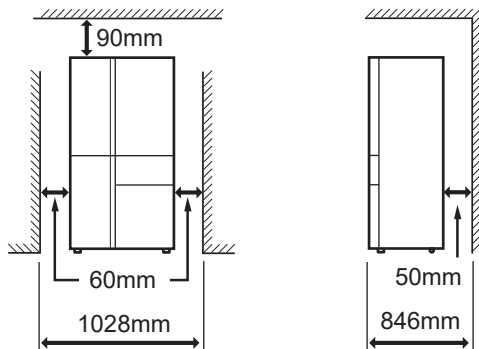


Temperatūra ir pārāk augsta, pielāgojiet ledusskapja temperatūras vadību.

Piezīme

- Ledusskapja iekšējā temperatūra ir atkarīga no dažādiem faktoriem, piemēram, telpas apkārtējās vides temperatūras, uzglabātās pārtikas daudzuma un durvju atvēršanas biežuma.
- Kad tiek ievietota svaiga pārtika vai kādu laiku ir atstātas atvērtas durvis, tas ir normāli, ka temperatūras indikators iedegas BALTĀ krāsā.

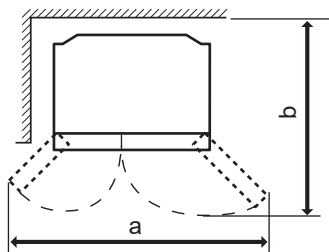
- 1** Ap ledusskapi atstājiet pietiekamu vietu ventilācijai.
- Attēlā ir parādīta minimāli nepieciešamā vieta, lai uzstādītu ledusskapi. Enerģijas patēriņa mērījumi tiek veikti dažādiem telpas izmēriem.



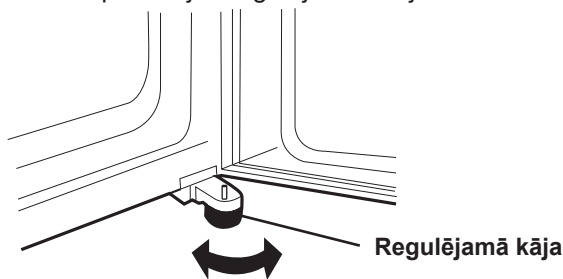
- Nodrošinot vairāk vietas, ledusskapis patērē mazāku enerģijas daudzumu.
- Ja lietojat ledusskapi mazākās telpās, nekā norādīts tālāk, tas var radīt temperatūras paaugstināšanos ierīcē, skaļu troksni un kļūmes.

Lietošanai nepieciešamā telpa

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

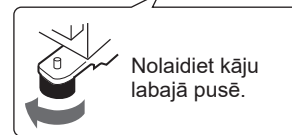
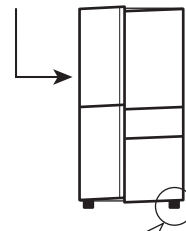


- 2** Lai ledusskapi novietotu uz grīdas līmenī, lietojiet divas priekšējās regulējamās kājas.

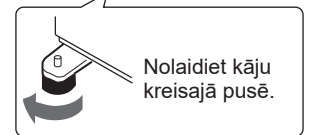
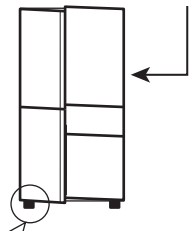


- 3** Kad labās puses un kreisās puses durvis nav pareizi salāgotas, lietojiet regulējamo kāju.

Kad tiek paceltas kreisās puses durvis.



Kad tiek paceltas labās puses durvis.



- Grieziet regulēšanas kāju, līdz pretējā kāja nedaudz paceļas no zemes.

- 4** Pievienojiet ierīci pie pareizi uzstādītas kontaktlīgšanas.

Piezīme

- Novietojiet ledusskapi tā, lai varētu piekļūt kontaktdakšai.
- Nenovietojiet ledusskapi tiešos saules staros un pie siltumu radošām ierīcēm.
- Nenovietojiet ledusskapi tieši uz zemes. Zem ledusskapja novietojiet atbilstošu statīvu, piemēram, koka plāksni.
- Ja pievienojat kontaktdakšu, kad ir atvērtas ledusskapja durvis, atskan durvju skaņas signāls, tas normāli. Šī skaņa pārstāj skanēt, kad durvis tiek aizvērtas.
- Nespiediet ledusskapi pie sienas. Karstuma izvades radītās gaisa plūsmas dēļ sienas ap saldētavu var kļūt netīras vai mainīt krāsu.

Četri ritenīši atrodas zem ledusskapja.

- Ritenīši nodrošina iespēju pārvietot ledusskapi uz aizmuguri un uz priekšu.

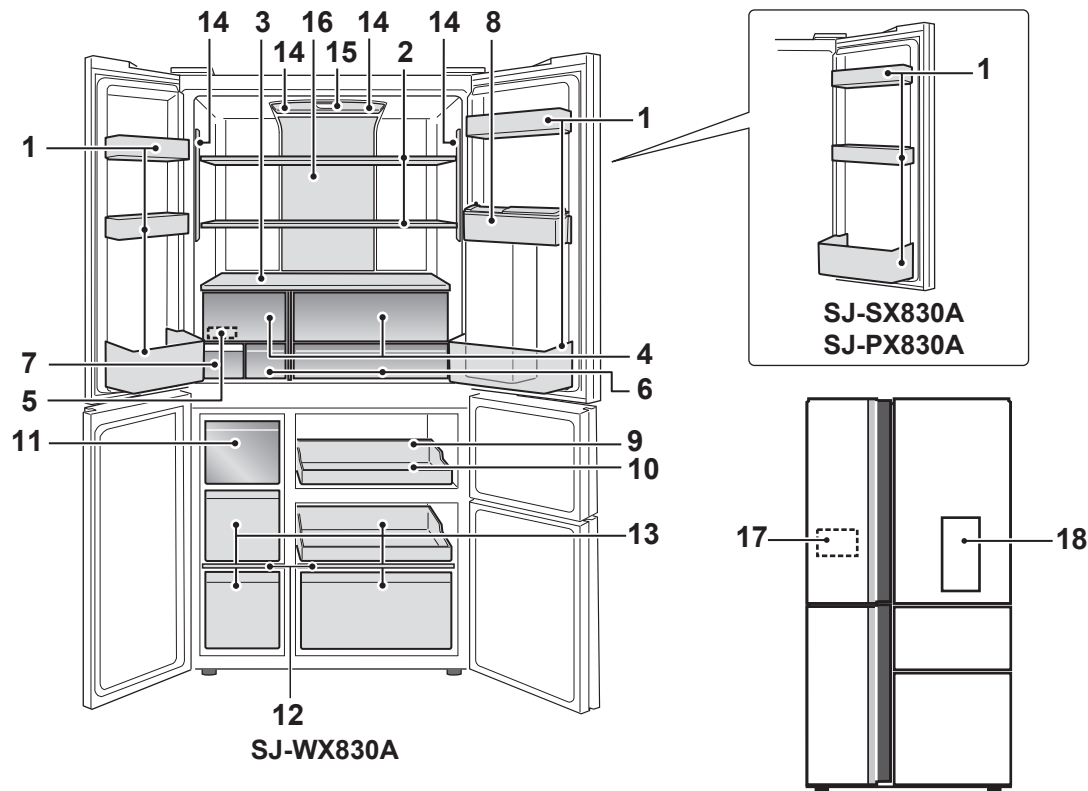


Ritenīši

Pirms sākat lietot ledusskapi

- Notīriet iekšējās detaļas ar siltā ūdenī samitrinātu drānu.
- Ja tīrīšanai lietojat ziepjūdeni, pilnībā notīriet ar ūdeni.

Apraksts



1. Durvju kabata

(SJ-WX830A 5 gab.)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 gab.)

2. Ledusskapja plaukts (2 gab.)

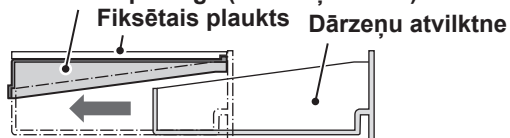
3. Fiksētais plaukts

4. Dārzeņu atvilktnē

Mitruma pārsegs ir uzstādīts tikai labās puses atvilktnē.

Šis pārsegs paredzēts, lai uzturētu svaigus mitros dārzeņus.

Mitruma pārsegs (nav noņemams)



5. Olu turētājs

6. Svaigās pārtikas atvilktnē

7. Ūdens tvertne (ledus pagatavotājs)

8. Padeves ierīces tvertne

<tikai modelim SJ-WX830A>

9. Atvilktnē

10. Nerūsējošā tērauda paplāte

11. Ledus uzglabāšanas kārbā

Lai novērstu ledus uzglabāšanas kārbas bojājumus, negatavojiet ledu ledus uzglabāšanas kārbā un neļaujiet tajā eļļu.

12. Saldētavas plaukts

13. Saldētavas atvilktnē

14. Apgaismojums

15. Plazmas daļiņu indikators

16. Hibrīdās dzesēšanas panelis

Panelis atdzesē ledusskapja nodalījumu tieši no aizmugures. Tādējādi pārtika tiek vienmērīgi

atdzesēta, nepakļaujot to aukstā gaisa plūsmai.

17. Vadības panelis

18. Ūdens padeves ierīce

<tikai modelim SJ-WX830A>

Ja ledusskapī vēlaties uzglabāt lielus pārtikas produktus

- Varat noņemt jebkuru plauktu vai kabatu, kā norādīts 1., 2., 4., 5., 6., 7., 9., 10., 11., 12., 13. attēlā tālāk.
- Dzesēšanas veiktspēja netiek ietekmēta, pat ja lietojat ledusskapi tālāk norādītajās situācijās.

Durvju skaņas signāls

- Durvju skaņas signāls atskan, kad durvis* ir atstātas atvērtas.
 - Durvju skaņas signāls atskan 1 minūti pēc durvju atvēršanas un atkārtoti pēc 1 minūtes (katrā gadījumā vienu reizi).
 - Ja durvis* ir atvērtas aptuveni 3 minūtes, skaņas signāls skan nepārtraukti.
 - Skaņas signāls pārstāj skanēt, kad tiek aizvērtas visas durvis.
- (* Tikai ledusskapja durvis un kreisās puses saldētavas durvis.)

Dezodorēšanas ierīce

- Dezodorēšanas katalizators ir uzstādīts aukstā gaisa ejās. Nav nepieciešama darbināšana un tīrīšana.

Pārtikas uzglabāšana

- Nodrošiniet, ka pārtika ir pēc iespējas labākas kvalitātes, lai nodrošinātu ātri bojājošos pārtikas produktu maksimālu uzglabāšanas laiku. Tālāk sniegti vispārīgi norādījumi, kā paildzināt pārtikas uzglabāšanu.
- Pārtikai ir ierobežots uzglabāšanas laiks. Pārliecinieties, vai netiek pārsniegts ražotāja noteiktais derīguma termiņš.



Ledusskapis

Augļi/dārzeni

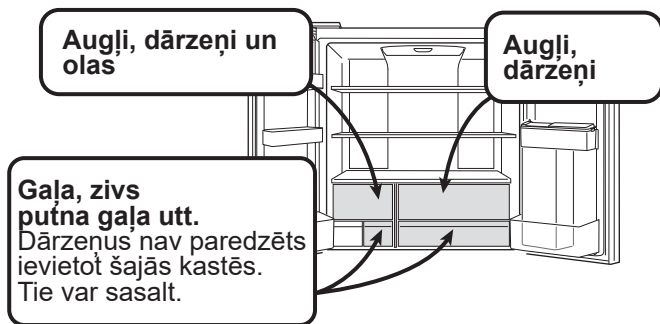
- Augļus un dārzeņus nepieciešams brīvi ievietot plastmasas materiālā, piemēram, pārtikas plēvē, maisiņos (nehermetizēt) un novietot dāržeņu kastē, lai tie minimāli zaudētu mitrumu.
- Augļi un dārzeni, kurus ietekmē zema temperatūra, ir jāuzglabā vēsā vietā, izņemot ledusskapi.

Piena izstrādājumi un olas

- Lielākajai daļai izstrādājumu uz iepakojuma ir norādīts derīguma termiņš, kur sniegta informācija par ēdiena ieteicamo uzglabāšanas temperatūru un laiku.
- Olas ir jāuzglabā olu turētājā.

Gaļa/zivis/putna gaļa

- Novietojiet uz paplātes vai šķīvja vai ietiniet papīrā vai maisiņā.
- Lielākus gaļas, zivs vai putna gaļas gabalus novietojiet plaukta aizmugurē.
- Nodrošiniet, ka visa pārtika tiek ietīta vai ievietota hermētiskā traukā.
- Svaigā pārtika (droši ietīta) ir jāuzglabā ierobežotu laiku, lai novērstu sabojāšanās risku un ietekmi uz pārējo pārtiku.



Saldētava

- Vienlaicīgi sasaldējiet mazas pārtikas daļas, lai sasaldētu tās ātrāk.
- Pārtiku nepieciešams pareizi noslēgt vai cieši nosegt.
- Vienmērīgi izvietojiet pārtiku saldētavā.
- Uz maisiem vai kārbām uzlīmējiet norādes, lai nodrošinātu informāciju par saldēto pārtiku.

Vairāku temperatūru telpa

Varat izvēlēties vienu no vairākām temperatūras zonām. Informāciju par temperatūras zonas atlasī skatiet šeit: "Vairāku temperatūru telpa".



Temperatūras zona	Režīms	Pārtikas uzglabāšana
3.0 °C	Atdzesēšana	Dzērieni, ikdienas ēdieni Deserti utt.
0.0 °C	Svaigs	Gaļa, zivs Ikdienas ēdieni utt.
- 8.0 °C	Svaigi sasaldēts	Gaļa, zivs utt.
- 18.0 °C	Sasaldēts	Saldēta pārtika

Svaigi sasaldēts

Šis režīms ir piemērots pārtikas uzglabāšanai, to nesasaldējot.

Varat viegli sagriezt, pat ja ir liels gabals. Ja ēdienu ir grūti sagriezt, atstājiet to uz laiku no piecām līdz piecpadsmit minūtēm uz gatavošanas virsmas un pēc tam mēģiniet vēlreiz.

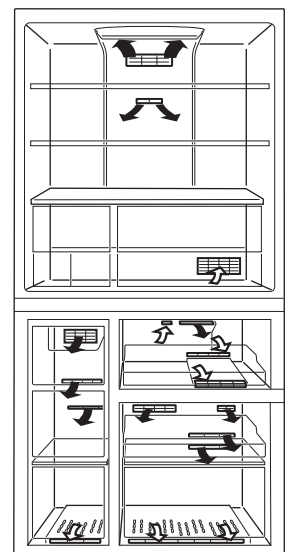
Nemiet vērā, ka šis režīms nav paredzēts sasaldētas pārtikas ilglaicīgai uzglabāšanai. Uzglabātā pārtika ir jāizlieto 1 nedēļas laikā.

Paņēmieni, kā novērst kondensāta un apledošanas veidošanos ledusskapī

- Turiet durvis droši aizvērtas. Ja ēdiens nokrīt, tas var radīt atstarpi starp korpusu un durvīm. Pārvietojiet to atpakaļ plauktā vai kabatā.
- Uzglabājamiem produktiem ir jābūt iepakotiem vai noslēgtiem, piemēram, izmantojot pārtikas traukus vai pārtikas plēvi.

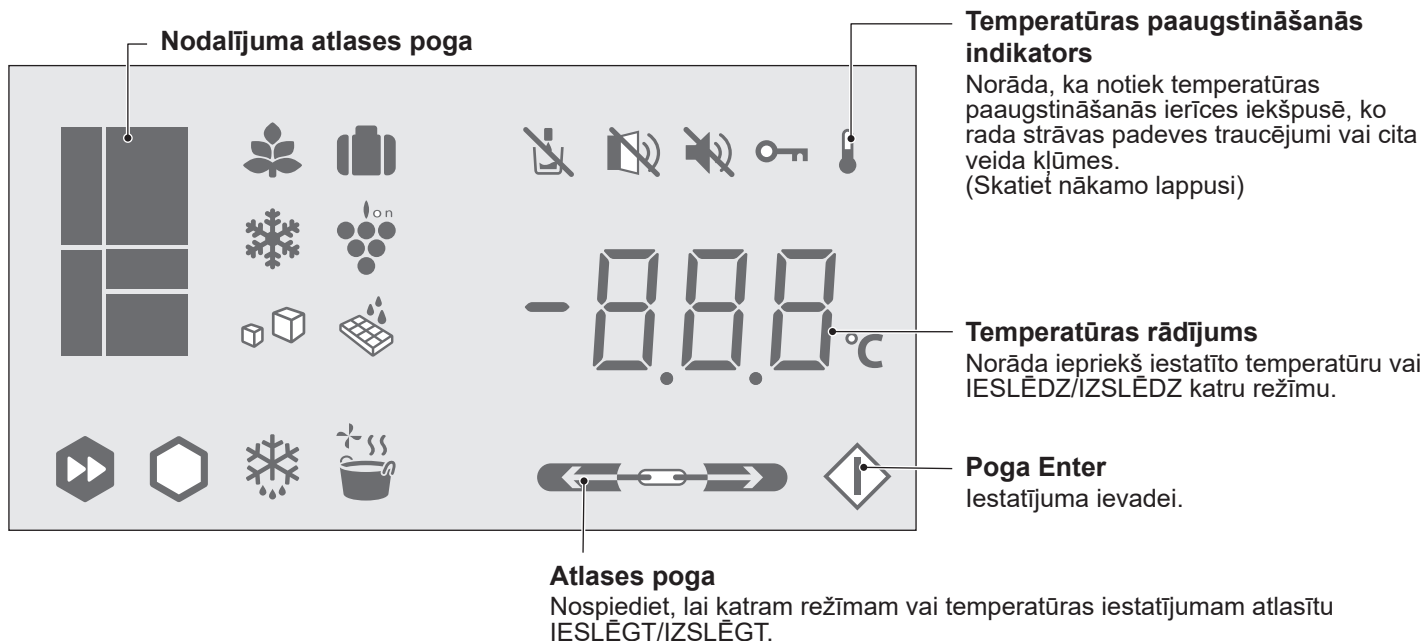
Padomi par ēdiena uzglabāšanu

- Vienmērīgi izvietojiet pārtiku plauktos, lai nodrošinātu dzesēšanas gaisa efektīvu cirkulāciju.
- Karsta pārtika pirms uzglabāšanas ir jāatdzesē. Uzglabājot karstu pārtiku, ierīcē tiek paaugstināta temperatūra un palielinās pārtikas sabojāšanās risks.
- Durvju atvēršana uz ilgu laiku var radīt ievērojamu temperatūras palielinājumu ierīces nodalījumā.
- Neaizsedziet aukstā gaisa cirkulācijas ievades un izvades atveri ar pārtiku vai tvertni; pretējā gadījumā pārtika ledusskapī netiek vienmērīgi atdzesēta.
- Nenovietojiet pārtiku tieši aukstā gaisa izvades priekšā. Tas var radīt pārtikas sasaldēšanu.



← IEVADS
→ IZVADS

Vadības panelis



Temperatūras paaugstināšanās indikators

Norāda, ka notiek temperatūras paaugstināšanās ierīces iekšpusē, ko rada strāvas padeves traucējumi vai cita veida kļūmes. (Skatiet nākamo lappusi)

Temperatūras rādītājs

Norāda iepriekš iestatīto temperatūru vai IESLĒDZ/IZSLĒDZ katru režīmu.

Poga Enter

Iestatījuma ievadei.

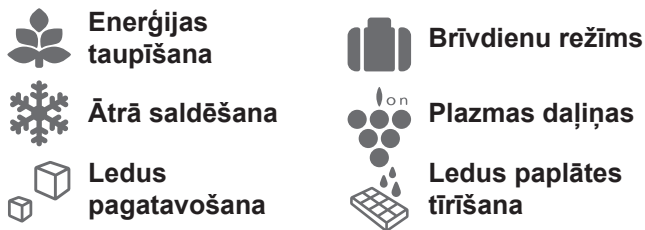
Atlasē poga

Nospiediet, lai katram režīmam vai temperatūras iestatījumam atlasītu IESLĒGT/IZSLĒGT.

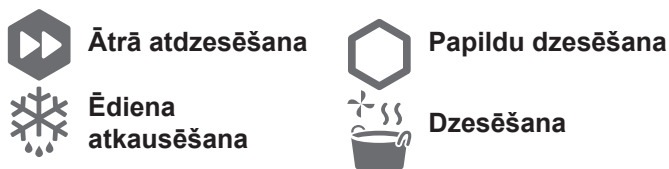
Ikonas

Pēc noklusējuma visi režīmi ir "IZSLĒGTI".

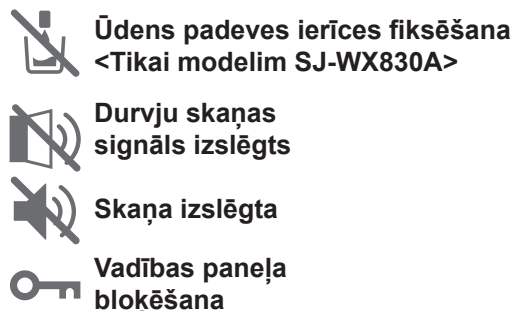
Galvenie režīmi



Vairāku temperatūru telpas palīdzības režīmi



Papildiestatījumi



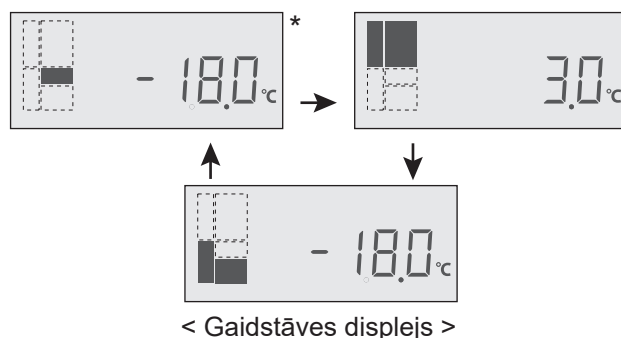
Atkārtotas strāvas padeves atjaunošanas laikā

- Kad ātrās saldēšanas vai ledus paplātes tīrīšanas laikā notiek strāvas padeves pārrāvums, darbība tiek apturēta.
- Informāciju par palīdzības režīmu skatiet šeit: "Vairāku temperatūru telpa".
- Pārējie iestatījumi ir tādi paši kā pirms strāvas padeves pārtraukuma.

Vadības paneļa ieslēgšana

Nospiediet pogu Enter.

Vadības panelī tiek rādīta katra nodalījuma iepriekš iestatītā temperatūra un darbības ikonas. (Visas ikonas netiek ieslēgtas, jo visi režīmi pēc noklusējuma iestatījuma ir "IZSLĒGTI".)



< Gaidstāves displejs >

* Temperatūra displejā netiek rādīta, kamēr darbojas viens no palīdzības režīmiem. Temperatūras rādītājs mainās dažādi.

Piezīme

- Ar sausu roku nospiediet pogas. Nav pieļaujama poga spiešana ar mitrām rokām.
- Darbība nav pieļaujama, kamēr durvis* ir atvērtas. (* Tikai ledusskapja durvis.)
- Kad 1 minūtes laikā netiek veikta neviena darbība, displejs automātiski tiek pārslēgts uz gaidstāves displeju. Ja joprojām 1 minūtes laikā netiek veikta neviena darbība, displejs tiek izslēgts.
- Katru reizi atverot durvis*, vadības panelis iedegas, lai rādītu pašreizējo iestatījumu. (* Tikai ledusskapja durvis un kreisās puses saldētavas durvis.)

Galvenie režīmi

Temperatūras kontrole

- Ledusskapī automātiski tiek kontrolēta tā temperatūra. Varat iestatīt iepriekš iestatīto temperatūru, kā norādīts tālāk.
- Informāciju par vairāku temperatūru telpas iepriekšēju iestatīšanu skatiet nodaļā "Vairāku temperatūru telpa".

Ledusskapis

- Noklusējuma iestatījums ir 3 °C.
- Varat iestatīt no 0 °C līdz 6 °C ar iedaļu 1 °C.

Procedūra Displejs

1

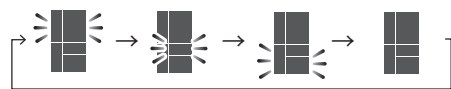


Nospiediet pogu Enter.

2



Atlasiet nodalījumu. Pašreizējais iestatījums
Nospiežot šo pogu, nodalījuma maiņa tādā secībā, kā parādīts attēlā.



3



Iestatiet temperatūru.

4



Nospiediet pogu Enter.

Saldētava

- Noklusējuma iestatījums ir -18°C.
- Varat iestatīt no -13°C līdz -21°C ar iedaļu 1 °C.

Procedūra Displejs

1

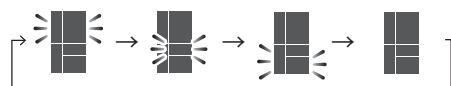


Nospiediet pogu Enter.

2



Atlasiet nodalījumu. Pašreizējais iestatījums
Nospiežot šo pogu, nodalījuma maiņa tādā secībā, kā parādīts attēlā.



3



Iestatiet temperatūru.

4



Nospiediet pogu Enter.

Papildu iestatījumi

- Varat pielāgot temperatūru ar iedaļu 0,5 °C, kā norādīts 3. darbībā.

Piemēram, ledusskapis

Procedūra Displejs

3



Iestatiet temperatūru.



! Piezīme

- Temperatūra, kura ir norādīta vadības panelī, nav patiesā temperatūra ierīces iekšpusē.
- Iekšējo temperatūru ietekmē tādi faktori kā ledusskapja atrašanās vieta, apkārtējās vides temperatūra un durvju atvēršanas biežums.

Temperatūras paaugstināšanās indikators

Ja iekšējā temperatūra ir tāda, kā norādīts tālāk, tiek rādīts šis indikators.

Ledusskapis: vairāk par 10 °C

Saldētava: vairāk par -10 °C

- Pirms ēšanas pārbaudiet ēdiena kvalitāti.

- Šis indikators var iedegties strāvas padeves pievienošanas sākumā.

Šis indikators nodziest, atverot vai aizverot nodalījuma atlases pogas norādītā nodalījuma durvis, kad šis indikators ir IESLĒGTS.

Galvenie režīmi



Enerģijas taupīšana

- Lietojiet šo režīmu, lai ierīcē ieslēgtu enerģijas taupīšanas režīmu.

Lietošana

Procedūra

Displejs

1



Nospiediet pogu Enter.

2



Nospiediet ikonu.



Pašreizējais iestatījums (Šis indikators rāda OFF (Izslēgts).)

3



Vēlreiz nospiediet ikonu.



Iestatījums ir mainīts.

- Atkarībā no ikonas nospiešanas mainās ON/OFF (ieslēgts/izslēgts).

4



Nospiediet pogu Enter.



- Kamēr šis režīms darbojas, temperatūra ledusskapja nodalījumā un saldētavas nodalījumā kļūst augstāka par parastu darbību, kā aprakstīts tālāk. Rādītā temperatūra netiek mainīta.

Enerģijas taupīšanas režīms	Saldētava	Ledusskapis
	Aptuveni 2 °C	Aptuveni 1°C

(Kad temperatūra iestatīta uz F: -18 °C, R: 3 °C.)

- Atceliet šo režīmu, ja dzērieni netiek pietiekami atdzesēti vai ledus pagatavošana aizņem vairāk laika.

Piezīme

- Enerģijas taupīšana ir atkarīga no lietošanas vides (kontrols temperatūras, apkārtējās vides temperatūras, durvju atvēršanas biežuma, pārtikas daudzuma).

Padomi par enerģijas taupīšanu

- Uzstādiet ledusskapi labi ventilējamā zonā un ventilējiet telpu.
- Nenovietojiet ledusskapi tiešos saules staros un pie siltumu radošām ierīcēm.
- Cik vien iespējams, izvairieties no durvju atvēršanas.
- Karsta pārtika pirms uzglabāšanas ir jāatdzesē.
- Vienmērīgi izvietojiet pārtiku plauktos, lai nodrošinātu dzesēšanas gaisa efektīvu cirkulāciju.



Brīvdienų režīms

- Lietojiet šo režīmu, kad dodaties ceļojumā vai ilgāku laiku atstājat mājas.
- Temperatūra ledusskapja nodalījumā tiek pielāgota aptuveni uz 10 °C.

Lietošana

Procedūra

Displejs

1



Nospiediet pogu Enter.

2



Nospiediet ikonu.



Pašreizējais iestatījums (Šis indikators rāda OFF (Izslēgts).)

3



Vēlreiz nospiediet ikonu.



Iestatījums ir mainīts.

- Atkarībā no ikonas nospiešanas mainās ON/OFF (ieslēgts/izslēgts).

4



Nospiediet pogu Enter.



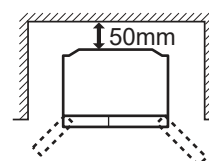
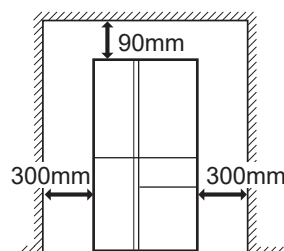
Piezīme

- Pārtikas uzglabāšanas periods ledusskapja nodalījumā samazinās līdz 1/2-1/3 no parastās uzglabāšanas. Lietojiet šo metodi tikai tad, kad ledusskapī nav pārtikas, kas bojājas.
- Saldētavas nodalījuma temperatūru nevar pielāgot. ("10 °C" tiek rādīts displejā.)



< Gaidstāves displejs >

- Šī modeļa enerģijas patēriņš tiek mērīts, kā parādīts šajā attēlā.



Galvenie režīmi



Ātrā saldēšana

Izmantojot šo režīmu, pārtika tiek sasaldēta ātrāk, nezaudējot aromātu. Lielākā daļa mitruma, kas atrodas pārtikā, sasalst temperatūras diapazonā no 1 °C līdz -5 °C. Svarīgi paātrināt sasaldēšanas temperatūru, lai sasniegtu -5 °C un pagatavotu augstas kvalitātes saldētu pārtiku.

Lietošana

Procedūra Displejs

1 Ievietojiet pārtiku.



Nospiediet pogu Enter.



Nospiediet ikonu.



Pašreizējais iestatījums (Šis indikators rāda OFF (Izslēgts).)



Vēlreiz nospiediet ikonu.



Iestatījums ir mainīts.

• Atkarībā no ikonas nospiešanas mainās ON/OFF (Ieslēgts/izslēgts).



Nospiediet pogu Enter.



Ātrā sasaldēšana beidzas automātiski aptuveni pēc 2~4 stundām. (Ikona nodzīst.)

Piezīme

- Lielu pārtiku nevar sasaldēt vienā piegājienā.
- Ātrai saldēšanai iespējams ir nepieciešamas vairāk par 4 stundām, kamēr darbība pārklājas ar dzesēšanas ierīces atkausēšanu. Darbība tiek uzsākta pēc tam, kad atkausēšana ir pabeigta.
- Cik vien iespējams, šī režīma darbības laikā izvairieties no durvju atvēršanas.
- Kamēr šis režīms ir ON (Ieslēgts), ledusskapja darbība var kļūt skaļāka nekā parasti, bet tas ir normāli.

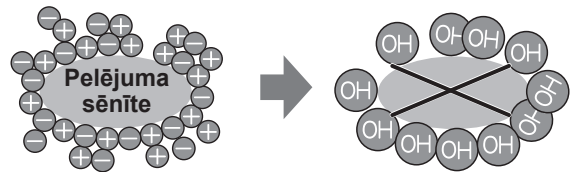
Padomi par labāku sasaldēšanu

- Ievietojiet pārtiku saldēšanas maisos vai ievietojiet to hermētiskos traukos, lai izvairītos no apsaldējumiem, kas ir sausi punkti uz pārtikas. Lai sasaldētu pārtiku ātrāk, izkārtojiet to plānos slāņos.
- Izklājiet to plakaniski saldētavas atvilktnē zem ledu uzglabāšanas kārbas.
- Ja vēlaties sasaldēt lielus gabalus, varat izņemt saldētavas atvilktni un izvietot tos uz saldētavas plaukta.



Plazmas daļiņas

Jonizētājs ledusskapja iekšpusē izdala jonu daļiņas, kas ir pozitīvo un negatīvo jonu kopējā masa. Šīs jonu daļiņas deaktivizē pelējuma sēnīti.



Lietošana

Procedūra Displejs



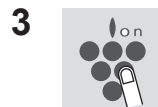
Nospiediet pogu Enter.



Nospiediet ikonu.



Pašreizējais iestatījums (Šis indikators rāda OFF (Izslēgts).)



Vēlreiz nospiediet ikonu.



Iestatījums ir mainīts.

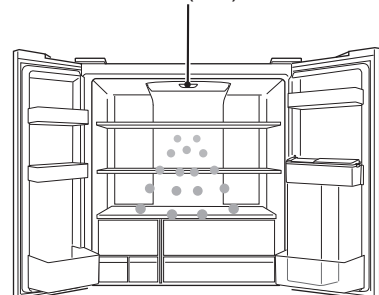
• Atkarībā no ikonas nospiešanas mainās ON/OFF (Ieslēgts/izslēgts).



Nospiediet pogu Enter.



Ledusskapī iedegas indikators (zils).



Piezīme

- Ledusskapī nedaudz var būt jūtama smaka. Tā ir jonizētāja izdalītā ozona smaka. Ozona daudzums ir minimāls un ātri sadalās ledusskapī.

Vairāku temperatūru telpa

Varat izvēlēties vienu no vairākām temperatūras zonām. (3 °C, 0 °C, -8 °C, -18 °C). Šai telpai ir četri atšķirīgi palīdzības režīmi.

Temperatūras zona

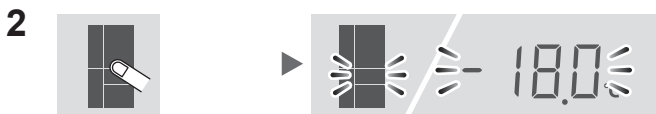
- Noklusējuma iestatījums ir -18 °C.
- Informāciju par pārtikas atbilstību katrai temperatūras zonai skatiet šeit: "Pārtikas uzglabāšana".

Atlase

Procedūra Displejs



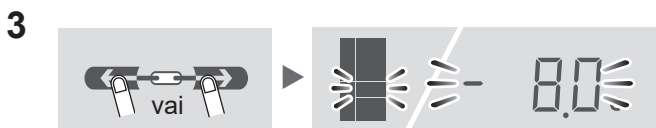
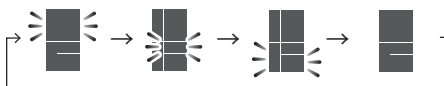
Nospiediet pogu Enter.



Atlasiet nodalījumu.

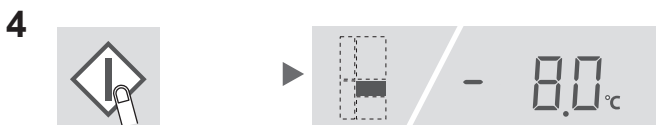
Pašreizējais iestatījums

Nospiežot šo pogu, nodalījuma maiņa tādā secībā, kā parādīts attēlā.



Atlasiet temperatūras zonu.

Temperatūras zonas izmaiņas, nospiežot , notiek tādā secībā, kā norādīts. (: apgriezti)
→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0



Nospiediet pogu Enter.

! Piezīme

- Temperatūra, kura ir norādīta vadības panelī, nav patiesā temperatūra ierīces iekšpusē.
- Visas temperatūras zonas ir pielāgojamas.
- Kad vairāku temperatūru telpai ir iestatīta temperatūra -18 °C, tās temperatūra atšķiras atkarībā no saldētavas iestatījuma.
- Iekšējo temperatūru ietekmē tādi faktori kā ledusskapja atrašanās vieta, apkārtējās vides temperatūra un durvju atvēršanas biežums.

Palīdzības režīmi

- Skatiet nākamo lappusi par darbības procedūru.
- Visi palīdzības režīmi beidzas automātiski. Temperatūra automātiski tiek iestatīta no 0 °C līdz 3 °C temperatūrai. (Skatiet nākamo lappusi)
- Ātrās dzesēšanas, papildu dzesēšanas, pārtikas atkausēšanas un dzesēšanas režīmu nevar lietot vienlaicīgi.

Režīms	Funkcija
	Efekts/piezīme
Ātrā atdzesēšana	Šis režīms ir paredzēts ātrai dzērienu atdzesēšanai.
Papildu dzesēšana	Šis režīms ir paredzēts pārtikas sasaldēšanai ledus stāvoklī. Pārtika ar lielu mitruma saturu var sasalt.
Ēdiena atkausēšana	Šis režīms ir paredzēts pārtikas atkausēšanai. Šis režīms ļoti ērts pārtikas lēnai atkausēšanai Pārliecinieties, ka pārtika, kura var sabojāties, netiek atkausēta pilnībā, lai saglabātu tās aromātu un barības vielas.
Dzesēšana	Šis režīms ir paredzēts pārtikas atdzesēšanai • Kad vēlaties atdzesēt šķidru ēdienu ar augstu temperatūru, pārliecinieties, ka tā ir cieši nosepta vai tiek lietots hermētisks trauks. Pretējā gadījumā var radīt traumas. • Neuzglabāiet trauku, kura temperatūra vai tā ārējās virsmas temperatūra ir augstāka par 60 °C. Vairāku temperatūru telpas atvilktnē šā karstuma rezultātā var deformēties.

Piezīme

- Cik vien iespējams, darbības laikā izvairieties no durvju atvēršanas.
- Visi palīdzības režīmi strāvas pārrāvuma gadījumā tiek apturēti. Pēc strāvas padeves atjaunošanas katram režīmam temperatūra tiek iestatīta uz beigu temperatūras iestatījumu.

Piezīmes par vairāku temperatūru telpu

- Kad vēlaties lietot palīdzības režīmu, pārvietojiet visu pārtiku uz citu nodalījumu.
- Pēc temperatūras zonas maiņas uzgaidiet vismaz 30 minūtes (-8 °C vai -18 °C). Vairāku temperatūru telpa netiek mainīta tūlītēji.
- Tieši uz nerūsējošā tērauda paplātes novietojiet sāli saturošu ēdienu. Nerūsējošā tērauda paplāte sarūsēs.

- Ēdiens ar spēcīgu smaku ir jāietin vai jāuzglabā hermētiskā traukā. Pretējā gadījumā spēcīgā smaka var izplatīties citā nodalījumā.

Vairāku temperatūru telpas Palīdzības režīmi

Režīma atlase

1 Ievietojiet pārtiku.

2  Nospiediet pogu Enter.

3  Atlasiet vairāku temperatūru telpu.



Pārejiet uz katra režīma 4. darbību.

Palīdzības režīma ikona nodziest.

Ātrā atdzesēšana

Procedūra

Displejs

4  Nospiediet ikonu. Pašreizējais iestatījums (Šis indikators rāda OFF (Izslēgts).)

5  Vēlreiz nospiediet ikonu. Iestatījums ir mainīts.
• Atkarībā no ikonas nospiešanas mainās ON/OFF (Izslēgts/izslēgts).

6  Nospiediet pogu Enter.

Darbības laiks	*1	Aptuveni 60 minūtes
Temperatūras iestatījums iekšpusē Pēc šī režīma pabeigšanas	*2	3 °C

Ēdiena atkausēšana

Procedūra

Displejs

4  Nospiediet ikonu. Pašreizējais iestatījums (Šis indikators rāda OFF (Izslēgts).)

5  Vēlreiz nospiediet ikonu. Iestatījums ir mainīts.
• Atkarībā no ikonas nospiešanas mainās ON/OFF (Izslēgts/izslēgts).

6  Nospiediet pogu Enter.


Darbības laiks	*1	Aptuveni 6 stundas
Temperatūras iestatījums iekšpusē Pēc šī režīma pabeigšanas	*2	3 °C


Papildu dzesēšana

Procedūra

Displejs

4  Nospiediet ikonu. Pašreizējais iestatījums (Šis indikators rāda OFF (Izslēgts).)

5  Vēlreiz nospiediet ikonu. Iestatījums ir mainīts.
• Atkarībā no ikonas nospiešanas mainās ON/OFF (Izslēgts/izslēgts).

6  Nospiediet pogu Enter.

Darbības laiks	*1	Aptuveni 60 minūtes
Temperatūras iestatījums iekšpusē Pēc šī režīma pabeigšanas	*2	0 °C

Dzesēšana

Procedūra

Displejs

4  Nospiediet ikonu. Pašreizējais iestatījums (Šis indikators rāda OFF (Izslēgts).)

5  Vēlreiz nospiediet ikonu. Iestatījums ir mainīts.
• Atkarībā no ikonas nospiešanas mainās ON/OFF (Izslēgts/izslēgts).

6  Nospiediet pogu Enter.

Darbības laiks	*1	Aptuveni 30~90 minūtes
Temperatūras iestatījums iekšpusē Pēc šī režīma pabeigšanas	*2	3 °C

*1 Nepieciešams vairāk laika, lai pabeigtu, kad darbība pārkļūst ar ierīces atkausēšanu, jo šis režīms tiek uzsākts pēc tam, kad atkausēšana tiek pabeigta.

*2 Temperatūras iestatījums pēc atcelšanas ir tāds pats.

Papildiestatījumi

Režīma atlase

Pieejamie režīmi

- Ūdens padeves ierīces fiksēšana <Tikai modelim SJ-WX830A>
- Durvju skaņas signāla režīms

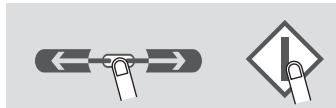
- Izslēgtas skaņas režīms
- Vadības paneļa bloķēšana

1



Nospiediet pogu Enter.

2



Turiet nospiestu pogu Enter un spiediet atlasēšanas pogu, līdz atskan skaņas signāls.

Atlasītā ikona mirgo.



→: ikona mainās atbilstoši nospiegtajai pogai → tālāk parādītajā secībā. (←: apgriezti)

<Tikai modelim SJ-WX830A>

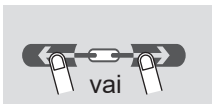
Ūdens padeves ierīces fiksēšana

- Lietojiet šo režīmu, lai novērstu, ka bērni vai citas personas nejauši var lietot ūdens padeves ierīci.

Procedūra

Displejs

3



Atlasiet ikonu.



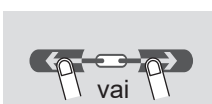
4



Nospiediet pogu Enter. Pašreizējais iestatījums



5



- ON/OFF (Izslēgts/izslēgts) pārslēdzas secīgi pēc pogas nospiešanas.



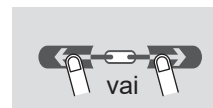
6



Nospiediet pogu Enter, lai režīmam atlasītu ON (Izslēgts).



5



- ON/OFF (Izslēgts/izslēgts) pārslēdzas secīgi pēc pogas nospiešanas.

6



Nospiediet pogu Enter, lai režīmam atlasītu ON (Izslēgts).



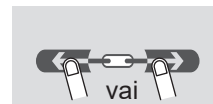
Skaņa izslēgta

- Lietojiet šo režīmu, lai vadības paneļa skaņu un ledus paplātes tīrīšanas beigu signālu iestatītu uz "OFF" (Izslēgts).

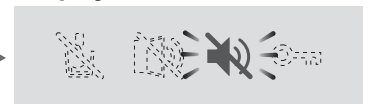
Procedūra

Displejs

3



Atlasiet ikonu.



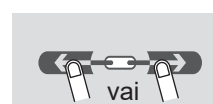
4



Nospiediet pogu Enter. Pašreizējais iestatījums



5



- ON/OFF (Izslēgts/izslēgts) pārslēdzas secīgi pēc pogas nospiešanas.



6



Nospiediet pogu Enter, lai režīmam atlasītu ON (Izslēgts).



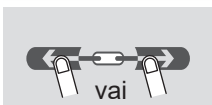
Durvju skaņas signāls izslēgts

- Lietojiet šo režīmu, lai durvju skaņas signālu iestatītu uz OFF (Izslēgts).
- Lietojiet šo režīmu, lai padeves ierīces durvju skaņas signālu iestatītu uz OFF (Izslēgts).

Procedūra

Displejs

3



Atlasiet ikonu.



4



Nospiediet pogu Enter. Pašreizējais iestatījums



Papildiestatījumi

Vadības paneļa bloķēšana

- Lietojiet šo režīmu, lai novērstu, ka bērni vai citas personas nejauši var lietot vadības paneli.



Atlasiet ikonu.



Nospiediet pogu Enter. Pašreizējais iestatījums

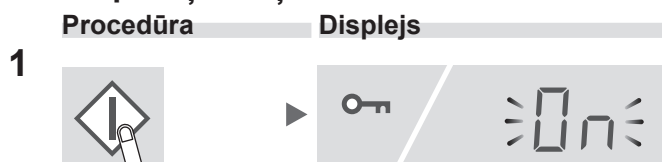


- ON/OFF (Ieslēgts/izslēgts) pārslēdzas secīgi pēc pogas nospiešanas.



Nospiediet pogu Enter, lai režīmam atlasītu ON (Ieslēgts).

Vadības paneļa bloķēšanas atcelšana



3 sekundes turiet nospiestu pogu Enter.



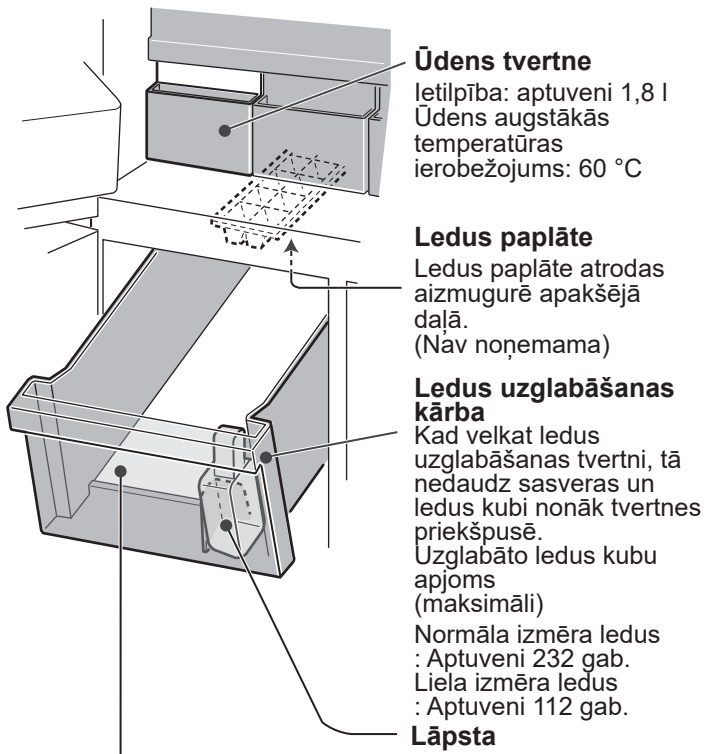
Atlasiet OFF (Izslēgts).



Nospiediet pogu Enter, lai režīmam atlasītu OFF (Izslēgts).

Automātiskais ledus pagatavotājs

Apraksts



Ūdens tvertne
Ietilpība: aptuveni 1,8 l
Ūdens augstākās temperatūras ierobežojums: 60 °C

Ledus paplāte
Ledus paplāte atrodas aizmugurē apakšējā daļā.
(Nav noņemama)

Ledus uzglabāšanas kārbā
Kad velkat ledus uzglabāšanas tvertni, tā nedaudz sasveras un ledus kubi nonāk tvertnes priekšpusē.
Uzglabāto ledus kubu apjoms (maksimāli)
Normāla izmēra ledus : Aptuveni 232 gab.
Liela izmēra ledus : Aptuveni 112 gab.

Lāpsta

Skaņas slāpējoša plāksne

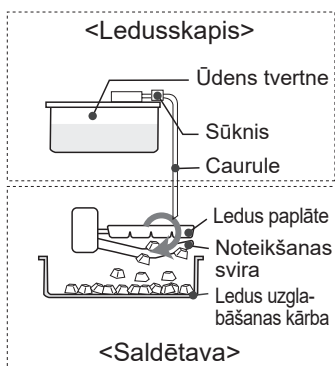
Ledus kubu pilošā ūdens skaņas slāpēšanai.
Neizmetiet šo plāksni.

Kā tiek izgatavoti ledus kubi?

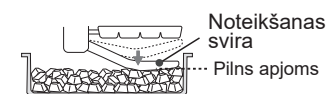
Ūdens padeve
• Ūdens tiek piegādāts no ūdens tvertnes uz ledus paplāti.

Ledus pagatavošana
• Ledus kubi tiek pagatavoti. (Vienlaicīgi 8 gabali)
• Ledus kubu skaits ciklā reizēm var mainīties.

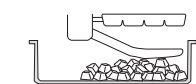
Atbrīvošana
• Ledus paplāte griežas, lai atbrīvotu ledus kubus un atgriežas pozīcijā "ūdens padeve".
• Ledus paplāte negriežas, kad ledus uzglabāšanas tvertne ir pilna.



Noteikšanas svira
Šī svira periodiski veic ledus kubu apjoma pārbaudi.



Ledus kubu apjoms var palielināties, ja tie netiek izlīdzināti.



(Par pusi apjoma)

Ledus pagatavošana

Varat izvēlēties 2 izmērus, kā parādīts tālāk.

Režims	Ikona	Nepieciešamais laiks katra ledus gabala pagatavošanai.
Parasts ledus		Aptuveni 2 stundas
Liels ledus		Aptuveni 3,5 stundas

Piezīme

• Ledus pagatavošanas laiks, kā parādīts tālāk, ir tikai aptuvena norāde pie 30 °C apkārtējās vides temperatūrā, temperatūras pielāgojums iestatīts uz sākotnējo iestatījumu (ledusskapis: 3 °C, saldētava: -18 °C). Enerģijas taupīšana ir izslēgta un bez durvju atvēršanas vai aizvēršanas.

Lietošana

• Pēc noklusējuma iestatījuma visi ledus pagatavošanas režīmi ir **IZSLĒGTI** (- - -).

Procedūra

Displejs

1



Nospiediet pogu Enter.

2



Nospiediet ikonu.



Pašreizējais iestatījums (Šis indikators rāda OFF (izslēgts).)

3



Vēlreiz nospiediet ikonu.



Pašreizējais iestatījums iestatījums ir mainīts. (Šī norāde raksturo parastu ledus gabalu.)

• Ledus kubu izmērs secīgi mainās, nospiežot ikonu.



4



Nospiediet pogu Enter.



Automātiskais ledus pagatavotājs

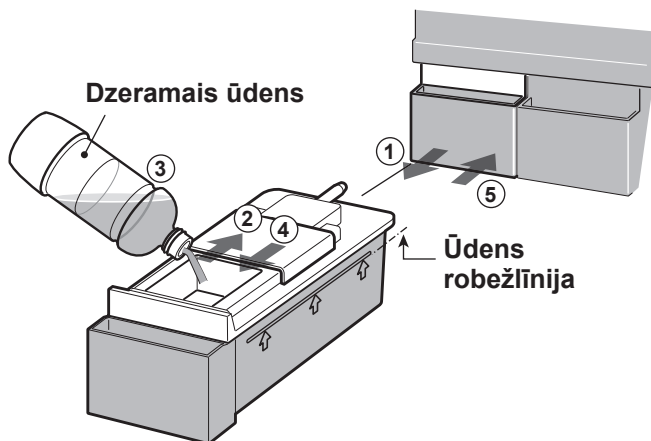
Padomi par lietošanu

Pirms lietošanas

- Mazgājiet ūdens tvertni un ledus uzglabāšanas tvertni.
- Lai iztīrītu ledus paplāti un cauruli, lietojiet paplātes tīrīšanas režīmu. (No ledus pagatavotāja iespējams sajaukt smaku vai netīrumus.)

Procedūra

- 1 Ielejiet ūdens tvertnē ūdeni un ievietojiet ūdens tvertni.**



Piezīme

- 3. darbība. Lietojiet tikai dzeramo ūdeni. (Nelietojiet sulas, tēju, sodu, sporta dzērienus utt.) Tie var sasmērēt ledus pagatavotāja iekšpusi un to sabojāt.
- 5. darbība. Nesasveriet ūdens tvertni. Pretējā gadījumā ūdens var izšļakstīties.
- 5. darbība. Uzmanīgi ievietojiet ūdens tvertni. Ledus kubi netiek pagatavoti kamēr tvertnē nav ievietota pilnībā.

Ledus kubi tiek pagatavoti automātiski.

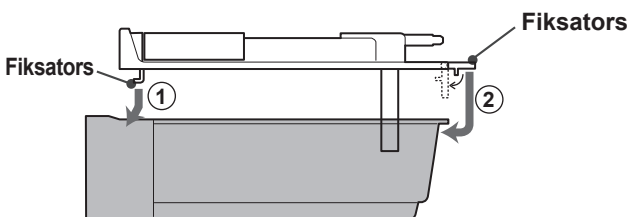
- 2 Izņemiet ledus kubus.**

- Vienlaicīgi tiek pagatavoti 2 veidu ledus kubi.



- Ledus kubi nokrīt ledus uzglabāšanas tvertnes aizmugurē. Izvietojiet tos priekšējā daļā, lai varētu pagatavot vairāk ledus kubu.

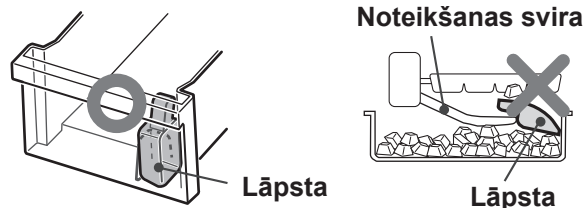
Ūdens tvertnes uzstādīšana un noņemšana



- Attēlā tālāk redzams, kā uzstādīt tvertni. Izjauciet apgrieztā secībā.

Piezīme

- Pirmo ledus kubu pagatavošana aizņem aptuveni 24 stundas.
- Higiēnas nolūkos uzpildiet ūdeni reizi nedēļā pat tad, ja tvertnē jau ir ūdens.
- Regulāri izņemiet ūdens tvertni un izmazgājiet ar ūdeni.
- Kad atstājat tvertni tukšu, tā dažreiz var radīt vadošu skaņu, bet tas ir normāli.
- Nenovietojiet lāpstu un pārtiku virs ledus kubiem. Tas var radīt automātisku ledus pagatavotājā kļūmi (noteikšanas sviras bojājumu utt.) vai tās iesprūšanu. Novietojiet lāpstu tai paredzētajā vietā.



- Liela izmēra ledu nevar pagatavot, kad ūdens tvertnes ūdens līmenis ir zems, ja ir atlasīts lielu ledus gabalu režīms.

Baltumi ledus kubos un peldošas vielas

- Ūdenī esošie minerāli, ūdenim sasaldot, var sabiezēt un veidot baltas vietas. Minerāli pārvēršas stāvoklī, kas sasaldot neizšķīst, tādēļ pagatavotajos ledus kubos var būt baltas peldošas vielas, bet tas ir normāli.
- Tas biežāk notiek, kad lietojat cietu ūdeni (piemēram, ūdens cietība ir 100 mg/l vai vairāk).

Tālāk norādītajos gadījumos ledus pagatavošana aizņem vairāk laika.

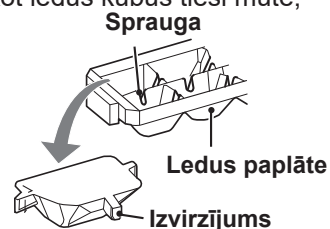
- Telpas temperatūra ir augsta.
- Mazāk dzesēšanas darbības, piemēram, ziemā.
- Tiek uzglabāts daudz pārtikas.
- Ledusskapī notiek saldēšanas ierīces atkausēšana.
- Bieži tiek atvērtas durvis.
- Kad atsākat ledus pagatavošanas darbību.
- Darbojas elektroenerģijas taupīšanas režīms.

Ledus pagatavošana uzreiz pēc režīma maiņas

- Ledus gabali, kas tiek pagatavoti uzreiz pēc režīma maiņas, neatbilst jaunā režīma iestatījumiem. Tas ir tāpēc, ka, pārslēdzot uz mainīto režīmu, ledus paplātē joprojām ir pusgatavi ledus kubi. 2. partijas vai vēlāki ledus kubi būs atbilstoši mainītajam režīmam.

Ledus kubu izvirzījumi Ledus paplātē ir dažas spraugas.

- Tādēļ ledus kubiem no šīm spraugām veidojas izvirzījumi.
- Izvirzījumi var būt smaili. Liekot ledus kubus tieši mutē, esiet piesardzīgs.



Automātiskais ledus pagatavotājs

Ledus pagatavošanas atcelšana

- Lietojiet šo režīmu nakts laikā vai ziemā.
- Ledus uzglabāšanas tvertni varat lietot kā saldētavas atvilktni.

Lietošana

Procedūra Displejs



Nospiediet pogu Enter.



Nospiediet ikonu.

Pašreizējais iestatījums (Šis indikators norāda uz normālu ledu, kad šis iestatījums ir ON (ieslēgts).)



Vēlreiz nospiediet ikonu.



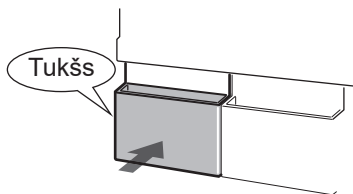
Vēlreiz nospiediet ikonu. Iestatījums ir mainīts.

- Ledus kubu izmērs secīgi mainās, nospiežot ikonu.



Nospiediet pogu Enter.

- 5 Iztukšojiet ūdens tvertni. Pilnībā izžāvējiet to un ievietojiet atpakaļ savā vietā.



Darbības pēc ledus pagatavošanas atcelšanas

- Pat pēc ledus pagatavošanas atcelšanas režīma ieslēgšanas ledus paplāte un noteikšanas svira darbojas, jo ledus pagatavotājs veic ledus atbrīvošanu.
- Pēc ledus pagatavošanas atcelšanas uzgaidiet 5 stundas, pirms tvertnē ievietot pārtiku.

Atkārtota darbības uzsākšana

- Skatiet nodaļu "Ledus pagatavošana".

Ledus paplātes tīrīšana

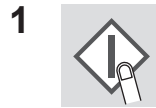
- Šis režīms ir paredzēts ledus paplātes un caurulēs tīrīšanai.
- Lietojot šo režīmu tālāk norādītajos gadījumos. Pirms pirmās ledus pagatavošanas vai pēc tam, kad ledusskapis nav lietots ilgāku laika periodu.
- Ūdens piespiedu kārtā tiek padots no ūdens tvertnes uz ledus paplāti.
- Ūdens padeves daudzums vienā tīrīšanas reizē ir aptuveni 100 ml.
- Tomēr, kad ir iestatīts lielu ledus gabalu iestatījums, ūdens padeves daudzums ir 230 ml.

Sagatavošana

- Ielejiet ūdens tvertnē ūdeni un ievietojiet to vietā.
- Iztukšojiet ledus uzglabāšanas tvertni.

Lietošana

Procedūra Displejs



Nospiediet pogu Enter.



Nospiediet ikonu.

Pašreizējais iestatījums (Šis indikators rāda OFF (Izslēgts).)



Vēlreiz nospiediet ikonu. Iestatījums ir mainīts.

- Atkarībā no ikonas nospiešanas mainās ON/OFF (ieslēgts/izslēgts).



Nospiediet pogu Enter. (Tiek sākta ledus paplātes tīrīšana.)

- Tā aizņem aptuveni 40 s. Šis darbības laikā nevelciet uz āru ledus uzglabāšanas tvertni.



- 5 Vēlreiz izpildiet 3. un 4. darbību.

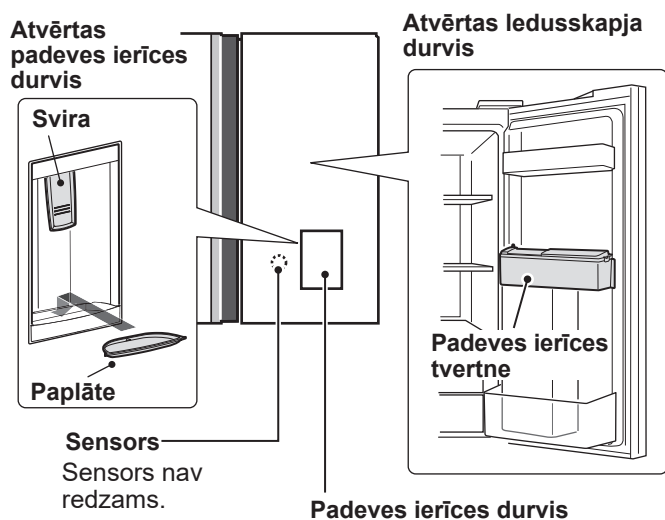
- 6 Lai pabeigtu, nospiediet pogu ENTER. Iztukšojiet ūdeni no ledus uzglabāšanas tvertnes. Pilnībā izžāvējiet to un ievietojiet atpakaļ savā vietā.

Piezīme

- Pēc tīrīšanas pabeigšanas ledus pagatavošanas iestatījums atgriežas iepriekšējā stāvoklī.

Ūdens padeves ierīce <Tikai modelim SJ-WX830A>

Apraksts



Padeves ierīces durvis

- Pieskarieties sensoram, lai atvērtu padeves ierīces durvis.
(Padeves ierīces durvis pēc dažām minūtēm automātiski aizveras.
Kad vēlaties aizvērt padeves ierīces durvis, pieskarieties sensoram līdz atskan signāls.)
- Padeves ierīces durvju signāls atskan pirms aizvēšanas.
(Varat atcelt trauksmi, izmantojot režīmu "Door alarm OFF" (Durvju skaņas signāls izslēgts).)
- Lai pagarinātu padeves ierīces durvju atvēršanas laiku, pieskarieties sensoram vai atveriet ledusskapja vai saldētavas (kreisās puses) durvis.

Rīcība, ja padeves ierīces durvīs griešanas laikā tiek iespiesta roka vai kāds objekts.

- Padeves ierīces durvis paliek pusvirus.
(Padeves ierīces durvis pēc kāda laika automātiski aizveras.
Pieskarieties sensoram, lai atvērtu padeves ierīces durvis.)

Rīcība, ja padeves ierīces durvju kustība tiek apturēta strāvas padeves pārrāvuma gadījumā.

- Padeves ierīces durvis automātiski aizveras pēc strāvas padeves atjaunošanas.



Brīdinājums

- Neatveriet padeves ierīces durvis ar spēku.
- Nepieskarieties padeves ierīces durvīm, kamēr tā griežas.

Padeves ierīces durvju bloķēšana

Lietojiet šo režīmu, lai novērstu, ka bērni vai citas personas nejauši var lietot ūdens padeves ierīci. (Skatiet nodaļu "Papildiestatījumi".)

Padomi par lietošanu

Pirms lietošanas

Izņemiet padeves ierīces tvertni un izmazgājiet to. (Informāciju par tās izņemšanu skatiet nodaļā "Padeves ierīces tvertnes tīrīšana".)

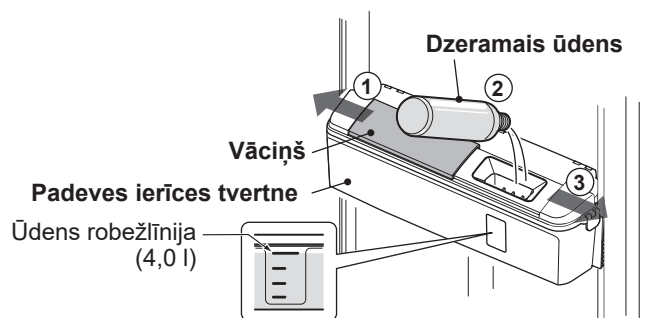
Procedūra

1 Padeves ierīces tvertnē ielejiet ūdeni.



Brīdinājums

Uzpildiet tikai dzeramo ūdeni.



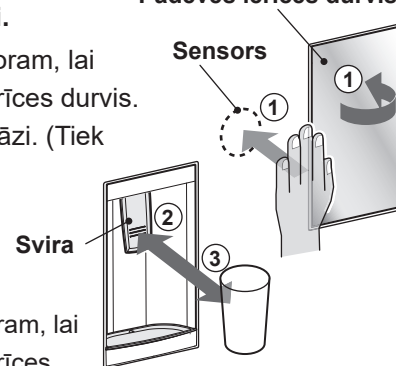
Piezīme

- Pārliecinieties, vai padeves ierīces tvertne tiek uzstādīta pirms ūdens ielešanas.
- Pārliecinieties, vai tiek aizvērts vāciņš. Pretējā gadījumā ūdens var izšļakstīties, kad tiek atvērtas vai aizvērtas durvis.
- Lietojiet tikai dzeramo ūdeni. Ja tiek lietoti citi šķidrumi, piemēram, sulas, tas var radīt bojājumus.
- Ūdens temperatūras maksimālais ierobežojums ir 50 °C.

Padeves ierīces durvis

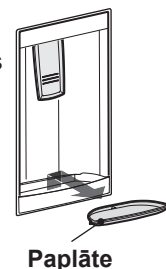
2 Ielejiet glāzē ūdeni.

- 1 Pieskarieties sensoram, lai atvērtu padeves ierīces durvis.
- 2 Spiediet sviru ar glāzi. (Tiek iepildīts ūdens.)
- 3 Izņemiet glāzi. (Tiek apturēta ūdens padeve.)
- 4 Pieskarieties sensoram, lai aizvērtu padeves ierīces durvis, līdz atskan signāls. (Padeves ierīces durvis aizveras automātiski arī tad, ja nepieskaraties sensoram.)



Piezīme

- Atstājiet glāzi zem padeves ierīces dažas sekundes pēc padeves, lai savāktu visas pīles. Dažas pīles var nopilt pēc padeves ierīces lietošanas. (Pīlēšanas var palielināties īpaši pēc ūdens iepildīšanas tukšā padeves ierīces tvertnē.)
- Higiēnas nolūkos uzpildiet ūdeni padeves ierīces tvertni aptuveni reizi nedēļā. Spiediet sviru un ļaujiet iztecēt visam ūdenim no padeves ierīces tvertnes.
- Biežāk izlejiet ūdeni no paplātes. Pretējā gadījumā ūdens var pārlīt.
- Ja ūdens padeves ierīces ilgāku laiku periodu netiek lietots, notīriet un izžāvējiet padeves ierīces tvertni un uzstādiet to savā vietā.
- Nenovietojiet glāzi vai objektus uz paplātes.



Ūdens padeves ierīce

Padeves ierīces tvertnes tīrīšana

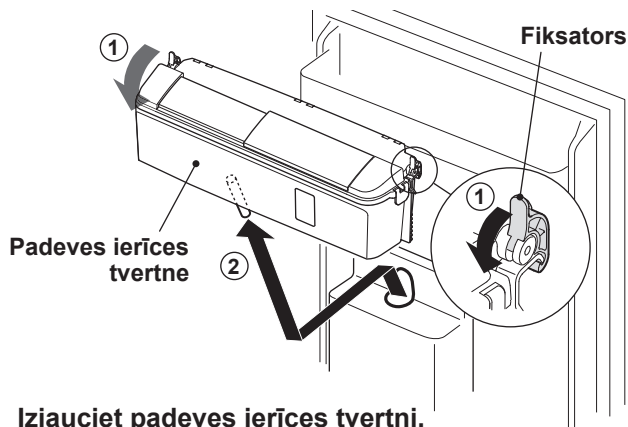
Aptuveni reizi mēnesī noņemiet padeves ierīces tvertni un izmazgājiet to ar ūdeni.

1 Iztukšojiet padeves ierīces tvertni.

Spiediet sviru un ļaujiet iztecēt visam ūdenim no padeves ierīces tvertnes.

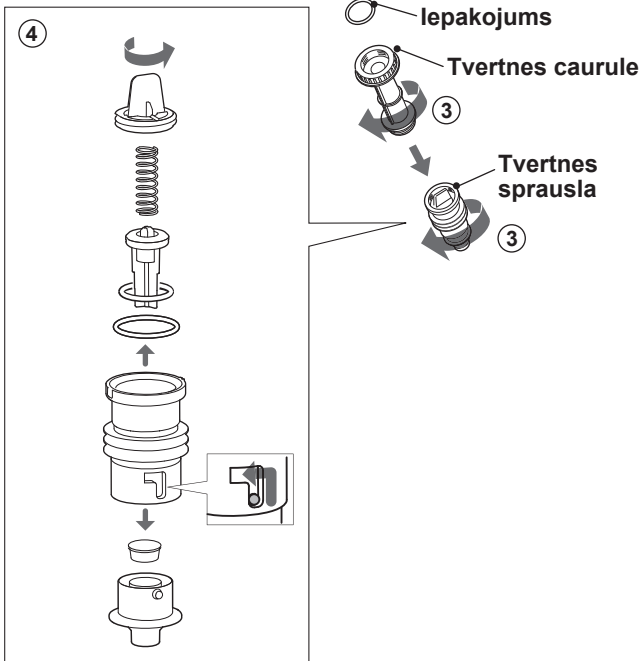
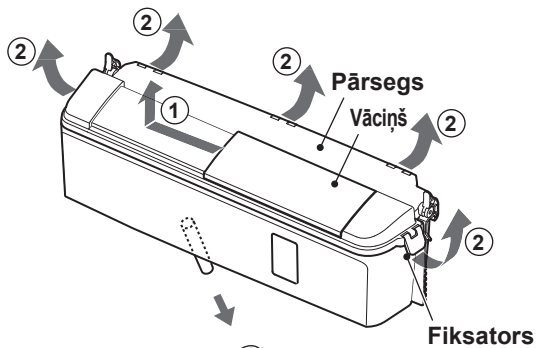
2 No durvīm izņemiet padeves ierīces tvertni.

- 1 Izvelciet abus fiksatorus.
- 2 Lai izņemtu padeves ierīces tvertni, paceliet to.



3 Izjauciet padeves ierīces tvertni.

- 1 Noņemiet vāciņu.
- 2 Noņemiet pārsegu. (Fiksatori: 5 gab.)
- 3 Noņemiet tvertnes cauruli un tvertnes sprauslu.
- 4 Izjauciet tvertnes sprauslu.



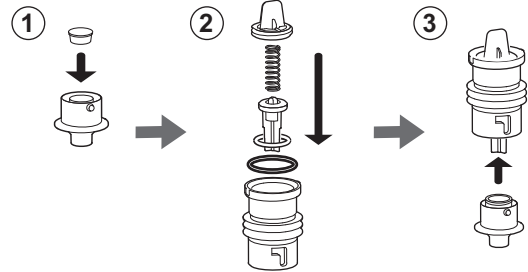
Pēc tīrīšanas

1 Salieciet padeves ierīces tvertni.

(Apģieztā secībā.)

Pārliecinieties, vai visas daļas ir uzstādītas pareizi. Pretējā gadījumā var radīt ūdens noplūdi.

Salieciet tvertnes sprauslu.

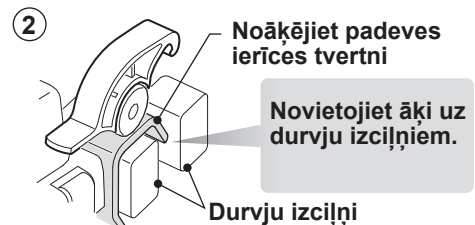
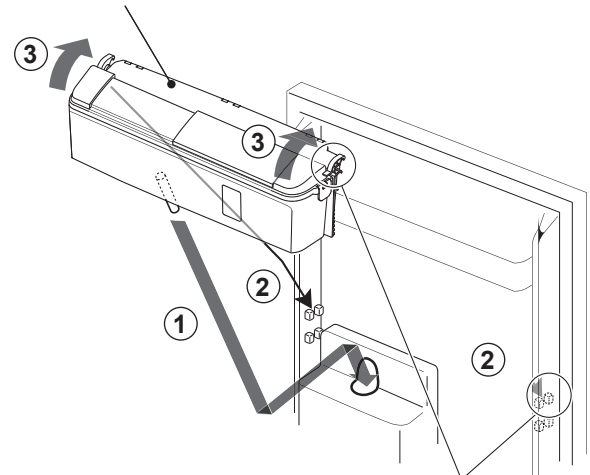


2 Uzstādiet padeves ierīces tvertni.

Pilnībā uzstādiet padeves ierīces tvertni un pārliecinieties, vai ir nostiprināti fiksatori.

Lai lietotu, padeves ierīces tvertne ir jāuzstāda. Pretējā gadījumā ledusskapja iekšpusē var veidoties kondensāts.

Padeves ierīces tvertne



Piezīme

- Kad ir augsts mitruma līmenis, uz tvertnes caurules un tvertnes sprauslas var veidoties kondensāts.
- Nodrošiniet, ka pēc tvertnes izjaukšanas netiek nozaudēts iepakojums.

Apkope un tīrīšana

Svarīgi!

ievērojiet tālāk norādītos padomus, lai novērstu iekšējā korpusa un plastmasas komponentu plaisu veidošanos.

- Noslaukiet pārtikas eļļu, kas nonākusi uz plastmasas daļām.
- Dažas mājsaimniecībā pieejamās ķīmiskās vielas var radīt bojājumus, tādēļ lietojiet atšķaidītu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu (ziepjūdeni).
- Ja tiek lietots neatšķaidīts mazgāšanas līdzeklis vai ziepjūdens netiek pilnībā noskalots, tas var radīt plastmasas detaļu plaisāšanu.

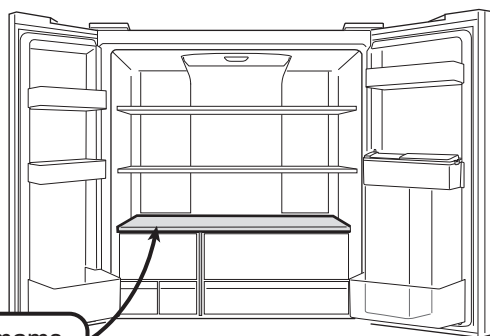
Tīrīšana

Higiēnas nolūkos pārliecinieties, vai regulāri izpildāt tālāk norādītās darbības.

- Iztīriet ūdens tvertni un padeves tvertni, ja ierīce nav lietota ilgāk par 48 stundām.
- Izņemiet no ledusskapja korpusa un durvīm piederumus (piemēram, plauktus). Nomazgājiet tos ar siltu trauku mazgājamā līdzekļa un ūdens šķīdumu. Pēc tam noskalojiet to ar tīru ūdeni un nožāvējiet.
- Iztīriet iekšpusi ar siltā trauku mazgājamā līdzekļa un ūdens šķīdumā samitrinātu drānu. Pēc tam lietojiet aukstu ūdeni, lai pilnībā noskalotu ziepjūdeni.
- Noslaukiet ārpusi ar sausu, mīkstu drānu katru reizi, kad tas kļūst netīrs.
- Notīriet durvju magnētisko blīvējumu ar zobu tīrāmo birsti un silta trauku mazgājamā līdzekļa un ūdens šķīdumu.

Piezīme

- Nelietojiet kodīgus tīrīšanas līdzekļus un šķīdumus (laku, krāsu, pulēšanas pulveri, benzīnu, uzvārītu ūdeni utt.), kas var radīt bojājumus.
- Ja atvienojat kontaktdakšu, uzgaidiet 5 minūtes pirms pievienot to atkārtoti.
- Katrs stikla plaukts sver aptuveni 3 kg. Izņemot to no korpusa, satveriet to stingri.
- Nemetiet objektus ledusskapja iekšpusē un nesitiet pa iekšējām sienām. Tas var radīt iekšējo virsmu plaisāšanu.
- Ieēnotās detaļas attēlā tālāk nav izņemamas.



Nav noņemams

Ledusskapja izslēgšana

Ja ledusskapi nepieciešams izslēgt uz ilgāku laika periodu, nepieciešams ievērot tālāk norādītās darbības, lai samazinātu sēnītes vairošanos.

1. Izņemiet visu pārtiku.
2. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
3. Pilnībā iztīriet un izžāvējiet iekšpusi.
4. Dažas dienas turiet visas durvis nedaudz atvērtas, lai izžāvētu.

Saldēšanas ierīces atkausēšana

Atkausēšana notiek automātiski, kuru darbina unikālā enerģijas taupīšanas sistēma.

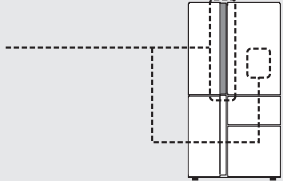
Izplūdis nodalījuma apgaismojums

Sazinieties ar SHARP pilnvarotu apkalpes dienestu, lai to nomainītu. Apgaismojumu drīkst nomainīt tikai kvalificēts personāls.

Pirms sazināties ar klientu apkalpošanas dienestu

Pirms zvanīt apkalpes dienestam, veiciet tālāk norādītās darbības.

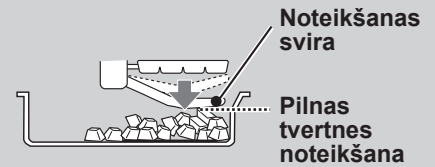
Vispārīgas problēmas

Problēma	Risinājums/situācija	
Korpusa ārpusē pieskaroties ir karsta.	Tas ir normāli. Tas ir tādēļ, ka karstās caurules ir ievietotas korpusā, lai novērstu kondensāta veidošanos.	
Zona ap ledusskapja durvju rokturi un padeves ierīces durvīm <tikai SJ-WX830A> pieskaroties ir karsta.	Tas ir normāli. Lai novērstu kondensāta veidošanos, sildītājs atrodas durvju iekšpusē.	
Ledusskapis rada skaļu skaņu.	Tālāk norādītās skaņas ir ierastas. <ul style="list-style-type: none">• Kad tiek uzsākta darbība, kompresors izdala skaļu troksni.<ul style="list-style-type: none">-- Pēc kāda brīža skaņas kļūst klusāka.• Kompresors reizi dienā rada skaļu skaņu.<ul style="list-style-type: none">-- Darbības skaņa rodas nekavējoties uzreiz pēc dzesēšanas ierīces automātiskās atkausēšanas darbības.• Tekoša šķidruma skaņa (burbuļojoša skaņa, svilpojoša skaņa).<ul style="list-style-type: none">-- To rada aukstumaģenta plūsma pa caurulēm (skaņa laiku pa laikam var kļūt skaļāka).• Krakstoša vai gurkstoša skaņa, krakšķoša skaņa<ul style="list-style-type: none">-- To rada iekšējo sienu un iekšējo detaļu izplešanās un saraušanās atdziestot.	
Ledusskapja iekšpusē un ārpusē parādās ledus vai kondensāts.	Tas var notikt vienā no tālāk norādītajiem gadījumiem. Lietojiet mitru drānu, lai noslaucītu ledu un sausu drānu, lai noslaucītu kondensātu. <ul style="list-style-type: none">• Kad ir augsts apkārtējās vides mitrums.• Kad durvis tiek bieži atvērtas un aizvērtas.• Kad tiek uzglabāts pārtiku saturošs trauks ar šķidrumu. (Nepieciešams ietīt.)	
Pārtika ledusskapja nodalījumā ir sasalusi.	<ul style="list-style-type: none">• Vai ledusskapja temperatūras vadība ilgāku laika periodu ir iestatīta uz 0 °C?<ul style="list-style-type: none">-- Nomainiet temperatūras vadību uz 3 °C vai siltāku.• Vai saldētavas temperatūras vadība ilgāku laika periodu ir iestatīta uz -21 °C?<ul style="list-style-type: none">-- Nomainiet temperatūras vadību uz -18°C vai siltāku.• Ja apkārtējās vides temperatūra ir zema, pārtika var sasalt pat tad, ja ledusskapja nodalījuma temperatūra ir iestatīta uz 6 °C.	
Nodalījumā ir jūtama smaka.	<ul style="list-style-type: none">• Pārtiku ar spēcīgu smaku ir nepieciešams ietīt.• Dezodorējošā ierīce nevar likvidēt visas smakas.	
Durvju skaņas signāls turpina skanēt.	<ul style="list-style-type: none">• Skaņas signāls pārstāj skanēt, kad tiek aizvērtas durvis.	
Vadības panelis nedarbojas.	Tas var notikt vienā no tālāk norādītajiem gadījumiem. <ul style="list-style-type: none">• Panelis vai pirksti ir ar mitrumu, eļļu vai tamlīdzīgi.• Kad pieskaraties panelim ar cimdziem, plākssteri uz pirksta, nagu vai citu objektu.• Uzlīme vai lenta ir pielīmēta pie pogām.• Skārienu pozīcija atrodas nedaudz nost no pogām.• Darbības laiks nav pietiekams, lai pogas darbotos.	

Pirms sazināties ar klientu apkalpošanas dienestu

Ledus pagatavošana

Problēma	Risinājums/situācija
Nedarbojas ledus pagatavotājs	<ul style="list-style-type: none">• Vai ūdens tvertnē ir ūdens?• Vai ūdens tvertne ir uzstādīta pareizi?• Vai ledus uzglabāšanas tvertnē atrodas lāpsta vai pārtika?• Vai visi ledus pagatavošanas režīmi ir iestatīti uz "OFF" (Izslēgts)?• Vai ledus kubi ir sakrājušies ledus uzglabāšanas tvertnes aizmugurē? (Izkārtojiet ledus kubus vienmērīgi.)• Pamēģiniet iztīrīt ledus paplāti. Ja ledus paplātes tīrīšana darbojas pareizi, uzgaidiet vienu dienu. Atkal tiek uzsākta ledus pagatavošana.
Ledus kubu pagatavošana aizņem laiku.	<ul style="list-style-type: none">• Vai pēc ledus pagatavošanas atsākšanas viss darbojas pareizi?• Vai pēc tvertnes piepildīšanas ar dzeramo ūdeni viss darbojas pareizi?
Ledus kubi ir mazi, noapaļoti vai savienoti. Ledus kubos ir izvirzījumi. Ledus kubos ir dažī caurumi.	<ul style="list-style-type: none">• Ja ūdens tvertnē ir zems ūdens līmenis, ledus kubu izmērs var būt mazāks nekā parasti.• Ja ledus kubi tiek uzglabāti ilgāku laika periodu, tie var kļūt mazāki, noapaļoti vai salipt kopā.• Ledus kubu izvirzījumi rodas no rievām ledus paplātē.• Caurumi rodas no gaisa burbuļiem ledus kubos, kas var salipt un veidot lielākus caurumus.
Ledus kubiem ir smaka	<ul style="list-style-type: none">• Vai ūdens tvertnē esošais ūdens ir vecs vai tam ir smaka?• Vai ūdens tvertnē ir mazgāšanas līdzeklis vai balinātājs, kas tika lietots ūdens tvertnes tīrīšanai?• Ja ledus kubi tiek uzglabāti ilgāku laika periodu, ledus kubiem var parādīties smaka.
Lietošanas laikā nepil ūdens vai nekrīt ledus kubi "Ledus paplātes tīrīšana".	<ul style="list-style-type: none">• Vai ledus uzglabāšanas tvertne ir pilna? Vai ledus uzglabāšanas tvertnē nav ievietota lāpsta vai kāds cits priekšmets? (Iztukšojiet ledus uzglabāšanas tvertni.)• Vai ūdens tvertnē ir ūdens?



Ūdens padeves ierīce <Tikai modelim SJ-WX830A>

Problēma	Risinājums/situācija
Netek ūdens.	<ul style="list-style-type: none">• Vai ūdens tvertne ir uzstādīta pareizi?• Vai ūdens tvertnē ir ūdens?
Padeves ierīces durvis neatveras.	<ul style="list-style-type: none">• Vai padeves ierīces durvju fiksators ir iestatīts uz "ON" (Ieslēgts)?
Paplātē paliek ūdens.	<ul style="list-style-type: none">• Neliels ūdens daudzums var izplūst no ūdens padeves ierīces vai iekšējās caurules. Tas ir normāli. Izlejiet ūdeni.

Gadījums, kad joprojām nepieciešams sazināties ar apkalpes dienestu

- Vērsieties pie tuvāka SHARP pilnvarotā apkalpes dienesta.

Speciālā zīme

III PIELIKUMS (ES) Regula nr.1060/2010				
A	Prečzīme	SHARP	SHARP	SHARP
B	Modeļa nosaukums	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Kategorija	7	7	7
D	Enerģijas efektivitātes klase	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	ES eko apzīmējuma apbalvojums	—	—	—
F	Enerģijas patēriņš gadā *1 [kWh/gads]	440	400	400
G	Visu nodalījumu uzglabāšanas nodalījumu tilpums, kas neatbilst zvaigžņu vērtējumam [L]	423	433	433
H	Visu saldētās pārtikas uzglabāšanas nodalījumu tilpums, kas atbilst zvaigžņu vērtējumam *2 [L]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	Paredzētā "citu nodalījumu" temperatūra ir siltāka par +14 °C	—	—	—
J	Bez apsarmojuma	JĀ	JĀ	JĀ
K	Temperatūras paaugstināšanās laiks [h]	17	17	17
L	Saldēšanas kapacitāte [Kg/24h]	11,0	11,0	11,0
M	Klimata klase	T	T	T
N	Gaisa trokšņa emisija [dB(A)]	39	39	39
O	Iebūvētā iekārta	Nē (brīvi stāvoša veida)	Nē (brīvi stāvoša veida)	Nē (brīvi stāvoša veida)

*1 Enerģijas patēriņš XYZ kWh gadā, kas aprēķināts, ņemot vērā testa rezultātus 24 stundu darba režīmam. Faktiskais enerģijas patēriņš var būt atkarīgs no tā, kā ierīce tiek izmantota un kur tā atrodas.

*2 **: Vairāku temperatūru telpa

- Divu zvaigžņu saldētās pārtikas nodalījumi ir piemēroti iepriekš saldētas pārtikas uzglabāšanai, saldējuma un ledus gabaliņu uzglabāšanai un pagatavošanai.
- Divu zvaigžņu nodalījumi nav piemēroti svaigas pārtikas sasaldēšanai.
- Šī ierīce nav paredzēta izmantošanai kā iebūvēta ierīce.
- Šī ierīce nav paredzēta izmantošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 43 °C.

Informācija par ierīces likvidēšanu



JĀ VĒLATIES LIKVIDĒT ŠO IERĪCI, LŪDZU, NEIZMETIET TO PARASTĀ ATKRITUMU TVERTNĒ UN NEMETIET TO KRĀSNĪ!

Nolietotās elektroierīces un elektroniskās ierīces vienmēr ir jāsavāc atsevišķi un jāatbrīvojas no tām ATSEVIŠĶI atbilstoši vietējiem likumiem.

Atsevišķa savākšana nodrošina videi draudzīgu likvidēšanu, materiālu pārstrādi un gala atkritumu samazināšanu. NEPAREIZA LIKVIDĒŠANA var būt bīstama cilvēku veselībai un apkārtējai videi dēļ vielām, ko tās satur! NOLIETOTU APRĪKOJUMU nogādājiet vietējā, parastī pašvaldības savākšanas punktā, kur tas ir iespējams.

Ja ir šaubas par likvidēšanu, jautājiet vietējām institūcijām vai savam tirgotājam, kāda ir pareizā likvidēšanas metode.

TIKAI LIETOTĀJIEM EIROPAS SAVIENĪBĀ UN DAŽĀS CITĀS VALSTĪS; PIEMĒRAM, NORVĒGIJĀ UN ŠVEICĒ Piedalīšanās atsevišķā savākšanā ir noteikta ar likumu.

Tālāk norādītais simbols ir redzams elektriskā un elektronikas aprīkojuma (vai iepakojuma), lai atgādinātu lietotājiem par to.

MĀJSAIMNIECĪBAS LIETOTĀJI tiek aicināti lietot esošās nolietotā aprīkojuma atgriešanas iestādes. Atgriešana ir bezmaksas




Täname teid antud SHARPI toote ostmise eest. Lugege käesolev kasutusjuhend enne SHARPI külmiku kasutamist läbi, et oskaksite seadet maksimaalselt enda hüvanguks ära kasutada.

- Külmik on ettenähtud jääkuubikute valmistamiseks ning toitude jahutamiseks ja külmutamiseks.
- Külmik on mõeldud ainult koduses majapidamises kasutamiseks. Ümbritseva keskkonna temperatuurivahemikud on toodud eraldi tabelis. Seadme kliimaklass on märgitud andmeplaadile. Külmik on täielikult toimiv märgitud kliimaklassi ümbritseva temperatuurivahemiku juures. Külmiku kasutamisel külmemate temperatuuride juures ei toimu külmiku kahjustumist kuni temperatuurini +5 °C.
- Külmikut ei tohi jätta pikemaks ajavahemikuks madalama temperatuuri kui -10 °C kätte.

Ainult kodumajapidamistes kasutamiseks

Kliimaklass	Sobiv ümbritseva temperatuuri vahemik
SN	+10 °C kuni 32 °C
N	+16°C kuni 32 °C
ST	+16°C kuni 38°C
T	+16°C kuni 43°C

Ohutusteave

	Hoiatus! Surma või raske kehavigastuse oht.
	Ettevaatust! Suur materiaalse kahjustuse või kehavigastuse oht!
	Ettevaatust! Leegimärgid näitavad, et antud külmiku puhul eksisteerib süttimisohu.

Hoiatus!

Külmaaine

Külmik sisaldab kergsüttivat külmaainet (R600a: isobutaan) ja soojusisolatsiooniks kasutatavat gaasi tsüklopentaan. Süttimise ja plahvatuse vältimiseks järgige järgmisi reegleid.

- Kaitske külmutussüsteemi teravaotsaliste esemetega kokkupuutumise eest. Külmiku sees ja taga asuv jahutusüsteem sisaldab külmaainet.
- Ärge kasutage sulatamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi seadmeid või teisi vahendeid. (Külmikus on kasutusel automaatne sulatamissüsteem.)
- Ärge kasutage külmiku sees elektriseadmeid.
- Ärge ummistage külmikut ümbritsevat ruumi.
- Ärge kasutage külmiku lähedal kergsüttivaid pihusteid, näiteks aerosoolvärve.
- Ärge hoidke külmikus kergsüttivaid pihusteid, näiteks näiteks aerosoolvärve.
- Külmutussüsteemi rikke korral ärge puudutage seinakontakti ega kasutage lahtist leeki. Avage aken ja tuulutage tuba. Seejärel paluge SHARPI heakskiidetud esindajal seade üle vaadata.

Toitejuhe, -pistik, -pistikupes

Elektrilöögi või süttimise vältimiseks lugege järgmised reeglid tähelepanelikult läbi.

- Kaitske toitejuhet paigaldamise või teiselaldamise käigus kahjustuste eest. Ärge sisestage toitepistikut, kui toitepistik või -juhe ei ole korralikult kinni.
- Ärge paigutage külmiku taha mitme pesaga harupistikupes
- Ühendage toitepistik tugevalt ja otse vooluvõrgu pistikupesasse. Ärge kasutage pikendusjuhet ega adapterpistikut.
- Ühendage toitepistik ettenähtud nimipingega seinakontakti.
- Ühendage maanduskontakt korralikult maandusjuhiga.
- Ärge puudutage toitepistikut märgade kätega.
- Vooluvõrgust lahutamiseks eemaldage toitepistik pistikupesast. Ärge tõmmake toitepistiku eemaldamiseks toitejuhtmest.
- Toitepistikule kogunenud tolm võib süttida. Pühkige tolm ettevaatlikult ära.
- Kui külmikappi ei kasutata pikema aja jooksul, tõmmake toitepistik pistikupesast välja.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle võima-

like ohtude vältimiseks vahetama välja SHARPI poolt heaks kiidetud teenindusesindaja.

Paigaldamine

- Ärge paigaldage külmikut niiskesse ega märga asukohta. See võib tuua kaasa soojustuse kahjustumise või lekkevoolu tekke. Samuti võib seadme välispinnale tekkida kondensaati ja see võib põhjustada roostetamist.
- Külmik tuleb paigaldada tasasele ja tugevale põrandale.

Kasutamise ajal

- Ärge hoiustage külmikus volatiilseid ja kergesti süttivaid materjale nagu eeter, bensiin, propaangas, aerosoolipudelid, liimained ja puhas alkohol. Sellised ained ja materjalid võivad kergesti plahvatada.
- Ärge hoiustage külmikus temperatuuritundlike tooteid, näiteks farmaatsiatooteid. Eksisteerib suur oht, et toote omadused võivad muutuda.
- Ärge üritage muuta ega modifitseerida külmikut. Tulemuseks võib olla süttimine, elektrilöök või kehavigastus.
- Ärge asetage külmiku peale ühtegi eset. Külmikult alla kukkuv ese võib tekitada vigastusi.
- Ärge puudutage automaatse jäävalmistaja masinosa (jää hoiukasti ülemine sektsioon). Jääaluse pöördumine võib tuua kaasa kehavigastuse.
- Ärge lööge klaasist uksi tugevasti. (Ainult mudelid SJ-WX830A, SJ-SX830A) Vastasel juhul võivad need puruneda ja põhjustada füüsilisi vigastusi.
- Ärge puudutage väljuti ust ajal, kui see pöörleb. Kui sõrmed jäävad ukse vahele, võib see tekitada kehavigastusi. (Ainult mudel SJ-WX830A)
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning pärsitud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või kogemuste ja teadmisteta isikud, kui neid jälgitakse või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas või nad saavad aru kasutamisega seotud ohtudest. Lastel ei ole lubatud seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldada. 3-8-aastastel lastel on lubatud külmikut täita ja tühjendada.

Ohutusteave

Puhastamine ja hooldamine

- Elektrilöögi vältimiseks eraldage külmik esmalt vooluvõrgust.
- Ärge pritsige vett vahetult seadme välispinnale või sisemusse. See võib tuua kaasa roostetamise ja elektriisolatsiooni kahjustumise.

Tõrked

- Kui tunnete kõrbelõhna, tõmmake toitepistik kohe pistikupesast välja. Seejärel paluge SHARPI heakskiidetud esindajal seade üle vaadata.
- Gaasilekke korral avage aken ja tuulutage ruumi. Ärge puudutage külmikut ega pistikupesat.

Utiliseerimine

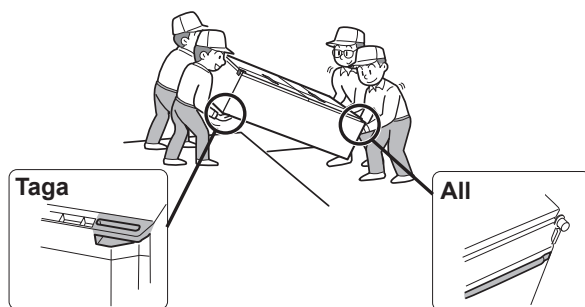
- Veenduge, et hoiustatud külmik ei kujutaks lastele kuni utiliseerimiseni ohtu. (Näiteks eemaldage laste löksujäämise vältimiseks magnetilised uksetihendid.)
- Antud külmik tuleb nõuetekohaselt utiliseerida. Viige külmik kergsüttiva külmaaine ja soojusisolatsiooniga eemaldamiseks professionaalsesse taaskäitlusjaama.



Ettevaatust!

Transportimine

- Külmikut paigaldades või teisaldades kasutage põranda kahjustuste eest kaitsmiseks alusmatti.
- Kandke külmikut hoides tagumisel küljel ja all asuvatest käepidemetest. Külmiku vale tõstmise korral on oht saada kehavigastusi.



Kasutamise ajal

- Ärge puudutage märgade kätega sügavkülmikus asuvaid toiduaineid ega metallist nõusid. See võib põhjustada külmapõletusi. Sama on siis, kui mitmetemperatuuriline sektsioon on seatud temperatuurile $-8\text{ }^{\circ}\text{C}$ või $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Ärge asetage joogipudeleid ega -purke sügavkülmikusse. Sama on siis, kui mitmetemperatuuriline sektsioon on seatud temperatuurile $-8\text{ }^{\circ}\text{C}$ või $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Kasutage jääkuubikute valmistamiseks ainult joogivett.
- Ärge avage ega sulgege ust, kui keegi on pannud oma käelaba ukse lähedale. On oht, et sõrmed võivad jääda ukse vahele.
- Ärge pange ukseriulitele ülemõõdulisi esemeid. Kui ese riulilt alla kukub, võib see põhjustada vigastusi.
- Olge klaasriulite paigaldamisel ja eemaldamisel ettevaatlik. Klaasriuli mahakukkumisel võib see puruneda ja põhjustada vigastusi.

Temperatuurinäidik

Antud külmikul asub külmikusektsioonis temperatuurinäidik, mille abil on võimalik kontrollida kõige külmemas tsoonis valitsevat keskmist temperatuuri keskmist temperatuuri.

Kõige külmem tsoon

Sümbol tähistab külmikusektsiooni kõige külmemat tsooni. (Samal kõrgusel asetsev ukseriul ei ole kõige külmem tsoon.)

Kõige külmemas tsoonis temperatuuri kontrollimine

Teil on võimalik regulaarselt kontrollida, kas kõige külmemas tsoonis valitsev temperatuur on õige ja vajadusel temperatuuriregulaatorit seadistada. Seadmes õige temperatuuri hoidmiseks veenduge, et temperatuurinäidik oleks alati SININE. Kui temperatuurinäidik muutub VALGEKS, on temperatuur liiga kõrge. Sellisel juhul tuleb külmiku temperatuuriregulaatori seadistust suurendada ja oodata 6 tundi enne kui temperatuurinäidikut uuesti kontrollida.

Sümbol



SININE



Õige seadistus

VALGE

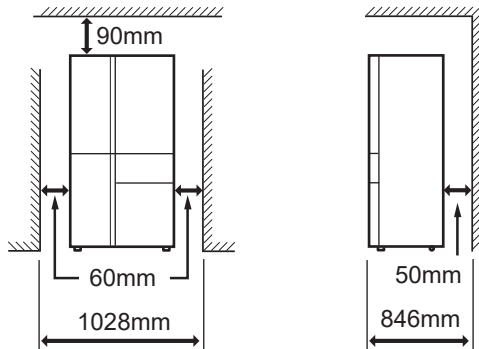


Temperatuur on liiga kõrge. Muutke temperatuuriregulaatori seadistust.

Märkus

- Külmiku sisetemperatuur sõltub mitmetest teguritest, nagu ümbritsev õhutemperatuur, külmikus oleva toidu kogus ja ukse avamise sagedus.
- Kui külmikusse on pandud värsked toiduaineid või uks on jäetud liiga kauaks lahti, siis on normaalne, et temperatuurinäidik muutub VALGEKS.

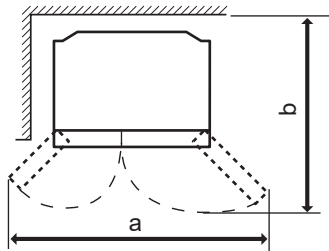
- 1** Tagage külmiku ümber piisav õhuvähe.
- Pildil on näidatud külmiku paigaldamise jaoks vajalikud minimaalsed vahemikud. Energiatarbimust on mõõdetud erinevate ruumimõõdete juures.



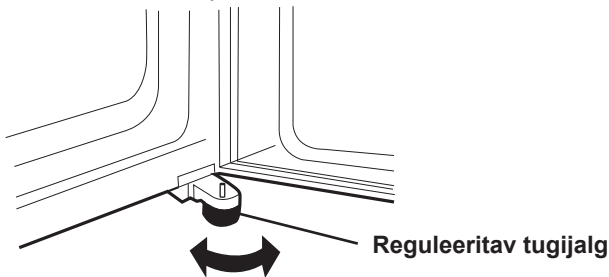
- Suurema õhuvähe korral võib külmik kulutada töötamiseks vähem elektrienergiat.
- Kasutades külmikut pildil näidatust väiksemas ruumis, võib temperatuur seadme sees tõusta, võib tekkida müra ja seade võib töökorrast minna.

Kasutamiseks vajalik ruum

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

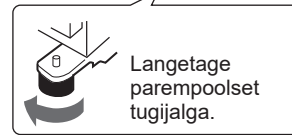
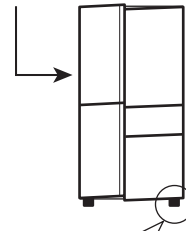


- 2** Kasutage kahte esiratast külmiku kindlalt ja horisontaalselt põrandale asetamiseks.

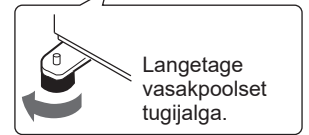
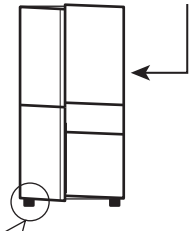


- 3** Reguleerige seadme tugijalgu, kui vasak ja parem uks ei ole korralikult üksteise suhtes joondatud.

Kui vasak uks asub kõrgemal.



Kui parem uks asub kõrgemal.



- Pöörake reguleeritavat tugijalga kuni vastas asuv tugijalg on natukene maast lahti.

- 4** Ühendage seade korralikult installeeritud pistikupesasse.

Märkus

- Paigutage külmik nii, et oleks tagatud juurdepääs pistikule.
- Kaitske külmikut otsese päikesevalguse eest ja ärge paigutage seadet soojust tekitavate seadmete lähedusse.
- Ärge asetage külmikut vahetult maapinnale. Asetage külmiku alla sobiv alus, näiteks puitpaneel.
- Kui ühendate vooluvõrku avatud uksega seadme, hakkab uksekell helisema. Tegemist on normaalse nähtusega. Heli lakkab ukse sulgemisel.
- Ärge lükake külmikut vastu seina. Külmikut ümbritsev sein võib soojuskiirguse põhjustatud õhuvoolu tõttu määrdua või muuta värvi.

Külmiku all on neli ratast

- Rattad võimaldavad liigutada külmikut edasi ja tagasi.

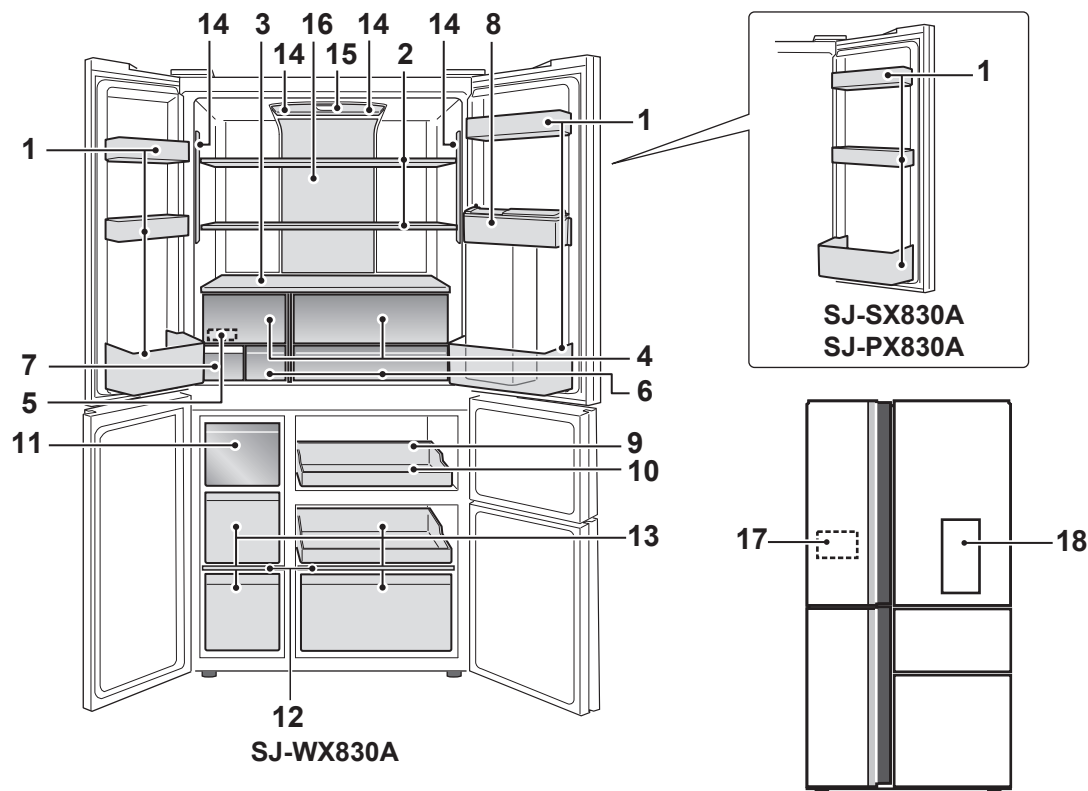


Rattad

Enne külmiku kasutamist

- Puhastage seadme sisemust soojas vees niisutatud lapiga.
- Kui kasutate puhastamiseks seebivett, loputage pärast põhjalikult puhta veega.

Kirjeldus



1. Ukseriil

(SJ-WX830A: 5 tk)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 tk)

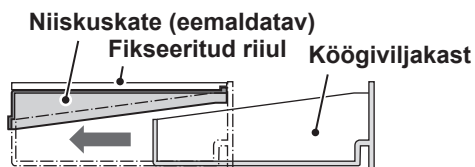
2. Külmiku riil (2 tk)

3. Fikseeritud riil

4. Köögiviljakast

Niiskuskate paigutatakse ainult paremale poole.

Kate toimib kõrge niiskussisaldusega värskete toiduainete säilitamisel.



5. Munahoidja

6. Värskete toiduainete kast

7. Veepaak (jääd valmistaja)

8. Väljutaja paak

< Ainult mudel SJ-WX830A >

9. Kast

10. Roostevabast terasest alus

11. Jää hoiukast

Jää hoiukasti kahjustuste eest kaitsmiseks ärge tehke jääd jää hoiukastis ega valage sellesse õli.

12. Sügavkülmiku riil

13. Sügavkülmiku kast

14. Valgusti

15. Plasmaclusteri näidik

16. Hübrid jahutuspaneel

Paneel jahutab külmikusektsiooni kaudselt tagaseinalt. Selliselt toimub toidu jahutamine õrnalt ilma külma õhu vooga kokku puutumata.

17. Juhtpaneel

18. Veeväljuti

< Ainult mudel SJ-WX830A >

Kui külmikus soovitakse säilitada suuri objekte

- Eelneval pildil numbritega 1,2,4,5,6,7,9,10,11,12,13 märgistatud riuleid on võimalik eemaldada.
- Külmiiku jahutusvõimekus eelkirjeldatud olukorras ei halvene.

Uksealarm

- Uksealarm kostub, kui uks* on jäänud lahti.
 - Uksealarm kostub 1 minuti möödumisel pärast ukse avamist ja seejärel uuesti jälle 1 minuti möödumisel (iga kord kostub ühekordne heli).
 - Kui uks* jääb avatuks kuni ligik. 3 minutiks, hakkab alarm katkematult helisema.
 - Alarm vaikib ukse sulgemisel.
- (* Ainult külmiiku ja sügavkülmiku uks.)

Lõhnaeemaldusseade

- Külma õhu tee on paigaldatud lõhna eemaldav katalüsaator. Katalüsaator ei vaja hooldamist.

Toidu säilitamine

- Riknevate toidukaupade pika säilitusaja tagamiseks veenduge, et toit oleks võimalikult värske. Järgnevalt on toodud üldised juhised toidu pika säilituse tagamiseks.
- Toidul on piiratud säilitamisaeg. Ärge mitte mingil ületage tootja poolt märgitud säilitamisaega.

Külmik

Puu- ja köögiviljad

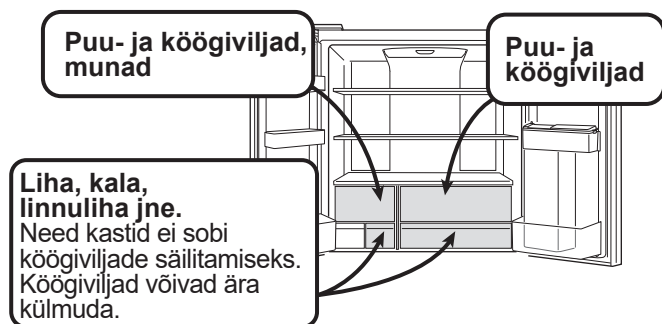
- Puu- ja köögiviljad tuleb paigutada ilma kokku surumata plastmaterjali sisse (kile, kilekott) ja panna niiskuskao vähendamiseks köögiviljakasti (ärge pakendit sulgege).
- Puu- ja köögiviljad, mida madalad temperatuurid võivad hõlpsalt mõjutada, tuleb hoiustada külmiku asemel jahedasse kohta.

Piimatooted ja munad

- Enamikul piimatoodetel on välispakendil toodud äre parim-enne kuupäev ja soovituslik hoiutemperatuur.
- Mune tuleb hoida munahoidjas.

Liha, linnuliha, kala

- Asetage taldrikule ja katke paberi või kilega.
- Suuremate liha-, kala- või linnulihatükkide puhul tuleb need asetada riulite lähedale.
- Veenduge, et kõik toidud oleksid kindlalt sisse pakitud või õhukindlasee nõusse asetatud.
- Värskeid toiduaineid (kindlalt sisse pakitud) võib hoiustada piiratud aja jooksul, et vältida nende riknemist ja halba mõju teistele hoiustatud toiduainetele.



Sügavkülmik

- Toiduainete kiireks külmutamiseks külmutage neid korraga väikestes kogustes.
- Toiduained peavad olema korralikult isoleeritud ja tihedalt kaetud.
- Asetage toit ühtlaselt sügavkülmikusse.
- Märgistage kotid või nõud, et säilitada ülevaade sügavkülmikusse pandud varudest.

Mitmetemperatuuriline sektsioon

Teil on valida nelja erineva temperatuuritsooni vahel. Vt temperatuuritsooni valimise kohta lähemalt jaotisest „Mitmetemperatuuriline sektsioon“.

Temperatuuritsoon	Režiim	Toidu säilitamine
3.0 °C	Jahutamine	Joogid, igapäevased söögid, Magustoidud jms.
0.0 °C	Värske	Liha ja linnuliha, Piimatooted jms.
- 8.0 °C	Õrn külmutamine	Liha, kala jms.
- 18.0 °C	Külmutamine	Külmutatud toiduained

Õrn külmutamine

See režiim sobib toidu säilitamiseks ilma seda tahkeks külmutamata.

Isegi suuremõtmelist toitu on lihtne lõigata.

Kui toitu on raske lõigata, jätke toit 5–15 minutiks lõikelauale ja proovige uuesti.

Pange tähele, et see režiim ei sobi külmutatud toidu pikaajaliseks säilitamiseks.

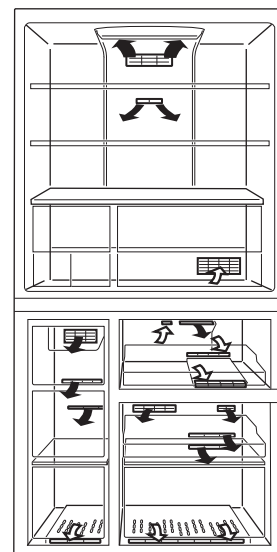
Säilitatud toit tuleb 1 nädala jooksul ära tarvitada.

Nõuanded külmiku sees kondensaadi ja jää tekkimise vältimiseks

- Hoidke külmiku uks kindlalt suletud. Maha kukkunud toit võib tekitada korpuse ja ukse vahele vahe. Pange mahakukkunud toit tagasi riulisse.
- Säilitatavad toiduained tuleb pakendada või sulgeda toidunõudesse või plastümbristesse.

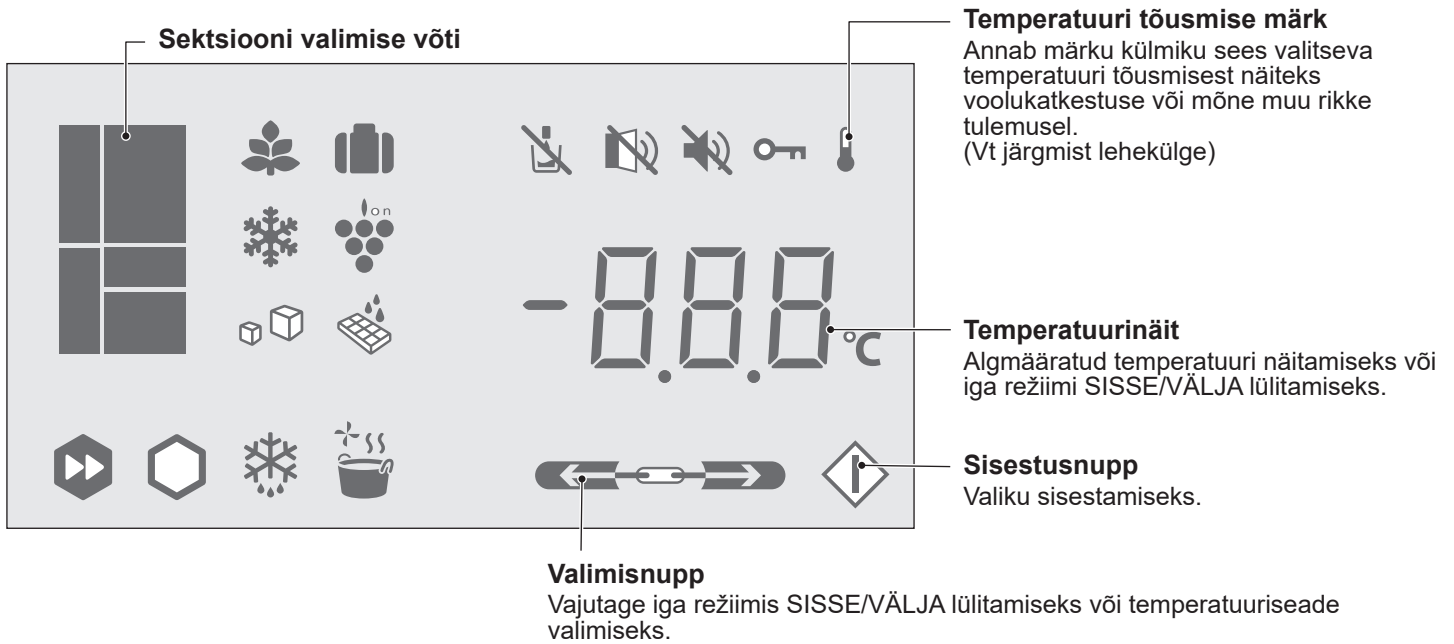
Nõuanded toidu säilitamiseks

- Paigutage toiduained ühtlaselt riulitele, et jahutav õhk saaks vabalt nende vahel liikuda.
- Kuum toit tuleb enne külmikusse panemist maha jahutada. Kuuma toidu hoiustamine suurendab külmiku sisetemperatuuri ja toidu riknemise ohtu.
- Ukse pikaks ajaks avamine võib põhjustada seadme sees valitseva temperatuuri märkimisväärset tõusu.
- Ärge ummistage jaheda õhu ringvoolu sisse- ja väljalaset toidu või nõudega; vastasel juhul ei jahtu toit külmikus ühtlaselt.
- Ärge pange toitu otse külma õhu väljalaskeava ette. See võib tuua kaasa toidu külmumise.



← SISSE
→ VÄLJA

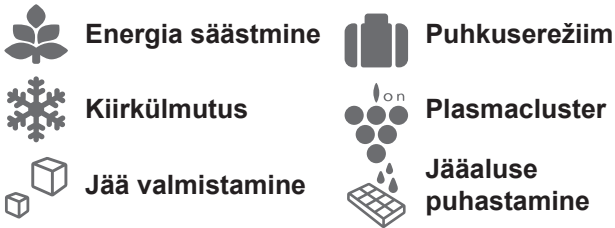
Juhtpaneel



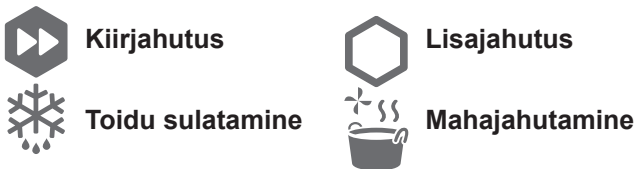
Ikoonid

Vaikeseadena on kõik režiimid „VÄLJAS“.

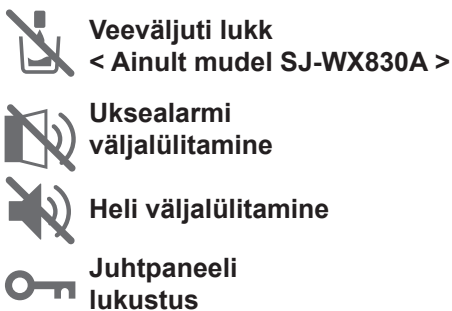
Põhirežiimid



Mitmetemperatuurilise seksiooni abirežiimid



Lisaseaded



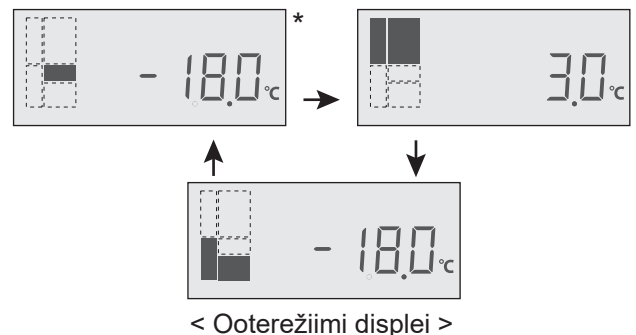
Vooluvarustuse taastumisel

- Kui kiirkülmutuse või jääluse puhastamise ajal leiab aset voolukatkestus, töötamine lõppeb.
- Vt abirežiimi kohta lähemalt jaotisest „Mitmetemperatuuriline seksioon“.
- Teised seadistused jäävad samaks nagu olid enne voolukatkestust.

Juhtpaneeli valgustus

Vajutage sisestusnuppu.

Juhtpaneelile kuvatakse iga seksiooni algmääratud temperatuur ja töötamisikoonid.
(Kõik ikoonid ei sütti, kuna vaikeseadena on kõik režiimid „VÄLJAS“.)



* Mõne abirežiimide töötamise ajal displeil temperatuuri ei näidata.
Temperatuurinäit muutub pidevalt

Märkus

- Kasutamiseks puudutage nuppe paljaste sõrmedega. Märgade kätega puudutamine ei tööta.
- Toimingut ei aktsepteerita, kui uks* on samal ajal avatud.
(* Ainult külmiku uks.)
- Kui 1 minuti jooksul ei ole ühtegi toimingut, lülitub displei automaatselt ooterežiimi. Kui veel 1 minuti jooksul ühtegi toimingut ei tehta, lülitub displei välja.
- Iga kord, kui ukse* avate, süttib juhtpaneel ja näitab hetke seadistusi.
(* Ainult külmiku uks ja vasakpoolne sügavkülmiku uks.)

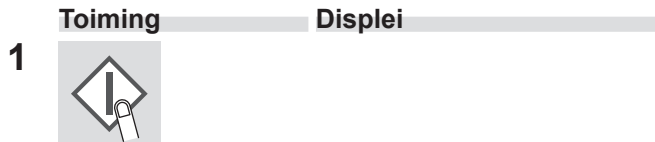
Põhirežiimid

Temperatuuri juhtimine

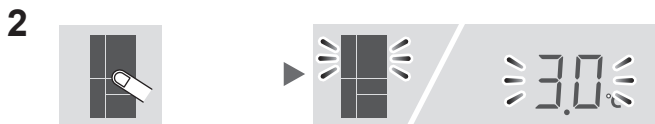
- Külmik juhhib sisetemperatuuri automaatselt. Temperatuuri on võimalik reguleerida järgmiselt.
- Mitmetemperatuurilises sektsioonis algmääratud temperatuuri kohta lugege lähemalt jaotisest „Mitmetemperatuuriline sektsioon“.

Külmik

- Vaikeseadeks on 3 °C.
- Temperatuuri on võimalik reguleerida 1 °C sammudega vahemikus 0 °C ja 6 °C.

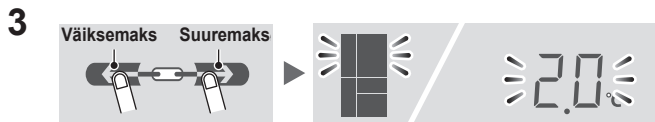
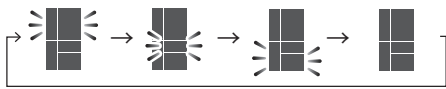


Vajutage sisestusnuppu.

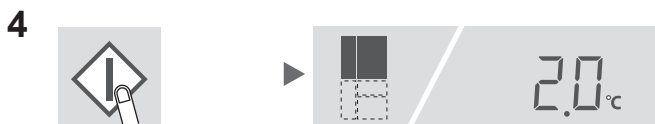


Valige sektsioon. Õige seadistus

Nupule vajutades vahelduvad sektsioonid pildil näidatud järjekorras.



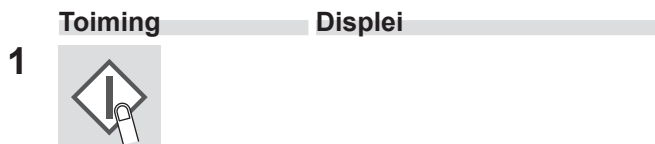
Valige temperatuur.



Vajutage sisestusnuppu.

Sügavkülmik

- Vaikeseadeks on -18°C.
- Temperatuuri on võimalik reguleerida 1 °C sammudega vahemikus -13°C ja -21°C.

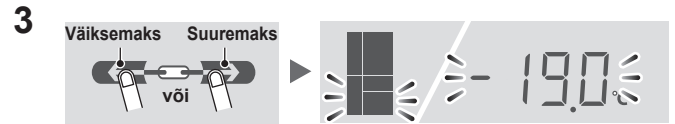
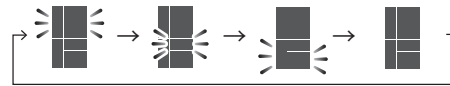


Vajutage sisestusnuppu.

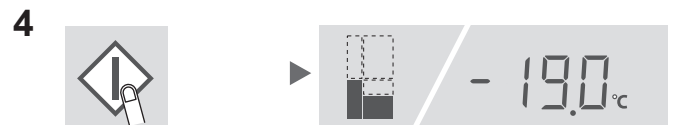


Valige sektsioon. Õige seadistus

Nupule vajutades vahelduvad sektsioonid pildil näidatud järjekorras.



Valige temperatuur.

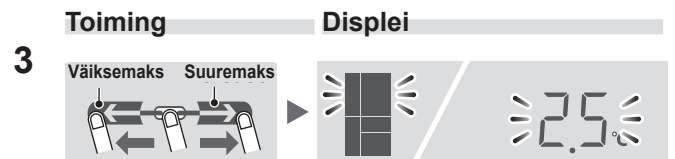


Vajutage sisestusnuppu.

Täpsemad seadistused

- Temperatuuri on võimalik reguleerida 0,5 °C sammudega 3. toimingus näidatud viisil.

Külmiku näide



Valige temperatuur.



! Märkus

- Juhtpaneelil näidatav temperatuur ei vasta täpselt külmiku sees olevale.
- Sisetemperatuuri võivad mõjutada näiteks külmkapi asukoht, ümbritsev temperatuur ja ukse avamise sagedus.

Temperatuuri tõusmise märk

Kui külmiku sisetemperatuur muutub vastavalt järgnevalt näidatule, märk süttib.

Külmik: rohkem kui 10 °C

Sügavkülmik: rohkem kui -10 °C

- Kontrollige enne söömist toidu kvaliteeti.
- Samuti võib märk süttida vooluvarustuse sisselülitamisel. Märk kustub, kui märgi põlemise ajal avada ja sulgeda tähistatud sektsiooni uks.

Põhirežiimid



Energia säästmine

- Kasutage seda režiimi seadme energiasäästurežiimi lülitamiseks.

Kasutamine

Toiming	Displei
1 Vajutage sisestusnuppu.	
2 Vajutage ikooni.	Õige seadistus (See näidik näitab VÄLJAS.)
3 Vajutage uuesti ikooni. Seadistus on muutunud. • SISSE/VÄLJA vahetub ikoonile vajutamise järjekorras.	0n
4 Vajutage sisestusnuppu.	0n

- Selle režiimi töötamise ajal tõuseb külmiku ja sügavkülmiku sees valitsev temperatuur võrreldes tavapärase töötamisega järgmises ulatuses kõrgemaks. Näidatavat temperatuuri ei saa muuta.

„Energia säästmise“ režiimis	Sügavkülmik	Külmik
	Ligik. 2 °C kõrgem	Ligik. 1°C kõrgem

(Kui temperatuuriühikuks on valitud sügavkülmik: -18 °C, külmik: 3 °C.)

- Tühistage režiim, kui teile tundub, et joogid ei ole piisavalt külmad või jäävalmistamine võtab tavalult kaua aega.

Märkus

- Energiasäästu tõhusus sõltub kasutuskeskkonnast (juhitav temperatuur, ümbritsev temperatuur, uste avamissagedus, toidu kogus).

Nõuanded energia säästmiseks

- Paigaldage külmik hästi tuulutatud piirkonda ja tagage külmiku ümber õhu liikumiseks vajalikud vahemaad.
- Kaitske külmikut otsese päikesevalguse eest ja ärge paigutage külmikut soojust tekitavate seadmete kõrvale.
- Vältige ilma asjata külmikuukse avamist.
- Kuum toit tuleb enne külmikusse panemist maha jahutada.
- Paigutage toiduained ühtlaselt riiulitele, et jahutav õhk saaks vabalt nende vahel liikuda.



Puhkuserežiim

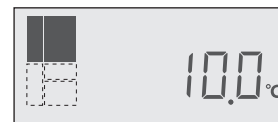
- Kasutage seda režiimi, kui olete läinud reisile või lahkute kodust pikemaks ajaks.
- Külmiku sees valitsev temperatuur reguleeritakse kuni ligik. 10 °C.

Kasutamine

Toiming	Displei
1 Vajutage sisestusnuppu.	
2 Vajutage ikooni.	Õige seadistus (See näidik näitab VÄLJAS.)
3 Vajutage uuesti ikooni. Seadistus on muutunud. • SISSE/VÄLJA vahetub ikoonile vajutamise järjekorras.	0n
4 Vajutage sisestusnuppu.	0n

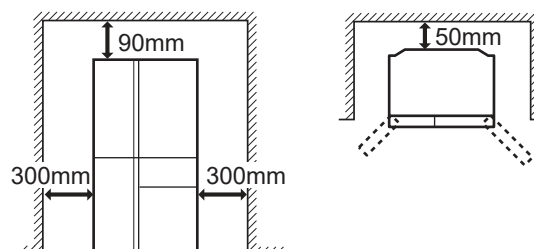
Märkus

- Toidu külmikus säilitamise periood lüheneb umbes poolele või kolmandikule tavalise režiimiga töötamisel kehtivast säilitamisajast. Kasutage seda režiimi ainult siis, kui seadmes pole kergriknevaid toiduaineid.
- Külmikuseksiooni temperatuuri ei saa muuta. (Displeile kuvatakse "10°C".)



< Ooterežiimi displei >

- Käesoleva mudeli energiakulu mõõdetakse järgneval pildil näidatud viisil.



Põhirežiimid



Kiirkülmutus

Selle režiimi ülesandeks on külmutada toitu kiirelt, et mitte kaotada toiduaine maitseomadusi. Enamus toidus leiduvast niiskusest külmub temperatuuril $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ kuni $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$. Kõrge kvaliteediga külmutoiduainete saamiseks tuleb võimalikult kiirelt jõuda temperatuurini $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Kasutamine

Toiming Displei

1 Asetage toiduained.



Vajutage sisestusnuppu.



Vajutage ikooni.



Õige seadistus
(See näidik näitab VÄLJAS.)



Vajutage uuesti ikooni.

• SISSE/VÄLJA vahetub ikoonile vajutamise järjekorras.



Seadistus on muutunud.



Vajutage sisestusnuppu.



Kiirkülmutus lõppeb automaatselt ligik. 2~4 tunni möödudes. (Ikoon kustub.)

Märkus

- Ühe toiminguga ei ole võimaik külmutada suurt kogust toitu.
- Kiirkülmutus võib kesta kauem kui 4 tundi, kui see langeb jahutusseame sulatamisega ühele ajale. Toiming algab pärast sulatamise lõppu.
- Vältige selle režiimi töötamise ajal külmiku ukse avamist.
- Selle režiimi töötamise ajal võib töötamisheli muutuda tavapärasest valjemaks, kuid see on normaalne.

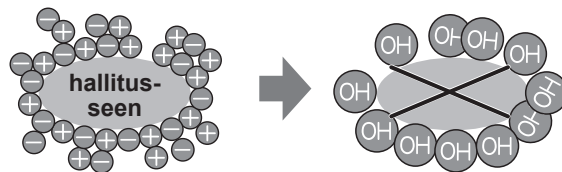
Nõuanded parimaks külmutamiseks

- Külmapõletuste (kui koht toiduainetel) vältimiseks pakendage toiduained külmutuskottidesse või paigutage nõudesse. Külmutamise kiirendamiseks pakendage toiduained õhukeste kihtidena.
- Asetage need õhukese kihina sügavkülmiku kasti jää hoiukasti alla.
- Kui soovite külmutada suuri toiduaineid, võite sügavkülmiku kasti välja võtta ja paigutada toiduained sügavkülmiku riulile.



Plasmacluster

Külmiku sees asuv ionisaator vabastab külmikusse ionikobaraid (positiivsete ja negatiivsete ionide kogumeid). Sellised ionikobarad muudavad õhus leiduvad hallitussporid mitteaktiivseks.



Kasutamine

Toiming Displei



Vajutage sisestusnuppu.



Vajutage ikooni.



Õige seadistus
(See näidik näitab VÄLJAS.)



Vajutage uuesti ikooni.

• SISSE/VÄLJA vahetub ikoonile vajutamise järjekorras.



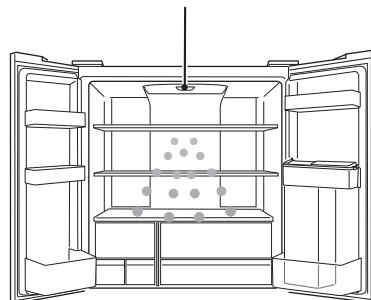
Seadistus on muutunud.



Vajutage sisestusnuppu.



Külmiku näidik (sinine) lülitub sisse.



Märkus

- Külmikus võib olla õrn lõhn. Tegemist on ionisaatori poolt loodud osooni lõhnaga. Osooni kogus on minimaalne ja osoonimolekulid lagunevad külmikus kiirelt.

Mitmetemperatuuriline sektsioon

Teil on valida nelja erineva temperatuuritsooni vahel. (3 °C, 0 °C, -8 °C, -18 °C). Sellel sektsioonil on neli erinevat abirežiimi.

Temperatuuritsoon

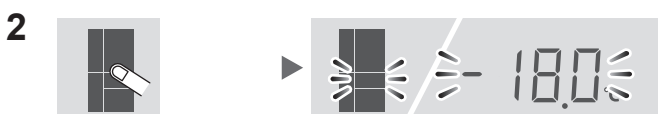
- Vaikeseadeks on -18 °C.
- Vt jaotisest „Toidu säilitamine“ lisateavet iga temperatuuritsooni jaoks sobivate toiduainete kohta.

Valimine

Toiming Displei



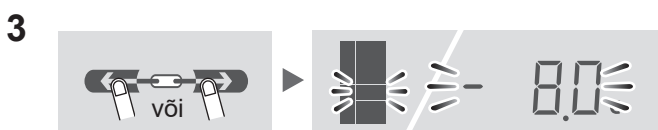
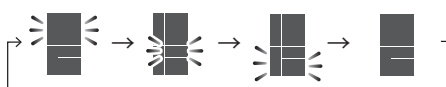
Vajutage sisestusnuppu.



Valige sektsioon.

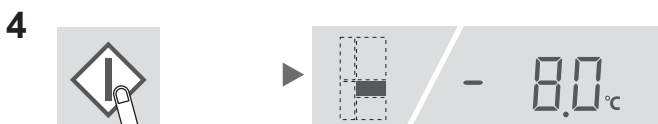
Õige seadistus

Nupule vajutades vahelduvad sektsioonid pildil näidatud järjekorras.



Valige temperatuuritsoon.

Temperatuuritsoonid vahetuvad nupu vajutamisel järgmises järjekorras. (: Vastupidi) $\rightarrow -8.0 \rightarrow 0.0 \rightarrow 3.0 \rightarrow -18.0$



Vajutage sisestusnuppu.

! Märkus

- Juhtpaneelil näidatav temperatuur ei vasta täpselt külmiku sees olevale.
- Temperatuuritsoonid ei ole reguleeritavad.
- Kui mitmetemperatuuriline sektsiooni seadeks on valitud -18 °C, kõigub selle temperatuur vastavalt sügavkülmiku seadistusele.
- Sisetemperatuuri võivad mõjutada näiteks külmkapi asukoht, ümbritsev temperatuur ja ukse avamise sagedus.

Abirežiimid

- Tegevustoimingute kohta vt lähemalt järgmiselt lehel.
- Kõik abirežiimid lõppevad automaatselt. Temperatuurid on automaatselt seatud väärtustele 0 °C või 3 °C. (Vt järgmist lehekülge.)
- Režiime kiirjahutus, lisajahutus, toidu sulatamine ja mahajahutamine ei saa samaaegselt kasutada.

Režiim	Funktsioon
Kiirjahutus	Režiimi ülesandeks on jookide ja toidu kiire jahutamine. Mõju/märkus
Lisajahutus	Selle režiimi eesmärgiks on jahutada jooke ja toiduaineid kuni need on jääkülmad. Suure niiskussisaldusega toit võib külmuda.
Toidu sulatamine	See režiim sobib külmutatud toiduainete sulatamiseks. Väga mugav režiim toidu aeglaselt sulatamiseks. Maitse või toitainete säilitamiseks ärge sulatage riknevat toitu täielikult.
Mahajahutamine	Seda režiimi kasutatakse kuuma toidu jahutamiseks. • Kui soovite kõrge temperatuuriga vedelat toitu maha jahutada, hoidke kaas kindlasti tihedalt suletuna või kasutage õhutihedat nõud. Vastasel juhul võib tulemuseks olla põletusvigastus. • Ärge paigutage külmikusse toidunõud, mille välispinna temperatuur on 60 °C või kõrgem. Mitmetemperatuurilise sektsiooni kast võib sellise kuumuse tulemusel deformeeruda.

Märkus

- Vältige seadme töötamise ajal ukse sageli avamist.
- Voolukatkestuse korral lakkavad kõik abirežiimid töötamast. Vooluvarustuse taastumisel on temperatuuriseadeks iga režiimi lõpptemperatuur.

Märkused mitmetemperatuurilise sektsiooni kohta

- Kui soovite kasutada abirežiime, viige toit teistesse sektsioonidesse.
- Oodake pärast temperatuuritsooni muutmist vähemalt 30 minutit (-8 °C või -18 °C). Mitmetemperatuurilise sektsiooni temperatuuri ei saa hetkega muuta.
- Ärge pange soola sisaldavat toitu otse roostevabast terasest alusele. Roostevaba alus võib minna rooste.

- Tugeva lõhnaga toit tuleb sisse mähkiga või hoiustada õhutihedas nõus. Vastasel juhul võib tugev lõhn levida teistesse sektsioonidesse.

Režiimi valimine

1 Asetage toiduained.



Liikuge iga režiimi 4. toimingusse.

Vajutage sisestusnuppu. Valige mitmetemperatuuriline sektsioon. Abirežiimi ikoon süttib.

Kiirjahutus

Toiming

Displei



Vajutage ikooni.



Õige seadistus
(See näidik näitab VÄLJAS.)



Vajutage uuesti ikooni. Seadistus on muutunud.
• SISSE/VÄLJA vahetub ikoonile vajutamise järjekorras.



Vajutage sisestusnuppu.



Töötamisaeg	*1	Ligik. 60 minutit
Sisemine temperatuuriseadistus pärast selle režiimi lõppu	*2	3 °C

Lisajahutus

Toiming

Displei



Vajutage ikooni.



Õige seadistus
(See näidik näitab VÄLJAS.)



Vajutage uuesti ikooni.
• SISSE/VÄLJA vahetub ikoonile vajutamise järjekorras.



Vajutage sisestusnuppu.



Töötamisaeg	*1	Ligik. 60 minutit
Sisemine temperatuuriseadistus pärast selle režiimi lõppu	*2	0 °C

Toidu sulatamine

Toiming

Displei



Vajutage ikooni.



Õige seadistus
(See näidik näitab VÄLJAS.)



Vajutage uuesti ikooni. Seadistus on muutunud.
• SISSE/VÄLJA vahetub ikoonile vajutamise järjekorras.



Vajutage sisestusnuppu.



Töötamisaeg	*1	Ligik. 6 tundi
Sisemine temperatuuriseadistus pärast selle režiimi lõppu	*2	3 °C

Mahajahutus

Toiming

Displei



Vajutage ikooni.



Õige seadistus
(See näidik näitab VÄLJAS.)



Vajutage uuesti ikooni.
• SISSE/VÄLJA vahetub ikoonile vajutamise järjekorras.



Vajutage sisestusnuppu.



Töötamisaeg	*1	Ligik. 30~90 minutit
Sisemine temperatuuriseadistus pärast selle režiimi lõppu	*2	3 °C

*1 Teostamine võtab kauem aega, kui töötamine langeb kokku jahutusseadme sulatamisega, kuna see režiim lülitub sisse alles pärast sulatamise lõppu.

*2 Pärast tühistamist jääb temperatuuriseadistus samaks.

Lisaseaded

Režiimi valimine

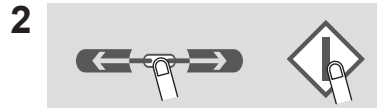
Kasutatavad režiimid

- Veeväljuti lukk <Ainult mudelil SJ-WX830A>
- Uksealarmi väljalülitamise režiim

- Heli väljalülitamise režiim
- Juhtpaneeli lukustus



Vajutage sisestusnuppu.



Hoidke sisestusnuppu all ja vajutage valimisinuppu, kuni kostub helisignaali.

Valitud ikoon hakkab vilkuma.



→ : Ikonid vahetuvad näidatud järjekorras, kui vajutada . (:Vastupidi)

< Ainult mudel SJ-WX830A >

Veeväljuti lukk

- Kasutage seda režiimi, et vältida veeväljuti soovimatut kasutamist laste jt poolt.

Toiming

Displei



Valige ikoon.



Vajutage sisestusnuppu. Õige seadistus



- SISSE/VÄLJA vahetub valimisnupule vajutamise järjekorras.



Režiimi SISSELÜLITAMISEKS vajutage sisestusnuppu.



- SISSE/VÄLJA vahetub valimisnupule vajutamise järjekorras.



Režiimi SISSELÜLITAMISEKS vajutage sisestusnuppu.

Heli väljalülitamine

- Kasutage seda režiimi, et juhtpaneeli heli ja jääaluse puhastamise lõpuheli „VÄLJA“ lülitamiseks.

Toiming

Displei



Valige ikoon.



Vajutage sisestusnuppu. Õige seadistus



- SISSE/VÄLJA vahetub valimisnupule vajutamise järjekorras.



Režiimi SISSELÜLITAMISEKS vajutage sisestusnuppu..

Uksealarmi väljalülitamine

- Kasutage seda režiimi uksealarmi VÄLJALÜLITAMISEKS.
- Kasutage seda režiimi väljutiukse alarmi VÄLJALÜLITAMISEKS.

Toiming

Displei



Valige ikoon.



Vajutage sisestusnuppu. Õige seadistus

Lisaseaded

🔑 Juhtpaneeli lukustus

- Kasutage seda režiimi, et vältida juhtpaneeli soovimatut kasutamist laste vm poolt.



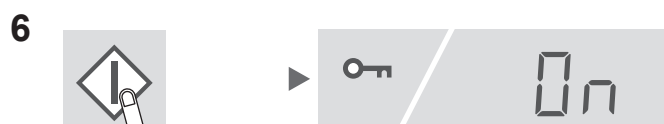
Valige ikoon.



Vajutage sisestusnuppu. Õige seadistus

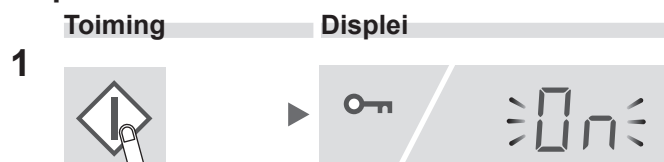


• SISSE/VÄLJA vahetub valimisenupule vajutamise järjekorras.



Režiimi SISSELÜLITAMISEKS vajutage sisestusnuppu.

Juhtpaneeli lukustuse tühistamine



Puudutage sisestusnuppu vähemalt 3 sekundit.



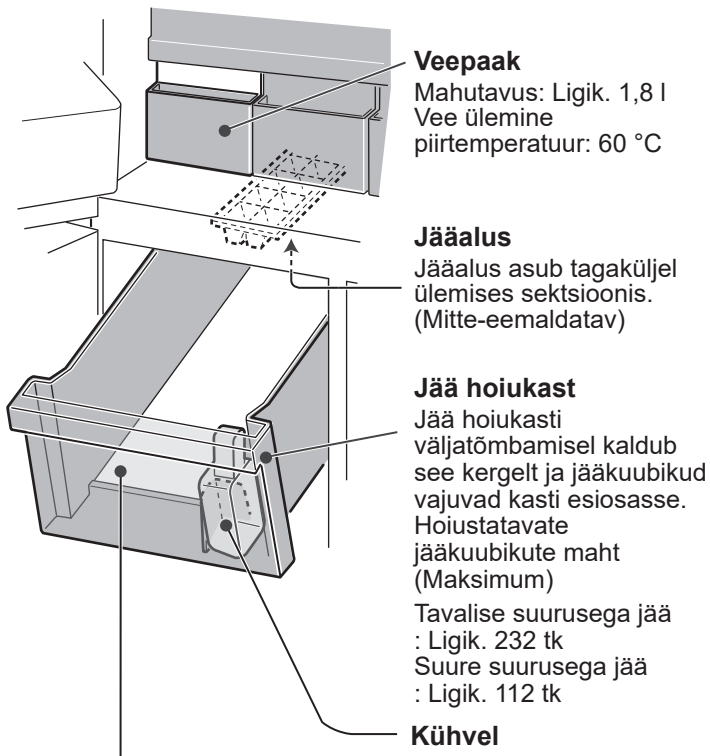
Valige VÄLJAS.



Režiimi VÄLJALÜLITAMISEKS vajutage sisestusnuppu.

Automaatne jäävalmistaja

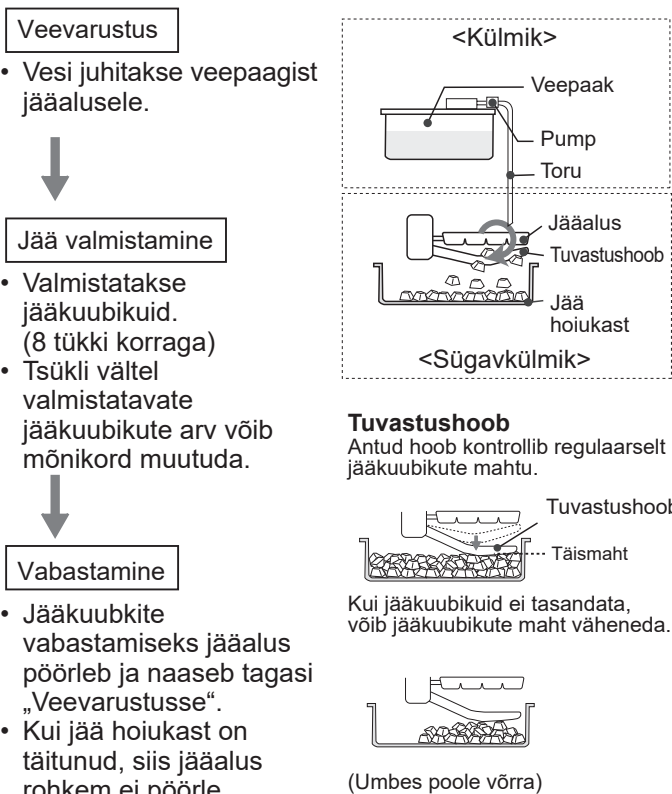
Kirjeldus



Müratõkkeplaat

Kukkuvate jääkuubikute tekitatava heli summutamiseks. Ärge seda plaati ära visake.

Kuidas toimub jääkuubikute valmistamine



Jää valmistamine

Nagu järgnevalt näidatud, on teil võimalik valida 2 suuruse vahel.

Režiim	Icoon	Iga jääsuuruse valmistamiseks kuluv aeg
Tavaline jää		Ligik. 2 tundi
Suur jää		Ligik. 3,5 tundi

Märkus

- Ülal märgitud jää valmistamiseks kuluv aeg on ligikaudne suurus, kui ümbritsev õhutemperatuur on 30 °C, temperatuuriregulaator on seadud algseadistusele (külmik: 3 °C, sügavkülmik: -18 °C), energia säästmise on väljalülitatud ning uste avamist või sulgemist ei toimu.

Kasutamine

- Vaikeseadena on kõik jäävalmistamise režiimid VÄLJAS (- - -).

Toiming

Displei

1



Vajutage sisestusnuppu.

2



Vajutage ikooni.



Õige seadistus (See näidik näitab VÄLJAS.)

3



Vajutage uuesti ikooni.



Õige seadistus (See näit tähistab tavalist jääd.) Seadistus on muutunud.

- Jääkuubiku suurus muutub vastavalt ikoonile vajutamise järjekorrale.



4



Vajutage sisestusnuppu.



Automaatne jäävalmistaja

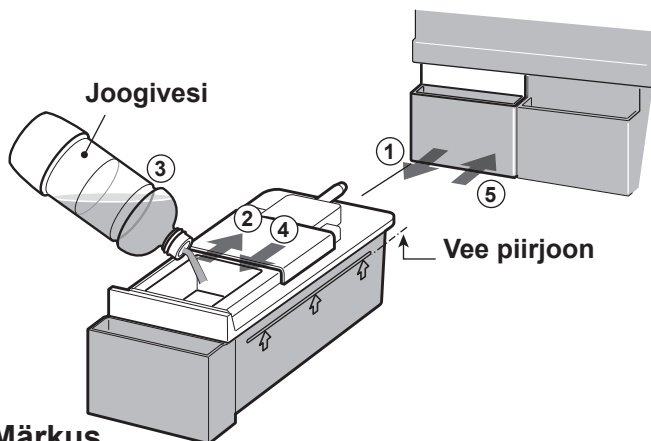
Kasutamine

Enne kasutamist

- Peske veepaaki ja jää hoiukasti.
- Kasutage jääaluse ja toru puhastamiseks jääaluse puhastamise režiimi. (Automaatse jäävalmistaja sees võib olla mustust ja lõhna.)

Toiming

- 1 Valage vett veepaaki ja asetage veepaak oma kohale.



Märkus

- ③ etapp: Ärge kasutage midagi muud, kui joogivett. (mahla, teed, limonaadi, spordijooki vms). Need võivad jäävalmistajat seest määrida ja põhjustada seadme rikke.
- ⑤ etapp: Ärge veepaaki kallutage. Vastasel juhul võib kandmise ajal vett maha minna.
- ⑤ etapp: Sisestage veepaak kindlalt oma kohale. Jääkuubikute valmistamiseks peab veepaak olema lõpuni oma kohale sisestatud.

Jääkuubikute valmistamine toimub automaatselt.

2 Võtke jääkuubikud välja.

- Samaaegselt valmistatakse kahte tüüpi jääkuubikuid.



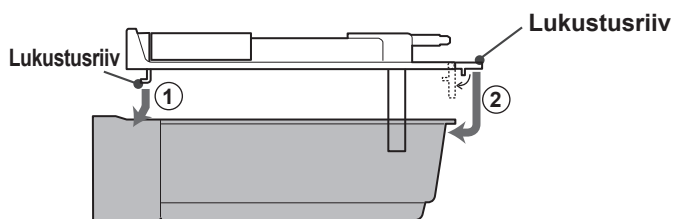
Kuubik



Mitmetahuline kuju

- Jääkuubikud kogutakse jää hoiukasti tagaosasse. Suurema arvu jääkuubikute valmistamiseks lükake neid ettepoole.

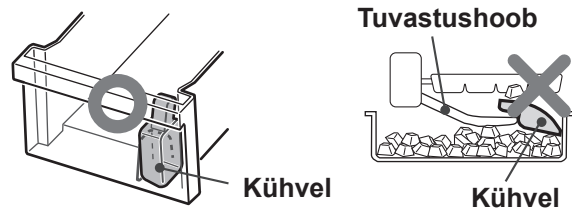
Kuidas toimub veepaaki kokkupanemine või lahtivõtmine



- Eeltoodud pilt näitab, kuidas toimub paagi kokkupanemine. Lahtivõtmine toimub vastupidises järjekorras.

Märkus

- Esimese partii jääkuubikute valmistamine võtab umbes 24 tundi aega.
- Hügieenilistel kaalutlustel vahetage vett kord nädalas, seda isegi juhul, kui paagis on veel vett järel.
- Eemaldage veepaak regulaarselt ja peske veega puhtaks.
- Kui jätate paagi tühjaks, võib see teinekord teha kägisevat heli, kuid see on normaalne.
- Ärge pange jääkuubikute peale toite ega kühvit. See võib tuua kaasa tuua automaatse jäävalmistaja rikke (tuvastushoova kahjustuse vms) või siis ei ole kasti võimalik välja tõmmata. Asetage kühvel selleks ettenähtud kohta.



- Kui veepaagis on vähe vett, ei pruugi seade suuri jääkuubikuid valmistada, kuigi on valitud suurte jääkuubikute režiim.

Jääkuubikutes on valge aine ja ujuvaine

- Vees leiduvad mineraalid võivad taheneda ja muutuda vee külmudes valgeks. Külmumisel teisenevad mineraalid mittelahustuvasse olekusse, mistõttu jää sulamisel tekib pinnale valge ujuvaine. Tegemist on normaalse nähtusega.
- Selline nähtus on tõenäolisem, kui kasutate karedat vett (näieks vee karedus on 100 mg/l või rohkem).

Jää valmistamine võtab kauem aega, kui:

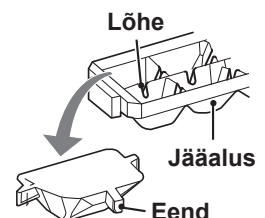
- Ruumi temperatuur on kõrge.
- Jahutamist on vähem, näiteks talvel.
- Külmikus on palju toiduaineid.
- Külmik sulatab jahutusseadet.
- Ust avatakse sageli.
- Kui alles alustate jää valmistamist.
- Valitud on energia säästmise režiim.

Jää valmistamine kohe pärast režiimi vahetamist

- Kohe pärast töörežiimi muutmist valmistatud jääkuubikute partii puhul suurus veel ei muutu. Seda seetõttu, et jääalusel on režiimi vahetamise ajal veel pooleldi valmis jääkuubikuid. Režiimi vahetamine on nähtav teise ja järgnevatel partiidel jääkuubikute puhul.

Jääkuubikute eenduvad osad: Jääalusel on mõned lõhed ja pilud.

- Seetõttu on jääkuubikutel sellistest lõhedest tingitud eendid.
- Sellised eendid võivad olla teravad. Olge jääkuubikuid otse suhu pannes ettevaatlik.

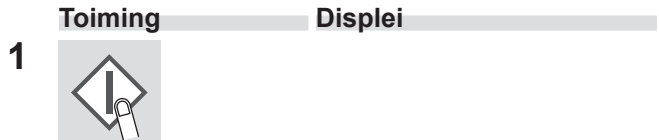


Automaatne jäävalmistaja

Jäävalmistamise katkestamine

- Kasutage seda režiimi öösel või talvel.
- Jää hoiukasti saab kasutada sügavkülmiku kastina.

Kasutamine



Vajutage sisestusnappu.



Vajutage ikooni.

Õige seadistus
(See näit tähistab, et tavaline jää on SEES.)



Vajutage uuesti ikooni.



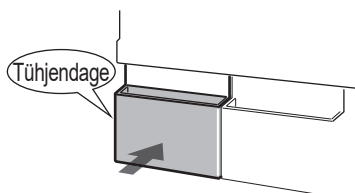
Vajutage uuesti ikooni. Seadistus on muutunud.

- Jääkuubiku suurus muutub vastavalt ikoonile vajutamise järjekorrale.



Vajutage sisestusnappu.

- 5 Tühjendage veepaak.
Kuivatage põhjalikult ja seadke algsesse asendisse.



Pärast jää valmistamise katkestamist

- Isegi pärast jää valmistamise katkestamist, töötavad jääalus ja tuvastushoob edasi, kuna jäävalmistaja vabastab veel ühe korra jääd.
- Oodake pärast jää valmistamise katkestamist 5 tundi ja võite seejärel kasutada jää hoiukasti toidu hoiustamiseks.

Kasutamise uuesti alustamine

- Vt jaotist „Jää valmistamine“.

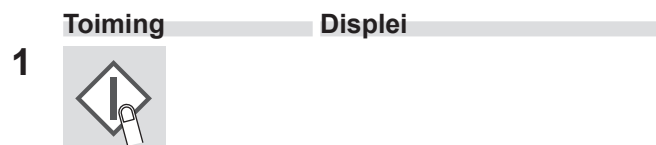
Jääaluse puhastamine

- Seda režiimi kasutatakse jääaluse ja toru puhastamiseks.
- Millal režiimi kasutada: enne jää esimest korda valmistamist või kui külmikut ei ole pikka aega kasutatud.
- Vesi juhitakse surve all veepaagist jääalusele.
- Ühe puhastamise käigus väljutatava vee kogus on 100 ml. Suure jää režiimi korral on väljutatava vee kogus aga 230 ml.

Ettevalmistamine

- Valage vesi veepaaki ja asetage oma kohale.
- Tühjendage jää hoiukast.

Kasutamine



Vajutage sisestusnappu.



Vajutage ikooni.

Õige seadistus
(See näidik näitab VÄLJAS.)



Vajutage uuesti ikooni. Seadistus on muutunud.

- SISSE/VÄLJA vahetub ikoonile vajutamise järjekorras.



Vajutage sisestusnappu. (Algab jääaluse puhastamine.)

- See kestab ligik. 40 sek.
Ärge tõmmake sel ajal jää hoiukasti välja.



- 5 Korrake etappe 3 kuni 4 uuesti.

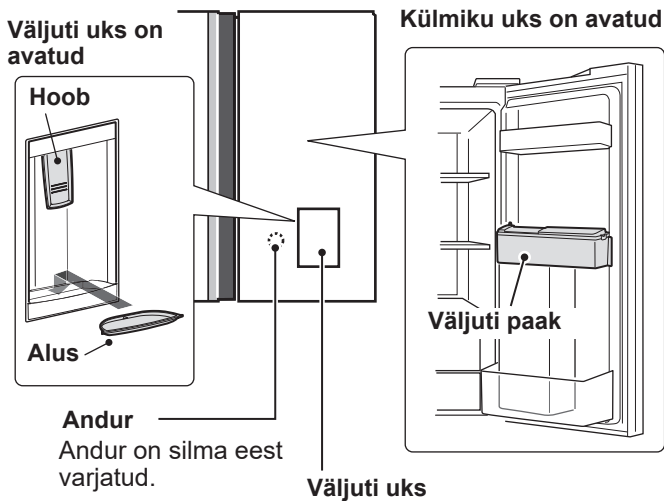
- 6 Lõpetamiseks vajutage sisestusnappu. Valage ära jää hoiukastis leiduv vesi.
Kuivatage põhjalikult ja asetage tagasi oma kohale.

Märkus

- Kui puhastamine on lõpule jõudnud, lülitub jää valmistamise seadistus eelnevasse olekusse.

Veeväljuti < Ainult mudel SJ-WX830A >

Kirjeldus



Väljuti uks

- Väljuti ukse avamiseks puudutage andurit. (Mõne minuti pärast sulgub väljuti uks automaatselt.) Kui soovite väljuti ust sulgeda, puudutage andurit, kuni kostub helisignaali.
- Enne sulgumist kostub väljuti ukse alarm. (Alarmi saab tühistada režiimiga „Uksealarm VÄLJAS“.)
- Väljuti ukse avamisaja pikendamiseks puudutage andurit või avage külmikuuks või sügavkülmiku uks (vasakul).

Kui esemed või teie käsi jääb väljuti ukse pöörlemise ajal väljuti ukse vahele.

- Väljuti uks seiskub poole peal. (Mõne aja pärast sulgub väljuti uks automaatselt. Väljuti ukse uuesti avamiseks puudutage andurit.)

Kui väljuti ukse liikumine lakkab voolukatkestuse tõttu.

- Vooluvarustuse taastumisel sulgub väljuti uks automaatselt.



Hoiatus!

- Ärge kasutage väljuti ukse avamiseks jõudu.
- Ärge puudutage väljuti ust ajal, kui see pöörleb.

Väljuti ukse lukustamine

Kasutage seda režiimi, et vältida veeväljuti soovimatut kasutamist laste jt poolt. (Vt. „Lisaseaded“.)

Kasutamine

Enne kasutamist

Eemaldage väljuti paak ja peske see puhtaks. (Vt jaotisest „Väljuti paagi puhastamine“, kuidas paaki välja võtta.)

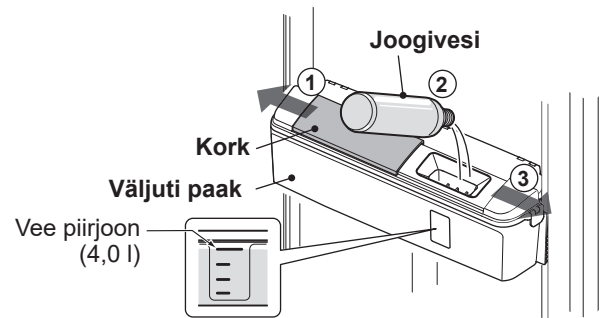
Toiming

1 Valage väljuti paaki vett.



Hoiatus!

Täitke ainult joogiveega.

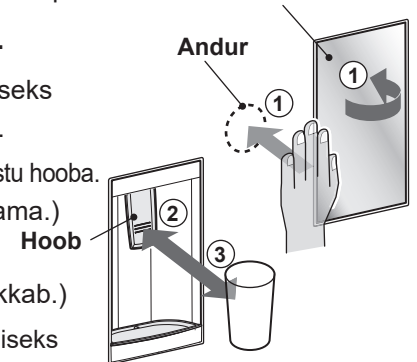


Märkus

- Enne vee valamist tuleb väljuti paak kindlasti oma kohale asetada.
- Sulgege kindlasti kork. Vastasel juhul võib vesi ukse avamisel või sulgemisel maha minna.
- Ärge kasutage midagi muud, kui joogivett. Kui kasutatakse mõnda muud vedelikku (näiteks mahla), võib see põhjustada seadme rikke.
- Veetemperatuuri ülemine piir on 50 °C. **Väljuti uks**

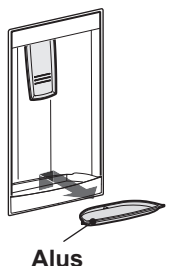
2 Valage vesi klaasi.

- 1 Väljuti ukse avamiseks puudutage andurit.
- 2 Vajutage klaasiga vastu hooba. (Vesi hakkab voolama.)
- 3 Võtke klaas ära. (Vee voolamine lakkab.)
- 4 Väljuti ukse sulgemiseks puudutage andurit, kuni kostub hakkab kostuma heli. (Väljuti uks sulgub automaatselt isegi siis, kui te andurit ei puuduta.)



Märkus

- Hoidke klaasi pärast vee väljutamist veel mõne sekundi jooksul väljuti all, et kõik veetilgad klaasi kukuksid. Mõned tilgad võivad kukkuda ka pärast vee väljutamise lõppu. (Tilkumine võib suurenedada just pärast tühja väljuti paagi uuesti veega täitmist.)
- Hügieenilistel kaalutlustel täitke väljuti paak umbes kord nädalas uue veega. Vajutage hooba ja laske kogu väljuti paagis oleval veel välja voolata.
- Tühjendage alust regulaarselt sinna kogunenud veest. Vastasel juhul võib vesi üle ajama hakata.
- Kui veeväljuti pikema aja jooksul ei kasutata, puhastage ja kuivatage väljuti paak korralikult ning pange tagasi oma kohale.
- Ärge pange alusele klaasi ega mingeid esemeid.



Veeväljuti

Väljuti paagi puhastamine

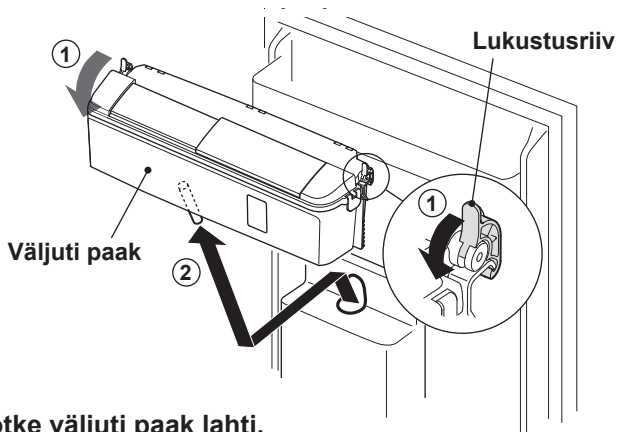
Võtke väljuti paak umbes kord kuus välja ja peske veega puhtaks.

1 Tühjendage väljuti paak.

Vajutage hooba ja laske kogu väljuti paagis oleval veel välja voolata.

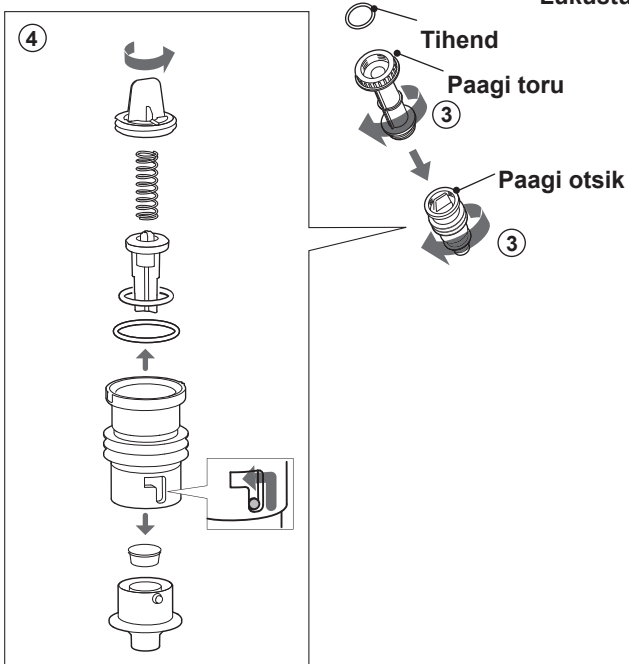
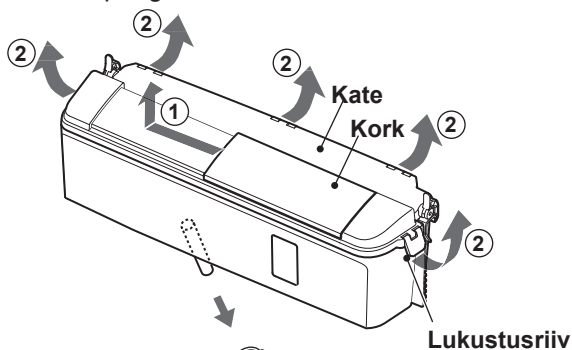
2 Eemaldage väljuti paak ükselt.

- 1 Võtke mõlemad lukustusriivid lahti.
- 2 Tõstke väljuti paak eemaldamiseks üles.



3 Võtke väljuti paak lahti.

- 1 Eemaldage kork.
- 2 Eemaldage kate. (Lukustusriivid: 5 tk)
- 3 Eemaldage paagi toru ja paagi otsik.
- 4 Võtke lahti paagi otsik.



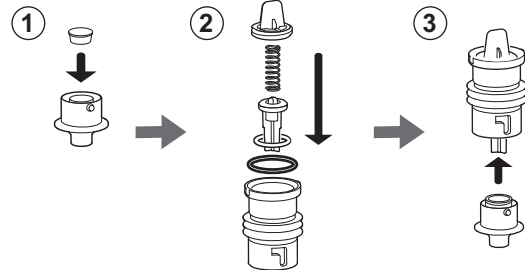
Pärast puhastamist

1 Pange väljuti paak uuesti kokku.

(Lahtivõtmisele vastupidises järjekorras.)

Veenduge, et kõik osad on kindlalt kohale kinnitatud. Vastasel juhul võib tulemuseks olla veeleke.

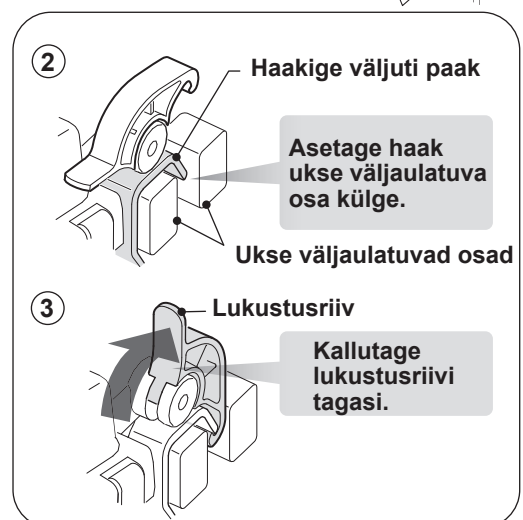
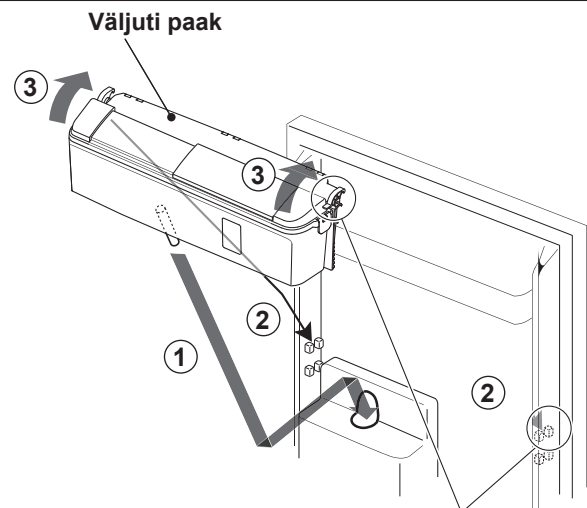
Pange kokku paagi otsik.



2 Paigaldage väljuti paak.

Sisestage väljuti paak lõpuni ja kinnitage kindlasti kõik lukustusriivid.

Väljuti paagi kasutamiseks peab see olema paigaldatud Vastasel juhul võib külmiku sisepinnale tekkida kondensaat.



Märkus

- Kõrge õhuniiskuse korral võib paagi torule ja paagi otsikule koguneda kondensaat.
- Jälgige, et te paagi lahtivõtmise ajal tihendit ära ei kaota.

Puhastamine ja hooldamine

Tähtis!

Järgige järgmisi nõuandeid, et hoida ära pragude tekkimist sisepindadele ja plastosadele.

- Pühkige ära plastosade külge jäänud toiduõli.
- Osad majapidamiskemikaalid võivad põhjustada kahjustusi, mistõttu kasutage ainult lahjendatud nõudepesuvedeliku (seebivesi).
- Lahjendamata pesuvahendi kasutamisel või kui seebivett ei pühita täielikult ära, võib see tuua kaasa plastosade mõranemise.

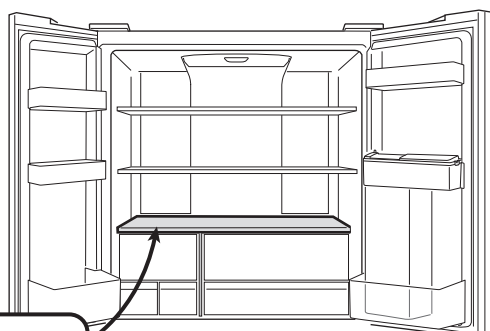
Puhastamine

Hügieenilistel põhjustel tehke regulaarselt kindlasti järgmisi tegevusi.

- Puhastage veepaaki ja väljutipaaki, kui neid pole kauem kui 48 tundi kasutatud.
- Eemaldage korpusest ja uksest tarvikud (näiteks riilid). Peske neid sooja veega, millele on lisatud nõudepesuvahendit. Seejärel loputage puha veega ja kuivatage.
- Puhastage sisemust lapi ja sooja veega, millele on lisatud nõudepesuvahendit. Seejärel loputage seebivesi külma veega täielikult ära.
- Pühkige välispindu pehme lapiga iga kord, kui need on määrdunud.
- Puhastage magnetilist uksetihendit hambaharja ja sooja seebiveega.

Märkus

- Ärge kasutage tugevatoimelisi puhastusvaheneid ega lahusteid (lakk, värv, poleerimispulber, bensiin jms), mis võiksid põhjustada kahjustusi.
- Pärast toitepistiku väljatõmbamist oodake vähemalt 5 minutit, enne kui pistiku tagasi ühendate.
- Iga klaasriiul kaalub umbes 3 kg. Hoidke neid korpusest eemaldamisel ja kandmisel tugevalt kinni.
- Ärge laske esemete külmiku sees maha kukkuda ega hooga vastu siseseinu minna. See võib tekitada sisepindadele mõrasid.
- Järgneval pildil asuvaid varjutatud alasid ei saa eemaldada.



Mitte-eemaldatav

Külmiku väljalülitamine

Kui külmikut on vaja pikaks ajaks välja lülitada, tegutsgege hallituse tekkimise vältimiseks järgmiselt:

1. Eemaldage kõik toiduained.
2. Eraldage toitepistik pistikupesast.
3. Puhastage ja kuivatage seadme sisemus põhjalikult.
4. Jätke seadme ukсед mõneks päevaks kergelt avatuks, et sisemus saaks ära kuivada.

Jahutusseadme sulatamine

Sulatamist juhhib automaatselt ainulaadne energia säästmise süsteem.

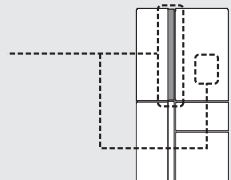
Sisevalgusti pirni läbipõlemisel

Võtke valgustipirni vahetamiseks ühendust SHARPi poolt heakskiidetud teenindusesindajaga. Lampi võivad vahetada ainult kvalifitseeritud teenindusspetsialistid.

Enne teenindusse helistamist

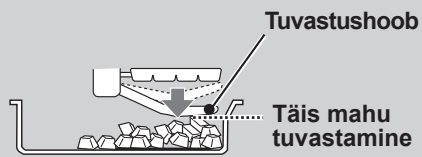
Enne teenindusse helistamist kontrollige järgmisi punkte.

Üldprobleemid

Probleem	Lahendus/olukord
Seadme välispind on puudutamisel soe.	Normaalne nähtus. Soojust põhjustab korpuses asuv soe toru, mis hoiab ära kondensaadi tekkimise.
Piirkond ukse käepideme ja väljuti ukse ümber on puudutamisel soe <ainult mudel SJ-WX830A>.	Normaalne nähtus. Soojendusseade hoiab ära kondensaadi tekkimise ukse sisse. 
Külmik teeb tugevat müra.	Järgmised helid on tavapärased. <ul style="list-style-type: none">• Kompressor teeb tööle hakkamisel tugevat müra.<ul style="list-style-type: none">-- Mõne aja möödudes muutub müra vaiksemaks.• Kompressor teeb kord päevas tugevat müra.<ul style="list-style-type: none">-- Töötamisheli kostub kohe pärast jahutusseadme automaatset sulatamist.• Voolava vedeliku heli (mulisev ja kihisev heli).<ul style="list-style-type: none">-- Heli tekitab torudes liikuv külmaaine (aegajalt võib heli muutuda tugevamaks).• Praksumisheli, kriuksumine<ul style="list-style-type: none">-- Seda põhjustab siseseinte ja siseosade paisumine ja kokkutõmbumine jahutamise ajal.
Külmiku sise- või välispindadele tekib kondensaat või härmatis.	See võib juhtuda ühel järgmistest juhtudest. Kasutage niisket lappi härmatise ja kuiva lappi kondensaadi ärapühkimiseks. <ul style="list-style-type: none">• Ümbritsev temperatuur on liiga kõrge.• Ust on sageli avatud ja suletud.• Külmikusse on pandud suures ulatuses niiskust sisaldavat toitu. (Vajalik on sissepakkimine.)
Külmikus olev toit on külmunud.	<ul style="list-style-type: none">• Kas külmiku temperatuuriregulaator on olnud seatud pikaks ajaks temperatuurile 0 °C?<ul style="list-style-type: none">-- Valige temperatuuriks 3 °C või rohkem.• Kas sügavkülmiku temperatuuriregulaator on olnud seatud pikaks ajaks temperatuurile -21°C?<ul style="list-style-type: none">-- Valige temperatuuriks -18°C või rohkem.• Kui ümbritsev temperatuur on madal, võib toit külmuda ka siis, kui külmikusektsiooni temperatuuriks on seatud 6 °C.
Külmikus on lõhnad.	<ul style="list-style-type: none">• Tugeva lõhnaga toiduained tuleb sisse pakkida.• Lõhnaemaldusseade ei suuda kõiki lõhnu eemaldada.
Uksealarm ei vaiki.	<ul style="list-style-type: none">• Alarm vaikib ukse sulgemisel.
Juhtpaneel ei tööta.	See võib juhtuda ühel järgmistest juhtudest. <ul style="list-style-type: none">• Paneel või teie sõrm on määrdunud õli vms-ga.• Kui puudutate paneeli kinnastatud käega, sõrmel asuva plaastriga, küüne või mõne esemega.• Nuppudele on kinnitatud kleebis või teip.• Puuteasukoht on nuppudest mõnevõrra eemal.• Kasutamisaeg ei piisa nuppude töötamiseks.

Enne teenindusse helistamist

Jää valmistamine

Probleem	Lahendus/olukord
Jäävalmistaja ei tööta.	<ul style="list-style-type: none">• Kas veepaagis on vett?• Kas veepaak on kindlalt oma kohale asetatud?• Kas jää hoiukastis on kühvel või toiduained?• Kas kõik jäävalmistamise režiimid on „VÄLJAS“?• Kas jääkuubikud on kuhjatud vastu jää hoiukasti tagaseina? (Ajage jääkuubikud ühtlaselt laiali.)• Proovige jääalust puhastada. Kui jääaluse puhastamine toimib korralikult, oodake üks päev. Jää valmistamine algab uuesti. 
Jääkuubikute valmistamine võtab aega.	<ul style="list-style-type: none">• Kas see leiab aset vahetult pärast jäävalmistamise taaskäivitamist?• Kas see leiab aset vahetult pärast paagi täitmist joogiveega?
Jääkuubikud on väikesed, ümarad või tükkis. Jääkuubikutel on väljaulatuvad osad. Jääkuubikutes on mõned augud.	<ul style="list-style-type: none">• Kui veetase on veepaagis madal, võib saadavate jääkuubikute suurus olla tavalisest väiksem.• Jääkuubikuid pikka aega hoiustades võivad need muutuda väiksemaks, ümaramaks ja üksteisega kokku jääda.• Jääkuubikute eendid on tingitud jääalusel olevatest lõhedest.• Kuubikutes leiduvad augud on põhjustatud õhumullidest, mis on liitunud ja moodustanud suuremad augud.
Jääkuubikutel on lõhn juures.	<ul style="list-style-type: none">• Kas veepaagis olev vesi on vana või on veel lõhn juures?• Kas veepaagi on jäänud paagi puhastamisel kasutatud pesuvahendi või valgendi jääke?• Kui jääkuubikud on jäänud pikalt masinasse, võib lõhn kanduda üle ka jääkuubikutele.
Vett ega jääkuubikuid ei kuku isegi siis, kui kasutatakse „Jääaluse puhastamist“.	<ul style="list-style-type: none">• Kas jää hoiukast on jääkuubikuid täis? Kas jää hoiukastis on kühvel või mingi muu asi? (Tehke jää hoiukast tühjaks.)• Kas veepaagis on vett?

Veeväljuti

< Ainult mudel SJ-WX830A >

Probleem	Lahendus/olukord
Vett ei tule välja.	<ul style="list-style-type: none">• Kas väljuti paak on kindlalt oma kohal?• Kas väljuti paagis on vett?
Väljuti uks ei tule lahti.	<ul style="list-style-type: none">• Kas väljuti ukse lukk on „SEES“?
Alusele on veejäägid.	<ul style="list-style-type: none">• Veeväljutist või sisetorust võib vett välja tulla. Normaalne nähtus. Valage vesi ära.

Kui vajate jätkuvalt teeninduse abi

- Pöörduge lähimasse SHARPi poolt heakskiidetud teenindusettevõttesse.

Toote andmeleht

LISA III (EL) määrus nr 1060/2010				
A	Kaubamärk	SHARP	SHARP	SHARP
B	Mudeli nimi	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Kategooria	7	7	7
D	Energiatõhususe klass	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	EL-i Ecolabeli auhind	—	—	—
F	Aastane energiakulu *1 [kWh/aasta]	440	400	400
G	Kõigi tähemärgist mitteväärvate hoideseksioonide mahutavus [L]	423	433	433
H	Kõigi tähemärgist väärivate külmutatud toiduainete hoideseksioonide mahutavus *2 [L]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	Soojema kui +14°C „Muu sektsiooni“ projektijärgne temperatuur.	—	—	—
J	Jäävaba	JAH	JAH	JAH
K	Temperatuuri tõusmise aeg [h]	17	17	17
L	Külmutusvõimsus [kg/24h]	11,0	11,0	11,0
M	Kliimaklass	T	T	T
N	Akustilise müra emissioon [dB(A)]	39	39	39
O	Integreeritud seade	Ei (eraldiseisvat tüüpi)	Ei (eraldiseisvat tüüpi)	Ei (eraldiseisvat tüüpi)

*1 Energiatarbimus „XYZ“ kW/h aastas, vastavalt 24 h standardtesti tulemustele.
Tegelik energiatarbimus sõltub seadme kasutamisest ja asukohast.

*2 **: Mitmetemperatuuriline sektsioon

- Kahe tärniga külmutatud toiduainete piirkonnad sobivad eelkülmutatud toidu hoiustamiseks, jäätise või jääkuubikute valmistamiseks või hoiustamiseks.
- Kahe tärniga piirkonnad ei sobi värsket toidu külmutamiseks.
- Antud seade ei ole ettenähtud kasutamiseks sisseehitatud seadmena.
- Seade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva temperatuuriga vahemikus 16 °C kuni 43 °C.

Teave seadme utiliseerimise kohta



KUI SOOVITE SEADET UTILISEERIDA, ÄRGE VISAKE SEDA TAVALISSE PRÜGIKASTI EGA TULEASEMELE!

Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb vastavalt kohalikele õigusaktidele ERALDI kokku koguda ja töödelda.

Eraldi kogumine soodustab keskkonnasõbralikku töötlemist ja materjalide taaskasutust ning minimeerib lõplikku jäätmekogust. VALE UTILISEERIMINE võib teatud ainete tõttu olla inimeste tervisele ja keskkonnale ohtlik! Viige KASUTATUD SEADE kohalikku, tavaliselt omavalitsusele kuulvasse, kogumiskohta, kui selline on olemas.

Kui teil tekib utiliseerimisega seoses küsimusi, võtke ühendust kohaliku omavalitsuse või edasimüüjaga ja uurige, milline on õige utiliseerimisviis.

AINULT EUROOPA LIIDU JA MÖNES TEISES RIIGIS, NÄITEKS NORRAS JA ŠVEITSIS ASUVATELE KASUTAJATELE: Teie osalemine eraldi kogumises on seadusega sätestatud.

Ülaltoodud sümbol, mis on toodud elektri- ja elektroonikaseadmel (või selle pakendil), aitab kasutajatele seda meelde tuletada.

ERAMAJAPIDAMISTE kasutajad peavad kasutama kasutatud seadmete puhul olemasolevaid tagastusvõimalusi. Tagastamine on tasuta.




Hvala vam za nakup tega izdelka SHARP. Preden začnete uporabljati vaš hladilnik SHARP, si najprej pazljivo preberite navodila, da jo boste lahko kar najbolje izkoristili.

- Ta hladilnik je namenjen izdelovanju ledenih kock, hlajenju in zamrzovanju hrane.
- Ta hladilnik je namenjen samo za domačo gospodinjsko uporabo pri okoljskih temperaturah, navedenih v tabeli. Klimatski razred je naveden na tipski ploščici. Hladilnik najbolje deluje pri okoljskih temperaturah navedenega klimatskega razreda. Če hladilnik uporabljate pri hladnejših temperaturah, se hladilnik ne bo poškodoval do temperature +5 °C.
- Hladilnik ne smete izpostavljati temperaturam pod -10 °C za daljši čas.

Samo za domačo gospodinjsko uporabo

Klimatski razred	Dopustno območje of okoljske temperature
SN	od +10 °C do 32 °C
N	od +16°C do 32 °C
ST	od +16°C do 38°C
T	od +16°C do 43°C

Varnostne informacije

 Opozorilo	To pomeni, da obstaja tveganje resnih poškodb ali smrti.
 Pozor	To pomeni, da obstaja visoko tveganje materialne škode ali poškodb.
 Pozor	Oznake s plamenom pomenijo, da pri tem hladilniku obstaja nevarnost nesreče zaradi ognja.

Opozorilo

Sredstvo za hlajenje

Ta hladilnik vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo (R600a: izobutan) in izolacijski plin (ciklopentan). Upoštevajte naslednja pravila, da preprečite vžig in eksplozijo.

- Špičasti ali koničasti predmeti ne smejo priti v stik s hladilnim sistemom. Hladilni sistem na zadnji strani in znotraj hladilnika vsebuje hladilno sredstvo.
- Za pospeševanje odtajevanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih načinov. (Ta hladilnik ima samodejno sistem odtajevanja.)
- V hladilniku ne uporabljajte drugih elektronskih naprav.
- Ne blokirajte prostora okoli hladilnika.
- V bližini hladilnika ne uporabljajte vnetljivih sprejev, kot je barva iz spreja.
- V bližini hladilnika ne shranjujte vnetljivih sprejev, kot je barva iz spreja.
- Če v hladilnem sistemu pride do okvare, se ne dotikajte stenske vtičnice in ne uporabljajte odprtega ognja. Odprite okno in izpustite zrak iz prostora. Nato pokličite serviserja, ki ga je odobril SHARP, za servis.

Napajalni kabel, vtič, vtičnica

Pozorno preberite naslednja pravila, da preprečite električni udar ali požar.

- Poskrbite za to, da se napajalni kabel med namestitvijo ali premikanjem ne bo poškodoval. Če je napajalni vtič ali kabel zrahljan, ga ne vstavljajte.
- Ne uporabljajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih napajalnikov na zadnjem delu hladilnika.
- Napajalni vtič v stensko vtičnico priključite trdno in direktno. Ne uporabljajte podaljškov ali adapterjev.
- Napajalni vtič priključite v vtič s primerno napetostjo.
- Pravilno povežite ozemljitveni priključek na ozemljitveni pol.
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami.
- Odklopite ga iz električnega priključka tako, da odstranite glavni vtič iz vtičnice. Ne odstranite ga tako, da vlečete za napajalni kabel.
- Prah na napajalnem vtiču lahko povzroči požar. Previdno ga obrišite.
- Izvlecite vtič, če hladilnika dalj časa ne uporabljate.
- Če je gibljivi napajalni kabel poškodovan, ga

mora zamenjati serviser, odobren s strani SHARP, da se izognete nevarnosti.

Namestitev

- Na nameščajte hladilnika na vlažnih ali mokrih mestih. Tako lahko poškodujete izolacijo ali povzročite električno puščanje. Na zunanjem ohišju se lahko pojavi vlaga in povzroči rjo.
- Hladilnik morate postaviti na ravno in trdno podlago.

V uporabi

- Ne shranjujte vnetljivih in hlapljivih materialov, kot so eter, bencin, propan, razpršila, lepila, čisti alkohol ipd. Ti materiali hitro eksplodirajo.
- V hladilniku ne shranjujte temperaturno občutljivih izdelkov, kot so farmacevtski izdelki. Obstaja visoko tveganje sprememb v kakovosti izdelka.
- Ne poizkušajte spreminjati ali prilagajati tega hladilnika. S tem lahko povzročite požar, električni udar ali poškodbe.
- Na vrh hladilnika ne postavljajte ničesar. Če predmet pade z vrha hladilnika, lahko povzroči poškodbe.
- Ne dotikajte se strojnih delov (zgornji del zaboja za led) samodejnega izdelovalca ledu. Lahko pride do telesnih poškodb, ko se pladenj za led obrne.
- Ne udarjajte v steklena vrata. (Samo za SJ-WX830A in SJ-SX830A) Sicer lahko počijo in povzročijo fizične poškodbe.
- Ne dotikajte se vratc dozirnika, ko se obrača. Lahko se poškodujete, če se prsti priprejo v vrata. (Samo za SJ-WX830A)
- Uporaba te naprave je namenjena otrokom, starejšim od 8 let, in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi zmoglostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem o pravilni uporabi, razen če te osebe niso bile ustrezno podučene s strani odgovorne osebe in zato razumejo možno tveganje. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenje in vzdrževanje s strani otrok brez nadzora ni dovoljeno. Otroci od 3 do 8 let starosti lahko polnijo in praznijo hladilne naprave.

Varnostne informacije

Nega in čiščenje

- Najprej odklopite hladilnik, da preprečite električni udar.
- Po zunanjem ohišju ali notranjosti ne škropite z vodo. To lahko povzroči rjavenje in površinske poškodbe električne izolacije.

Težava

- Če ste zavohali, da se nekaj žge, takoj izvalcite napajalni vtič. Nato pokličite serviserja, ki ga je odobril SHARP, za servis.
- Če pride do puščanja plina, prezračite prostor tako, da odprete okno. Ne dotikajte se hladilnika ali vtičnice.

Odlaganje

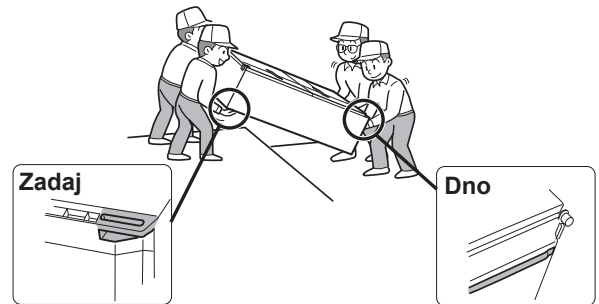
- Zagotovite, da hladilnik ne predstavlja nevarnosti za otroke, medtem ko je shranjen za odlaganje. (npr. odstranite magnetna tesnila naprave, da se otrok ne zagodzi v notranjosti.)
- Ta hladilnik morate ustrezno odložiti. Odpeljajte hladilnik v strokovni reciklirni obrat za vnetljiva hladilna sredstva in izolacijske pline.



Pozor

Transport

- Ko namestite ali premikate vaš hladilnik, uporabite podlogo, da zaščitite podlago pred poškodbami.
- Nesite hladilnik tako, da držite za ročaje na zadnji in spodnji strani. Če nepravilno dvignete hladilnik, lahko pride do poškodb.



V uporabi

- Ne dotikajte se hrane ali kovinskih posod v zamrzovalniku z mokrimi rokami. To lahko povzroči poškodbe zaradi ozeblin. Je popolnoma enako, kot ko je prostor z več temperaturami nastavljen na $-8\text{ }^{\circ}\text{C}$ ali $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- V zamrzovalnik ne postavljajte steklenic ali pločevink s pijačo. Je popolnoma enako, kot ko je prostor z več temperaturami nastavljen na $-8\text{ }^{\circ}\text{C}$ ali $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Za izdelovanje ledenih kock uporabljajte samo vodo iz pipe.
- Ne odpirajte ali zapirajte vrat, ko ima nekdo roko blizu vrat. Obstaja tveganje, da se ljudje s prsti ujamejo za vrata.
- V vratne predale ne vstavljajte prevelikih predmetov. Če predmet pade iz predalov hladilnika, lahko povzroči poškodbe.
- S steklenimi policami morate ravnati previdno. Če vam pade, se lahko zlomi ali povzroči poškodbe.

Indikator temperature

Ta hladilnik je opremljen z indikatorjem temperature v predelu hladilnika, ki omogoča nadzor povprečne temperature v najhladnejšem območju.

Najhladnejše območje

Simbol prikazuje najhladnejše območje v predelu hladilnika. (Vratni predal, ki je na enaki višini, ni najhladnejše območje.)

Simbol



Preverjanje temperature v najhladnejšem območju

Lahko opravljate redne preglede, da zagotovite, da je temperatura v najhladnejšem območju ustrezna in po potrebi prilagodite nadzor temp. hladilnika. Za vzdrževanje ustrezne temperature v napravi preverite, da je indikator temperature vedno MODER. Če se prikaz temperature spremeni v BELO, je temperatura previsoka; v tem primeru povišajte nastavev nadzora temp. in počakajte 6 ur, preden znova preverite indikator temperature.

MODRA



Pravilne nastavitve

BELA

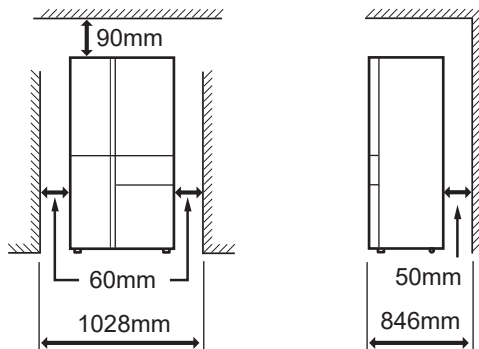


Temperatura previsoka, prilagodite nadzor temp. hladilnika.

Opomba

- Notranja temperatura hladilnika je odvisna od več dejavnikov, kot je okoljska temperatura prostora, količina shranjene hrane in pogostnost odpiranja vrat.
- Ko ste vstavili svežo hrano ali pustili vrata odprta nekaj časa, je normalno, da se indikator temperature obarva BELO.

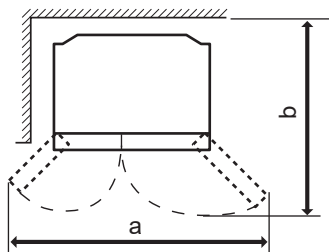
- 1** Okoli hladilnika pustite dovolj prostora za zračenje.
- Slika prikazuje najmanjši potreben prostor za namestitev hladilnika. Meritveni pogoji za porabo energije se opravljajo v različnih prostorskih merah.



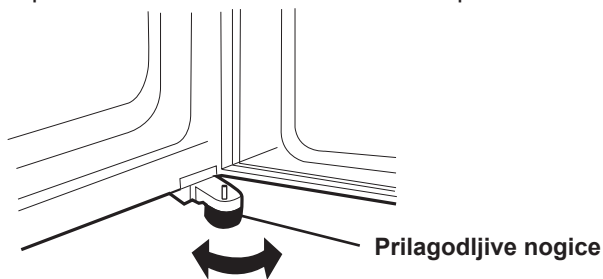
- Čim večji, kot je prostor, manj energije bo porabil hladilnik.
- Če uporabljate hladilnik v manjših prostorih kot na zgornji sliki, se lahko temperatura v enoti dvigne in pride do hrupa ter okvare.

Potreben prostor za uporabo

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

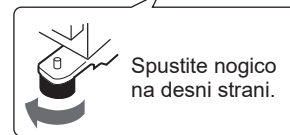
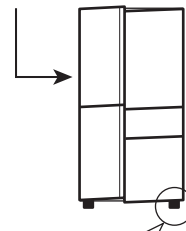


- 2** S sprednjima dvema prilagodljivima nogicama postavite hladilnik na ravno in trdno površino.

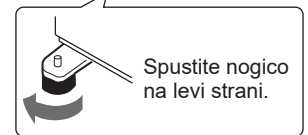
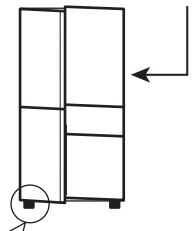


- 3** Če desna in leva vrata niso pravilno poravnana, uporabite prilagodljive nogice.

Ko so leva vrata dvignjena.



Ko so desna vrata dvignjena.



- Obračajte prilagodljive nogice, dokler ni nasprotna nogica malenkost od tal.

- 4** Priključite napravo s pravilno nameščenim vtičem.

Opomba

- Postavite hladilnik blizu dostopa do vtiča.
- Vaš hladilnik naj ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi, prav tako ga ne postavljajte blizu naprav, ki ustvarjajo toploto.
- Hladilnika ne postavite neposredno na tla. Pod hladilnik vstavite ustrezno stojalo, kot je lesena plošča.
- Ko vstavite napajalni vtič in so vrata odprta, se oglasi alarm za vrata, kar je običajno. Ta zvok se izklopi, ko vrata zaprete.
- Hladilnika ne potisnite ob steno. Stena, ki obdaja hladilnik, se lahko zamaže ali obarva zaradi zračnega toka, ki ga ustvarja oddajanje vročine.

Na dnu hladilnika so štiri kolesca

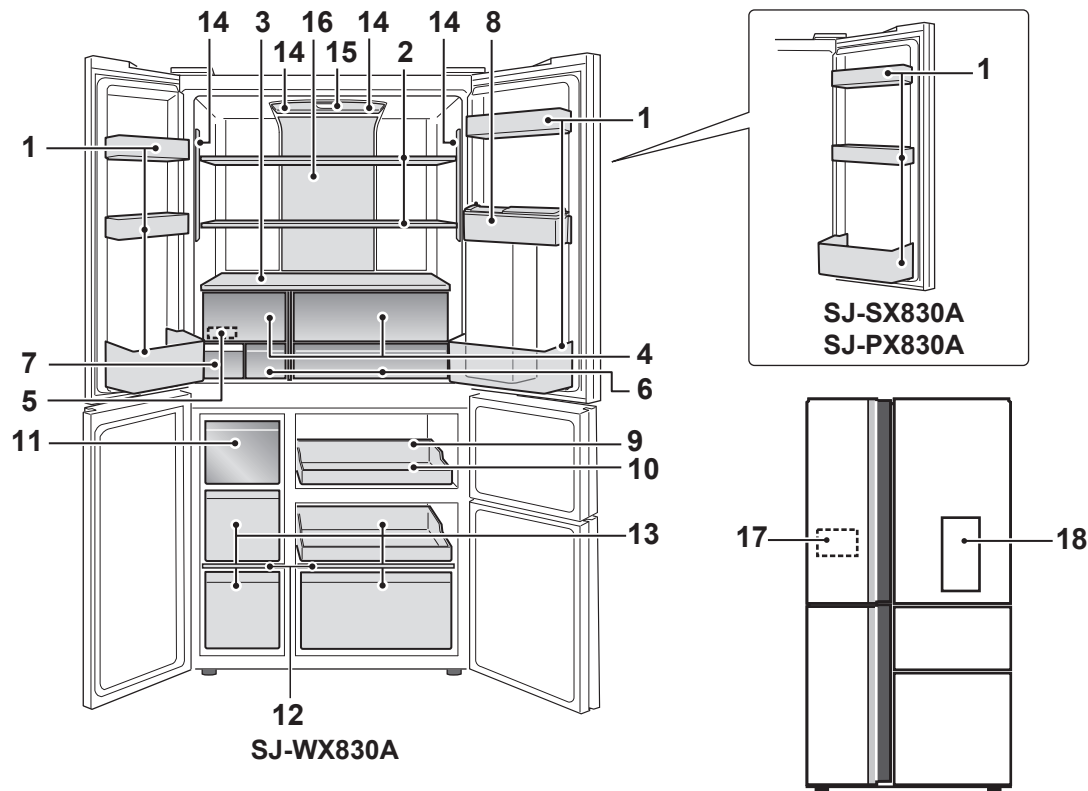
- S kolesci lahko hladilnik premikate naprej in nazaj.



Pred uporabo hladilnika

- Očistite notranje dele s krpo, namočeno v toplo vodo.
- Če za čiščenje uporabljate vodo z milnico, ga temeljito očistite z vodo.

Opis



1. Predal vrat

(SJ-WX830A 5 kosa)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 kosa)

2. Polica hladilnika (2 kosa)

3. Nepremična polica

4. Posoda za zelenjavo

Pokrov proti vlagi je nameščen samo na desni strani.

Ta pokrov deluje za sveže shranjevanje hrane z visoko vsebnostjo vlage.

Pokrov proti vlagi (neodstranljiv)



5. Predal za jajca

6. Zabojev svežine

7. Rezervoar za vodo (izdelovalec ledu)

8. Dozirnik vode

<samo za SJ-WX830A>

9. Zabojev

10. Pladenj iz legiranega jekla

11. Zabojev za led

Da preprečite poškodbe posode za shranjevanju ledu, ne izdelujte ledu v posodi za shranjevanju ledu in vanjo ne zlivajte olja.

12. Polica zamrzovalnika

13. Zabojev zamrzovalnika

14. Lučka

15. Indikator Plasmacluster

16. Plošča za hibridno hlajenje

Plošča ohlaja predel hladilnika neposredno z zadnje strani. Na ta način se hrana nežno hladi in pri tem ni

izpostavljena pretoku hladnega zraka.

17. Nadzorna plošča

18. Dozirnik vode

<samo za SJ-WX830A>

Če želite v hladilniku shranjevati večje predmete

- Odstranite lahko katere koli police ali predale s številkami 1,2,4,5,6,7,9,10,11,12,13 na zgornji sliki.
- Delovanje hlajenja ni poslabšano, tudi če hladilnik uporabljate tako.

Alarm vrat

- Alarm vrat zazveni, ko so vrata* puščena odprta.
 - Alarm vrat zazveni 1 minuto po odpiranju vrat in nato ponovno po 1 minuti (enkrat v vsakem primeru).
 - Če vrata* pustite odprta za pribl. 3 minute, se bo alarm oglašal neprekinjeno.
 - Alarm se zaustavi, ko zaprete vsa vrata.
- (* Samo vrata hladilnika in leva vrata zamrzovalnika.)

Enota za odstranjevanje vonjav

- Katalizator za odstranjevanje vonjav je nameščen na vodih za hladen zrak. Čiščenje in druge dejavnosti niso potrebne.

Shranjevanje hrane

- Zagotovite, da je hrana čim bolj sveža, da podaljšate življenjsko dobo pokvarljive hrane. V nadaljevanju so splošni napotki za daljše shranjevanje hrane.
- Hrana ima omejen rok uporabe za shranjevanje. Ne prekoračite datuma roka uporabe, ki ga navaja proizvajalec.

Hladilnik

Hrana/zelenjava

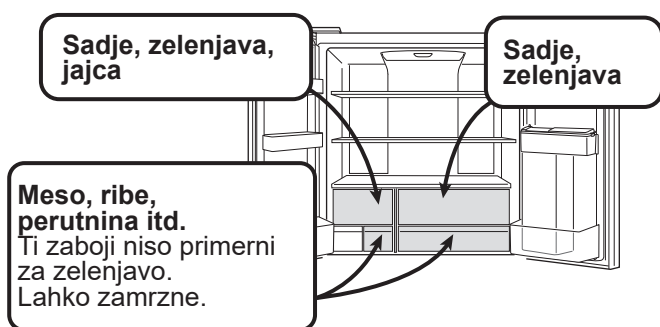
- Hrano in zelenjavo ohlapno zaprite v plastični material, kot je vrečka (ne zaprite je) in jo postavite v predel za zelenjavo, da zmanjšate izgubo vlage.
- Sadje in zelenjavo, na katero vpliva nizka temperatura, morate shraniti na hladen prostor, razen hladilnika.

Mlečni izdelki in jajca

- Večina mlečnih izdelkov ima rok uporabe natisnjen na zunanji embalaži, ki podaja tudi priporočeno temperaturo in rok uporabe hrane.
- Jajca shranjujte v predalu za jajca.

Meso/ribe/perutnina

- Postavite na pladenj ali krožnik in prekrijte s papirjem ali plastično vrečko.
- Večje kose mesa, rib ali perutnine postavite na zadnji del polic.
- Vsa hrana mora biti dobro ovita ali vstavljena v zračno neprodušno posodo.
- Sveža hrana (dobro zapakirana) mora biti hranjena za omejen čas, da se ne pokvari in negativno vpliva na ostalo shranjeno hrano.



Zamrzovalnik

- Za zamrzovanje manjših količin hrane naenkrat, kar poteka hitro.
- Hrana morate primerno zatesniti ali tesno pokriti.
- Hrana naj bo enakomerno vstavljena v zamrzovalnik.
- Označite vrečke ali posode, da imate pregled nad zamrznjeno hrano.

Prostor z več temperaturami

Lahko izberete med štirimi vrstami temperaturnih območij. Glejte "Prostor z več temperaturami" za informacije o izbiri temperaturnega območja.

Temperaturno območje	Način	Shranjevanje hrane
3.0 °C	Hlajenje	Pijače, dnevne jedi Sladice ipd.
0.0 °C	Sveža hrana	Meso, ribe Dnevni izdelki ipd.
- 8.0 °C	Mehko zamrzovanje	Meso, ribe ipd.
- 18.0 °C	Zamrzovanje	Zamrznjena hrana

Mehko zamrzovanje

Ta način je uporaben za shranjevanje hrane brez trdnega zamrzovanja.

Rezanje je enostavno tudi, če je hrana večja.

Če je hrano težko razrezati, jo pustite na kuhalni plošči za 5 do 15 minut in poskusite znova.

Ne pozabite, da ta način ni namenjen dolgoročnemu shranjevanju zamrznjene hrane.

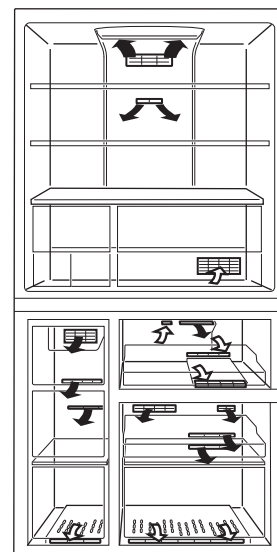
Shranjeno hrano porabite v 1 tednu.

Nasvet za preprečevanje vlage ali ledu v hladilniku

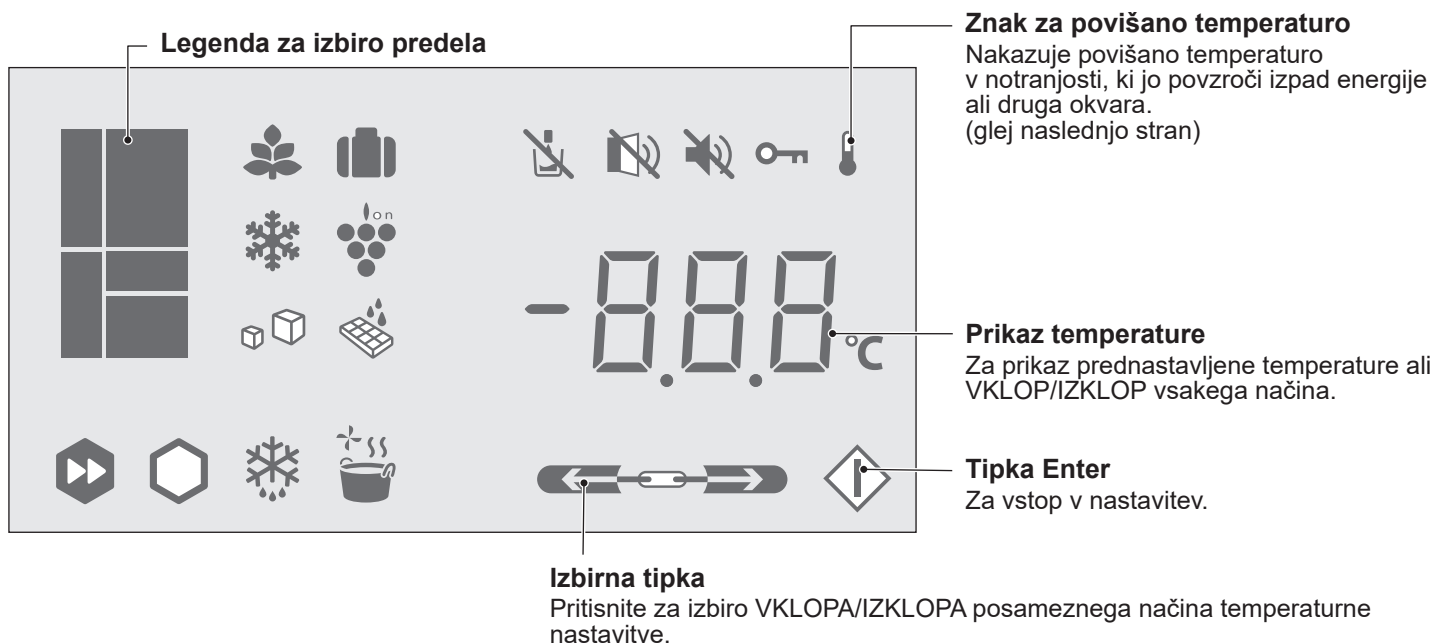
- Vrata morajo biti tesno zaprta. Če hrana pade, lahko povzroči, da je med ohišjem in vrati prazen prostor. Pomaknite jo na zadnji del police ali predala.
- Shranjeni predmeti naj bodo zapakirani ali zaprti v npr. posodah za hrano ali plastičnih vrečkah.

Nasvet za shranjevanje hrane

- Hrana enakomerno razporedite po policah, da lahko zrak za hlajenje enakomerno kroži.
- Vročo hrano morate pred shranjevanjem ohladiti. Če shranjujete vročo hrano, s tem povišate temperaturo v enoti in tvegate, da se bo hrana pokvarila.
- Odpiranje vrat naprave za daljša obdobja povzroči bistveno povišanje temperature v notranjosti predelov naprave.
- Ne blokirajte odvod in dovod hladnega zraka, ki kroži, s hrano ali posodami; sicer hrana ne bo enakomerno ohlajana po hladilniku.
- Hrane ne postavljajte neposredno pred odvod hladnega zraka. S tem lahko povzročite zamrzovanje hrane.



Nadzorna plošča



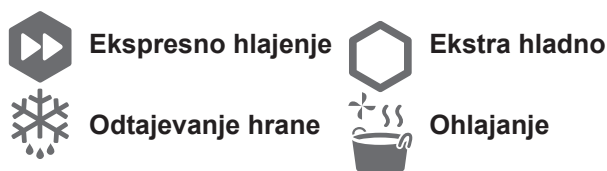
Ikone

Vsi načini so privzeto "IZKLJUČENI".

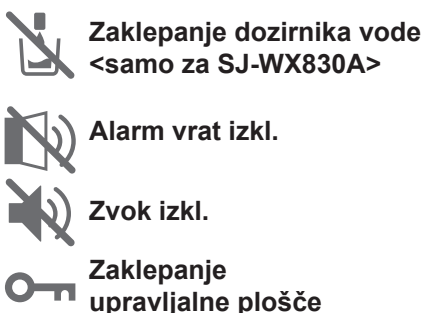
Glavni načini



Pomožni načini prostora z več temperaturami



Dodatne nastavitve



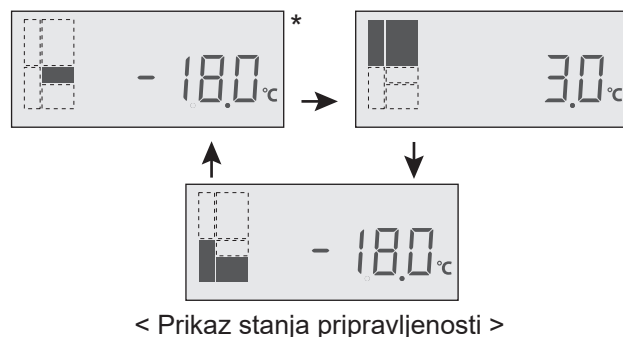
Ob ponovnem priklopu el. energije

- Če med delovanjem hitrega zamrzovanja ali čiščenja pladnja za led pride do izpada energije, se delovanje zaustavi.
- Glejte »Prostor z več temperaturami« za pomožni način.
- Druge nastavitve so enake kot pred izpadom energije.

Za osvetlitev upravljalne plošče

Pritisnite tipko enter.

Upravljalna plošča prikazuje temperaturo posameznega predela in ikon delovanja. (Vse ikone se ne vključijo, ker so vsi načini »IZKLOPLJENI« s privzeto nastavitvijo.)



* Temperatura ni prikazana na zaslonu, ko deluje eden od pomožnih načinov. Prikaz temperature se spreminja.

Opomba

- Za upravljanje pritisnite tipke z golimi rokami. Upravljanje z mokrimi rokami ni dovoljeno.
- Upravljanje ne deluje, ko so vrata* odprta. (* samo vrata hladilnika.)
- Če 1 minuto ni upravljanja, se zaslon samodejno vrne v stanje pripravljenosti. Če ni upravljanja še nadaljnjo minuto, se zaslon izklopi.
- Vsakič, ko odprete vrata*, se upravljalna plošča zasveti in prikaže trenutno nastavitve. (* Samo vrata hladilnika in leva vrata zamrzovalnika.)

Glavni načini

Upravljanje temperature

- Hladilnik samodejno upravlja s temperaturo. Tako kot spodaj, lahko vidite prednastavljeno temperaturo.
- Glejte »Prostor z več temperaturami« za prednastavljene temperature prostora z več temperaturami.

Hladilnik

- Privzeta nastavev je 3 °C.
- Možna je prilagoditev med 0 °C in 6 °C v korakih po 1 °C.

Postopek Zaslón



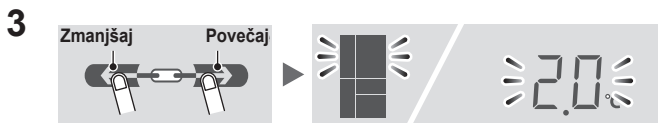
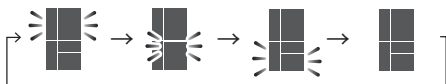
Pritisnite tipko enter.



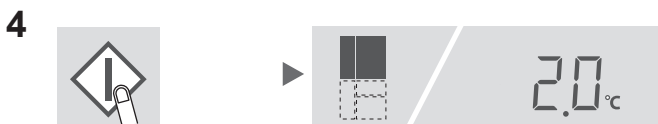
Izberite predel.

Trenutna nastavev

Predeli se spreminjajo kot v zaporedju, prikazanem na sliki, s pritiskom te tipke.



Nastavite temperaturo.



Pritisnite tipko enter.

Zamrzovalnik

- Privzeta nastavev je -18°C.
- Možna je prilagoditev med -13°C in -21°C v korakih po 1 °C.

Postopek Zaslón



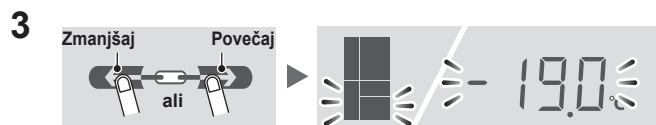
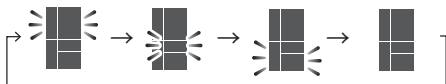
Pritisnite tipko enter.



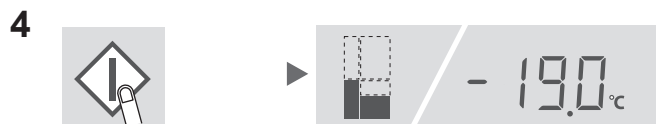
Izberite predel.

Trenutna nastavev

Predeli se spreminjajo kot v zaporedju, prikazanem na sliki, s pritiskom te tipke.



Nastavite temperaturo.



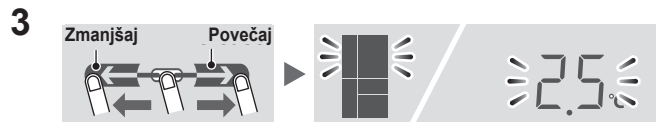
Pritisnite tipko enter.

Napredna nastavev

- Temperaturo lahko prilagodite v korakih po 0,5 °C na način v postopku 3.

Npr. hladilnik

Postopek Zaslón



Nastavite temperaturo.



! Opomba

- Temperatura, ki je navedena na upravljalni plošči, ni točna temperatura v notranjosti.
- Na notranje temperature lahko vplivajo dejavniki, kot je lokacija hladilnika, okoljska temperatura in pogostost odpiranja vrat.

Znak za povišano temperaturo

Če notranja temperatura naraste/se spusti, je osvetljen ta znak.

Hladilnik: več kot 10 °C

Zamrzovalnik : več kot -10 °C

- Preverite kakovost hrane, preden jo pojedete
- Ta znak se lahko osvetli ob priklopu na el. energijo. Znak se izklopi po zapiranju ali odpiranju vrat, osvetljenega predela, kjer se ta znak VKLJUČI.

Glavni načini



Varčevanje z energijo

- Uporabite ta način za preklop naprave v varčno delovanje.

Način uporabe

	Postopek	Zaslon
1		
	Pritisnite tipko enter.	
2		
	Pritisnite na ikono.	Trenutna nastavev (Prikazano je IZKLOPLJENO stanje.)
3		
	Znova pritisnite na ikono.	Nastavev je spremenjena.
		• Zaporeden preklop stikala VKL./IZKL. s pritiskom na ikono.
4		
	Pritisnite tipko enter.	

- Ko je v uporabi ta način, je temperatura znotraj hladilnika in zamrzovalnika višja od normalnega delovanja kot sledi. Prikazana temperatura se ne spremeni.

V načinu »Varčevanja z energijo«	Zamrzovalnik	Hladilnik
	Pribl. 2 °C plus	Pribl. 1°C plus

(Ko je temperatura nastavljena na F (hladilnik): -18 °C, R (zamrzovalnik): 3° C.)

- Prekinite ta način, če mislite, da pijača ni dovolj ohlajena ali pa izdelava ledu traja predolgo.

Opomba

- Učinkovitost varčevanja z energijo je odvisna od okolja uporabe (upravljanje temperature, okoljska temperatura, pogostost odpiranja vrat, količina hrane).



Počitniški način

- Uporabite ta način, ko greste na potovanje ali pa zapustite dom za dalj časa.
- Temperatura znotraj predela hladilnika je prilagojena na pribl. 10 °C.

Način uporabe

	Postopek	Zaslon
1		
	Pritisnite tipko enter.	
2		
	Pritisnite na ikono.	Trenutna nastavev (Prikazano je IZKLOPLJENO stanje.)
3		
	Znova pritisnite na ikono.	Nastavev je spremenjena.
		• Zaporeden preklop stikala VKL./IZKL. s pritiskom na ikono.
4		
	Pritisnite tipko enter.	

Opomba

- Obdobje shranjevanja hrane v predelu hladilnika se skrajša za 1/2-1/3 običajnega delovanja. Uporabite ta način samo pri hrani, ki se ne pokvari.
- Temperature predela hladilnika se ne da spremeniti. (Na zaslonu je prikazano »10 °C«.)

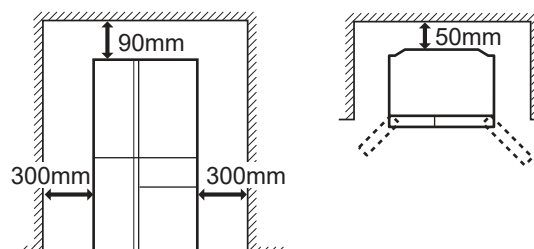


< Prikaz stanja pripravljenosti >

Nasveti za varčevanje z energijo

- Namestite hladilnik na dobro prezračevanem območju in pustite dovolj prostora za prezračevanje.
- Vaš hladilnik naj ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi, prav tako ga ne postavljajte blizu naprav, ki ustvarjajo toploto.
- Vrata odpirajte čim bolj poredko.
- Vročo hrano morate pred shranjevanjem ohladiti.
- Hrano enakomerno razporedite po policah, da lahko hladen zrak enakomerno kroži.

- Količina porabe energije tega modela je izmerjena tako, kot prikazuje spodnja slika.



Glavni načini



Hitro zamrzovanje

Ta način je namenjen hitremu zamrzovanju hrane, ki ne izgubi okusa. Večina vlage v hrani zamrzne pri temperaturah med $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ in $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$. Pospeševanje zamrznitve do $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ je pomembno za dobro kakovost zamrznjene hrane.

Način uporabe

Postopek Zaslón

1 Vstavite hrano.



Pritisnite tipko enter.



Pritisnite na ikono.



Trenutna nastavev
(Prikazano je IZKLOPLJENO stanje.)



Znova pritisnite na ikono.



Nastavev je spremenjena.

• Zaporeden preklop stikala VKL./IZKL. s pritiskom na ikono.



Pritisnite tipko enter.



Hitro zamrzovanje se konča samodejno po pribl. 2~4 urah. (Ikona se izključi.)

Opomba

- Večjih količin hrane ni mogoče zamrzniti z enkratnim delovanjem.
- Hitro zamrzovanje bo morda potrebovalo več kot 4 ure, če se delovanje prekriva z odtajevanjem hladilne enote. Delovanje se začne, ko je odtajevanje zaključeno.
- Med uporabo tega načina se izogibajte pogostemu odpiranju vrat.
- Zvok delovanja bo morda glasnejši kot običajno, ko je ta način VKLJUČEN, kar je običajno.

Nasveti za najboljše zamrzovanje

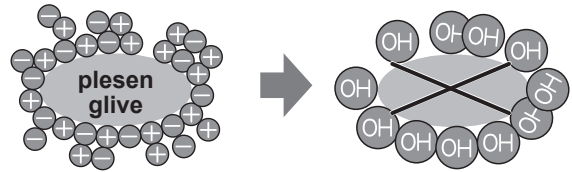
- Pakirajte hrano v vrečke za zamrzovalnik, ali pa jih vstavite v zaprte posode, da ne pride do prekomerno zamrznjenih delov hrane. Za pomoč pri hitrejšem zamrzovanju hrane jo pakirajte v tanke plasti.
- Položite jih naravnost v zaboj zamrzovalnika pod zaboj za led.
- Če želite zamrzniti večje predmete, lahko odstranite zaboj zamrzovalnika in jih razprostorete po polici zamrzovalnika.

SL-9



Plasmacluster

Ionizator v vašem hladilniku vanj sprošča gruče ionov, ki so združeni skupki pozitivnih in negativnih ionov. Te gruče ionov onemogočijo plesni v zraku.



Način uporabe

Postopek Zaslón



Pritisnite tipko enter.



Pritisnite na ikono.



Trenutna nastavev
(Prikazano je IZKLOPLJENO stanje.)



Znova pritisnite na ikono.



Nastavev je spremenjena.

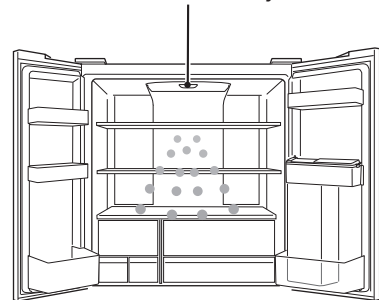
• Zaporeden preklop stikala VKL./IZKL. s pritiskom na ikono.



Pritisnite tipko enter.



Indikator (modri) v hladilniku se vključi.



Opomba

- V hladilniku je lahko manjša količina vonjav. To je vonj ozona, ki ga ustvarja ionizator. Količina ozona je minimalna in se v hladilniku hitro razgradi.

Prostor z več temperaturami

Lahko izberete med štirimi vrstami temperaturnih območij. (3 °C, 0 °C, -8 °C, -18 °C). Ta prostor ima štiri različne pomožne načine.

Temperaturno območje

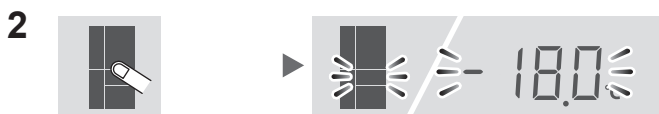
- Privzeta nastavev je -18°C.
- Glejte »Shranjevanje hrane« za primerno hrano za posamezno temperaturno območje.

Način izbiranja

Postopek Zaslonski



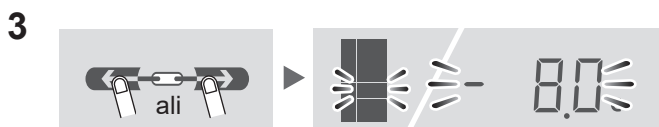
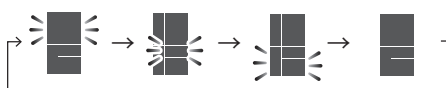
Pritisnite tipko enter.



Izberite predel.

Trenutna nastavev

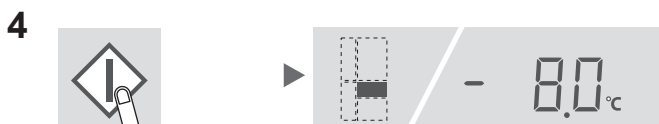
Predeli se spreminjajo kot v zaporedju, prikazanem na sliki, s pritiskom te tipke.



Izbira temperaturnega območja.

Temperaturna območja se spremenijo v spodaj prikazanem zaporedju s pritiskom na ➡. (⬅ nazaj)

➡ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0



Pritisnite tipko enter.

⚠ Opomba

- Temperatura, ki je navedena na upravljalni plošči, ni točna temperatura v notranjosti.
- Vsa temperaturna območja niso prilagodljiva.
- Ko je prostor z več temperaturami nastavljen na -18 °C, se temperaturne vrednosti spreminjajo glede na nastavev zamrzovalnika.
- Na notranje temperature lahko vplivajo dejavniki, kot je lokacija hladilnika, okoljska temperatura in pogostost odpiranja vrat.

Pomožni načini

- Za postopek uporabe glejte naslednjo stran.
- Vsi pomožni načini se končajo samodejno. Temperatura je samodejno nastavljena na 0 °C ali 3 °C. (Glej naslednjo stran.)
- Načini ekspresno hlajenje, ekstra hladno, odtajevanje hrane in ohlajanje ne morejo delovati istočasno.

Način	Funkcija
	Učinek/opomba
 Ekspresno hlajenje	Ta način je namenjen hitremu ohlajevanju pijač ali hrane.
 Ekstra hladno	Ta način je namenjen močnemu ohlajevanju pijač ali hrane. Hrana z visoko vsebnostjo vlage lahko zamrzne.
 Odtajevanje hrane	Ta način je namenjen odtajevanju zamrznjene hrane. Ta način je zelo priročen za počasno odtajevanje hrane. Pazite na to, da pokvarljive hrane ne odtajate popolnoma, da ohranite okus ali hranila.
 Ohlajanje	Ta način je namenjen ohlajevanju vroče hrane. <ul style="list-style-type: none">• Če želite ohladiti tekočo hrano visoke temperature, mora biti tesno zaprta, ali pa uporabite zračno neprodušno posodo. Sicer lahko povzroči opekline.• Ne shranjujte posod, ki imajo temperaturo zunanje površine višjo od 60 °C. Zaboju prostora z več temperaturami se lahko zaradi te vročine deformira.

Opomba

- Med delovanjem vrata odpirajte čim bolj poredko.
- Vsi pomožni načini se v primeru izpada energije zaustavijo. Temperatura je po vrnitvi el. energije nastavljena na končno temperaturo vsakega načina.

Opombe za prostor z več temperaturami

- Ko želite uporabljati pomožne načine, premaknite vso hrano v druge predele.
- Počakajte vsaj 30 minut zatem, ko spremenite temperaturno območje (-8 °C ali -18 °C). Temperatura prostora z več temperaturami se ne spremeni takoj.
- Hrano, ki vsebuje stol, ne postavljajte na pladenj iz legiranega jekla. Ta pladenj lahko začne rjaveti.

- Hrano z močnim vonjem ovijte ali shranite v zračno neprodušno posodo. Sicer se lahko močan vonj prenese na druge predele.

Za izbiro načina

1 Vstavite hrano.



Pomaknite se na postopek 4 vsakega načina.

Pritisnite tipko enter. Izberite prostor z več temperaturami. Vklopi se ikona pomožnega načina.

Ekspresno hlajenje

Postopek

Zaslon



Pritisnite na ikono. Trenutna nastavitvev (Prikazano je IZKLOPLJENO stanje.)



Znova pritisnite na ikono. Nastavitvev je spremenjena.
• Zaporeden preklop stikala VKL./IZKL. s pritiskom na ikono.



Pritisnite tipko enter.

Čas delovanja *1	Pribl. 60 minut
Temperaturna nastavitvev notranjosti po zaključku tega načina *2	3 °C

Ekstra hladno

Postopek

Zaslon



Pritisnite na ikono. Trenutna nastavitvev (Prikazano je IZKLOPLJENO stanje.)



Znova pritisnite na ikono. Nastavitvev je spremenjena.
• Zaporeden preklop stikala VKL./IZKL. s pritiskom na ikono.



Pritisnite tipko enter.

Čas delovanja *1	Pribl. 60 minut
Temperaturna nastavitvev notranjosti po zaključku tega načina *2	0 °C

Odtajevanje hrane

Postopek

Zaslon



Pritisnite na ikono. Trenutna nastavitvev (Prikazano je IZKLOPLJENO stanje.)



Znova pritisnite na ikono. Nastavitvev je spremenjena.
• Zaporeden preklop stikala VKL./IZKL. s pritiskom na ikono.



Pritisnite tipko enter.

Čas delovanja *1	Pribl. 6 ur
Temperaturna nastavitvev notranjosti po zaključku tega načina *2	3 °C

Ohlajanje

Postopek

Zaslon



Pritisnite na ikono. Trenutna nastavitvev (Prikazano je IZKLOPLJENO stanje.)



Znova pritisnite na ikono. Nastavitvev je spremenjena.
• Zaporeden preklop stikala VKL./IZKL. s pritiskom na ikono.



Pritisnite tipko enter.

Čas delovanja *1	Pribl. 30~90 minut
Temperaturna nastavitvev notranjosti po zaključku tega načina *2	3 °C

*1 Če se delovanje prekriva z odtajevanjem hladilne enote, lahko to traja dalj časa, ker se ta način začne, ko se odtajevanje zaključi.

*2 Temperaturna nastavitvev po preklicu je enaka.

Dodatne nastavitve

Za izbiro načina

Razpoložljivi načini

- Zaklepanje dozirnika vode <samo za SJ-WX830A>
- Način alarma vrat izkl.

Način izkl. zvoka

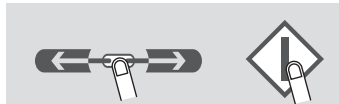
- Zaklepanje upravljalne plošče

1



Pritisnite tipko enter.

2



Zadržite tipko enter in pritisnite izbirno tipko, dokler se ne oglasi zvočni signal.

Izbrana ikona utripa.



→ :Ikone se spremenijo v zgoraj prikazanem zaporedju s pritiskom na . (nazaj)

<samo za SJ-WX830A>

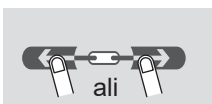
Zaklepanje dozirnika vode

- Uporabite ta način, da preprečite neželjeno uporabo dozirnika vode s strani otrok ali drugih oseb.

Postopek

Zaslon

3



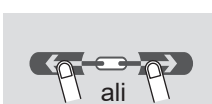
Izberite ikono.

4



Pritisnite tipko enter. Trenutna nastavitev

5



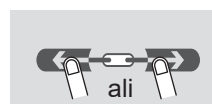
- Zaporeden preklp stikala VKL./IZKL. s pritiskom izbirne tipke.

6



Pritisnite tipko enter za VKLOP načina.

5



- Zaporeden preklp stikala VKL./IZKL. s pritiskom izbirne tipke.

6



Pritisnite tipko enter za VKLOP načina.

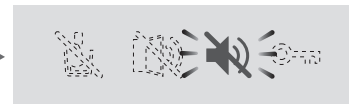
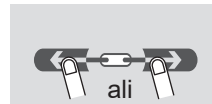
Zvok izkl.

- Uporabite ta način za "IZKLOP" zvoka upravljalne plošče in zvoka zaključka čiščenja pladnja za led.

Postopek

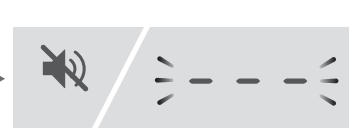
Zaslon

3



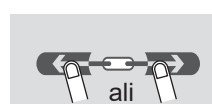
Izberite ikono.

4



Pritisnite tipko enter. Trenutna nastavitev

5



- Zaporeden preklp stikala VKL./IZKL. s pritiskom izbirne tipke.

6



Pritisnite tipko enter za VKLOP načina.

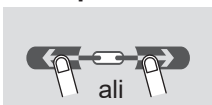
Alarm vrat izkl.

- Uporabite ta način za IZKLOP alarma vrat.
- Uporabite ta način za IZKLOP alarma vrat dozirnika.

Postopek

Zaslon

3



Izberite ikono.

4



Pritisnite tipko enter. Trenutna nastavitev

Dodatne nastavitve

Zaklepanje upravljalne plošče

- Uporabite ta način, da preprečite neželjeno uporabo upravljalne plošče s strani otrok ali drugih oseb.



Izberite ikono.



Pritisnite tipko enter. Trenutna nastavitev

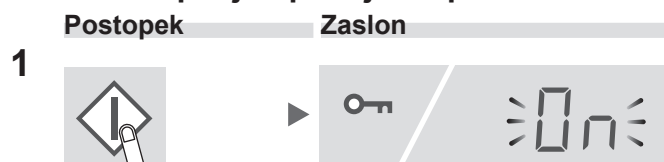


- Zaporeden preklon stikala VKL./IZKL. s pritiskom izbirne tipke.



Pritisnite tipko enter za VKLOP načina.

Preklic zaklepanja upravljalne plošče



Dotaknite se tipke enter za 3 sekunde ali več.



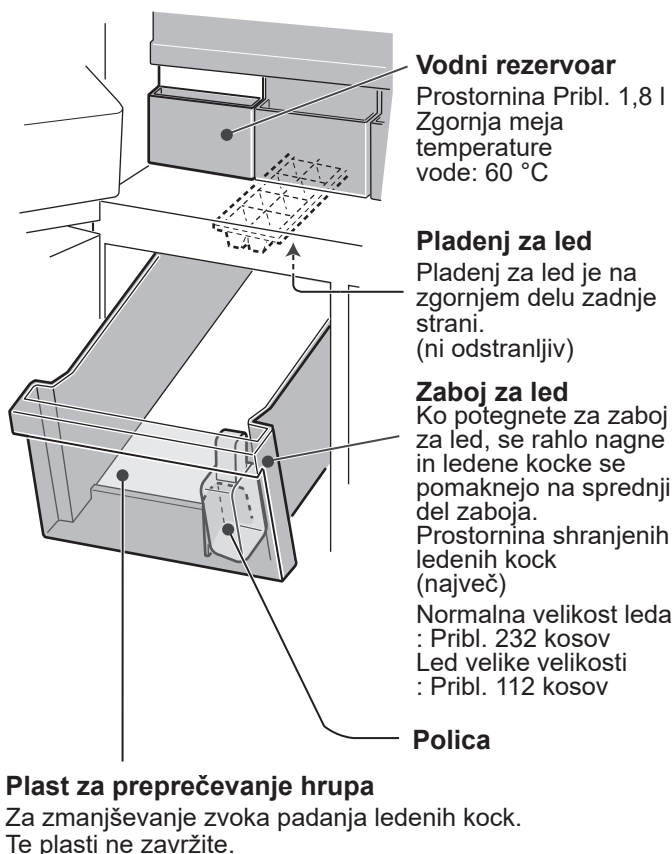
Izberite IZKLOP.



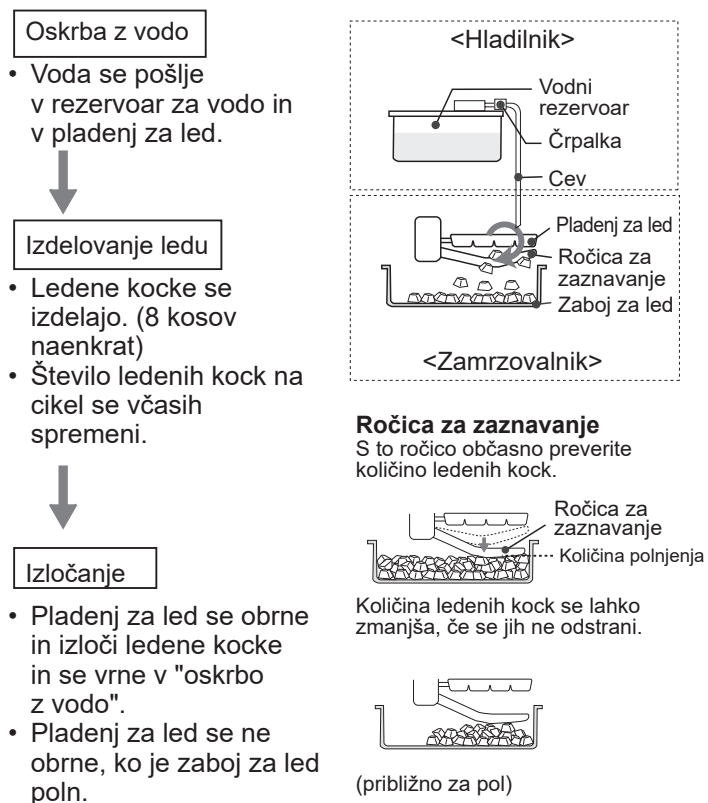
Pritisnite tipko enter za IZKLOP načina.

Samodejni izdelovalec ledu

Opis



Kako se izdelajo ledene kocke



Izdelovanje ledu

Lahko izberete 2 velikosti, ki sta prikazani spodaj.

Način	Ikona	Potreben čas za vsako izdelovanje ledu
Normalen led		Pribl. 2 ur
Velik led		Pribl. 3,5 ur

Opomba

- Čas izdelovanja ledu, kot je prikazan zgoraj, je le približen prikaz okoljske temperature 30 °C, nastavitev temperature je nastavljen na začetno nastavitev (hladilnik : 3 °C, zamrzovalnik : -18 °C), varčevanje z energijo je izklopljeno brez odpiranja ali zapiranja vrat.

Način uporabe

- Vsi načini izdelovanja ledu so privzeto "IZKLUČENI" (---).

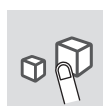
Postopek Zaslona

1



Pritisnite tipko enter.

2

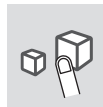


Pritisnite na ikono.



Trenutna nastavitvev (Prikazano je IZKLOPLJENO stanje.)

3



Znova pritisnite na ikono.



Trenutna nastavitvev (Ta prikaz prikazuje normalen led.) Nastavitvev je spreminjena.

- Velikost ledenih kock izberete s pritiskom na ikono.

4



Pritisnite tipko enter.



Samodejni izdelovalec ledu

Način uporabe

Pred uporabo

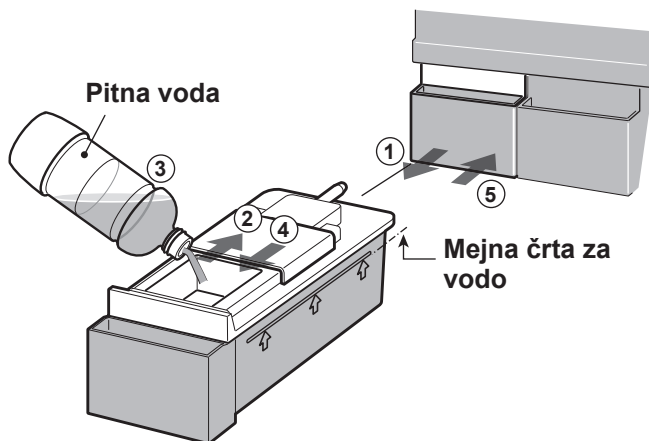
- Operite rezervoar za vodo in zaboj za led.
- Uporabite način za čiščenje pladnja za led, da očistite pladenj in cev. (V notranjosti samodejnega izdelovalca ledu je lahko umazanija ali vonjave.)

Postopek

- 1 Zlijte vodo v rezervoar za vodo in nastavite rezervoar.



Opozorilo
Napolnite samo s pitno vodo.



Opomba

- Korak ③ : Uporabljajte samo pitno vodo. (in ne soka, čaja, športnih pijač ipd.) Lahko zamažejo notranjost izdelovalca ledu in okvarijo napravo.
- Korak ⑤ : Rezervoarja za vodo ne nagibajte. Sicer se lahko pri nošenju voda razlije.
- Korak ⑤ : Varno vstavite rezervoar za vodo. Ledene kocke ne bodo izdelane, če rezervoar za vodo ni popolnoma vstavljen.

Ledene kocke se izdelajo samodejno.

- 2 Ledene kocke vzemite ven.

- Istočasno se izdelujeta obe 2 vrsti ledenih kock.



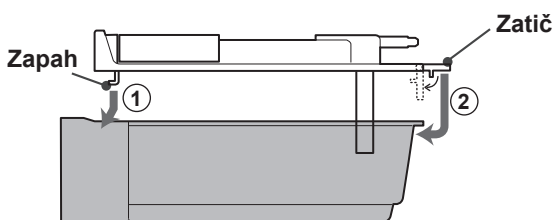
Kocka



Večstranska oblika

- Ledene kocke se nabirajo na zadnjem delu zaboja za led. Razporedite jih po sprednjem delu, da se naredi še več kock.

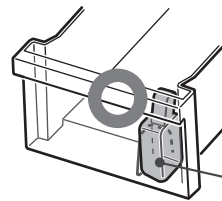
Montaža ali demontaža rezervoarja za vodo



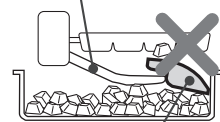
- Zgornja slika prikazuje montažo rezervoarja. Demontaža poteka v obratni smeri.

Opomba

- Za izdelavo prvih ledenih kock je potrebnih 24 ur.
- Iz higienskih razlogov dolijte vodo enkrat tedensko, čeprav voda ostaja v rezervoarju.
- Redno odstranjujte rezervoar za vodo in ga čistite z vodo.
- Če pustite rezervoar prazen, bo morda včasih prišlo do nenavadnih zvokov, kar pa je normalno.
- Na ledene kocke ne postavljajte ničesar, niti hrane. Tako lahko povzročite okvaro samodejnega izdelovalca ledu (poškodba ročice za zaznavanje ipd.) ali pa ga ne boste mogli izvleči. Nastavite polico na zeleno mesto.



Ročica za zaznavanje



Polica

Polica

- Večji kosi ledu morda ne bodo ustvarjeni, če je nivo vode rezervoarja za vodo nizka, čeprav je izbran način za velik led.

Belina v ledenih kockah in plavajoča snov

- Minerali v vodi se lahko strdijo in obelijo, ko voda zamrzne. Minerali se spremenijo v netopno stanje, ko voda zamrzne, zato bodo ledene kocke pustile samo belo plavajočo snov, ko se stalijo, vendar je to normalno.
- Do tega najverjetneje pride, če uporabljate trdo vodo (npr. pri trdoti vode 100 mg/L ali več).

Izdelovanje ledu traja dlje, ko:

- je temperatura prostora visoka.
- ni veliko hlajenja, npr. pozimi.
- shranjujete več prehrabnih izdelkov.
- hladilnik odtajuje hladilno enoto.
- so vrata pogosto odprta.
- ponovno zaženete izdelovanje ledu.
- deluje način varčevanja z energijo.

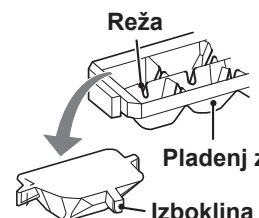
Izdelovanje ledu po spremembi načina

- Serija ledenih kock, narejenih takoj po zamenjavi načina delovanja, ne odraža spremembe v velikosti. To pa zaradi tega, ker so v pladnju za led še vedno na pol narejene kocke ob preklopu v spremenjeni način. Ledene kocke v naslednji ali kasnejši seriji, bodo narejene v skladu s spremenjenim načinom.

Izbokline v ledenih kockah:

Na pladnju za led so reže.

- Te reže torej povzročijo izbokline v ledenih kockah.
- Lahko so špičaste. Pazite, ko vstavljate ledene kocke direktno v usta.



Pladenj za led

Izboklina

Samodejni izdelovalec ledu

Preključ izdelovanja ledenih kock

- Uporabite ta način ponoči ali pozimi.
- Zabož za led lahko uporabite kot zabož zamrzovalnika.

Način uporabe

Postopek Zaslon



Pritisnite tipko enter.



Pritisnite na ikono.

Trenutna nastavev
(Ta prikaz prikazuje, da je
VKLJUČENO izdelovanje
normalnega ledu.)



Znova pritisnite na ikono.



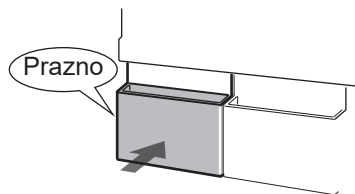
Znova pritisnite na ikono. Nastavev je spremenjena.

- Velikost ledenih kock izberete s pritiskom na ikono.



Pritisnite tipko enter.

- 5 Izpraznite rezervoar za vodo.
Dobro ga osušite in nastavite v izvorni položaj.



Po preklicu izdelovanja ledu

- Tudi, če prekličete način izdelovanja ledu, bosta pladenj za led in ročica delovala, saj izdelovalec ledu enkrat izvrže led.
- Počakajte 5 ur po preklicu izdelovanja ledu, preden vstavite hrano v zabož za led.

Za ponoven zagon delovanja

- Glejte »Izdelovanje ledu«.

Čiščenje pladnja za led

- Ta način je za čiščenje pladnja za led in cevi..
- Kdaj uporabite ta način: Preden želite prvič izdelati ledene kocke ali, ko hladilnika dalj časa niste uporabljali.
- Voda prisilno pride iz rezervoarja za vodo v pladenj za led.
- Količina izčrpane vode pri enem čiščenju je 100 mL. Če pa je nastavljen način za večje kocke, bo količina 230 mL.

Priprava

- Zlijte vodo v rezervoar za vodo in opravite nastavev.
- Izpraznite zabož za led.

Način uporabe

Postopek Zaslon



Pritisnite tipko enter.



Pritisnite na ikono.

Trenutna nastavev
(Prikazano je IZKLOPLJENO
stanje.)



Znova pritisnite na ikono. Nastavev je spremenjena.

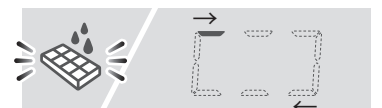
- Zaporeden preključ stikala VKL./IZKL. s pritiskom na ikono.



Pritisnite tipko enter. (Čiščenje pladnja za led se začne)

- Traja približno 40 sekund.
- Ne izvlecite zaboža za led med delovanjem.

Poteka
čiščenje



Konec



- 5 Znova sledite korakom od 3 do 4.

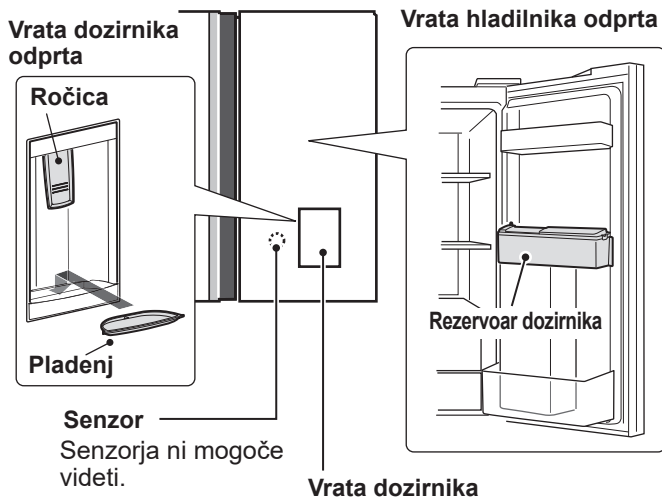
- 6 Pritisnite tipko enter za zaključek. Izpraznite vodo v zabožu za led.
Dobro osušite in nastavite v izvorni položaj.

Opomba

- Nastavev izdelovanja ledu se vrne v prejšnje stanje, ko je čiščenje enkrat zaključeno.

Dozirnik vode <samo za SJ-WX830A>

Opis



Vrata dozirnika

- Dotaknite se senzorja, da odprete vrata dozirnika. (Vrata dozirnika se čez nekaj minut samodejno zaprejo.) Ko želite zapreti vrata dozirnika, se dotaknite senzorja, da zaslišite zvok.
- Alarm vrat dozirnika se oglasi pred zapiranjem. (Alarm lahko prekličete z načinom "Alarm vrat IZKL".)
- Dotaknite se senzorja ali odprite vrata hladilnika ali zamrzovalnika (levo) da podaljšate čas odpiranja vrat dozirnika.

Če se v vrata dozirnika ujamejo predmeti ali vaša roka, ko se vrata dozirnika vrtijo.

- Vrata dozirnika se zaustavijo na pol poti. (Vrata dozirnika se čez nekaj časa samodejno zaprejo. Dotaknite se senzorja, da znova odprete vrata dozirnika.)

Če se premikanje vrat dozirnika zaustavi zaradi izpada energije.

- Vrata dozirnika se po vrnitvi el. energije zaprejo samodejno.



Opozorilo

- Vrat dozirnika ne odpirajte na silo.
- Ne dotikajte se vratc dozirnika, ko se obrača.

Zaklepanje vrat dozirnika

Uporabite ta način, da preprečite neželjeno uporabo dozirnika vode s strani otrok ali drugih oseb. (glejte »Dodatne nastavitve«.)

Način uporabe

Pred uporabo

Odstranite dozirnik vode in ga operite. (Glejte »Čiščenje dozirnika vode« za navodila za odstranjevanje.)

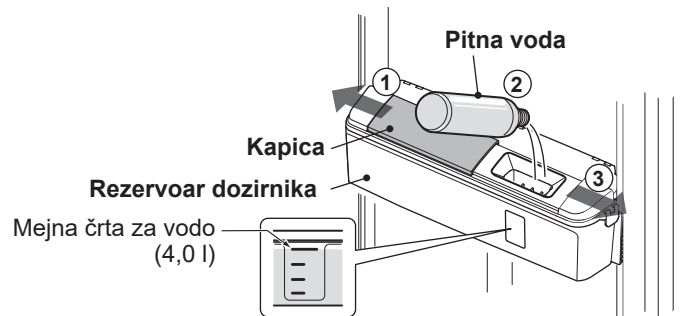
Postopek

1 Nalijte vodo v dozirnik vode.



Opozorilo

Napolnite samo s pitno vodo.

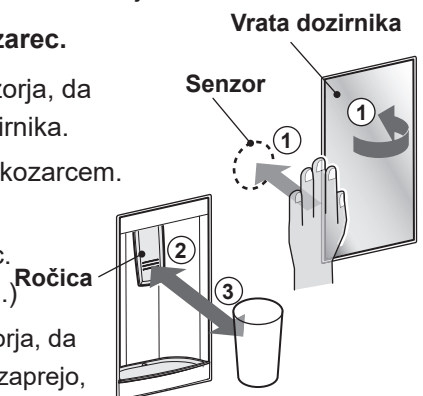


Opomba

- Prepričajte se, da namestite dozirnik vode, preden nalijete vodo.
- Prepričajte se, da zaprete pokrov. Sicer se lahko pri odpiranju in zapiranju vrat voda zlije.
- Uporabljajte samo pitno vodo. Če uporabljate druge tekočine, kot je sok, lahko povzročite okvaro.
- Zgornja meja temperature vode je 50 °C.

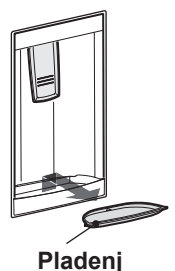
2 Nalijte vodo v kozarec.

- ① Dotaknite se senzorja, da odprete vrata dozirnika.
- ② Pritisnite ročico s kozarcem. (Voda se nalije.)
- ③ Odstavite kozarec. (Voda se zaustavi.)
- ④ Dotaknite se senzorja, da se vrata dozirnika zaprejo, dokler se ne oglasi zvok. (Vrata dozirnika se zaprejo samodejno, tudi če se senzorja ne dotaknete.)



Opomba

- Podržite kozarec pod dozirnikom za nekaj sekund po uporabi, da ujame te kapljice. Po uporabi dozirnika lahko prikaplja nekaj kapljic. (Kapljanje se lahko poveča predvsem po nalivanju vode v prazen dozirnik vode.)
- Iz higienskih razlogov dolijte vodo v dozirnik vode pribl. enkrat tedensko. Pritisnite na ročico in izpustite vso vodo v dozirniku vode.
- Pogosto odstranite vodo na pladenj. Sicer lahko pride do prevelike količine vode.
- Če dozirnika vode ne uporabljate dalj časa, rezervoar dozirnika dobro očistite in ga namestite v prvotni položaj.
- Na pladenj ne postavljajte kozarca ali predmetov.



Dozirnik vode

Čiščenje dozirnika vode

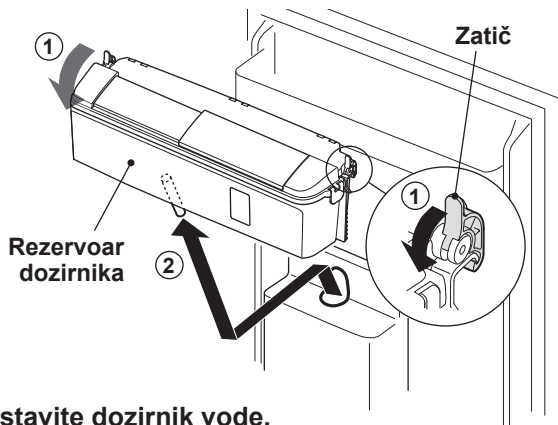
Redno odstranjajte dozirnik vode in ga čistite z vodo.

1 Izpraznite dozirnik za vodo.

Pritisnite na ročico in izpustite vso vodo v dozirniku vode.

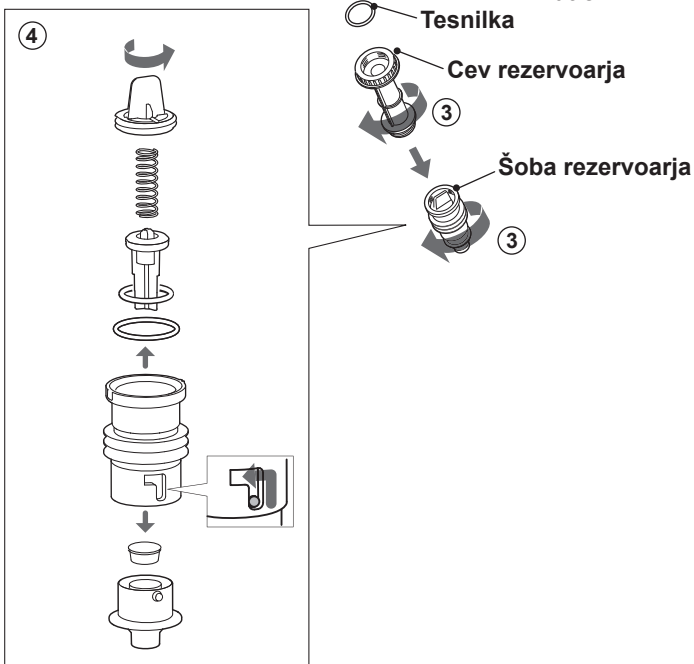
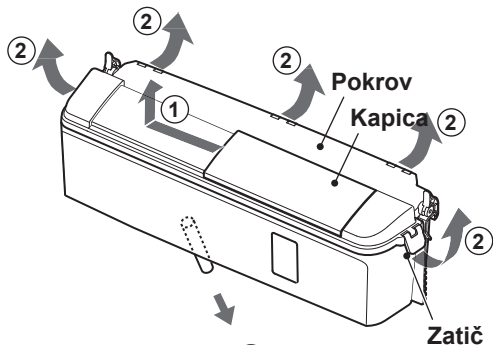
2 Odstranite dozirnik vode iz vrat.

- 1 Odstranite oba zatiča.
- 2 Dvignite dozirnik vode navzgor, da ga odstranite.



3 Razstavite dozirnik vode.

- 1 Odstranite čep.
- 2 Odstranite pokrov. (Zatiči : 5 kosov)
- 3 Odstranite cev in šobo rezervoarja.
- 4 Razstavite šobo rezervoarja.



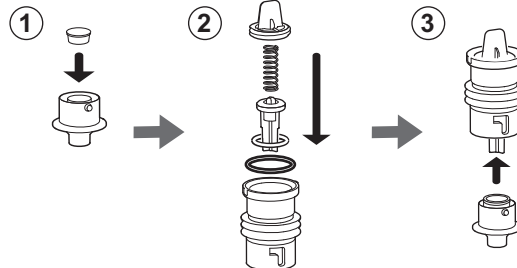
Po čiščenju

1 Sestavite rezervoar dozirnika.

(Razstavite ga v obratni smeri.)

Zagotovite, da je vsak del trdno nameščen. Sicer lahko pride do puščanja vode.

Sestavite šobo rezervoarja.

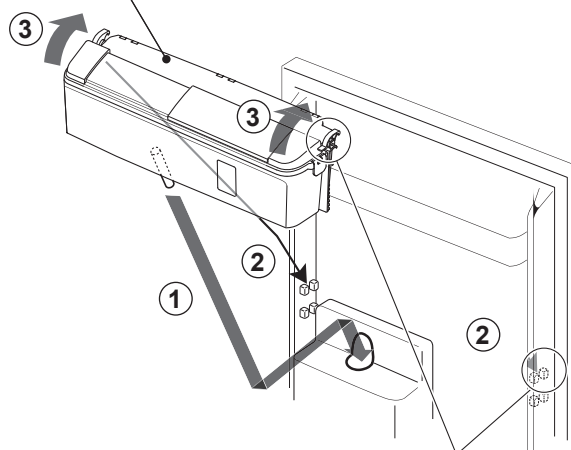


2 Namestite rezervoar dozirnik.

Do konca vstavite dozirnik vode in preverite, da ste dobro pritrdili zatiče.

Rezervoar dozirnika mora biti nameščen za uporabo. Sicer se lahko v notranjosti hladilnika nabira kondenz.

Rezervoar dozirnika



Kavelj dozirnika vode

Vstavite kavelj v izboklino vrat.

Izbokline vrat

Zatič

Nagnite zatič nazaj.

Opomba

- Če je vlage veliko, lahko na cevi in šobi rezervoarja pride do kondenza.
- Ko razstavljate rezervoar, ne smete izgubiti tesnilke.

Nega in čiščenje

Pomembno

Upoštevajte spodnje napotke, da preprečite razpoke na notranjih površinah in plastičnih delih.

- Obrišite olje s hrane, ki se drži plastičnih delov.
- Nekateri gospodinjski kemikalije lahko povzročijo poškodbe, zato uporabljajte samo razredčeno čistilno sredstvo (voda z milnico).
- Če uporabite nerazredčeno čistilno sredstvo ali vode z milnico dodobra ne obrišete, to lahko povzroči razpoke v plastičnih delih.

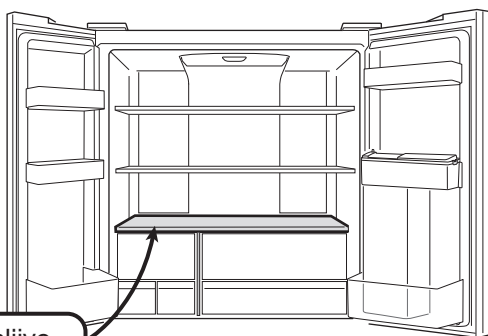
Čiščenje

Iz higienskih razlogov morate redno opravljati naslednja opravila.

- Očistite vodni rezervoar in rezervoar dozirnika, če nista bila v uporabi več kot 48 ur.
- Odstranite sestavne dele (npr. police) z ohišja in vrat. Očistite jih s toplo vodo z milnico za pranje. Za tem jih izperite pod čisto vodo in posušite.
- Očistite notranjost s krpo, namočeno v toplo vodo z milnico za pranje. Nato s hladno vodo temeljito obrišite vodo z milnico.
- Obrišite zunanost z mehko krpo vsakič, ko se umaže.
- Očistite magnetna tesnila vrat s ščetko in toplo vodo z milnico za pranje.

Opomba

- Ne uporabljajte močnih čistil ali raztopil (lakov, barv, polirnih past, bencina, zavrete vode, itd.), ki lahko povzročijo poškodbe.
- Ko enkrat izvlečete napajalni kabel, počakajte vsaj 5 minut, preden ga ponovno priključite.
- Ena steklena polica je težka pribl. 3 kg. Pri odstranjevanju z ohišja in nošenju jih trdno držite.
- Ne spuščajte predmetov v hladilnik in ne udarjajte po notranjih stenah. To lahko povzroči razpoke v notranji površini.
- Zasenčenih delov na sliki ni mogoče odstraniti.



Ni odstranljivo

Izklop vašega hladilnika

Če morate hladilnik izključiti za daljše obdobje, opravite naslednje korake, da zmanjšate širjenje plesni:

1. Odstranite vso hrano.
2. Odstranite napajalni vtič iz vtičnice.
3. Temeljito očistite in osušite notranjost.
4. Vsa vrata pustite rahlo odprta nekaj dni, da se posuši.

Odtajevanje hladilne enote

Odtajevanje deluje samodejno z edinstvenim sistemom za varčevanje z energijo.

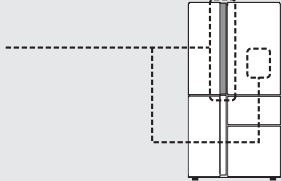
Ko pregori lučka predela

Stopite v stik s serviserjem, ki ga je odobril SHARP, da zamenja lučko. Lučke ne sme zamenjati nihče drug kot usposobljen serviser.

Preden pokličete servis

Preden pokličete servis, preverite naslednje točke.

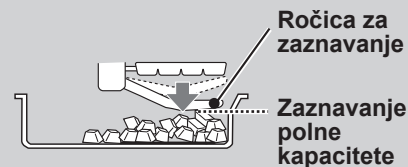
Splošne težave

Težava	Rešitev/situacija
Zunanost ohišja je vroča na dotik.	To je običajno. Vroča cev v ohišju preprečuje nastajanje vlage.
Območje okrog ročaja vrat in vrat dozirnika <samo za SJ-WX830A> je vroče na dotik.	To je običajno. Grelec, ki preprečuje nastajanje vlage, je znotraj vrat. 
Hladilnik proizvaja glasen hrup.	Naslednji zvoki so normalni. <ul style="list-style-type: none">• Kompresor je hrupen ob začetku delovanja.<ul style="list-style-type: none">-- Njegovo delovanje je sčasoma tišje.• Kompresor je enkrat dnevno zelo glasen.<ul style="list-style-type: none">-- Do zvokov delovanja pride neposredno po samodejnem odtajevanju hladilne enote.• Zvoki pretakanja tekočine (klokotanje, šumenje).<ul style="list-style-type: none">-- Povzročata ga hladilno sredstvo, ki teče po ceveh (zvonk je lahko občasno glasnejši).• Pokajoči ali škripajoči zvoki, cviljenje<ul style="list-style-type: none">-- Povzročata ga raztezanje in krčenje notranjih sten in notranjih delov med hlajenjem.
Znotraj ali zunaj hladilnika se pojavljata led ali vlaga.	Do tega lahko pride v enem izmed naslednjih primerov. Z mokro krpo obrišite led, s suho pa vlago. <ul style="list-style-type: none">• Ko je okoljska vlaga visoka.• Ko so vrata pogosto odprta in zaprta.• Ko shranjujete hrano, ki vsebuje veliko vlage. (Potrebno je ovijanje hrane.)
Hrana v predelu hladilnika je zamrznjena.	<ul style="list-style-type: none">• Ali je temperatura v hladilniku nastavljena na 0 °C dalj časa?<ul style="list-style-type: none">-- Spremenite upravljanje temperature na 3 °C ali več.• Ali je temperatura v zamrzovalniku nastavljena na -21 °C dalj časa?<ul style="list-style-type: none">-- Spremenite upravljanje temperature na -18°C ali več.• Če je okoljska temperatura nizka, lahko hrana zamrzne celo v predelu hladilnika, če je nastavljen na 6 °C.
Vonjave v predelu.	<ul style="list-style-type: none">• Hrano z močnejšim vonjem morate oviti.• Enota za odstranjevanje vonjav ne more odstraniti vseh vonjav.
Alarm vrat se ne utiša.	<ul style="list-style-type: none">• Alarm se zaustavi, ko zaprete vrata.
Upravljalna plošča ne deluje.	Do tega lahko pride v enem izmed naslednjih primerov. <ul style="list-style-type: none">• Plošča ali vaši prsti so mokri ali oljnati ipd.• Ko se dotaknete plošče v rokavicah, s povojem na prstu, nohtom ali drugim predmetom.• Na tipkah je zalepljena nalepka ali trak.• Položaj dotika je rahlo proč od tipk.• Čas delovanja ni zadosten za delovanje tipk.

Praden pokličete servis

Izdelovanje ledu

Težava	Rešitev/situacija
Izdelovalec ledu ne deluje.	<ul style="list-style-type: none">• Ali je voda v rezervoarju za vodo?• Ali je rezervoar za vodo dobro vstavljen.• Ali je v zaboju za led polica ali hrana?• Ali so vsi načini izdelovanja ledu »IZKLJUČENI«?• Ali se ledene kocke nabirajo na zadnjem delu zaboja za led? (Enakomerno razporedite ledene kocke.)• Poizkusite očistiti pladenj za led. Če čiščenje pladnja za led deluje pravilno, počakajte en dan. Izdelovanje ledu se znova začne.
Za izdelavo ledenih kock je potrebno nekaj časa.	<ul style="list-style-type: none">• Ali je to takoj po ponovnem zagonu izdelovanja ledu?• Ali je to takoj po napolnjenju rezervoarja s pitno vodo?
Ledene kocke so majhne, zaobljene ali povezane. Ledene kocke so špičaste. V ledenih kockah so luknje.	<ul style="list-style-type: none">• Če je nivo vode v rezervoarju nizek, je lahko velikost kock manjša kot običajno.• Če dalj časa shranjujete ledene kocke, lahko postanejo manjše, zaobljene ali sprijete.• Izbokline v ledenih kockah povzročajo reže na pladnju za led.• Do lukenj pride zaradi zračnih mehurčkov v ledenih kockah, ki se lahko sprimejo in ustvarijo večje luknje.
Ledene kocke rahlo zaudarjajo	<ul style="list-style-type: none">• Ali je voda v rezervoarju stara oz. ima vonj?• Ali je v rezervoarju za vodo preostalo čistilno sredstvo ali belilo, ki ste ga uporabili za čiščenje?• Če pustite ledene kocke dalj časa, se lahko vonjava prenese na ostale kocke.
Ni vode ali ledenih kock, ko uporabite "Čiščenje pladnja za led".	<ul style="list-style-type: none">• Ali je zaboj za led poln ledenih kock? Ali je v zaboju za led polica ali drug predmet? (Izpraznite zaboj za led.)• Ali je voda v rezervoarju za vodo?



Dozirnik vode

<samo za SJ-WX830A>

Težava	Rešitev/situacija
Voda ne pride ven.	<ul style="list-style-type: none">• Ali je dozirnik vode dobro nameščen?• Ali je voda v rezervoarju dozirnika?
Vrata dozirnika se ne odprejo.	<ul style="list-style-type: none">• Ali je zaklepanje vrat dozirnika »VKLJUČENO«?
Voda ostane na pladnju.	<ul style="list-style-type: none">• Nekaj vode lahko pride ven iz dozirnika vode ali notranje cevi. To je običajno. Odstranite vodo.

Če še vedno potrebujete servis

- Obrnite se na najbližjega serviserja, ki ga je odobril SHARP.

Podatkovna kartica

PRILOGA III (EU) Uredba št.1060/2010				
A	Blagovna znamka	SHARP	SHARP	SHARP
B	Naziv modela	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Kategorija	7	7	7
D	Razred energetske učinkovitosti	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	Oznaka EU Eco	—	—	—
F	Letna poraba energije *1 [KWh/leto]	440	400	400
G	Kapaciteta vseh predelov brez ocene z zvezdico [L]	423	433	433
H	Kapaciteta vseh zamrzovalnih predelov z oceno z zvezdico *2 [L]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	Zasnovana temperatura »drugih predelov«, toplejših od +14 °C	—	—	—
J	Brez zmrzovanja	DA	DA	DA
K	Čas dviganja temperature [h]	17	17	17
L	Kapaciteta zamrzovanja [Kg/24 h]	11,0	11,0	11,0
M	Klimatski razred	T	T	T
N	Emisije akustičnega hrupa v zraku [dB(A)]	39	39	39
O	Vgradna naprava	Ne (prostostoječa)	Ne (prostostoječa)	Ne (prostostoječa)

*1 Poraba energije »XYZ« kWh letno, temelji na standardnih preskusnih rezultatih za 24 ur. Dejanska poraba energije bo odvisna od načina uporabe naprave in mesta namestitve.

*2 **): Prostor z več temperaturami

- Predeli za zmrznjeno hrano z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje predhodno zmrznjene hrane, shranjevanje ali izdelovanje sladoleda in ledenih kock.
- Predeli z dvema zvezdicama niso primerni za zamrzovanje sveže hrane.
- Ta naprava ni namenjena za uporabo kot vgradna naprava.
- Ta naprava je namenjena za uporabo pri okoljskih temperaturah od 16 °C do 43 °C.

Informacije o odlaganju te opreme



ČE ŽELITE ODLOŽITI TO OPREMO, ZA TO NE UPORABITE OBIČAJNIH KOŠEV ZA SMETI IN NE SME PRITI V STIK Z OGNJEM!

Rabljena električna in elektronska oprema mora biti v skladu z lokalnimi zakoni vedno zbrana in obravnavana LOČENO.

Ločevanje podpira okolju prijazno obdelavo, recikliranje materialov in zmanjšanje končnega odlaganja odpadkov. NEZAKONITO ODLAGANJE je lahko zaradi vsebnosti določenih snovi škodljivo zdravju in okolju! RABLJENO OPREMO odnesite do lokalnega (ponavadi občinskega) zbirnega mesta, če je to mogoče.

Če ste v dvomih glede odlaganja, kontaktirajte vašega trgovca ali lokalne organe in se pozanimajte o ustreznih metodah odlaganja.

SAMO ZA UPORABNIKE V EVROPSKI UNIJI IN NEKATERIH DRUGIH DRŽAVAH; NPR. NORVEŠKA IN ŠVICA: Po zakonu ste dolžni ločevati odpadke.

Zgoraj prikazani simbol se pojavlja na električni in elektronski opremi (ali embalaži), da vas na to opomni.

Uporabniki iz ZASEBNIH GOSPODINJSTEV morajo za rabljeno opremo uporabiti obstoječe obrate za vračila. Vračilo je brezplačno.

Дуже дякуємо вам за придбання виробу SHARP. Перш ніж користуватися холодильником SHARP, прочитайте це керівництво з експлуатації, щоб отримувати від користування новим приладом максимальну користь.

- Цей холодильник призначений для виготовлення кубиків льоду, охолодження та заморожування продуктів.
- Ним можна користуватися тільки всередині приміщень, за температури зовнішнього повітря, яку зазначено в таблиці. Кліматичне виконання вказано у паспортній таблиці. Холодильник повністю придатний для роботи у температурному діапазоні, який відповідає кліматичному виконанню. Якщо холодильник працює за нижчої температури, він не зазнає пошкоджень у разі експлуатації за температури +5°C або вище.
- Не можна піддавати холодильник тривалій дії температур -10°C або нижче.


Тільки для використання всередині приміщення

Кліматичний клас	Допустимий діапазон температури зовнішнього повітря
SN	від +10°C до 32°C
N	від +16°C до 32°C
Стандарт	від +16°C до 38°C
T	від +16°C до 43°C

Інформація щодо безпеки

 **Увага!** Означає наявність високого ризику смерті чи серйозного травмування.

 **Застереження:** Означає наявність високого ризику матеріальних збитків або серйозного травмування.

 **Застереження:** Значок полум'я означає, що цей холодильник є пожежонебезпечним.

Увага!

Холодильний агент

Цей холодильник містить вогненебезпечний холодильний агент (R600a: ізобутан) та ізоляційний газ для продувки (циклопентан).

Щоб запобігти займанню і вибуху, дотримуйтеся наступних правил.

- Не допускайте доторкання до холодильної системи жодними загостреними предметами. Холодильна система позаду й усередині холодильника містить холодильний агент.
- Не прискорюйте процес розморожування механічними пристроями чи іншими засобами. (У цьому холодильнику використовується система автоматичного розморожування.)
- Не користуйтеся всередині холодильника електричними пристроями.
- Не закривайте вільний простір навколо холодильника.
- Не користуйтеся поблизу холодильника вогненебезпечними аерозолями, як-от аерозольними фарбами.
- Не зберігайте у холодильнику вогненебезпечні аерозолі, як-от аерозольні фарби.
- У разі виходу з ладу холодильної системи не вставляйте й не виймайте з електричних розеток жодні прилади, а також не користуйтеся відкритим вогнем. Відчиніть вікно і провітріть приміщення. Після цього викличте для обслуговування агента, вповноваженого компанією SHARP.

Шнур живлення, вилка, розетка

Щоб запобігти ураженню електричним струмом чи пожежі, уважно прочитайте наступні правила.

- Обов'язково захистіть шнур живлення від пошкоджень під час установа чи переміщення. Якщо шнур живлення чи розетка не закріплені, не вставляйте вилку в розетку.
- Не розміщуйте за холодильником переносні розгалужувачі чи переносні блоки живлення.
- Вставляйте вилку живлення в електричну розетку під прямим кутом і до кінця. Не користуйтеся подовжувачем або перехідником.
- Вставляйте вилку живлення в розетку з номінальною напругою, що відповідає характеристикам приладу.
- Штир заземлення має надійно з'єднатися з контактом заземлення.
- Не доторкайтеся до вилки живлення мокрими руками.
- Вимикаючи прилад із розетки, слід братися за саму вилку. Не тягніть її за шнур живлення.
- Пилука, осіла на вилці, може спричинити пожежу. Обережно витріть її.
- Якщо холодильник не використовуватиметься протягом тривалого часу, витягніть вилку з розетки.

- Щоб уникнути небезпеки в разі пошкодження шнура живлення, його має замінити агент із обслуговування, вповноважений компанією SHARP.

Встановлення

- Не встановлюйте холодильник у вологому чи сирому приміщенні. Це може призвести до пошкодження електричної ізоляції та витоку електричного струму. Також на корпусі може випадати роса, яка спричиняє іржавіння.
- Холодильник має бути встановлено вертикально на міцній підлозі.

Під час експлуатації

- Не зберігайте в холодильнику леткі й вогненебезпечні матеріали, як-от ефір, бензин, газоподібний пропан, баночки з аерозолем, клейкі речовини й чистий спирт, тощо. Ці матеріали вибухонебезпечні.
- Не зберігайте у холодильнику чутливі до температури вироби, як-от фармацевтичні вироби. Існує високий ризик змін якості таких виробів.
- Не намагайтеся змінити чи модифікувати холодильник. Це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травмування.
- Не ставте на холодильник жодні предмети. Якщо якийсь предмет впаде з холодильника, він може завдати травми.
- Не торкайтеся до деталей механізму автоматичного льодогенератора (верхньої частини коробки для льоду). Під час повертання лотка для льоду це може призвести до травмування.
- Не допускайте сильних ударів по скляних дверцятках. (Тільки для SJ-WX830A, SJ-SX830A) Інакше вони можуть розбитись і завдати травми.
- Не торкайтеся до дверцят дозатора, коли вони повертаються. Якщо пальці потраплять у дверцята, це може призвести до травмування. <Тільки для SJ-WX830A>
- Користуватись приладом можуть діти віком від 8 років, особи з погіршеними фізичними, чуттєвими чи розумовими здібностями, або люди, яким бракує знань чи досвіду, за умови, якщо хтось наглядає за ними, пояснює небезпеки, пов'язані з користуванням приладом, і навчає користуватись ним у безпечний спосіб. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Заборонено дітям без нагляду здійснювати чищення та поточне обслуговування. Дітям у віці від 3 до 8 дозволено завантажувати і розвантажувати холодильник техніку.

Інформація щодо безпеки

Догляд і чищення

- Вимкніть холодильник із розетки, щоб уникнути ураження електричним струмом.
- Не лийте воду безпосередньо на корпус зовні чи на внутрішні деталі. Це може призвести до іржавіння і псування електричної ізоляції.

Несправність

- Якщо чути запах паленого, негайно витягніть вилку живлення з розетки. Після цього викличте для обслуговування агента, вповноваженого компанією SHARP.
- У разі витoku газу провітрити приміщення, відчинивши вікно. Не доторкайтесь до холодильника чи електричної розетки.

Утилізація

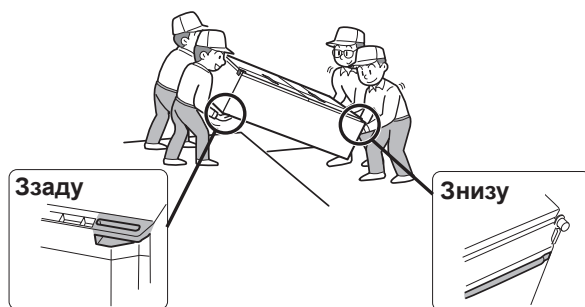
- Під час зберігання холодильника до утилізації переконайтесь у тому, що він не становить небезпеки для дітей. (Наприклад, зніміть із дверей магнітні ущільнення, щоб дитина не могла зачинитися зсередини.)
- Цей холодильник має бути утилізовано належним чином. Відвезіть холодильник на спеціалізований завод, призначений для утилізації холодоагенту й ізоляційного газу для продуквки.



Застереження:

Транспортування

- Щоб не пошкодити підлогу під час встановлення чи переміщення холодильника, користуйтеся захисним килимком.
- Використовуйте для перенесення холодильника ручки, розташовані ззаду і знизу. Неправильно піднявши холодильник, можна отримати травму.



Під час експлуатації

- Не доторкайтесь до продуктів або металевих ємностей у морозильній камері мокрими руками. Це може призвести до обмороження. Те ж саме стосується багатотемпературної камери, коли температура в ній встановлено в діапазоні від -8°C до -18°C .
- Не кладіть у морозильну камеру напої у пляшках і банках. Те ж саме стосується багатотемпературної камери, коли температура в ній встановлено в діапазоні від -8°C до -18°C .
- Не робіть кубики льоду з жодних рідин, окрім питної води.
- Не відчиняйте і не зачиняйте дверцята, коли біля них розташована чиясь рука. Існує небезпека защемлення пальців у дверцятах.
- Не ставте в кишеньки на дверцятах завеликі предмети. Якщо якийсь предмет впаде з кишеньки, він може завдати травми.
- Встановлювати і знімати скляні полиці слід обережно. Впавши, скляна полиця може завдати травми.

Індикатор температури

Цей холодильник оснащено індикатором температури у холодильній камері, за яким можна контролювати температуру в найхолоднішій зоні.

Найхолодніша зона

Цим значком позначено найхолоднішу зону холодильної камери. (Кишеня дверцят, розташована на тій самій висоті, не відноситься до найхолоднішої зони.)

Як перевіряти температури в найхолоднішій зоні

Ви можете регулярно перевіряти покази температури в найхолоднішій зоні, щоб скоригувати положення регулятора температури холодильника.

Щоб підтримувати належну температуру у камері, стежте за тим, щоб індикатор температури завжди був СИНІЙ. Якщо колір індикатора температури зміниться на БІЛИЙ, це означатиме, що температура надто висока; у такому разі збільшіть налаштування регулятора температури; наступного разу проконтролювати індикатор температури слід через 6 годин.

Значок

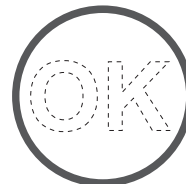


СИНІЙ



Правильне налаштування

БІЛИЙ

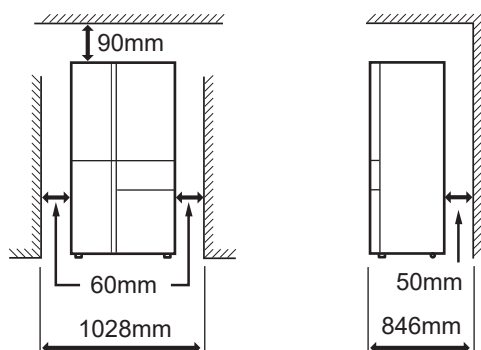


Температура надто висока; змініть положення регулятора температури.

Примітка

- Температура всередині холодильника залежить від різних чинників, наприклад від температури повітря у кімнаті, кількості продуктів, що зберігаються, та від частоти відчинення дверцят.
- Коли у камеру кладуть свіжі продукти чи дверцята було відчинено протягом певного часу, цілком нормально, що індикатор температури змінить свій колір на БІЛИЙ.

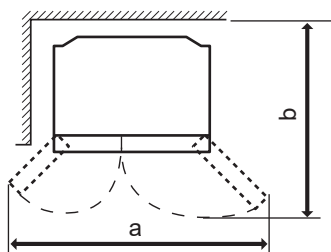
- 1** Забезпечте наявність навколо холодильника достатнього вентиляційного зазору.
- Мінімальні необхідні відстані, які слід забезпечити під час монтажу холодильника, наведено на рисунку. Споживання електроенергії виміряно за інших вентиляційних зазорів.



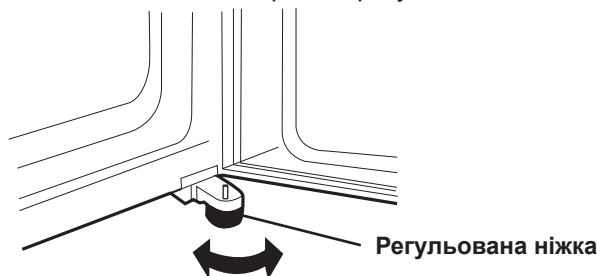
- Якщо залишити більші зазори, холодильник споживатиме менше електроенергії.
- Якщо залишити навколо холодильника менше місця, ніж вказано на рисунку, це може призвести до збільшення температури всередині приладу, сильного шуму під час роботи і виходу з ладу.

Габаритні розміри робочого простору

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

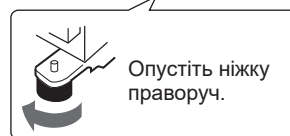
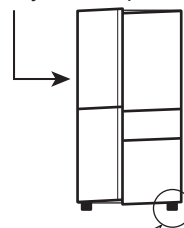


- 2** Встановіть холодильник на міцну горизонтальну підлогу, відрегулювавши його за рівнем за допомогою двох передніх регульованих ніжок.

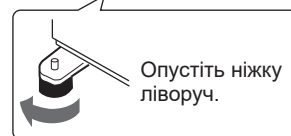
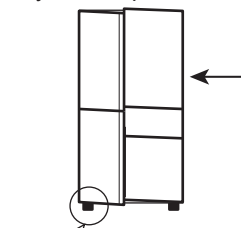


- 3** Якщо ліві і праві дверцята погано суміщаються, відрегулюйте висоту ніжок.

Коли вище ліва стулка дверцят.



Коли вище права стулка дверцят.



- Обертайте регульовану ніжку, аж поки між протилежною ніжкою і підлогою не утвориться невеликий зазор.

- 4** Увімкніть прилад у розетку, встановлену належним чином.

Примітка

- Розмістіть холодильник так, щоб забезпечити доступ до розетки.
- Не ставте холодильник у місці, де на нього падатиме пряме сонячне проміння, чи поруч із нагрівальними приладами.
- Не ставте холодильник безпосередньо на ґрунт. Підкладіть під нього відповідну підставку, наприклад дерев'яну дошку.
- Якщо під час увімкнення в розетку відчинено дверцята, прозвучить звукова сигналізація відчинених дверцят. Це нормально. Звукова сигналізація припиниться, коли дверцята буде зачинено.
- Не притискайте холодильник до стіни. Стіни навколо холодильника може забруднитися чи втратити колір через потік повітря, до якого призводить теплове випромінювання.

На дні холодильника розташовано чотири коліщата

- Ці коліщата дозволяють пересувати холодильник уперед і назад.

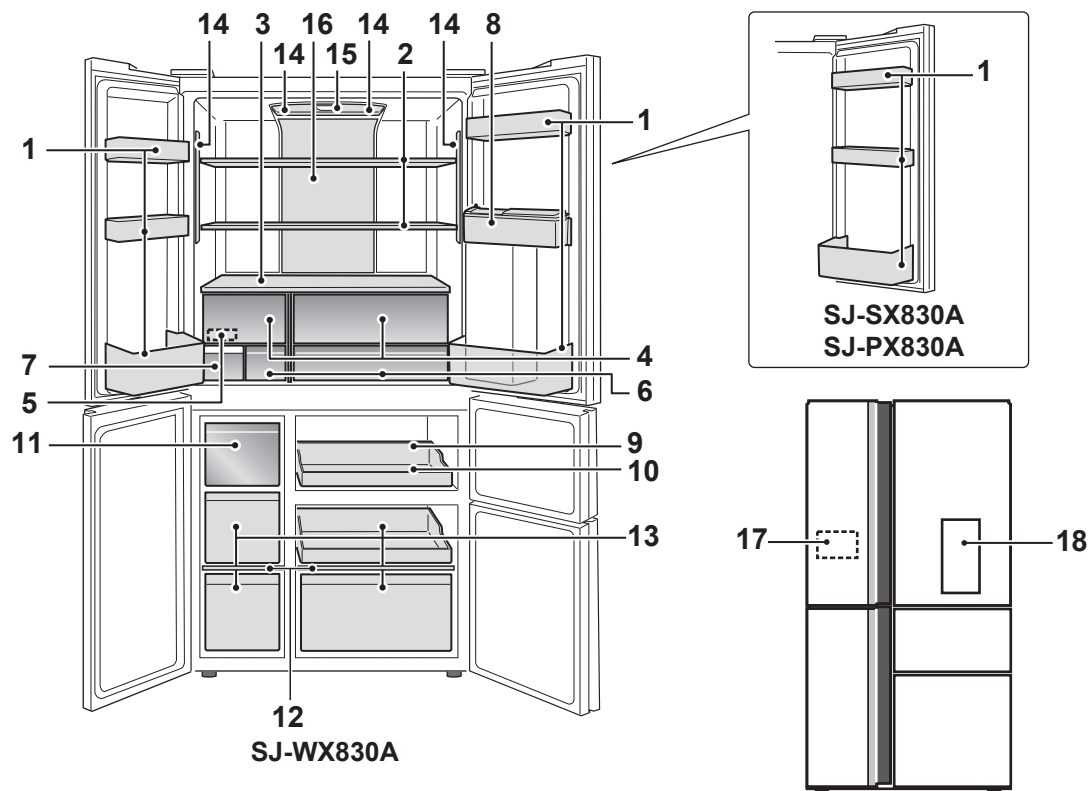


Коліщата

Перш ніж почати користуватися холодильником

- Очистіть внутрішні деталі тканиною, змоченою у теплій воді.
- Якщо для чищення використовується мильна вода, ретельно змийте її водою.

Опис



1. Дверна «кишенька»

(SJ-WX830A: 5 шт.)
(SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 шт.)

2. Полиця холодильника (2 шт.)

3. Незнімна полиця

4. Шухляда для овочів

Вологозахисну кришку встановлено тільки по праву сторону.

Ця кришка служить для зберігання продуктів із високим вологовмістом у свіжому стані.

Вологозахисна кришка (незнімна)



5. Форма для яєць

6. Контейнер для свіжих продуктів

7. Водяний бачок (для льодогенератора)

8. Бачок дозатора води

< Тільки для SJ-WX830A >

9. Лоток

10. Лоток з нержавіючої сталі

11. Контейнер для зберігання льоду

Щоб не пошкодити коробку для зберігання льоду, не використовуйте його для виготовлення льоду і не наливайте у нього олію.

12. Полиця морозильної камери

13. Контейнер для заморожування

14. Освітлення

15. Індикатор Plasmacluster

16. Гібридна панель охолодження

Панель охолоджує холодильну камеру непрямим способом ззаду. Завдяки цьому продукти охолоджуються поступово і не піддаються впливу потоку холодного повітря.

17. Панель керування

18. Дозатор води

< Тільки для SJ-WX830A >

Якщо потрібно зберігати в холодильнику великі предмети

- Можна зняти якісь полиці чи кишеньки, які на рисунку вище пронумеровано числами 1,2,4,5,6,7,9,10,11,12,13.
- Навіть якщо холодильник використовується у такий спосіб, якість охолодження у ньому не погіршується.

Сигналізація відчинених дверцят

- Якщо дверцята* залишено відчиненими, холодильник подає звуковий сигнал.
 - Звуковий сигнал вмикається через 1 хвилину після відчинення дверцят і повторюється ще через 1 хвилину (в обох випадках сигнал однократний).
 - Якщо дверцята залишено приблизно на 3 хвилини, сигнал звучить безперервно.
 - Звуковий сигнал припиняється після повного зачинення дверцят.
- (* Тільки дверцята холодильника і ліва стулка дверцят морозильної камери.)

Освіжувач повітря

- У каналі холодного повітря встановлено каталітичний освіжувач повітря. Він не потребує обслуговування чи чищення.

Зберігання продуктів

- Переконайтесь у тому, що продукти настільки свіжі, наскільки це можливо, щоб максимізувати термін зберігання продуктів, що швидко псуються. Зверніть увагу на загальні правила, які дозволяють зберігати продукти довше.
- Продукти мають обмежений термін зберігання. Пильнуйте, щоб не перевищувати термін зберігання, зазначений виробником.



Холодильник

Овочі і фрукти

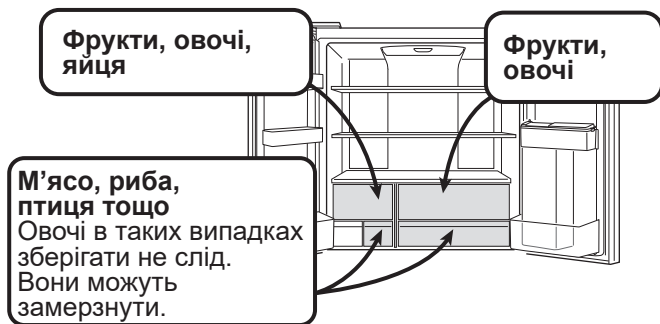
- Щоб овочі і фрукти якнайменше втрачали вологу, їх слід вільно покласти у пластиковий матеріал, наприклад плівку, пакети (не герметичні), і укласти у шухляду для овочів.
- Овочі і фрукти, які легко псуються під дією низької температури, слід класти у прохолодне місце, окрім холодильника.

Молокопродукти і яйця

- На упаковці більшості молокопродуктів зазначено термін вживання, температуру і термін зберігання.
- Яйця слід зберігати у лотку для яєць.

М'ясо, риба, птиця

- Покладіть на тарілку чи блюдо і накрийте пластиковою плівкою.
- Великі куски м'яса, риби чи птиці кладіть у задній частині полиць.
- Усі продукти обов'язково слід ретельно загортати чи класти в герметичні ємності.
- Щоб свіжі продукти (у щільній обгортці) не псувались і не псували інші продукти, час їхнього зберігання слід обмежити.



Морозильна камера

- Щоб продукти замерзли швидко, заморожуйте їх невеликими порціями.
- Продукти слід добре запаювати чи щільно закрити.
- Кладіть продукти в морозильну камеру рівномірно.
- Нанесіть на пакети і ємності етикетки, щоб знати, що де лежить.

Багатотемпературна камера



Можна вибрати один із чотирьох типів температурних зон. Вказівки з вибору температурної зони подано у розділі «Багатотемпературна камера».

Температурна зона	Режим	Зберігання продуктів
3.0 °C	Охолодження	Напої, звичайні страви Десерти тощо
0.0 °C	Свіжість	М'ясо, риба Звичайні страви тощо
- 8.0 °C	Підморожування	М'ясо, риба тощо
- 18.0 °C	Заморожування	Заморожені продукти

Легке заморожування

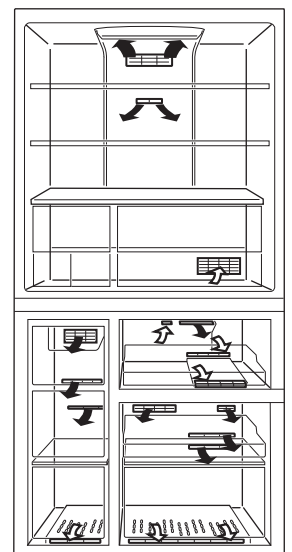
Цей режим придатний для зберігання продуктів без повного заморожування. Їх можна легко різати, навіть якщо продукт розділений на великі куски. Якщо продукт важко різати, покладіть його на 5–15 хвилин на кухонну дошку, і спробуйте ще раз. Зверніть увагу, що цей режим не призначено для довготривалого зберігання заморожених продуктів. Продукти, збережені таким способом, слід використати протягом одного тижня.

Як запобігти утворенню роси чи інею всередині холодильника

- Тримайте дверцята щільно зачиненими. Якщо якісь продукти у камері впадуть, це може призвести до утворення щілини між корпусом і дверцятами холодильника. Покладіть ці продукти на полицю чи в кишеньку.
- Продукти, що зберігаються, повинні бути упаковані чи запаюні, наприклад, у харчових ємностях чи пластиковій плівці.

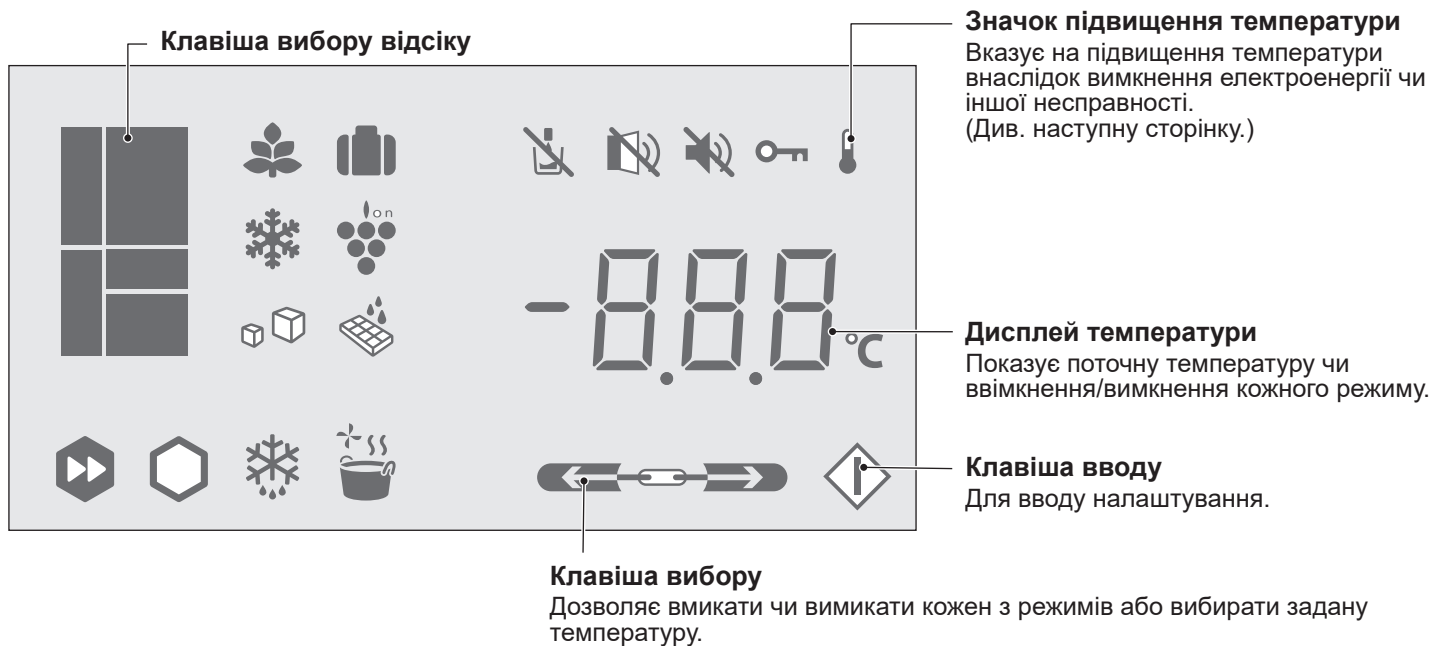
Порада щодо зберігання продуктів

- Рівномірно розкладіть продукти по полицях, щоб між ними добре циркулювало холодне повітря.
- Гарячі продукти перед укладанням на зберігання слід охолоджувати. Зберігання гарячих продуктів підвищує температуру всередині холодильника і ризик його псування.
- Якщо дверцята відкрито протягом тривалого часу, це може призвести до значного підвищення температури в камерах.
- Не перекривайте виходи і входи каналу циркуляції холодного повітря, інакше продукти в холодильнику будуть охолоджуватись нерівномірно.
- Не кладіть продукти безпосередньо перед вихідними отворами холодного повітря. Це може призвести до заморожування цих продуктів.



← ВХІД
→ ВИХІД

Панель керування



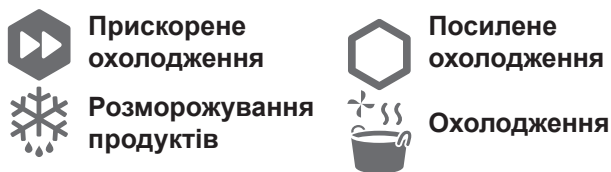
Значки

За замовчуванням, усі режими вимкнено.

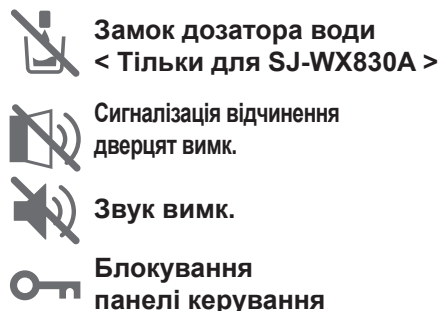
Основні режими



Допоміжні режими багатотемпературної камери



Додаткові налаштування



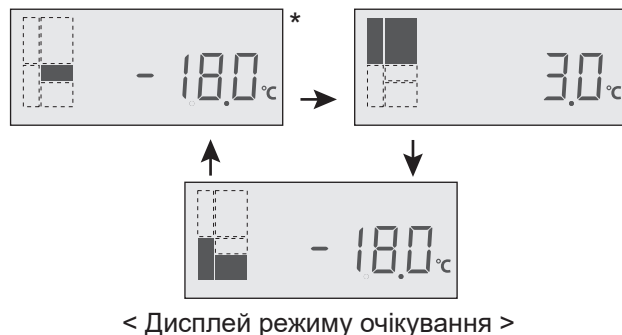
У момент відновлення електропостачання

- Якщо під час прискореного охолодження чи очищення лотка для льоду відбудеться вимкнення електроенергії, цю операцію буде припинено.
- Допоміжний режим багатотемпературної камери описано в розділі «Багатотемпературна камера».
- На інші налаштування вимкнення електроенергії не впливає.

Для освітлення панелі керування

Натисніть клавішу вводу.

На панелі керування відображаються задані значення температури для кожного відсіку, а також індикатори режимів.
(Усі індикатори не вмикаються, оскільки за замовчуванням усі режими вимкнено.)



* Коли працює один із допоміжних режимів, температура на дисплеї не відображається. Значення температури на дисплеї змінюється.

Примітка

- Щоб користуватися панеллю, клавіші слід натискати руками без рукавичок. Натискати клавіші мокрими руками не можна.
- Коли дверцята відчинено, натискання клавіш не призводить до жодних наслідків.
(* Тільки дверцята холодильника.)
- Якщо протягом 1 хвилини жодних дій із клавішами не було, дисплей автоматично повернеться у режим очікування. Таким чином, за відсутності якихось дій протягом 1 хвилини дисплей вимикається.
- Кожного разу, коли відчиняються дверцята, індикатори панелі керування вмикаються і на ній відображаються поточні налаштування.
(* Тільки дверцята холодильника і ліва ступка дверцят морозильної камери.)

Основні режими

Регулювання температури

- Холодильник регулює температуру автоматично. Задану температуру можна встановити, як пояснено нижче.
- Про те, як встановити задану температуру у багатотемпературній камері, див. у розділі «Багатотемпературна камера».

Холодильник

- За замовчуванням, встановлено температуру 3°C.
- Її можна встановити в межах від 0°C до 6°C з кроком в 1°C.

Порядок дій — Дисплей

1



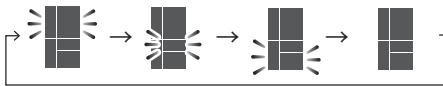
Натисніть кнопку вводу.

2



Виберіть відсік. Поточне налаштування

Кожне натискання цієї кнопки призводить до зміни відсіку в наступному порядку.



3



Встановіть температуру.

4



Натисніть кнопку вводу.

Морозильна камера

- За замовчуванням, встановлено температуру -18°C.
- Її можна встановити в межах від -13°C до -21°C з кроком в 1°C.

Порядок дій — Дисплей

1



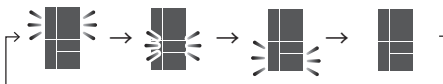
Натисніть кнопку вводу.

2



Виберіть відсік. Поточне налаштування

Кожне натискання цієї кнопки призводить до зміни відсіку в наступному порядку.



3



Встановіть температуру.

4



Натисніть кнопку вводу.

Розширені налаштування

- Встановити задану температуру можна з точністю до 0,5°C наступним чином.

Наприклад: холодильник

Порядок дій — Дисплей

3



Встановіть температуру.



Примітка

- Температура, відображена на панелі керування, не є точним відповідником температури всередині.
- На температуру всередині можуть впливати такі фактори як розташування холодильника, температура навколишнього повітря й частота відчинення дверцят.

Значок підвищення температури

Якщо всередині буде така температура, цей значок засвітиться.

Холодильна камера: більше, ніж 10°C
Морозильна камера: більше, ніж -10°C

- Перед споживанням перевіряйте якість їжі.
- Цей значок може світитися після ввімкнення живлення.

Цей значок можна вимкнути, відчинивши й зачинивши дверцята відповідного відсіку чи натиснувши кнопку вибору відсіку, коли увімкнеться цей значок.






Основні режими



Енергозбереження

- Цей режим використовується для переведення приладу в енергоощадливий режим.

Порядок роботи

- | Порядок дій | Дисплей |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  Натисніть клавішу вводу. | |
| 2  Натисніть значок. |  Поточне налаштування (Цей стан індикатора означає «вимкнено».) |
| 3  Натисніть значок ще раз. Налаштування встановлено.
• Натиснення значка призводить до послідовної зміни стану: увімкнено — вимкнено. |  |
| 4  Натисніть клавішу вводу. |  |

- Коли працює цей режим, температура всередині холодильної й морозильної камер стає вищою від нормальної наступним чином. Відображується температура не змінюється.

В енергоощадливому режимі	Морозильна камера	Холодильник
	Приблизно на 2°C вище	Приблизно на 1°C вище

(Коли температура встановлюється у °F: -18°C, R: 3°C.)

- Якщо, на вашу думку, напої не охолоджуються достатньо чи лід виготовляється довше, скауйте цей режим.

Примітка

- Ефективний енергоощадливого режиму залежить від умов користування (регульована температура, температура навколишнього повітря, частота відчинення дверцят, кількість продуктів).

Поради щодо економії електроенергії

- Встановлюйте холодильник у добре вентиляваному місці, залишивши навколо нього достатньо місця для вентиляції.
- Не ставте холодильник у місці, куди потрапляє пряме сонячне проміння, і поруч із нагрівальними приладами.
- Намагайтеся якомога менше відчиняти дверцята.
- Гарячі продукти перед укладанням на зберігання слід охолоджувати.
- Рівномірно розкладіть продукти по полицях, щоб між ними добре циркулювало холодне повітря.



Режим "Відпустка"

- Цей режим використовується, коли з будинку на тривалий час виїжджають усі мешканці.
- Всередині холодильної камери встановлюється температура приблизно 10°C.

Порядок роботи

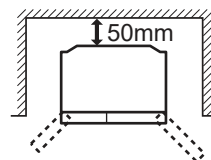
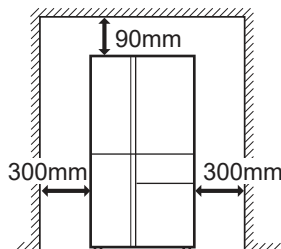
- | Порядок дій | Дисплей |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  Натисніть клавішу вводу. | |
| 2  Натисніть значок. |  Поточне налаштування (Цей стан індикатора означає «вимкнено».) |
| 3  Натисніть значок ще раз. Налаштування встановлено.
• Натиснення значка призводить до послідовної зміни стану: увімкнено — вимкнено. |  |
| 4  Натисніть клавішу вводу. |  |

Примітка

- Термін зберігання продуктів у цьому режимі скорочується приблизно у 2–3 рази. Цим режимом можна користуватися лише за відсутності продуктів, що швидко псуються.
- Температуру у холодильній камері змінити не можна. (На дисплеї відображається «10°C».)



< Дисплей режиму очікування >



Основні режими



Прискорене заморожування

Цей режим призначений для швидкого заморожування продуктів, яке дозволяє зберегти їхній аромат. Більша частина вологи, яку містять продукти, замерзає у межах від -1°C до -5°C . Для виготовлення високоякісних заморожених продуктів можливо прискорити заморожування до -5°C .

Порядок роботи

Порядок дій — Дисплей

1 Покладіть продукти.



Натисніть клавішу вводу.



Натисніть значок.



Поточне налаштування
(Цей стан індикатора означає «вимкнено».)



Натисніть значок іще раз. Налаштування встановлено.

- Натиснення значка призводить до послідовної зміни стану: увімкнено — вимкнено.



Натисніть клавішу вводу.



Прискорене заморожування автоматично припиняється за 2~4 години. (Значок згасає.)

Примітка

- Великі продукти неможливо заморозити за один раз.
- Якщо робота в режимі прискореного заморожування припадає на час розморожування холодильного агрегату, прискорене заморожування може тривати понад 4 години. У такому разі робота починається по закінченні розморожування.
- Під час роботи у цьому режимі намагайтеся якомога менше відчиняти дверцята.
- Під час роботи у цьому режимі холодильник може сильніше шуміти. Це нормально.

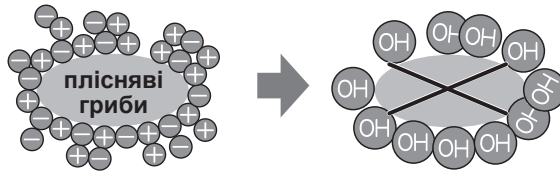
Поради щодо прискореного заморожування

- Покладіть продукти у пакети для заморожування чи герметичні ємності, щоб уникнути вимерзання, тобто висушування поверхні продуктів під дією морозу. Щоб продукти швидше замерзли, укладайте їх тонкими верствами.
- Укладайте їх одним шаром у морозильну шухляду під коробкою для льоду.
- Якщо потрібно заморозити великі предмети, можна вийняти морозильну шухляду і розкласти їх на морозильній полиці.



Plasmacluster

Іонізатор усередині холодильника виробляє та випускає в холодильну камеру кластери, тобто скупчення, позитивно й негативно заряджених іонів. Ці іони знешкоднують плісневі гриби, які містяться у повітрі.



Порядок роботи

Порядок дій — Дисплей



Натисніть клавішу вводу.



Натисніть значок.



Поточне налаштування
(Цей стан індикатора означає «вимкнено».)



Натисніть значок іще раз. Налаштування встановлено.

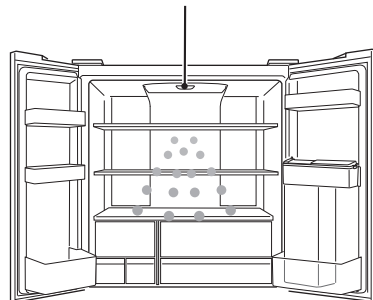
- Натиснення значка призводить до послідовної зміни стану: увімкнено — вимкнено.



Натисніть клавішу вводу.



Індикатор (синього кольору) на холодильнику вмикається.



Примітка

- У холодильнику може відчуватися легкий запах. Це запах озону, який утворюється внаслідок роботи іонізатора. Озон виробляється у мінімальній кількості і швидко розкладається всередині холодильника.

Багатотемпературна камера

Можна вибрати один із чотирьох типів температурних зон. (3°C, 0°C, -8°C, -18°C).
Ця камера має чотири різні допоміжні режими.

Температурна зона

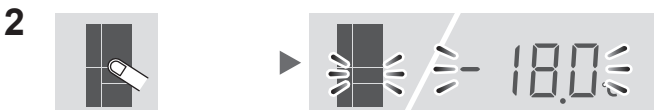
- За замовчуванням, встановлено температуру -18°C.
- Продукти, які можна зберігати у кожній температурній зоні, перелічено у розділі «Зберігання продуктів».

Порядок вибору

Порядок дій — Дисплей



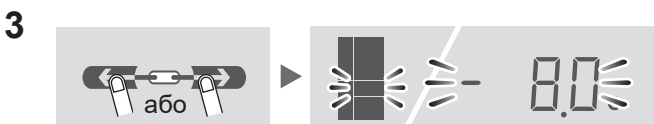
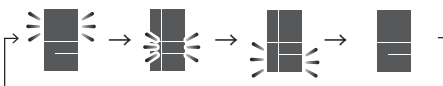
Натисніть клавішу вводу.



Виберіть відсік.

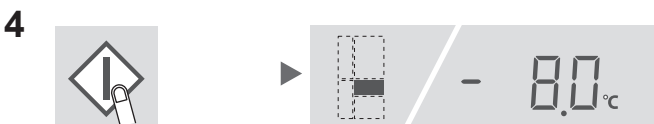
Поточне налаштування

Кожне натискання цієї клавіші призводить до зміни відсіку в наступному порядку.



Виберіть температурну зону.

Температурні зони змінюються у порядку, зображеному нижче, шляхом натискання клавіші .
(:Зворотний порядок)
→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0



Натисніть клавішу вводу.

Примітка

- Температура, відображена на панелі керування, не є точним відповідником температури всередині.
- Усі температурні зони фіксовані.
- Якщо задана температура становить -18°C, її температура залежить від налаштування морозильної камери.
- На температуру всередині можуть впливати такі фактори як розташування холодильника, температура навколишнього повітря й частота відчинення дверцят.

Допоміжні режими

- Порядок роботи зображено на наступній сторінці.
- Усі допоміжні режими закінчуються автоматично. Температура 0°C або 3°C встановлюється автоматично.
(Див. наступну сторінку.)
- Неможливо одночасно користуватися режимами прискореного охолодження, посиленого охолодження, розморожування та охолодження.

Режим	Можливості
	Результат / Примітка
Прискорене охолодження	Цей режим призначений для швидкого охолодження напоїв.
Посилене охолодження	Цей режим призначений для охолодження напоїв чи продуктів до температури замерзання. Продукти з високим вологовмістом можуть замерзнути.
Розморожування продуктів	Цей режим призначений для розмороження заморожених продуктів. Цей режим дуже зручний для повільного розморожування продуктів. Намагайтеся не розморожувати повністю продукти, що швидко псується, щоб зберегти їхній запах і поживну цінність.
Охолодження	Цей режим призначений для охолодження гарячих продуктів. <ul style="list-style-type: none">• Коли потрібно охолодити гарячу рідку страву, обов'язково щільно закрийте її чи налейте в герметичні ємності. Інакше можна обпектися.• Не ставте в холодильник ємності, зовнішня поверхня яких має температуру 60°C чи вище. Продукти з такою високою температурою можуть спричинити розморожування багатотемпературної камери.

Примітка

- Під час роботи намагайтеся якомога менше відчиняти дверцята.
- Усі допоміжні режими в разі вимкнення електроенергії припиняються. Після відновлення електропостачання встановлюється температура, яка відповідає кінцевій температурі кожного режиму.

Примітки щодо багатотемпературної камери

- Перш ніж користуватися допоміжними режимами, усі продукти слід перекласти в інший відсік.
- Перш ніж змінювати температурну зону (-8°C чи -18°C), зачекайте хоча б 30 хвилин. температура у багатотемпературній камері зміниться не одразу.
- Не кладіть солоні продукти безпосередньо в піддон із нержавіючої сталі. Піддон із нержавіючої сталі може заіржавіти.

- Продукти з сильним запахом слід загорнути чи зберігати у щільно закритій герметичній посудині. Інакше сильний запах може поширитись на інші відсіки.

Багатотемпературна камера Допоміжні режими

Вибір режиму

1 Покладіть продукти.

2 

3 



Перейдіть до процедури 4 кожного режиму.

Натисніть клавішу вводу. Виберіть багатотемпературну камеру. Увімкнеться індикатор допоміжного режиму.

Прискорене охолодження

Порядок дій

Дисплей



Натисніть значок.

Поточне налаштування (Цей стан індикатора означає «вимкнено».)



Натисніть значок іще раз. Налаштування встановлено.
• Натиснення значка призводить до послідовної зміни стану: увімкнено — вимкнено.



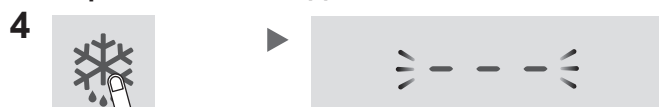
Натисніть клавішу вводу.

Час роботи *1	Приблизно 60 хвилин
Задана температура всередині по закінченні цього режиму *2	3°C

Розморожування продуктів

Порядок дій

Дисплей



Натисніть значок.

Поточне налаштування (Цей стан індикатора означає «вимкнено».)



Натисніть значок іще раз. Налаштування встановлено.
• Натиснення значка призводить до послідовної зміни стану: увімкнено — вимкнено.



Натисніть клавішу вводу.

Час роботи *1	Приблизно 6 годин
Задана температура всередині по закінченні цього режиму *2	3°C

Посилене охолодження

Порядок дій

Дисплей



Натисніть значок.

Поточне налаштування (Цей стан індикатора означає «вимкнено».)



Натисніть значок іще раз. Налаштування встановлено.
• Натиснення значка призводить до послідовної зміни стану: увімкнено — вимкнено.



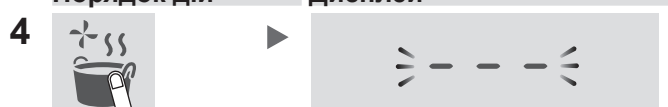
Натисніть клавішу вводу.

Час роботи *1	Приблизно 60 хвилин
Задана температура всередині по закінченні цього режиму *2	0°C

Охолодження

Порядок дій

Дисплей



Натисніть значок.

Поточне налаштування (Цей стан індикатора означає «вимкнено».)



Натисніть значок іще раз. Налаштування встановлено.
• Натиснення значка призводить до послідовної зміни стану: увімкнено — вимкнено.



Натисніть клавішу вводу.

Час роботи *1	Приблизно 30–90 хвилин
Задана температура всередині по закінченні цього режиму *2	3°C



*1 Коли під час роботи відбувається розморожування холодильного агрегату, робота триває довше, оскільки режим починається по закінченні розморожування.



*2 Задана температура після скасування не змінюється.

Додаткові налаштування

Вибір режиму

Допустимі режими

-  **Замок дозатора води**
<Тільки для SJ-WX830A>
-  **Режим вимкнення сигналізації відчинення дверцят**

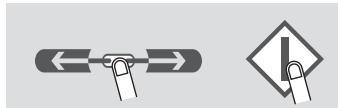
-  **Режим вимкнення звуку**
-  **Блокування панелі керування**

1



Натисніть кнопку вводу.

2



Утримуючи кнопку вводу, натисніть кнопку вибору і утримуйте її до звукового сигналу.

Вибраний значок почне блимати.



→ : У разі натискання значки змінюються в порядку, показано вище.
(← : Зворотний порядок)

< Тільки для SJ-WX830A >

Замок дозатора води

- Цей режим служить для запобігання ненавмисному використанню дозатора води дітьми та іншими особами.

Порядок дій **Дисплей**



Натисніть значок.



Натисніть кнопку вводу. Поточне налаштування



- Натискання кнопки призводить до послідовної зміни стану: увімкнено — вимкнено.



Натисніть кнопку введення, щоб увімкнути режим.

5



- Натискання кнопки призводить до послідовної зміни стану: увімкнено — вимкнено.

6



Натисніть кнопку введення, щоб увімкнути режим.

Звук вимк.

- Цей режим служить для вимкнення звукових сигналів панелі керування та сигналу закінчення очищення лотка для льоду.

Порядок дій **Дисплей**



Натисніть значок.



Натисніть кнопку вводу. Поточне налаштування



- Натискання кнопки призводить до послідовної зміни стану: увімкнено — вимкнено.



Натисніть кнопку введення, щоб увімкнути режим.

Сигналізація відчинення дверцят вимк.

- Цей режим служить для вимкнення сигналізації відчинення дверцят.
- Цей режим служить для вимкнення сигналізації відчинення дверцят дозатора.

Порядок дій **Дисплей**



Натисніть значок.

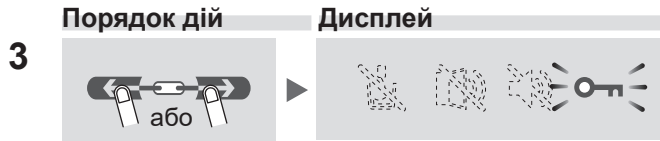


Натисніть кнопку вводу. Поточне налаштування

Додаткові налаштування

🔑 Блокування панелі керування

- Цей режим служить для запобігання неналежному використанню панелі керування дітьми та іншими особами.



Натисніть значок.



Натисніть клавішу вводу. Поточне налаштування

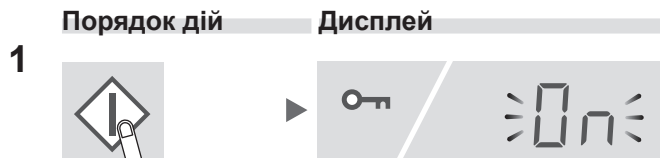


- Натиснення клавіші призводить до послідовної зміни стану: увімкнено — вимкнено.



Натисніть клавішу введення, щоб увімкнути режим.

Скасування блокування панелі керування



Натисніть клавішу вводу на 3 секунди чи більше.



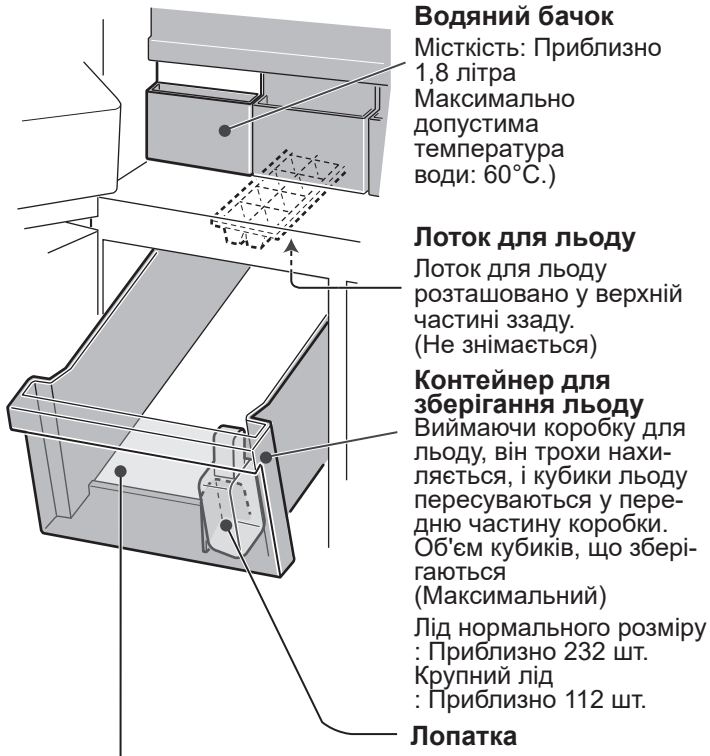
Виберіть OFF (Вимк.).



Натисніть клавішу введення, щоб вимкнути режим.

Автоматичний льодогенератор

Опис



Шумозахисний щиток

послаблює звук падіння кубиків льоду.
Не відкидайте цей щиток.

Процес виготовлення кубиків льоду

Подача води

- Вода надходить із водяного бачка в лоток для льоду.

Приготування льоду

- Виготовляються кубики льоду. (по 8 шт. за раз)
- Кількість кубиків, які виготовляються за один раз, інколи може відрізнятись.

Витрушування

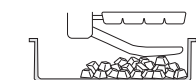
- Лоток перевертається, кубики льоду витрушуються, і лоток повертається у положення для подачі води.
- Коли коробку для льоду заповнено, лоток для льоду не перевертається.



Важіль вимірювання рівня
Цей важіль періодично перевіряє об'єм кубиків льоду.

Важіль вимірювання рівня
Повний об'єм

Якщо купу кубиків не розрівнювати, їхній об'єм може бути менше



(приблизно наполовину).

Приготування льоду

Можна вибрати два розміри кубиків льоду, як показано нижче.

Режим	Значок	Необхідний час для кожного циклу приготування льоду
Звичайні кубики		Приблизно 2 годин
Великі кубики		Приблизно 3,5 години

Примітка

- Час приготування льоду, який показано вище, є лише приблизним значенням, яке відповідає умовам: навколишня температура 30°C, налаштування температури відповідають початковим значенням (холодильна камера: 3°C, морозильна камера: -18°C), режим економії електроенергії вимкнено, дверцята ніхто не відчиняє й не значиняє.

Порядок роботи

- За замовчуванням, усі режими приготування льоду вимкнено (- - -).

Порядок дій Дисплей

1



Натисніть клавішу вводу.

2



Натисніть значок.



Поточне налаштування (Цей стан індикатора означає «вимкнено».)

3



Натисніть значок ще раз.



Поточне налаштування (Цей стан індикатора відповідає нормальному розміру льоду.)

Налаштування змінено.

- Натискання цього значка призводить до послідовної зміни розміру кубиків льоду.



4



Натисніть клавішу вводу.



Автоматичний льодогенератор

Порядок користування

Перед початком роботи

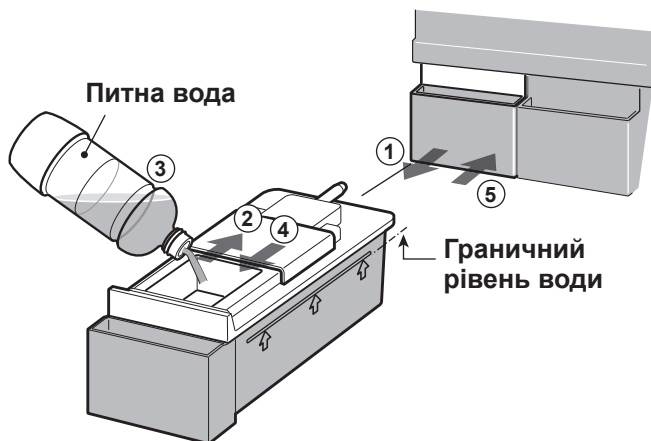
- Вимийте водяний бачок і коробку для льоду.
- Для очищення лотка для льоду та трубки слід користуватися режимом очищення лотка для льоду. (В автоматичному льодогенераторі може бути неприємний запах чи бруд.)

Порядок дій

- 1 Налийте в водяний бачок воду і встановіть його.



Увага!
Наливайте тільки питну воду.



Примітка

- Крок ③ : Не використовуйте жодні рідини, крім питної води. Інші рідини (сік, чай, сода, напої для спортсменів тощо) можуть забруднювати внутрішні поверхні та призводити до поломки льодогенератора.
- Крок ⑤ : Не нахильте водяний бачок. Інакше, коли ви тримаєте його в руках, із нього може витікати вода.
- Крок ⑤ : Надійно вставте водяний бачок. Якщо бачок вставити неповністю, кубики льоду не виготовлятимуться.

Кубики льоду виготовляються автоматично.

- 2 Виймання кубиків льоду.

- Одночасно виготовляються кубики льоду двох типів.



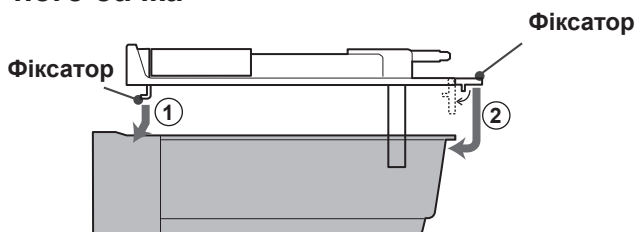
Правильна форма



3 фасками

- Кубики льоду викладаються у задню частину коробки для льоду. Щоб зробити більше кубиків льоду, підгрибайте їх до передньої частини.

Порядок розбирання та складання водяного бачка

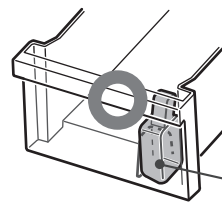


- Порядок складання водяного бачка показано на рисунку вище. Щоб розібрати його, слід виконати ті ж дії у зворотному порядку.

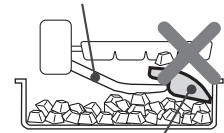
UK-15

Примітка

- Виготовлення першої партії кубиків льоду триває приблизно добу.
- З гігієнічних міркувань, воду в бачок слід доливати раз на тиждень, навіть якщо там залишилася вода.
- Регулярно виймайте водяний бачок і мийте його водою.
- Якщо бачок залишити порожнім, іноді може виникати звук, схожий на зітхання; це не є ознакою несправності.
- Не кладіть на кубики льоду лопатку чи якісь продукти. Це може призвести до несправності автоматичного льодогенератора (пошкодження важеля вимірювання рівня тощо) або до неможливості вийняти коробку. Лопатку слід класти у призначене для неї місце.



Важіль вимірювання рівня



Лопатка

Лопатка

- Якщо у водяному бачку низький рівень води, апарат може не виробляти великі кубики льоду, навіть якщо вибрано відповідний режим.

Побіління кубиків чи осад на поверхні води

- Мінеральні речовини, які містить вода, під час замерзання води можуть переходити у твердий стан і набувати білого кольору. Під час замерзання води мінеральні речовини переходять у нерозчинну форму, і після танення льоду плавають на поверхні; це не є ознакою несправності.
- Найчастіше це трапляється за використання твердої води (з твердістю 100 мг/л і більше).

Виготовлення льоду триває довше, коли:

- у приміщенні висока температура;
- холодильник менше працює на охолодження, наприклад узимку;
- у холодильнику зберігається багато продуктів;
- під час розморожування холодильного агрегату;
- коли дверцята часто відчиняються;
- після відновлення виготовлення льоду;
- коли використовується режим економії електроенергії.

Виготовлення льоду одразу після зміни режиму

- Партія кубиків, видана одразу після зміни розмірного режиму, не відповідатиме новому вибраному розміру. На момент зміни режиму в лотку для льоду залишаються напівготові кубики. Кубики льоду другої та наступних партій відповідатимуть новому встановленому розміру.

Виступи кубиків льоду:

У лотку для льоду є певні щілини.

- Через це кубики льоду мають відповідні виступи.
- Ці виступи можуть бути гострі. Будьте обережні, коли кладете ці кубики просто до рота.



Щілина

Лоток для льоду
Виступ

Автоматичний льодогенератор

Скасування виготовлення льоду

- Цим режимом можна користуватись уночі чи взимку.
- Коробку для льоду можна використовувати як шухляду морозильної камери.

Порядок роботи

Порядок дій Дисплей



Натисніть клавішу вводу.



Натисніть значок.

Поточне налаштування
(Таке показання індикатора вказує на те, що ввімкнено режим виготовлення кубиків льоду нормальних розмірів.)

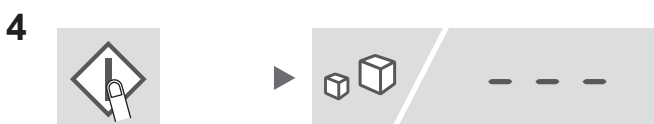


Натисніть значок іще раз.



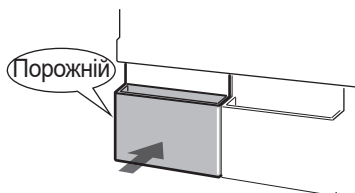
Натисніть значок іще раз. Налаштування встановлено.

- Натискання цього значка призводить до послідовної зміни розміру кубиків льоду.



Натисніть клавішу вводу.

- 5 Вилийте воду з бачка.
Ретельно висушіть його та поставте на місце.



Після скасування виготовлення льоду

- Навіть після скасування режиму виготовлення льоду лоток для льоду та важіль для визначення рівня працюватимуть, оскільки льодогенератор матиме видати ще одну партію льоду.
- Перш ніж класти у коробку для льоду продукти, слід почекати 5 годин після скасування режиму виготовлення льоду.

Щоб відновити роботу

- Див. «Виготовлення льоду».

Очищення лотка для льоду

- Цей режим призначений тільки для очищення лотка для льоду і трубки.
- Цей режим використовується : перед першим виготовленням льоду або після тривалого простою холодильника.
- Вода примусово подається із водяного бачка в лоток для льоду.
- Витрата води за одне очищення становить приблизно 100 мл. Однак, коли використовується режим приготування великих кубиків льоду, витрата води становить 230 мл.

ПІДГОТОВКА

- Налийте в водяний бачок воду і встановіть його.
- Заберіть лід із коробки для льоду.

Порядок роботи

Порядок дій Дисплей



Натисніть клавішу вводу.



Натисніть значок.

Поточне налаштування
(Цей стан індикатора означає «ввімкнено».)



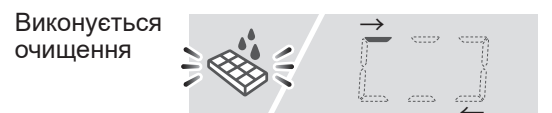
Натисніть значок іще раз. Налаштування встановлено.

- Натискання значка призводить до послідовної зміни стану: увімкнено — вимкнено.



Натисніть клавішу вводу. Починається очищення лотка для льоду.

- Воно триває приблизно 40 секунд.
Не виймайте коробку для льоду під час роботи.



- 5 Ще раз виконайте кроки 3 і 4.

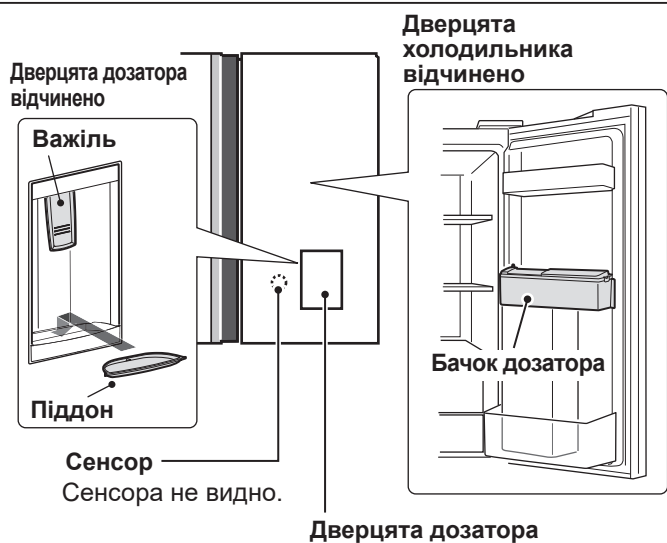
- 6 Для завершення натисніть клавішу вводу. Вилийте воду у коробку для льоду.
Ретельно висушіть її та поставте на місце.

Примітка

- По закінченні очищення відновлюється попередній режим виготовлення льоду.

Дозатор води < Тільки для SJ-WX830A >

Опис



Дверцята дозатора

- Щоб відчинити дверцята дозатора, торкніться до сенсора.
(За декілька хвилин дверцята дозатора зачиняються автоматично.)
Щоб закрити дверцята дозатора, торкніться до сенсора, аж поки не зазвучить звуковий сигнал.
- Перед зачиненням звучить попереджальний сигнал про зачинення дверцят.
(Сигнал можна скасувати в режимі "Door alarm OFF" — вимкнення сигналу попередження дверцят.)
- Щоб продовжити час, протягом якого дверцята дозатора залишатимуться відчиненими, торкніться до сенсора чи відчиніть дверцята морозильної камери (ліві).

Під час обертання дверцята дозатора можуть зіткнутися з перешкодою (рукою чи іншим предметом).

- У такому разі дверцята дозатора призупиняються.
(За деякий час дверцята дозатора зачиняються автоматично.)
Щоб відчинити дверцята дозатора знову, торкніться до сенсора.

Якщо переміщення дверцят дозатора припинилося через вимкнення електроенергії

- Після відновлення електропостачання дверцята дозатора зачиняються автоматично.



Увага!

- Не відчиняйте дверцята дозатора силою.
- Не торкайтеся до дверцят дозатора, коли вони повертаються.

Блокування дверцят дозатора

Цей режим служить для запобігання ненавмисному використанню дозатора води дітьми та іншими особами.
(Див. «Додаткові налаштування».)

Порядок користування

Перед початком роботи

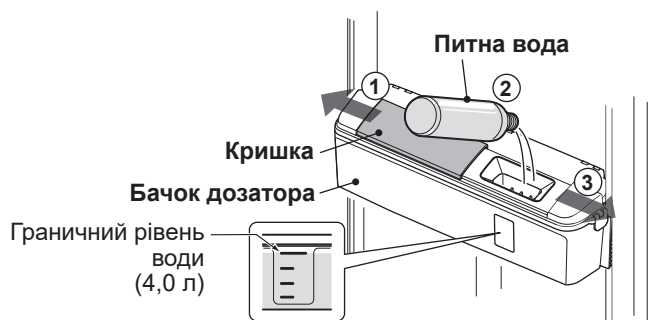
Зніміть і вимийте бачок дозатора.
(Порядок знімання бачка дозатора описано в розділі «Очищення бачка дозатора».)

Порядок дій

1 Налийте в бачок дозатора воду.



Увага!
Наливайте тільки питну воду.



Примітка

- Перш ніж наливати в бачок дозатора воду, обов'язково встановіть його на місце.
- Обов'язково закрийте кришку бачка. Інакше під час відчинення чи зачинення дверцят може вилитися вода.
- Не використовуйте жодні рідини, крім питної води. Використання іншої рідини може призвести до несправності.
- Максимально допустима температура води становить 50°C.

2 Налийте воду в горнячко.

- Щоб відчинити дверцята дозатора, торкніться до сенсора.
- Притисніть горнячком важіль.
(У горнячко поллється вода.)
- Заберіть горнячко.
(Потік води зупиниться.)
- Торкніться до сенсора, аж поки не зазвучить звуковий сигнал.

(Дверцята дозатора закриються автоматично, навіть якщо не торкнутись до сенсора.)

Дверцята дозатора

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

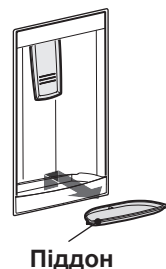
18

19

20

Примітка

- Відпустивши важіль, потримайте горнячко від дозатором іще кілька секунд, щоб вловити всі краплі. Після користування дозатором із нього може крапати вода. (Більше води може крапати після доливання води у порожній водяний бачок.)
- З гігієнічних міркувань, воду в бачок слід доливати приблизно раз на тиждень. Натисніть важіль і випустіть із бачка дозатора всю воду.
- Час від часу виливайте з піддону воду. Інакше вода може переливатися через край.
- Якщо передбачається припинити користуватися дозатором води на тривалий час, вимийте, ретельно висушіть і поставте на місце бачок дозатора.
- Не ставте на піддон горнячка чи інші предмети.



Дозатор води

Очищення бачка дозатора

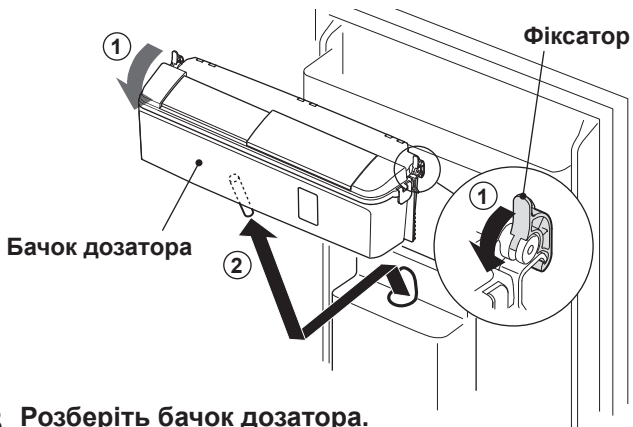
Регулярно виймайте бачок дозатора і мийте його водою.

1 Вилийте з бачка всю воду.

Натисніть важіль і випустіть із бачка дозатора всю воду.

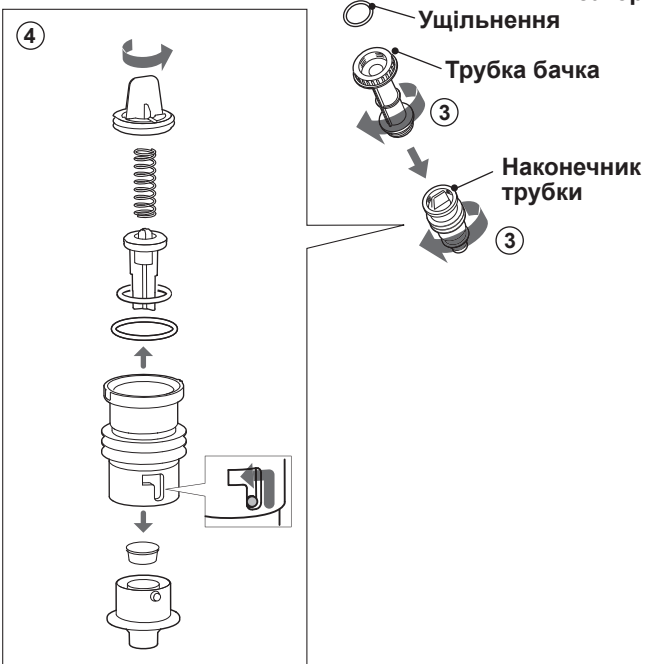
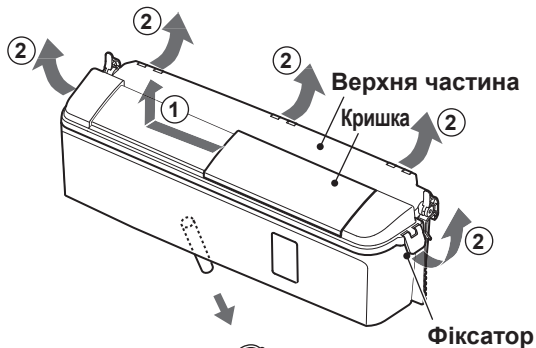
2 Зніміть бачок дозатора з дверцят.

- 1 Опустіть обидва фіксатори.
- 2 Рухом угору зніміть бачок дозатора.



3 Розберіть бачок дозатора.

- 1 Зніміть кришку.
- 2 Зніміть верхню частину (фіксатори: 5 шт.).
- 3 Зніміть трубку бачка і наконечник трубки.
- 4 Розберіть наконечник трубки.

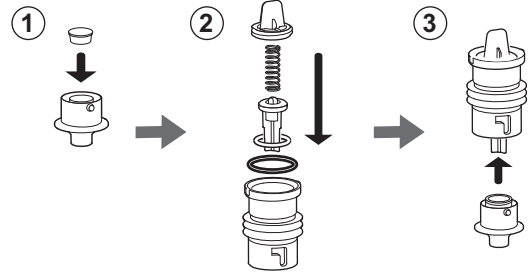


Після очищення

1 Складіть бачок дозатора.

(Складання здійснюйте у зворотному порядку.)
Переконайтесь у тому, що всі деталі міцно закріплено. Інакше вода може протікати.

Встановіть наконечник трубки.

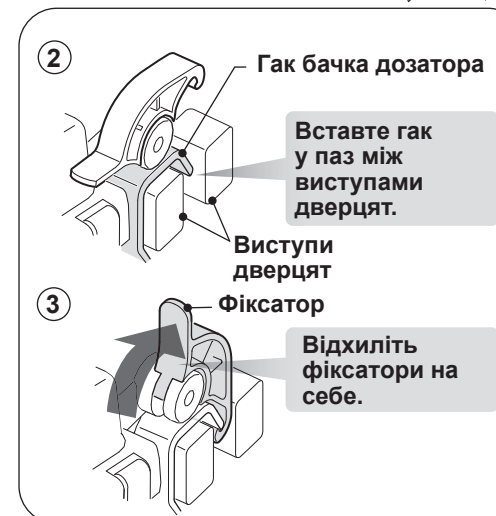
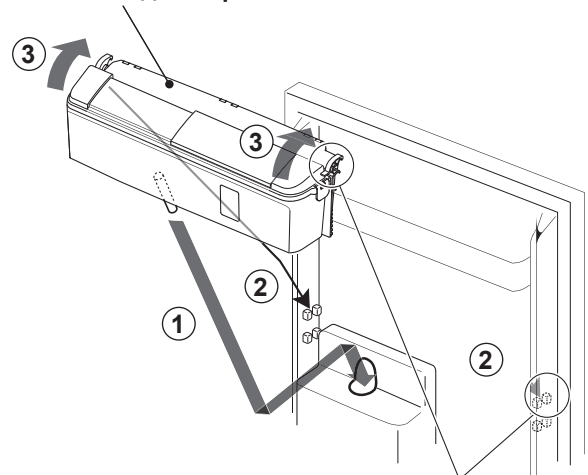


2 Встановіть бачок дозатора на місце.

Повністю вставте бачок дозатора на місце і підніміть фіксатори.

Для користування необхідно, щоб бачок дозатора було встановлено на місце. Інакше на внутрішніх стінках холодильника може конденсуватися волога.

Бачок дозатора



Примітка

- Коли у приміщенні висока вологість, то на трубці бачка і наконечнику трубки може відбуватися конденсація.
- Розбираючи бачок, не загубіть ущільнення.

Догляд і чищення

Важливо

Щоб уникнути виникнення тріщин у внутрішніх поверхнях і пластикових деталей, дотримуйтеся поряд, які подано далі.

- Витріть маслянисті плями від продуктів, які налипли на пластикові деталі.
- Деякі засоби побутової хімії можуть псувати матеріали, тому слід користуватися лише водним розчином мийної рідини (водою з милом).
- Якщо застосовувати нерозведені мийні засоби чи неповністю змити мильний розчин, вони можуть призводити до утворення тріщин у пластикових деталях.

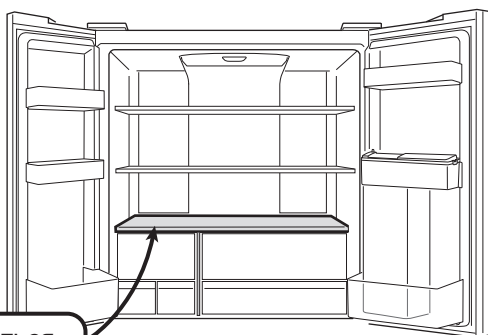
Чищення

Щоб дотримуватись вимог гігієни, ці роботи обов'язково виконувати регулярно.

- Очищуйте водяний бачок і бачок дозатора, якщо ними не користувались протягом 48 годин чи більше.
- Вийміть із корпусу та дверцят аксесуари (наприклад, полиці). Вимийте їх теплою водою з милом для миття посуду. Після цього промийте їх чистою водою та висушіть.
- Очистіть внутрішні поверхні тканиною, змоченою у теплій воді. Після цього змийте мильний розчин холодною водою.
- Втирайте зовнішню поверхню м'якою тканиною кожного разу, коли вона забрудниться.
- Чистіть магнітне ущільнення дверцят зубною щіткою з теплою водою для миття посуду.

Примітка

- Не користуйтеся сильними засобами для чищення чи розчинниками (лаком, фарбою, полірувальним порошком, бензолом, кип'ятком тощо) — вони можуть завдати шкоди.
- Витягнувши вилку живлення з розетки, перед повторним увімкненням слід зачекати принаймні 5 хвилин.
- Кожна скляна полиця важить приблизно 3 кг. Виймаючи їх із корпусу та переносючи, слід діяти обережно.
- Не допускайте, щоб усередині корпусу щось впало чи вдарило по внутрішній стінці. Це може призвести до утворення тріщин у ній.
- Деталі, які на рисунку показано з сірим відтінком, не знімаються.



Не знімається

Вимкнення холодильника

Щоб запобігти утворенню плісняви протягом тривалого вимкнення холодильника, слід виконати наступні дії:

1. Вийміть усі продукти.
2. Витягніть вилку з розетки.
3. Ретельно вимийте й висушіть внутрішні поверхні.
4. Залиште всі дверцята прочиненими на кілька днів.

Розморожування холодильного агрегату

Розморожування відбувається автоматично під керуванням унікальної енергоощадної системи

Якщо перегоріла лампочка освітлення камери

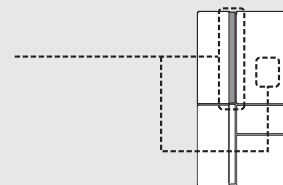
Для заміни лампочки зверніться до агента з обслуговування, вповноваженого компанією SHARP. Замінювати лампочку може тільки вповноважений персонал з обслуговування.

Перш ніж звертатися по обслуговування

Перш ніж звертатися до сервісної служби, перевірте наступне.

Загальні проблеми

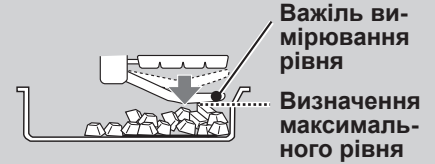
Проблема	Вирішення / Ситуація
Зовнішня поверхня корпусу гаряча на дотик.	Це нормально. Це відбувається тому, що всередині корпусу прокладено нагрівну трубку, яка запобігає утворенню роси.
Ділянка навколо дверної ручки та дверцят дозатора <тільки для SJ-WX830A> гаряча на дотик.	Це нормально. Всередині дверцят укладено нагрівач, який запобігає утворенню роси.
Холодильник працює з шумом.	Нормальними є наступні звуки. <ul style="list-style-type: none">• Під час пуску компресор створює сильний шум.<ul style="list-style-type: none">-- З бігом часу шум слабшає.• Раз на день компресор сильно шумить.<ul style="list-style-type: none">-- Одразу після автоматичного ввімкнення розморожування холодильного агрегату чути звук роботи.• Звук протікання рідини (булькання, свист).<ul style="list-style-type: none">-- Він утворюється внаслідок протікання у трубках холодоагенту (час від часу він може ставати гучнішим).• Тріск, звук перемелювання, скрипіння<ul style="list-style-type: none">-- Цей звук утворюється внаслідок розширення та звуження деталей під час охолодження.
Усередині чи ззовні холодильника утворюється роса.	Це може відбуватися внаслідок однієї з причин. Витріть іній мокрою тканиною, а потім витріть росу сухою тканиною. <ul style="list-style-type: none">• За високої вологості навколишнього повітря.• Коли часто відчиняти й зачиняти дверцята.• Коли зберігаються продукти з великим вмістом води. (Необхідно загортати.)
Продукти у холодильній камері замерзають.	<ul style="list-style-type: none">• Чи не встановлено в холодильній камері задану температуру 0°C протягом тривалого часу?<ul style="list-style-type: none">-- Встановіть задану температуру 3°C чи більше.• Чи не встановлено задану температуру в морозильній камері -21°C протягом тривалого часу?<ul style="list-style-type: none">-- Встановіть задану температуру -18°C чи більше.• За низької температури зовнішнього повітря продукти можуть замерзати, навіть якщо задана температура становить 6°C.
Запах у відсіку.	<ul style="list-style-type: none">• Продукти з сильним запахом слід загортати.• Освіжувач повітря не здатний усунути всі запахи.
Звуковий сигнал відчинення дверцят не припиняється.	<ul style="list-style-type: none">• Звуковий сигнал припиняється після зачинення дверцят.
Не працює панель керування.	Це може відбуватися внаслідок однієї з причин. <ul style="list-style-type: none">• Панель чи палець забруднений краплями, олією тощо.• Коли до панелі доторкаються рукою в рукавичці, в напальнику, нігтем чи якимсь предметом.• На клавіші наклеєно наліпку чи стрічку.• Дотик відбувається з невеликим зміщенням відносно клавіші.• Час натискання недостатній для спрацювання клавіш.



Перш ніж звертатися по обслуговування

Приготування льоду

Проблема	Вирішення / Ситуація
Не працює льодогенератор.	<ul style="list-style-type: none">• Чи є в бачку вода?• Чи щільно вставлено водяний бачок?• Чи не поклали в коробку для льоду лопатку чи якісь продукти?• Чи не переведено режим виготовлення льоду у стан OFF (Вимкнено)?• Чи не утворилась у задній частині коробки гірка з кубиків льоду? (Якщо це так, розрівняйте кубики льоду рівним шаром.)• Спробуйте виконати чищення лотка для льоду. Якщо чищення лотка для льоду пройшло нормально, то зачекайте одну добу. Виготовлення льоду відновлюється.
Для виготовлення кубиків льоду потрібен час.	<ul style="list-style-type: none">• Чи минуло достатньо після відновлення виготовлення льоду?• Чи не було тільки недавно налито воду в бачок?
Кубики льоду маленькі, круглі чи з'єднані між собою. Кубики льоду мають виступи. Кубики льоду мають отвори.	<ul style="list-style-type: none">• Якщо у водяному бачку низький рівень води, то кубики льоду можуть мати менші розміри.• Під час тривалого зберігання кубики льоду можуть зменшуватись у розмірі, набувати круглої форми, злипатися.• Виступи на кубиках льоду виникають унаслідок наявності щілин у стінках лотка для льоду.• Отвори виникають унаслідок наявності групування бульбашок повітря.
Кубики льоду мають специфічний запах	<ul style="list-style-type: none">• Чи вода в бачку застоюна або має запах?• Чи нема в водяному бачку залишків мийного засобу, який використовується під час миття?• Під час тривалого зберігання кубики льоду можуть набувати стороннього запаху.
Не тече вода, не випадають кубики льоду навіть під час використання режиму очищення лотка для льоду.	<ul style="list-style-type: none">• Чи не переповнена коробка для льоду кубиками льоду? Чи не поклали в коробку для льоду лопатку чи якийсь інший предмет? (Звільніть коробку для льоду.)• Чи є в бачку вода?



Дозатор води

< Тільки для SJ-WX830A >

Проблема	Вирішення / Ситуація
Не плетється вода.	<ul style="list-style-type: none">• Чи надійно закріплено бачок дозатора?• Чи у бачку дозатора є вода?
Дверцята дозатора не відчиняються.	<ul style="list-style-type: none">• Чи не ввімкнено замок дозатора води?
У піддоні стоїть вода.	<ul style="list-style-type: none">• Деяка кількість води може вилитися з дозатора води чи внутрішньої трубки. Це нормально. Вилийте воду.

Якщо усунути проблему не вдалося

- Зверніться до найближчого агента з обслуговування, вповноваженого компанією SHARP.

Пояснення до паспортної таблички виробу

ДОДАТОК III (ЄС) Регламент №1060/2010				
A	Товарний знак	SHARP	SHARP	SHARP
B	Назва моделі	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Категорія	7	7	7
D	Клас енергоефективності	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺
E	Екологічне маркування ЄС	—	—	—
F	Річне споживання електроенергії *1 [кВт·год/рік]	440	400	400
G	Корисний об'єм усіх відсіків у сумі не дорівнює величині, позначеній «зірочкою» [л]	423	433	433
B	Корисний об'єм усіх відсіків для зберігання заморожених продуктів, який у сумі дорівнює величині, позначеній «зірочкою» *2 [л]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	Розрахункова температура «інших відсіків» понад +14°C	—	—	—
J	Без утворення інею	ТАК	ТАК	ТАК
K	Час підвищення температури [год]	17	17	17
L	Продуктивність за заморожуванням [кг/доб]	11,0	11,0	11,0
M	Кліматичний клас	T	T	T
N	Повітряний акустичний шум [дБ(А)]	39	39	39
O	Вбудований прилад	Ні (окремий)	Ні (окремий)	Ні (окремий)

*1 Споживання електроенергії "XYZ" кВт·год на рік згідно з результатами стандартних випробувань за 24 години. Фактичне енергоспоживання залежить від способу використання приладу і кліматичних умов.

*2 **): Багатотемпературна камера

- Відсіки для заморожених продуктів, позначені двома «зірочками», придатні для зберігання попередньо заморожених продуктів, зберігання чи виготовлення морозива і виготовлення кубиків льоду.
- Відсіки, позначені двома «зірочками», не придатні для заморожування свіжих продуктів.
- Цей прилад не призначений для вбудовування в меблевi гарнітури.
- Цей прилад призначений для використання за кімнатної температури від 16 °C до 43 °C.

Інформація щодо утилізації обладнання



Якщо знадобиться позбутися цього обладнання, не викидайте його у звичайний смітник і не викидайте його у вогнище!

Вживане електричне й електронне обладнання завжди слід збирати й переробляти ОКРЕМО у відповідності з чинним законодавством.

Окреме збирання дозволяє переробляти відходи екологічно безпечним способом, повторно використовувати матеріали та мінімізувати кінцевий обсяг сміття, яке підлягає усуненню. **НЕНАЛЕЖНА УТИЛІЗАЦІЯ** може завдавати шкоди здоров'ю людини та навколишньому середовищу через вміст певних речовин! Віднесіть **ВЖИВАНЕ ОБЛАДНАННЯ** до місцевого, зазвичай муніципального, пункту прийому, якщо такий існує.

Якщо виникнуть сумніви щодо способу утилізації, зверніться до місцевих органів влади чи дилера і дізнайтеся про правильний спосіб утилізації.

ТІЛЬКИ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ У ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ ТА ДЕЯКИХ ІНШИХ КРАЇНАХ, НАПРИКЛАД НОРВЕГІЇ ТА ШВЕЙЦАРІЇ: Ваша участь у програмі окремого збирання є вимогою закону.

Про це нагадує наведений вище символ на електричному та електронному обладнанні (чи пакувальних матеріалах).

Користувачі з ПРИВАТНИХ ДОМОГОСПОДАРСТВ зобов'язані користуватися для повернення вживаного обладнання наявними системами. Повернення здійснюється безкоштовно.

Благодарим Ви, че закупихте този продукт на SHARP. Преди да започнете да използвате Вашия хладилник SHARP, моля прочетете настоящото ръководство, за да получите оптимални резултати при работата с него.

- Този хладилник е проектиран за приготвяне на ледени кубчета, охлаждане и замразяване на храна.
- Той е предназначен единствено за домашна употреба при показаните в таблицата външни температури. Климатичният клас е посочен върху етикета. Хладилникът е напълно функционален при работа в интервалите за външна температура за всеки от посочените климатични класове. Уредът няма да бъде повреден, ако бъде използван при по-ниски външни температури, освен ако същите не паднат под +5°C.
- Хладилникът не трябва да бъде излаган на температури от -10°C, или по-ниски, за продължителни периоди от време.

Предназначен единствено за домашна употреба

Климатичен клас	Допустими външни температури
SN	+10°C до 32°C
N	+16°C до 32°C
ST	+16°C до 38°C
T	+16°C до 43°C

Информация за безопасност

 **Предупреждение** Този символ показва наличие на висок риск от смърт или сериозни наранявания.

 **Внимание** Този символ обозначава висок риск от материални повреди или физически наранявания.

 **Внимание** Пиктограмите с пламък показват риск от възникване на пожар.

Предупреждение

Охлаждащо вещество

Този хладилник съдържа леснозапалим хладилен агент (R600a: изобутан) и изолационен газ (циклопентан). За предотвратяване на пожар или експлозия е необходимо да спазвате следните правила:

- Не позволявайте предмети с остри ръбове да влязат в съприкосновение с охладителната система, тъй като в нея (от задната страна и във вътрешността на хладилника) се съдържа хладилен агент.
- Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване. Този хладилник разполага с адаптирана автоматична система за размразяване.
- Не използвайте други електроуреди във вътрешността на хладилника.
- Не позволявайте пространството около хладилника да бъде затворено.
- Не използвайте леснозапалими аерозоли в близост до хладилника (напр. боя за нанасяне чрез пръскане).
- Не съхранявайте в хладилника леснозапалими аерозоли (напр. боя за нанасяне чрез пръскане).
- В случай на повреда в охладителната система, не докосвайте стенния контакт и не използвайте открит пламък. Отворете прозореца и оставете помещението да се проветри. След това се свържете със сервизен представител, одобрен от SHARP.

Захранващ кабел, щепсел, електрически контакт

Прочетете внимателно следните указания, за да избегнете токов удар или пожар.

- Уверете се, че по време на монтаж или пренасяне захранващият кабел е защитен от увреждане. Ако щепселът или захранващият кабел са разхлабени, не включвайте уреда към електрическата мрежа.
- Не разполагайте разклонители или преносими захранващи устройства зад хладилника.
- При включването за захранващия кабел се убедете, че е поставен плътно и директно. **Не използвайте** удължител или адаптер.
- Включете захранващия кабел към гнездото с необходимото номинално напрежение.
- Свържете правилно щифта за заземяване към заземителната клема.
- Не докосвайте захранващия кабел с мокри ръце.
- При изключване от електрическата мрежа, издърпайте щепсела от контакта. Не дърпайте захранващия кабел.
- Натрупването на прах върху захранващия кабел може да

причини пожар. Избършете я внимателно.

- Ако хладилникът не се използва за продължителен период от време, изключете захранващия кабел от мрежата.
- С цел предотвратяване на злополуки, в случай на повреда на гъвкавия захранващ кабел, същият следва да бъде заменен единствено от сервизен представител, одобрен от SHARP.

Монтаж

- Не разполагайте хладилника на влажно място. Това би породило опасност от повреда на изолацията или загуба на електрическа енергия. Освен това, върху външната страна на корпуса може да се появи оросяване, което да причини ръжда.
- Хладилникът трябва да бъде разположен върху плоска и равна подова повърхност.

При употреба

- Не оставяйте в хладилника за съхранение летливи или леснозапалими материали, като етер, бензин, пропан, аерозолни спрейове, лепила, алкохол и др. Това би довело до повишен риск от експлозия.
- Не оставяйте в хладилника за съхранение чувствителни към температура продукти, като фармацевтични вещества. Съществува голям риск от промяна на техните качества.
- Не правете изменения или модификации върху този хладилник. Това може да причини пожар, токов удар или нараняване.
- Не поставяйте предмети върху хладилника. При събаряне е възможно се стигне до нараняване.
- Не докосвайте машинните компоненти (в горната част на камерата за съхранение на лед) на автоматичния ледогенератор. Възможно е да получите нараняване при обръщане на тавата за лед.
- Пазете стъклените врати от силни удари. (Единствено за модели SJ-WX830A, SJ-SX830A) Ако бъдат счупени, е възможно да получите физически наранявания.
- Не докосвайте вратата на диспенсъра по време на въртене. Пърстите Ви могат да бъдат прищипани и да получите нараняване. (Единствено за модел SJ-WX830A)
- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, както и от такива с липса на опит и познание, единствено когато са наблюдавани и инструктирани как да използват устройството по безопасен начин и разбират опасностите, които е възможно да възникнат. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не бива да се осъществяват от деца без родителски надзор. Деца на възраст между 3 и 8 години могат да поставят и изваждат продукти в и от хладилника.

Информация за безопасност

Грижи и почистване

- Изключете хладилника от електрическата мрежа, за да избегнете токов удар.
- Не разливайте вода директно върху външния корпус или вътрешността на хладилника. Това може да доведе до образуване на ръжда и увреждане на електрическата изолация.

Възможни проблеми

- В случай че подушите дим, незабавно изключете щепсела от контакта. След това се свържете със сервизен представител, одобрен от SHARP.
- При изтичане на газ отворете прозорците, за да проветрите помещението. Не докосвайте хладилника или електрическия контакт.

Извеждане от експлоатация

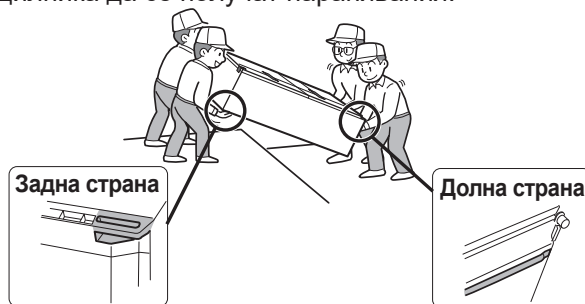
- Уверете се, че хладилникът не представлява опасност за деца, докато се съхранява преди да бъде изведен от експлоатация, напр. свалете магнитните уплътнения на вратите, за да избегнете затваряне на дете в уреда.
- Този хладилник трябва да бъде изведен от експлоатация по надлежния ред. Закарайте хладилника в специализирана площадка за обработка и рециклиране на запалителни охлаждащи и изолационни газове.



Внимание

Транспортиране

- При разполагане или преместване на хладилника използвайте подложка, за да предпазите пода от увреждане.
- При пренасяне на хладилника използвайте дръжките, разположени на задната му страна и на дъното. Възможно е при неправилно повдигане на хладилника да се получат наранявания.



При употреба

- Не докосвайте с мокри ръце храни или метални съдове, съхранявани във фризера. Възможно е това да причини измръзване. Това се отнася и за случаите, при които мултитемпературното отделение е настроено на -8°C или -18°C .
- Не поставяйте стъклени бутилки или кутии за напитки във фризера. Това се отнася и за случаите, при които мултитемпературното отделение е настроено на -8°C или -18°C .
- За приготвянето на ледени кубчета използвайте единствено питейна вода.
- Не отваряйте и не затваряйте вратите, когато някой е поставил ръката си в близост до тях. Съществува риск от прищипване и нараняване.
- Не поставяйте прекалено големи обекти в страничните отделения на вратата. При събаряне е възможно се стигне до нараняване.
- Внимавайте при поставянето или свалянето на стъклените стелажи. Ако бъдат изпуснати, могат да се счупят или да причинят нараняване.

Температурен индикатор

Хладилникът разполага с температурен индикатор в хладилното отделение, предоставящ възможност за управление на средната температура в най-студената зона.

Най-студена зона

Този символ показва най-студената зона в хладилното отделение. (Страничното отделение на вратата, разположено на същата височина не е най-студената зона.)

Проверка на температурата в най-студената зона

Можете редовно да проверявате дали температурата в най-студената зона е правилна и в случай на необходимост да я регулирате с помощта на прибора за управление на температурата на хладилника. При поддържане на правилна температура в устройството, температурният индикатор свети в СИН цвят. Промяната на цвета на индикатора в БЯЛ показва, че температурата е прекалено повишена. В такъв случай регулирайте температурната настройка с помощта на прибора за управление и изчакайте 6 часа, след което проверете температурния индикатор отново.

Символ



СИН



Правилни настройки

БЯЛ

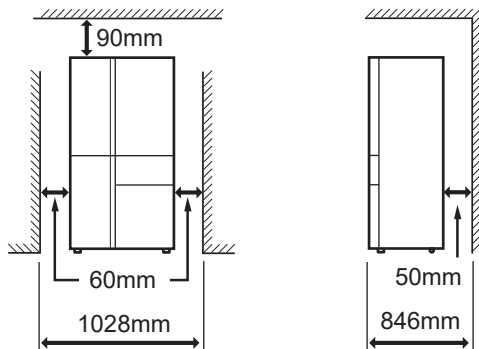


Температурата е прекалено висока. Използвайте прибора за управление, за да я регулирате.

Забележка

- Вътрешната температура на хладилника зависи от различни фактори, като температура на помещението, количество храна в уреда, честота и продължителност на отваряне на вратата.
- След поставяне на нови хранителни продукти, както и при отваряне на вратата за продължителен период, е нормално индикаторът да промени цвета си на БЯЛ.

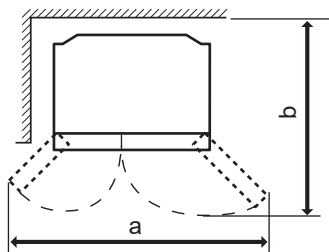
- 1** Уверете се, че около хладилника е оставено достатъчно разстояние за вентилация.
- Върху изображението е показано необходимото минимално разстояние за монтиране на уреда. Консумацията на енергия е отчетена при различни пространствени измервания.



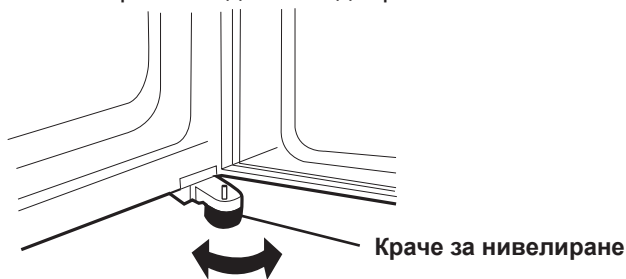
- При използване в по-широко пространство, разходът на електрическа енергия може да бъде понижен.
- Ако хладилникът бъде разположен в по-малко пространство от посоченото на изображението, може да се стигне до покачване на температурата му, издаване на силни шумове и повреда.

Необходимо пространство за работа на уреда

	SJ-WX830A, SJ-SX830A	SJ-PX830A
a	1440mm	1432mm
b	1330mm	1330mm

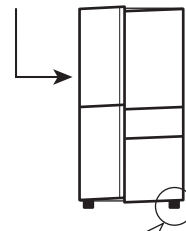


- 2** Използвайте двете предни крачета, за да нивелирате хладилника добре.

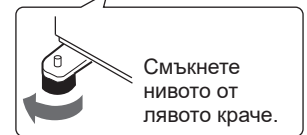
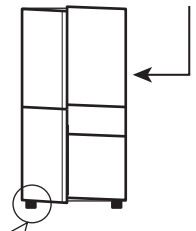


- 3** Използвайте крачетата за нивелиране, ако лявата и дясната врати не са подравнени добре.

Ако лявата врата е по-високо.



Ако дясната врата е по-високо.



- Завъртете всяко от крачетата за нивелиране, докато противоположното на него леко се отлепи от пода.

- 4** Свържете уреда към електрическата мрежа посредством правилно монтиран контакт.

Забележка

- Разположете хладилника така, че да има лесен достъп до стенен контакт.
- Дръжте хладилника далеч от пряка слънчева светлина и източници на топлина.
- Не поставяйте хладилника директно върху пода. Погрижете се под него да има подходяща поставка, напр. дървена плоскост.
- Ако включите хладилника в електрическата мрежа, докато вратата е отворена, ще прозвучи аудио сигнал. Това е нормално. Сигналят ще бъде преустановен след затварянето на вратата.
- Не притискайте хладилника към стената. Стената около хладилника може да се замърси или да изгуби цвета си, заради топлите въздушни потоци.

На дъното на хладилника са разположени четири колелца

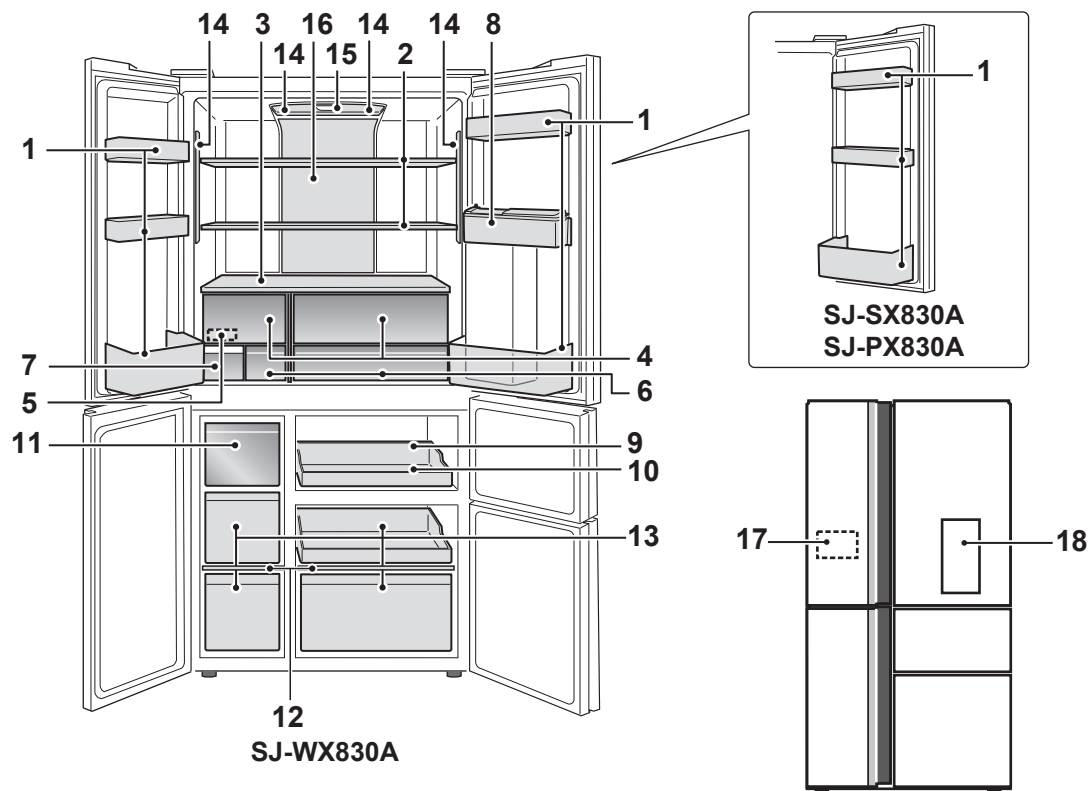
- Те позволяват движение назад и напред.



Преди да започнете да използвате хладилника

- Почистете вътрешността му с кърпа и топла вода.
- В случай че сте използвали сапун, избършете го старателно с вода.

Описание



1. Странично отделение на вратата
 (SJ-WX830A: 5 части)
 (SJ-SX830A, SJ-PX830A: 6 части)

2. Хладилен стелаж (2 бр.)

3. Неподвижен стелаж

4. Шкаф за зеленчуци

Покритието за запазване на влажността е поставено единствено от дясната страна. Неговото предназначение е да запазва свежестта на храните с високо съдържание на вода.

Покритие за запазване на влажността (не може да бъде отстранено)



5. Стелаж за яйца

6. Шкаф за свежи храни

7. Воден резервоар (ледогенератор)

8. Резервоар на диспенсъра
 < Единствено за модел SJ-WX830A >

9. Кутия

10. Тава от неръждаема стомана

11. Камера за съхранение на лед

За да предотвратите увреждане на камерата за съхранение на лед, не правете ледени кубчета в нея и не сипвайте олио вътре.

12. Стелаж

13. Шкафове за замразяване

14. Осветление

15. Индикатор за Plasmacluster

16. Хибриден охладителен панел

Служи за непряко охлаждане на хладилното отделение от задната страна. По този начин храната се охлажда внимателно, без да бъде

излагана на студените въздушни потоци.

17. Панел за управление

18. Диспенсър за вода

< Единствено за модел SJ-WX830A >

Съхранение на големи предмети в хладилника

- Можете да премахнете всички стелаж или отделения с номера 1,2,4,5,6,7,9,10,11,12,13, показани на изображението по-горе.
- Ефектът на охлаждане не се нарушава, дори и когато използвате хладилника в описаната ситуация.

Аларма за отворена врата

- Алармата за отворена врата прозвучава, когато вратата* не бъде затворена.
- Аудио сигналът прозвучава 1 минута след отваряне на вратата и се повтаря след още 1 минута (еднократно и в двата случая).
- Ако вратата* не бъде затворена за припл. 3 минути, звучащият аудио сигнал става непрекъснат.
- Алармата престава да звучи, след като всички врати бъдат затворени.

(* Отнася се за вратата на хладилното отделение и лявата врата на фризера.)

Обезмирисяващ модул

- Обезмирисяващият катализатор е разположен на пътя на студените въздушни потоци. Не се изискват никакви действия или почистване.

Съхранение на храна

- Поставяйте в хладилника прясна храна, така че да може да бъде съхранена за продължителен период с най-добро качество. Следват общи напътствия за успешно съхранение на храна.
- Срокът на съхранение на храните е ограничен. Уверете се, че посоченият върху опаковката срок на годност не е преминал.



Хладилно отделение

Плодове / зеленчуци

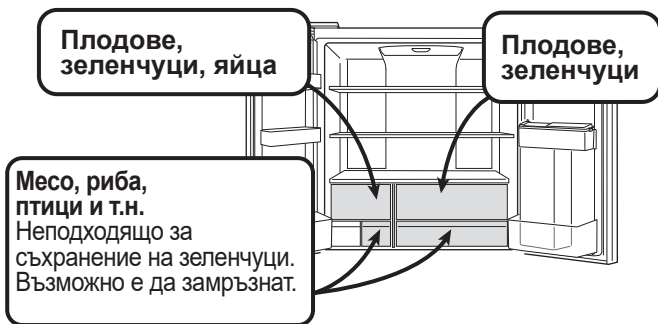
- За да се намали загубата на влажност, плодовете и зеленчуците трябва да бъдат увити в полиетиленови опаковки или торбички (без да се запечатват) и поставени в отделението за зеленчуци.
- Плодовете и зеленчуците, които не могат да бъдат съхранявани на ниски температури, трябва да бъдат поставени на хладно място извън хладилника.

Млечни продукти и яйца

- Срокът на годност на повечето млечни продукти е упоменат върху опаковката, заедно с препоръчителните температура и срок на съхранение.
- Яйцата трябва да бъдат поставени в стелажа за яйца.

Месо, риба, птици

- Поставете храната върху чиния и я покрийте с хартия или полиетиленово фолио.
- Поставяйте по-големите парчета месо, риба или птици в задната част на стелажите.
- Погрижете се храната да бъде увита старателно или поставена в затворен съд.
- Свежите храни (старателно увити) трябва да бъдат съхранявани за кратко, за да се избегне разваляне и увреждане на останалите хранителни продукти в хладилника.



Фризер



- Поставяйте малки количества храна заедно, за да могат да се замразят бързо.
- Храната трябва да бъде запечатана добре или покрита плътно.
- Разпределете храната във фризера равномерно.
- Поставяйте етикети върху съдовете или опаковките, за да имате информация за замразените храни.

Мултитемпературно отделение



Можете да изберете една от четирите температурни зони. За подробности относно избора на температурна зона, вижте "Мултитемпературно отделение".

Температурна зона	Режим	Съхранение на храна
3.0°C	Охлаждане	Напитки, ястия, десерти и т.н.
0.0°C	Свежест	Месо, риба, продукти за ежедневно ползване и т.н.
-8.0°C	Леко замразяване	Месо, риба и т.н.
-18.0°C	Замразяване	Замразени храни

Леко замразяване

Режимът е подходящ за съхранение на храна, без да бъде дълбоко замразена.

Храната може да бъде разрязана лесно, дори когато е на големи части.

В случай че не може да бъде разрязана, можете да я оставите да престои върху кухненския плот между пет и петнадесет минути, след което да опитате отново.

Обърнете внимание, че този режим не е предназначен за дълготрайно съхранение на замразена храна.

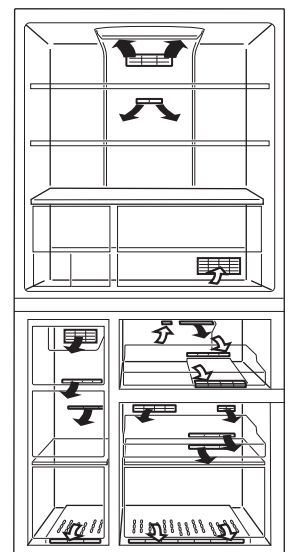
Храната трябва да бъде консумирана в рамките на 1 седмица.

Препоръки за предотвратяване възникването на оросяване или скреж във вътрешността на хладилника

- Дръжте вратата плътно затворена. При падане на храна е възможно да се получи разстояние между корпуса на уреда и вратата. Върнете храната на място.
- Съхраняваните продукти трябва да бъдат опаковани или поставяни в затворени съдове за храна.

Препоръки за съхранение на храна

- Разположете храната равномерно върху стелажите, така че да осигурите достатъчно пространство за ефективна въздушна циркулация.
- Горещите храни трябва да бъдат предварително охлаждани. Поставянето на горещи храни в хладилника увеличава общата му температура, което създава риск от разсипване на храна.
- При задържане на вратата отворена за продължителен период, може да се стигне до значително повишаване на температурата в различните отделения.
- Не позволявайте изхода и входа на охлаждащия въздушен поток да бъдат запушени с хранителни продукти или съдове; това би попречило на равномерното охлаждане на храната.
- Не поставяйте храна непосредствено пред отворстието за студен въздух. Възможно е храната да замръзне.



← НАВЪТРЕ
→ НАВЪН

Панел за управление



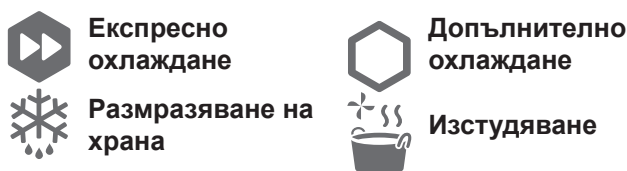
Икони

Всички режими са изключени по подразбиране.

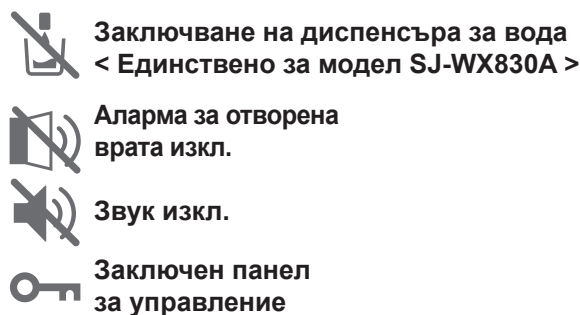
Основни режими на работа



Помощни режими за мултitemпературно отделение



Допълнителни настройки



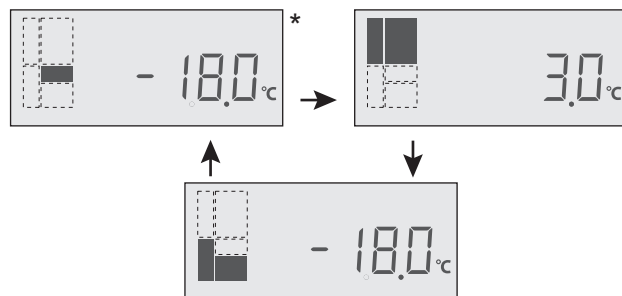
Възстановяване на прекъснато захранване

- В случай на прекъсване на захранването по време на експресно замразяване или почистване на тавата за лед, действието на режимите се прекъсва.
- Разгледайте "Мултitemпературно отделение" за повече информация относно помощния режим на работа.
- Всички други настройки остават непроменени спрямо момента преди прекъсване на захранването.

Активиране на панела за управление

Натиснете бутона за въвеждане.

Върху панела за управление се извеждат програмираните температурни стойности за всяко от отделенията, както и иконите на действащите режими. (Не всички икони светват, тъй като всички режими са изключени по подразбиране.)



* Температурата не се показва върху дисплея по време на функциониране на някой от помощните режими. Температурният дисплей показва различни елементи.

Забележка

- При натискане на бутоните не трябва да носите ръкавици. Опитите за активиране с мокри ръце няма да бъдат приети.
- Опитите за активиране не се приемат, докато вратата* е отворена. (* Отнася се единствено за вратата на хладилника.)
- При липса на команди в разстояние на 1 минута, дисплеят автоматично се връща в режим на готовност. Ако след още една минута все още няма зададена команда, дисплеят се изключва.
- Панелът за управление светва при всяко отваряне на вратата*, за да покаже текущите настройки. (* Отнася се за вратата на хладилното отделение и лявата врата на фризера.)

Основни режими на работа

Управление на температурата

- Уредът регулира температурата автоматично. Можете да зададете програмираните температурни настройки, както е показано по-долу.
- Разгледайте "Мултитемпературно отделение" за повече информация относно предварително зададените температурни стойности на мултитемпературното отделение.

Хладилно отделение

- Фабрично зададената настройка е 3°C.
- Можете да зададете стойност между 0°C и 6°C в стъпки от 1°C.

Процедура Дисплей

1



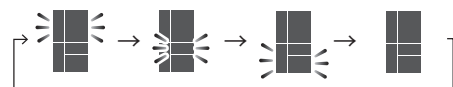
Натиснете бутона за въвеждане.

2



Изберете отделението. Текуща настройка

При натискане на бутона отделенията се редуват в показаната последователност.



3



Задайте желаната температура.

4



Натиснете бутона за въвеждане.

Фризер

- Фабрично зададената настройка е -18°C.
- Можете да зададете стойност между -13°C и -21°C в стъпки от 1°C.

Процедура Дисплей

1



Натиснете бутона за въвеждане.

2



Изберете отделението. Текуща настройка

При натискане на бутона отделенията се редуват в показаната последователност.

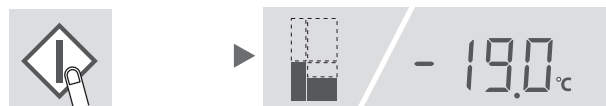


3



Задайте желаната температура.

4



Натиснете бутона за въвеждане.

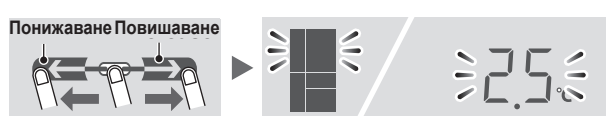
Разширени настройки

- Можете да регулирате температурната стойност в стъпки от 0,5°C по следния начин, както е показано в процедура 3.

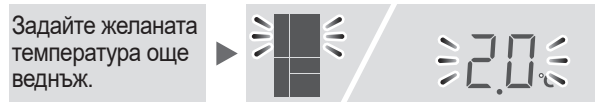
Напр. хладилно отделение

Процедура Дисплей

3



Задайте желаната температура.



! Забележка

- Показаната върху панела за управление температурна стойност не отразява точната температура във вътрешността на уреда.
- Вътрешната температура може да бъде повлияна от фактори, като разположение на хладилника, външна температура и честота на отваряне на вратата.

Индикатор за покачване на температурата

Ако вътрешните температури се повишат до следните нива, индикаторът светва:

Хладилно отделение: по-висока от 10°C

Фризер: по-висока от -10°C

- Преди консумация проверявайте качеството на храната.

- Индикаторът може да светне при включване в електрическата мрежа.

Можете да изключите индикатора, като отворите и затворите вратата на маркираното отделение, върху бутона за избор на отделение, докато същият е светнал.

Основни режими на работа



Икономия на енергия

- Служи за превключване на уреда в енергоспестяващ режим на работа.

Начин на активиране

- | Процедура | Дисплей |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1 | |
| Натиснете бутона за въвеждане. | |
| 2 | |
| Натиснете иконата. | Текуща настройка (Този символ показва, че режимът не е активиран.) |
| 3 | |
| Натиснете иконата още веднъж. | Настройката е променена. |
| | • ВКЛ. и ИЗКЛ. се превключват при всяко натискане на иконата. |
| 4 | |
| Натиснете бутона за въвеждане. | |

- При действието на този режим температурата в хладилното отделение и във фризера се покачва над стойностите при нормална работа, както е показано по-долу. Показаната температура няма да бъде променена.

При работа в енергоспестяващ режим	Фризер	Хладилно отделение
	Прибл. 2°C повишение	Прибл. 1°C повишение

(При зададени стойности за фр.: -18°C, хл. отд.: 3°C.)

- Отменете този режим, ако прецените, че напитките не са достатъчно охладени или приготвянето на лед изисква повече време.

Забележка

- Степента на ефективност на енергоспестяващия режим се определя от условията на употреба (контролна температура, външна температура, честота на отваряне на вратите, количество съхранявана храна).



Режим ваканция

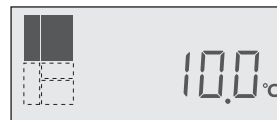
- Този режим на работа е подходящ за случаите, при които напускате дома си за продължителен период от време.
- Температурата в хладилното отделение се настройва на прибл. 10°C.

Начин на активиране

- | Процедура | Дисплей |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1 | |
| Натиснете бутона за въвеждане. | |
| 2 | |
| Натиснете иконата. | Текуща настройка (Този символ показва, че режимът не е активиран.) |
| 3 | |
| Натиснете иконата още веднъж. | Настройката е променена. |
| | • ВКЛ. и ИЗКЛ. се превключват при всяко натискане на иконата. |
| 4 | |
| Натиснете бутона за въвеждане. | |

Забележка

- Периодът за съхранение на храна в хладилното отделение се променя на прибл. 1/2-1/3 от този при нормални условия на работа. Използвайте този режим единствено ако не съхранявате бързоразваляща се храна.
- Температурната стойност на хладилното отделение не може да бъде регулирана. (Върху дисплея се показва "10°C".)

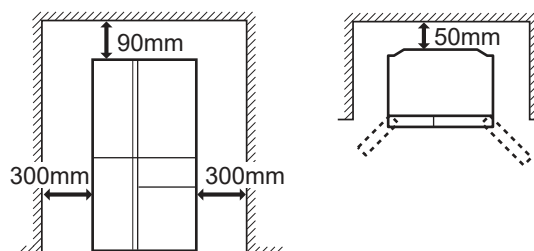


< дисплей при режим на готовност >

Съвети за спестяване на енергия

- Разположете хладилника в добре проветрено помещение, оставяйки необходимото пространство за вентилация.
- Дръжте хладилника далеч от пряка слънчева светлина и източници на топлина.
- Избягвайте отварянето на вратата, доколкото е възможно.
- Горещите храни трябва да бъдат предварително охладени.
- Разположете храната равномерно върху стелажите, така че да осигурите достатъчно пространство за ефективна въздушна циркулация.

- Измереното количество консумирана енергия за този модел е показано на изображението по-долу.



Основни режими на работа



Експресно замразяване

Служи за бързо замразяване, така че храната да не изгуби вкуса си. По-голямата част от водата в храната замръзва при температура между -1°C и -5°C . От тази гледна точка ускореното достигане до -5°C е важно за запазване високото качество на замразената храна.

Начин на активиране

Процедура Дисплей

1 Поставете храната.



Натиснете бутона за въвеждане.



Натиснете иконата.



Текуща настройка
(Този символ показва, че режимът не е активиран.)



Натиснете иконата



Настройката е променена.

още веднъж.

• ВКЛ. и ИЗКЛ. се превключват при всяко натискане на иконата.



Натиснете бутона за въвеждане.



Режимът за експресно замразяване се деактивира автоматично след припл. 2~4 часа. (иконата изгасва)

Забележка

- Големи количества храна не могат да бъдат замразени с едно действие на режима.
- Режимът за експресно замразяване може да отнеме повече от 4 часа, ако неговото действие съвпадне с обезскрежаването на охлаждащия блок. Режимът стартира, след като обезскрежаването приключи.
- Препоръчва се по време на работа при този режим да ограничите отварянето на вратите, доколкото е възможно.
- При работа в този режим издаваният от уреда шум може да стане по-силен от обичайното. Това е нормално.

Съвети за оптимално замразяване

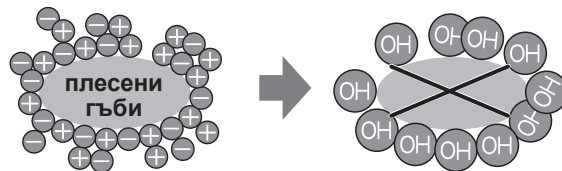
- Опаковайте продуктите в торбички или ги поставете в затворени съдове, с цел избягване на ледени изгаряния (сухи петна върху храната). За по-бързо замразяване на продуктите, ги опаковайте на тънки пластове.
- Поставете ги легнали в шкафа за замразяване, разположен под камерата за съхранение на лед.
- Ако желаете да замразите храни с голям размер, можете да извадите шкафа за замразяване и да ги поставите директно върху стелажа.

BG-9



Plasmacluster

Йонизаторът в хладилника отделя йонни клъстери (съвкупни маси от положителни и отрицателни йони) в хладилното отделение, които неутрализират плесените и гъбите във въздуха.



Начин на активиране

Процедура Дисплей



Натиснете бутона за въвеждане.



Натиснете иконата.



Текуща настройка
(Този символ показва, че режимът не е активиран.)



Натиснете иконата



Настройката е променена.

още веднъж.

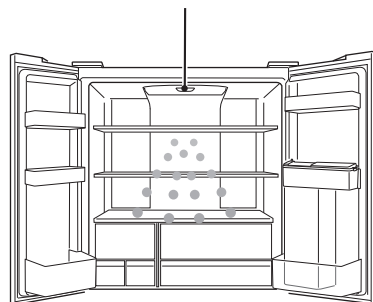
• ВКЛ. и ИЗКЛ. се превключват при всяко натискане на иконата.



Натиснете бутона за въвеждане.



Индикаторът (в син цвят) върху хладилника светва.



Забележка

- В хладилното отделение може да бъде доловена слаба миризма. Тя е породена от озона, генериран в йонизатора. Количеството озон е минимално и се разгражда бързо.

Мултитемпературно отделение

Можете да изберете една от четирите температурни зони. (3°C, 0°C, -8°C, -18°C). Това отделение разполага с четири различни помощни режима.

Температурна зона

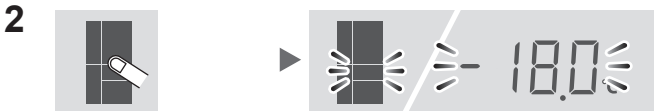
- Фабрично зададената настройка е -18°C.
- За помощ при избор на подходяща храна за всяка от температурните зони разгледайте "Съхранение на храна".

Начин на избиране

Процедура Дисплей

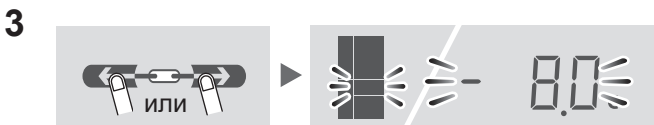
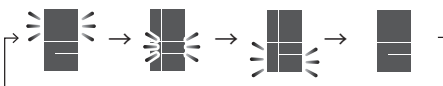


Натиснете бутона за въвеждане.

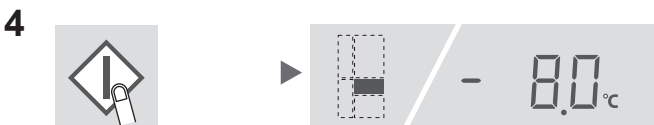


Изберете отделението. Текуща настройка

При натискане на бутона отделенията се редуват в показаната последователност.



Избор на температурна зона. При натискане на **→**, температурните зони се редуват в показаната последователност. (**←**: Редуване в обратна последователност)
→ -8.0 → 0.0 → 3.0 → -18.0






Натиснете бутона за въвеждане.

Забележка

- Показаната върху панела за управление температурна стойност не отразява точната температура във вътрешността на уреда.
- Температурните зони не подлежат на регулиране.
- Ако мултitemпературното отделение бъде настроено на -18°C, температурата в него варира в зависимост от настройките на фризера.
- Вътрешната температура може да бъде повлияна от фактори, като разположение на хладилника, външна температура и честота на отваряне на вратата.

Помощни режими

- За повече подробности относно работата с този режим разгледайте следващата страница.
- Всички помощни режими завършват автоматично. Автоматично зададените температурни стойности са 0°C или 3°C. (вж. следващата страница)
- Режимите експресно охлаждане, допълнително охлаждане, размразяване на храна и изстудяване не могат да бъдат активирани едновременно.

Режим	Характеристика Възможно въздействие
 Експресно охлаждане	Бързо охлаждане на напитки или храни.
 Допълнително охлаждане	Охлаждане на напитки и храни до ледено студено. Храните с високо водно съдържание могат да замръзнат.
 Размразяване на храна	Този режим се използва за размразяване на замръзнали храни. Много удобен режим за бавно размразяване на храна. Постарайте се да не размразявате напълно бързоразвалящите се храни. По този начин вкусовете и хранителните им качества ще бъдат съхранени.
 Изстудяване	Подходящ за изстудяване на гореща храна <ul style="list-style-type: none">• Когато искате да изстудите гореща течност, се уверете, че е поставена в покрит съд. В противен случай е възможно да се изгорите.• Не поставяйте в уреда съд, чиято повърхност е нагорещена до 60°C или повече. Покритието на мултitemпературното отделение може да се деформира от високата температура.

Забележка

- Препоръчва се по време на работа да ограничите отварянето на вратите, доколкото е възможно.
- При прекъсване на хранването всички помощни режими се преустановяват. След като хранването бъде възстановено, температурната стойност се задава на крайната температура за всеки режим.

Бележки за мултitemпературното отделение

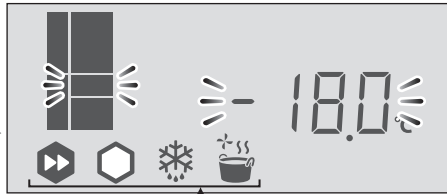
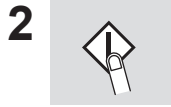
- Ако възнамерявате да използвате помощните режими, преместете всички продукти в други части на хладилника
- След промяна на температурната зона (-8°C или -18°C) изчакайте най-малко 30 минути. Температурата в мултitemпературното отделение не се променя незабавно.
- Не поставяйте храни с богато съдържание на сол директно върху тавата от неръждаема стомана. Възможно е това да причини ръжда.

- Храните със силна миризма трябва да бъдат плътно опаковани или поставени в затворен съд. В противен случай миризмата може да се разпространи до други отделения на хладилника.

Мултитемпературно отделение Помощни режими

Избор на режим

1 Поставете храната.



Преминете към процедура 4 за всеки от режимите.

Натиснете бутона за въвеждане.

Изберете мултитемпературно отделение.

Иконите за помощни режими светват.

Експресно охлаждане

Процедура

Дисплей



Натиснете иконата. Текуща настройка (Този символ показва, че режимът не е активиран.)



Натиснете иконата още веднъж. Настройката е променена.
• ВКЛ. и ИЗКЛ. се превключват при всяко натискане на иконата.



Натиснете бутона за въвеждане.

Времетраене *1	Прибл. 60 минути
Температурна настройка *2 след приключване на режима	3°C

Размразяване на храна

Процедура

Дисплей



Натиснете иконата. Текуща настройка (Този символ показва, че режимът не е активиран.)



Натиснете иконата още веднъж. Настройката е променена.
• ВКЛ. и ИЗКЛ. се превключват при всяко натискане на иконата.



Натиснете бутона за въвеждане.

Времетраене *1	Прибл. 6 часа
Температурна настройка *2 след приключване на режима	3°C

Допълнително охлаждане

Процедура

Дисплей



Натиснете иконата. Текуща настройка (Този символ показва, че режимът не е активиран.)



Натиснете иконата още веднъж. Настройката е променена.
• ВКЛ. и ИЗКЛ. се превключват при всяко натискане на иконата.



Натиснете бутона за въвеждане.

Времетраене *1	Прибл. 60 минути
Температурна настройка *2 след приключване на режима	0°C

Изстудяване

Процедура

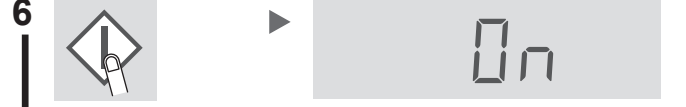
Дисплей



Натиснете иконата. Текуща настройка (Този символ показва, че режимът не е активиран.)



Натиснете иконата още веднъж. Настройката е променена.
• ВКЛ. и ИЗКЛ. се превключват при всяко натискане на иконата.



Натиснете бутона за въвеждане.

Времетраене *1	Прибл. 30-90 минути
Температурна настройка *2 след приключване на режима	3°C



*1 Времетраенето на режима може да бъде удължено, ако действието му съвпадне с обезскрежаването на охлаждащия блок, тъй като се активира след неговото приключване.

*2 Температурната настройка при отмяна остава непроменена.


Допълнителни настройки

Избор на режим

Налични режими

-  **Заклучване на диспенсъра за вода**
<Единствено за SJ-WX830A>
-  **Режим изключена аларма за отворена врата**

Режим изключен звук

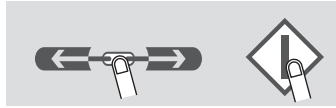
-  **Заклучен панел за управление**

1



Натиснете бутона за въвеждане.



2



Задръжте бутона за въвеждане и натиснете бутона за избор, докато прозвучи аудио сигнал.

Избраната икона започва да премигва.



→ :Иконите се превключват в посочения ред при натискане на . ( :Редуване в обратна последователност)

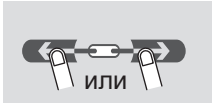
< Единствено за модел SJ-WX830A >

Заклучване на диспенсъра за вода

- Този режим се използва за предотвратяване на неволна употреба на диспенсъра за вода, напр. от деца.

Процедура Дисплей

3



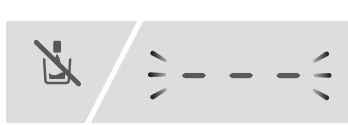
Изберете икона.



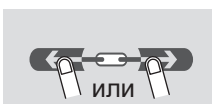
4



Натиснете бутона за въвеждане. Текуща настройка



5



- ВКЛ. и ИЗКЛ. се превключват при всяко натискане на бутона за избор.



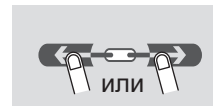
6



Натиснете бутона за въвеждане, за да активирате режима.



5



- ВКЛ. и ИЗКЛ. се превключват при всяко натискане на бутона за избор.

6



Натиснете бутона за въвеждане, за да активирате режима.

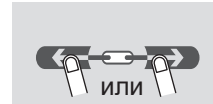


Звук изкл.

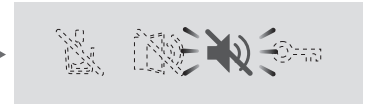
- Служи за изключване на звука при употреба на панела за управление и сигнализацията, известяваща почистването на тавата за лед.

Процедура Дисплей

3



Изберете икона.



4



Натиснете бутона за въвеждане. Текуща настройка



5



- ВКЛ. и ИЗКЛ. се превключват при всяко натискане на бутона за избор.



6



Натиснете бутона за въвеждане, за да активирате режима.

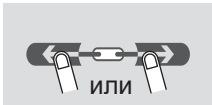


Аларма за отворена врата изкл.

- Служи за изключване на сигнализацията за отворена врата.
- Служи за изключване на сигнализацията за затваряне вратата на диспенсъра.

Процедура Дисплей

3



Изберете икона.



4



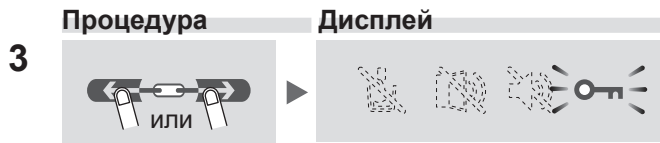
Натиснете бутона за въвеждане. Текуща настройка



Допълнителни настройки

🔑 **Заклучен панел за управление**

- Този режим се използва за предотвратяване на неволна употреба на панела за управление, напр. от деца.



Изберете икона.



Натиснете бутона за въвеждане. Текуща настройка

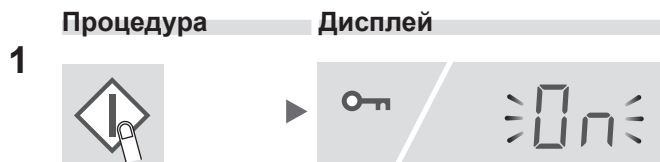


• ВКЛ. и ИЗКЛ. се превключват при всяко натискане на бутона за избор.



Натиснете бутона за въвеждане, за да активирате режима.

Отмяна на режима за заключване на панела за управление



Докоснете и задръжте бутона за въвеждане за 3 или повече секунди.



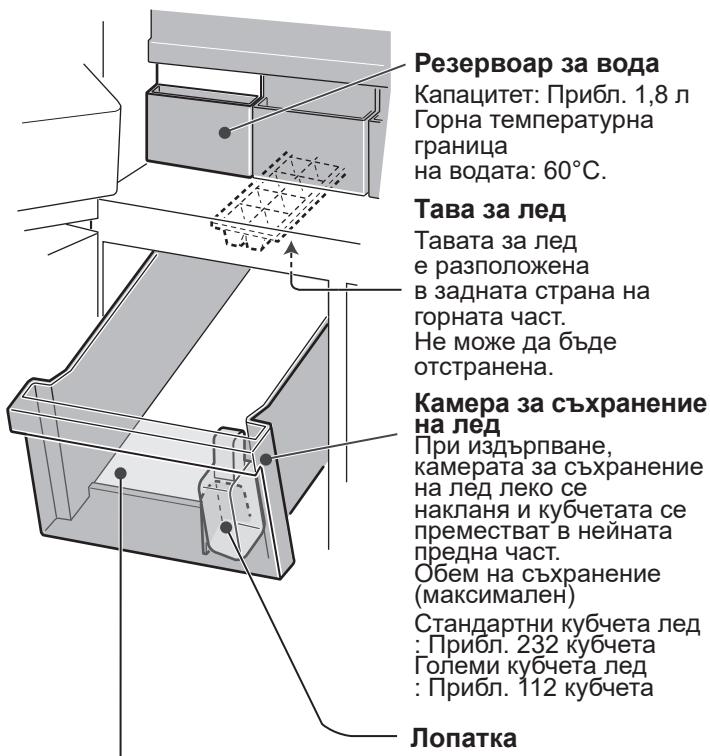
Изберете OFF /ИЗКЛ./.



Натиснете бутона за въвеждане, за да изключите режима.

Автоматичен ледогенератор

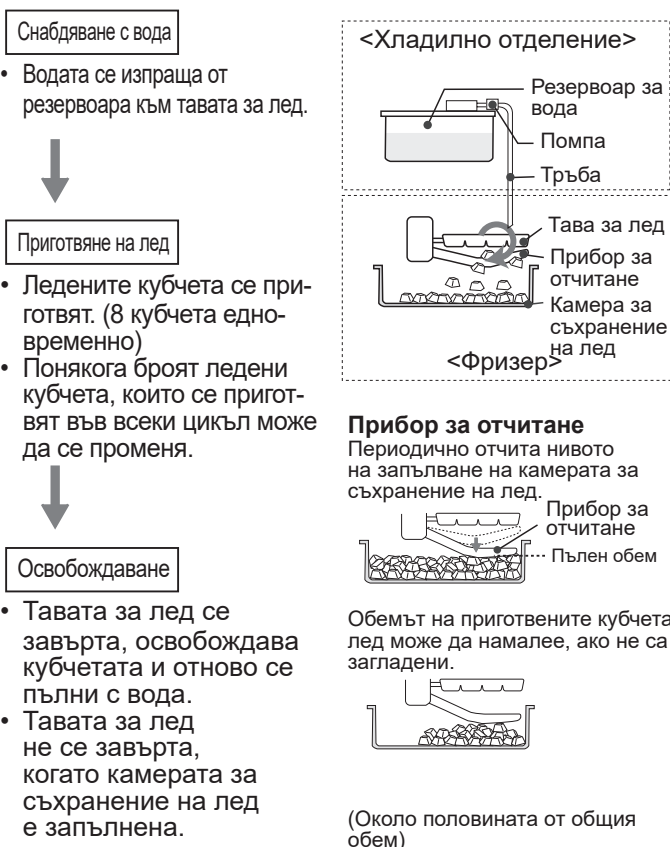
Описание



Звукоизолиращ пласт

Ограничава звука от падането на кубчетата. Не премахвайте този пласт.

Начин на приготвяне на ледените кубчета



Приготвяне на лед

Можете да изберете два размера за ледените кубчета, вж. изображението по-долу.

Режим	Икона	Необходимо време за приготвяне
Стандартни кубчета		Прибл. 2 часа
Големи кубчета		Прибл. 3,5 часа

Забележка

• Необходимото време за приготвяне на ледени кубчета показано по-горе е приблизително, при външна температура от 30°C и температурни настройки, зададени на първоначални стойности (хладилник: 3°C, фризер: -18°C), изключен енергоспестяващ режим и липса на отваряне на вратите.

Начин на активиране

• Всички режими за приготвяне на лед са изключени (- - -) по подразбиране.

Процедура Дисплей

1



Натиснете бутона за въвеждане.

2



Натиснете иконата.



Текуща настройка (Този символ показва, че режимът не е активиран.)

3



Натиснете иконата още веднъж.



Текуща настройка (Този символ показва стандартни кубчета лед.)
Настройката е променена.

• Размерът на ледените кубчета се превключва при всяко натискане на иконата.



4



Натиснете бутона за въвеждане.



Автоматичен ледогенератор

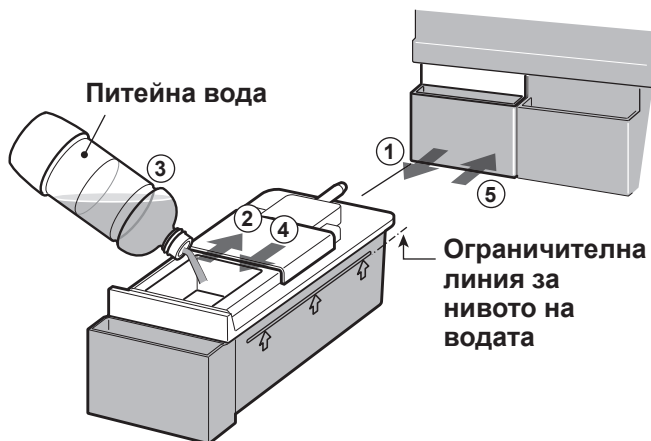
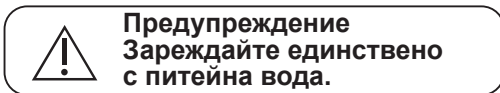
Начин на използване

Преди да започнете работа с уреда

- Измийте водния резервоар и камерата за съхранение на лед.
- Използвайте режима за почистване на тавата за лед, за да почистите тавата и тръбата (възможно е автоматичният ледогенератор да е замърсен или да излъчва миризма).

Процедура

- 1 Налейте вода в резервоара и го поставете в гнездото.



Забележка

- Стъпка 3: Използвайте единствено питейна вода. Сокове, чай, газирани и спортни напитки могат да замърсят вътрешността на ледогенератора и да предизвикат повреда.
- Стъпка 5: Не накланяйте резервоара. В противен случай е възможно водата да се разсипе, докато го пренасяте.
- Стъпка 5: Вмъкнете резервоара докрай в гнездото. Ледените кубчета няма да бъдат приготвени, ако резервоарът не е поставен правилно в гнездото.

Ледените кубчета се приготвят автоматично.

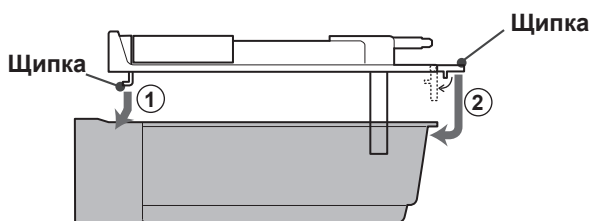
2 Извадете ледените кубчета.

- Уредът приготвя 2 вида кубчета едновременно.



- Кубчетата се натрупват в задната част на камерата за съхранение на лед. Разпръснете ги в предната част, за да се освободи място за още кубчета.

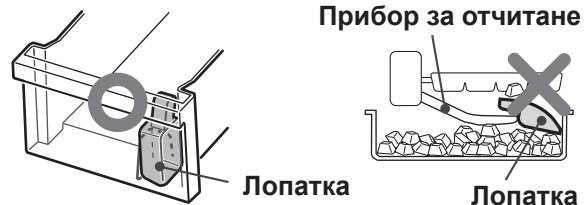
Сглобяване и разглобяване на резервоара



- Върху изображението по-горе е показан процесът на сглобяване на водния резервоар. Разглобяването може да бъде изпълнено в обратен на показания ред.

Забележка

- Приготвянето на първата партида ледени кубчета отнема приблизително 24 часа.
- От хигиенни съображения подменяйте водата веднъж седмично, дори в резервоара да има останала вода.
- Изваждайте резервоара веднъж седмично и го измийте с вода.
- Ако резервоарът бъде оставен празен, е възможно да бъдат издадени скърцащи звуци. Това е нормално.
- Не поставяйте лопатката или храна върху кубчетата лед. Това може да предизвика неизправност в автоматичния ледогенератор (повреда в прибора за отчитане и т.н.) или невъзможност да бъде издърпана обратно навън. Поставете лопатката в специално предназначено гнездо.



- Големите кубчета лед не могат да бъдат приготвени ако нивото на водата в резервоара е ниско, дори и да сте задали съответния режим на приготвяне.

Бели частици и плаващи субстанции в кубчетата лед

- Минералите във водата се втвърдяват и побеляват при замръзване. Състоянието на минералите след като замръзнат става неразтворимо, ето защо при разтопяване на кубчетата лед се вижда плаваща бяла субстанция. Това е нормално.
- По-вероятно е това да се случи при използване на твърда вода (напр. твърдост на водата от 100 мг/л или повече).

Приготвянето на лед отнема повече време ако:

- Температурата в помещението е твърде висока.
- Охлаждането е намалено, напр. през зимата.
- В уреда се съхраняват много храни.
- Охлаждащият блок се обезскрежава.
- Вратата се отваря често.
- Режимът за приготвяне на лед бъде рестартиран.
- Режимът за спестяване на енергия е активиран.

Приготвяне на лед непосредствено след превключване на режима

- Партидата кубчета, приготвена непосредствено след превключване на режима, не е засегната от това действие. Това се дължи на факта, че в при превключване на режима в тавата все още има кубчета, приготвени наполовина. Промяната на режима се отразява върху кубчетата от втората партида.

Издатини върху кубчетата лед: В тавата за лед има няколко прореза.

- Ето защо върху кубчетата могат да се получат издатини.
- Издатините могат да бъдат заострени. Внимавайте, когато поставяте кубчета лед директно в устата си.



Автоматичен ледогенератор

Отмяна на режима за приготвяне на лед

- Този режим може да бъде използван през нощта или през зимата.
- Можете да използвате камерата за съхранение на лед като шкаф за замразяване.

Начин на активиране

Процедура Дисплей



Натиснете бутона за въвеждане.



Натиснете иконата. Текуща настройка (Този символ показва, че е активиран режим за приготвяне на стандартни кубчета лед.)



Натиснете иконата още веднъж.



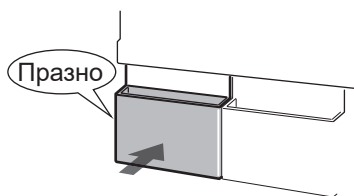
Натиснете иконата още веднъж. Настройката е променена.

- Размерът на ледените кубчета се превключва при всяко натискане на иконата.



Натиснете бутона за въвеждане.

- 5 Източете водата от резервоара. Изсушете го добре и го поставете обратно в гнездото.



След отмяна на режима за приготвяне на лед

- Дори след като сте деактивирали режима за приготвяне на лед, тавата за лед и приборът за отчитане продължават да функционират, защото ледогенераторът ще приготви една партида лед.
- Изчакайте 5 часа след отмяната на режима, след което можете да поставите хранителни продукти в камерата за съхранение на лед.

Повторно стартиране на режима

- Вж. "Приготвяне на лед".

Почистване на тавата за лед

- Този режим се използва за почистване на тавата за лед и тръбата.
- Кога да използвате режима: Преди първоначално приготвяне на лед или когато хладилникът не е бил използван за продължителни периоди от време.
- Водата се подава с налягане от водния резервоар към тавата за лед.
- Количеството вода, което се използва при едно почистване е около 100 мл. Ако е активиран режим за приготвяне на големи кубчета лед, използваното количество вода ще бъде около 230 мл.

Подготовка

- Налейте вода в резервоара и го поставете в гнездото.
- Изпразнете камерата за съхранение на лед.

Начин на активиране

Процедура Дисплей



Натиснете бутона за въвеждане.



Натиснете иконата. Текуща настройка (Този символ показва, че режимът не е активиран.)



Натиснете иконата още веднъж. Настройката е променена.

- ВКЛ. и ИЗКЛ. се превключват при всяко натискане на иконата.



Натиснете бутона за въвеждане. Процесът по почистване на тавата стартира.

- Това отнема припл. 40 секунди. По време на почистването камерата за съхранение на лед не трябва да бъде издърпвана.



- 5 Изпълнете стъпки 3 и 4 още веднъж.

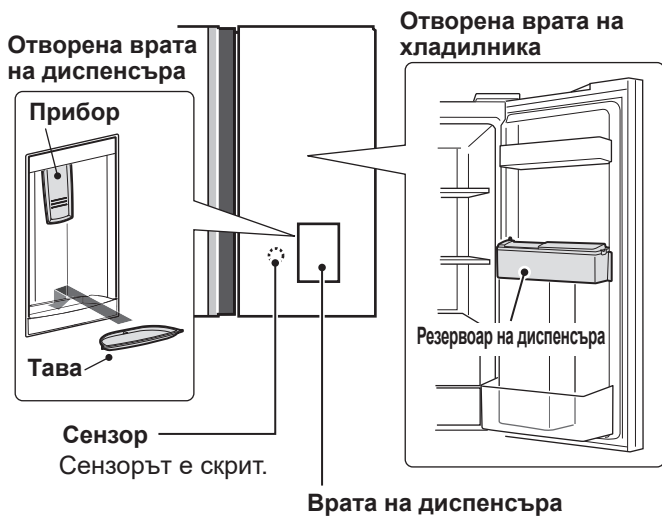
- 6 Натиснете бутона за въвеждане, за да завършите процеса. Източете водата от камерата за съхранение на лед. Изсушете я добре и я поставете обратно в гнездото.

Забележка

- След като почистването бъде завършено, се активира последният използван режим за приготвяне на лед.

Диспенсър за вода < Единствено за модел SJ-WX830A >

Описание



Врата на диспенсъра

- Докоснете сензора, за да отворите вратата. (Вратата на диспенсъра се затваря автоматично след няколко минути.) Ако искате да затворите вратата на диспенсъра, докоснете сензора, докато прозвучи аудио сигнал.
- Преди затваряне на вратата прозвучава звуков сигнал. (Можете да деактивирате сигнала с помощта на режим "Изключване на алармата за отворена врата".)
- Докоснете сензора или отворете някоя от вратите на хладилното отделение или фризера (отляво), за да удължите времето, през което вратата на диспенсъра е отворена.

Захващане на ръката Ви или предмет при завъртане на вратата на диспенсъра

- Вратата на диспенсъра прекратява хода на завъртане и се затваря автоматично след кратък период. Докоснете сензора, за да отворите вратата отново.

Преустановяване движението на вратата на диспенсъра поради прекъсване на захранването

- Вратата на диспенсъра се затваря автоматично, след като захранването бъде възстановено.



Предупреждение

- Не отваряйте вратата на диспенсъра със сила.
- Не докосвайте вратата на диспенсъра по време на въртене.

Заклучване на вратата на диспенсъра

Този режим се използва за предотвратяване на неволна употреба на диспенсъра за вода, напр. от деца. (Вж. "Допълнителни настройки".)

Начин на използване

Преди да започнете работа с уреда

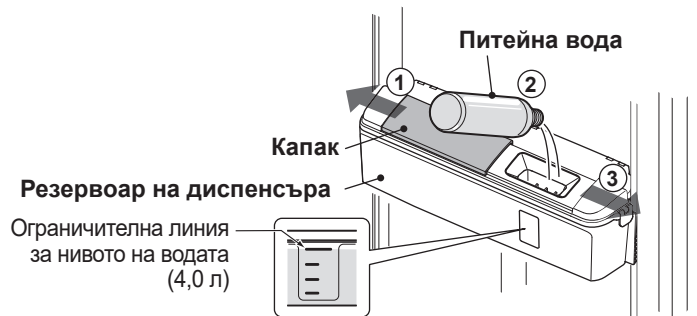
Извадете резервоара за диспенсъра и го измийте. (За повече информация вж. раздел "Почистване на резервоара на диспенсъра".)

Процедура

- 1 Наливане на вода в резервоара на диспенсъра.



Предупреждение
Зареждайте единствено с питейна вода.



Забележка

- Уверете се, че преди да започнете да наливате вода, резервоарът на диспенсъра е поставен в гнездото си.
- Затворете капака. В противен случай, при отваряне и затваряне на вратата водата от резервоара на диспенсъра може да бъде разсипана.
- Използвайте единствено питейна вода. Възможно е при използване на други течности, напр. сок, уредът да бъде повреден.
- Горната температурна граница на водата е 50°C.

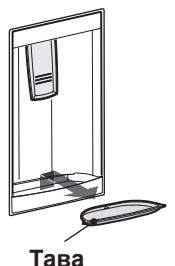
2 Наливане на вода в чаша.

- ① Докоснете сензора, за да отворите вратата.
- ② Натиснете лоста с чашата. (Излива се вода.)
- ③ Дръпнете чашата. (Водата спира.)
- ④ За да затворите вратата на диспенсъра, докоснете сензора, докато прозвучи аудио сигнал. (Вратата на диспенсъра ще бъде затворена автоматично, дори и да не докоснете сензора.)



Забележка

- След използване на диспенсъра, задръжте чашата под него за няколко секунди, за да съберете остатъчните капки. След използване на диспенсъра откапват няколко остатъчни капки вода. Откапването може да се увеличи, особено след пълнене на вода в празен резервоар.
- От хигиенни съображения подменяйте водата в резервоара на диспенсъра веднъж седмично. Натиснете лоста и изчакайте, докато цялото количество вода от резервоара на диспенсъра изтече.
- Периодично изхвърляйте събралата се в тавата вода. В противен случай ще прелее.
- Ако диспенсърът за вода не се използва за продължителен период от време, почистете и подсушете резервоара старателно, след което го прикрепете обратно на мястото му.
- Не поставяйте чаши или други предмети в тавата.



Диспенсър за вода

Почистване на резервоара на диспенсъра

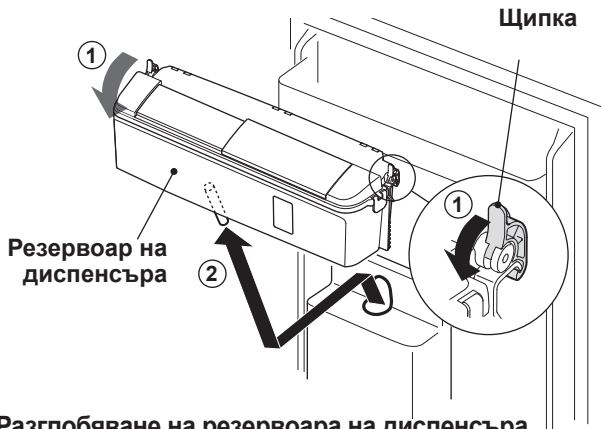
Периодично изваждайте резервоара на диспенсъра и го измивайте с вода.

1 Източете водата от резервоара на диспенсъра.

Натиснете лоста и изчакайте, докато цялото количество вода от резервоара на диспенсъра изтече.

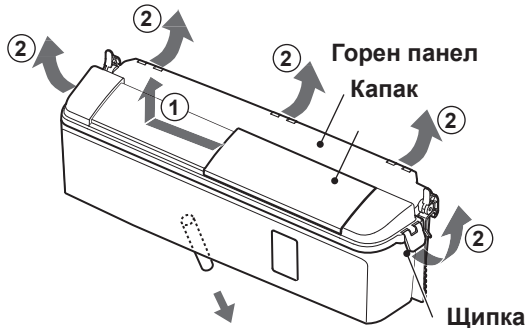
2 Изваждане на резервоара на диспенсъра от вратата.

- 1 Освободете двете щипки.
- 2 Повдигнете резервоара на диспенсъра.



3 Разглобяване на резервоара на диспенсъра.

- 1 Свалете капака.
- 2 Свалете горния панел. (Щипки: 5 броя)
- 3 Свалете тръбата и дюзата на резервоара.
- 4 Разгледете дюзата на резервоара.



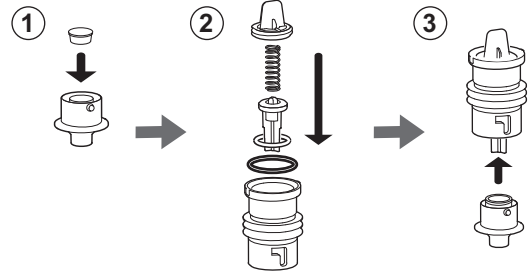
След почистване

1 Сглобете резервоара на диспенсъра.

(Изпълнете посочената по-горе процедура в обратен ред.)

Уверете се, че всяка от частите е прикрепена добре. В противен случай е възможно протичане.

Сглобете дюзата на резервоара.

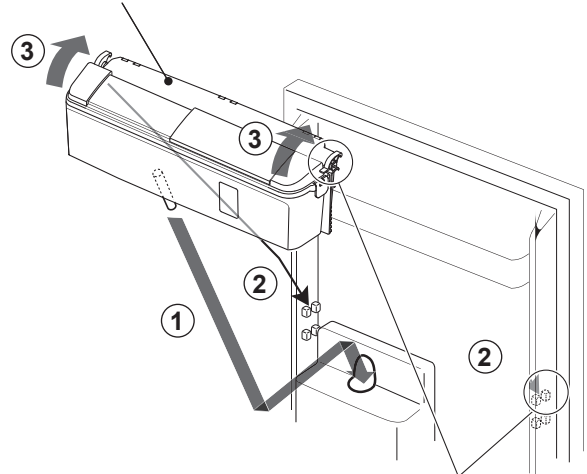


2 Поставете резервоара на диспенсъра обратно на мястото му.

Вмъкнете го докрай и закачете щипките.

Резервоарът на диспенсъра трябва да бъде поставен в гнездото си. В противен случай във вътрешността на хладилника може да се образува оросяване.

Резервоар на диспенсъра



2 Извивка на резервоара на диспенсъра

Поставете извивката върху издатината на вратата.

Издатини на вратата

3 Щипка

Наклонете щипката назад.

Забележка

- При висока влажност върху тръбата и дюзата може да се появи конденз.
- Внимавайте да не изгубите уплътнението, докато разглобявате резервоара.

Грижи и почистване

Важно

Следвайте посочените препоръки, за да предотвратите увреждане на вътрешните повърхности и пластмасовите компоненти.

- Избърсвайте полепналата по пластмасовите елементи мазнина.
- Химикалите в някои почистващи препарати могат да увредят повърхностите, затова използвайте само вода и сапун.
- При използване на неразреден препарат за почистване, или ако сапунената вода не бъде избърсана добре, е възможно върху пластмасовите компоненти да се получат пукнатини.

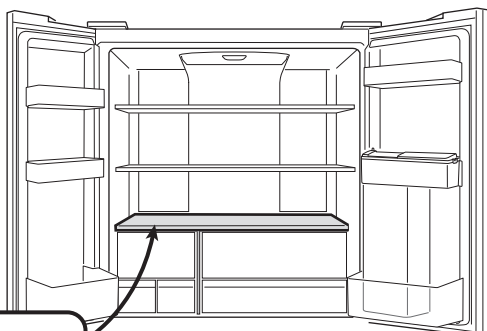
Почистване

От хигиенни съображения изпълнявайте редовно посочените препоръки.

- Почиствайте резервоара за вода и резервоара на диспенсъра, в случай че не са били използвани за повече от 48 часа.
- Извадете всички аксесоари (напр. стелажи) от вътрешността на уреда и от вратата. Измийте ги с топла вода и сапун. След това ги изплакнете с чиста вода и ги оставете да изсъхнат.
- Почистете вътрешността на уреда кърпа и топла сапунена вода. След това измийте старателно с чиста студена вода.
- Избърсвайте корпуса с мека кърпа всеки път, когато се замърси.
- Почистете магнитното уплътнение на вратата с четка за зъби и топла сапунена вода.

Забележка

- Не използвайте силни почистващи препарати или разтворители (за лак, боя), прах за полиране, бензин, вряла вода и др., тъй като могат да наранят повърхностите.
- Ако изключите щепсела от захранването, изчакайте поне 5 минути, преди да го включите отново.
- Всеки от стъклените стелажи тежи прикл. 3 кг. При сваляне от хладилника и пренасяне ги дръжте здраво.
- Не изпускайте предмети във вътрешността на хладилника. Предпазвайте вътрешните стени от удари. При такива случаи е възможно да се получат напуквания.
- Потъмнените части на изображението по-долу не могат да бъдат отстранени.



Не може да бъде отстранено

Изключване на хладилника

В случай на необходимост хладилникът да бъде изключен за продължителен период от време, е препоръчително да вземете следните мерки, за да ограничите развитието на плесени:

1. Извадете всички хранителни продукти.
2. Изключете уреда от електрическата мрежа.
3. Измийте го старателно и изсушете вътрешността му.
4. Оставете всички врати отворени за няколко дни, за да изсъхне добре.

Обезскрежаване на охлаждащия блок

Обезскрежаването се изпълнява автоматично от специална енергоспестяваща система.

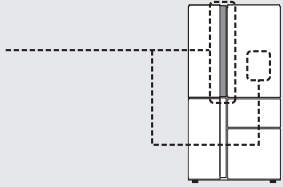
Повреда на вътрешното осветление

Свържете със сервизен представител, одобрен от SHARP, за да подмени повредения елемент. Действията по подмяна не трябва да бъдат изпълнявани от лица без подходяща техническа квалификация.

Преди да потърсите помощ за ремонт и обслужване

Преди да потърсите помощ за ремонт и обслужване, проверете следните възможности:

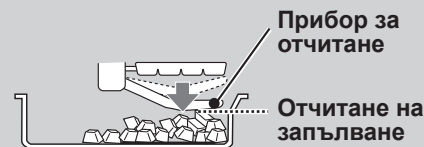
Общи проблеми

Проблем	Съвети и пояснения
Външният корпус е нагорещен при докосване.	Това е обичайно явление. Получава се заради наличието на нагревател във вътрешността на корпуса, чиято цел е да предотврати възникването на оросяване.
Областта около дръжката на вратата и вратата на диспенсъра е нагорещена при докосване <отнася се единствено за модел SJ-WX830A>.	Това е обичайно явление. Нагревателят за предотвратяване на оросяване се намира във вратата. 
Хладилникът издава силен шум.	Изброените шумове са обичайни. <ul style="list-style-type: none">• При стартиране на работа компресорът издава силен шум.<ul style="list-style-type: none">-- След известно време шумът става по-тих.• Компресорът издава силен шум веднъж дневно.<ul style="list-style-type: none">-- Издава се непосредствено след операцията по автоматично обезскрежаване на охлаждащия блок.• Шум от движение на течност (гъргорене, кипене).<ul style="list-style-type: none">-- Причинява се от движението на охладителна течност в тръбите (понякога звукът може да се усилва).• Препукване, хрускане, скърцане<ul style="list-style-type: none">-- Тези шумове могат да бъдат издавани при разширяването и свиването на вътрешните стени по време на охлаждане.
Възникване на скреж или оросяване във вътрешността или по външната част на хладилника.	Възможно е това да се случи при някои от изброените по-долу обстоятелства. Избършете скрежта с навлажнена кърпа, а капките вода – със суха. <ul style="list-style-type: none">• Висока външна влажност.• Често отваряне и затваряне на вратата.• Съхранение на храни с богато съдържание на вода. (Необходимо е продуктите да бъдат увити или опаковани.)
Храната в хладилното отделение е замръзнала.	<ul style="list-style-type: none">• Настройката за температурна стойност на хладилното отделение била ли е зададена на 0°C за продължителен период?<ul style="list-style-type: none">-- Променете температурната настройка на 3°C или по-висока стойност.• Настройката за температурна стойност на фризера била ли е зададена на -21°C за продължителен период?<ul style="list-style-type: none">-- Променете температурната настройка на -18°C или по-висока стойност.• При ниска външна температура храната в хладилното отделение може да замръзне, дори и при зададена температурна стойност от 6°C.
Миризми във вътрешността на уреда.	<ul style="list-style-type: none">• Необходимо е продуктите, излъчващи силна миризма, да бъдат увити или опаковани.• Обезмирисяващият модул не може да премахне всички миризми.
Алармата за отворена врата не се изключва.	<ul style="list-style-type: none">• Алармата престава да звучи при затваряне на вратата.
Панелът за управление не функционира.	Възможно е това да се случи при някои от изброените по-долу обстоятелства. <ul style="list-style-type: none">• Панелът или пръстът Ви са замърсени, омазнени и т.н.• Ако докоснете панела, докато носите ръкавица, имате лепенка върху пръста, използвате нокът и т.н.• Върху бутоните има поставен стикер или лепенка.• Докоснали сте панела извън бутоните.• Контактът с бутоната е бил твърде кратък.

Преди да потърсите помощ за ремонт и обслужване

Приготвяне на лед

Проблем	Съвети и пояснения
Ледогенераторът не функционира.	<ul style="list-style-type: none">• Има ли вода в резервоара?• Резервоарът поставен ли е правилно в гнездото?• В камерата за съхранение на лед има ли оставена лопатка или храна?• Всички режими за приготвяне на лед в положение "ИЗКЛ." ли се намират?• Има ли натрупване на кубчета в задната част на камерата за съхранение на лед? Разпръснете ги равномерно.• Опитайте как работи функцията за почистване на тавата. В случай че работи нормално, изчакайте един ден. Приготвянето на ледени кубчета би трябвало да се възобнови.
Приготвянето на кубчета отнема повече време.	<ul style="list-style-type: none">• Това непосредствено след рестартиране на режимите за приготвяне на лед ли се случва?• Веднага след зареждане на резервоара с питейна вода ли се случва?
Ледените кубчета са малки, закръглени или свързани. Ледените кубчета имат издатини. В ледените кубчета има дупчици.	<ul style="list-style-type: none">• При ниско ниво на водата в резервоара размерът на кубчетата може да бъде по-малък от обичайния.• Ако кубчетата лед са съхранявани за продължителен период, могат да се смалят, заоблят или да се залепят едно за друго.• Издатините на ледените кубчета се дължат на прорезите в тавата за лед.• Дупчиците се образуват вследствие на въздушни мехурчета, които могат да се слепят и увеличат обема си.
Ледените кубчета излъчват миризма	<ul style="list-style-type: none">• Водата в резервоара застояла ли е / излъчва ли миризма?• Възможно ли е в резервоара да има остатъци от препарат за почистване или белина?• Ако ледените кубчета бъдат оставени да престоят за продължителен период от време, е възможно да започнат да излъчват миризма.
Не се излива вода и не падат кубчета, дори и при използване на режим "Почистване на тавата за лед".	<ul style="list-style-type: none">• Камерата за съхранение на лед запълнена ли е с ледени кубчета? Лопатката или друг предмет оставени ли са в камерата за съхранение на лед? Изпразнете камерата за съхранение на лед.• Има ли вода в резервоара?



Диспенсър за вода < Единствено за модел SJ-WX830A >

Проблем	Съвети и пояснения
Не тече вода.	<ul style="list-style-type: none">• Резервоарът на диспенсъра прикрепен ли е добре?• Има ли вода в резервоара на диспенсъра?
Вратата на диспенсъра не се отваря.	<ul style="list-style-type: none">• Функцията за заключване на вратата на диспенсъра активирана ли е?
В тавата остава вода.	<ul style="list-style-type: none">• Възможно е от диспенсъра или вътрешната тръба да изтече малко вода. Това е обичайно явление. Изхвърлете водата.

Ако все още се нуждаете от сервизно обслужване

- Свържете се с най-близкия сервизен представител, одобрен от SHARP.

Продуктов фиш

ПРИЛОЖЕНИЕ III ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1060/2010 на КОМИСИЯТА				
A	Търговска марка	SHARP	SHARP	SHARP
B	Наименование на модела	SJ-WX830A	SJ-SX830A	SJ-PX830A
C	Категория	7	7	7
D	Клас на енергийна ефективност	A+	A++	A++
E	Знак за екомаркировка на ЕС	—	—	—
F	Годишна консумация на енергия *1 [кВтч/година]	440	400	400
G	Полезен обем на всички отделения, които не носят категория, означена със звезда [л]	423	433	433
H	Полезен обем на всички отделения за съхранение на замразени храни, които носят категория, означена със звезда *2 [л]	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48	*** 179 ** 48
I	Проектна температура на "отделения от друг вид" с температура, по-висока от +14°C	—	—	—
J	Безскрежно	ДА	ДА	ДА
K	Време за покачване на температурата [ч]	17	17	17
L	Капацитет на замразяване [кг/24ч]	11,0	11,0	11,0
M	Климатичен клас	T	T	T
N	Излъчван въздушен шум [dB(A)]	39	39	39
O	Уред за вграждане	Не (свободностоящ тип)	Не (свободностоящ тип)	Не (свободностоящ тип)

*1 Консумацията на енергия е "XYZ" кВтч на година, въз основа на резултати от стандартно 24-часово изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това, колко е използван уредът и къде е разположен.

*2 **: Мултитемпературно отделение

- Отделенията за замразени храни, обозначени с две звезди, са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, съхранение или приготвяне на сладолед и приготвяне ледени кубчета.
- Отделенията, обозначени с две звезди, не са подходящи за замразяване на свежи продукти.
- Този продукт не е предназначен за вграждане.
- Този уред може да бъде използван при външна температура от 16°C до 43°C.

Информация относно извеждането на уреда от експлоатация



АКО ЖЕЛАЕТЕ ДА ИЗХВЪРЛИТЕ ТОЗИ УРЕД, НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ОБИКНОВЕНА КОФА ЗА БОКЛУК И НЕ ГО ИЗГАРЯЙТЕ В ПЕЧКА ИЛИ КАМИНА!

Използваното електрическо оборудване трябва да бъде събирано и обработвано РАЗДЕЛНО, съгласно местното законодателство.

Разделното събиране спомага за природосъобразна обработка, рециклиране на материалите и ограничаване на изхвърлените отпадъци. НЕНАДЛЕЖНОТО ДЕПОНИРАНЕ може да бъде вредно за човешкото здраве и околната среда, заради някои определени вещества! Предайте ИЗПОЛЗВАНИЯ УРЕД в някой от местните пунктове за събиране на излезли от употреба електронни съоръжения.

В случай че изпитвате съмнения, относно това как и къде да предадете Вашия излязъл от употреба уред, можете да се свържете с местните власти или продавач на техника.

ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ ОТ СТРАНИТЕ В ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ, КАКТО И НОРВЕГИЯ И ШВЕЙЦАРИЯ: Вашето участие в разделното събиране се изисква от закона.

Показаният по-горе символ се среща върху електрическо и електронно оборудване (или техните опаковки), за да напомня на потребителите за това.

Потребителите от ЧАСТНИТЕ ДОМАКИНСТВА се приканват да използват съществуващите пунктове за събиране на излезли от употреба електрически и електронни уреди. Връщането на такива е безплатно.

SHARP

SHARP CORPORATION

1 Takumi-cho, Sakai-ku, Sakai-shi,
Osaka 590-8522, Japan